



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>



FREDERIK CHRISTIAN HERTUG AF AUGUSTENBORG,  
f. 28. Sept. 1765 † 14. Juni 1814.

Efter Maleri i Universitetets Konsistoriums Sal.

# EFTERLADTE PAPIRER

FRA

DEN REVENTLOWSKE FAMILIEKREDS

I TIDSRUMMET 1770—1827

UDGIVNE PAA FORANLEDNING AF

HOFJÆGERMESTER, LEHNSGREVE C. E. REVENTLOW

VED

LOUIS BOBÉ

---

*SYVENDE BIND*

---

KJØBENHAVN

LEHMANN & STAGES FORLAG

TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE  
(AXEL SIMMELKJÆR)

MCMVI

UDVALGTE  
BREVE OG OPTEGNELSER

AF

GREV ERNST SCHIMMELMANN  
KOMTESSE KATHARINE STOLBERG  
HENNING VON WITZLEBEN OG HSTRU  
GREV CHARLES FLAHAULT D'ANGIVILLER  
OG GREVINDE LOUISE STOLBERG



KJØBENHAVN  
LEHMANN & STAGES FORLAG  
TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE  
(AXEL SIMMELKJÆR)  
MCMVI

Das Vorzüglichste, was wir durch Mittheilung älterer Briefe gewinnen, ist, uns in einen früheren, vorübergegangenen, nicht wiederkehrenden Zustand unmittelbar versetzt zu sehen. Wir gewinnen eine klare Anschauung jener Gegenwart, wir lassen auf uns einwirken wie von Person zu Person.

Goethe: Ueber Kunst und Alterthum,  
5. Bd. 2 H., Stuttgart 1825, S. 178.

## FORTALE.

---

Nærværende syvende Bind af de „Efterladte Papirer fra den reventlowske Familiekreds“ er at betragte som et Supplement til de tidligere fremkomne, og det har som Følge af Bindets blandede Indhold været vanskeligt at samle de her meddelte Udtog af Breve og autobiografiske Optegnelser under en fyldestgjørende Fællestitel.

Bindet aabnes med en Række Breve fra Grev Ernst Schimmelmänn til Hertug Frederik Christian af Augustenborg fra Aarene 1788—1813. Ved Offentliggjørelsen af de i 4. og 5. Bind trykte Breve fra Grev Ernst og Grevinde Charlotte kunde Udgiveren kun raade over en lille Samling Breve fra Schimmelmännns Haand, tilmed overvejende af ren personlig Karaktér, saa at hans Hustrus skriftlige Meddelelser ikke alene i Omfang, men ogsaa i Indhold maatte stille hans i Skygge. Gjennem det fyldige og formentlig tilfredsstillende Udvalg af Schimmelmännns til Hertugen stiledede Breve, der nu fremkommer, vil man faa et betydeligt klarere Billede af ham som Statsmand end det, vi tidligere formaaede at give. Man vil ikke kunne nægte Schimmelmänn den Retfærdighed, at han, hvis Virksomhed som Finansminister er bleven dadlet saa strængt, paa andre Omraader af Statsstyrelsen har lagt en sund og klar Dømmekraft for Dagen. Dette gjælder baade hans Kritik af Frederik VI.s Selvherskerfejl og militære Favoritregimente, Regeringens Tvedeling og Kongens kortsynede ydre Politik. Vi

lære Schimmelman at kjende som den ihærdige og entusiastiske Talsmand for de skandinaviske Rigers Forening og oplyses i Enkelthederne om hans Anskuelse og Opfattelse af Kongens og Hertugens Stilling til begge de svenske Thronfølgervalg. Nye Træk til Forstaaelsen af Schimmelmans problematiske Natur føjes til de allerede kjendte, og det frembyder en ikke ringe psykologisk Interesse at iagttage Konstellationen mellem den sværmerisk følsomme Statsminister, Digter og Tænkter og Hertug Frederik Christians kolde, negative Personlighed.

Hertugens Svarskrivelser, hvoraf en Del er bevaret i de schimmelmanske Papirer i Rigsarkivet, andre i Koncepter i Arkivet paa Primkenau, ville blive offentliggjorte som Aktstykker til den store Monografi af Hertug Frederik Christian, der forberedes fra tysk Side.

De tre smaa Selvbiografier, nedskrevne af Komtesse Katharine Stolberg, hendes Søster Julie og dennes Ægtefælle Henning v. Witzleben, supplere hverandre indbyrdes. Uden at berige vor Viden til Tidshistorien i nogen nævneværdig Grad give de et tiltalende og ægte Billede, man nødigt vilde savne, af det harmoniske og idylliske Familieliv, som førtes i hin Kreds.

I tredie Bind have vi allerede havt Lejlighed til at omtale Grevinde Louise Stolbergs Hjem i Amtmandsboligen i Tremsbüttel som et gjæstevenligt Tilflugtssted for de franske Emigranter, særlig General Matthieu Dumas og den ældre Portalis. Medens begge disse Mænd efter 18. Brumaire vendte tilbage til Frankrig og kom til at indtage høje Stillinger under Konsulatet og Kejserdømmet, endte Grev Charles Flahault d'Angiviller, Generaldirektør for de kgl. Bygninger og Haver under Ludvig XVI., som fra 1795 havde levet i Holsten, sine Dage i Danmark. Fra 1799 til sin Død 1809 stod Angiviller, hvis aandsforneomme Personlighed og yderst tiltalende menneskelige Egenskaber saa ofte omtales i samtidige Memoirer, i en flittig og uafbrudt Brevvexling med Louise Stolberg. Han ind-

viede hende i sin mærkelige Livsførelses inderste Hemmeligheder, gjorde hende delagtig i de Følelser og Stemninger, der indtil det sidste satte hans modtagelige og aandsfriske Sind i Bevægelse, og i hendes Hænder lagde han Udførelsen af sin sidste Vilje. Vel efterkom han ikke sin Venindes indtrængende Opfordring til, i Sammenhæng at nedskrive sine Memoirer, men naaede dog under Titlen Episodes de ma vie, i Ny og Næ, i Breve til hende at meddele spredte Træk til sin Samtids og sit Livs Historie i l'ancien régimes Dage. Det er disse autobiografiske Fragmenter i Forbindelse med et meget begrænset Udtog af hans omfattende Brevvexling med Louise Stolberg, hvis Svarskrivelser fattes, vi forelægge dette Værks Læserkreds, der utvivlsomt med os ikke vil fortryde at stifte Bekjendtskab med denne fremragende Mand.

Biografien af Grev Angiviller, der indleder Brevtexterne, hviler saa godt som udelukkende paa utrykt Materiale. De til Dato i den trykte, franske biografiske Literatur meddelte Oplysninger om ham ere yderst faa, mangelfulde og fejlagtige, hvad der jo maa synes mærkeligt, naar Talen er om en Mand, der har spillet en saa fremragende Rolle som han i Kunstens, Litteraturens og Hoffets Verden i Paris baade under Ludvig XV.s og Ludvig XVI.s Regering. End ikke hans Fødsels- og Dødsaar, Stedet, hvor han fødtes og døde, saalidt som hans Forældres Navne vare bekjendte (se Gruyer, La peinture au château de Chantilly, Ecole française S. 318). Under et desværre for kort Ophold i Paris afvigte Efteraar havde jeg Lejlighed til i Arkiver og Bibliotheker at samle Stof til hans Biografi. Tiden har ikke tilladt mig at gennemgaa hele det overvældende Antal af franske Memoirer fra hin Tid, i hvilket hans Navn mulig kunde være nævnt. Det har været mig personlig en stor Tilfredsstillelse i min skizzerede Levnedstegning af Grev Angiviller at kunne sætte ham et første, om end beskedent Minde i Litteraturen. Hans Personlighed interesserede mig stærkt allerede i mine Drengenaar, da jeg i mit Hjem tit hørte ham nævne af



## VIII

en gammel Dame, der som ganske ung Pige oftere havde set ham og som gennem sin Moder vidste meget at fortælle om Emigranternes Liv i hendes Fødeby Altona.

Af Louise Stolbergs Breve til hendes Svigerinde, Grevinde Sybilla Reventlow, blandt alle de betydelige Kvinder, med hvem hun har korresponderet, uden Tvivl den, der stod hendes Hjærte nærmest, finder man i Arkivet paa Brahe-Trolleborg kun bevaret de før Aar 1800 nedskrevne. I Tilslutning til det i tredje Bind givne Udvalg af denne Brevrække kunne vi nu meddele et, af Hensyn til Pladsen ganske vist saare knapt Udtog af Fortsættelsen fra Aarene 1808—18, der flere Aar efter Udgivelsen af hin Suite er kommen for Dagens Lys i et andet Familiearkiv. Mangen Læser vil maaske, ved at stifte Bekjendtskab med Louise Stolbergs Breve fra de trange og triste Nedgangens Aar i vort Fædrelands Historie, menneskelig sét, hellere have nøjedes med det Billede, vi tidligere have forsøgt at fremstille af hendes livsbekræftende, gavnelystne og fængelige Natur, som den gav sig Udslag i de store Løfters og i de stærke Følelsers Tid. Og sandt nok, efterlade disse Breve et langtfra opbyggeligt Indtryk paa Læseren. Overalt er Talen om Forlis og Tilbagegang i Landets, i Folkets som i den enkeltes ydre og indre Kaar. Svigtende Evner og bristende Held, Selvraadighed og Uforudseenhed hos Landets Hersker, Splittelse og Misnøje blandt hans Raadgivere. Aar efter Aar bringer nye Tab af nære Aandens og Blodets Frænder, der havde givet hendes Liv Indhold. Hun priser Bernstorff, Ludvig Reventlow og Fru Løvenskiold lykkelige, at de bleve forskaanede for at opleve de onde Dage. Saamange store og lyse Forhaabninger, hun havde delt med dem, vare gledne bort som vigende Fantomer. Ogsaa Menneskene havde beredt hende bitre Skuffelser. Den reformvenlige, entusiastiske Kronprins havde udviklet sig til den stive og barske Soldaterkonge, der paa Trods af indtrængende Forestillinger stadig fastholdt sit Forbund med „Mørkets Fyrste“, som Napoleon kaldes i den

reventlowske Kreds. Hvor forandret lyder hendes Dom nu over den en Gang saa beundrede Ernst Schimmelmans uheldige Finanspolitik, der voldte saa manges økonomiske Ruin. Charlotte Schimmelmann, hvis Aand og Hjærte hun før ydede Retfærdighed, bebrejder hun nu Overfladiskhed, Forfængelighed og Behagesyge. Og Broderen Christian, hvis Gjærning hun havde fulgt med saamegen Varme og Forstaaelse, maa høre ilde for sin tørre Bureaukratisme, sit Detailkræmmeri og sin Eftergiveness overfor Kongen.

Hvad der berører os pinligst ved Læsningen, er Louise Stolbergs fremtrædende Mangel paa Nationalfølelse. Blandt de Tusender af Breve fra hende i det reventlowske Familiearkiv, findes ikke et eneste dansk, og det, skjönt hun var født paa Christianshavn og endte sine Dage paa Lolland. Axel og Valborg er en af de faa danske Bøger, hun i modnere Aar har læst; da en begejstret Læser sender hende Grundtvigs Verdenskrønike, faar han den tilbage gjennem hendes Selskabsdame med den Bemærkning, at Grevindens mangelfulde Kjendskab til det danske Sprog var Skyld i, at hun ikke kunde nyde Bogen. Ikke en Gang en kort Indskrift paa jævnt Dansk til Minde om Broderen Ludvigs Fortjenester formaar hun at sætte op paa Papiret. Men værre er hendes Mangel paa Følelse for Danmarks Ulykker og Tab. Medens selv F. L. Stolberg, der jo ikke har levnet de danske som Nation megen Ære, ved Norges Afstaaelse udtalte sin Beklagelse over, at „dette skjønn Land, for hvilket han nærede gammel Kjærlighed“, skulde friste dette Tab, ønsker Louise Stolberg Nordmændene til Lykke, at de er blevne os kvit. Efter Ophævelsen af Speciesbanken ytrer hun utilsløret, at det vilde være heldigt, om ogsaa Holsten blev løst fra Forbindelsen med Danmark. Hendes Uvilje er særlig rettet mod Ødannerne („die Inseldänen“) og atter igjen mod Kongens Kjøbenhavn, Guldbergismens, Danicismens og Militarismens Vognborg. „Dannerne ere gode“, siger hun et Steds, og i Besiddelse af uendelig megen „Bonhommie“, men Kjøbenhav-

nerne ere af en anden Race, „svinepoliske“. Hun udslynger voldsomme Fordømmelsesdomme over Kongens franskvenlige og engelskfjendtlige Politik efter 1807, det danske Troppekorps' Deltagelse i Toget mod Schill, men navnlig over Udstedelsen af Forordningen af 5. Jan. 1813, der ramte hendes kjære Holsten — om Slesvig taler hun aldrig — dobbelt haardt, fordi dets Pengevæsen i Modsætning til Kongerigets havde været konsolideret, indtil Speciesbanken i Altona ophævedes. Louise Stolberg stod her i Opposition til nationalt udprægede Mænd som Broderen Christian Reventlow og hendes gamle, prøvede Ven Carl Wendt. Den førstnævnte søger Grunden til hendes Uvilje mod Danskerne i det Land, hun boede i, dette „afskyelige Land, i hvilket al Fællesaand er udslukt, i hvilket hver af Regeringens Handlinger bliver kritiseret.“ Og da Wendt i Foraaret 1813 i et Brev til hende omtaler Muligheden af Danmarks fuldstændige Sønderlemmelse, tilføjer han bittert: „De vilde maaske ikke græde ved det, men jeg kunde ikke forlade det Land, der i 60 Aar har brødfødt mig og skjænket mig saamange Nydelser, men vilde tilbringe Resten af mine Dage dér i beskedne Kaar.“ Selv om man kan forklare sig hendes Uvilje mod Statsstyrelsen i Aarene 1807—13, maa det dog erkjendes, at hun jævnlig i sit ensidige Had skyder forbi Maalet.

Under Henvisning til de i Fortalen til 5. Bind anførte Bemærkninger om Aarsagerne til, at vore Meddelelser fra de reventlowske Familiearkiver have antaget et langt større Omfang end oprindeligt planlagt og paatænkt, skal Udgiveren, for at imødegaa eventuelle Anker mod den tilsyneladende Mangel af bestemte Principper ved Udgivelsen af de enkelte Brevrækker endnu fremføre følgende.

Ved en Række heldige Sammentræf og takket være den Imødekommenhed og Interesse, der fra mange Sider er bleven mig vist under mit Arbejde, har jeg vel mere end nogen

anden haft Lejlighed til at gjøre mig bekendt med vore Adels-slægters Familiearkiver herhjemme og i Hertugdømmerne. Efter Evne har jeg søgt at bidrage til Forstaaelsen af deres Betydning for den historiske Forskning og tillige, saavidt min Tid tillod det, draget Omsorg for deres Bevarelse og Ordning. Nogle Bemærkninger fra min Haand om de Vanskeligheder, der frembyde sig ved Planlæggelsen af et Arbejde som det foreliggende, ville derfor næppe savne Berettigelse.

Hvem der har staaet overfor den Opgave at skulle samle en enkelt Mands officielle Korrespondance i et ordnet Statsarkiv, især hvor de skiftende Arkivledere ved idelige Omordninger af Arkivalierne volde Forskeren megen Tidsspilde, vil vide, hvor vanskeligt det er at lægge Stoffet til rette og komme til en Afslutning.

Ulige større Krav stilles der til ens personlige Initiativ og Udholdenhed, naar man af private Arkiver skal samle de mellem forskellige Medlemmer af en og samme Slægt vexlede og i Tidens Løb splittede Korrespondancer. Mange Steder har man paa vore gamle Slægters Herresæder med den Mangel paa Interesse og Pietet, der er betegnende for den aandsfattige Periode i vort Land i Aarene 1807—48, hensynsløst tilintetgjort de fra tidligere Tider omhyggeligt bevarede Familiepapirer og Breve. Andet Steds hersker der endnu, trods den vaagnende historiske Sans, megen Uforstaaenhed overfor slige Aktstykkers Værd, eller Frygt for Indiskretioner holder de gamle Brevskatte haardnakket under Laas og Lukke. Faar man i gunstigste Tilfælde ved Ejerens Interesse og Liberalitet Adgang til Familiepapirerne paa et ærværdigt Herresæde, som uforstyrret og uberørt af de skiftende Tider er gaaet i Arv i Aarhundreder i en og samme Slægt, der blandt sine Ahner har talt Mænd og Kvinder af fremragende Betydning for Landets Historie i denne eller hin Retning, staar man som Regel overfor et betydeligt Arbejde. Medens Godsarkivet i mange Tilfælde af Hensyn til dets praktiske Betydning for Administrationen, takket være Godsforval-

terens Ordenssans, er opstillet paa Godskontoret, har Privatarkivet som oftest maattet vente længe efter en ordnende Haand. Det var jo en, iøvrigt ikke helt forsvunden, Ejendommelighed hos svundne Tidens Mennesker, at fylde Kommoder, Skuffer, Skabe og Kasser, en efter en, til Randen med modtagne Breve, hyppigt atter sammenfoldede og lagte i Konvolut igjen. Den nye Ejer har ikke nænnet at tilintetgjøre disse tavse og dog saa talende Vidnesbyrd om Forfædrenes Id og Flid, Sorger og Glæder; den unge Slægt kræver Plads og Albuerum, man har stillet de gamle Brevgjemmer af Vejen, paa Pulterkamre og Loftet, hvor Støv og Glemsel skjuler dem, indtil Interessen for dem vaagner en skønne Dag i selve Slægten eller udefra.

Det er utroligt, hvad en gammel Herregaard kan rumme i sine Kroge af gjemte og glemte Ting. Det erfarede jeg første Gang, da jeg for en Aarrække siden fik det Hverv at samle, ordne og opstille et Familiearkiv paa en gammel Herregaard i Holsten. I Hovedbygningen fandtes tre gamle, aflaaede Dødsværelser, der indtil da, bortset fra en aarlig, nænsom Udluftning, havde staaet urørt hen. Det ene havde været benyttet som Arbejdsværelse af en 1816 afdød dansk Statsmand. Inde paa Chatollets Skrivebordsklap laa endnu Gaasefjeren og det sidste, ufuldendte Brev, han havde villet skrive, da Døden overraskede ham. I aflaaede Kommoder og Skabe laa Brevene hengjemte, som de vare modtagne. I Godsforvalterboligens øverste Etage fandtes to Stuer, der rummede de skriftlige Efterladenskaber fra en Adelslægt, der allerede 1730 havde solgt sit gamle Stamsæde til en af den daværende Ejers Forfædre og som var vandret ud i Verden uden at tage sine Familiepapirer med sig. Bag de brystne, af Vejr og Vind, Støv og Smuds blændede Ruder, laa Papirerne henslængte paa Hylder og over Gulvet, hvor Trækvinden havde bragt dem i kaotisk Forvirring, hult til bulter mellem solblegede, mølædte, brogede Dragter, Tæpper, gamle, rustne Vaaben, Seletøj og Skabrakker. Trods alt maatte man anerkjende den Pietet, der havde forskaanet

Arkivet for en brat, brutal Tilintetgjørelse . . . Men selv, naar alle hemmelige, støvede Gjemmer efter grundig Ransagning paa Stedet ere blevne aabnede, Brevene bragte for Dagens Lys, udfoldede, ordnede efter Modtagere og Afsendere, Aar og Datum, er man ikke sikret mod at blive overrasket ved nye, tilfældige Fund. I de gamle Herregaardsbibliotheker, mellem Bøgernes Blade, finder man tilfældigt Breve, der have tjent som Bogmærke. Et Steds fandt man ved en Rift i et Tapet en Del sammenklæbde Breve, som en Tapetserer havde benyttet til at afstive Lærredet med.

Ere de lokale Undersøgelser tilendebragte, hvad man aldrig tør forsværge, gjælder det, for at naa til en planmæssig Udgivelse af en Slægts Brevskifter, om at finde de Korrespondancer, der i Tidens Løb ere gaaede over til Sidelinjer af Familien, der mer eller mindre have tabt Forbindelsen med Slægtens Stamsæde og dets Besiddere. Det gjælder om at opstille saavidt muligt fuldstændige Stamtavler over Slægten, ogsaa dens Efterkommere paa Spindesiden, for at kunne efterspore Brevenes nuværende Gjemmested. Selv hos en Slægt, som de danske Grever Reventlow, der fra 1722 til Stadighed har haft Sæde paa Brahe-Trolleborg, fra 1725 paa Pederstrup og fra 1728 paa Christianssæde Slotte, og som gjennem to Aarhundreder ved et trofast Sammenhold har vist en vaagen Interesse for sine Familiepapirer og Brevskatte og hvis Privatarkiv (nu samlet paa Brahe-Trolleborg) sikkert maa betegnes som det største og rigeste her i Landet, er dette forbundet med store Vanskeligheder. Trods al anvendt Flid har det vist sig ugjærligt at komme til Klarhed over, hvad der er bevaret og hvad der er tabt af den overvældende store Brevvexling, som endnu 1824 var samlet af Grevinde Louise Stolberg, uden Tvivl den flittigste Brevskriverinde, der har levet i Danmark. Efter hendes Død i det nævnte Aar er der foretaget en Fordeling af Familiebrevene saaledes, at de mellem hende og Svigerinden Grevinde Sybilla Reventlow i Tiden 1778—1800 vexlede, som ovenfor berørt, findes i Brahe-Trolleborgs

Arkiv, medens Aargangene 1808—18 af samme Brevrække gjennem Grevinde Reventlows Datter Grevinde Vilhelmine Holstein ere nedarvede til den nuværende Besidder af Holsteinborg. Det samme er ogsaa Tilfældet med Brevene fra Charlotte Schimmelmann og Geheimeraad Carl Wendt til Grevinde Stolberg fra Aarene 1810—13. Antagelig fandtes ogsaa tidligere paa Holsteinborg Statsminister Chr. Reventlows Breve til Grev Ludvig Reventlow, der uvist hvor og hvornaar synes at være gaaede tabt. Efter Hofdame, Komtesse Hilda Reventlow, der omfattede nærværende Værk med megen Interesse, men alligevel ikke havde følt sig foranlediget til at underkaste sine Papirer et Eftersyn, fandtes en lille Samling Breve fra Louise Stolberg, deriblandt de i dette Bind meddelte, i kulturhistorisk og slægtshistorisk Henseende saa værdifulde Beretninger om Statsminister Grev Chr. Reventlows og hans Broder Grev Ludvig Reventlows Bryllupsfestligheder. Grevinde Stolberg havde for Skik, naar en af hendes Korrespondenter afgik ved Døden, til vedkommendes nærmeste at indsende de Breve, hun havde modtaget af den afdøde, mod at faa sine egne tilbage, hvilke hun saa med en altfor beskeden Opfattelse af sit eget aandelige Værd synes at have tilintetgjort. Saaledes maa vi beklage, at flere Brevrækker fra forskellige af hendes Korrespondenter, deriblandt nogle for Tidshistorien saa værdifulde som Hertuginde Amalie af Sachsen-Weimars, med hvem hun korresponderede et Par Gange om Maa-neden i Tiden 1784—1820, Hertug Frederik Christian og Prinsesse Louise af Augustenborgs, Jacobis, Grevinde Münsters o. a. antagelig ere gaaede tabt. Men Muligheden af, at de endnu kunne findes, er jo ingenlunde udelukket. Splittelsen af hendes Korrespondance er bleven fortsat af andre. Saaledes findes paa Altenhof forskellige til hende stilede Brevsuiter, der antagelig have fundet Vej dertil gjennem hendes Mands Søster, den for sin Aandfuldhed men ogsaa for sit originale Væsen og sin rastløse Uro bekjendte Komtesse Katharine Stolberg. Andre til hende stilede Brevrækker ere havnede rundt omkring i tyske,

med A. P. Bernstorff og F. L. Stolberg beslægtede Adelsfamiliers Arkiver, som Forfatteren af det store Værk Bernstorfferne og Danmark, Dr. Aage Friis, har kunnet benytte. Jeg beklager, at mine Anmodninger om at faa Adgang til Arkiverne paa Emkendorf og Rastorf, der sikkert vilde frembyde megen Interesse, ikke ere blevne modtagne med den Velvilje og Forstaaelse, jeg iøvrigt har kunnet glæde mig ved under mit Arbejde.

Det ovenanførte vil tilstrækkelig have vist, at man, hvis ikke Udgivelsen af et Værk som det foreliggende skal udsættes i Aarevis, maa gjøre en Begyndelse med de Brevrækker, der staar til éns Raadighed. Den Interesse, der vækkes ved Offentliggjørelsen af en saadan Korrespondance, bliver hyppigt Anledning til, at andre, indenfor den givne Ramme hørende Brevskifter fremdrages af Gjemmesteder, som selv en skarpsindig Sporesans ikke vilde kunne finde Vejen til. Ved Værkets Afslutning kan et kronologisk Register over samtlige meddelte Breve, et udtømmende Person-, Sted- og Sagregister, der vil udgjøre et Bind for sig, raade Bod paa den Karakter af periodiske Meddelelser, Værket efterhaanden ifølge sin Natur har maattet antage.

Om Anmærkningerne til Brevtexterne nogle faa Ord. Forsaavidt de omhandle Personer, særlig saadanne, der have levet i Danmark, Norge eller Hertugdømmerne, hvile de i mange Tilfælde paa Førstehaands Undersøgelser, dels efter utrykte Kilder, dels ogsaa i den trykte Literatur, der ikke findes paa det Kgl. Bibliothek, men som jeg har benyttet i Bibliothekerne i Kiel, Hamborg, Lybek, Berlin, Basel, Paris og Rom. Ogsaa for de i Biografisk Lexikon behandlede Personers Vedkommende har jeg, saavidt muligt, prøvet og eventuelt berigtiget og suppleret dets Angivelser. Som naturligt er ved et Værk af Lexikonets Omfang, hvortil saamange Medarbejdere med højst ulige Forudsætninger har bidraget, ere Biografierne af yderst forskjellig



Værd. Særlig i de første Bind af Værket, inden dets kritisk prøvende ogaarvaagne Udgiver havde faaet Lejlighed til at bedømme sine Medarbejderes Kvalifikationer, vil man finde ikke faa Biografier, der ere byggede paa et løst Grundlag, mageligt skrevne ud af ældre, trykte, plumrede Kilder uden at vedkommende har gjort sig den ringeste Ulejlighed med at raadspørge det i vore Arkiver lettilgjængelige Materiale, som Lengnicks Kirkebogsudtog og efter disse de originale Kirkebøger i vore Provinsarkiver, Bestallingsbøger, Skifter og Testamenter. Mange have slet ikke haft Øjnene aabne for, at en Artikel i et Lexikon først og fremmest maa være paalidelig og — saavidt Pladsen tillader det — udtømmende i Data og Kjendsgjerninger, ikke bygge Bro over Uvidenhedens Kløfter ved behændige, almenlydige Vendinger. Med hvilken Tryghed benytter man ikke de datariske Oplysninger i Texten til G. Könnecks Bilderatlas zur Geschichte der deutschen Nationalliteratur, hvor Rigtigheden af Fødsels- og Dødsdata for det syttende og attende Aarhundredes Forfattere er undersøgt og prøvet, som det hedder i Fortalen, efter Kirkebøger og andet aktmæssigt Materiale, Undersøgelser, der ofte føre til nye Resultater. Paa Adelshistoriens Omraade benyttes Benzons Stamtavler over den danske Adel (i Rigsarkivet) stadigt, til Trods for deres Upaalidelighed, selv af Fagmænd paa en utilladelig ukritisk Maade. Jeg anfører dette, ikke for at fremhæve Fordelene ved mit eget Arbejde, men fordi de mange Fejl, der findes i hin lettilgjængelige Kilde og som ikke rettes i Benzons Originalmanuskript, ideligt gaa igjen, skjönt de ere rettede i den nyere og nyeste personalhistoriske Literatur, der først burde være raadspurgt.

Som et Slags Tillæg til dette Bind har jeg meddelt en Række Stamtavler over indvandrede Adelsslægter, overvejende hørende til den hos os ikke naturaliserede Adel, som have spillet en Rolle i Danmark i det Tidsrum nærværende Værk behandler, og af hvilke Medlemmer Gang efter anden dels have været, dels ville blive omtalte i Brevtexterne. Oprindeligt have disse genea-

logiske Oversigter kun tjent mig til personlig Vejledning ved mine Studier, men efter at være supplerede i Aarenes Løb ere de formentlig blevne saa fuldstændige, at de fortjene at meddeles til Nytte for andre Forskere, der beskæftige sig med vort Lands Historie i den her omhandlede Periode. De ere som Regel ikke ført videre ned i Tiden end indtil omkring Aar 1830. I de følgende Bind haaber jeg at kunne bringe Fortsættelsen. Forsaauidt de nævnte Personer have staaet i dansk Militærtjeneste, skylder jeg megen Tak til Hr. Oberstlieutenant J. C. W. Hirsch, der af sine store og rige Samlinger til den danske Officerssetats Historie i Tiden 1645—1814 har suppleret og gennemset de anførte Militaria, som jeg i Ny og Næ havde samlet af Militæretaterne og Krigskancelliets indkomne og refererede Sager om de paagjældende Personer. Tak skylder jeg ogsaa Statsarkivet i Schwerin, der, for de fra Meklenborg indvandrede Slægters Vedkommende, i Sagens Interesse har meddelt mig talrige Oplysninger.

Sluttelig bringer jeg min Tak til Ejerne af de Brevsamlinger og Manuskripter, jeg har kunnet benytte ved Udgivelsen af det foreliggende Bind. Hs. Højhed Hertug Ernst Günther af Slesvig-Holsten, i hvis Arkiv paa Primkenau Grev Ernst Schimmelmans' Breve til Hertug Frederik Christian af Augustenborg findes; Hr. Lehns greve og Fru Lehns grevinde Holstein-Holsteinborg for velvilligt Udlaan af Grevinde Louise Stolbergs Breve; Hr. Greve Th. Reventlow paa Altenhof, der gennem Dr. Aage Friis har stillet Grev Angivillers Breve til min Raadighed; Hr. Landraad Rumohr i Pløen, der velvilligt har tilladt mig Udgivelsen af de hos ham beroende Originalmanuskripter til Katharine Stolbergs og hans Oldeforældres Henning v. Witzlebens og Hustrus autobiografiske Optegnelser og ladet tage et Fotografi efter Originaltegningen af Juliane v. Witzlebens Portræt; Hr. Hofjægermester, Greve O. Moltke til Nørager, der godhedsfuldt har udlaant mig Grevinde Münsters

## XVIII

efterladte Papirer og gjort det muligt, at de ham tilhørende Portræter af Grev Angiviller og Grevinde Amalie Münster kunde gjengives i denne Bog. Hr. Bibliothekar ved Rigsretten i Leipzig Dr. Hans Schulz har velvilligst læst en omhyggelig Korrektur efter Originalerne til Grev Schimmelmans Breve.

*L. B.*

Rom, Marts 1906.



# CHARLES DE FLAHAULT GREVE D'ANGIVILLER.

BIDRAG TIL HANS BIOGRAFI.

---

O Richard! o mon Roi! l'univers t'abandonne;  
Sur la terre il n'est que moi, qui s'intéresse à ta personne.

Hine gamle, vemodige Strofer af Grétrys melodiose Opera Richard Coeur de Lion — der første Gang opførtes for Ludvig XVI og Marie Antoinette i Versailles i Kongeparrets sorgløse Dage, og som siden tit blev sungne af de kongetro Emigranter i Udlændighedens Aar med bevidst Allusion til den ulykkelige Monark og hans landflygtige Dynasti — synes os egnede til at indføre Læseren i Grev Angivillers Livshistorie.

Med sin Velynder og Ven Dauphinen af Frankrig havde han staaet ved Ludvig XVI's Vugge, med Ære holdt han det Løfte, hin tog af ham, at værne om Tronarvingens Barndom og Ungdom; han nød som Indehaver af et af de vigtigste Embeder i Staten den unge Konges fulde Tillid og var hans fortrolige Raadgiver i Stats- og Familieanliggender. Han vedblev efter sin Herres tragiske Endeligt indtil sin Død i det fjærne, fremmede Land at yde hans Minde en Kultus, der kan lignedes med Blondels i Sagnet om Kong Richard Løvehjerte og hans fuldtro Tjener og Ven.

Charles Claude Flahault de la Billarderie Greve Angiviller tilhørte den gamle, nu uddøde Slægt Flahault, der Aarhundreder igjennem har været bosiddende i Picardiet. I sit Vaaben fører den i Sølv tre Merletter, i den franske Heraldik

II\*

Betegnelsen for en i Profil fremstillet Fugl — Solsort — uden Næb og Fødder. Hans Fader Charles César de Flahault de la Billarderie ejede flere Herregaarde og Landsbyer samt Slottet Saint Rémy en l'Eau i Omegnen af Beauvais, ligesom han sés at have haft Patronatsretten til Kirken i Angiviller, nu en lille Kommune i Departementet Oise i Arrondissementet Clermont. I Aarene 1684—1709 tjente han sig i den franske Hær fra Kornet op til Brigadér, blev 1725 udnævnt til Guvernør i St. Vincent og 1731 i St. Omer. 1734 forfremmedes han til Generallieutenant, Guvernør og Grand bailli i Grevskabet Clermont en Beauvoisis (i Departementet Oise), der paa hin Tid udgjorde et særligt militært Gouvernement. Han døde 24. Maj 1743 i Weissenburg i en Alder af 74 Aar. I sit Ægteskab med Audille Thérèse de Nesle, Datter af Louis de Nesle i Grevskabet Vexin havde han fire Sønner, af hvilke den yngste, Charles Claude, om hvem der i det følgende bliver Tale, kom til Verden 24. Januar 1730, og blev holdt over Daaben paa St. Remy 7. Marts. Moderen døde ikke længe efter hans Fødsel, og han var endnu kun en Dreng, da han ogsaa mistede Faderen, men hans ældste, tolv Aar ældre Broder Auguste Charles César, der arvede Faderens Post som Guvernør i Clermont, tog sig af hans Opdragelse. Som den, der traadte ham i Moders Sted, nævner Angiviller en Grevinde Vassé, Condillacs fortrolige Veninde, hvem han endnu som gammel Mand mindedes med dyb Taknemmelighed. Faderens Ven, Hertugen af Noailles, Marskallen af Frankrig, tog sig ogsaa varmt af ham, og i hans Regiment tjente han sine Officers-sporer, ligesom han meget tidlig var bleven knyttet til Hoffet som Page. Mellem den næsten jævnaarige Dauphin og den ubemidlede, unge Adelsmand udviklede sig et Tillids- og Venskabsforhold, der havde til Følge, at hin ved Ordningen af sin Hofstat 1760 valgte Angiviller til Gentilhomme de la manche hos sine Sønner Hertugen af Berry, den senere Kong Ludvig XVI, Greven af Provence (Ludvig XVIII) og Greven af Artois

(Carl X). Særlig den førstnævnte sluttede sig med sønlig Hengivenhed til Angiviller, ikke mindst fordi han i sin glædeløse Barndom ingen Venner og Legekammerater havde. Hertugen af Vauguyon, der var betroet med den øverste Ledelse af Hertugen af Berrys og hans Brødres Opdragelse, havde i Følge Angivillers Udsagn paa Grund af sin religiøse Fanatisme ingen gavnlig Indflydelse paa de unge Prinser. Angiviller lærte at elske Kongen fra Barnearene af, han var tung i sin Opfattelse, dog vidtskuende trods sin Langsomhed, og han havde ved Siden af sine Karakterfejl et godt, sanddru og enfoldigt Hjærte.

Dauphinens Død i Aaret 1765 gik Angiviller meget til Hjærte. Hans varme Lovord om den elskværdige Fyrstes smukke Privatliv, opløste Forstand og humane Tænkemaade stadfæster Samtidens anerkjendende Udtalelser om Ludvig XVI's Fader. I Efteraaret 1766 afløstes Angiviller i sin Stilling ved Hoffet af sin næstældste Broder. Ved Siden af sin Tjeneste i Hæren, i hvilken han efterhaanden var bleven forfremmet til Mestre de Camp (Regimentsoberst), ligesom han kaldes exempt de garde du corps du Roi, var Angiviller optaget af sine stærkt udviklede literære og kunstneriske Interesser.

Ikke alene med mange af sine Samtidige i de højeste Embeder og Værdigheder i Statens og Hoffets Tjeneste, men ogsaa med en stor Del af de ypperste Mænd i Videnskabens, Litteraturens og Kunstens Verden stod Angiviller i nøje Forbindelse og var skattet af dem.

Først og fremmest bør blandt Angivillers Venner og Aandsfrænder nævnes Turgot, der ligesom han hørte til Økonomisternes Kreds og hvis fuldkomne Fortrolighed og Hengivenhed han bevarede gennem de skiftende Tider. „Hos Turgot,“ siger han, „var Mennesket større end Videnskabsmanden, Filosofen, Øvrighedspersonen og Statsministeren, og dog var han stor i alle disse Egenskaber“. Alligevel var han ikke blind for hans Fejl. „Turgot kjendte alt undtagen Menneskene

og var kortsynet nok til at tro, at de ere tilgængelige for Fornuft, og at Oplysningen kan udslukke alle Lidenskaber.“ Angiviller havde en stor og hemmelig Del i Turgots Udnævnelse til Minister kort efter Ludvig XVI's Tronbestigelse, da Kongen gjorde en Ende paa det mægtige Triumvirat, bestaaende af Hertugen af Aiguillon, Maupeou og Terray og beskikkede den gamle Grev Maurepas til sin første Minister. Turgot blev ikke kaldet til sin høje Stilling i Kraft af den offentlige Mening, den existerede endnu ikke eller var paa hin Tid kun saare lidt udviklet; han blev udpeget dertil af sine Venner og Beundrere. Som Hertugen af Enville og Abbé Verry fremmede Turgots Valg gjennem deres Indflydelse paa Maurepas, havde Angiviller, inden Ludvig XVI besteg Tronen, i sine Samtaler med denne bibragt den uerfarne Dauphin, der gjerne lyttede til hans Raad, en Forestilling om Turgots omfattende Evner og Indsigt og hans store Værd som Menneske. Dog mente han, da Turgots Valg kom paa Tale, i Statens Interesse at maatte advare Kongen mod sin Vens nye Ideer og administrative System, der endnu ikke havde staaet deres Prøve i det virkelige Liv, hvorfor han raadede Kongen til sammen med oplyste Sagkyndige at drøfte de Forandringer, man vilde foreslaa ham i Ludvig XIV's og Colberts Love og Vedtægter. En Maaned efter sin Udnævnelse til Marineminister fik Turgot i August 1774 overdraget Embedet som Generalkontrollør ved Finanserne. Allerede atten Maaneder senere blev Kongen, paavirket af de privilegerede Stænders Uvilje mod Turgots Reformedikter og overtalt af Maurepas' og Neckers indstændige Forestillinger, nødt til at afskedige sin Minister. Angivillers Forsøg paa at tale Turgots Sag hos Kongen, der endnu i Februar 1776 havde udtalt de historiske Ord: „Der er ingen uden Turgot og mig, som elsker Folket,“ viste sig frugtesløse. I sine Optegnelser har Angiviller renset sig for Chamforts ugrundede Beskyldninger, at han skulde være optraadt hensynsløst mod Turgot, saasnart han fik at vide, at

denne var falden i Unaade. Han blev sin Ven tro indtil Døden og var hos ham den sidste Nat, han levede.

Ogsaa Necker havde Angiviller staaet meget nær, ja han var endog det Menneske, han i lang Tid havde holdt mest af. Han hørte til de hyppigste Gjæster i hans Hjem fra dets Grundlæggelse i Aaret 1764 indtil Necker ved sine Intriger styrtede Turgot og indlod sig i Korrespondance med den trædske og ærgjerrige Eventyrer Marquis de Pézay. Fra den Tid skifter Angivillers Domme om Necker brat. „Forføngelighed, Havesyge og Stolthed have ført ham paa Afveje,“ hedder det, „alt har kun været Middel for ham; sin Hustru og Datter,“ — „denne rasende Bakkantinde,“ som Angiviller betegner Fru de Staël — „benyttede han sig af snart i det godes, snart i Forbrydelsens Øjemed.“ Han beskylder ham for Dobbeltspil overfor Fjender og Venner, sigter ham for at have benyttet sin Viden om den forestaaende Fredsslutning i Versailles til at berige sig paa Statens Bekostning, at have laant Penge ud mod Aagerrenter, og til Landets økonomiske Fordærv rejst Statslaan mod 12—17 Procents Renter.

Særlig anklager han Necker for at have sveget Kongen. Angiviller var tilstede, da Ludvig XVI den mindeværdige 23. Juni 1789 maatte nedværdige sig til at trygle Necker om at blive, hvem Folket i Triumf havde fulgt til Slottet. I Stedet for at lade Følelsen raade paa hin Dag, da Pøbelen insulterede Kongen og hyldede hans Minister, burde man efter Angivillers Ord, „med en Læges faste Haand have brugt Kniven for at læge Saaret, da vilde der ganske vist være flydt Blod, men det ædleste Blod var i saa Fald ikke kommet til at rinde.“ „Necker har bevidst handlet slet, han har forudset alle Følgerne i deres skæbnesvangre Udstrækning, han har opofret og overgivet til hans Fjender den ædle Fyrste, der havde skjænket ham sin Tillid og lagt sin Skæbne i hans Haand. Han er i mine Øjne den virkelige Ophavsmand til Revolutionen. Det er min



inderste og dybeste Overbevisning, og det var ogsaa hans, der blev et Offer for Revolutionen.“

Af andre franske Statsmænd paa hin Tid, som Angiviller nøje var knyttet til, bør fremhæves Grev Vergennes, der 1774 fra sin Stilling som Gesandt i Stockholm kaldtes til Krigsminister i Maurepas' Kabinet. Man har talt om Calonnes Forhold til Angiviller uden at kjende dennes personlige Opfattelse af hin. „Den Interesse, jeg har næret for Calonne,“ ytrer Angiviller, „var ikke grundet paa Agtelse og har aldrig haft Karakter af hjærteligt Venskab. Hans Letfærdighed lod ikke hans Talenter sætte nyttig Frugt, men jeg har aldrig kjendt et Menneske, der af Naturen var bedre end han, hvis Godhed da kan siges at være forenelig med Letsindighed og Svaghed.“ Blandt de bekjendte Filosofer og Skjønaander fra Oplysningstiden i Frankrig talte Angiviller ikke faa Venner, særlig Condillac, hvis Minde han stedse omfattede med Beundring og Varme; Thomas, hvem han ved sin Indflydelse skaffede Embedet som Historiograf ved de kongelige Bygninger; dennes Efterfølger i dette Embede, Marmon- tel, „en ærlig men svag Mand, der lod sig paavirke af andres Meninger,“ der har sat Angiviller et Minde i sine Erindringer; den retsindige Radonvilliers, Lærer for Dauphinens Børn. Æncyklopædisternes Kreds, der havde dannet „et Komplot mod Gud“ og hvis Aandshovmod frastødte ham, stod han med sit Livssyn inderst inde fjærnt, om han end kunde lade den enkeltes personlige vindende Egenskaber Retfærdighed. D'Alembert, hvem han særlig satte Pris paa, forestillede ham for Kronprins Gustav af Sverige under dennes Besøg i Paris i Februar 1771 som en Mand, der, skjønt han var opvoxet og havde tilbragt sit Liv ved Hoffet, stedse havde levet ustraffelig. Han omgikkes meget med Franklin, der fra 1776 som diplomatisk Agent levede i Paris og efter de forenede Staters Uafhængighedserklæring modtoges ved Hoffet i Versailles som deres befuldmægtigede Minister. Som Medlem af Akademiet

var Angiviller til Stede, da Franklin optoges i samme og hilstes velkommen af d'Alembert med dennes berømte Hexameter

Eripuit coelo fulmen, sceptrumque tyrannis.

Det vides, at Rousseau satte Pris paa Angivillers æstetiske Indsigt og bl. a. overleverede ham Manuskriptet til sit Skrift Rousseau, juge de Jean Jacques, med Bøn om at gjennemlæse det. Angiviller erklærede det uforbeholdent for „l'irrécusable témoignage de sa folie“. I Stedet for at blive opbragt og krænkert over denne Ytring, fik Rousseau Taarer i Øjnene, omfavnede ham og bad ham gemme Manuskriptet efter hans Død. Angiviller tilføjer, at det siden blev trykt, og bemærker, at han er uvidende om, hvem der har sat denne Skamplet paa Rousseaus Minde. Han siger sin Ven Condillac, med hvem hin ogsaa havde raadført sig, fri for Beskyldningen for at have begaaet denne Pietetsløshed, da Condillac tænkte ligesom Angiviller.

Delille, Virgils og Miltons Oversætter og Forfatter af det bekjendte Skrift *Les jardins ou l'art d'embellir les paysages*, gav Angiviller alle sine Arbejder at læse før de bleve trykte. Ogsaa Shakespeareoversætteren og Skuespilforfatteren Ducis hørte til hans Omgang.

Efter at Angiviller havde indgaaet Ægteskab med den fem Aar yngre E. J. Laborde, Enke efter den rige Binet de Marchais, blev hans Hjem Samlingsstedet for mange af Tidens fremragende Mænd og Kvinder. Hans Hustru havde spillet en betydelig Rolle i Salonlivet i Ludvig XV's Dage, havde hørt til Mad. de Pompadours intime Kreds og deltaget i de smaa private Forestillinger, som Marquisen lod opføre for Kongen. I hendes Salon færdedes Buffon, Thomas, Laharpe, Maury og mange andre navnkundige Samtidige. Marmontel fortæller i sine Erindringer om, hvorledes Angiviller havde elsket Madame de Marchais femten Aar før hun blev hans og yder hende en overdreven Ros som den aandfuldeste og elsk-

værdigste blandt Kvinder og den bedste Veninde. Mere paa- lidelig er vistnok den bekjendte Kunstnerinde Mad. Vigée le Bruns Omtale af hende. „Hun var,“ siger hun, „hvad man kalder en Skjønaand, og havde allerede Ry derfor som Mad. Marchais. Grev Angiviller, hvem hun ofte saa hos sig, blev forelsket i hende, og hun blev hans Hustru. Hun havde en saadan Magt over ham, at han ikke talte i hendes Nærværelse, endskjønt han havde Aand, Smag og Kundskaber, som vare almindeligt skattede. Det vilde være mig umuligt at sige, om Mad. Angiviller var styg eller smuk, skjønt jeg har set hende tit, og ofte siddet til Bords ved Siden af hende, thi hun havde altid sit Ansigt skjult under et Slør, som hun end ikke slog tilbage under Dineren. Dette Slør indhyllede baade hendes Ansigt og en mægtig Buket, som hun altid bar fæstet ved Siden. Jeg kunde ikke fatte, hvorledes hun kunde lukke sig inde med denne Buket uden at faa ondt i Hovedet, men senere, da jeg fik Lejlighed til at se hendes Soveværelse, blev jeg endnu mere overrasket ved at finde det fuldt af Blomster- trapper helt besatte med grønne Træer af alle Arter, som man end ikke fjærnedede om Natten. Mad. Angiviller var saa høflig som overhovedet muligt, ja endog overdreven i sine Komplimenter, saa at man fristedes til at gjøre sig lystig derover.“ Selv erklærer Angiviller, at hans Forbindelse med hende nærmest var indgaaet som Følge af et givet Løfte.

Samme Dag Turgot udnævntes til Finansminister 24. August 1774 blev Angiviller Conseiller d'état d'épée og beskikket til Generaldirektør (directeur général et ordonnateur) for de kongelige Bygninger, Haver, Slotte og Manufakturere. Dette vigtige Embede havde fra 1751 været beklædt af Marquis de Marigny, Mad. de Pompadours Broder. Terray, der vilde knytte hin Stilling til sit Ministerium, intrigerede saalænge mod Marigny, at denne 1773 indgav sin Demission. Ved Terrays Afgang som Finansminister skiltes Embedet atter fra denne Portefeuille.

Som Direktør for de kongelige Bygninger, Haver, Slotte og Manufakturur har Angiviller ved sin store administrative Dygtighed og levende kunstneriske Sans indlagt sig store Fortjenester, selv om Frugterne af hans Arbejde til Dels indhøstedes af andre.

Allerede 1775 udkastede og gjenbearbejdede han sin storstilede Plan til, i det store Galleri i Louvre at samle alt, hvad Kronen ejede af værdifulde Malerier og Billedhuggerarbejder, en Tanke, som Revolutionens Mænd, der jog ham i Landflygtighed, ikke vare sene til at optage. Ved Lejlighedskøb erhvervede han til Kongens Samlinger et stort Antal Malerier, særlig af flamske og nederlandske Mestres, der den Dag i Dag høre til Louvres ypperste Skatte; saaledes Poul Potters herlige Engbillede, v. Dycks Portræt af Richardot, Backhuysens Eskadrestykke, Slingelandts hollandske Familiebillede, David Teniers den yngres Maleri, Kro ved en Flod, Craesbecks Selvportræt, Berghems Fægebillede, v. der Heydens Billede af Raadhuset i Amsterdam o. s. v. Et direkte Minde om hans Kunstsans er det bekjendte, paa hans Bestilling malede Selvportræt af Mad. Vigée le Brun med sin lille Datter i Armen. Det kom ved Konfiskeringen af hans Ejendele under Revolutionen til Louvre. Ved hans Omsorg blev den berømte Suite af Eustache Le Sueurs en og tyve store Billeder, fremstillende den hellige Brunos Liv, malede 1645—48, der truede med at gaa til Grunde i Karthäuserklostret i Rue d'Enfer, erhvervet af Kongen og restaureret. Det samme er Tilfældet med Le Sueurs Malerier, der vare anbragte i Hôtel Lambert, paa l'île Saint Louis. Han udvidede Kunstsolen, opmuntrede og støttede Kunstnere, bl. a. ved at lade dem udføre Malerier efter opgivne Motiver og Buster af Frankrigs berømteste Mænd, Condé, Turenne, Pascal, Molière, la Fontaine, Poussin og andre. „Han sprængte de Lænker, der hidtil havde bundet og tyngt Talentet,“ siger Duplessis i sit lille Skrift til Forsvar for Angivillers Styrelse. Ligeledes gjenoprettede han, der var Vice-

protektor for det kgl. Akademi for Maler- og Billedhuggerkunst, Orden og Disciplin i det franske Akademi i Rom, der var gaaet stærkt tilbage under Natoires uduelige Ledelse.

Særlig Omsorg skjænkede Angiviller Versailles og Trianon. Paa hans Initiativ udførtes store Rydningsarbejder og Nyplantninger i Slotshaverne. I hans Tid og under hans Tilsyn planledes mange af de herlige Alléer og Trægrupper, der nutildags give Parken i Versailles dens ejendommelige, stemningsfulde Skjønhed. Paa Marie Antoinettes Ønske og efter Tegninger af H. Robert lod han i Aarene 1778—79 udføre og konstruere den kunstige Klippe (le rocher artificiel) i Bosquet des bains d'Apollon i den paa hin Tid yndede engelske Smag. Ogsaa som Direktør for Sèvres- og Gobelinsfabrikken har han udfoldet en betydelig Virksomhed. Et samlet og overskueligt Billede af hans omfattende Gjerning som Generaldirektør vil man dog først faa, naar hans Embedskorrespondance i nær Fremtid foreligger trykt. Mellem sine personlige Venner blandt Kunstnerne talte Angiviller Duplessis, Charles Vanloo, Suvée og Robert.

Trods alt det gode og nyttige Angiviller har udrettet, blev hans Administration efter Revolutionens Udbrud Gjenstand for Dadel. 1791 fremkom et anonymt, mod ham rettet Pamflet, hvori han bl. a. beskyldes for at have foretrukket og paa Statens Bekostning beriget sine Protegéer, samt strøget de tre Embeder som Intendant, Ordonnateur général og første Arkitekt ved de kongelige Bygninger. I Stedet for oprettede han Embeder, hvoraf han besatte det ene med sin Ven, den svensk fødte Arkitekt, Charles Axel Guillaume, Generalintendant ved de kongelige Bygninger og Direktør for Gobelinsfabrikken, det andet med sin Protégé Arkitekten Claude Nicolas Mique, ligesom man bebrejdede ham for at have skaffet den fra Danmark 1771 tilbagevendte Arkitekt, Jardin, Frederikskirkens Bygmester, et lukrativt Embede.

Flyveskriftet, der indeholdt disse Beskyldninger mod An-

giviller, affødte en hel lille literær Polemik, i hvilken Maleren Duplessis tog Del med et varmt Indlæg til Fordel for sin Ven og Velynder.

Sin Interesse for Videnskaben lagde Angiviller, der 1772 var bleven optagen i det kongelige Videnskabernes Akademi, paa forskjellig Maade for Dagen. Han samlede i Aarenes Løb et værdifuldt mineralogisk Kabinet, som han 1780 afstod til det naturhistoriske Musæum i Paris. For at hædre Buffon, hvis Embede som Direktør ved den kongelige Have Angiviller havde faaet Expektance paa, lod han endnu i den store Naturforskners levende Live opstille dennes Statue ved Indgangen til Kongens Naturaliekabinet med Indskriften: *Majestati naturae par ingenium*. Mod Buffon som Menneske gjorde han den Indvending, at man aldrig hørte hans Hjærte tale. „Han beundrer, han beskriver, men han føler aldrig noget, og man føler derfor heller intet med ham. Dette virkelig store og overordentlige Menneske, saa ophøjet han end stundum forekommer os at være, bliver lille, begrænset og dagligdags, saasnart Naturen omgiver, paavirker eller overvælder ham.“

Fra første Færd af havde Angiviller stillet sig fjendtlig overfor Revolutionens Ideer og derved skabt sig mange Fjender. Umiddelbart efter Stormen paa Bastillen (14. Juli 1789) forlod han Paris samtidig med Greven af Artois, Prinsen af Condé, Familien Polignac og en Del andre i Folket som Aristokrater forhadte Adelsmænd, der enten, rystede ved hint blodige Skuespil, var betænkt paa at forlade Fædrelandet, medens det endnu var Tid, eller som emigrerede af Uvilje over, at Kongen ikke var at formaa til at undertrykke Folkeopstanden med de Midler, der stod ham til Raadighed. Ved den bevægede Afsked med Kongen skal denne til Grev Vaudreuil have sagt: „De har Ret. Necker er en Forræder og vi ere fortabte.“ Angiviller opholdt sig, som det synes, i det nordlige Spanien som Gjæst hos sin intime Ven Generalkaptejn ved Armeen i de baskiske Provinser Don Ventura Caro, men

i Begyndelsen af det følgende Aar ses han atter at være vendt tilbage til Hovedstaden. I Februar vedtog Akademiet at bringe ham dets Lykønskning i Anledning af hans Hjemkomst. Af de store og skæbnsvangre Begivenheder i Revolutionens Historie var Angiviller endnu Vidne til Forsoningsfesten paa Marsmarken Aarsdagen efter Stormen paa Bastillen. I Nationalforsamlingens Møde 7. Nov. 1790 blev han af Charles de Lameth anklaget for at have forøget sit Budget i en uforsvarlig Grad og forelagt en ublu Regning paa 20 Millioner Francs. Han tilbageviste i et Memorie til Nationalforsamlingen disse Beskyldninger, og Sagen gik foreløbigt ikke videre, men gjenoptoges det følgende Aar, idet den Deputerede Barère de Vieusac i Nationalforsamlingen 26. Maj angreb hans Embedsvirksomhed, og ifølge en Rapport fra Camus udstedtes 15. Juni et Dekret om Beslaglæggelsen af hans Gods. Samme Efteraar forlod Angiviller Paris for ikke mere at gjense det, og 23. Nov. udgaar Ordre til at slette hans Navn i Statskalenderen. Hans Hustru fulgte ham, men vendte allerede i April 1792 tilbage til Paris for at redde saameget som muligt af sine Ejendele, og fornægtede siden, for ikke at blive kastet i Fængsel, i den Grad sine monarkiske Følelser, at hun deltog i en Folkefest i Versailles til Ære for Marat.

Angiviller søgte, saavidt vides, først Tilflugt i Brunsvig, hvis Regent Hertug Carl Vilhelm Ferdinand i sit Land optog ikke mindre end to tusind landflygtige Emigranter. Udnævnt til Hærfører for de allierede Magters Tropper, udstedte Hertugen ved sin Indmarsch i Frankrig 25. Juli 1792 sit berøgtede Manifest, fuldt af de voldsomste Trusler mod Nationalforsamlingen, Byen Paris og de oprørske Franskmænd.

Angiviller nærede stor, om end ikke ubetinget Beundring og oprigtig Hengivenhed for Hertugen, hvem han betegner som en god Regent, der elskede sit Folk og øvede Retfærdighed mod det. „Han var af Naturen højsindet, og vilde som Hersker over et stort Rige være bleven en stor Konge, idet hans Aand

da vilde kunne have udfoldet sig frit, og hans Talenter fundet fuldkommen Anvendelse. Han vilde i saa Tilfælde ikke være henfalden til en Hofmands Fejl og Svagheder, der i mine Øjne plettede ham mest, og som jeg mere end én Gang har bebrejdet ham.“ I Juli 1793 opholdt Angiviller sig i Aachen, medens Greven af Provence boede paa Slottet Hamm ved Düsseldorf, hvor samme, ved Efterretningen om sin Broders Henrettelse, havde udraabt dennes Søn til Konge af Frankrig under Navn af Ludvig XVII.

En Tid opholdt Angiviller sig først i Schweitz og senere i Holland, hvor Greven af Artois tilbragte Vinteren 1794. Han traadte paa denne Tid i Brevvexling med Kejserinde Katharine, der før Rædselsherredømmet havde omgaaedes med Planer til at give Ludvig XVI. et Fristed hos sig, og som ikke alene modtog Greven af Artois med store Æresbevisninger, men i det hele taget tog sig varmt af Emigranterne. Angiviller kom næppe, som en af hans Biografer véd at fortælle, til St. Petersborg, men i sine Breve til ham udtalte Kejserinden sig frimodigt og aabenhjærtigt og bevidnede hans fremragende Person megen Agtelse. Da han 1795 opfordrede hende til at stemme den stride Ødelæggelsens Strøm, der hærgede Evropa, og gaa i Spidsen for et helligt Korstog for Humanitetens Sag, svarede hun: „Jeg har læst Deres Brev med Fornøjelse, jeg tænker som De, mine Følelser ere de samme som Deres. Det er paa Tide, at vi endelig give Afkald paa den vanemæssige Politik, der saalænge har ført os i Ledebaand.“

Efter at Franskmændene i Vinteren 1794—95 under Pichegru havde erobret Holland, tog Angiviller Ophold i Kiel, hvor ikke faa Emigranter havde søgt Tilflugt, bl. a. den senere Marskal Gouvion de St. Cyr's Broder og Grev Brassier de St. Simon, der her begge ernærede sig som Sproglærere. Under sit fleraarige Ophold i Kiel antog Angiviller Navnet Charles Trueman, hvilket han underskrev sig med og som han vedblev at føre indtil sin Død, et Navn, der skulde antyde hans



Troskab mod Ludvig XVI.s Minde og Kongedømmets Sag. Som den ulykkelige Konges Raadgiver havde man tiltænkt ham Stillingen som Ludvig XVIII.s politiske Agent i Hamborg, men han undskyldte sig med sin Alder, omend Aarsagen til hans Vægtring vel nærmest var den, at han ikke vilde underordne sig de Mænd, der i Øjeblikket nød den landflygtige Konges Tillid. Dog ydede han paa anden Maade ved forskjellige Lejligheder Ludvig XVIII. vigtige Tjenester.

Inden han forlod Frankrig, havde han anbragt en, ganske vist ringe Del af sin store Formue hos en Banquier, der i mindre Summer ad Gangen sendte ham, hvad han behøvede til at betale Logis, Kost og Klæder for sig og sin Tjener Joseph, der havde fulgt ham. Med sin levende, trods Aarene uformindskede Virkelyst, der havde ladet ham udrette saameget i hans Fædreland, følte han smertelig Savnet af en regelbunden Beskjæftigelse.

Vor Viden om Angivillers Liv i Kiel støtter sig væsentlig paa de Breve, han i hine Aar skrev til sin Veninde Grevinde Marie Catharine Rosalie de Neuilly, født de Beauchamp, Forelæserinde hos Dronning Marie Antoinette, der efter hendes Mands kongelig Staldmester Greve de Neuillys tidlige Død havde overdraget Angiviller Formynderskabet for Enken og hendes Børn. Grevinde de Neuilly, der under Emigrationen lagde en ualmindelig Energi og Frejdighed i Modgangen for Dagen, boede i henved tyve Aar i Hamborg, indtil hun 1814 ved Kongedømmets Gjenoprettelse kunde vende tilbage til Frankrig og istemme Sangen:

Après une si longue absence  
Enfin nous voilà réunis,  
Et nous nous retrouvons en France,  
Sous le règne du bon Louis.

Angiviller var, siger Grevindens Søn Achille de Neuilly, i sin Landflygtighed henvist til at leve i meget beskedne Kaar, men alligevel forskaanet for Armod og Afsavn, som det

overvejende Antal af Emigranterne vare udsatte for. Dog var han fattig som Følge af sit Højsind, og efter at han havde givet alt bort, pinte det ham meget, at han ikke kunde lindre den Nød, han daglig var Vidne til. Skjønt han var en uforlignelig elskværdig gammel Mand, var han altid bange for at kjede andre og falde dem til Byrde. „Det er min store Ulykke,“ ytrer Angiviller i et Brev til Mad. de Neuilly, „at jeg intet har at tage vare, og at jeg ikke kan finde en Beskjæftigelse, som interesserer mig. Mine Aftener begynde tidligt og trække meget længe ud. Jeg udfylder dem med Læsning og jeg læser uhyre meget, men mit Hoved trættes og sløves derved. Jeg véd ikke, hvad jeg skal stille op med mine Hænder, og derfor plages jeg hele Dagen og særlig om Aftenen af en absolut Tomhjernet-hed. Jeg har en uovervindelig Skræk for at falde min Næste til Byrde. Al Verdens Filosofi er kun til ringe Nytte, naar man ikke véd, hvad man skal stille op med sig selv. Jeg giver mig hen og formaar dog ikke at underordne mig, og det er mit Livs Hemmelighed og Kilden til alle mine Sorger.“

Angivillers Klager maa dog ikke tages bogstaveligt. Ikke alene i Universitetsbyen Kiel, hvis Lærestole paa hin Tid beklædtes af flere betydelige Mænd, men ogsaa paa de holstenske Herresæder Emkendorf, Tremsbüttel, Knoop og Nütschau rørte sig et rigt aandeligt og tillige meget selskabeligt Liv, som Angiviller ingenlunde var fremmed for.

I Kiel omgikkes han med Filosoferne Reinhold og Ehlers, Historikeren Dietrich Herman Hegewisch, den berømte Jurist Anselm Feuerbach og Lægen P. G. Hensler. Ogsaa Baggesen lærte han at kjende gjennem Jacobi og i Grevinde Louise Stolbergs Hjem. Han betegner ham som en aandfuld Mand, der kunde behage og fornøje, ja endog forbløffe Folk; men han fandt, at det Indtryk, han efterlod, kun blev paa Overfladen. Angiviller blev greben af Baggesens Fortvivlelse over sin Hustrus Død og rørt over, at Digteren i hendes Kiste nedlagde

et Brev og et Digt, men denne tørrede hurtig Angivillers Taarer ved at trøste ham med en Kopi af Brevet.

I de sidste Aartier af det 18. Aarhundrede var Emkendorf, smykket med Kunstskatte, som Ejeren, den fintdannede Grev Fritz Reventlow og hans Hustru, den aandfulde Grevinde Julie, Ernst Schimmelmanns Søster, havde medbragt fra deres Ophold i Italien, Midtpunktet for det aandelige Liv i Holsten. I deres gjæstfri Hjem, som er blevet betegnet som et nordisk Akademi for Literatur, Videnskab og Kunst, af Franskmanden Mignet endog som et evropæisk Akademi, færdedes Klopstock, Stolbergerne, Voss og Claudius, Jacobi og Reinhold, men især er dette Herresæde bleven bekjendt som et Samlingssted for de i Holsten og Hamborg bosiddende Emigranter, Lafayette, Portalis, Dumas, Quatremère de Quincy, Marquise Pauline de Montagu, Vanderbourg og mange andre landflygtige Fransk mænd. Ogsaa for Angiviller blev Emkendorf et Hjem, og her gjorde han Bekjendtskab med de fleste Medlemmer af Familierne Reventlow, Bernstorff, Stolberg og Baudissin. „I Reventlower,“ skrev han til Louise Stolberg, „I er, Gud ske Lov, en Slægt for sig selv. Gud give, at den længe maa bevare det Præg, der karakteriserer og udmærker den!“

F. H. Jacobi havde i Efteraaret 1794 af Hensyn til Krigsurolighederne ved Rhinen forladt sit Tuskulum Pempelfort ved Düsseldorf for hos Venner og Bekjendte i Holsten, især F. L. Stolberg, at søge sig et nyt Hjem. I den paafølgende Vinter opholdt han sig paa Emkendorf, hvor han bl. a. deltog i Opførelsen af Florians Skuespil le bon père, i hvilket han selv spillede Titelrollen, medens de andre Roller udførtes af Emigranter. Enten her eller i Wandsbeck, hvor han bosatte sig i Sommeren 1795, traf han sammen med Angiviller, og man vil forstaa, at denne Mand, der havde kaaret Vauvenargues' Ord: „De store Tanker kommer fra Hjertet“, blev greben af Bøger som Woldemar og Allwill. Efter Læsningen af den første tilskrev han i August 1796 Jacobi en begejstret Takkeskrivelse, der

ender med følgende Apostrofe: „Jo mere fordærvet Aarhundredet er, jo mere falske og bedrageriske dets Lysbærere ere, desto mere bør Deres Aand hæve sig og lue. De har den Mission, at rejse Æresstøtten for Naturen og Guddommen, De er kaldet til at tænde den Fakkell, der gennem Storm og Uvejrl leder ind i den sikre Havn.“ Han udtalte Ønsket om at oversætte Allwill og sendte ham en Prøve paa sin Oversættelse ved Gjengivelsen af Woldemars Brev til Biderthal. Jacobi svarede med et Brev af 11. Oktober, der indeholder en Analyse af Allwill og et Udtryk for hans Følelser ved paany at gjennemlæse denne Bog, han havde skrevet for over tyve Aar tilbage. Han giver sit Bifald tilkjende overfor de af Angiviller fremsatte aandfulde Bemærkninger om, hvilke Krav man bør stille til en Oversættelse. Angiviller bevarede dog ikke hine første enthusiastiske Følelser overfor Jacobi, han fremhæver flere Aar senere hans Højsind og fornemme Aand, men beklender tillige, at han frastødtes af Filosofens Utaalsomhed.

I Eutin, hvor Jacobi bosatte sig i Efteraaret 1797, besøgte Angiviller F. L. Stolberg, der fra 1792 havde beklædt Embedet som Præsident for den fyrstebiskoppelige Regering, og kom i Forbindelse med Grev Frederik Levin Holmer, Hertug Peter af Oldenborgs Premierminister, der tilbød ham Stillingen som Kammerherre hos Hertugens sindssyge Broder Hertug Peter Frederik Vilhelm, der af Kong Christian VII. havde faaet anvist Slottet i Pløen til Opholdssted, et Tilbud, som Angiviller dog ikke vilde modtage.

Ogsaa til Pløen gjorde han hyppigt Udflugter, efter at Grevinde Adrienne de Tessé, født Noailles, en Datter af Marskallen af Frankrig, med sin Ægtefælle Grev Anne de Tessé, før Revolutionen første Staldmester hos Dronning Marie Antoinette, og sin Niece Marquise Pauline de Montagu, født de Noailles, til hvilken Familie han fra sin Barndom af nøje havde været knyttet, i Aaret 1795 tog Ophold i denne lille, fredelige og smukke By. Marquise de Montagu, af hvis fædrene

Slægt tre Generationer maatte bøje deres Hoved én og samme Dag under Guillotinen, udfoldede i Pløen en beundringsværdig Virksomhed til Fordel for de fattige Emigranter ved rundt omkring i Landene at sætte en Enquête i Stand, som indbragte betydelige Summer og kom ialt 40,000 Mennesker til Gode. Hun er ligeledes bekjendt fra Fritz Stolbergs Livshistorie, idet hun i Forening med Fyrstinde Gallitzin paavirkede ham til at gaa over til Katholicismen. I Foraaret 1796 købte Madame de Tessé Godset Wittmold ved den idylliske Pløener Sø, hvor hun grundlagde en agerdyrkende Koloni, der skaffede mange af hendes fattige Landsmænd, uanset deres religiøse og politiske Anskuelser, det daglige Brød. Ogsaa her færdedes Angiviller jævnlige, om han end ikke vilde modtage sin Venindes Tilbud om at tage blivende Ophold her. Hans Besøg blev sjældnere, efter at Lafayette, Marquise de Montagus Svoger, hvis Holdning overfor Kongehuset under Revolutionen vakte Angivillers Harme, kom til Holsten og ofte tog ind hos Grevinde Tessé.

Ogsaa fra Emkendorf fjærnedede han sig, da den ældre Portalis havde taget Bolig dér og fik betydelig Indflydelse i Huset, især efter at hans Søn var bleven forlovet med Julie Reventlows Adoptivdatter Ina Holck. Deres ærgjerrige, indsmigrende Væsen var ham meget imod, og at begge kort efter 18. Brumaire traadte i Napoleons Tjeneste, var tilstrækkeligt til, at Angiviller fuldstændig brød Staven over dem. Grev Fritz Reventlow, hvem han én Gang havde sat saa højt, frastødte ham ved sit kolde, sarkastiske og distræte Væsen, som ogsaa berørte andre af hans Samtidige ubehageligt, og han afbrød ganske Forbindelsen med dette Hus.

Ogsaa med Fyrstinde Gallitzin, Goethes, Stolbergs, Jacobis og Hemsterhuys' fortrolige Veninde, der i sit Hjem i Münster udfoldede en stor filantropisk Virksomhed for Emigranterne, blev han bekjendt. Skjønt Angiviller ikke kunde nægte den sværmerisk mystiske Fyrstindes Aand og Hjærte sin Be-

undring, formaaede han dog ikke at slutte sig nærmere til hende. „Hendes exalterede Væsen gjorde hende skiftevis og paa samme Tid herskesyg og behersket; i sin stærke Følsomhed underkastede hun sig alt, hvad hun elskede“ — Egen-skaber, som mishagede Angiviller. Efter Fyrstindens Fortælling overrakte han hende en antik Gemme med den „national-geniale“ Kompliment: „I ti Aar var den min Forlængsel, i ti Aar har jeg ejet den, men først fra i Dag af nyder jeg dens Besiddelse.“

Louise Stolberg saa Angiviller første Gang paa Knoop hos Julie Reventlows Søster Grevinde Caroline Baudissin, han besøgte hende paa Tremsbüttel og var oftere sammen med hende paa Emkendorf og Wittmold. Saameget dette Venskab end kom til at betyde for ham — hvad vi dels ovenfor har berørt, dels senere skal komme nærmere ind paa — var hans Forhold til hendes tyve Aar yngre Veninde Grevinde Amalie Münster dog af en hel anden Art. Som Hatem i Goethes Sang om Suleika — Sangen om den aldrende Digers Kjærlighed til Mariane v. Willemer — skulde han, før Livssolen gik ned over hans Skæbnes Forlis, endnu en Gang fornemme „Vaarens Luft og Solens Glød.“

Fantasierig og digterisk begavet var Amalie Münster, snart „oprømt, lystig og glad i Vennekreds“, snart et viljeløst Bytte for religiøs Tvivl og Tungsindets mørke, rugende Magt, en usalig Slægtsarv, der omsider lod hende gribe til Fortvivlelsens Selvhjælp. Fængslende ved sin Aands Overlegenhed som ved sin ranke, skønne Skikkelse, det dybe, talende Blik, „det milde Smil, der kom fra Himlen og til Sjælen gik,“ som Oehlenschläger har sunget om hende i Digtet om Frederiksberg Kirkegaard, hvor den brudte Lilje som Symbol paa hendes Liv og Død er udhugget paa hendes Mindesten — udøvede hun baade paa Mand og Kvinde en ejendommelig, dragende Magt. Med Klopstock, Herder, Wieland, Reinhold, Claudius og Brødrene Stolberg stod hun i fortrolig Brevvexling og var skattet af disse

som en af de betydeligste blandt de mange fremragende Kvinder, hvis Ungdom faldt i den store Gjæringens Tid.

Efter et lykkeligt Ægteskab med Grev Münster-Meinhövel, fyrstelig osnabrücksk og dansk Gehejmemaal, der ejede store Besiddelser i Kongeriget Sachsen, i Böhmen og i Bagpommern og havde kjøbt Godser i Jylland (Aakjær og Dybvad) og i Hertugdømmerne (Nütschau og Eskilsmark), var hun bleven Enke i en Alder af 33 Aar og nu sammen med sit eneste Barn, den tolvaarige Datter Asta og sin aldrende Moder Fru v. Ompteda, Dronning Caroline Mathildes Overhofmesterinde i Celle, henvist til at leve i smaa Kaar. Det første Aar af sin Enkestand (1801) tilbragte hun i Kiel i Huset hos Reinhold og havde saaledes Lejlighed til oftere at komme sammen med Angiviller, der havde været hendes Gjæst paa Nütschau.

Grev Angiviller var paa hin Tid en Mand paa halvfjers, hvad dog næppe nogen, der ikke vidste det, skulde formode. Ligesom han havde bevaret hele sin Aands Friskhed og Klarhed, sin stærke Modtagelighed og Livlighed, var han i det ydre omtrent uforandret fra det Billede, Duplessis har givet os af ham i hans fulde Manddomskraft. Hans Haab om at vinde Amalie Münsters Kjærlighed gik ikke i Opfyldelse. „Hun, der selv var ulykkelig og forfulgt af Skæbnen,“ siger han, „foretrak mig netop for min Ulykkes Skyld fremfor sine andre Venner, som hun lagde for sine Fødder. Jeg havde haabet en Stund at kunne knytte min Vanskæbne til hendes for derved at gjøre den mindre følelig for os begge; ved hendes Side vilde jeg have fornægtet mit tidligere Liv for at leve det om igjen og nyde det i en sød Forglemmelse af Fortiden, Nutiden og Fremtiden. Hendes Datter, som jeg elsker ømt, vilde have forundt en Bedstefader den Lykke at blive Barn igjen med hende. Men i Udførelsen af disse skønne Planer lagde jeg saaliden Personlighed og saamegen Forblindethed for Dagen, at jeg selv har bidraget til at berøve mig denne Trøst og Lykke.“

Længe skulde han ikke nyde Samværet i Kiel med Amalie

Münster, idet Grevinden, der fra Begyndelsen af Aaret 1803 fik udbetalt en Understøttelse af 400 Rdlr. aarlig af Finanskollegiet, flyttede til Kjøbenhavn, hvor hun 1805 modtog Stillingen som Hofmesterinde hos Prinsesserne Juliane og Charlotte.

Under hans Ophold i Kiel havde man fra forskjellig Side tilbudt Angiviller et sikkert Tilflugtssted, hvor han kunde have endt sine Dage i Fred, saaledes opfordrede Hertugen af Mecklenborg ham til at komme til Schwerin, og da han i Aaret 1802 af den til Frankrig hjemvendte Grevinde Tessé havde kjøbt dennes Gods Wittmold til Greven af Artois, kostede det ham kun et Ord at faa overladt Værelser til sin Disposition paa dette Herresæde, men hans Stolthed vægrede sig ved at fremsætte en Anmodning i saa Henseende. Under et Besøg i Kiel havde Kronprins Frederik og Kronprinsesse Marie hørt om Grev Angiviller og fattet Interesse for ham. Byens Overpræsident Schack vilde forestille ham for dem, men han afslog det, som han udtrykker sig, „af Agtelse for dem og sig selv.“ Han saa dem kjøre gennem Gaden. Brockenhuus, der ogsaa sad i Vognen, henledte Prinsessens Opmærksomhed paa ham, hun vendte sig om og fæstede sit Blik paa ham.

Ogsaa Louise Stolbergs indtrængende Opfordring om at flytte til hende paa Vindeby mente han at burde afslaa, fordi hun ikke vilde tage mod Kostpenge og selv ikke var saa rig, at det jo ogsaa i økonomisk Henseende maatte blive et Offer fra hendes Side.

Mange indtrængende og kjærlige Anmodninger modtog han fra sin eneste, ældste Broder i Frankrig, til hvem han altid havde staaet i det hjærteligste Forhold, og sin Niece Md. de Capellis, der elskede ham som en Fader, om at tilbringe Resten af sit Liv hos dem. Han foragtede de Emigranter, der gjorde Brug af Konsulatets Naadesakt og ombyttede den hvide Korte med den trefarvede, indsmigrede sig hos Napoleon og lempede sig efter Tiderne. „Hvis jeg vilde have forraadt mig selv,“ skriver han, „kunnet betvinge min Uvilje mod mit Fædre-



land, der var bleven mig ligegyldigt, foragteligt og forhadet, kunde jeg ende mine Dage hos en kjær og fortræffelig Broder og blive stedt til Hvile ved Foden af min Moders Grav, hende, hvem jeg ikke selv har kjendt, men hvis Minde jeg stedse har elsket og æret.“ Han harmes over sit Folk, der har myrdet den ædleste af alle Konger, omstyrtet Kongedømmet og villet udrydde det hele Jorden over, for selv at bøje sig under den mest barbariske Despotismes Aag, for at vælge en Hersker og et Dynasti, ikke blandt dets egne Borgere, men af en fremmed, foragtet og lydhörig Race. Hans Uvilje mod Bonaparte udviklede sig, især efter Hertugen af Enghiens Mord og Napoleons Thronbestigelse Aaret efter, til et glødende Had, der i hans Breve giver sig Luft i de voldsomste Udtryk som: Det 19. Aarhundredes Nero, den moderne Tiberius, Nationernes Bøddel.

Saa meget han end i sine Breve til Grevinde Stolberg hævder, at hans Hjærte ikke rummer Nag eller Had, at han har holdt det endelige Opgjør med Fortiden, saa tit og ofte kommer Forbitrelsen til Orde over Tilstandene i Evropa, over Regenternes Slaphed og Verdslighed og Grusomhedens og Ondskabens Triumf. Derfor bliver Læsningen af hans Breve, der i Omfang ofte svulmer op til Hefter, ensformig og trættende ved idelige Gjentagelser. Det nager ham at skulle leve med Proskriptionens uudslettelige Stempel paa Panden, i et fremmed Land med et fremmed Sprog. Livet er kun en Roman, har han en Gang ytret, og hver lever sin.

Skjønt han levede og døde i sine Fædres Tro og tog stærkt Afstand fra sin Samtids absolute Fornægtere, Voltairianere og Encyklopædister, fik Tvivlen ofte Tag i ham. „De gamles Fatum,“ siger han et Steds, „synes mig mere egnet til at kunne trøste mig end vore religiøse Ideer,“ og Louise Stolberg kalder ham en Mand med liden Tro. Men netop i Ensomheden, som han ofte har prist, fordi man i dens kjølige Korsgange kan drømme om Menneskene, hvilket efter hans Ord er mere tilfredsstillende end at komme dem nær, fordi Hjærtet,

først lærer sig selv at kjende efter at Livets Illusioner ere bristede, maatte han dog bekjende Sandheden i den Tanke, der i mere rammende Ord end hans er udtalt af en tysk Digter:

Mit Gott zu hadern ist nicht wohl gethan!  
Es lockt Gesellschaft von Dämonen an.

Og han, der i sin Velmagts Dage fandt Lykken i en lille Have paa ti Tønder Land, hvor han med sine dybtgaaende botaniske Kundskaber og Kjærlighed til Blomsterne opelskede de sjældneste og kosteligste Planter, tyede ikke forgjæves ud i Naturen for at finde Trøst for sit Livs Skibbrud. Alene Hamborgs Volde, kronede med mægtige gamle Træer, var den Gang endnu en herlig Spadserevej. Alt trivedes i frodig Umiddelbarhed; paa Bastionerne og i Gravene med deres alenhøje Græs havde Tilfældet skabt smaa Lystskove. Paa Elbens høje Skrænter i Altona laa hundred Aar gamle Haver, hvorfra man havde en prægtig Udsigt over den brede Flod, ad hvilken Sejlere gled ud til alle Verdens Lande. Og den stolte, gamle Mand kunde rette sig atter og atter trods de tre Menneskealdre, der var gaaet over hans Hoved, trods Vanskæbner og Skuffelser; der var Sangbund i hans Sjæl lige til de sidste Dage; der var en Plet i hans Hjærte, der havde bevaret Muldjordens Friskhed og Spireævne lige til Døden krystede det. Han aander op med Vaaren, naar Palmailens Allé staar med bristende Knopper, naar Ungdommen soler sig og jubler i Rainvilles Have. En saadan Stemning har affødt hans poetiske Udbrud: Lad os ikke tale om det der dødes, men om det der fødes i Blomsterne.

I Aaret 1802 flyttede Angiviller til Hamborg, og tre Aar senere til Altona, til stor Tilfredsstillelse for Md. de Neuilly, der nu var i Stand til at kunne gjengjælde sin faderlige Ven noget af den Omsorg, han stedse havde vist for hendes Skæbne. Med Aarhundredets Begyndelse, da Frankrig atter aabnede sine Grænser for de fordrevne Emigranter, der i Tusindvis havde fundet Ly saavel bag den gamle Hansestads Volde som i Dan-

marks sydligste By, antog begge Stæder deres vante, rolige Præg. Man saa ikke mere som før paa Steinweg og Jungfernstieg Skarer af franske Lediggængere med deres højrøstede, fremmede Tale, ledsaget af hæftige Fagter. Det franske Theater i Hamborg førte nu en hensygnende Tilværelse, men holdt sig dog indtil 1814 som et Bevis paa, hvorledes det franske Sprog gennem Emigranterne var trængt ind i alle Lag af Befolkningen. Ikke faa Franskmænd, særlig af den lavere Klasse, foretrak dog at blive ved den Haandtering, de havde valgt her som Danse- og Fægtemestre, Parykmagere og Frisører, Galanterihandlere og Kaffeskjænkere, frem for at vende tilbage til en usikker Stilling i Fædrelandet. Af de fornemme Emigranter blev kun enkelte tilbage, enten som Angiviller af Overbevisning, eller fordi de intet havde at søge mere i deres Hjemstavn. Vi kunne foruden Grevinde de Neuilly, der levede af en lille Handel med Broderier og hollandske Varer, nævne Biskoppen af Metz Louis Joseph de Montmorency-Laval, der i sine Velmagtsdage ikke en Gang kunde faa sin aarlige Indtægt af 700,000 Livres til at slaa til, død 1808 i en Alder af 85 Aar, og hans Slægtning Marquise Madeleine de Paulmy, født Prinsesse af Montmorency-Luxembourg, Hofdame hos Dronning Marie Antoinette, død 1813, samt Ludovica Crozat de Thiers, død samme Aar i en Alder af 80 Aar, Enke efter Marskallen af Frankrig, Hertug Victor François de Broglie, der var død 1802 under et Ophold i Münster. De levede alle i smaa Kaar og fandt deres sidste Hvilested i den katholske Kirke i Altona.

Ved en mærkelig Tilskikkelse skulde Angiviller et Par Aar før sin Død i Altona gjensé flere af sin Ungdoms og Manddoms Venner og Kjendinge, der for en Stund søgte Tilflugt for Livets og Tidens Storme i den fredelige By ved Elben. Fremfor alle Hertugen af Brunsvig, den slagne, flygtende, dødelig saarede Hærfører fra Jena og Auerstädt, han, om hvem Rückert har sunget i sit gribende Digt Die Gräber in Ottensen:

Von Braunschweig ist's der alte Karl Wilhelm Ferdinand.  
 Der vor des Hirnes Spalte hier Ruh im Grabe fand.  
 Der Lorbeerkrantz entblättert, den auf dem Haupt er trug,  
 Die Stirn vom Schlag zerschmettert, der ihn bei Jenä schlug,  
 Umirrend mit den Scherben des Haupts von Land zu Land,  
 Das, eh es konnte sterben, erst allen Schmerz empfand —

Hertugens Adjutant, Grev Montjoye, førte Angiviller ind i Stuen, hvor den gamle Hærfører laa udstrakt paa Lejet med sit splintrede Hoved og sine blindede Øjne, ved fuld Bevidsthed og uden Saarbeber. Hans Stemme var fast, hans Ansigtssfarve og Læber friske. Han rakte Angiviller Haanden, som denne greb og dybt bevæget trykkede til sine Læber. Hertugen ytrede: Jeg har altid regnet med Deres Venskab. Skjønt han bar sine Lidelser med stoisk Ro, foldede han under Samtalen Hænderne og udbrød: Hvis jeg dog blot kunde skimte Lyset en Smule, vilde det være mig en stor Trøst i min Tilstand. Angiviller forsikrede ham, at Lægerne nærrede Haab om, at han vilde faa Synet igjen og tilføjede i højstemte Ord, der mere bære Præg af Datidens skruede Hofsprog end af umiddelbar Følelse: at selv om hint Haab ikke skulde opfyldes, vilde man i Historien stille ham jævnsides med Ziska og Belisar.

Hertugen døde en Uge senere 10. November i Ottensen, men Angiviller var ikke Vidne til hans sidste Øjeblikke.

Om hans Møde med General Stamford, Hertugens mangeaarige Ven, hvem Angiviller havde lært at kjende ved Hoffet i Brunsvig og som kort efter deres Samtræf fandt sin Grav i Byen Slesvig, henvises til de meddelte Breve. Det samme gjælder ogsaa om Angivillers Samtaler med Grev d'Antraignes, der i Sommeren 1806 opholdt sig i Altona, ligesom man ogsaa i hans Optegnelser fra August 1807 vil finde omtalt hans Møde med Føreren for det spanske Hjelpekorps Marquis de la Romana. Om Blücher, hvem Angiviller i øvrigt ikke kjendte personligt, er der bevaret følgende karakteristiske Udtalelser fra hans Haand: „Hvis Blücher havde

forstaaet Fransk, vilde jeg have søgt Foretræde hos ham og med Glæde, Ømhed og Respekt have kysset hans Haand, denne ædle og modige Haand, der ikke har ophørt at kæmpe mod mit Folks urene og fordærvede Blod, og ladet det flyde i Strømme“.

Angiviller førte, som det foregaaende har vist, langt fra skjult og glemt Tilværelse paa sit selvvalgte Landsforvisningssted. Ikke alene Meningsfæller blandt hans Landsmænd, Venner fra fordums Tid, men ogsaa fremmede Diplomater indfandt sig hos ham i hans beskedne Bolig. En Aftenstund bankede en Mand paa hans Dør, med tilhyllet Ansigt, der under sin Kappe bar Trappisternes Dragt og som i Kraft af sit Tavsheds Løfte ikke vilde give sig tilkjende, en Emigrant, der i unge Dage havde tjent sammen med Angiviller som Page ved Ludvig XV.s Hof og som ensom og fattig havde taget Forsagelsens Kors paa sig. Han vilde blot trykke hans Haand, før han drog videre ud i Verden for at finde en Grav i et fremmed Land. Fra de franske Trappisters Samfund i Darfeld i Westfalen og Emigrantkolonien i Münster kom Udsendinge til ham, blandt hvilke Hertugen af Aumont og den tidligere Biskop af Boulogne, for at formaa ham til at indtræde i deres Sekt, hvilket han venlig, men bestemt afslog.

I Foraaret 1808 afgik Angivillers Hustru, fra hvem han i sytten Aar havde levet adskilt, ved Døden. Hendes Bortgang berørte ham smerteligt, trods den lange Adskillelse. „Hun havde en overlegen Aand, beriget med mange Kundskaber, og fra Fødslen en ædel, højsindet og velgjørende Natur.“ Grevinde Angiviller, der oppebar en aarlig Rentepenge af 25,000 Livres, efterlod intet Testamente, men det viste sig efter hendes Død, at hun havde sendt sin Mand mer end 60,000 Livres, af hvilke han ikke havde modtaget en Hvid, at hans Kommis havde besveget ham for en Sum paa 42,000 Livres, som Angiviller havde betroet denne, inden han forlod Frankrig. Man havde desuden frastjaalet ham 95,000 Francs, og hans

Hustru havde til Revolutionsdomstolen opgivet og udleveret et ham tilhørende Skrin med Juveler til en Værdi af 40,000 Livres. Alt dette tilsammen havde til Følge, at hun forlangte og opnaaede Skilsmisse fra Angiviller uden at sige ham et Ord derom.

Man forstaaer, at disse Efterretninger maatte opfylde Angivillers sidste Dage med Bitterhed og Græmmelse. Hvis han var vendt tilbage til Frankrig, vilde han næppe, hvis man tør lide paa den Skildring, en Samtidig har givet af hans Hustru, være bleven forskaanet for store Skuffelser med Hensyn til den Kvinde, han en Gang havde sat saa megen Pris paa.

Efter Rædselsherredømmet trak Grevinde Angiviller sig tilbage til Versailles og naaede baade at hylde Direktoratet, Konsulatet og Kejserdømmet. I en Aarrække lagde man i hendes Værelse Mærke til en udstoppet, paa et Leje af Mos hvilende og af Planter omgivet Jagthund, som hun havde elsket som et Barn. En skønne Dag var den forsvunden og erstattet med Napoleons Statue. Hun havde dannet en ny Salon, hvor man i samme Sal holdt Oplæsninger og Prædikener, indtog Dineren og drak Eftermiddagsthéén. Den af Marmontel som en Fe skildrede Dame var bleven en Aandens Kokette, skiftevis verdslig og nydelsessyg, forsagende og bigot. For at forhale Alderdommens frygtede og forhadte Indvirkning paa hendes Ydre tilbragte hun to til tre Timer om Dagen i Bad, da hun troede, at Døden fremskyndedes af Horndannelser. Med disse og lignende bizarre Ideer havde hun allerede før plaget sin Mand; Indholdet i hendes Breve var blevet fladt og flovt, i Crébillons og Marivaux' Manér.

Trapperne og Korridoren, der førte ind til hendes Salon, vare overfyldte med Orange-, Granatæble-, Laurbær- og Rosen-træer og andre Buskvæxter. I selve Helligdommen var Skodderne næsten lukkede, og kun et svagt og fantastisk Dagsskjær trængte ind gennem Gardiner og Drapperier. Man trak et Forhæng til Side og kom til at staa overfor Grevinden, der laa

paa en Seng, pyntet med en Frisure af hvidpudrede, falske Haar, udsmykket med Klaser af Tøjblomster. Paa Haartoppen var anbragt et hvidt Vestalindeslør, der i Forening med et Shawl skjulte det meste af den forfængelige gamle Dames rynkede Ansigt. Foran Gæsterne stillede man Bækkener, fyldte med Gløder, paa hvilke man afbrændte vellugtende Essentser. Den tunge Duft af Parfumer og Blomster i dette Værelse virkede kvælende. Mellem Sengen og en i Værelset opstillet spansk Væg blev den altid fine og udsøgte Souper serveret.

Angivillers sunde Sans vilde næppe have fundet Behag i slige Usmageligheder.

Med sin afdøde, for Guillotinen faldne Broders Enke Adelaide, født Filleul, den bekjendte Forfatterinde bl. a. af den meget læste Roman Adèle de Sénanges, — der 1802 ægtede den tidligere portugisiske Gesandt i Kjøbenhavn Marquis de Souza, stod han paa en spændt Fod. Han beskyldte hende for at have villet tilvende sig den Arv, der tilkom ham efter Hustruen og paa anden Maade at have lønnet hans Velgjerninger mod hende og hendes Søn af første Ægteskab, Angivillers eneste mandlige Arving, den senere General Greve de Flahault, Napoleon I.s Adjutant ved Waterloo og bekjendt som Dronning Hortenses Elsker.

De faa Pengemidler, Angiviller kunde raade over, begyndte at slippe op i den første Tid af hans Ophold i Altona. Efter mange indstændige Anmodninger lykkedes det ham gennem sin Tillidsmand i Paris at faa udbetalt i Marts 1805 5000 Rdlr., i Dec. 1300 Rdlr. og endelig i Maj 1807 2000 Rdlr. Angiviller vilde, om han havde sat disse Penge paa Livrente, i sin høje Alder kunne have sikret sig en bestemt aarlig Indtægt, af hvilken han med sine beskedne Krav kunde have fristet Livet. Men han, der stadig stod i Brevvexling med Grevinde Münster og til sin Død bevarede hende i uforandret Hengivenhed, havde udtalt det bestemte Ønske om, at disse Penge, anbragte hos Grev Chr. Stolberg, skulde tilfalde hans Veninde

som et synligt Tegn paa hans Kjærlighed til hende. Om denne testamentariske Gave er der idelig Tale i hans Breve til Louise Stolberg. For at sikre Angiviller mod økonomiske Sorger i Fremtiden — det maa erindres, at hans ualmindelige Livskraft, som G. Poel i sine Optegnelser om Grev Angiviller udtrykker sig, gav ham Løfte om at naa de hundrede Aar — fandt Grevinde Stolberg paa en Udvej. I Aaret 1807 havde Hertuginde Marie Paulovna af Weimar, Kejser Pauls Datter, paa Grund af Krigsurolighederne fundet Tilflugt i Slesvig, hvor hun beboede det bjelkeske Palæ. Som hendes Svigermoders, Hertuginde Anna Amalie af Weimars intime Veninde, besøgte Louise Stolberg Fyrstinden oftere i Slesvig og formaaede hende til, gjennem Moderen Kejserinde Marie Feodorovna, Kejser Pauls Enke, at udvirke Angiviller en aarlig Pension af 2000 Rubler. Grevinde Stolberg og Storfyrstindens Udsending maatte anvende deres hele Overtalelsesevne for at formaa Angiviller til at modtage denne Aarspenge. Da Kejserinden i Juli 1808 sendte ham „det mest rørende og følsomme Brev“ ledsaget af en Vexel paa 1000 Rubler og med Tilsagn om, indtil Kursen atter steg, hvert Aar at sende ham en lige saa stor Sum, var han dog glad over den saa hensynsfuldt ydede Hjælp, især da hans smaa Indtægter ved Kursens Fald var bleven reduceret til det halve.

Blandt Louise Stolbergs mange gode og skjønne Livshandlinger er den ikke den ringeste, at hun ved sin varme Fortale bidrog til at udfri den stolte Mand af økonomiske Sorger i hans Livs sidste Dage, over hvilke hun ogsaa paa anden Maade gjennem sin Deltagelse og Omsorg har spredt saa meget Lys.

G. Poel, der omgikkes Angiviller meget i hans sidste Levetid, har i sine Livserindringer sat ham et smukt Minde. „Kjær og uforglemmelig,“ ytrer han, „bevarer jeg stedse i min Hukommelse Greve Angiviller, en Aristokrat af ædleste Art. Den ottiaarige Olding med sin statelige Skikkelse, stolte Hold-



ning og de indtagende, fine og venlige Ansigtstræk var med sine usvækkede Sanser endnu fuldkommen i Besiddelse af alle Aandsevner. Han hørte til de faa Hofmænd i sit Fædreland, som havde bevaret sig ren og uplettet af det Smuds, der klæbede ved Ludvig XV.s Regering. Som Turgots og Malesherbes' fortrolige Ven havde han tilegnet sig Resultaterne af de nyere Undersøgelser, der vilde have ført til en fredeligere Reformering af de sociale Forhold. Den høje Stilling, han beklædte, bragte ham i Forbindelse med Kunstnere og Lærde fra de forskjellige Akademier, og næppe nogen i Frankrig har vel gjort sig grundigere bekendt med Datidens Literatur, dens Væsen og Uvæsen, saavel som ogsaa med dens mest fremtrædende, ordførende Personligheder. Hans endnu aldrig svigtende Hukommelse lod ham i tusend Træk gjenopfriske de mærkelige Indtryk fra hin uvejrsvangre Tid. De sidste tre Aar af sit Liv tilbagte han i Altona, hvor han havde lejet et Logis i Nærheden af mig. Hver Vinteraften til den Time, da han vidste mig fri for Forretninger, bankede han paa vor Dør, og fandt han os hjemme, tilbragte han Tiden hos os til sent ud paa Natten. Ingen kunde maale sig med ham i lødig og nydelsesrig Konversationsevne, skiftende i Alvor og Spøg; den omfattede de forskjelligste Æmner, selv den tyske Filosofi, der særlig tiltalte ham i Jacobis Skrifter. En ganske tilfældigt, altfor længe forsømt Skade undergravede hans Konstitution, der syntes at give ham Løfte om at naa de hundrede Aar. Jeg saa ham paa Dødslejet som en Mand, der længe og fuldt forberedt gik Døden i Møde.“

Under sin sidste Sygdom tilsaas Angiviller daglig af sin Ven Dr. Mumsen og den franske Læge Royer. Han afgang ved Døden 11. December 1809, plejet til det sidste af Grevinde Neuilly, der var hos ham i Dødsstunden.

Før Klokkerne ringede Julen ind, fulgte en lille Skare af Venner en af Frankrigs ædleste Sønner til Graven i den lille katolske Kirke i den nordiske, taagede By, i den snævre Gade,

hvor alle Trøsbekjendelser fik fri Religionsøvelse, og som den Dag i Dag kaldes „den store Frihed“.

Angivillers Testamente er dateret 22. August 1808. Han overdrager Grev Stolberg, „der har vist ham et rørende og højmodigt Venskab“, at opfylde hans sidste Ønsker. „Jeg vil tage med mig i Graven det uudslettelige og dybe Indtryk af begges Dyder og den mest levende Taknemmelighed for al den Godhed og det trofaste Venskab, som de begge har villet bære mig med.“

Af Værdigjenstande i hans Bo fandtes et Sølvservice til mindst tolv Kuverter, fire Ragoutskeer og en Sølvterrin, endvidere et Repetérur af Guld med Sekundviser, et Værk af den berømte Kunstner Robin, som havde kostet 100 Louisdorer, et engelsk Sølvur og to Guldsigneter, endelig to Diamanter, hver til en Værdi af 50 Frederiksdorer. Hans Bohave bestod af et Bord, en Kommode og en Sekretær, to „daarlige, men bekvemme“ Lænestole samt en Stol og en Seng.

Som det synes, havde han allerede før sin Død gennem Louise Stolberg tilstillet Grevinde Amalie Münster de tre ham tilhørende Malerier, der gennem den sidstnævntes Svingersøn Greve Carl Moltke er nedarvet i dennes Slægt og som nu findes paa Nørager: hans oliemalede Portræt og to Billeder af C. Vanloo og Peyron.

Størst Interesse blandt disse, baade i kunstnerisk og historisk Henseende, frembyder Grev Angivillers Portræt, malet af Silfrède Duplessis og udstillet paa Salonen 1779. En Replik findes i Nationalmusæet i Versailles, medens Skizzen til samme, der tidligere gjaldt for at være et Portræt af Vergennes, hænger i Musée Condé paa Slottet Chantilly. Kunstneren har fremstillet ham siddende i et Kabinet i en Lænestol tilvenstre for sit Arbejdsbord. Den højre Haand hviler paa en oprullet, fra Bordet nedhængende Byggeplan, medens den venstre er støttet paa Lænestolens Arm. Han bærer kort, hvidpudret, buklet Paryk med Pung; omkring Halsen et hvidt Tørklæde, garneret

## L

af Kniplinger, der danner et Jæbot. Han er iført en Frakke af Silke, lilla af Farve, over en hvid, broderet Vest med store Lommer, der staa frem over Knæerne, og bærer sorte Knæbenklæder, befæstet med Spænder under Knæerne over hvide Strømper. Om Halsen bærer han St. Lazarus af Jerusalems Orden og paa Brystet Kommandørkorset af den samme Orden i grønt, vatret Baand. Ludvigskorset i rødt Baand er anbragt i Dragtens Knaphul.

I. F. P. Peyrons Billede Sokrates' Død var udstillet paa Salonen 1787. Charles Vanloos Billede Vestalinden, der forestiller en ung Kvinde, vistnok Portræt, klædt i Vestalindernes hvide Dragt, holdende i de udstrakte Hænder en Skaal over en paa en Urne af Sten antændt Offerild, er malet af Kunstneren til Dauphinen, og af denne skjænket Angiviller i Aaret 1765 kort før Prinsens Død. Angiviller betegner Billedet som en kostelig Relikvie og et dyrebart Minde om hans elskede Herre, en Gave, som han siger at have arbejdet for i femten Aar.

Af den endelige, af Stolberg foretagne Opgjørelse af Angivillers efterladte Pengemidler fremgaar det, at den Kapital, der ifølge hans sidste Vilje skulde tilfalde Grevinde Münster, med Fradrag af alle Udgifter beløb sig til 6000 Rdlr. Grevinde de Neuilly fik udbetalt 300 Rdlr., Dr. Mumsen foruden 100 Rdlr. som Lægehonorar 200 Rdlr., Dr. Royer 150 Rdlr., La Rue, forhenværende Kammertjener hos Ludvig XVI, 120 Rdlr., Masson, Kammertjener hos Hertugen af Angoulême, 100 Rdlr., Angivillers egen Tjener 120 Rdlr., den katholske Gejstlige, Tjenestepigen og de fattige tilsammen 200 Rdlr.

Grev Stolberg lod over hans Grav sætte en beskeden, men værdig, nu forsvunden Mindetavle med følgende Indskrift:

D. O. M.  
 Hic jacet  
 Carolus Claudius Flahault  
 ab Angiviller  
 nobilissimus comes et eques  
 obiit anno 1809  
 aetatis suae 80.

LI

Incorrupta fides nudaque veritas.  
Quando ullum inveniet parem?  
Nulli febilior ille occidit  
quam  
qui moerens hocce illi posuit  
monumentum  
Christiano comiti Stolbergensi  
R. I. P.

---

**BREVE**

TIL

**HERTUG FREDERIK CHRISTIAN AF SLESVIG-  
HOLSTEN-SØNDERBORG-AUGUSTENBORG**

FRA

**STATSMINISTER  
GREVE ERNST SCHIMMELMANN**

1788—1813



1.

ce 29 d'aout 1788.

Comme V. A. a eu la grace de me communiquer les plaintes qu'on fait en Holstein de la difficulté qu'on trouve de se procurer de la nouvelle monnoye d'espece en l'échangeant contre l'ancienne, je me fais également un devoir et une satisfaction d'y reprendre incessamment.

Ces plaintes ne sauroient avoir de fondement et ne sont sans doute promulguées que pour presenter des difficultés à des personnes qui ne sont pas apellés à entrer dans un detail qui est loin d'elles. Dans toutes les villes du Holstein et de Schleswig et au moins dans les plus considerables on a établi des banques d'échanges où on peut changer l'ancienne monnoye courante [grob Courant] contre la nouvelle monnoye d'espece et la nouvelle contre l'ancienne.

La proportion qui a été fixé est de 128 écus d'ancienne monnoye pour 125 écus de nouvelle, ce qui ne fait que  $2\frac{2}{5}$  de p. c. de difference à l'avantage de la nouvelle. Depuis plusieurs années l'ancienne monnoye ne vaut pas selon le cours de change de Hambourg 128 écus contre cent écus argent de banque et elle le vaut encore moins par sa valeur intrinseque.

1\*

La nouvelle monnoye d'espece se soutient maintenant à Hambourg presque au prix de l'argent de banque car je ne compte point des variations et des fluctuations d'un quart jusqu'à un pour cent.

De sorte que 125 écus argent courant ou 100 écus en especes valent 100 écus de banque ou ce qui revient au même: 125 écus argent courant de la nouvelle monnoye vaut davantage à Hambourg que 128 écus de l'ancienne monnoye. Tous les prix quand elle sera généralement introduite se regleront en consequence, et tous les sujets qui auront échangé leur ancienne monnoye n'y auront rien perdu mais encore moins ceux qui ont des revenus a lever, qui par consequent se feront payer comme le roi dans une monnoye qui ne sauroit plus être alteré ou rabaissé.

Pour justifier ce que je viens d'avancer on n'a qu'à mettre le comptoir de banque d'Altona à l'épreuve qui changera telle somme qu'on exigera. Pour les billets de banque danois on a adopté la même proportion qu'il y a entre leur valeur et l'ancienne monnoye selon le cours de change. Il étoit impossible de choisir une autre regle. Toute autre mesure sans favoriser les sujets n'auroit été qu'à l'avantage de l'usure et de la speculation des étrangers. De remettre l'execution du plan ce seroit l'abandonner, ce seroit constater les desordres inévitables qui regnent maintenant, ce seroit complaire aux juifs de Hambourg, et quand le Roi paye tout le monde en nouvelle monnoye et épargne par ce moyen une perte sensible pour ceux qui sont dans le service de l'état, il se verroit privé des ressources qui peuvent seul le lui rendre possible pour l'avenir.



Je dois m'arreter ici, car en parlant de cette matiere on est toujours tenté d'entrer dans un longue detail et surtout dans ce moment où il faut faire tant d'efforts pour faire face jusqu'à present sans nouvel impot, sans une nouvelle negotiation entamée et sans augmenter les billets de banque aux depenses prodigieuses qu'exigent les préparatifs de guerre par mer et dans deux royaumes.

Sans doute pour ceux à qui le roi a confié l'administration de ses finances il auroit été plus aisé, plus sûr et plus commode d'abandonner le plan de la nouvelle monoye d'espece, de se servir d'une occasion qui sembloit justifier en quelque maniere une telle proposition et d'employer tout cet argent pour les besoins pressants du moment. Mais la confiance que V. A. a la bonté de me temoigner ne permet pas des tels principes pour la part que j'y peux avoir, j'aime mieux conseiller selon ma conviction — —

2.

Seelust d. 7. July 1789.

Gnädiger Herr

Ich danke Ew. D. ergebenst für Dero gnädiges Schreiben. Die Versicherungen der Freundschaft, welche solches enthält, waren zwar immer für mich ausserordentlich schmeichelhaft, aber sie haben für mein Hertz einen noch andern grösseren Wehrt welchen ihnen sonst keine äusserliche Umstände zu geben vermöchten, wenn sie nicht von Ihren Händen kämen.

Ich habe mit Vergnügen die Nachricht erhalten, welche Ew. Durchl. mir mittheilen, dass die Circulation des Geldes in Sonderburg und den dasigen Gegenden zum

Theil in Species Mütze besteht. In den Districten wo der Anfang damit gemacht worden, kann man vermuthen, dass die Schwürigkeiten nach und nach überwunden werden können. Es ist nicht nöthig, vielleicht nicht möglich, dass die dänischen Banque Noten gantz aus dem Handel verbannt würden, eben so wenig wie solches in Hamburg oder Lubec geschieht. Es ist genung wenn solche in täglichem Verkehr und Gewerbe nicht mehr die courante Mütze sind, wenn der Arbeiter und der Landmann, welcher nicht handelt, nicht damit bezahlt wird. Wenn jemand einen Plan vorschlagen könnte, welcher den Umlauf der neuen Mütze beförderte und Ew. D. Aufmerksamkeit verdiente, so werde ich alles mögliche anwenden um solchen zu unterstützen, nur können wir nicht plötzlich in dem gegenwärtigen Augenblick über eine grosse Summe Mütze disponieren. Den Gedanken von Herrn Kammerherrn Buchwald, die Species Mütze schon anjetzo in Fühnen einzuführen, ist in jedem Fall nach reiflicher Überlegung nur alsdan möglich, wenn der Plan für gantz Dännemarck und Norwegen festgesetzt worden. Es ist eine Anticipation, wodurch die Ordnung in einem Theil hergestellt würde, welcher zu einem gantzen gehört. Man möchte dan Fühnen zu den deutschen Proventzen in Mütz Sachen rechnen wollen, dieses ist aber nicht möglich, dennoch wünschte ich, dass der König ein Anerbieten von den fühnischen Proprietairs erhalten möchte, es würde vielleicht anderen Provintzen und der Hauptstadt selbst zum Exempel dienen.

Ich habe gestern ein Schreiben von der Küste Guinea erhalten, welches mich sehr betrübt, und ich weiss es, Ew. D. werden auch Antheil daran nehmen. Isert, der

Stifter der neuen Colonie in Africa, ist gestorben, es war ihm alles gelungen, er hatte einen beträchtlichen District nicht weit von Rio Volta in den Gebirgen von einem Neger König erhalten. Seine Wohnung und verschiedene Gebäude waren schon aufgeführt, und die Culten von Cochenille und Baumwolle und Garten Gewächsen hatten schon ihren Anfang genommen, als er plötzlich krank wird und er, seine Frau und sein Kind stirbt. Der Interims Gouverneur auf den dänischen Forts hat dennoch nach dem ausdrücklichen Verlangen der Neger das neue Etablissement nicht gantz aufgegeben, die Neger haben so gar mit Ungestüm von ihm begehrt, dass er es fortsetzen möchte, denn so ist ihr Ausdruck: der grosse Geist wollte, dass es bestehen sollte.

Ich gestehe dennoch, dass mehr Muth dazu gehört, dieses Etablissement anjetzo zu erhalten als anzulegen, denn es gibt nur wenige Menschen, die genung Beharrlichkeit und Enthousiasmus zu einem solchen Unternehmen haben — —

P. S. In diesem Augenblick erfahre ich, dass die schwedische Flotte in See ist, ungefehr 32 Meilen von hier.

3.

Cop. d. 18. July 1789.

Gnädiger Herr

Das letzte gnädige Schreiben Ew. Durchlaucht bewegt mich noch mehr, mich den Gefühlen zu überlassen, welche durch keinen äusseren Glantz und Grösse erregt werden können, und welche der Person allein gehören. Es ist nur selten auf der kurtzen Bahn des Lebens, dass man dieses gantz empfinden kann, und es ist doch das

beste was uns die Vorsicht auf dieser Erde zu geben vermag. Das grosse Interesse, welches die letzten Nachrichten von Franckreich bey jedem erweckt haben, dem die Schicksale der Menschheit noch etwas sind, hat mir das Andenken Ew. Durchl. beständig lebhaft zurück gerufen. Wie es auch die Politique beurtheilen mag, so wird es doch immer gross scheinen, viele hundert vereinigt zu sehen, um die öffentliche Sache mit edler Wärme und Standhaftigkeit zu vertheidigen, durch nichts erschüttert, durch nichts bestochen. Es ist vielleicht der schönste Triumph des 18. Jahrhunderts, eine Volcks Versammlung zu sehen, welche in ihrer ersten Entstehung die Erfahrungen von Jahrtausenden zeigt, welche zugleich die Rechte des Volcks und des Regenten vertheidiget, aber das Ziel ist freylich noch nicht erreicht, die Krone liegt nur am Ende der Laufbahn.

Ich habe bey dieser Gelegenheit öfters gedacht, dass wir hier drey der grössten Wohlthaten besitzen, um welche man in Franckreich noch wird kämpfen müssen, die Tolerantz, die Pressfreyheit und die persönliche Sicherheit. Nur fehlen uns desfalls öffentliche Gesetze, welche mit einem Gantzen in Verbindung stehen. Es ist nur eine Art Zulassung. Wir verstehen wohl noch nicht gantz das Wort Gesetzgebung. Es wäre vielleicht auch ein schönes Phenomene unserer Zeit, wenn dieses mit unserer Constitution bestünde.

Wir haben nun die Erklärung der Neutralität gegeben, und ich hoffe, dass Ew. D. mit der Wendung dieser Erklärung zufrieden seyn. Dännemarck gibt zwar nach, aber dennoch mit Würde.

Unsere Unruhen dauern aber dennoch immer fort.

So lange Schweden, die Türcken und Preussen öffentlich oder heimlich verbunden sind — —

[Vedlægger et fra tyrkisk oversat Digt af Sultan Selim.]

Ew. D. unterthäniger Diener

E. G. S.

4.

Seelust d. 4. Aug. 1789.

Gnädiger Herr

Ich kenne zu sehr die Gesinnungen Ew. D. Sie erlauben mir den wahren Ausdruck Ihrer erhabenen Gesinnungen um einen Zweifel zu hegen, dass Sie die entscheidenden Auftritte in Frankreich anders als aus dem Gesichtspunct des Philosophen und des Menschenfreundes beurtheilen würden. Finsterniss und Schatten contrastirt auch mit dem Licht in der unpartheyischen Darstellung dieser Begebenheiten. Es sind Menschen, welche diese Revolution zu Wege gebracht. Es sind Millionen Menschen, welche mit Leidenschaft den Entschluss gefasst, dennoch sind die Ausschweifungen, darnach gerechnet, in gewissen Gräntzen geblieben, und ich hoffe es noch: das Gute wird noch siegen, das Volck wird nicht sich selbst zum Despoten machen wollen, sondern seine Sicherheit in einer weisen Gesetzgebung suchen. Die Revolution in Franckreich scheint mir durch einen Zug ausgezeichnet, welcher derselben eigen ist. Solche ist nicht durch eine Faction, welche sich beständig auf einen Nahmen, auf eine Art von Abgott stützt, zu Wege gebracht. Es ist hier nicht von Gracchen oder andern vergötterten Nahmen die Rede; ein Geist, welcher die Frucht von Aufklärung und

von Gefühl, von unterdrückter Würde war, hat der Flamme welche in geheimen genährt ward, Luft gemacht, hat das Resultat von dem Unterricht von grossen Männern im Jahrhundert in dem entscheidenden Augenblick plötzlich entwickelt. Aber so ist man gewohnt, auf einen Anführer zu sehen, dass man vergebens darnach fragt. Wir müssen nun sehen, ob das Volck das, was es erreichen will, zu verdienen wird wissen.

Wir haben vorgestern die Nachricht erhalten, dass die schwedische Flotte auf eine Canonade von ferne in dem Haven von Carlsrona ihre Sicherheit gesucht, und dass die hiesige englische Escadre ohne die so gefürchtete Escorte der dänischen mit der grossen Flotte vereinigt. Ew. D. sind gewiss von allem diesen unterrichtet. Ich erwarte nun mit Neugierde, welche ungeheure Unwahrheit der König von Schweden an die Stelle der zu einfachen Wahrheit setzen wird. Der Squire Elliot hat wiederum seine schwedische Epoque und hat einen Theil seines jetzigen Lebens auf der See zugebracht um die ersten Nachrichten von der gewissen Flucht und [dem] Verderben der Russen zu erhalten. Ew. D. sind in allem Betracht gegen Baggesen sehr grossmüthig und ich hoffe es, er wird dem ihm so nützlichen Rath folgen — —

## 5.

Extrait d'une lettre au Prince de Hesse.

[Aug.—Sept. 1789.]

Il faut sans doute au Dannemarc une époque, où il puisse se retablir et rassembler des forces, si la destinée plus puissante que toutes les mesures de la prudence humaine ne l'appelle pas à prendre les armes et à soute-

nir une lutte inégale. Une telle situation ne permet plus les délibérations. Il faut tenter alors l'impossible, il faut que le présent paroisse alors comme existant seul; il faut fermer les yeux sur l'avenir et prendre confiance sur une mer orageuse, dusse-t-elle vous menacer de vous engloutir à chaque instant.

Mais je ne parle que des circonstances où on peut écouter la prudence, où on doit prévoir et calculer l'avenir. J'ose prétendre alors, qu'il n'y a rien de si instant, de si pressant, que de porter l'ordre dans les finances; que si les moyens ordinaires ne suffisent pas, il faut recourir aux moyens extraordinaires. — Si on laisse subsister un déficit, s'il faut avoir recours aux ressources onéreuses, la conséquence inévitable doit être d'accabler les peuples d'impôts — ou aussi la banqueroute. — Il faut le dire — je le crois, sans hésiter quand le devoir l'exige, le trône même en pourroit être ébranlé et, si le désordre continue, qui a lieu maintenant, cela doit produire tôt ou tard quelque terrible révolution.

Jamais le Dannemarc n'a eu de plus belles espérances! Un prince, qui réunit les qualités du cœur à celles de l'esprit, qui est juste et humain, qui protège la liberté et les loix, qui méprise la mollesse, qui est au dessus des petites passions, règne sur ce pays. Il a su se choisir des amis dignes de son grand cœur. Et cet espoir seroit vain? Un seul désordre, mais que le peuple ne peut jamais supporter, à la longue détruiroit tout? J'avoue que je ne saurois y réfléchir qu'avec une profonde affliction.

Je puis protester à V. A. que le tableau des finances de 1788, que j'ai eu l'honneur de lui envoyer est flatté. Le déficit des revenus n'y est pas compté. Quand le

College des finances veut retirer des revenus des Provinces, il ne reçoit au lieu des sommes accoutumées que des comptes de decourts pour des chariages, des livrances de paille, de foin, de blés, de chevaux, des frais pour les Nationnaux et les Recrues, et au lieu de pouvoir retirer les sommes ordinaires de la Norvege et des Provinces, il faut y envoyer de l'argent.

Quand les troubles seront finis, il faudra donc encore païer les intêrets des dettes contractées dans cette funeste epoque, et quand le reglement de l'armée s'eleve au delà de 3 à 4 cent mille Rixd: du reglement de quelques années, quelles peuvent en être les consequences? J'ai voulu dans ce tems, quand les affaires courantes, qui sont maintenant si épineuses, me laissoient respirer, faire quelques propositions pour des augmentations des revenus, pour des diminutions des depenses, mais quand je m'occupe de l'article du militaire, des frais ordinaires et extraordinaires que cet état exige maintenant, il faut pour conserver quelque courage presque abandonner tout calcul.

J'ose cependant le dire, que si on ne veut pas tout régler selon l'état des revenus, qui sont possibles et proportionnels, si l'ordre dans les finances n'est pas le premier mobile auquel on porte tous les sacrifices necessaires, on va sacrifier l'état même.

Je prévois dans l'avenir des moyens, des ressources; je crois pouvoir esperer, que l'état peut augmenter en puissance, mais si l'on veut employer les moyens avant qu'ils existent, on les anéantit pour l'avenir. On détruit par des efforts prématurés un édifice qui pourroit s'élever avec le tems. La question ne sauroit donc être, s'il y a quelque justesse dans ce raisonnement, ce qu'un tel ou



tel état exige d'entretien, mais ce que le païs peut fournir pour l'entretenir. C'est sur ce principe que tout devrait se régler.

Je sais qu'il y a des époques malheureuses, des circonstances, qui s'opposent à la réforme, où une raison d'état, étrangere à l'economie et au bonheur du peuple, doit exercer sa fatale influence; mais cette situation doit cependant avoir des bornes, et je crois qu'on doit toujours adopter un systeme pour un avenir prochain. On pourra alors avoir en vue le but, même quand il faut s'en écarter et ne s'en approcher que par des détours.

## 6.

Hamburg d. 16. July 1790.

Seit dem zweiten July habe ich Copenhagen verlassen und habe mich nun Tage und Stunden an zwanzig verschiedenen Orten aufgehalten. Diese sogenannte Ruhe greift fast mehr als die Copenhagener Unruhe an.

Auf meiner Reise nach Hamburg bin ich auch in Schleswig gewesen, der Cron Printz haben mir von Ew. Durchlaucht gesprochen. Se. Königl. Hoheit sind von allen Äusserungen, welche Sie die Gnade gehabt, mir in Copenhagen anzuvertrauen, von anderen genau unterrichtet und fürchten, dass Ihr Wunsch, den Hoff und die Geschäfte zu verlassen, ein fester Entschluss werden möchte. — Sie werden es verzeihen, ich habe den Eingebungen meines Hertzens gefolgt und habe dieses widersprochen. Wollten Sie, gnädiger Herr, uns und die öffentliche Sache aber eben in diesem Zeitpunkt plötzlich verlassen, oder sollte es so weit gekommen seyn, dass wir keine öfentlichen Sachen mehr hätten, mehr haben

könten? Auf eine andere Weise kann ich dero Entschliesung nicht auslegen, wenn mir nicht unbekante Ursachen dero Entschluss bestimmen; in den Gesinnungen des Cron-Printzen glaube ich gewiss, dass nichts seyn kann, welches Sie, Gnädiger Herr, dazu überreden könnte; Sie erlauben es mir Ihnen aufrichtig zu sagen, dass Ihr Vorbey-Eilen bey Louisen-Lund eine Empfindlichkeit zu Wege gebracht; das freundschaftliche Wiedersehen wird aber dieses bald verlöschen.

## 7.

Wandsbeck d. 25. Aug. 1790.

[Mindes med Tak de nys i Hertugens Selskab tilbragte Dage i Pyrmont.]

— — Ich bin nun hier den Sorgen und dem Strudel der Geschäfte näher. Ich hatte die ersten Tage einige Mühe, mit dem hiesigen Directeur der Compagnie und des Banque Comptoirs von getrockneten und gesalzenen Heeringen, von Theer u. Seehundsfellen, von schlechten und bessern Schillingen so ganz ernsthaft zu sprechen. Ich konte mir manchmahl bey diesen wichtigen Unterredungen des Lachens nicht enthalten, und auch nicht des niederdrückenden Gedanckens: besteht denn hierinn der Flor der Staaten? Sind dieses die Gegenstände so vieler Eyfersucht, und wird nun Gross Brittanien zwey Hemispheren in Krieg verwicklen, um Walfisch, Thran und Felle aus der Süd-See zu holen?

Ich muss Ew. Durchlaucht in jedem möglichen Betracht für den Entschluss danken, dass Sie sobald nach Copenhagen kommen, wenn ich mich auch selbst dabey vergesse . . . Unser Geld Cours, unser Credit überhaupt,

hat ausserordentlich gewonnen. Es wird nur darauf ankommen, dasjenige zu bestätigen, was wir der guten Meynung zum Theil schuldig sind. Von Politique weiss ich nicht mehr als die Zeitungs Schreiber; ich hoffe aber dass sich alles zu einem langen und allgemeinen Frieden vorbereitet . . .

## 8.

à Seelust le 31 d'aout 1791.

. . . Je dois d'abord vous parler, Msgr., de la lettre que vous avez adressé au comte de Bernstorff. Si vous n'aviez pas eu la bonté de m'en avertir je l'aurois été par l'effet qu'elle a produit. Le prince royal l'a lue avec joie, et l'interet qu'on prend à cette lettre prouve l'interet plus grand que celui inspire qui l'a écrite. Ce rapprochement de principes et de façon de penser, c'est ainsi qu'on l'envisage, a été reçu avec satisfaction, avec un espece de triomphe qui n'a cependant pas donné lieu à aucun sentiment qui pourroit paroître offensant. Le prince royal à sa premiere entrevue avec moi m'en a parlé avec le plus grand plaisir. Cette profession de foi politique pourra peut-être être mal entrepreté, recevoir un autre sens de ceux qui la jugent selon leur croyance. Pour moi je crois savoir l'expliquer. Elle ne sauroit être que d'accord avec vous meme, Msgr., la verité et l'attachement pour Elle ne seront toujours pour vous qu'une meme chose. Ce à quoi on peut aspirer, ce qu'on peut obtenir peut être different. Les moyens peuvent et doivent se modifier selon la realité de ce qui existe deja, mais le but est invariable, ce sera toujours la cause de l'humanité qui vous animera et la cause de l'humanité sera toujours

imprescriptible pour votre coeur. J'applaudis à la démarche que vous avez faite, Msgr., par une raison que je me crois encore personnelle, elle me paroît prouver votre résolution que vous ne voulez pas différer de vous livrer à une activité agissante si l'espoir si cher à tous se confirme que votre santé vous le permettra. Je suis d'ailleurs intimement de votre sentiment que ce n'est pas être l'ami de la liberté que de l'être des révolutions.

Il ne faut du moins pas appeler les funestes convulsions qui les accompagnent ordinairement, mais les prévenir plutôt, s'il est possible. Mais si la raison (ou le raisonnement qui lui ressemble) fait de nos jours les révolutions, c'est à la raison de les prévenir. Il faut donc savoir si elle peut être écoutée.

Les nouvelles politiques n'ont, à ce qui me paroît, plus à faire de chiffres. Les secrets des cabinets ressemblent beaucoup aux nouvelles des gazettes. Nous n'avons pris aucun engagement pour coopérer pour la contre-révolution en France. Nous ne sommes pas formellement, officiellement instruit de ce qui se négocie à cet égard. Nous ne sommes appelé ou provoqué par aucune puissance, aucun parti d'y prendre part. Notre système de paix qui paroît invariable a paru jusqu'ici ne pouvoir donner aucune prise sur nous.

Les plans des autres puissances n'ont pas encore une vraie consistance, ce sont plutôt des trames qui varient selon la situation du moment. L'impératrice, l'empereur, les rois d'Espagne, de Naples, de Sardaigne y conspirent et s'y prétendent avec amour. Le roi de Prusse y est porté de même par inclination, mais le conseil de quelques ministres, l'épuisement général des finances, la

perspective improbable du succes, la difficulté d'y pouvoir combiner quelque interet réel fait encore differer des mesures serieuses. Il est difficile de servir à la fois le roi de France qui acceptera probablement la constitution, et de devaster, de parceler son royaume.

C'est une guerre aux principes, et les souverains ne sont pas encore fait d'obtenir après tant d'efforts une chose qui leur paroît si peu réel qu'un changement des principes. On doit faire une exception pour le roi de Suede. Pour lui c'est different, il est décidé, et il me paroît qu'on peut lui appliquer ce vers qui depeint un mauvais genie:

Tout ce qu'il entreprend c'est toujours pour lui même  
Il veut tromper le ciel, l'enfer et Caton même.

Il vient cependant d'ordonner la suspension de l'avenement de sa grande flotte. Il ne saurait dompter les brisans, et la parsimonie des subsides ne repond pas à ses grands desseins . . .

## 9.

Seelust le 8 d'oct. 1791.

[Om Hertugens Helbred og Rejse.]

Les affaires, la politique, tout paroît éprouver un moment de stagnation. La France seule inspire toujours ce grand interet qui necessite d'y porter ses regards. Mais depuis l'acceptation du roi cette ligue si formidable pour Louis seize ne sait à peine sur quoi fonder le projet superbe de contrerevolution. Il faudra bien permettre aux François d'être malheureux selon leur maniere. On ne pourra plus les contraindre d'être heureux malgré eux. — Jadis on bruloit les hommes pour leur procurer la felicité

eternelle, il seroit singulier de nos jours de les massacrer pour leur bonheur temporel. J'avoue que les dernieres nouvelles de Paris ne sont pas fort consolantes. La tranquillité intérieure est bien peu raffermi. Des démagoges furieux vont prendre la place dans la nouvelle legislature. Le roi flatte la populace. Les finances sont plus abymés que jamais. Des ressources immenses ne suffisent à peine, les factions plus acharnés ne se rapprochent pas. La circulation est arreté. La chereté se fait sentir. Dans un chaos d'anarchie je ne vois pas un homme qui peut l'appaiser. La liberté, ce principe de vie placé dans la constitution doit triompher de tout, doit rassembler, raffermir ces parties incoherentes. Elle doit du moins sauver la cause de l'humanité quand l'état s'ébranle et s'écroule. Nous allons voir si elle est capable de produire par elle même ce miracle . . .

Pour cette fois je sens que j'envie Baggesen, et la maniere donc il nous a peint son bonheur, pourroit encore alimenter ce sentiment.

10.

ce 3 de juin 1792.

J'ai reçu avec la plus grande joie les meilleures nouvelles que vous me donnez, Msgr., de votre santé, et ce qui me charme autant, ce que vous jouissez sans trouble des douceurs d'une vie paisible et champetre. Aussitot que l'ame est capable des jouissances de la nature il semble deja qu'un beaume salulaire se mele au sang qui coule dans nos veines. Les troubles des passions ne sont pas alimentés par les parfums du printemps et les fraicheurs des matinées. On ne desespere

plus de la providence quand ses plus doux bienfaits se repandent comme d'une source intarissable sur toute la surface de la terre, quand en ceillant les premières fleurs on peut s'écrier avec Emile — elle vit encore, elle ne nous a pas abandonnés! Il semble que tout rappelle l'agriculteur et le berger à un sentiment de paix quand il peut sans inquiétude se livrer à ses simples travaux; ce n'est que dans l'enceinte des villes et dans les forêts incultes que naissent ces desirs, ces passions qui apprennent à l'homme de ravager la terre qui doit les nourrir, ce n'est que là que s'elevent ses doutes sur lui même, sur sa destinée qui empoisonnent même les jouissances les plus innocentes. C'est en voyant ce chaos que lui même a fait naitre qu'il se croit le jouet d'un sort aveugle.

Après ces reflexions peutetre un peu trop campagnardes il me paroît que je reviens assez apropos à la politique du jour. La grande Catharine fait marcher ses troupes contre les Polonois trop exaltés, elle ne demande notre assentiment que comme simples admirateurs pour cet acte de sa grandeur. Mais en faisant marcher ses cohortes de barbares contre l'assemblée nationale elle exige une cooperation plus intime.

Nous devrions fournir 6 à 8 mille hommes pour joindre son corps d'armée de quinze mille, la Suede à la quelle elle a fait la même demande, lui doit, dit on, avoir deja accordé cette demande selon la teneur de son traité.

Pour nous nous l'avons refusé; le comte Bernstorff a communiqué au ministre de la Russie la reponse qui avoit deja été donné à l'Autriche et à la Prusse qui nous invitoient de nous joindre au concert des princes. Il est

dit dans cette note que le roi se croyoit lié par des devoirs sacrés envers son peuple qui ne lui permettoient pas d'abandonner son système de neutralité et de prendre part à une guerre à laquelle il n'étoit pas provoqué. Il y est dit encore que le roi avoit adopté un plan et un ordre de choses différent pour éloigner de ses états les principes et les troubles qui agitent les autres pays. Je croirai presque, Msgr., que vous serez content de ces expressions. Je ne sais pas trop si les grandes puissances qui ne veulent que lancer la foudre pour écraser les nouveaux titans démocrates, le seront autant malgré tout l'hommage qu'on rend en même tems à leur vertu superbe . . .

## 11.

Ahrensburg ce 3 de sept. 1792.

. . . J'ai appris à Trollebourg les affreuses nouvelles de Paris, je ne croyois pas qu'il étoit réservé à nos jours de voir l'humanité si profondément humiliée, de voir tout un peuple, animé du génie de la tyrannie, se souiller d'un carnage atroce, s'acharner aux cadavres et fouler aux pieds tout ce qui est sacré aux hommes en prononçant les mots de liberté et d'égalité. Que croire à l'avenir des hommes quand ce sont les Français libres qui proscrivent Lafayette, Rochefoucault, Barnave et Lameth. Ce n'est du moins plus à la reconnaissance du peuple qu'on peut aspirer. Il faut quelque autre motif pour vouloir encore être utile à l'humanité; il faut quelque motif qui soit au dessus de la gloire et des vains applaudissemens, et qui puisse consoler de l'affreuse ingratitude.

On me marque de Hambourg qu'il y a une nouvelle



arrivée du Brabant d'une defaite assez considerable des François où deux regiments devoient être détruit.

Le comte Horn, Ripping et Lilienhorn viennent de passer à Hambourg; ils sont étonnés eux mêmes d'avoir echappé à la destinée qui les attendoit; les prieres, les larmes de la comtesse Horn, dit-on, ont arreté le glaive suspendu. La politique auroit exigé leur punition, mais des prieres qui commandent ont fait taire la politique . . .

12.

Copenh. le 20 de oct. 1792.

. . . Dans peu de jours, si nos nouvelles sont certaines, nous serons donc assez heureux de vous voir, Msgr., et Mad. la princesse à Copenh.

Je ne sçaurois vous dire quel effet les dernieres nouvelles de France ont produit ici — cette armée si terrible qui se retire, ce general invincible qui sans combattre éprouve une defaite presque ignominieuse, surprend tous les esprits. Tous les calculs de la politique et de la tactique se trouvent en défaut. Seroit-il donc vrai qu'un peuple qui veut être libre peut combattre des legions dressées au carnage. On pourroit donc opposer l'energie de la volonté à cet art de la guerre si savamment meurtrier.

Pour moi je trouve que les vrais triomphes des François sont obtenus dans la convention nationale, elle paroît animé jusqu'ici d'un meilleur esprit que les assemblées precedentes.

Tous les grands hommes n'ont pas péri, il y en a qui sauront, j'ose l'esperer, maintenant obtenir la plus belle victoire, faire triompher la justice, l'humanité et la

verité. Déjà les Catilinas ont frémi, déjà les foudres de l'éloquence ont rugi sur leurs têtes proscrites. On va ici jusqu'à soupçonner le duc de Brunsvic; ses menagements, son inaction dans le moment décisif, son silence et ses réponses paroissent également inconcevable. Il est certain qu'un ombre misterieux a couvert à la fois sa conduite et sa gloire.

Je ne saurois croire, Msgr., que les procédés du comte Bernstorff proviennent de quelque motif qui vous soit contraire. Je ne saurois les expliquer, mais en revenant je l'ai trouvé le même. Sa façon de penser et d'agir repose toujours sur les memes principes et les memes sentiments . . .

## 13.

le 1 juin 1793.

. . . Comme je prévois que mon tems va s'échapper bientôt, je veux d'abord vous parler d'un événement qui vous surprendra peut-être si vous n'en êtes déjà instruit.

Mr. de Bulow est tombé en disgrâce, dans une disgrâce si complete que depuis huit jours il ne s'ait osé présenter devant le prince royal. Jusqu'à hier rien n'avoit encore transpiré en ville ou la cour car il s'enferme sous prétexte d'une maladie; le prince est résolu qu'il ne doit plus approcher de sa personne. Ce sont les lettres de Holm adressées à Bulow qu'on a trouvé parmi les papiers de la commission qui ont occasioné l'éclat d'une rupture qui pour le fond existoit déjà et que Bulow a su cacher avec un art qui est incroyable. C'est surtout une lettre du fils de Holm écrite par les instructions du pere, dictées sous la controlle des commissaires, où il est dit

que Mr. Bulow doit se souvenir d'accomplir les promesses données au nom du prince héréditaire qui a produit une explication très forte entre le prince royal et Bulow.

Il est certain que le prince royal a des soupçons et qu'il est surtout frappé d'une lettre trouvée de Holm à Bulow où il lui parle d'une lettre anonyme écrite par ses ordres qui a produit le meilleur effet. On suppose que cette lettre anonyme a rapport à l'intrigue contre Numsen. Bulow prétend devoir être au dessus de ces soupçons; il se parle d'atrocité et d'ingratitude mais il est très consterné dans ce moment.

Je vous avoue, Monseigneur, que pour moi tout est encore un énigme. Toutefois je ne saurois croire Bulow capable d'intrigues même contre le prince royal. Ce qui dans ces circonstances a été frappant c'est que les deux fils de Holm arrêtés à la citadelle sont émigrés en Suede, et le bruit court qu'ils ont emporté beaucoup de papiers qu'on a su dérober aux commissaires quand ils ont mis le scellé. Il y a aussi encore un sac cacheté avec des papiers qu'on n'a pas encore ouvert. J'espere que ce malheureux sac ne sera pas la boîte de Pandora. Je suppose que cet événement pourra encore arreter ici le prince et la famille de Hesse.

Je vous supplierai toutefois, Monseigneur, de ne pas parler de ces nouvelles ni de les communiquer à personne autant que je suis le premier qui vous les a marquées. Il se pourroit que quelque éclaircissement en fit évanouir l'effet quoique je le crois très peu vraisemblable . . .

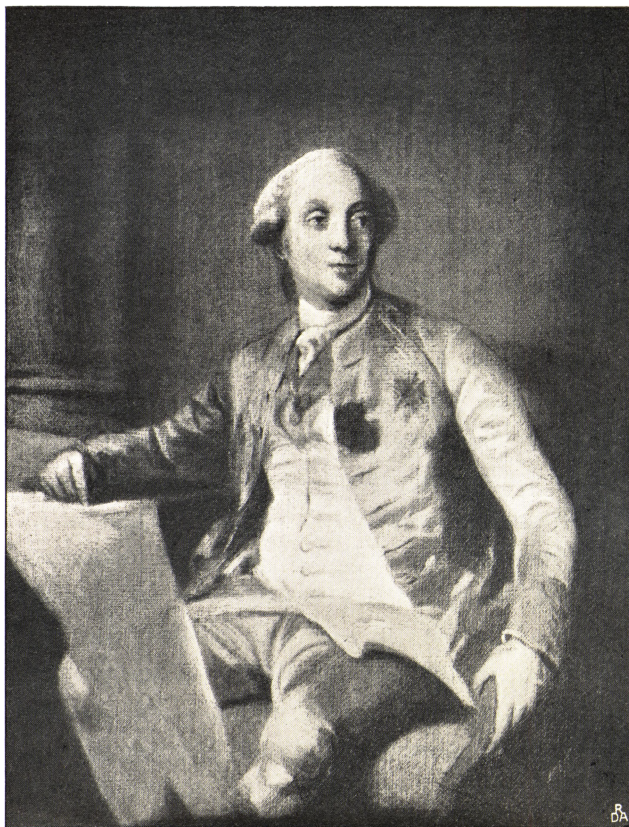
Seelust le 15 de juin 1793.

J'espere, Monseigneur, que vous jouissez dans ce moment où le printemps vient de nous sourire, de tous les charmes de la belle nature qui vous environne; cette touchante matinée où je viens de voir le soleil qui s'élevait à peine sur la surface des flots m'a vivement rappelé Gravenstein.

Quel langage peut exprimer le calme céleste d'une telle matinée qui semble imprimé dans chaque brise d'herbe, dans chaque goutte de rosée, c'est alors qu'on adore par sentiment, et que le calme de l'ame, semblable à celui de la nature, est le plus pur hommage qu'on puisse offrir. L'ivresse des passions, ce songe de la vie qui s'apésantit sur nous, ne paroît plus qu'un soufle léger qui ne sauroit obscurer l'horizon de l'immensité qui nous environne. Pourquoi tous ceux qui troublent et agitent l'univers ne viennent-t-ils respirer un air plus pur que celui qui corrompt leur sens et offusque tous les objets à leurs regards. Mais on leur prépare avec soin un breuvage impur qui en flattant leur sens les plonge dans un demi sommeil qui ne leur présente que des phantomes. Il n'y a plus de reveil pour eux.

Après ces reflexions, Monseigneur, je le crois assez à propos de vous parler un instant de la politique du jour.

Nous avons reçu des nouvelles de la Suede qu'on y est extremement allarmé des démarches et des armements de la Russie. On cherche des consolations chez nous. Mr. Stackelberg est rappelé mais au lieu de nommer un ministre, la Russie se contente de nommer un



CHARLES DE FLAHAULT GREVE D'ANGIVILLER  
1730—1809

SKITZE TIL J. S. DUPLESSIS' PORTRÆT I MUSÉE CONDÉ, CHANTILLY.

chargé d'affaire qui doit lui succéder. L'Angleterre d'accord avec la Russie prend le ton superbe avec la Suede et rappelle de meme son ministre. On voudroit faire quelque préparatifs mais le tems est écoulé en discussions et la pénurie des finances est extreme. Les vues de la Prusse sur la Pomméranie suédoise gagnent tous les jours plus de vraisemblance; c'est une consolation que l'impératrice offre au roi de Prusse quand il se plaint de la proportion trop petite qu'il a eu pour sa part de la Pologne. L'Autriche ne sauroit se faire encore à ce partage de la Pologne où il n'y a plus de dédomagement a prendre pour se mettre en equilibre avec ses voisins. L'amitié entre la Prusse et l'Autriche foiblit chaque jour. On ne s'aime plus, on se menage depuis que les François paroissent moins rédoutables, on commence à se craindre et ce qui en est la suite, à se haïr réciproquement. Le prince Kaunitz qui dérechef dirige les affaires fait dévorer ce mécontentement et selon sa coutume garde un silence prudent. Il est certain qu'il existe des négociations entre la France et l'Angleterre, quoique on sait à peine maintenant qui est la France et avec qui on peut négocier. On a adressé les négociateurs au prince de Cobourg et à l'adjutant général Muray qui se trouve pres du duc de York. Depuis la nouvelle revolution à Paris tout pourroit être encore changé. Je crois toujours que le parti triomphant du jour feroit la paix s'il l'osoit et le pouvoit; ils ne seront pas si quiescé (?) pour quelque colonie aux Indes où les sansculotes n'ont toutefois pas des grandes possessions.

Ici nous ne sommes plus qu'occupés en présent de la disgrace de Bulow. Il a encore en partant protesté de son innocence dans l'affaire de Holm, il a gardé le

ton de réproche et n'a pas plié. Cette fameuse lettre de Holm où il est parlé du prince héréditaire dit on à cette heure est adressée à Guldberg. Le public est partagé maintenant dans ses sentiments. Je veux bien croire que Bulow dans sa conduite avec Holm n'a été que foible et imprudent mais sa maniere d'agir et de penser a été sans cesse equivoque, son silence même étoit celui d'un courtisan, peutetre auroit-on mieux fait d'éviter cet éclat de disgrâce, et ces soupçons trop hautement affichés. Le prince royal paroît plus libre et plus content, il ne veut plus de mareschal, il craint tout personnage qui voudroit encore jouer le role de favorit.

Nous attendons ici dans quelques jours Lavatre, il logera à Bernstorf et ne restera que huit jours. Le comte B. m'a dit que lui même étoit la cause de son arrivée, qu'il souhaitoit de voir et de connoitre un homme doué de si grandes facultés. Je suis certain que cecy est sincere de la part de Bernstorf, je ne crois point à des plans profonds. Lavatre a deja professé à Tremsbittel et Wandsbeck les principes de la plus grande tolérance, il pardonne même aux François. Un accroissement d'idées me paroît d'ailleurs toujours un gain pour nous, je ne crois pas qu'on doive craindre que nous nous livrerons trop aisément aux seductions de l'enthousiasme, nous avons plutot le besoin d'être par-fois électrisé par les secousses du genie.

15.

Copenh. le 5 de juillet 1793.

Vous aurez sans doute vu, Monseigneur, ce Lavatre si celebré, si decrié, si chéri, si craint, von Angesicht

zu Angesicht. Son amabilité ne l'aura pas abandonné à Augustenbourg. Je suppose au contraire que son génie intarissable y aura ressenti un nouveau élan et qu'il vous aura quitté enrichi d'une de ses plus intéressantes conquêtes. En quoi il m'a paru être un espèce de phénomène, c'est le talent phisonomique qu'il a développé jusqu'à une perfection qui paroît l'élever à une science. La phisionomie est pour lui peinture où chaque homme a tracé l'idéal de son âme. Il sait y apprécier les qualités que la nature, l'éducation ou les circonstances n'ont pas laissé parvenir à leur maturité. Il se trompe sans doute parce que le sentiment doit être son guide et le juge même des règles qui ne peuvent être positives mais il se trompe plutôt sur ce qui est, que ce qui devrait ou pourroit être, et il sait rendre raison des erreurs inévitables.

Vous avez bien raison, Monseigneur, d'avoir perdu tout intérêt de cœur pour la politique du jour, on voudroit en détourner à jamais ses regards et fermer les annales des hommes du dix-huitième siècle.

Nous sommes maintenant occupé ici des armements considérables en Suède, ils arment à Carlscrone tous les vaisseaux et 9 vaisseaux de ligne et 8 frégates doivent être équipés dans quelques semaines. Nous n'avons pas les mêmes terreurs qu'autrefois, nous n'armerons pas une brique de plus. L'armada russe malgré les vents favorables ne part point, l'Angleterre ne presse plus ce départ. Le comte Bernstorff croit les craintes de la Suède prématurées, il blâme beaucoup cette agitation quand une contenance calme sans sécurité aveugle le défendrait mieux et ôteroit



tout pretexte de l'insulter. Le roi et le duc régent vont faire le tour projeté dans le pays. Ils passeront Landskrone mais pas Helsingbourg. On n'est pas certain si le roi et le duc ne viendra nous voir à Copenhague. Je crois que le résultat de ce voyage sera pour nous que Mr. de Numsen qui les ira complimenter, recevra une riche tabatière. Vous m'avez écrit, Monseigneur, au sujet de Cold et d'Eggers. Je conçois toute la difficulté qui existe pour qu'Eggers poursuive, sans exciter de nouveau contre lui l'opinion publique, sa carrière académique. Jamais personne ne le lui a déconseillé de choisir cette carrière que moi. Il ne m'a pas voulu écouter alors où j'avois occasion de lui offrir une perspective. Je voudrois encore dans ce moment de toutes mes forces seconder vos vœux à cet égard. Mais ce qui étoit possible alors est hérissé maintenant de difficultés. S'il doit entrer dans quelque département il ne le voudra, il ne le pourra guère à cette heure que comme député. Je crois qu'il pourroit rendre des services dans l'administration dans cette qualité. Mais il n'y a aucun espoir que le prince royal le voudra. Il faudra du moins du temps pour trouver quelque arrangement possible. Comme Eggers a des appointements qui sont déjà assez considérables ce n'est pas là la difficulté insurmontable.

Je ne saurois donc aucun moyen de contenter Cold que de laisser pour le présent indécis ce qui n'exige une décision absolue que quand le cas aura lieu . . .

Seelust ce 22 jul. 1793.

J'ai fait pour quelques jours un voyage à Trollebourg, je desirerois ardamment de pousser plus au sud. Il falloit tout l'empire de la raison et de la necessité pour me retenir, pour me faire retourner à Copenhague. C'etoit un grand sacrifice de me savoir plus pres de vous, de renoncer au bonheur de vous voir et de retourner sur mes pas. Mais notre assiete qui paroît l'ideal du calme et de la paix n'est cependant pas si tranquille, nous sommes sans cesse occupés à detourner les orages qui de loin s'elevent sur notre horizon. Les antres du nord ont craché tout à coup une Armada Russe qui s'est venue placer amicalement sur notre rade. On ne conçoit à peine cet armement de 28 vaisseaux de guerre, de 11 fregattes et de 3000 hommes d'infanterie qui n'est destiné que pour croiser pendant quatre semaines dans la mer du nord et de la baltique; ce qu'ils ont à nous dire et à la Suede, ils auroient pu, il me semble, le dire sans tous ces fraix.

On nous écrit toutefois de Petersbourg qu'une declaration va suivre que les vaisseaux Russes visiteront et arreteront tous les batiments sans exception qui portent des provisions en France; cette declaration insolente n'a pas eu lieu encore, il faut l'attendre avec patience. Pour la réalité tout cecy n'est cependant que du Donquichotisme. Car 7 vaisseaux à 100 canons ne sont guere propres pour croiser dans nos mers sur des bateaux marchands qui en tout cas sauroient éluder les recherches russes. L'Angleterre appuyé de la Prusse insiste conformement à l'instruction qu'elle a donnée à ses admiraux et commandants de vaisseaux sur le même objet, le projet

insensé d'affamer la France pendant la récolte, on ne sauroit l'abandonner. Le ministre anglois a trouvé des nouveaux arguments pour une si nouvelle doctrine — mais pour les principes ce n'est pas là leur force, et le comte Bernstorff a donné une reponse excellente; si elle a un defaut c'est qu'elle semblera peut-être forte parce qu'elle n'est que vraie.

J'ai été charmé de ce que vous avez été satisfait de la connoissance de Lavatre, je le savois qu'il ne pouvoit, Msgr., que gagner vôtre suffrage, même sans la seduction du génie il avoit des qualités pour y aspirer.

Je n'entends rien de notre philosophe voyageur depuis quelque tems. Il vous aura sans doute parlé de Reinhold, nous devons cette acquisition à Lavatre. On lui donne la place de Tetens à Kiel qui étoit encore vacante.

Si, quand il s'agit de la philosophie, il étoit permis de s'occuper d'un autre but, il est certain que la presence de Reinhold attirera à Kiel peutetre une fois autant d'étudiants qu'il s'y trouve maintenant . . .

17.

Copenh. le 23 d'aout 1793.

[Komplimenter.]

. . . J'ai vu avec peine, Msgr., que quelques expressions de Lavatre vous inspirent des doutes sur sa sincerité. Il seroit peutetre souvent indechiffrable si sa connoissance plus intime ne fournissoit le mot de l'enigme. Toute perfection où il la trouve, le frappe, toute bonté l'entraîne; si aussi cette perfection, si cette bonté est melée avec des qualités moins heureuses, moins estimables, il y a des moments où il ne veut, où il ne peut voir que

ce qui peut admirer ou cherir. Il respecte la raison mais le mysticisme peut être pour lui un enthousiasme qui devance la raison même, il paroît se contredire mais il ne perd pas de vue son système. La vérité tel qu'il la voit, tel qu'il la sent, lui est toujours sacrée.

Je m'empresse, Msgr., de vous annoncer le départ de la flotte russe, depuis 3 jours elle étoit revenue de la mer du nord, ce matin elle a quitté avec un vent favorable la rade de Copenhague.

Le ministre anglois qui à la conférence de jeudi à Bernstorff voyoit cette flotte sur son retour en est devenu muet; son superbe langage qui s'appuyoit sur les escadres réunis de la grande Bretagne et de la Russie, s'ait fortement rabaisé. La note de Mr. Krudner et le fait se trouvent heureusement en contradiction. Aucun vaisseau danois n'a été arrêté ni visité, et il paroît assez clair que les déclarations de la Russie ne sont écrites que pour être envoyées en Angleterre et en Espagne. Il me semble que nous avons eu bon raison d'insister sur nos traités, de ne pas faire des concessions qui étoient même inutiles à ceux qui nous les demandoient. La Suede quoique d'accord avec nous vacille toujours dans ses réponses et dans sa conduite. Mr. Hauch qui est retourné de ce pais fait une description assez singuliere de la cour qui environne le jeune Roi et le Regent. Nous n'avons ici aucune idée d'une pareille insolence aristocratique. L'idolatrie du peuple pour Gustave qui n'est plus, et pour son fils, existe cependant toujours, la partie de la noblesse qui a joué un rôle dans les diètes d'autrefois s'en souvient encore. Pour elle le bien public est le desir de regner. De ce chaos d'interets il n'en resultera jamais

rien de grand et de solide, nos nouveaux amis ne peuvent nous inspirer beaucoup de confiance, il faut encore que le Dannemarc s'appuye sur la bonté de sa cause.

Je suppose que le comte Bernstorff vous aura écrit au sujet du voyage du grand pensionair Fagel en Angleterre. On suppose maintenant que c'est surtout pour faire passer son plan que le congrès pour la paix future doit se tenir à la Haye ou du moins pour faire ensorte qu'on se souviene de la Hollande que les grandes puissances paroissent oublier . . .

## 18.

Copenh. ce 6 de sept. 1793.

[Takker for det modtagne Portræt af Hertugen.]

Ces jours cy nous avons presque eu à Copenhague un treve de politique grace à l'éclipse et au télescope de Schrader; le telescope a parfaitement réussi et c'est un bienfait que nous vous devons qui mettra l'astronomie et la tour ronde à la mode.

L'époque de l'éclipse a été choisi pour une visite du roi à Fridensburg. La Calmette a été inépuisable sur ce sujet. Vous jugez bien, Monseigneur, qu'il n'a pas manqué de nous dire que le soleil de Fridensbourg étoit également éclipsé.

Une autre anecdote que l'éclipse a fourni c'est que l'agent Whit a déclaré publiquement et tout de bon qu'il n'y croyoit pas. Il a soutenu que c'étoit un faux bruit comme tant d'autres.

Parmi les phénomènes qui nous occupent il faut aussi compter l'arrivée et l'apparition soudaine de Mr. Grouvel qui est ministre et qui n'est pas ministre

qui négocie sans caractere public et qui confere sans créditif. C'est un homme d'esprit qui se plie aux circonstances. Bernstorf est fort content de lui . . .

19.

Seelust le 5 d'oct. 1793.

. . . J'ai reçu le memoire du prof. Cold au college des finances auquel vous avez eu la grace de joindre votre recommandation. J'ai eu quelques entretiens avec Mr. Cold, animé du desir de faciliter pour lui ce que vous souhaitez, Msgr., lui devoir etre accordé. J'ai cru qu'il seroit plus sûr de reussir, si son memoire étoit adressé au fond d'usus publicos, si en meme tems il pouvoit alleguer quelque ouvrage pour l'avancement de sa science dont en effet il s'occupe. C'est dans ce sens qu'il a deja parlé au prince royal, et plus fort de ces nouveaux arguments, je crois qu'il pourra reussir dans sa requette. la direction du fond pourra egalement faire usage de votre recommandation, Msgr.

La mort de Mr. Holmschiold a fourni à plusieurs personnes l'occasion de mettre en avant des pretensions et de former des projets pour leur avantage personel Le Roi a nommé une commission qui ne consiste que de Mr. Brandt et de moi, pour proposer ce qui seroit le plus avantageux au maniemment des affaires et aux finances, nous ne pourrons donc nous occuper que des choses et pas des personnes. J'aurois cru d'ailleurs que ce seroit une occasion favorable pour penser à un emploi qui seroit propre pour Eggers, je sens que cela concilieroit bien des choses, mais la commission meme dont je suis chargé me lie plutot les mains, il y a par exemple dans

le departement des postes des gens de merite qui languissent depuis vingt ans dans des postes subordonnés.

J'ai trouvé d'ailleurs Eggers fort raisonnable, il n'a pas des pretentions outrés, il voudroit se contenter de la derniere place de directeur. J'ai cru, Msgr., vous devoir avertir de cecy pour que vous puissiez etre persuadé que je ne manque du moins pas de zele pour un objet que je crois a quelque interet pour vous et que je ne negligera aucune des possibilités.

Le nouveau livre de Mr. de Schmettau a fait une tres grande sensation à Copenhague, tous les exemplaires ont été incessamment enlevés, et on se les a arrachés. Le premier moment on étoit fort irrité à la cour mais maintenant on envisage ce livre avec un sens plus rassis. On est persuadé que ce qui y est personel est l'affaire de la personne offensée et que pour la question principale de la dispute elle est traitée de maniere que cela est consistant avec la liberté de la presse.

Tous les jours on a plus de raisons de s'aplaudir du parti ferme qu'on a pris pour soutenir les principes de la neutralité; l'Angleterre et la Russie molissent deja; leur langage est moins superbe, leurs procedés plus conciliants.

Si les affaires de la Pologne, comme il n'est pas improbable, finissent à brouiller du moins secrettement la Prusse et la Russie, notre tranquillité sera encore plus affermie.

Le prince Colloredo qui est maintenant le ministre dirigeant à Vienne est d'une moderation etonnante. Il a presque paru l'approuver que nous ne nous faisons pas donner la loi. La detestation des demarches de la Russie

en Pologne est la passion dominante de la cour de Vienne, et le nouveau favori qui semble vouloir devenir un nouveau Potemkin, à l'ambition duquel l'Europe ne suffit déjà plus, qui forme des desseins d'agrandissement en Asie, paroît encore la nourrir.

Le rôle preponderant que l'Angleterre paroît vouloir prendre dans les affaires de la France par sa déclaration à Toulon est devenu un nouvel objet de jalousie, ce n'est qu'une nécessité urgente qui réunit les alliés.

Leur dissension est toujours près d'éclater quand l'intérêt, une haine plus forte, les réunit dérechef . . .

20.

Cophag. le 20 d'oct. 1793.

[Ønsker for Prinsessens Bedring.]

. . . Le prince royal et son épouse sont encore dans la plus profonde affliction de la perte inattendue de leur unique enfant si chérie.

Le prince royal surtout ne sauroit se consoler. Tout ce qui lui rappelle le souvenir de sa perte l'emeut extrêmement, aucun objet n'a pour lui un intérêt. Il évite toute société, ne paroît pas à la cour et ne se donne aucun exercice; les premiers jours quand il craignoit pour la princesse il ne sentit pas autant sa douleur, il s'y livre davantage maintenant. Les médecins espèrent que l'agitation que la princesse a éprouvée n'aura pas d'influence fâcheuse sur ses couches. Il est cependant difficile de se défendre contre toutes les allarmes à ce sujet.

Vous me parlez, Msgr., du plan de proposer le prof. Eggers pour l'emploi de directeur de la poste. Je ne



crois pas que le prince royal y seroit contraire s'il y avoit moyen de le concilier avec l'arrangement qu'on se propose. Si vous ecrivez au prince je ne vois pas pourquoi vous ne voudriez point lui faire connoître vos souhaits à cet égard; s'il y avoit eu moyen de se defaire de Mr. Pauli qui tout au plus n'est pas nuisible, je crois que cela auroit facilité les voyes à Mr. Eggers. La commission devoit faire son rapport dans quatre semaines mais comme il n'y a aucun de rassembler les materiaux necessaires pour ce rapport, elle sera forcée de demander un delai au roi, il lui faudra vraisemblablement encore quatre semaines pour finir et j'espere, Msgr., que vous ne prolongerez pas votre absence aussi longtemps.

Nous craignons ici pour quelque scene tragique en Holstein. Mr. de Mansbach à ce qu'on écrit de la Norvege a quitté subitement son poste, il avoit sollicité une permission pour s'absenter qu'on lui avoit refusée, il est parti, dit-on, sans permission, pour se rendre à Ploen. Mr. Schmettau avoit eu l'attention de lui envoyer un exemplaire de son livre comme à un ancien ami de son pere et de sa famille.

La politique ne se debrouille pas encore. La Russie affecte toujours une orgueilleuse indifference; il est certain que l'ambition de Machof et de Jabof le favorit ne connoit plus de bornes; le dernier se voit environné d'amis ou de creatures qui lui conseillent de ne pas rester en arriere de Potemkin. Il paroît resolu de marcher sur ces traces, il doit donc aspirer au nom de conquerant.

C'est Luchesini qui, à ce qu'on croit, a entraîné le roi de Prusse en Pologne pour étaler les acquisitions

qu'on lui doit, pour jouir de ce triomphe de la politique insidieuse.

La froideur de la Prusse et de l'Autriche augmente chaque jour, mais l'interet, la necessité absolue renoue sans cesse des liens qui sont prêts à se rompre. L'opposition en Angleterre fait derechef de grand progres; en affichant la loyauté elle n'attaque pas moins le ministere. On pretend que la prise de Toulon n'a fait aucune sensation, que le public l'a reçue avec indifference, cette nouvelle, et que la note du comte Bernstorff n'a nulle part été autant applaudi . . .

21.

Copenh. le 12 de mai 1794.

Vous avez raison, Monseigneur, que l'affaire de Cramer est bien odieuse et donnera lieu à mille interpretations injustes. La premiere question a donné lieu aux consequences auxquelles on n'a sans doute pas crus être amenés et qu'on se proposoit sans doute de detourner, mais c'est une destinée facheuse qu'on n'a pu eviter.

Les regences de Gluckstadt et de Schleswig ont pris la chose si serieusement qu'il etoit devenu difficile de la prendre legerement, et il s'ait trouvé que la chancellerie a du conseiller qu'elle meme vouloit eviter. Ce qui a forcé la decision contre Cramer c'est la maniere dont on a expliqué le sentiment qu'il avoue et qu'il avance en disant au roi que la liberté et l'égalité est une loi supreme, que le peuple a le droit de changer sa constitution quand il n'en est plus content et qu'il se croit apellé et meme son devoir sacré et inviolable, d'enseigner et de

proclamer cette doctrine soit comme homme privé ou instituteur, soit oralement ou par écrit. Cette declaration a été envisagée comme étant opposée au serment qu'il a prêté au roi. Il a paru qu'il a voulu lui même provoquer le gouvernement, qu'il a voulu afficher hautement ce qu'on eseroit de pouvoir encore ignorer formellement. Il y avoit sans doute encore l'expedient de rester entiere-ment dans les formes de le suspendre et d'exciter le fiscal contre lui mais cet expedient a paru cruel et en meme tems fort déplacé dans cette époque.

J'ai cru, Monseigneur, que cela pourroit avoir quelque interet pour vous de vous instruire de la maniere dont on envisage cette affaire ici. Je ne doute pas qu'il y aye nombre de personnes interessés qui se plairont de trouver Cramer entierement innocent et le gouvernement tyrannique sans meme se donner la peine de s'instruire de quoi il est question.

J'ai bien prévu que Mr. Schmettau ne voudroit pas faire une declaration exigée, quoique celle qu'il a fait librement est presque entierement conforme a celle qu'on lui demande. Il me semble cependant qu'il auroit pu trouver l'expedient que, par ce qu'on l'exige, qu'il voudroit repeter encore formellement ce qu'il avoit deja dit.

Les revers des François avoient fait beaucoup d'impression, leur nouveaux succes, leur diversion innattendue dans la Flandre, leurs efforts renouvelés rafermissent derechef la doctrine que les forces combinées des puissances coalisées ne pourront les soumettre et les asservir aussi longtems qu'ils restent unis pour defendre leur cause.

Nous avons la nouvelle de l'arrivée de notre con-

vention avec la Suede en Angleterre. Lord Grenville ne s'ait pas expliqué, il a tout pris ad referendum. Quand le comte Wedel l'a pressé d'obtenir du roi de changer de mesures envers le Danemarc et la Suede, il lui a répondu que quoique il en arriveroit, l'Angleterre resteroit ferme dans son systeme de ne pas permettre qu'on porta des secours en France. Malgré ce langage superbe il semble cependant deja que notre navigation est exposé à moins de violences et que l'admirauté presse la decision des causes en notre faveur. J'ai maintenant beaucoup d'espoir que nous conserverons la paix. Le ministre des états unis de l'Amerique à la Haye a fait quelques ouvertures a Mr. Schubart d'une reunion avec le Dannemarc. Mais rien n'est encore décidé sur cet objet.

En Russie notre convention a inspiré de l'humeur mais les reproches qu'on nous fait ne sont cependant pas menaçantes et semblent nous vouloir menager un retour . . .

## 22.

Copenhague le 14 de juin 1794.

. . . J'errois ce matin une heure dans les bois, je cherchois en idée quelque autre solitaire où je puisse retrouver les autels rustiques de la nature pour y porter quelque offrande. Helas, elle n'est plus avec nous, nous ne sommes plus avec elle.

Pour le prouver je vais, Monseigneur, vous parler de la politique et des nouvelles du jour. Les avis que nous recevons de l'Angleterre ne sont pas encore entiere-ment tranquilisants. On nous fait des reproches de notre partialité pour l'ennemi de l'Europe et des rois pour

nous prouver qu'on a raison, on nous enleve toujours des vaisseaux. Il y a cependant une teinte de je ne sais quoi, dans le langage superbe qu'on tient, qui le rend moins menaçant et redoutable. L'escadre de la Suede va arriver dans ces jours, elle n'attend qu'un vent favorable. Les escadres reunis vont prendre leur position dans le Sund protegés par les batteries de Cronembourg et de Helsingbourg. Cette position inataquable donnera peut-etre lieu à quelques reflexions assez naturelles. On prepare les batteries flottantes pour être à main de les placer sur la rade de Copenhague et pres du passage de Dragoe ou aucun vaisseau ne sauroit passer sans être exposé à leur feu qui seroit terrible s'il étoit melé de boulets rouges. Il n'y a presque plus de doutes que la flotte Russe va arriver, c'est surtout l'Angleterre qui nous l'annonce, si elle n'arrive pas bientot, sa visite amicale ne sera pas bien longue. Au milieu de nos discussions serieuses avec l'Angleterre Mr. Rahbeck qui nous avoit deja compromis, a fait encore imprimer une chanson de Heiberg où le roi d'Angleterre est attaqué dans le ton et le style jacobin. La chancelerie en a fait le rapport hier, et le fiscal a été excité à la fois contre Rahbeck et Heiberg; l'ordre au fiscal que Colbiörnsen avoit écrit n'etoit pas fort doux.

L'affaire avec Mr. Hailes est fini, il n'appelle point du jugement du Hof u. Staats Gericht. Il a écrit ou on lui a fait écrire une lettre au comte Bernstorff où il dit que si Mr. Rahbeck est vraiment innocent il ne veut pas l'inquieter, que s'il a nié la verité formellement il veut l'abandonner aux reproches de sa conscience et au mepris du public.

Le tableau politique de l'Europe est si variable qu'à peine on ne sauroit le decrire, en le fixant ses nuances disparaissent deja, c'est la triste histoire de chaque jour, et les gazettiers me paroissent être du secret.

23.

Seelust le 11 d'oct. 1794.

Je vous rends mille graces, Msgr., de votre lettre, son contenu a un interet qui ne sauroit être egalé par aucun autre, il confirme cette persuasion de votre amitié qui m'est devenu necessaire.

Je vois, Msgr., que les nouvelles destinées qui attendent l'Europe vous sont aussi presentes et comment ne pas s'en occuper!

Je pense quelquefois avec peine que ceux qui sont d'accord par tous les principes, qui harmonisent encore par les sentiments de leur coeur sont cependant si separés, si éloignés entre-eux, j'allois presque dire si loin d'eux même. Quel est donc ce charme, ce sort funeste qui transforme leurs efforts dans des voeux impuissants et paralyse jusqu'à leurs idées.

Vous avez bien raison, Msgr., vous l'avez dit, vous l'avez cru depuis longtems: le monde va changer.

Une nouvelle puissance s'éleve, elle triomphe par la parole et les armes; ceux qui la combattent se defendent à peine de voir leur conviction ébranlé, ceux mêmes qu'elle sacrifie se devoient encore à elle avec leur dernier soupir.

Il faut bien qu'il y aye une raison d'un si grand changement, c'est en vain de l'attribuer exclusivement à la corruption generale, à la fureur des passions.

Mais que prétendons nous faire, pourrons-nous garder la neutralité dans la grande cause de l'humanité, produirons nous le miracle de nous former une raison qui n'approuve ni ne désapprouve?

Si les François forment un immense empire, si l'opinion subjuguée est encore éblouie de leur puissance, pouvons nous le croire de bonne foi que nous puissions nous défendre avec succès contre cette influence ou recevrons nous les loix des vainqueurs du monde physique et du monde moral? Oui, je le crains, si nous ne sommes pas moralement agissant il faudra être moralement passif.

L'influence morale peut s'exercer de mille moyens, elle peut être lente, elle peut être imperceptible et cependant influencer déjà sur les siècles à venir quand elle se fait à peine sentir dans le temps qui est présent. Mais ce n'est pas de cette influence qu'il est question, c'est de celle qui est instante qui doit encore fixer notre marche au milieu du tourbillon d'un système qui nous entraîne.

Les événements, la nécessité pressent maintenant les hommes. Il faut savoir les décider pour des vérités frappantes qui puissent adopter et chérir à la fois.

Il leur faut surtout des vérités mises en pratique qui puissent influencer sur leur sort. La simple théorie leur paraîtra toujours trop stérile, la réforme qui marche pas à pas, que la sagesse même pourroit commander dans un autre temps, ne suffira pas, ne restera pas en haleine avec leur impatience.

Une matière volcanique ébranlera les bases des fondements qu'on voudroit jeter. C'est en vain qu'on veuille mettre en avant la doctrine qu'il faut consulter la maturité des esprits et des choses, la possibilité matérielle,

pour porter les hommes à la hauteur où ils s'aspirent de s'élever.

On sera sûr de ne pas être écouté alors et d'être victorieusement combattu par ceux qui appellent à leur secours la force, l'énergie et l'enthousiasme. On leur opposera vainement le spectacle des forfaits, des injustices cruelles, des malheurs affreux, produites par les innovateurs.

Mais que faut-il donc faire? Je n'ai pas la prétention de résoudre cette question difficile si même elle pourroit l'être, mais c'est toujours quelque chose d'être d'accord sur ce qu'on ne doit, sur ce qu'on ne peut pas faire, il seroit bien à désirer que ceux dont la volonté et le suffrage pourroit réunir l'examen avec la décision veuillent du moins entreprendre cet examen. Si on pouvoit se dépouiller de toute prévention, voir les choses comme elles sont et pas comme on souhaite qu'elles doivent être, je suis loin de croire cet examen une occupation oiseuse, mais si l'examen même ne peut avoir lieu, comment former alors l'espoir d'une conviction qui s'avance vers son but et qui ne calcule plus avec les difficultés, les dangers et les hazards qu'on a prévus. Cette discussion est peutêtre déjà trop longue mais je dois encore répondre sur l'avis que vous me demandez au sujet de la réception dans les sociétés secrètes. Ce que je viens d'alléguer vous prouvera, Msgr., l'idée que je puis avoir de leur influence dans l'époque présente; je croirois presque qu'elles resteront toujours en arrière des événements et des principes dominants. Leur influence est pour un avenir qui sans doute ne sauroit pas naître par elles mais qui pourroit être modifié par elles. Si leurs



principes sont toute fois d'accord avec la morale la plus pure, si leurs membres sont des hommes integres et sans reproche je crois qu'elles peuvent procurer le grand avantage de rassembler des hommes pour le but d'une union qui n'existeroit peut être pas sans elles. Par cette union il existe deja une forme qui rend la communication et la reunion pour le même objet et le même sentiment plus facile si les circonstances pouvoient l'exiger et le conseiller. Je suis instruit, Msgr., que des propositions vous ont été faites par les membres d'une société dont je connois les principes et que je ne balancerois pas d'avouer hautement si cela étoit necessaire; pour ne pas donner lieu à une meprise je dois ajouter que Reinhold en est maintenant un des membres preponderants.

Je voudrois vous marquer quelques nouvelles qui ne se trouvent pas dans les gazettes, mais toutes les negociations des cabinets sont aussi steriles que leurs vues. Ce qui vous surprendra peut être c'est que la sentence des soi disants conspirateurs a produit une telle fermentation à Stockholm qu'on n'a pas osé executer la sentence de mort de Ehrenström; le traitement de la Rudenskiold a indigné la cour et la ville, Sparre et Reiterholm qui ont cru gagner de la popularité en assimilant une dame de la cour au peuple n'ont exité que l'indignation.

En Angleterre il a été question de quelques moyens de faire la paix. Ils ont cru qu'il ne dependroit que d'eux de l'offrir à la France, mais les derniers succes des François ont sans doute détruit chaque espoir de cette nature. Il est cependant certain que Beaumarchais est chargé de quelque négociation.

En Prusse il existe toujours une guerre (qui n'est

peut être pas la moins funeste pour la monarchie) entre le cabinet et le ministere. Depuis les mauvais succes de la guerre de Pologne le ministere paroît avoir l'avantage . . .

## 24.

Coph. ce 12 de mai 1795.

. . . Il sembloit que nous pouvions jouir de la tranquillité depuis que la guerre ne pouvoit plus approcher nos frontieres. Mais les Anglois menacent derechef d'amener nos vaisseaux chargés de vivres et de bleds qui sont destinés pour les ports de la France. Toute la difference qui se trouveroit de lors dans les procedés des Anglois, c'est que leur langage est amical. Lord Grenville a fait lui même l'ouverture de cette resolution au comte Vedel. Les cruels embarras de la France, la necessité de finir par ce moyen promptement une guerre funeste les porte a cette mesure pour la rendre efficace, ils ne se permettront pas d'exception. Les americains seront traités comme nous. Malgré cet aveu amical aucun de nos vaisseaux n'a été amené jusqu'à present en Angleterre. La menace qui ne sera que trop remplie nous a cependant forcé d'armer encore quatre vaisseaux de ligne. Avant que nous fussions si positivement instruit des intentions de l'Angleterre Grouvelle avoit deja insisté par écrit et d'une maniere tres energique que nous devons completer notre armement selon la convention, et le ministre de la Suede avoit appuyé le memoire de Grouvelle qui parle au nom de la republique. Bernstorff qui resistoit encore a du ceder depuis que l'Angleterre nous avertit elle même des vexations qu'elle va exercer derechef contre la navigation des neutres. La demarche de la Suede qui affiche

l'amitié pour la France qui lui porte un tribut d'encens ne laisse pas de nous embarrasser. Nous sommes tout à coup précipité dans une nouvelle crise mais je crois qu'il faut être de bonne foi et s'abandonner à la providence.

25.

le 2 de juin 1795.

Il semble que déjà, Msgr., votre espoir et votre confiance vont être justifié. Les Anglois n'exécutent que foiblement leur menaces. Ils n'ont amené que 5 de nos vaisseaux dont deux vont être incessamment relachés.

Depuis que la baltique a été nommée dans la traité d'alliance de la France et de la Hollande, il auroit été difficile d'éviter l'armement de l'escadre stipulé dans la convention entre le Dannemarc et la Suede.

Ce traité de la convention avec la Hollande me paroît en contradiction avec tous les principes de moderation si souvent enoncés avec les declarations des representants quand les patriotes liverent leur patrie sans vouloir la defendre.

Cette guerre offensive que la Hollande a du declarer aux ennemies de la France, aux puissances qui l'ont defendu contre elle, me paroît aussi funeste pour la Hollande qu'inutile pour la France. Ne pouvoit-on imaginer l'expedient d'envisager la Hollande comme neutre et de se servir également des vaisseaux de guerre qu'elle peut equiper?

Les colonies de la Hollande ne sont pas mentionnées, on ne sauroit croire toutefois à un tel defaut de mémoire. Le comte de Bernstorf vient de donner une reponse à Mr. Grouvelle; ce memoire qui dans le cas qu'il fut pub-

lié ne devoit choquer ni la France ni l'Angleterre, ni la Suede, ni la Russie, étoit difficile à faire; je trouve que Bernstorff a reussi autant qu'il est possible dans un tel cas, si personne n'en sera entierement content, personne n'en sera extremement mécontent. Mr. Grouvelle part aujourd'hui pour Hambg., ce sont des affaires particulieres qui l'y appellent. On croit qu'il a quelque part aux speculations pour l'achat des assignats qui a causé la banqueroute de la maison de Rendorff à Hambourg; cette maison a acheté 6 millions de livres d'assignats à 8 sous, ils valent maintenant à peine un sou le livre.

Grouvelle ne retournera que dans 4 ou 6 semaines; sa reconnaissance formelle comme ministre acredité ne peut donc avoir lieu que jusqu'à son retour et cette question difficile qui s'agite maintenant peut être suspendu.

Selon les depeches et les lettres de la Hollande on negocie avec l'Autriche. Il semble que la France ou la convention veut la paix et même à des conditions qui après tant de succes et des victoires ne peuvent paroître deraisonables. Il est vrai que la disette et un deficit de mille millions par mois sont des grands stipulents de modération.

Il y a des nouvelles qui parlent d'une terrible commotion à Paris. Les Jacobins auroient encore eu un nouveau triomphe, j'espere que ces bruits sont exagérés.

Je n'ai pas encore vu les rapports de Baggesen; son exaltation même a toujours de l'interet; si des monstres sanguinaires reprenoient l'empire, si la famine étoit porté à son comble je ne saurois me defendre de toute inquietude pour B. Je souhaiterois qu'il quitte alors aussitot que possible un sejour si funeste.

Les boulangers ici ont temoigné quelque inquietude de pouvoir fournir le pain necessaire mais quand on a examiné leur allarmes de plus pres elles ont disparu, on n'entend aucune plainte des provinces danoises mais on se plaint d'une cherté excessive dans quelques parties des duchés et surtout de la fraude qui a lieu pour l'exportation defendue.

On discutera demain la question au conseil si on doit prendre des mesures encore plus serieuses . . .

## 26.

Coph. le 13 de juin 1795.

Il n'est que trop vrai, Msgr., que le coup qui vient de nous frapper est bien funeste. Il faut toutefois opposer la fermeté et le courage à ce desastre inattendu. Le spectacle de la ville embrasée étoit terrible. Personne ne pouvoit prévoir si Copenhague tout entier ne seroit changé dans un vaste monceau de ruines.

Un seul mur du Hoved Magazin sauva les magasins du Holm; si le feu n'avoit pu être arrêté près de l'église de Notre Dame, près de la maison d'Ancker, la maison de Moldenhauer, de l'église de St. Pierre, le lombart et l'hospital de Vartou, le risque et la perte devenoit incalculable. Les plus grands efforts furent necessaires pour s'opposer à la violence des flammes qui excité par la tempe et les matieres resineuses et combustibles se portoient comme un torrent volcanique sur ces differents points.

Si on avoit pu consulter l'experience, si on avoit d'abord pris des mesures pour sauver une ville et non une rue et un quartier, si ceux qui avoient l'autorité selon

les formes avoient eu plus de resolution, s'il y avoit eu plus d'ensemble dans l'execution on auroit sans doute pu prévenir une partie du malheur.

Mais au milieu du desordre, des allarmes et des embarras de toute espece on a beaucoup fait; la presence, la contenance du prince royal a encouragé tout le monde, et on ne lui reprochera du moins pas d'avoir menagé sa personne.

940 batiments sont consumés, la maison de ville, l'hospital des orphelins, 30 brasseries, 12 boulangeries et 40 à 50 des plus grandes maisons de la ville parmi lesquels on compte 4 ou 5 raffineries de sucre; plusieurs magasins, ateliers et fabriques sont brulés, mais la plus grande partie des marchandises, des effets et des meubles sont sauvés. La perte des maisons assurées entre deux et trois millions, la perte des marchandises assurées, à ce que je calcule, à peu pres 300,000 écus. Tous les batiments sont assurés, peut-être pourroit on evaluer les marchandises et les effets qui ne sont pas assurés 4 à 500 mille écus.

Il n'y a que 20 personnes de blessés qui se trouvent à l'hospital, on ne sait pas exactement le nombre des personnes qui ont péri mais on ne les compte pas au dela 14 ou 17 personnes, ce qui au milieu de la bagarre incroyable et du danger qui menaçoit partout paroît encore heureux.

Ces jours de terreur ont encore fourni des exemples sans nombre d'un genereux devouement, mais en meme tems d'un sordide interet et d'une criminelle indifferance.

On a tout fait pour soulager les malheureux dont des centaines de familles campent encore sous des

tentes, on a eu soin que les provisions ne manquent point, on a distribué de la biere et du pain. Mais on commence deja à abuser de cette comiseration. Il faudra y mettre bientot de justes bornes si on ne veut provoquer des consequences dangereuses.

Il est etonnant combien de personnes trouvent deja un refuge.

Les orphelins ont été reçu à Blaagaard, on pretend que les enfants y sont deja aussi bien logés qu'à l'hospital.

Tous les fabricants et ouvriers qui sont sous l'inspection du college de commerce ont des demeures dans la ville et les fauxbourgs, on leur cede ou reconstruit des ateliers, et la semaine prochaine j'espere qu'ils seront tous en activite. La moitié des nationaux est renvoyée, la moitié qui reste en ville est tres utile pour rouvrir les passages, pour abattre les murs et transporter les decombres. Si on peut trouver les moyens pour soutenir les compagnies d'assurance, des batiments et des meubles pour les mettre en etat de faire face à leur deficit pour former un nouveau fond qui rassure les proprietaires des maisons et leurs creanciers, alors le credit particulier et le public ne sera pas ebranlé, la circulation se ranimera incessamment et on va incessamment reconstruire la ville, les magazins et les ateliers qui sans doute paroitra frappante, si le ciel nous preserve de nouveaux malheurs.

Le prince royal espere avoir assez de ressources pour reparer les pertes de la marine sans avoir recours aux finances, il desire plutot qu'on puisse en accorder à l'industrie qui a souffert des pertes qu'elle ne sauroit reparer . . .

Coph. 18 juillet 1795.

Je viens de recevoir la lettre que vous avez eu la grace de m'adresser au sujet de la resolution de Baggesen.

Je n'ai pas encore pu parler au comte de Bernstorff, mais je ne prevois que des difficultés et son etonnement.

Peutetre exigeroit on aussi un examen ici et je ne sais quels formalités aux quelles je ne crois guère que Baggesen voudroit ou pourroit se soumettre.

Il est certain qu'un homme de genie peut rendre interessant chaque emplois auquel il se destine; je conçois même le charme que celui de curé peut avoir pour quelqu'un qui s'est voué si longtems à l'etude de la philosophie et de la morale, mais il est vrai aussi que B. paroitra maintenant dans la carriere theologique comme un aventurier et qu'il sera accueilli comme tel; ses ouvrages imprimés et non imprimés dont quelques uns respirent le libertisme du genie feront aussi un contraste assez singulier avec des sermons. Ne peut-il donc devenir utile à sa patrie comme homme de lettres si son enthousiasme trop ardent s'ait changé dans une chaleur d'ame vivifiante, ne doit il pas recueillir les fruits de ses travaux et de sa penible experience, ne doit on pas quelque chose au jugement des etrangers? si dans son pais natal on ne lui rend pas justice, ne croira-t-on pas qu'il a été relegué, rebuté? Vous aviez le plan de lui confier le secretariat de la commission ou de la direction des écoles, vous aviez encore le dessein qu'il put devenir prevot de l'université. Vous avez tant fait pour lui qu'il est impossible que vous ne trouviez pas moyen de faire encore davantage et de fixer enfin sa destinée; s'il s'agit



de la modicité des appointements peut-être pourroit-on trouver quelque expedient pour y subvenir encore. Je n'envisage l'idée de Baggesen de demander une cure que comme une exaltation qui ne sauroit se soutenir. Je parlerois toute fois au comte de B. mais je ne me promets pas beaucoup de cette conversation.

La resolution au sujet des arrangements touchant la compagnie ou plutôt la société d'assurance a été enfin prise. J'ai cru, Msgr., que ce seroit le plus court si je joignois à cette lettre une esquisse du plan adopté. Dans cette époque déjà difficile il sembla d'abord que nous ne pourrions pas surmonter les obstacles, si on n'a pu les surmonter, on a du moins taché d'écarter ceux qui nous terrassoient . . .

28.

ce 11 d'aout 1795 Copenh.

Je sais que vous avez lu, Msgr., la lettre que j'ai écrite à Baggesen où j'ai détaillé les raisons que je croyois devoient le persuader de venir à Copenh. cet hyver si ces raisons pouvoient obtenir votre approbation et votre sanction.

Je vois par la reponse de Baggesen à ma femme qu'il insiste de rester encore absent de Copenh. et qu'après toutes les distractions et toutes les agitations de son voyage il voudroit se reconnoitre lui meme et jouir quelque tems d'un repos phisique et moral qui lui paroît necessaire et encore davantage à Sophie qu'il ne peut, qu'il ne doit pas quitter. Je ne sais si de se reposer sera pour B. le repos, si cette tranquillité dont il se fait un si doux image sera si prospere à ses travaux litteraires

qu'il veut entreprendre, si l'atmosphère de Copenh. seroit effectivement pour lui si bouleversante, si peu tranquille, mais il suffit que B. en aye la persuasion pour qu'elle le devienne, pour que Kiel paroisse dans l'éloignement comme un refuge qu'il a sacrifié, comme il ne s'agit pas d'un devouement mais d'une décision qu'il auroit cru lui même la meilleure. Je n'insiste plus quand on se decide sur son propre sort, quand l'amitié auroit combattu cette décision elle peut encore la seconder et cherir l'espoir qu'elle est la meilleure.

Les François ne nous pardonnent pas entierement de ne vouloir reconnoitre la republique, il ne leur suffit pas que nous leur sommes utile par une neutralité sans éclat, ils croyent parfois que nous foiblissons par ce que nous sommes si peu prononcé. Mr. Grouvelle a toutefois radouci son ton. Il a paru content de notre reponse et il nous trouve du moins plus consequent que la Suede qui n'a pas voulu ou pas osé reconnoitre publiquement Mr. Rivals.

Il n'aura pas de comparaison à faire qui n'auroit pu qu'offencer son amour propre. Ce dernier courier qui nous apporte la nouvelle de la paix entre l'Espagne et la France, la defaite totale des emigrés, relevera sans doute son courage et ses pretentions . . .

29.

Seelust le 22 de sept. 1795.

[Beklager Hertugens Bortrejse.]

. . . Ce que je ne croyois être qu'une tracasserie assez ordinaire est devenu un evenement. Le comte de Haxthausen a demandé son congé et hier Mr. Brand a

eu ordre de le faire expedier. Il a supplié le roi qu'il obtienne la pension usitée des deux tiers de ses apoin-tements [c'est 4000 ecus], elle lui sera accordée.

Le comte Haxthausen a toujours insisté qu'on doit rendre justice aux reclamations de son fils. Le comte Bernstorff s'ait toujours convaincu davantage de la bonté de sa cause, le prince royal n'a pu adopter cette conviction et il n'a pas été question d'aucun menagement, d'aucun expedient quelconque.

Le congé a été expedié sans consulter le comte Bernstorff, il conserve dans cette occasion son calme ordinaire mais quelques nuages couvrent cependant son front. Tout ce que je desire ardemment, c'est qu'on fasse un bon choix pour les places importantes qui sont vacantes et que le comte H. dit dans son memoire où il demande son congé que son age avancé, la foiblesse de sa vue et de son ouï ne lui permettent plus de remplir avec l'energie necessaire. Je pourrois vous dire, Monseigneur, qu'il y a maintenant une raison de plus pour desirer votre presence, mais je desire que vous jouissiez sans interruption pendant votre sejour à Gravenstein de tout le bien dont vous vous environnez. Il semble aussi qu'une certaine destinée dirige les choses humaines et qu'il le faut la laisser faire.

30.

Coph. le 23 de juin 1797.

Bernstorff n'est plus. L'etat a perdu un grand homme, le prince royal un ministre cheri du peuple et vénéré de l'Europe. Vous partagez, Monseigneur, je le sais, les regrets de l'amitié et la douleur publique. Sa

gloire ne devoit pas être ternie, ses travaux recompensés, les dangers les plus menaçants ont été éloignés de l'état qu'il a vu prosperer. Mais ce qui est plus, aucun reproche ne souille sa juste renommée, elle est pure comme son coeur et jamais il n'a trahi la verité.

On ne sauroit juger de ses derniers moments, aucune plainte ne lui est echappée mais cette serenité qui ne le quittoit jamais, qui le rendoit capable de partager tous les interets au milieu des souffrances et des affaires épineuses ne s'ait pas manifestée pendant tout le cours de sa maladie. Je croirois presque qu'il n'y a eu que peu de moments où il a été entierement à lui meme. Quelques jours avant sa mort quand il me reconnut il me dit: mon etat est incomprehensible, une pesanteur inconcevable pese sur mon être. On voudroit avoir pu recueillir ses dernieres pensées, ses derniers souhaits, mais cette consolation n'a pas été accordée à ses parents, à ses amis.

Rien ne me paroît encore resolu pour le parti à prendre après la mort de Bernstorff. Je crois que le prince royal est encore indécis, la destinée veut aussi que cette epoque soit remplie de mille distractions.

Votre lettre, Monseigneur, indique quelques grandes vues, mais où se trouvent les hommes qui peuvent les seconder. Quand je considere l'union des amis les plus intimes, il me semble que je reste encore glacé.

Combien des moments où ils ne savent pas s'entendre, se rapprocher, où ils n'ont rien a se dire, à se confier, où leur coeur et leur esprit restent muet.

Je ne l'espere pas, on ne saura pas dominer la necessité ou le sort. Peutetre aussi que les nuages de la douleur obscurissent à mes yeux tous les objets.

Mais je ne réunis pas moins mes vœux, Monseigneur, avec les vôtres. La tâche du prince royal est devenu plus grande et plus difficile encore. Je suis à la campagne, je me promène souvent la nuit, je fixe mes regards sur l'immensité qui nous environne, tout disparaît alors, le sentiment qui m'attache à des amis dont le souvenir m'est sacré, reste seul au fond de mon cœur.

31.

Coph. ce 4 juillet 97.

Je vois, Monseigneur, par la lettre que vous avez eu la bonté de m'écrire, que vous avez été instruit de la triste nouvelle de la mort du comte Bernstorff avant que j'ai pu vous la marquer; quand je vous ai écrit, Monseigneur, j'étais si accablé de cette perte que l'affliction était l'unique sentiment dont je me sentais capable.

Le prince royal s'est décidé maintenant pour le choix des membres qui doivent composer le conseil. C'est le comte Chretien Reventlou, Mr. de Brandt et le comte Cajus Reventlou. Ce dernier sera nommé en même temps président de la chancellerie allemande.

Le comte Chretien Bernstorff aura le département des affaires étrangères avec le titre de secrétaire d'état de ce département. Demain comme mercredi tout doit être signé et expédié pour cet effet, de sorte que ce qui est encore un secret ne le sera plus demain, si quelque raison ne produit pas un changement inattendu.

Les députés des collèges dont les chefs sont ministres, seraient chargés du référent dans le conseil.

Je ne crois pas que le prince royal aye eu l'idée

d'abolir pour ainsi dire le conseil, il ne m'a jamais manifesté ce sentiment.

Ce choix des ministres comme tout autre donnera lieu à des critiques; mais je ne crois pas qu'on pourra faire de reproche aux membres de ce ministere qu'ils ne veuillent le bien public et que ce motif ne soit, ne devienne chez eux plus puissant, plus influant que tout autre interet. Il se pourroit que Cajus Reventlou balance encore, mais il sera touché de la grande confiance qu'on lui temoigne, mais s'il accepte ces postes si honorables il l'envisagera toujours comme un devouement, et les tems sont tels, les opinions et les destinées de nos jours si monstrueuses qu'il seroit difficile de lui en faire un reproche.

Il m'est bien difficile, Monseigneur, de juger par les données que nous avons, quel sera encore le resultat de ce qui paroît si enigmatique dans la politique.

Il se pourroit qu'en France il se prepare encore des nouveaux orages; l'Italie revolutionné par le despotisme d'un proconsulat appuyé et sanctionné par le directoire executif est une augure funeste pour la tranquillité de la France. On l'envisage ainsi à Paris.

Il ne paroît toutefois pas qu'on reprendra les armes en Allemagne. L'Autriche conserve toujours le sentiment d'être echappé au naufrage et comme les interets de ce que l'on nomme Empire interesse surtout les plus foibles, cela offre un vaste champ de negociation pour les grandes puissances qui peuvent se reunir pour motiver et sacrifier ces interets . . .

Seelust ce 18 juin 1799.

Pardonnez, Msgr., mon silence, mais nous n'avons à peine pu respirer les derniers jours avant le départ du prince royal, il sembloit aussi que quelque genie malin se plairoit d'accumuler les affaires inattendues auxquelles on ne s'attendoit pas; le jour avant du depart il arriva des depeches des Indes orientales qui occuperent le conseil pendant deux heures. Elles n'avoient toutefois rapport qu'à l'administration de la colonie. I a été resolu de rappeler incessamment Lichtenstein pour se justifier devant la commission qui a été nommé à Copenhague pour examiner les abus dont des employés du roi, accusés de s'être rendu coupable par l'usage des passeports de mer qui leur ont été accordés aux Indes pour leur entreprises de commerce. Mr. Sehstedt, Edwart Colbiörnsen et Falbe sont les membres de cette commission.

Je crois, Msgr., que vous serez deja instruit par le prince royal qu'il n'a pas été question de l'ordonnance ou des arrangements pour la liberté de la presse au conseil depuis votre depart. Le prince royal a eu deux conversations pour cet objet avec Colbiörnsen, le prince m'a dit qu'il n'avoit eu aucune objection de quelque consequence contre le plan preliminairement arreté et qu'il s'étoit engagé de faire la redaction des points resolus de maniere que la resolution royale renfermeroit deja le contenu de l'ordonnance qui devoit émaner. Mais cette redaction il ne l'a promis qu'au retour du prince. Il faut voir si cet ouvrage promis s'achevera. Dans tous les cas il donnera encore lieu à des discussions, car dans cet

ouvrage il n'y a pas une seule expression qui soit indifférente.

En attendant le ministre de Russie nous presse d'achever notre besogne pour émaner des lois restrictives contre le libertisme anarchique des pamphletistes. Il avoit dit, il fait espérer à son maître qu'on prendroit incessamment des mesures contre cette secte de désorganiseurs dont les écrits ont troublé l'Europe. On a beau lui dire qu'on s'en occupe, cela ne le satisfait point quoique il ne soit pas très vraisemblable que les écrivailleurs danois révolutionneront l'empire de la Russie. Il craint que notre lenteur étonneroit, ce n'est que par attachement pour ce pays et le gouvernement qu'il articule des plaintes lesquelles ne peuvent sans doute pas avoir une forme ministérielle, et je vous avoue Msgr., que je n'ai pas lieu de révoquer en doute l'expression sincère des sentiments de Mr. Krudner à cet égard. Il est vrai qu'il faut d'ailleurs quelque résignation pour supporter ces soins paternels de l'empereur Paul. Mr. Krudner est aussi déjà instruit officiellement de la proposition de la Suède de fermer nos ports d'un commun accord aux corsaires de toutes les nations, ce qui veut dire dans la réalité aux corsaires français.

Il attend déjà avec impatience l'accomplissement de cette résolution. Les triomphes des alliés doivent rendre plus pressantes toutes les demandes ou insinuations de cette nature. Il paroît toutefois que la Prusse adhère encore à son système de neutralité . . .



Coph. ce 8 oct. 1799.

. . . Les nouvelles de la crise commerciale qui en partie est produite par la crise politique de l'Europe devenoit chaque jour plus allarmante et quand j'arrivois à Coph. elle étoit à son comble.

Si le corps des negociants d'ici ne s'étoit reuni pour se soutenir, si le gouvernement n'auroit pas soutenu leur intention et leurs efforts, les consequences du discredit general et des fallissements de Hambourg étoient incalculables non pas uniquement pour la capitale mais pour toutes les provinces.

On est toutefois bien éloigné d'être au dessus de toutes les difficultés et de tous les dangers. Comment pourroit-on l'être quand les banqueroutes de Hambg. atteignent maintenant la somme de 21 millions de mq. de banque, quand toutes les marchandises des Indes occidentales et orientales sont pour le moment une non-valeur sans aucun debit. Quand la L. St. ne vaut que 4 rd. 2  $\text{ſ}$  danois et cela dans le même moment que nos creances sur l'Angleterre sont considerables, quand les ports de la Russie et de la Hollande nous sont fermés et que 12 vaisseaux des Indes orientales et 60 autres vaisseaux marchands sont amenés en Angleterre. Les circonstances furent telles que le comptoir de banque d'Altona fut lui même menacé; plus de 80,000 L. St. et 300,000 fl. dont il disposait furent inventables sur la bourse de Hambourg, aucun discompte possible et il devoit faire honneur à des traités considerables.

Il falloit lui faire incessamment des doubles remises en piastres et en barres d'argent. Ce qui paroît encore

le plus redoutable au commerce, ce seroit les banqueroutes à Londres des maisons avec lesquels nos negociants sont en relation ; de prevenir les suites de leur chute surpasseroit peutetre les moyens dont on peut encore faire usage.

Il paroît etonnant si on ne consulte que l'aparance, que la prosperité commerciale et financiere de la grande Bretagne peryclite au milieu des succes et de nouvelles de victoires. Les fonds baissent incessamment, la banque ne realise que des sommes tres modiques, les productions de plusieurs fabriques sont encombrés dans des magasins et ne se rendent pas. Il me semble que c'est assez clair maintenant, que ce n'etoit pas une bonne politique de detenir de jalouser le commerce des neutres et de circonscrire de toute part les debouchés dans les pais ennemis. De tous ces desastres generals qui influent sur le Dannemarc aucun ne me paroît si effrayant que la calamité que les pluies continuelles dans cette arriere saison nous preparent quand nous aprouvons encore les suites d'un long hyver et d'un printems tardif. On m'assure qu'il y a des commissions considerables pour acheter des bleds de toute espece dans les duchés pour fournir et subvenir aux besoins pressants de l'armée angloise en Hollande. Peutetre, Monseigneur, vous donnera-t-on quelques rapports qui correspondent avec cette nouvelle. Quel mesure doit-on prendre dans ces circonstances?

Nos beaux esprits ne sont encore occupé que de la loi sur la liberté de la presse. Le prince royal l'a cru politiquement necessaire de prendre incessamment une resolution. Il falloit presque adopter le projet de Colbiörnssen ou reprendre une longue deliberation. Il y a

eu quelques débats au conseil mais le projet est resté intacte. Les écrivains frondeurs ou séditeux sont pour le moment derouté. Ils seroient peutetre plus dangereux dans cette époque où nous aurons des malheurs à supporter ou du moins des grandes difficultés à vaincre.

Mr. Blome qui est parti pour la Russie a emporté avec lui la loi en question, ce n'est pas une offrande que nous faisons à la Majesté couronnée de Paul. Mais confidentiellement il prouvera s'il le faut par cette loi que nous ne sommes pas des democrates . . .

## 34.

ce 28 novbr. 1801 à Coph.

. . . Après que la tempete est calmée nous vaguons toujours encore ici sur une mer agitée. On ne s'arrange que lentement à Londres où les commissaires du roi n'arrivent point. On cede de mauvaise grace et avec humeur et on se complait aux petits profits de l'injustice. De Tranquebar nous avons reçu par le bureau des affaires étrangères sous main une copie de la capitulation de Tranquebar, et sous la meme forme je prens la liberté de la joindre ici. Je voudrois pouvoir encore douter de l'authenticité de cette copie. La propriété de l'église de la compagnie, rien n'a été épargné de ce qu'on pouvoit saisir si ce ne sont pas là des principes et une maniere d'agir revolutionair, rien ne merite plus ce nom. Je suis également frappé d'une lettre que je viens de recevoir aujourd'hui de Paris, j'avois beaucoup pressé Mr. Classen et notre ministre Mr. Dreyer qu'ils devoient saisir la premiere bonne occasion pour qu'on voulut se souvenir de notre creance en France que cet objet de quelque

millions ne laissoit pas de nous être de quelque importance dans ce moment. Mr. Classen me marque maintenant que les loix ne permettent plus de payer des creances semblables que par des rescriptions qu'on ne peut realiser qu'en perdant 97 sur 100, et le gouvernement françois observe religieusement des loix si équitables.

Malgré beaucoup d'efforts notre cours de change ne s'améliore pas parceque l'on craint une nouvelle crise de commerce. Le cours de change de l'Angleterre, de la Hollande baissent tous les jours, et la penurie extreme de tous les gouvernemens fait monter le prix de l'argent hors de toute proportion . . .

## 35.

ce 19 de juin 1802 à Copenh.

Il est vrai, Msgr., que les derniers jours avant le depart du prince royal nous avons à peine pu respirer. La presence du prince de Gloucester a produit un surcroit de distractions, mais sa politesse, son amabilité, mais le ton honnête et obligeant de tous les Anglois qui l'accompagnent au quel on ne pouvoit pas absolument s'attendre, a du moins paru un dedomagement.

Nous vivons encore au milieu des dinés et des fetes. Le plan des finances a été aprouvé, les modifications de la commission ont été également adoptées preliminairement.

Les departemens competents en feront leur rapport ulterieur, toutes les difficultés ne sont pas encore levées et executées mais il falloit je crois les affronter si on vouloit **augmenter** aussi considerablement les revenues sans peser sur le peuple.

Le college des finances a fait un rapport qui a pour objet de rétablir l'ordre dans les finances, la balance entre les revenus et les depenses, l'augmentation du fond d'amortissement, la realisation des billets de banque, la cloture de caisse de deposite, et le retour à un systeme qui devoit produire le rétablissement de la banque d'espece. Je compte, Msgr., de prendre la liberté de vous envoyer la semaine prochaine quelques extraits des points qui ont été prestablement approuvés. Il a aussi été resolu que la chancellerie en conformité d'une promesse deja donnée, donneroit connoissance à la deputation de la noblesse en Holstein du plan adopté pour demander son opinion si par rapport aux terres nobles des duchés quelques modifications pouvoient avoir lieu. J'aurois aussi l'honneur de vous envoyer la copie de cette lettre qui doit être aprouvé du prince royal avant que d'être expédié en forme. Je sais qu'il prevoit une opinion en Holstein que les terres nobles devoient payer leur contingent pr: Pflug selon l'ancien catastre mais je souhaiterois beaucoup qu'avant que de prendre un parti ou d'adopter un sentiment on puisse du moins connoitre avec quelque clarté et précision de quoi il s'agit et si en voulant faire disparoitre des difficultés, des longueurs on ne provoqueroit pas d'une autre part des plaintes et des reclamations qui seroient la suite d'une repartition injuste et inegale.

L'ordonnance qui prescrit une nouvelle organisation pour l'armée, la milice et le Lande Vaern a deja paru pour le Dannemarc; les suites en seront necessairement de la plus grande consequence pour l'état et la nation. L'armée, l'état militaire, est maintenant inséparable de la masse du peuple, quand presque toute la jeunesse du

pais doit servir deux ans, l'état militaire devient plus important que jamais et il decidera en partie du genie et des moeurs du peuple.

Les depenses que ce nouvel ordre de choses n'exige pas absolument sont encore suspendues, et j'espere qu'on pourra encore les restreindre considerablement, du moins pour un certain tems.

La politique se ressemble toujours. Les cours detestent tous Bonaparte et plient devant lui. Le plan de partage et indemnification est à peu pres tel que les gazettes l'annoncent. La Prusse insatiable n'est pas encore contente, mais elle se resigne.

Le comte Bernstorff croit au partage de la Turquie europeenne, ou plutot qu'on en voudroit former un nouvel empire qui auroit un souverain chretien.

Baggesen nous a pas encore aparue, on nous ecrit aujourd'hui de Kiel qu'il ne viendra pas à Copenhague...

36.

ce 22 de Mai 1804.

J'ai infiniment regretté, Msgr., que vous avez du nous quitter precisement dans le moment le plus actif de l'année. Quand il faut achever on acheve comme on peut, mais il seroit difficile de passer toujours 15 heures de vingt-quatre au conseil.

La discussion du plan touchant les negres a duré 3 heures. La chambre des douanes avoit insisté sur l'abolition de l'importation des esclaves sans aucune restriction, elle a cru pouvoir appuyer son avis sur les tableaux fautifs du denombrement des negres, elle a cru pouvoir demontrer par les contradictions des registres,

des douanes et du denombrement des negres africains, que le nombre effectif des negres excedoit de beaucoup celui des listes officielles. Le prince royal a penché beaucoup pour la proposition de permettre l'importation pour 3 ans, mais en dernier résultat la resolution a été prise, que la suplique des planteurs dans laquelle on demande l'importation pour un terme limité, resteroit sans reponse, que la chambre des douanes tacherait de prouver enfin les eclaircissements necessaires et que toutes les propositions, qui sont en rapport avec la defense du commerce des esclaves, seroient examinés quand on auroit obtenu ces eclaircissements ou plutot seroient rejetés.

Je vous avoue, Mgr., que ce n'est pas sans quelque regret, que j'ai vu rejeter les mesures qui devoient tendre à une civilisation des negres conforme à leur état, c'etoit pour autant que j'avois cru l'importation des negres incompatible avec cette civilisation, qu'elle devoit être abolie ou restreinte et que rien n'étoit plus instant que de changer le point de vue des planteurs, qui en general n'envisagent les negres que comme des instruments d'agriculture qu'on renouvelle quand ils sont usés. Ceux qui n'ont fait que relever les difficultés d'un plan, qui par la nature des choses ne pouvoit surmonter tous les inconvenients, ceux qui veulent marcher sans cesse sur la route battue malgré qu'elle n'a pas toujours été semée de roses jusqu'ici, le regretteront peutetre un jour quand ces regrets seront inutiles.

Le comte de Reventlou a porté au conseil les idées préliminaires de son nouveau plan pour l'administration des forets. Il a été approuvé qu'on choisiroit quelques

districts pour pouvoir justifier et éclairer la nouvelle theorie par experience.

La chancellerie a rapporté le plan definitif du reglement pour les maisons de force et de correction. Le college de commerce a soumis à l'aprobation royale des propositions pour donner plus d'étendue à la culture du lin, et la construction des vaisseaux. Voila, Msgr., quelques uns des objets importants qui ont été referé au conseil.

Je ne vous parle pas, Msgr., de la triste politique.

On pourra peutetre apliquer bientôt à Bonaparte ce que Caton a dit, ou ce qu'on lui a fait dire de Cesar: Il faut qu'il y aye un autre univers, ce monde cy a été fait pour Bonaparte . . .

## 37.

ce 4 de juillet 1807 a Cop.

Une petite guerre intestine nous a beaucoup occupé ces jours et absorbé nôtre attention. Des soldats du corps de la marine et des matelots du Holm prirent querelle ensemble à un marché qui depuis quelque tems se tient assez illicitement à la rue Adlergaden. Des matelots, surtout les garçons, Rug Drenge du Holm, apellèrent des mariniers, quelques uns de leurs camarades voulurent prendre leur parti, la populace s'en mela bientôt, le nombre augmenta et les deux partis perdoient et gagnoient du terrain surtout en se lançant des pierres. On parvint enfin de faire rentrer les mariniers dans leurs casernes pres de Rosenborg ou Silke Gaden. Quand ces soldats qui avoient été les combattants, furent rentré, le peuple purement comme spectateur, dit on, se rangea devant les



casernes. Le general Lemming attiré par le bruit s'y étoit rendu, mais deux cents hommes avec leurs armes et ensuite un plus grand nombre se rangerent en desordre dans la cour de la caserne; encore echauffé de la querelle et ne sachant pas ce qui alloit arriver, le malheur voulut alors que les mariniers qui revenoient de l'ouvrage pour se rendre aux casernes furent assailli et blessé par les matelots sur leur passage, on en amena 4 ou 5 plus ou moins grievement blessés, on avoit deja de la peine à contenir les soldats et les bas officiers à ce spectacle, mais quand le 6me blessé arriva tout sanglant et presque mort, le general Lemming ne put plus les arreter, ils sortirent en desordre avec leurs armes, en uniforme, sans uniforme, attaquèrent avec les bayonettes les matelots qui se trouvoient sur leur passage, qui se retirerent devant eux en lançant des pierres. Une diversion se dirigea vers les Nye Buden, attaquâ la garde qui s'y trouve, detruisit en partie le corps de garde. Plusieurs matelots furent grievement blessés à cet rencontre et au milieu de la rage ils ne respecterent pas les officiers de la marine qui voulurent les contenir.

Alors la fermentation fut terrible un moment, malgré qu'on réussit de faire rentrer les mariniers dans leurs casernes apres une couple d'heures. Où les mariniers et les matelots se trouvoient en rue ils s'attaquoient et se blessoient. Le rixe le plus serieux où le corps de garde fut attaqué, eut lieu mardi, mais mercredi l'agitation continua et ce qu'on pouvoit surtout craindre, c'est que la caserne au Silber Gaden qui consiste pour la plupart en nouveaux recrues qui sont tres martials et ont fait la guerre, qui deja étoient indigné de se voir insulté, traité comme

une horde de voleurs, n'oublia toute subordination pour se venger et appella à leur secours leurs camarades dans les autres casernes et à la citadelle, surtout comme leur nombre est si considerable dans ce moment et qu'on ne peut pas leur opposer une force forte redoutable. Hier la fermentation a déjà diminué, aujourd'hui tout a été tranquille et on ne sauroit craindre des complots, si quelque accident ne produit pas un mouvement spontané et general dans quelque caserne; jusqu'à ce que les ordres du Prince royal arrivent on a pris les mesures suivantes.

Les bourgeois font de la garde au Holm au lieu des mariniers, à huit heures du soir tous les soldats doivent être dans les casernes ou dans leurs quartiers. On a fait venir 100 hommes de cavalerie de Slagelse dont 50 sont arrivés. On a doublé, triplé les gardes dans les casernes, et tous les officiers sont à leurs postes. Des nombreuses patrouilles, des gardes à cheval, d'infanterie bourgeoise et des autres regiments traversent le jour et la nuit les rues et les quartiers où il y auroit le plus à craindre. On a nommé une commission pour examiner ceux qui sont coupables ou arrêtés, aujourd'hui il a paru une proclamation du roi que je joins à cette lettre. J'espere que ces mesures temporaires seront suffisantes.

Pour la grande querelle du monde elle paroît donc décidé.

[Politiske Betragtninger. Napoleon og Alexander. Eylau og Friedland. Kongen af Sverig har indbudt Ludvig XVIII som Konge af Frankrig til Fadder. Constantinopel.]

à Windebye à midi le 15 de septbr. 1807.

Ce ne sera donc que jeudi prochain que j'aurai le bonheur de vous voir, Msgr., à Rensborg et de vous parler de la seule et unique pensée qui est présente à l'ame. J'ai été arrêté plus long tems à Colding que je le croyois, par le comte Wedel, j'avois des affaires à Flensborg et je ne suis arrivé que hier au soir à Windebye où j'ai trouvé la comtesse Stolberg toute seule; après avoir écrit cette lettre je pars pour Rensborg.

Il m'est venue une idée dont je crois vous devoir incessamment parler, Msgr., elle est d'une nature assez delicate sans doute, que je n'en parle qu'à vous, Msgr., et que je ne vais l'articuler à personne d'autre, mais vous jugerez par les circonstances qui vous sont mieux connu dans ce moment, Msgr., qu'à moi, s'il ne faudroit pas la soumettre à la consideration du prince royal. Le moment est pressant, les circonstances sans exemple. Il faut le prendre sur soi de croire possible ce qui d'ailleurs seroit impossible.

Les Anglois ne pourroient-ils pas former le projet d'ebbranler la fidelité des sujets en Zelande et en Norvege, si, comme je ne puis que le croire décidé, que la guerre continue et qu'il faudra recourir à une alliance intime avec la France, s'ils formoient ce projet, surtout aussi long tems qu'ils sont maitres de Copenhague et de la Zelande, ils ont entre leurs mains tous le moyens de seduction qu'on peut imaginer, et en meme tems ils peuvent les renforcer pour l'alternative que si on y resiste, ils peuvent rendre les meaux de la guerre plus funestes et plus sensibles. Ils peuvent offrir la propriété norvegienne

et danoise qui se trouve déjà entre leurs mains et celle qui va encore devenir leur partage, soit en Europe soit dans les deux Indes, ils peuvent accorder des dédomagements, des avantages de toute espèce. Ils peuvent rouvrir les communications, envoyer des approvisionnements et des vivres de l'Angleterre et établir pour le moment un commerce lucratif — si ces avantages étoient en partie illusoire, et si l'avenir ne justifie pas ces espérances, si même ces dons sont perfides et deviennent la source de nouvelles alarmes et de nouveaux malheurs, ils peuvent toutefois égarer un grand nombre et tous ceux qui ne rougissent pas de les accepter. Nous avons aussi à faire à des gens en Angleterre qui ne respectent aucun principe et qui osent avouer ouvertement que leur idole est ce qui convient à leur intérêt. L'esprit public à Copenhague, si je ne me trompe, est déjà fort exalté en parties, changé par les malheurs : ceux qui se trouvent tout à coup précipité de l'aisance dans la misère — ceux qui prévoient au triste avenir et croient que la délivrance est incertaine, sont sans doute exaspérés.

On m'assure que l'esprit public est encore excellent dans une grande partie de la Norvège ; mais il est impossible que dans quelque temps on n'éprouve les effets d'une stagnation auquel aucun pays au monde peut être exposé dans le même degré que la Norvège, tous les efforts pour y porter remède ne peuvent tout au plus qu'alléger ce qui par la nature des choses est inévitable. Il faudra s'armer de patience pour pouvoir supporter de pertes et de privations de toute espèce ; la partie occidentale de la Norvège Vesterkanten, qui n'existe pour aussi dire que par la navigation et celle du nord, qui ne

subsiste que par l'exportation des poissons, vont surtout être accablé par les circonstances.

Il faut donc, j'en ai du moins la persuasion, penser à quelque mesure, qui puisse prévenir les effets d'une situation dont on n'éprouvera que dans quelque tems toutes les consequences. Vous m'avez fait la confiance, Msgr., d'une idée que le prince royal a eu dans un tems moins critique: de nommer Mad. la Duchesse grande gouvernante ou vice reine de Norvege, cette idée me paroît lumineuse; si S. A. Royale votre epouse se trouvoit à cette place, elle sauroit sans doute ranimer et soutenir l'heroisme, qu'il faudra encore plus excercer pour supporter les maux que pour combattre un ennemi qu'on ne peut atteindre. Je me represente toutes les difficultés du passage pour et du sejour en Norvege, j'en suis moi meme effrayé, mais le danger de la patrie provoque les sacrifices possibles, et au danger deja connu se joint encore la crainte des conventions que les Anglois et les Suedois pourroient conclure ou peuvent avoir secrettement conclu.

Pour Copenhague on ne peut agir que sous main, mais cette maniere d'agir n'est pas toujours sans effet. Nous n'avons pas encore une vraie idée des maux aux quels cette role va être exposée, mais quand on considere qu'à l'approche de l'hyver on manque de provisions, que la plus grande partie des habitations, que les armes meurtriers des feroces agresseurs n'ont pas detruites, sont en partie delabrées, sans toits, sans vitres dans les fenetres, qu'à peine on trouve de la place pour les blessés, que de classes nombreuses se trouvent sans gagne pain, que de milliers de familles qui n'appartiennent pas à la classe

du peuple sont dans le deuil ou se voyent privées des ressources qui les soutenoient — cela suffit pour en presenter les suites. Ne seroit-il donc pas advisable d'ouvrir sous main un credit pres du college de finance ou de la banque, qu'on ne borneroit point ou qu'on fixeroit à une somme considerable et que ce credit seroit au nom du prince royal. Si je devois proposer deux personnes pour l'execution de ce plan, je proposerois Mr. Malling et Kirstein; avec K. j'ai un chiffre, de sorte que je puis lui tout écrire, pourvu que les 5 ou 6 mortelles semaines puissent bientôt finir, où les Anglois doivent quitter la capitale et la Selande. Mais quitteront-ils cette position importante, si l'alliance avec la France est publiquement reconnue et avouée avant ce tems? Ce qui est cruel c'est que le corps de nos officiers de marine et une partie de nos matelots, ces restes precieuses de notre marine, se trouvent encore dans leur pouvoir. Ne seront-ils pas paralysés, retenus malgré eux comme prisonniers ou sous une autre forme.

Je dois enfin finir cette trop longue lettre; s'il s'y trouvent des reflexions superflues, vous me le pardonnerez, Msgr., mais s'il s'en trouvent qui meritoient au moment d'attention, je vous l'abandonne, Msgr., d'en faire usage que vous trouveriez bon. Je me rends à Rensbourg dans deux heures où je resterai jusqu'à votre arrivée, Msgr., si c'est jeudi, car la crise actuelle est si violente pour les finances, que je serois peut etre obligé de faire usage de la permission du prince royal de me rendre à Hambourg ou Altona. Je ne puis prendre encore que des mesures adoptées aux circonstances du moment.

a Knoop le 12 d'oct. 1807.

Quand j'ai reçu la lettre que je devois rendre à Mr. Schmidt Phiseldeck il étoit déjà parti, et le prince royal lui avoit fait demander de ne pas se charger de lettres pour Copenhague. Je n'ai donc pu exécuter les ordres de V. A.

Monsieur Lindholm est revenu hier matin quand j'ai quitté Kiel pour me rendre ici à Knoop. Les dépeches de Mr. Dreyer que j'ai lues et qu'il a apportées, ne contiennent rien de fort nouveau; en général nous ne pouvons qu'être content dans notre situation, de Napoleon et surtout du ton qu'il adopte avec nous, mais il insiste sur une alliance, nous l'entendons encore de manière qu'elle seroit conclue pour la guerre présente et la paix qui doit s'en suivre.

Selon moi et c'est aussi l'opinion du comte Bernstorff, il devient toujours plus vraisemblable que les Anglois ne quitteront pas Copenhague au terme fixé par la capitulation, et les dépeches dont Hennings est le porteur, doivent le faire craindre.

Je serois parti aujourd'hui pour Rensbourg, mais les négociations préliminaires qu'on a entamées avec Didelot pour des secours d'argent, m'ont dû persuader de rester encore quelques jours ici et à Kiel.

Je crois, Msgr., vous le devoir, de vous avertir d'une opinion que des personnes, qui peuvent et doivent en être instruit, ont généralement à Kiel, c'est celle que le prince royal partira dans 5 ou 6 jours pour Colding ou Odensée.

Il ne m'en a pas parlé ni au comte Bernstorff, quoique un des comtes B. devrait le suivre.

Il paroît donc qu'il ne veut pas qu'on sache ses intentions . . .

40.

Rensburg le 14 de nov. 1807.

Assurement, Msgr., il n'est pas nécessaire que vos lettres contiennent des nouvelles politiques pour nous inspirer de l'intérêt. Nous vivons ici dans une espèce d'abandon qui n'est ni le grand monde ni la solitude, mais ce sentiment qui ramène toutes les idées aux dangers de la patrie à la situation où elle se trouve, fait que ce qui d'ailleurs paroîtroit accablant est à peine remarqué. Depuis huit jours que le comte Jochen Bernstorff étoit ici, je n'ai à peine entendu un mot de politique qui ne se trouva déjà dans les gazettes — Bernstorff me disoit alors qu'à Paris le projet de traité envoyé par Mr. Didot n'avoit pas encore été discuté et qu'il n'avoit pas été question de tout ce qui y avoit rapport. A Helsingborg on n'avoit pas du tout répondu aux questions peremptoires du comte Bernstorff pretextant les formes négligées. Depuis, le comte Bernstorff, sans témoigner aucune aigreur, aucun ressentiment, a réitéré officiellement les mêmes questions au baron Taube; je suppose que la Suède ne veut pas prendre un parti décisif contre nous et provoquer une guerre qui la menace de tant de dangers.

S'il faut en croire ce qui se répand dans le public, la Russie y repugne encore de se déclarer ouvertement contre l'Angleterre. Il me semble qu'il y a quelque chose de vague dans sa politique car je ne crois pas que c'est de la profondeur. Comme il est nécessaire, Msgr., que



le capital dû par le roi soit dénoncé, vous voudrés bien donner vos ordres pour qu'on en avertisse le college de finance et qu'il soit dénoncé dans les formes.

Nous n'avons pas entendu un mot sur notre destinée pour cet hyver, je n'ai pas articulé encore une syllabe pour cet effet . . .

41.

Cop. le 12 d'Août 1809.

Mon silence doit vous surprendre, Monseigneur. Ah daignez m'en croire, si j'avois en l'interrompant pu être utile et agissant, je ne l'aurois pas prolongé — malgré, je l'avoue, que j'ai été et suis encore absorbé par les affaires pressantes et les inquietudes que chaque jour de poste renouvelle; quand on louvoye sans cesse avec une foible nacelle entre les brisants on ne peut detacher longtems les regards des ecueils menaçants. — Je n'ai pas reçu des lettres directes de la Norvege sur le sujet le plus interessant; je ne crois pas qu'il y aye un homme à Copenhague qui sache beaucoup plus que les gazettes, excepté le Roi, le comte Bernst. et Mr. de Kaas quand il s'y trouvoit; ce que j'ai pu demeler par ce que j'ai appris sans suite et souvent assez vaguement, me fait considerer la situation du prince votre frere et ses relations avec le Roi et les Suedois dans le jour suivant: le plan du prince a d'abord été, comme cela vous est assez connu, Monseigneur, que la couronne de Suede devoit etre offerte au Roi, les moyens principaux par les quels ce but devoit être atteint, vous sont connu de même. Ce qu'il a proposé n'a pu s'exécuter, mais il est naturel que ces negociations ont produit des relations avec le parti le plus influant en Suede, ce parti avoit surtout le but

de conserver l'intégrité de ce qui restoit de la Suede et d'y reunir s'il estoit possible, la Norvege. Il trouvoit en meme tems dans le prince ces qualités et cette grandeur d'ame qui le rendoit propre de regner sur un peuple libre et de defendre ses droits; du moment que la revolution s'etoit faite, le prince ne croyoit plus devoir conseiller ou entreprendre une attaque contre la Suede. Il le croyoit incompatible avec l'etat de la Norvege, il croyoit que c'etoit renoncer au plan jamais entierement abandonné de reunir les couronnes de Suede et de Dannemarc, c'est alors, qu'on a formé en Suede de lui offrir la couronne, de le nommer d'abord successeur du Roi regnant. Je n'ai pu entierement penetrer le but de ceux qui formèrent ce plan. — Quelques uns veulent croire qu'ils avoient une arriere pensée, qu'ils n'osoient d'abord articuler au prince; je crois à peine que le prince les juge ainsi. Il n'a sans doute pu renoncer à toute reconnoissance. Il a mis avec raison du poids à la confiance qu'on lui temoignoit; après avoir dû politiquement menager l'ennemi et traiter avec lui comme avec un ami, il a ardemment désiré d'etre dispensé de porter les armes contre lui et de commander l'armée si elle devoit penetrer en Suede; de ces sentiments, des offres qui ont été fait, il n'a pas fait un secret au roi et c'est encore au roi qu'il a remis la decision s'il devoit accepter l'offre de la couronne. — Mais aussitot qu'on negocie il faut bien se rapprocher de ceux avec lesquels on traite, on n'a plus la choix, il faut se mettre avec eux dans un rapport plus ou moins intime, ou les repousser sans menagement. — Quand les propositions ont été faites au prince, quand il en avoit écrit au roi, Mr. Kaas est arrivé ici, ce n'etoit pas ces

propositions qui l'y ont engagé, mais la situation de la Norvege, l'espoir de la recolte détruit dans le sud de la Norvege, ses communications avec la mer blanche menacées, ou interrompues, et les magasins presque epuisés ont dû produire une juste allarme, et outre les mésures prises pour faciliter l'aprovisionnement de la Norvège il a effectivement paru, que dans ce moment la paix avec la Suede seroit advisable et necessaire; autant que cela dependoit de moi, j'ai aussi appuyé cette opinion, car il me semble toujours difficile de sauver la Norvège si les Anglois et les Suedois se reunissent pour la forcer de se detacher du Dannemarc, et il m'a paru en meme tems, que perdre la Norvège c'est presque perdre l'état — aussi n'a-t-on plus balancé, et il a été resolu de negocier et de ne pas se refuser à la paix si elle peut être obtenue sans la condition que la Suede declare la guerre à l'Angleterre ou lui ferme ses ports. — Peut on esperer alors? je ne le crois pas — mais que doit-on craindre si on n'insiste pas sur cette condition, ou si on l'exige, quand c'est impossible, qu'on l'accorde. — Mais dans le cas que la paix pouvoit se faire je ne crois pas que le roi, auquel le prince a tout remis, soit contraire qu'il accepte la couronne de Suede, je suppose même que d'une manière indirecte on en a instruit les Suedois. Peutêtre a-t-on hesité d'autant moins de le faire, que Napoleon les menage beaucoup, et bien loin de les traiter en ennemi les caresse, en meme tems que la Russie negocie avec eux pour la paix. Nous faisons ici un grand secret de ces demarches vis à vis de la Suede et, autant qu'on peut y reussir, de la position difficile de la Norvege. Si cette lettre ne peut entierement vous satisfaire, Monseigneur,

Vous ne l'attribuez du moins pas à ma tiedeur pour l'objet dont j'ai osé vous entretenir, mais je ne puis plus rien ajouter aujourd'hui que l'expression des sentiments de mon invariable et profond devouement.

42.

Den 16. Sept. 1809.

Ich begreife es sehr wohl, dass es in diesem Augenblick mit grossen Schwierigkeiten verbunden seyn kann, so gross auch das reelle Vermögen seyn mag, über ein baares Capital zu disponieren.

Es ist nicht die Absicht, dass die Aufforderung zu einem Zuschuss in der Casse und Leihe Instituts um den Wehrt der representatifen Gelder zu verbessern, zu Aufnahmen von Summen und Geld Umsätzen Gelegenheit geben sollte, welche die Zinsen erhöhen und selbst die Unzuträglichkeiten hervorbringen würden. Die Wirkung, welche durch die ergangene Anforderung hineingebracht werden soll, ist auf eine allgemeine Theilnahme an demselben mit der Summe, welche jedem ohne zu grosse Anstrengung zu Gebote steht, berechnet; — baares und unverarbeitetes Silber ist der beste und nützlichste Zuschuss, der für das Land geleistet werden kann, und da für einen solchen Zuschuss auch Staats Fonds, welche sechs procent tragen, gegeben werden, so sollte ich dafür halten, dass ihre Annahme nicht von Ew. Durchlaucht geweigert werden sollte, um so weniger, da es doch immer als eine Beförderung des Königlichen Zwecks angesehen werden kann, wenn man Silber anstat Sp. representatife einschiesset, welche bei der Annahme als gleich an Werth gerechnet werden.

Ich habe verschoben, dieses mein Dafürhalten Ew. Durchlaucht gehorsamst vorzulegen, bis die Verordnung wegen der Aufhebung der Quartprocent Steuer ergangen wäre, nach dieser sollen von allen Capitalien, welche auf Hypothequen ausgeliehen sind, 2 procent Abgabe ein für allemahl erlegt werden.

Ich weiss nicht, ob diese Bestimmung auch für Ew. Durchlaucht eine Veranlassung zu einer neuen Ausgabe welche im Umschlag stattfinden wird, seyn möchte. •

Wenn Ihre Königl. Hoheit die Hertzoginn einen Zuschuss in unverarbeitetem Silber gnädigst geben wollen, möchte ich fast unterthänigst vorschlagen, dass es nach der Bestimmung, welche beiliegende Bekantmachung aufklärt, in der hiesigen Banque geschehe, und dass dafür consignable Banque Fonds von der Banque ausgestellt würden. Sr. Majestät haben von dem königl. Silberzeug eine Summe abgeliefern lassen, aber von Ax. Marschal dafür Fonds entgegen nehmen lassen.

## 43.

Copenhague le 16 de septbr. 1809.

. . . Pardonnez moi, Msgr., que je n'ai pas exprimé plutot ma reconnoissance de la gracieuse lettre que vous m'avez ecrite, mais cependant, je l'avoue, elle m'a afligée; je n'ai parlé à personne de la resolution prise que vous me faites entrevoir, Msgr.; si je ne consultoit que mes sentiments, je voudrois la combattre et je me plais encore d'entretenir l'espoir qu'elle n'est pas absolue et sans retour. Il seroit difficile que je puisse depeindre ma situation tel que je l'éprouve, la destinée se joue des mortels et on ne sauroit echapper à sa toute puissance.

Depuis quelque tems quelques nuages couvrent les affaires de la Norvege, je ne suis pas en état de les juger et de les demeler avec clarté. La popularité de Msgr. votre frere est toujours la meme; la plus grande partie de la nation et de l'armée lui temoigne toujours un attachement sans bornes, mais depuis son assentiment conditionel au choix des états en Suede il y a quelques personnes qui le critiquent, et sa position est extremement difficile. Il y a eu des dissensions tres serieux avec Mr. de Kaas mais cela est apaisé. Le parti en Suede qui a appellé Msgr. votre frere au throne, lui est encore fidele, et le peuple de la pluspart des provinces lui est deja si attaché qu'il s'appuye sur lui. Les negociations de paix en Finlande paroissent prendre une tournure aussi favorable que les circonstances le permettent pour la Suede. Ils ne peuvent renoncer à leurs relations de commerce avec la Grande Bretagne; de trouver une forme convenable pour que la Russie puisse le tolerer, voila leur but, et nous, que pouvons nous faire maintenant que d'acceder aux conditions que la Russie accorde? L'etat de disette de la Norvege nous fait la loi . . .

44.

Copenh. le 23 de sept. 1809.

Veillez bien recevoir, Msgr., mes sincerés remerciements des communications que vous avez eu la grace de me donner. Il est difficile de juger des resolutions de Msgr. votre frere et des expressions dont il fait usage quand on n'est instruit que des derniers resultats, quand on ne peut saisir l'ensemble et les motifs qui les ont amenés. Quand il faut prendre des determinations qui

peuvent influer sur le sort des états et des nations, il est difficile de suivre les routes tracées et de ne pas consulter ce que la conviction intime du juste peut dicter. Le peuple qui d'ailleurs est presque toujours aveugle dans ses jugements se trompe rarement sur le caractère des hommes quand il n'est pas le jouet des séductions. Le suffrage de la nation suédoise est sincère, je crois qu'il est mérité et qu'il n'est pas acheté par quelque complaisance qui ne sauroit se concilier avec le dévouement pour le Roi et la patrie, mais ce dévouement dans les circonstances les plus pressantes ne pouvoit être une soumission absolue. Monseigneur votre frère se trouvoit appelé par la destinée même d'être davantage que l'instrument d'une volonté qu'il n'osoit juger.

Je n'ose pas contredire votre résolution, Monseigneur, de ne pas vous rendre à Copenhague, mais je m'en afflige. Il seroit peut-être possible que le séjour de la capitale devint moins pénible pour vous. Il ne seroit donc pas nécessaire d'y renoncer pour toujours et d'une manière absolue.

J'espère d'avoir l'honneur de Vous répondre au sujet de Mr. Schumacher le courier prochain, et de même au sujet du don gratuit.

Veillez recevoir l'assurance de mes plus sincères hommages.

45.

Coph. ce 30 de septbr. 1809.

Nous venons de recevoir mercredi par un courier, expédié de Wismar au ministre de la Russie, l'importante nouvelle de la conclusion de la paix entre la Russie et

la Suede. La Suede cede toute la Finlande, la plus grande isle des isles d'Aaland dans le golphe botnique et quelques moindres isles, la Suede s'engage de ne pas recevoir dans ses ports des vaisseaux de guerre ou armés de l'Angleterre et point de vaisseaux marchands de la même puissance, exceptés ceux qui lui portent des marchandises coloniales et du sel pour ses propres besoins. Il paroît qu'elle peut conserver d'ailleurs ses relations de commerce avec la Grande Bretagne. Il n'est pas fait mention du Dannemarc dans le traité conclu, n'y s'y trouve-t-il aucune stipulation qu'il puisse y acceder. Mr. de Blome qui a pris part aux conferences pendant huit jours est parti 3 jours avant la conclusion, mais on n'a reçu aucune lettre ou nouvelle directe de sa part avec le courier, comme il y avoit eu quelques ouvertures de paix de notre part. Il paroît que Mr. de Steding n'a pas eu des pleinpouvoirs pour tout ce qui regarde le Dannemarc et qu'on a voulu envisager la conclusion de la paix entre la Suede et le Dannemarc comme une suite naturelle de celle entre la Suede et la Russie en adoptant les memes bases.

Je crois que nous voudrons hater maintenant les negociations que nous ne pouvons envisager que comme une forme en nous appuyant toutefois sur la Russie dans le cas que nous trouverions des obstacles imprévus à la pacification, malgré que nous avons déjà renoncé à toute idée d'agrandissement ou de dedomagement. Il y a bien des questions à faire qui ne sont pas éclairées; les dominateurs des mers souscriront-ils à ces restrictions pour leur pavillon si elles n'étoient aussi qu'apparentes? les vaisseaux de la Suede seront-ils reçus en Angleterre



comme des vaisseaux d'une nation amie et alliée quand ceux de la grande Bretagne ne le sont en Suede que conditionnellement? la Suede est elle effectivement d'accord avec son allié pour souscrire à une condition qui pour lui est une espece d'humiliation qui dans d'autres tems auroit incessamment provoqué la guerre? Mais d'un autre coté le systeme continental n'est il pas enfreint? Les engagements de la Russie sont-ils remplis? Notre politique commerciale est devenu un Dédale, tout est vague, tout est contradiction, si ce n'est que nous en sommes la victime. Si la paix se conclue bientôt entre la Suede et le Dannemarc, ce qui maintenant est plus desirable que jamais, le moment s'approche où Monseigneur votre frere pourra remplir les voeux de la nation suédoise et accepter ses offres. Il faut le feliciter de n'avoir eu aucune part à la conclusion d'une paix par laquelle il a fallu souscrire à la cession de la plus belle et riche province de la Suede qui en meme tems etoit le boulevard de ce royaume.

Malgré tous les efforts les aprovisionements de la Norvege ne suffisent pas pour surmonter les obstacles, peutetre que la paix avec la Suede augmentera nos moyens de communication et diminuera ceux de l'Angleterre pour les entraves. Les passions en Norvege ne sont pas calmés, si je ne me trompe, c'est Monseigneur votre frere qui retient les explosions de ces passions qui pourroient devenir funestes et qui sont surtout provoquées par l'idée qu'on a calomnié la nation pres du Roi au milieu des meaux que le peuple supporte encore avec constance; l'envie du gain, la speculation et l'agiotage jouent un tres grand role . . .

Copenhague le 12 de juin 1810.

Depuis que vous nous avez quitté, Msgr., les sentiments douloureux que la perte cruelle d'un frere illustre et cheri vous a fait eprouver nous sont toujours presents, et son souvenir ne s'effacera jamais dans nos coeurs. Il semble que depuis le moment fatal de la mort du prince royal de Suede des sombres presages remplissent toutes les ames, et que depuis que la destinée a osé le frapper, l'espoir des jours plus prosperes pour le nord est encore plus eloigné de nous. Si le deuil commun même des nations rivales pour un grand homme peuvent rendre vos larmes moins ameres, cette consolation, Msgr., ne vous a pas été refusée. Pourroit-on peutêtre apliquer à votre auguste frere ces mots adressées à Caton :

Dans ce siecle funeste la vertu n'a d'autre triomphe que le trépas.

Le courier que le comte Dernath a expédié de Stockholm a porté la nouvelle que le premier avis de la mort soudaine du prince royal a repandu la desolation dans toute la ville, qu'il s'en est fallu tres peu que le peuple, qui sans menagement parloit tout haut d'assassinat et de poison, ne se livrat à des exces de fureur, que la tranquillité n'étoit pas encore bien assuré et que tous ceux qui avoient été dans le parti d'opposition contre le prince, couroient des grands risques, que de certaines dames de la cour se trouvoient parmi ce nombre, que le roi avoit été comme terrassé de ce coup inatendu du sort et avoit pleuré le prince comme un fils, que la reine oubliant ses preven-tions avoit en partie partagé ce sentiment, que forcé de faire un nouveau choix on croyoit que l'independance de

la Suede ne pourroit plus être sauvé, que la diette alloit être incessamment convoqué vraisemblablement au mois de juillet, qu'elle devoit choisir un successeur de la couronne, mais que déjà on s'occupoit de celui qui pourroit être proposé, que les chefs des partis, que le ministere se rallioit pour cet effet, qu'on avoit nommé le duc regnant d'Oldenbourg comme celui qui pourroit s'attendre de reunir le plus grand nombre de suffrages, qu'on parloit aussi du fils du roi déposé, mais que ce choix paroissoit un nouveau danger à ceux qui avoient précipité la famille regnante du throne — que l'idée de la reunion avec le Dannemarc avoit aussi été déjà mise en discussion, mais que des prejugués nationales, et surtout la crainte qu'un monarque qui exerce la souveraineté dans toute sa plénitude dans ses états hereditaires, pourroit devenir dangereux à la liberté constitutionnelle de la Suede, intimidoient jusqu'aux partisans de la reunion qui d'un autre côté presente de si grandes avantages. Il paroît certain que de tous les sentiments le plus preponderant c'est la terreur de se voir dominé par la Russie, d'abandonner l'espoir d'une juste vengeance; après des longues deliberations qui ont été prolongées plusieurs jours dans le conseil, il paroît qu'on s'est déterminé d'envoyer un courier à Paris et de ne pas decider de la destinée de la Suede sans consulter Napoleon qui fixe celle de l'Europe. Ce que la France avoit exigé, d'éloigner le chargé d'affaires de l'Angleterre de Stockholm, de sequestrer la propriété angloise dans les ports de la Pommeranie suedoise, a été accordé. Toutes ces demarches politiques sont dans le sens de chercher un appui contre un ennemi qui a été implacable, mais sans doute on ne sauroit se le dissimuler qu'on

provoque l'inimité de la Grande Bretagne. On ne sauroit prévoir, il me semble, avec quelque certitude l'opinion de Napoleon, mais quand on a tant fait de le consulter, voudra, pourra-t-on ne pas suivre ses conseils? . . .

47.

Seelust le 23 Juin 1810.

Je suis infiniment reconnaissant des deux lettres que vous avez eu la grace de m'adresser, Monseigneur, cela ne saurait m'étonner, j'y trouve l'empreinte d'une trop juste douleur. Il regne un calme aparant en Suede, mais les regrets de la perte d'un prince cheri sont universels chez le peuple; de perdre à la fois un excellent citoyen, un grand capitaine et un sage souverain cela est irreparable. L'indignation contre ses ennemis eclatera peut-etre orageusement à la diete.

J'ai été tres occupé, presque allarmé de la demande que vous avez adressé, Monseigneur, au Roi. — Il est vrai, qu'une place dans le conseil n'est maintenant qu'un emploi nominal; Sa resignation paroît donc sans consequence — mais il y a cependant un point de vue qui me fait envisager votre resolution dans un jour sombre et pronostique.

Pour supporter avec patience et courage des grands maux, des grandes privations, il faudroit effectuer une reunion de forces et de volonté. Mais tous les jours le Roi est plus isolé et tous les jours le danger de la chose publique augmente, il faudroit donc que ceux qui en ont le plus de moyens, les employent pour detourner ce danger s'ils ne sont pas paralysé par le pouvoir suprême au quel on ne peut resister. Apres de ce que je viens

de dire, vous me pardonnez, Monseigneur, si je me permets de souhaiter que la demarche que vous avez faite près du Roi n'aye pas de suite. J'ai vu le Roi deux fois depuis qu'il a reçu votre lettre, Monseigneur, mais il n'en a fait aucune mention. Au sujet de l'apanage de Votre Altesse qui doit être payée en argent de Holstein aussi longtems qu'elle y reside, la direction de la caisse des finances n'a élevé encore aucune doute; aussi long tems que cela est le cas, je ne crois pas devoir agiter la question.

48.

Seelust le 3 de juillet 1810.

Je vous rends bien des graces, Msgr., de la communication de votre correspondance avec le roi. J'ai eu l'honneur de recevoir votre gracieuse lettre en revenant de Hellebeck où j'ai fait un sejour depuis vendredi jusqu'à dimanche. Je n'ai pu parler au roi ni lundi ni aujourd'hui où de bonne heure il est parti pour une revue qui a lieu à Hirschholm, et quoique je dois assister à un diner à Sorgenfrey, où le roi se trouvera, je suppose que je ne pourrois que demain chercher une occasion favorable de m'aquiter de la commission dont vous m'avez chargé, Msgr., pourvu que cela ne soit pas trop tard. Le sens des expressions de la lettre de V. A., quoique elle nomme personne, est trop clair pour que le roi aye pu s'y méprendre, je ne suis pas certain si un instant cela ne pourroit provoquer une sensibilité de sa part. J'ai sans doute la meme opinion que vous, Msgr., que le conseil n'obtiendra jamais une activité ou importance réelle, mais le moment actuel est bien extra-

ordinaire. Il est presque devenu impossible que le roi ne s'occupe du royaume voisin, cela pourroit ou devrait amener des demarches qui n'auroient pas eu lieu d'ailleurs. V. A. aura sans doute lu un extrait du journal de l'Empire qui se trouve dans toutes les gazettes; ce langage à demi officiel qui est déjà significatif pour lui même, obtient une plus grande importance par les nouvelles de Paris, ces nouvelles ne sont pas même, il est vrai, aussi déterminées que le journal, le menagement qu'on observe à Paris pour le puissant voisin de la Suede motive chaque expression, mais également il n'est pas difficile de se faire comprendre quand on veut être compris. On attend Mr. de Rosencrantz dans huit jours; il pourra fournir encore plus de renseignements et on souhaite beaucoup que rien ne transpire de ce qu'il a pu marquer. Jusqu'à present aucune mesure positive n'a été prise mais on n'est pas resté absolument inactif.

49.

Copenhague le 7 de jul. 1810.

Je ne vais pas omettre, Monseigneur, d'avoir l'honneur de vous informer que j'ai parlé au roi. Il m'a paru que le roi etait tres enclin de se preter à tout arrangement qui est conforme à vos desirs, Monseigneur, et surtout comme j'ai cru pouvoir lui donner l'assurance, que V. A. etoit bien loin de vouloir se refuser de veiller ou de prendre part à des affaires qui pouvoient avoir de l'importance pour l'état, mais qu'Elle ne croyoit pas qu'une Regierings Commission temporaire, telle qu'elle avoit coutume d'etre constitué, apartenoit à cette cathégorie et qu'un sejour prolongé à Copenhague sans une occupation

qui exige l'éloignement de son auguste famille devoit par bien des raisons un sacrifice également penible et onereux. Selon ce que S. M. a eu la grace de me répondre, je ne puis donc qu'esperer que V. A. sera contente de la lettre que le roi lui adressera à ce sujet.

Mr. de Rosencrantz est parti le 1 de jul. de Hambourg; on l'attendoit ici deja avant hier mais il n'est pas encore arrivé. Il a été arrêté 36 heures à Hambourg. Plusieurs personnes ont fait de longs voyages de Berlin et d'autres endroits pour lui parler, on s'aperçoit bien qu'il arrive des lieux où on consulte l'oracle. On est tres impatient de le voir ici. Au dernier bal de la princesse Borghese, une fete où se trouvoient 4000 personnes, l'Empereur Napoleon n'a presque parlé qu'à Mrs. de Rosencrantz et Dreyer; cela a été tres fort remarqué et devoit peutetre l'être; le sentiment de saisir, s'il est possible, l'occasion d'effectuer la reunion de la Suede et du Dannemarc, se prononce du moins toujours davantage dans le public depuis qu'on peut esperer que cette reunion n'est pas contrair à la politique de la France, si même elle ne veut pas se mettre en avant et paroître prendre une part active aux affaires qui influent sur la destinée du nord. Jusqu'à présent il me semble que tout repose sur une idée vague, aucun plan, soit ici, soit en Suede, est parvenu à ma connoissance qui repose sur quelque base qui puisse en faire esperer le succes. Le genre, les mœurs, les constitutions des deux peuples qu'on veut reunir sont tres differents, ce n'est pas chose si facile de faire un tout stable de parties si incohérentes. Je me souviens aussi de ce que vous m'avez dit, Monseigneur, dont, si je ne me trompe, vous avez averti le roi, qu'il ne

pouvoit pas esperer de reunir assez de suffrages pour être élu librement roi de la Suede, si cela étoit donc le cas, que faudroit-il donc faire pour éloigner ces obstacles, et si on ne peut les écarter, n'y a-t-il donc pas moyen sans lezer le droit de personne de parvenir à ce but? On s'occupe donc sérieusement d'une chimère.

S'il se trouvoit quelqu'un qui, instruit de la situation de la Suede et du Dannemarc, voudroit seulement fixer le point de vue duquel il faut partir pour envisager cet objet qui est de la plus haute importance, qui oseroit dire franchement ce qui est vrai ou lui paroît l'être. Un tel ouvrage, ne fusse-t-il aussi que le premier aperçu, me paroîtroit toutefois du plus grand interet. Un heureux hazard peut sans doute amener des evenements extraordinaires mais ce n'est pas de cela dont il s'agit. Il est question d'assurer autant que possible l'indépendance des peuples du nord du Danemarc, de la Suede et de la Norvege, par la reunion, dans la situation actuelle de l'Europe, d'en rendre la nécessité si palpable que l'opinion puisse devenir generale que c'est le seul moyen qui leur reste pour conserver, pour meriter le nom de nations, mais qu'aussi pour un tel but chacun doit s'imposer les sacrifices indispensables. Peut on attendre que quelque chose de grand s'exécute, peut on entretenir un seul espoir? C'est une maniere de voir que les tristes impressions des destinées dont nous tous avons été temoins, ne peuvent que trop justifier. En Suede on a tremblé pour l'anarchie, cette crainte n'est pas encore dissipé, plusieurs balancent s'ils veulent se rendre à la diette; plusieurs prennent déjà des arrangements pour émigrer. Depuis que le génie protecteur de la Suede n'existe plus



le plus grand nombre se livre à des noirs presentiments sinistres, et, si je ne me trompe, le parti anglois se prononce davantage. Plus que jamais je regrette dans ce moment de ne pouvoir jouir de votre conversation, Monseigneur . . .

50.

(Fra Grevinde Charlotte Schimmelmann.)

Seelust ce 9 juil. 1810.

. . . Hier au soir Chretien Bernstorff fut ici, tout étonné comme nous le sommes de ce que Rosencrantz n'y étoit pas encore, le roi l'attendoit déjà il y a 4 jours. Rist me mandoit de Hambg. que là les curieux refluoient de tout part pour parler à Rosencrantz, même de Berlin l'on est venu seulement pour le voir! et comme Desaugiers m'avoit justement dit que l'empereur n'avoit presque parlé qu'à Ros. et Dreyer au bal de la princesse Borghese, il me sembloit que notre voyageur devoit nous arriver tout resplendissant comme Moïse en quittant le mont Sinai. C'est bien profane, n'est ce pas, Msgr.? mais nous adorons tout le veau d'or, et cela s'arrange avec la splendeur en question. Desaugiers me sembloit peu satisfait des affaires des François en Espagne, il parloit de desunion entre les marechaux et generaux etc. Je foisois semblant d'entendre cela pour la premiere fois, il ajouta que son empereur devoit y aller lui même, et je n'osois pas repliquer qu'il est plus facile d'y envoyer d'autres; on dit effectivement que les François y souffrent des maladies, de disettes incroyablement . . . Ce diplomate vouloit peutetre me sonder sur la Suede, entendre ce que je savois de ce cour, mais il me trouva ignorante,

(—il vouloit toucher le sujet de la reunion des 3 royaumes, mais avec lui je ne pouvois discuter la dessus comme avec mon mari qui depuis 20 ans s'est occupé vivement de ceci et les derniers tems encore, mais il est forcé de revenir à cet égard et de renoncer tous les jours d'avantage à ce beau reve, hélas trop beau pour nos tems —) comme je le suis encore ce moment ci. Cependant j'oserois encore reiterer à V. A. (qui voudra bien me permettre de ne pas me citer), lui repeter ce que j'ai eu l'honneur de lui dire que ce ne sont pas des bruits de Copenh. qui vous donnent la pluralité des voix en Suede, Msgr. Je me suis mis dans la tete que c'est à vous que l'on offrira cette couronne, et si V. A. vouloit me confier son point de vue dans ce cas là, ce ne seroit qu'à mon mari seul au monde que je le comuniquerois, et je brulerois votre lettre à l'instant même, Msgr., mais je sens tres bien quelle marque de confiance je vous demande là dans tous les cas, et si vous me la refusez, je m'y soumettrais sans murmures. On avoit dit l'autre jour à C. que la noblesse de Scanie se refuseroit à paroître à la diette, on ajoutoit même que la noblesse en general prendroit ce parti, mais au fond on n'en sait rien, et il y a peutetre des individus qui veulent repandre ceci. Les regrets et la douleur generale sur la mort du prince royal s'expriment de plus en plus et c'est partout en Suede le meme sentiment, hélas cette nation avoit deja besoin de consolation et maintenant plus que jamais, quel beau role attendroit celui qui pourroit guerir tant de playes, mais aussi quelle tache difficile! Combien de sagesse et de prudence ne faudroit il pas . . .

Copenh. le 10 de jul. 1810.

Je vous rends bien de graces, Msgr., de votre dernière lettre. Je vous supplie de ne pas regarder cecy comme une réponse. Je suis accablé aujourd'hui par le tourbillon des affaires de finances. Quand j'avois l'honneur d'écrire à V. A. le dernier courier, je n'étois pas encore instruit jusqu'à quel point l'opinion s'est prononcé pour Elle en Suede; si je ne me trompe, le gouvernement et une grande partie de la nation sont d'accord pour La choisir comme successeur du throne; je ne crois pas que la politique de la France y mettra obstacle, quoique elle a paru vouloir seconder la reunion de la Suede et du Dannemarc si elle avoit été possible. Le systeme politique qui reuniroit des pais qui s'affoiblissent reciproquement par leur séparation et leurs divisions, doit naturellement frapper l'imagination, et toute idée qui tend à fixer l'avenir ne peut trouver de base plus solide pour la conservation de l'integrité de la Suede et du Dannemarc, que par une reunion politique, ou, si cela n'est impossible, systematique. Je ne sais point jusqu'à quel point nous avons été actif en Suede et le sommes encore maintenant et combien de personnes se sont déclarés pour le roi. Mais le dénouement s'approche et on ne pourra pas tarder de prendre un parti en Suede.

J'ai parlé quelques minutes à Mr. de Rosencrantz qui est arrivé hier au soir, je n'ai rien appris par lui qui puisse changer le point de vue sous lequel il faut envisager la politique de la France.

Cop. 15. Jul. 1810.

J'ose d'abord avouer à V. A. que je ne saurois Lui écrire avec la tranquillité nécessaire d'esprit que cette lettre exigeroit.

Je parlerai d'abord de la situation politique autant qu'elle m'est connue. Autant que je puis juger par les nouvelles de la Suede qui me parviennent, on s'y agite de tout coté, mais je suis encore incertain si une idée l'emporte, ou s'il y a des personnes qui peuvent fixer l'opinion. Le parti anglois et russe travaillent les esprits et exercent leur funeste influence; il est assez singulier qu'on ne sauroit s'empêcher de supposer qu'ils sont d'accord sur plusieurs points. Nous avons fait ici quelques demarches pour produire la reunion des deux royaumes, mais si ce but ne peut s'atteindre par la libre election du Roi, nous seconderons par tous les moyens que nous pouvons employer en Suede ceux qui se déclarent pour Elle aussi tot qu'on peut esperer que leurs efforts auront quelque succes. Vous avez souhaité, Monseigneur, de connoitre mon avis sur cette importante decision que vous serez bientôt appellé de prendre peutêtre. Je vous rends mille graces de cette confiance, mais l'objet a une si grande etendue que je ne puis l'embrasser, je ne puis dire que ce qui me frappe le plus ou me penetre le plus profondement.

Je crois qu'il est guere possible d'être appellé de remplir une tache plus difficile que de monter sur le throne sanglant de Suede, de prendre les rennes d'un état qui a été pres de sa chute, et qu'on n'a pu sauver que par une revolution dont l'exil de la famille royale a été

la suite. Il sera peut-être possible d'en imposer aux factieux de détourner, d'arrêter les nouveaux bouleversements qu'ils voudroient produire, mais on ne pourra étouffer de si tôt la semence des troubles et la division entre les différents états qui se prononce avec plus d'aigreur et d'amertume, que jamais en deviendra une nouvelle source. Mais ce qui me paroît le plus redoutable c'est la situation politique de la Suede, ce système vacillant, pourra-t-il durer? La guerre avec l'Angleterre, la guerre véritable est sans doute effrayante pour la Suede, mais peut elle l'éviter, et si le gouvernement est forcé de prendre un parti décisif, si l'Angleterre devient son véritable ennemi, quelles en seront la suite? la Suede ne se trouvera-t-elle pas plongé dans les mêmes embarras et peut-être dans une pénurie plus insupportable que celle de ses voisins, surtout si elle se trouvoit menacée, si elle devoit faire des nouveaux armements, et de qui pourroit elle attendre des secours? Ce qui seroit la suite inévitable des événements seroit alors attribué au gouvernement, ceux qui voudroient faire naître des troubles auroient beau jeu, alors la liberté de la presse deviendrait sans doute un instrument redoutable entre leurs mains. Faut-il donc se refuser à une grande destinée par ce qu'on craint des dangers? Faut-il redouter d'être la victime quand les intentions de servir l'humanité sont pures? Non, sans doute, qui pourroit donner un tel conseil. Mais je ne sais si je demande l'impossible: quand le moment, où il faut prendre une grande résolution, arrive, il faut sauver à la fois la Suede et le Dannemarc, ils ne peuvent, je crains, l'être séparément — c'est, peut-on dire, le langage de l'exaltation. Quels sont les moyens? Sans doute que je n'en connois

pas d'autres que ceux qui sont loyals et peuvent être avoués devant l'univers entier, mais si ces moyens existent — oui, je l'avoue, je voudrais voir la decision de notre destinée entre vos mains.

Je ne puis rien ajouter aujourd'hui. Il ne me reste que le tems de vous rendre mille graces de votre derniere lettre et de proferer l'assurance des plus sincers hommages.

53.

ce 24 de juillet 1810.

Je dois rendre mille grace à V. A. de Sa derniere lettre, cette lettre et plus encore Sa maniere d'agir manifestent ce que la patrie est pour Elle et Son devouement pour le roi. Les dernieres nouvelles de la Suede ont été tres contradictoires. Mais autant que j'en puis juger, le gouvernement et les personnes marquantes qui agissent de concert avec lui, fixeront, entraineront l'opinion flottante; le parti anglois et russe et celui qui a été en opposition contre feu le prince royal me semble deconcerté et decouragé, plusieurs de la noblesse qui y apartiennent, dit-on, n'osent pas se rendre à la diette.

Le nombre de ceux qui est posté pour la reunion avec le Dannemarc n'est pas si petit, mais en avouant la justesse du principe ils ne sont pas decidés encore d'agir et de voter en consequence. L'idée a des adhérents, mais les moyens qui peuvent produire sa réalisation ne sont pas reconnu d'une maniere claire. Si le jour où la proposition doit se faire à la diette pour nommer un successeur du throne est veritablement le 29 de juillet, les mesures deja prises doivent produire leurs effets, et si des evenements inatendus n'y donnent lieu on ne sauroit en

prendre des nouvelles; je suis toujours pénétré du meme sentiment, si la reunion des deux etats n'est pas possible constitutionnellement, une reunion systematique peut etre produite par V. A., si le throne de Suede vous tombe en partage. Je l'avoue, on ne sauroit être apellé de remplir une tache plus difficile que de monter sur ce throne, les orages l'environnent de toutes parts. Il n'y a plus de route dans la politique qui ne soit semée d'ecueils.

Mais que faire quand une nation se prononce, quand elle croit reparer un afreux attentat. Il y avoit des tems fortunés où souvent l'heroisme pouvoit suppléer les forces physiques, où le coup d'oeil, la sagesse d'un homme d'état pouvoit trouver des ressources pour resister à des secousses violentes ou des agressions formidables. Le calcul positif d'un egoisme qui peut par sa puissance accabler ce qui lui resiste, semble restreindre maintenant les forces morales, mais leur sphere existe cependant encore, et quelquefois même les circonstances difficiles developpent toute leur energie dans les belles et grandes ames.

Le discredit qu'a produit generalement la reduction de la dette d'etat en Hollande au tiers nous accable aussi. On craint tout, on se defie de tout. Notre cours de change est abymé pour le moment, mais comme nous ne voulons, j'espere, il ne faut pas perdre le courage...

54.

Seelust le 25 d'Aoust 1810.

Le sort en est donc jetté. Vous etes sans doute deja instruit, Msgr., de l'election du prince de Pontecorvo. Quel événement, quel resultat. Je ne connois personne qui n'aye été saisis d'une espece de terreur en l'apprenant.

Quel haine profonde contre le Dannemarc, quel abandon de tous les sentiments et principes qu'on a articulé envers vous, Msgr., et envers ceux qui insistoient sur la reunion, a produit cette resolution. Quoi que le comité secret se declare unanimement pour vous, Msgr., le seul comte Wrede resiste encore, tache de gagner du tems. Un Mr. Fournier, un exconsul de Gothenbourg qui a fait banqueroute, arrive sans caractere officiel, sans depeches ostensibles à Örebro, tout se change soudainement, le comité secret se declare pour Pontecorvo, la diette, tous les états applaudissent à ce choix; aucun, pas un seul de ses membres n'ose s'y opposer; vraisemblablement quelques jours apres que l'Empereur a parlé à Mr. de Rosenkrantz, ce plan conçu en Suede a été adopté à Paris. Il est inutile de se livrer à toutes les reflexions que cet evenement peut faire naitre. Il est omineux pour le nord et l'Europe. Les chefs de parti qui l'ont provoqué, croient sans doute que Pontecorvo sera ou devra être pour eux un instrument pour realiser leurs idées pour la grandeur de la Suede. Il me paroît que si même une partie des projets qu'ils nourrissent, sans doute pouvoient etre accomplis, ils n'auroient fait que grossir et renforcer le torrent qui va les entrainer, eux et leur patrie; cette antique indépendance nationale de la Suede qu'on alleguoit contre la reunion, est elle bien guarentie par le prince qu'on eleve sur le throne, et cet attachement pour la religion protestante se manifeste-t-il par là qu'on exige qu'un prince catholique renonce à sa foi, pourroit-t-on faire cette condition, si on supposoit, que la declaration d'adhérer à la religion protestante etoit quelque chose de plus qu'une vaine forme? Sans doute il n'y a aucun danger politique de se jouer



ainsi de la religion. Il est difficile d'avoir une opinion dans une telle crise, on est dominé, absorbé par la première impression, mais si l'univers nous abandonne il me semble cependant qu'il ne faut pas toutefois desperer de nous même. Il ne faut pas se livrer trop à l'idée qu'on veut nous trahir et nous accabler.

On repousse le Dannemarc, on nous envisage comme un état qui semble destiné d'être la victime de ses alliés et de ses amis. Il ne faut pas avoir le meme point de vue, ah, si au milieu de tant de dangers nous pourrions être d'accord avec nous même, si le souverain et son peuple ne pourroit qu'être un. Il est sans doute impossible, Msgr., que cet evenement ne vous agite point; de trop tristes souvenirs vont se reveiller dans votre ame, mais apres ce qui est arrivé, ceux qui exercent une influence absolue en Suede se sont fait connoitre, pour eux le souverain ne doit être que l'instrument utile ou necessaire pour leurs plans, et leurs plans politiques doivent être dirigés contre le Dannemarc. La courronne qu'ils offroient étoit donc en meme tems un piege qu'ils presentoient. Cela nous rendra bien heureux: de recevoir bientôt des nouvelles de Vous, Msgr.; la comtesse Stolberg m'a communiqué la lettre que vous lui avez écrite il y a huit jours. Elle est en Seelust en ce moment. Il étoit impossible, Msgr., que votre souvenir ne nous fut pas incessamment present dans ce moment, la destinée semble se plaire à ce que rien de stable ne puisse exister, mais du moins mon profond devouement pour vous, Msgr., sera toujours invariable.

à Seelust le 11 de sept. 1810.

Je l'avoue, Msgr., que la dernière lettre que vous m'avez fait la grace de m'écrire peut bien donner lieu à des réflexions déchirantes, mais ce qui paroît dans un jour sinistre, quand on l'aprofondit selon des principes, n'est souvent aussi que le resultat d'une réflexion passagere qu'une fausse apparence ou un faux rapport a fait noître. Je voudrois vous conjurer de ne pas vous livrer à des sentiments trop amers si meme vous croyés les pouvoir nourrir avec justice. Quand je pense au triste issue des demarches d'Örebro, je ne puis à peine me defendre de quelque resentment contre les moteurs et les victimes gratuites d'une intrigue. Il paroît constaté maintenant qu'il n'a pas meme été nécessaire que l'empereur Napoleon exprimât d'une maniere positive son sentiment et son voeu, il a suffit qu'il aye permis qu'on le devine. Il y a des personnes qui croient, que Napoleon ne veut faire jouer à Pontecorvo que momentanement le role du prince royal ou de roi de Suede, qu'il entretient encore une arriere pensée qui lui assureroit une influence plus directe sur la Suede. Nous ne pouvons encore avoir des nouvelles de Paris qui ont rapport à cet evenement. La dernière depeche que Dreyer a écrite, laquelle etoit en chiffre, est du plus grand interet. Il paroît que ce digne vieillard aye rassemblé toutes ses forces pour l'écrire et quand il étoit à la veille de courir le danger d'une operation qui malheureusement lui a couté la vie, il n'étoit occupé de la destinée de sa patrie — maintenant qu'il n'est plus, on temoigne des infructueux regrets de sa perte à Paris; pendant qu'il vivoit il n'a jamais joui de

la consolation de rendre quelque service à son souverain, aucune de ses plus justes réclamations n'ont été écoutées, et souvent on s'est fait un jeu de sa desolation. Le general Waltersdorff est à Paris, Talleyrand dans ce moment n'est pas en faveur, mais son influence est toujours grande. Il a dit à Mr. de Rosencrantz: Vous êtes bien heureux en Dannemarc d'avoir tant de gens de talent pour negliger Mr. de Waltersdorff — ce seroit assez singulier, si bon gré mal gré W. obtenoit la mission en France. On se rejoint en Suede des revers qu'on croit que l'armée russe a éprouvée, à Vienne on ressent la meme joie; tout semble hater et developper la crise de l'Europe. Est-il si difficile de prevenir le denouement qui s'approche? . . .

56.

Coph. le 24 nov. 1810.

Me pardonneriez vous, Monseigneur, mon long silence? puis je l'excuser, je ne saurois l'esperer, tout ce que je puis alleguer, c'est que j'ai été si absolument et si cruellement absorbé par les affaires. Daignez m'en croire, Monseigneur, que malgré ce silence inexorable, votre souvenir m'a toujours été présent. J'ai été sincerement peiné et attristé de votre resolution que rien n'a pu changer, de quitter pour toujours Copenhague. Je vous l'avoue, si j'avois pu entretenir le moindre espoir d'ebbranler cette resolution, je ne me serois point tu, j'aurois fait tous les efforts dont je m'aurois senti capable. Mais les circonstances et vos determinations, Monseigneur, m'etoient trop connues. Je le savois, le sort en etoit jetté, un sentiment trop profond et trop amer l'avoit provoqué. Je ne

sais pas même si dans ce moment tout est décidé, si le roi a répliqué à la lettre ou vous insistez, Mgr., d'obtenir votre démission; je ne crois pas me tromper, mais ce n'est qu'avec peine que le roi accorde cette demande, et s'il vous a écrit, Msgr., que c'est contre son désir et ses vœux, c'est dans ce moment l'expression sincère de ses sentiments. Je ne sais, il y a quelque charme funeste, quelque mauvais génie qui confond chez nous chaque espoir, qui produit toujours que ce qu'on devoit espérer, arrive, qui confond chaque juste attente.

Mais hélas, pourquoi faut-il se trouver chaque jour plus isolé, à quoi serons nous enfin réduit si tous ceux auxquels le gouvernail dans la tourmente cherchent et trouvent leur refuge dans la retraite. Je le sais trop bien, votre parti étoit irrévocablement pris dans ce moment, mais quelque chose me persuade de croire que malgré toutes les apparences qui devoient peut-être faire supposer le contraire, je vous verrai un jour rendu à la patrie. Que de nouveaux événements, si le Danemarck paroît un instant ne devoir entretenir des craintes que son existence est menacée, déjà des nouveaux orages agitent le nord. La Suède, le gouvernement suédois déclare la guerre à l'Angleterre, elle ne peut, elle n'ose plus consulter ses intérêts et sa dignité. On l'entraîne, on lui en impose, et si elle déclare la guerre ce n'est pas un ennemi qu'elle veut combattre; c'est par ce qu'elle est trop menagée, par ce que l'Angleterre n'a pas ressenti des offenses, qu'il faut prendre les armes contre elle.

[Resten streget omhyggeligt ud.]

Copenh. le 16 de mars 1811.

Me pardonnez vous mon silence, n'accusez vous pas mon coeur? J'ose le croire, Msgr., vous ne pouviez douter de mon inalterable devouement. Helas, mon existence est à demi detruite, je suis absorbé par la lutte contre des difficultés presque insurmontables, je renonce trop souvent à ce qui seroit pour moi une douce jouissance et quelquefois même pas sans remord, à ce que le sentiment me prescrit comme un devoir. J'aurois du moins dû me charger du role de secretaire de Charlotte et briguer pour cette fois cet emploi, mais comment expliquer toujours dans ce tems pourquoi on ne fait pas ce qu'on veut ou desire, mais presque toujours le contraire. Je puis d'abord avoir la joie de vous donner des bonnes nouvelles de ma femme.

Que dire de la politique? On est fort allarmé en Russie depuis la reunion des provinces de la Westphalie, surtout depuis celle des villes anseatiques. Depuis l'omineuse empire s'appuye sur la baltique on sent que le danger approche, en meme tems on y est blessé de l'injustice et de l'outrage que le duc d'Oldenbourg a essayé. On n'y ignore pas les préparatifs en Pologne, en Allemagne et le rassemblement des troupes qui semblent présager des desseins hostiles. Mais si on s'y livre par fois aux allarmes et à l'indignation, si on tache de s'approcher de la Suede et même de l'Autriche, si meme on y prend des mesures assez sérieuses pour organiser des coups d'armées redoutables, on n'y a pas encore pris de resolution decisife ou fait quelque demarche pour se concerter avec l'Angleterre. Napoleon pourra à son gré

provoquer ou détourner l'orage. Il tient entre ses mains la grande balance des destinées. Il n'a pas encore fixé le moment où celle de l'empire de Russie va être pesée. Il semble que l'Espagne et le Portugal sont maintenant à l'ordre du jour. Il n'y a presque plus de doute que le roi Joseph ne regnera pas longtems en Espagne. Deja il n'a presque que le nom de roi. Il faut, dit-on à Paris, fixer la lutte en Espagne, chasser les Anglois de la peninsule, les insurgés, ces Anglois qui suspendent l'élan des aigles victorieux, produisent une espece de deconsideration pour l'empereur. En Suede on vacille, on n'y est pas ennemi de l'Angleterre ni ami de la France. On écoute avec complaisance la Russie; l'attaque, la conquête de la Finlande paroissent tous les jours plus impossible, peut être qu'on attend des evenements pour prendre un parti.

J'espère que la paix pourra être conservé entre le Dannemarc et la Suede, mais un rapprochement, un concert pour le même systeme, pour un interet commun au nord, je crains qu'on ne peut plus l'esperer.

Il faut l'envisager comme un gain que des discussions sanglantes peuvent s'éviter. La Suede souffre comme tous le pais de l'état actuel des choses, de la stagnation, de la penurie et du discredit general. Elle ne peut soutenir son cours de change, et à moins de recevoir de grandes subsides d'une puissance étrangere elle ne sauroit faire des efforts sans augmenter ou introduire l'argent de papier. Vous aurés vu, Msgr., par la gazette la note de notre cour au gouvernement suedois par le moniteur public comme inserés de les Times à Londres, cette note est authentique, mais d'abord qu'elle fut remise et

rendu public en Suede, on a instruit le gouvernement françois des motifs de ces concessions lesquelles furent faites pour diminuer les griefs de la Suede. Le systeme politique de l'Autriche ne paroît pas avoir souffert un changement, qui pourroit faire croire qu'elle voulut dans un cas de rupture entre la France et la Russie prendre part à une guerre qui seroit peutetre la derniere de nos jours, dont l'issue mettroit en question si l'Empire du monde doit appartenir à Napoleon ou non. Quelqu'un a dit, que cette grande question ne serait plus decidé par une longue guerre contre une nation, mais par une seule bataille gagnée sur une armée, et dans cette bataille les troupes des puissances mêmes que le vassalage positif attend, sans doute, si la victoire se decide pour celui qui parle deja en maitre, combattant sans doute pour sa cause. De l'Angleterre nous n'avons que des nouvelles eparpillés, pas même de gazettes sans lacune; les memes ministres ne peuvent adopter un nouveau systeme et il semble qu'on ne desespere pas de l'Espagne; la conquete de toutes les colonies françoises et hollandoises console peut etre de l'accroissement d'un ennemi, qui chaque jour devient plus redoutable et menaçant et qui est parvenu à paralyser des grandes branches d'industrie et de commerce de la Grande Bretagne en forçant des vastes contrées d'adopter un systeme dont elles sont elles mêmes les victimes et auxquelles il sait imposer et faire tolérer des sacrifices qu'on croyoit impossible.

Quel tableau suis je forcé de vous tracer, Msgr., hélas! pourquoi ne peut on pas à jamais en detourner les regards, pourquoi ne peut on fuir dans quelque refuge pensable, oublier toutes les vaines esperances de la

jeunesse, tous les ouvrages inutiles d'un age plus mur, pourquoi vivre dans un tems où les lugubres doctrines d'un funeste scepticisme paroissent se constater, où elles sont mises en pratique, où il faut rentrer dans le fond de son ame pour retrouver les sentiments et les consolations qui peuvent les détruire ou en triompher. Que ces jours sont différents de ceux qui aparoissent quelquefois quand on se reveille des rêves de l'enfance et se reconnoit soi même par la pensée et le sentiment, quand ce que la vie humaine peut promettre, paroît comme l'éclat étheré d'un tel horizon qui éclaire des spheres fortunées où on voudroit porter ses pas. On n'aperçoit maintenant que la parque morne et impitoyable qui tranche au hasard le fil de tous les humains. On ne voit que l'abyme où le criminel et l'homme vertueux sont également plongés. L'avenir, dépouillé des charmes de la douce esperance, est couvert de sinistres nuages. Dans une nuit profonde on marche sans guide au milieu des precipices, les amis les plus chers ont déjà disparu ou aparaissent comme des ombres couronnées. Partout regne le silence de la mort, où on n'entend que les rugissements du cahos . . .

P. S. Je crois devoir vous avertir, Msgr., que des gouvernements étrangers ont organisé un systeme de controle dans les duchés par lequel non seulement le commerce mais les opinions sont surveillés. Je le croirois nuisible si on parlois publiquement de ce systeme. Il vaut mieux l'ignorer que de s'en plaindre. Mais également je le crois necessaire de s'observer, rien n'est plus dangereux que les fausses interpretations de ces agents qui ne peuvent se rendre important qu'en rapportant des oui-dire, qui, quand il y a scarreté de nouvelles,



inventent des discours ou des faits, quand ils ont quelques données qui peuvent les rendre vraisemblable.

58.

Coph. le 23 d'avril 1811.

J'avoue, Msgr., que ce n'est pas sans peine que j'ai lu la correspondance entre S. M. et V. A. Je dois craindre que l'impression de ces lettres de deux côtés pourroit être difficile à effacer, et il ne faudroit qu'un mot, qu'une expression plus vive, plus poignante que celles, dont on a fait usage pour que cela fut à peine possible. Je me tromperois fort ou le roi n'entretient pas les soupçons contre vous, Msgr., que vous presumez, mais il croit que malgré lui vous voulez provoquer la demission en forme, qu'irrité contre lui vous n'avez eu, Msgr., d'égard à ce qu'il a écrit d'amical et conciliant, quand il eseroit encore d'ebbranler votre resolution de vous éloigner pour toujours de sa personne et de Copenhague. Quelques soient les raisons qui ont été la cause des paroles et des démarches qui ont du vous offenser, Msgr., il n'est pas moins vrai, que ce n'est qu'à regret que le roi a cédé à votre demande de ne vouloir occuper aucune place dans l'état, et je crois que d'abord ce sentiment a retardé l'expédition des ordres pour cet effet, et que maintenant c'est le dépit de se voir pressé d'ordonner ce qu'il lui coutoit d'abord de faire.

S'il dependoit de moi, je voudrois, s'il est possible, que le roi et vous, Msgr., se rapprochassent par le sentiment ou l'oubli du passé, si meme un accord tel qu'il seroit à désirer n'est plus possible dans ce moment. Si V. A. daignait m'écrire une lettre ostensible qui pourroit produire

ou reparer ce que j'envisage comme un bien pour l'état, cela me rendroit bien heureux. Je n'articule pas ce souhait par ce que je crains que quelque ordre peremptoire pour votre retour s'expedie, ou pour detourner un tel événement, mais c'est pour finir une dissention qui ne peut avoir que des tristes suites et dont on ne sauroit calculer ou prevoir tous les effets dans ce moment, où ce qui paroît le plus invraisemblable arrive souvent tout à coup.

Depuis deux mois la politique n'est plus la meme, depuis que le concert entre la Russie et la France est troublé, depuis que ces deux puissances s'observent et commencent à se craindre. L'état de l'Europe est changé. On ne sauroit se faire une illusion sur ce qui est trop prouvé par le fait, la France ordonne ou exige sur tout le continent européen ce qui est necessaire ou utile pour ses interets. Elle ne permet pas que la Russie ou l'Autriche puissent prendre les mesures ou mettre en avant un systeme que leur propre conservation exige. Pour dire tout dans un mot: il ne doit exister de politique que pour la France. Il faut, pour que la coexistence avec elle devienne possible, etre son esclave ou vasal, l'instrument de ses volontés ou un ami complaisant qui meconnoit ou oublie ce qu'il se doit à lui même.

On se demande avec raison si des états independants peuvent exister encore à coté d'une puissance qui, quand elle le juge à propos, peut decreter leur ruine, leur annulation, quand pour se racheter de la servitude absolue il faut forger les chaines qui doivent ou peuvent du moins la consommer. L'Europe est deja desarmé ou doit porter les armes pour un maitre, si la Russie ose tenter la guerre,

elle le sent: c'est un parti de desespoir, elle doit courir un danger eminent, elle n'aperçoit sur le continent que des ennemies, aucun ami puissant ou resolu, qui voudroit, qui pourroit partager les dangers qu'elle va courir. La resolution n'est pas prise, elle se prononce à demi. Quel sont donc ses desseins, que pense-t-elle de produire par cette maniere d'exprimer et d'agir? Elle reproche avec justice à Nap. qu'il a depouillé le duc d'Oldenbourg de ses états, elle demande un redressement de cette violence qui est un offence pour elle; si ce redressement n'a lieu, elle se croit autorisé, voila l'expression à un droit de reservation, mais quelle reservation! En articulant le seul projet de ces griefs elle les adoucit par l'assurance que l'alliance de la France est comme toujours necessaire à ses plus chers interets. Elle se resout à dire cette phrase quand Napoleon a reuni la Hollande, le nord de l'Allemagne, les villes anseatiques à son immense empire, et qu'il l'a appuyé sur la baltique. Qui oseroit la contredire ou ébranler, cette persuasion qu'il faut respecter à mesure qu'elle est incomprehensible. Ce qu'on nomme encore politique est devenu si absurde par la force des circonstances, que la raison et le sentiment ne peuvent plus servir de guide. Il ne s'agit que de faire adroitement usage de quelques formules tolerées et pas de ce qu'on veut ou devoit dire, si on prenoit conseil de la conviction. Il est arrivé aujourd'hui des gazettes de l'Angleterre jusqu'au 9 d'avril, je ne les ai pas vues, je suis incertain si les rapports imparfaits que j'en ai pu obtenir sont veridiques . . .

Coph. le 16 de janv. 1813.

V. A. est instruit du changement operé dans le systeme monetaire du pais par l'ordonnance du 5 de ce mois et de l'erection d'une nouvelle banque pour toute la monarchie. J'ai l'honneur de joindre à cette lettre des publications qui contiennent les raisons et les motifs de ce changement extrait en grande partie des resolutions et des rescripts du roi.

Si le nouvel ordre de choses exige des grands sacrifices il faut se souvenir: que le cahos de nos finances menaçoit de nous engloutir, que chaque nouvelle obligation n'etoit plus fondé que sur une augmentation du deficit, que chaque nouveau billet de banque n'etoit qu'une diminution de la valeur effectife de la masse du numerair du pais, que ses ressources basé sur une funeste illusion etoient les seules que nous possédions encore. Le nouveau plan n'est pas un talisman qui rend l'etat invulnérable et le preserve des dangers, mais nous ne pouvions plus echapper à la desorganisation si nous nous laissions dominer au hazard par une force aveugle qu'on ne pouvoit plus maitriser. Je le conçois que le premier choque des differents interrets lezés sera violent et que la premiere crise avec les peu de moyens que nous possedons ressemblera à un bouleversement. Mais quoiqu'il en soit ce n'est pas par la desunion, ce n'est que par l'union qu'on peut eviter des plus grands meaux et c'est sous ce point de vue que je reclame, Msgr., ce noble zele pour le bien qui vous distingue comme prince et vous meriteroit toujours de justes suffrages si vous n'etiez, Msgr., qu'un simple cytoyen.

---





OVERHOFMESTER, GEHEIMERAAD CHRISTIAN GÜNTHER GREVE STOLBERG,  
f. 9. Juli 1714 † 22. Juni 1765.

# UNGDOMSERINDRINGER

NEDSKREVNE AF

KOMTESSE CATHARINE STOLBERG, HENDES  
SØSTER JULIE VON WITZLEBEN OG DENNES  
ÆGTEFÆLLE KAMMERHERRE HENNING  
VON WITZLEBEN.





## I.

### CATHARINE STOLBERGS OPTEGNELSER.

---

Den Sommer 1765 starb mein seliger Vater. Obgleich ich nicht viel um ihn gewesen war, liebte ich ihn unaussprechlich und war sehr traurig. Wir liebten ihn alle zärtlich. Er war auch immer freundlich und liebend, und die letzte Zeit seines Lebens, da er schon vom Schlage gerührt war, sah' er uns fast nie ohne zu weinen. Meine Brüder waren den letzten Winter immer bey ihm und lasen ihm viel vor, unter anderm den Rollin, dessen Geschichte er uns immer sehr anempfahl. Er hatte in seiner Jugend Rollins Bekanntschaft in Paris gemacht.

Seine Geschäfte, die sehr gross waren, und die er mit unglaublicher Treue und grosser Activität besorgte, machten, dass er uns nicht viel sah. Als Chef des Hofes der Königin Sophie Magdalene ass er immer bey Hofe, das war ein Fest für uns, wenn er einmal zu Hause ass, aber das war nur ein oder zwei mal im Jahre. Obgleich er sehr mässig war, sass er lange an Tisch und gemeinlich bat er dann einen gewissen Major Berglas, einen sehr redlichen Mann, zu sich. Dann ward erzählt. Mein Vater hatte Hang zur Satyre, aber diese traf nie die

Schwäche von jemandem den er ehrte; allein Niederträchtigkeit, kurz was Verachtung verdient, rügte er mit scharfen, treffenden Zügen. Sein Herz war sanft und milde, sein Umgang still und ernst; zärtlich und treu vermied er jeden Schein; er mochte vielen kalt erscheinen; dem, welchem er helfen konnte und dem, der von ihm abhing, schien er es nie. Leicht gerührt, entstürzten ihm Thränen, wo er oft kein Wort sagte. Er scherzte selten, aber seine Freundlichkeit milderte seinen Ernst, und sein Witz, der nicht in saillien ausbrach, ward nur dadurch Witz, dass er mit der Schnelligkeit und Sicherheit des Instinkts, mit dem ihm so eigenen, ihn so schön charakterisirenden Wahrheitssinn und mit seiner Wahrheitsliebe das Falsche vom Wahren, das Kleine vom Grossen, den Schein vom Seyn zu unterscheiden und jedes in gehöriges Licht zu setzen wusste. Unbestochener von Eitelkeit als er war — ist wohl nie ein Mensch gewesen. Sein Gefühl war so weich, dass er sich jedes Thiers erbarmte, aber bis zur Strenge gieng sein Ernst, wo er Unrecht sah. Er belachte die Thorheit, bestrafte das Laster, verachtete die Schalkheit, er war allgemein verehrt, von den Guten geliebt, von Tausenden geseegnet, gefürchtet von denen, die auf falschen Wegen giengen und von den sich aufblähenden Narren. Kein Ansehn, kein noch so glänzender Vorzug, nicht sowohl des Standes, der Gunst oder des Reichthums, als auch der Talente und des Geistes, schützten vor seiner Satyre oder liessen ihn nur um ein Haar breit aus seinem Wege gehen, hemmten im mindesten seine stille Thätigkeit oder bestachen sein reines Urtheil. Er blieb sich immer gleich.

Er hielt auf gleicher Wage  
des Grossen drohend Recht  
Und eines Bauern Klage.

Den Tag seines Todes liess mein seliger Vater sich von Clauswitz, dem Hofmeister meiner Brüder, der ihn nach Achen begleitet hatte, den 10ten und 11ten Psalm vorlesen und wiederholte mit lauter Stimme den Spruch: „das Verlangen der Elenden hörest Du Herr, ihr Herz ist gewiss, dass Dein Ohr darauf merket.“ — und nachdem er sich ihn noch einmal hatte vorlesen lassen und hinzugefügt „das ist ein vortrefflicher Spruch“ — starb er. Dieses Verlangen, dieses letzte Flehen seines Herzens, war gewiss, dass seine Kinder den Weg des Herrn wandeln möchten. Wie lag ihm dieses am Herzen! wie lag dieses unserer Mutter am Herzen! — Ich höre sie noch sagen, dass sie keine Mutter so beneide, wie die Mutter der sieben Söhne, dass sie die glücklichste aller Mütter sey.

„Herr hier sind wir und die Kinder die Du uns gegeben hast“ — dies einst sagen zu können, war ihr einziger Wunsch, ihr Streben, ihr Gebet — die Seele ihrer Erziehung.

Meine selige Mutter war von ihrer Mutter enterbt worden, Clauswitz gieng das sehr nahe, und er ärgerte sich über meiner Mutter Gleichgültigkeit dabey, sie sass und schaukelte sich (da sie sehr kränklich war und die Luft im Winter nicht ertragen konnte, so hatte der selige Berger ihr eine Schaukel angerathen. Ein langes Brett auf zwey Füßen ruhend im Saal), da sass sie und neckte ihn über seine Besorgnis — ihr Scherz gränzte immer an Ernst und so zog sie ihr Spruch Kästchen aus der

Tasche, gab lächelnd den Zettel, den sie wie eine Nummer aus der Lotterie auszog, an Clauswitz. „Nun lesen Sie, lieber Witze, kann ich nicht zufrieden seyn?“ — Der Spruch war dieser:

„Mein Loos ist mir gefallen aufs lieblichste, mir ist ein schön Erbtheil worden.“

Clauswitz hat mir das erzählt.

Unsrer Eltern Denkungsart stimmte vollkommen miteinander überein. Ihrer beyder natürlicher, schöner und edler Character, ihre ernsten Grundsätze und ihre fromme Gesinnung machten, dass sie sich gegenseitig aufs innigste ehrten und liebten, und dass zwischen ihnen das Vertrauen entstand, welches von dieser Ehrfurcht und Liebe unzertrennlich war. Allein ihre Charactere waren eben so verschieden von einander, wie ihre Art zu empfinden es war. Mein Vater war still und ernst, meine Mutter im höchsten Grade lebhaft, mein Vater schloss sich nur an einige, wenige Freunde an, meiner Mutter Herz umfasste mit Liebe alles was sie interessirte. Meines Vaters Herz war wie ein tiefer Brunnen oder wie eine Quelle die immer fließt, nie trübe wird, aber kaum hörbar rieselt. Meiner Mutter Herz war wie das Firmament, mit Sonne, Mond und Sternen. Sie auch der zartesten Empfindungen fähig, er in seiner Stille empfänglich für das höchste Gefühl; beyde sehr reizbar. Ich glaube, dass mein Vater tiefer gekränkt werden konnte, aber bereitwilliger zu verzeihen als er war, kann man nicht seyn. Sie ward erstaunlich geliebt, und obgleich sie ihre Freunde oft ungeduldig machen musste, sahen sie sie an wie ein höheres Wesen. Er, ohne es zu wollen, gebot Hochachtung und Ehrfurcht, man konnte sie ihm nicht ver-

sagen, aber man bezahlte seiner Tugend gern diesen Tribut, weil man ihn noch mehr liebte.

Meine Mutter wandte immer auf ihn den schön gezeichneten Character des Jacobus im Messias an.

„Dies ernste Gesichte

Ist verschwiegene Tugend, die weniger saget als ausübt —  
 Kennt ihn der Ewige nur, wenn ihn von Nachwelt zu Nachwelt  
 Menschen auch nicht kennten, wenn er Engeln selbst unbekannt bliebe,  
 Dennoch würd' er, vom Ruhm unbelohnt, stets edel und gut seyn.“

Es ist sonderbar, dass ich in der That nicht erinnern kann, je in meiner Eltern Hause das Wort, Geld, Auskommen, Oeconomie, Dépense, Sparsamkeit gehört zu haben. Damals war der Luxus noch nicht Mode, und war ers auch gewesen, unserer Eltern Haus war wie eine Insel. Wir lebten von anderen abgesondert, ohne es eigentlich zu wissen, wir hielten wahrscheinlich die Sitte bey uns für etwas ganz gewöhnliches. Nie mangelte es uns an etwas was uns Freude machen konnte, unsere Eltern waren freygebig und liebten eigentlich die Dépense, allein ihr Geschmack und ihre Denkungsart hielt sie von Fantaisien ab und von tausend Thorheiten der Eitelkeit, in die oft selbst edle Menschen verfallen. Sie hatten viele Bedienten, jedem Freund und jedem Gast stand das Haus offen, ich habe nie gemerkt, dass je ein Besuch in Verlegenheit gesetzt hätte. Ich weiss wirklich nicht, wie reich oder arm sie waren; das weiss ich wohl, dass niemals über irgend einen Mangel oder eine ängstliche Sparsamkeit unter den Hausgenossen Klage oder nur die Rede davon war. Unsere Kleidung war nie nach der Mode, aber nicht nur anständig, sondern vornehm; feine Wäsche, seidene Kleider etc. und imme

mehr als wir bedurften, aber auch das ward uns zu Theil ohne dass je ein Werth darauf gelegt ward. An Geburtstagen und zum heiligen Christ wurden wir immer reichlich beschenkt, unsere Lehrer waren Freunde des Hauses.

So wenig von Geld und Mode die Rede war, war auch von Bequemlichkeit die Rede. Die jetzige Behaglichkeit und Raffinements in Stühlen und Sophas war uns ganz unbekannt. Alle Möbeln waren, wie unsre Kleider, gut und anständig, und so der Tisch, aber von allem hätten wir sagen können wie Cyrus von den Sitten in Persien an der Tafel des Astiages.

Als mein Vater starb, war ich 13 $\frac{1}{2}$  Jahr alt; wenn ich um ihn weinen wollte, gieng ich in ein dunkles Zimmer, damit mich niemand sehen mögte. Der Eindruck des tiefen Schmerzes, den mir sein Tod machte, ist mir noch sehr lebendig. Den Herbst kaufte meine selige Mutter Rungstedt — hiervon will ich ein andermal erzählen. Den Winter brachten wir in Hirschholm zu, hiervon auch ein andermal. Der Winter, wo ich immer bey meiner Mutter war und viel mehr mit meinen Brüdern als vorher, war mir so angenehm, dass ich noch viele Jahre nachher den Winter allen andern Jahreszeiten vorzog. Meine Brüder giengen täglich nach Rungstedt. Ich weiss nicht wie es kam, dass wir nie hinfuhren oder hingiengen, da es doch nur eine halbe Stunde von Hirschholm war, aber es fiel uns nicht einmal ein, dass es angehn könnte, denn wir waren nie den Winter ausgegangen oder spazieren gefahren. Im Frühjahr 1766 wurde ich mit meinen Brüdern in Blauströd — einem Kirchdorfe — confirmirt, vom guten Pastor Müller, der

während Clauswitzes Abwesenheit bey uns gewesen war, den wir zwar liebten, aber oft neckten. Er war äusserst gutmüthig, dabey aber schwach, empfindlich, bisweilen heftig — aber öfters weinte er wie ein Kind, wenn wir ihn nicht hören, ihm nicht folgen wollten.

Bey unserer Confirmation waren wir alle sehr gerührt. Pastor Müller hielt eine sehr herzliche Rede über den Spruch Hesekiel am 16t. v. 16.

Da wir auf dem Lande den Winter waren, konnten wir nur jeden andern Tag frisches Brodt haben. An einem Tage, da wir altes Brodt hatten, kam die Frau von Plessen mit ihren zwey Fräulein, die ihr überall folgten. Meine Mutter machte Entschuldigungen über das alte Brodt, die Frau von Plessen versicherte, sie ässe lieber altes als frisches Brodt, weil es gesünder wäre; gleich sagten die beyden Fräulein dasselbe. Mich wunderte es, und es freute mich, dass sie gerade an dem Tage des alten Brodtes gekommen wären, allein hinterher hielt ich es nur, was es wohl auch war, für eine Höflichkeit, und das hat den Eindruck auf mich gemacht, dass ich nie dergleichen sage, wenn es auch wahr ist, damit man es nicht für eine Schmeicheley halte, obgleich ich gerade dieses sagen könnte, da ich nie frisches Brodt esse. Bey der Frau von Plessen war es indess wohl keine Courtoisie, denn sie lebte sehr diätetisch und ist auch erst vor einigen Jahren gestorben.

Im Januar 1766 starb der gute König Fridrich der 5te. Meine gute Mutter fuhr mit Gustchen und mir nach Kopenhagen, um uns sein Castrum doloris sehn zu lassen. Diese kleine Reise, die erste in meinem Leben von der Art — machte Epoche bey mir. Das Castrum doloris

schien mir eins der sieben Wunderwerke, und ich machte viele Bekanntschaften bey der Gelegenheit; allein diese Rose war nicht ohne Dornen. Wir brachten den Abend bey dem alten Bernstorff zu, es waren wohl 20 Personen am Tisch und fast nichts zu essen. Eine einzige kleine Ente war der Braten und ich nahm ein Stück, als mir der Teller angeboten ward. Der Prinz von Hessen sass neben mir. Beym Dessert präsentirte er mir die Bisquits, ich nahm eins davon, ohne dabey den Teller in die Hand zu nehmen, sondern liess ihn denselben halten. Den Abend hielt mir meine Mutter über meine Unbescheidenheit, von dem kleinen Braten eine Portion genommen zu haben -- und über meine Unhöflichkeit gegen den Prinzen v. Hessen, eine sehr beschämende Predigt in Gegenwart meines Schwagers und Klopstocks, welche sich meiner aber treulich annahmen und aus der Sache einen Scherz machten. Mich aber machte es sehr verlegen. Meine Brüder reisten zur Krönung des jungen Königs nach Kopenhagen, und da machte mein Bruder Fritz folgendes kleines Gedicht, welches er mir ganz heimlich anvertraute, als er zurück kam. Er rief mich aus der Stube auf den Gang und sagte es mir her; weder ihm noch mir ahnte, dass er der grosse Dichter werden würde. Hier ist es:

Singt Lieder diesem Tag zu Ehren,  
damit er dreymal festlich sey.  
Eilt frohe Cimbrer, baut Altäre  
dem König und der — Sklaverey.  
Verberget, damit nichts Euch störe  
In Eurem frohen Jubelton,  
Verberget des Patrioten Zähre  
Dann streuet Weihrauch auf den Thron.



Es ist bekannt, dass die Regierungsform in Dänemark vor ungefähr 100 Jahren verändert ward und der König mit Hülfe der Bürger despotisch erklärt worden war. Zeigt sich in diesem Inpromptu des Jünglings nicht die ganze Denkungsart, die ihn nachher so sehr characterisirte? — Niemandem sonst sagte er damals etwas davon. Er hatte schon einige Jahre früher allerley Versuche gemacht: einen Brutus, einen Timoleon, allein von diesen Drama's ist nichts mehr. Es waren Stellen darin, die wir Geschwister wunderschön fanden, und die einem, auf Genie aufmerksamen Lehrer nicht hätten entgehen können. Er hatte auch ein epicomisches französisches Gedicht angefangen über einen Streit zwischen einigen unserer Leute, darin excellente Beschreibungen und komische Situationen waren. In Rungstedt besang er in Hexametern die 4 Jahreszeiten. O, besässe ich das noch! — Mein ältester Bruder, ohne sein Wissen (nur Gustchen und ich waren vom Geheimniss), schrieb die 4 Gesänge ab und schickte sie nach Kopenhagen mit der Bitte, sie nacheinander in die Zeitung einzurücken, aber es geschah nicht, er bekam keine Antwort, und die Gesänge wurden nie wiedergeschickt.

Anno 66 lernten wir zuerst die Herrnhuter kennen, es besuchten ihrer manche meine selige Mutter und wir gewannen sie alle sehr lieb.

Die Grönländische Geschichte von Kranz, welche wir den Sommer 66 lasen, war die Veranlassung zur Bekantschaft der Herrnhuter. Gustchen war immer ausserordentlich gerührt bey dieser Lecture. Den 18ten April 1767 Gustchens Confirmationstag.

D. 1. August reisten Gustchen und ich mit meiner

sel. Mutter nach Loitmark und kamen den 17. Sept. wieder nach Rungstedt, wohin wir im Frühjahr gezogen waren.

Anno 1768 war meine Schwester Lenchen in Kopenhagen, wo sie den 8ten August so standhaft ihre Operation aushielt. Meine Mutter war mit meinen Brüdern auf der Insel When, allein vom Besteigen der Berge dort bekam sie das erste Blutspeyen.

A<sup>o</sup>. 68 war das erste Lottchen Bernstorff in Rungstedt, während meine selige Schwester in Mecklenburg war; ich lernte in der Zeit den 10ten Gesang des Messias ganz auswendig.

Den 11. Januar 1769 starb das erste Lottchen. Es war ein schönes, holdseliges Kind. Als sie krank war, wollte sie nicht trinken; als man ihr aber sagte „es betrübte Papa“, trank sie ganze Tassen voll und als sie einmal keine Arzney nehmen wollte, sagte man ihr, „die gehorsamen Kinder seyen des lieben Gottes Kinder“, — worauf sie antwortete: „Lottchen auch“ und nahm die Arzney.

Meine selige Schwester sagte mir viele Jahre nachher, sie habe in zwey Jahren den Namen des Kindes nicht aussprechen können. Das Kind starb am Keuchhusten; die Mutter, Hans und Drees hatten ihn auch. Ungeachtet des Grams und der Kränklichkeit gebar sie den 3. April 1769 Christian, den sie gleich so zärtlich liebte, dass sie ihm verzieh kein Mädchen zu sein.

Anno 69 hatte meine Mutter einen angstvollen Sommer. Wir hatten alle den Keichhusten sehr stark, er dauerte 18 Wochen, besonders heftig hatte ihn mein ältester Bruder, der zweimal betäubt vor ihr auf die Erde fiel. Die Blattern waren in der Gegend und keines von

uns hatte sie gehabt. Es wütheten tolle Hunde. Ich weiss noch, dass einer einige unsrer Hühner in der Küche, welche ganz nahe bey unserem Zimmer war, biss. Sie wurden toll, flatterten dem Feuer zu und verbrannten. Ein Schwein wurde auch gebissen und stürzte sich ins Meer, wie die Schweine im Evangelium. — Dasselbe Jahr im November war meine Mutter tödlich krank und besserte sich den 30. November. Im October oder September des Jahres wurden wir alle inoculirt. Da ich das folgende Jahr fünf Recidive vom kalten Fieber und den Keichhusten gehabt und nun inoculirt ward, glaube ich, dass das den Grund zu meinen schwachen Augen gelegt hat, obgleich sie erst das Jahr darauf so schlecht wurden.

Den 15. Sept. 1770 reiste Gustchen von Rungstedt nach Uetersen und den 24. Sept. meine Brüder und Clauswitz nach der Universität. Allein da Erstere immer contrairen Wind hatte, reisten sie zusammen, hatten eine schlimme und gefährliche Seereise. Der alte Bernstorff und mein Schwager erhielten den Herbst ihren Abschied und gingen nach ihren Gütern in Mecklenburg, also trennte sich meine Mutter von vieren ihrer Kinder auf einmal und von den beyden Bernstorffs und Clauswitz. Ich bewundere noch jetzt die Heiterkeit, welche sie bey diesen schrecklichen Losreissungen immer behielt. Sie war wirklich eine grosse Frau. Von der Zeit an bis an ihren Tod bin ich nur einen ganzen Tag von ihr gewesen. Ich war so glücklich vom Augenblick ihres Erwachens bis spät des Abends bey ihr zu seyn. Den ersten Winter war ich ihr Sekretair, ihre Vorleserin und fieng bey meines Bruder Magnus Hofmeister an, griechisch

zu lernen, allein meiner Augen wegen musste ich das alles schon im Frühjahr 70 aufgeben. Den 17. Juny 1770 reiste meine Mutter mit uns übrigen nach Altona, von diesem Aufenthalt erzähle ich ein andermal.

Den 16. October 1773 kamen mit meiner seligen Mutter meine beyden Brüder, Julchen, Magnus und ich nach Kopenhagen. Meine Brüder wohnten im Bernstorffschen Hause, Clauswitz war mit uns. D. 20. December starb meine Mutter. Clauswitz und die Hinrichsen waren gerufen worden. Sie hatte nicht gewollt, dass man eins ihrer Kinder rief, allein ich hörte gehen, stand auf und gieng zu ihr. Sie konnte nicht mehr sprechen, aber sie war bey völliger Besinnung. Sie betete unaufhörlich leise. Mit unaussprechlicher Freundlichkeit blickte sie auf jeden von uns. Ich kniete vor ihrem Bette, weinte, küsste ihre Hand, sie zeigte aufs Gesangbuch, auf ein Lied, bey dem ein Zeichen lag, es war das Lied „O Haupt voll Blut und Wunden“, legte einen Finger auf die zwey letzten Verse: „Wenn ich einmal soll scheiden, erscheine mir zum Schild“. Clauswitz las sie ihr vor. Meine beyden jüngeren Geschwister kamen herein, sie schluchzten und weinten, ich hatte keine Thränen mehr. Sie sah noch zweimal auf uns alle mit ihrem schönen Blick und unaussprechlichen Heiterkeit und Himmelsruhe darin — und so starb sie.

Kaum stand ihr letzter Athemzug stille, als mein ältester Bruder, welcher, nach der gewöhnlichen Nachfrage und ihren nahen Tod nicht vermuthend, da er sie den Abend vorher noch ziemlich wohl gesehen, und sie mit uns gescherzt hatte, — auf die Nachricht „sie sey sterbend“ — ins Zimmer stürzte und laut weinte und

jammerte. Ich habe es mir nie verzeihen können, dass ich nicht gleich zu ihm geschickt. Ich fragte erst, und die sterbende Mutter wollte nicht in ihrer Vorempfindung des Himmels gestört seyn, sie winkte nein. Ich war die zwey Stunden vor ihrem Bette wie, betäubt, ich weiss wie ich erschrak als man mir sagte, es sey 8 Uhr, ich glaubte wenigstens 5 oder 6 Stunden bey ihr gewesen zu seyn.

Ich blieb den Winter noch in Kopenhagen in demselben Hause. Ich konnte nicht ihre Leiche sehen, ich wollte es einigemale, meine Brüder sagten, der Ausdruck der Seligkeit ruhe auf ihrem Angesichte. Ich ward gegen das Frühjahr sehr krank.

Den 6. May 1774 gieng ich nach Walloe mit der guten Hinrichsen, welche meine sel. Schwester Lenchen, darauf meine sel. Mutter so treu gepflegt hatte.

Meine Schwester Julchen gieng mit mir und blieb den Sommer bey mir. Ich ward sehr freundlich von der Fräulein Beulewitz (Christian Reventlow) empfangen. Sie hatte mir schon Anno 71 viele Freundschaft erzeugt. Den Abend hatte ich eine grosse Freude, ihr Bräutigam kam zu ihr und mit ihm kam unerwartet mein ältester Bruder, o, wie war mir zu Muthe als ich ihn erblickte. Er blieb einige Tage und dies gab mir gleich von Walloe einen sehr angenehmen Eindruck. Den Sommer besuchte mich auch meine selige Schwester mit Gustchen, meine Brüder besuchten uns einigemale. Den 12. Sept. reiste ich mit meinem ältesten Bruder, Gustchen und Julchen nach Loitmark. Cajus war auch da. Wir waren auch in Altona, Hamburg und Wandsbeck; es freute mich sehr die Ahlemanns, Claudius und Klopstock wiederzu-

sehn und noch einige andere. Ich reiste mit der Schubart und ihren Töchtern wieder zurück nach Dänemark, blieb einige Monate in Copenhagen, machte Ernst [Schimmelmänn] seine Bekanntschaft und gieng, glaub ich, im Januar wieder nach Walloe. Den 8. April 1775 reisten meine Brüder nach der Schweiz. Ich brachte den ganzen Sommer mit Gustchen in Bernstorff zu, und von der Zeit an ward ich recht innig vertraut mit meiner seligen Schwester, o, welch eine reine, schöne Seele!

Gustchen hatte eine schreckliche Reise! Drei Wochen auf dem Wasser und immer krank. Fritz Bernstorff war mit ihr, damals 2 Jahr und einige Monate alt. Im Januar 1776 machte ich die Bekanntschaft von Emilie [Schimmelmänn]. Meine Brüder kamen zurück. Das Jahr war ich theils in Kopenhagen und Bernstorff, theils in Wallöe, sehr zufrieden wo ich war. Mein Bruder Fritz war 6 Tage bey mir, auch mein ältester Bruder besuchte mich. Mein Ehepaar — so nannten meine Geschwister Ernst und Emilie — machte mich sehr glücklich; so glücklich wie den Sommer sind wir nachher nicht gewesen, dünkt mich, denn wir wussten es alle kaum selbst, dass wir so glücklich wären. Im July 1776 war ich mit den Bernstorffs und Gustchen 8 Tage in Löwenburg. Wie freute ich mich, als ich wieder nach Seelust kam. Den 1. August war ich mit Ernst, Emilie und Gustchen in Hellebeck, die Freude ward uns durch Gustchens Krankheit getrübt. Ich eilte mit ihr zurück und fand fast das ganze Haus krank von einer in kupfernem Geschirr aufbewahrten Schildkröte. Fritz, welcher eben nach Oldenburg gereist war, ward durch die fürchterliche Nachricht geängstigt, das ganze Bernstorffsche

Haus sey vergiftet durch diese Schildkröte. — Fritz hatte den Sommer die Stelle eines Oldenburgischen Gesandten am dänischen Hofe erhalten, welches für uns alle sehr angenehm war. Mein ältester Bruder liebte Luise seit seiner Rückkehr aus der Schweiz, sie liebte ihn nun auch; so unglücklich ihn lange diese Liebe gemacht hatte, so glücklich war er nun. Das Jahr heirathete Linchen [Schimmelmann] Baudissin v. Rixdorf. Traugott war den Sommer in Seeland. Ernst und Emilie reisten gegen den Herbst nach Holstein. Wir reisten zusammen nach Walloe. Einen Tag brachten wir alle in Rungstedt zu. Den Herbst blieb ich mit meiner sel. Schwester allein. Luischen ward den 7. Oct. 1776 geboren und tröstete ihre Mutter über den Tod der ersten Emilie, welche im May gestorben war. D. 7. Decemb. 1776 wurden mein Bruder und Luise versprochen. Den Winter 76 auf 77 und den Sommer 77 war ich wieder theils in Walloe, Kopenhagen und Bernstorff. Im Frühjahr machte ich mit Fritz eine kleine tour nach Laaland und nach Loitmark; d. 15. Juni war meines Bruders und Luisens Hochzeitstag. Die Hochzeit war in Bernstorff. Fritz wohnte den Sommer in Ortrup, die Baudissins in Jägersburg. Die gute fromme Trollen starb in Walloe 77. Fritz besuchte mich, auch Ernst und Emilie, welche im Schlitten kamen. Ernst las uns den Abend das Leben des Themistokles im Plutarch vor, Dies war Anno 77 im Anfang des Winters. Den 7. July 77 reiste mein Bruder nach Tremsbüttel. Ich war unterdess 8 Tage mit Luise in Löwenburg. Die Bernstorff von Gartau war den Sommer einige Zeit in Bernstorff, sie gefiel mir ausserordentlich. Der alte Cramer verloh den Sommer seine

Frau, ich hatte sie sehr interessant gefunden. Preisler und seine Frau besuchte ich bisweilen und mogte sie sehr gerne. Im Herbst 77 reiste ich mit meinem Bruder, Luise und Gustchen nach Holstein. Ich blieb in Loitmark und gieng mit den Dewitzes nach Schleswig. Milchen ward den 7. Nov. geboren. Die Hinrichsen behauptete, dass ich vor Freude über diese Nachricht mit gleichen Füßen auf einen hohen Koffer gesprungen sey, allein ich erinnere mich dieses Ehrensprunges nicht. Ich war den Herbst in Loitmark sehr froh, allein mit den Dewitzes zu seyn. Im December gieng ich über Kiel, wo Magnus war, zu Gustchen und der Obergen. Mein ältester Bruder hatte den Herbst einen heftigen Rheumatismus. In Schleswig sah ich täglich meine Schwester Julchen, welche dort Hofdame war. Ich brachte die letzte Woche des Jahres in Uetersen zu, gieng Anno 78 im Januar nach Altona, war dort bey Ahlemann, viel in Hamburg mit Schönborn und in Wandsbeck eingemale. Den 29. Januar 1778 reiste Schönborn nach England, ich war noch den Tag mit ihm in Wandsbeck. Im Februar 78 beendete Fritz seine Uebersetzung des Homer's. Im Februar 78 kam ich zum erstenmale nach Tremsbüttel. Das Frühjahr gieng ich mit meinem Bruder und Luise nach Kopenhagen. Ludwig [Reventlow] und Sybille wurden den Sommer verheiratet. Ich gieng im Juny nach Loitmark und machte mit den Dewitzes einige kleine Touren auf den benachbarten Gütern, kehrte wieder nach Bernstorff zurück. Ernst und Emilie waren den Sommer in Ems. Im Herbst war ich noch einige Tage mit ihnen in Bernstorff, gieng dann mit meinen Geschwistern nach Trolleburg, mit Gustchen nach Loitmark; sie blieb nur



einige Tage dort. Ich war vom Sept. bis Dec. in Loitmark. Traugott [Schimmelmann] starb den Herbst. Den Winter war ich in Tremsbüttel, Uetersen, Altona, Hamburg und Wandsbeck und den Sommer mit Fritz, Luise und Gustchen nach Mainberg und Pymont. Den Herbst war ich 14 Tage in Loitmark und fand die Reventlows aus Dänemark dort. Der Christian Reventlow ihre Freude mich zu sehen rührte Dewitz sehr. Ich sah Dewitz nicht wieder seitdem.

---

## II.

### JULIE v. WITZLEBENS OPTEGNELSER.

---

Mein Vater, Christian Günther, Graf zu Stolberg, war in Stolberg am Harz geboren; er war der Liebling seiner frommen, vortrefflichen Mutter, einer geborenen Freyin Bibera von Modlau; so schwer es ihr wurde, entschloss sie sich doch, ihn von sich zu entfernen und ihn nach Wernigerode zu geben, wo ein besonders frommer, christlicher Sinn herrschte. Mein Grossvater hatte bestimmt, dass die beiden einzigen Söhne, die ihm geblieben waren (mein Vater war der jüngste von Allen), nach seinem Tode die Grafschaft gemeinschaftlich regieren sollten; das war ihnen Beiden unangenehm und sie wurden darüber einig, dass der ältere Bruder die Regierung allein übernehmen und meinen Vater mit einer sehr bedeutenden Summe abfinden solle, doch hat er sie nie erhalten; später, als er eine zahlreiche Familie zu versorgen hatte, gaben ihm Viele den Rath, einen Process anzufangen, allein er wollte lieber allem entsagen, wie als Gegner seines Bruders auftreten; späterhin sind meinen Brüdern nach und nach Summen zugeschickt worden, wovon



KOMTESSE FREDERIKKE JULIANE MARIE CHARLOTTE LOUISE STOLBERG,  
f. 9. Nov. 1759 † 20. Maj 1847,  
g. 1787 m. KAMMERHERRE CHRISTOPH HENNING V. WITZLEBEN,  
f. 1759 † 1838.

Efter Tegning af Jens Juel.

auch uns Schwestern etwas zu Theil wurde, doch war es lange nicht, was es hätte sein sollen.

Mein Vater heirathete die Tochter des Grafen Castell-Remlingen, Gouverneurs von Dresden. Ich habe meine Eltern zu früh verloren, als dass ich ihren Charakter so zu schildern wüsste, wie meine Schwester Kätchen es gethan.

Ich wurde den 9ten November 1759 in Kopenhagen geboren — im Prinzen Palais — und war das neunte Kind.

Im Sommer wohnten meine Eltern mit der Königin in Hirschholm; da sie aber eilf Kinder hatten, die nicht alle im Schloss wohnen konnten, wurden die vier jüngsten: Lenchen, Magnus, Andreas und ich in Kopenhagen bei einer Pastorin Bratje in die Kost gegeben. Andreas starb dort, als er drei Jahre alt war, wir liebten ihn sehr, er war voller Liebe und Leben! ich soll vor Betrübniß krank geworden sein. Dies war Anno 1765. Ganz kurz vorher starb mein Vater in seinem funfzigsten Jahr in Aachen am Schlagfluss. Ich erinnere mich nur, dass er uns zuweilen in der Stadt besuchte, und als er nach Aachen reisen musste, kam, um Abschied zu nehmen, uns wiederholt küsste, weinte und uns segnete. Wir glaubten ihn auf der Rückreise; merkwürdig ist, dass der kleine Andreas sterbend in die Hände klappte und rief: „heute sehe ich Papa!“

Als die Todesnachricht kam, liess meine Mutter uns gleich alle zu sich kommen. Ich sehe sie noch wie sie immer weinte und tief trauerte. Kurz nachher kaufte sie Rungstädt, ein Landhaus am Ufer der Ostsee, wo wir still und einfach lebten und wir Kinder uns in der himm-

lischen Gegend sehr glücklich fühlten. Lenchen, die im fünften Jahr gefallen war, hatte Gliederwasser im Hüftgelenk, woran sie mehrere schmerzhafte Operationen leiden musste; sie war ein seltenes Kind, voller Geist und Leben, früh gereift, hatte ein Herz voll Liebe und war bildschön, aber seit ihrem unglücklichen Fall hinkte sie.

Wir drei jüngsten: Lenchen, Magnus und ich, lebten in der grössten Liebe und Eintracht mit einander, und besonders Magnus und ich widmeten uns ganz den Freuden der Natur. Lenchen konnte uns nie weit begleiten, weil ihr das Gehen schwer wurde; sie bildete sich selbst durch Nachdenken und Lecture.

Im Winter liefen wir auf dem Eise herum, nur die Landstrasse trennte unser Haus vom Meer. So leicht gekleidet wie im Hause sprangen wir von einer Eisscholle auf die andere; einmal wäre aber mein lieber Bruder Magnus beinahe ertrunken; wir waren zusammen im Garten herumgelaufen; auf einmal hatte er mich verlassen, bald nachher kam er wieder, leichenblass, das Haar von Wasser triefend, er war nämlich auf einem Teich im Küchengarten eingebrochen; eine Eisscholle, an die er sich klammerte, drehte sich um und warf ihn glücklicherweise wieder herauf. Ich brachte ihn eilig nach Hause, wo er in ein warmes Bett gelegt wurde, er sagte mir: „Bete für mich, denn des Gerechten Gebet vermag viel, wenn es ernstlich ist.“ Ich wich nicht von seinem Bette und sah mit Freuden, wie er sich nach und nach erholte. Er war damals acht Jahre alt, ich neun. Wir hatten einen Gärtner, Stengel, der uns Kinder sehr liebte und uns Freude machte, wo es in seinen Kräften stand, er verfertigte uns einen kleinen Schlitten mit

Kalbsknochen darunter und fuhr uns oft darauf herum. Am Weihnachtsabend kam er in unsre Stube und sagte: „Hier bringe ich Ihnen das Paradies!“ Es war von Buchsbaum verfertigt; ein langer Bogengang, in dessen Mitte ein Baum mit schönen rothen, glänzenden Früchten, die Aepfel vorstellen sollten, angebracht war; Adam und Eva daneben, die Schlange fehlte auch nicht. An jeder Seite war ein grosses, hölzernes Thor, damit man ganz hineinsehen könne. Dieses Paradies entzückte uns!

Im Sommer genossen wir in noch höherem Grade die Freuden der Natur; früh Morgens durchstrichen wir schon die Gärten und eine freundliche, daran gränzende Wiese, worauf Trollius, Maiblumen und viele andre Blumen wild wuchsen; die ersten Veilchen und Schlüsselblumen beglückten uns, und die Ankunft der Schwäne, die in ganzen Schaaren von der Ostsee nach der Nordsee zogen; schon von weitem hörten wir den melodischen Ton ihres Flügelschlages, und in späteren Jahren hat mir das schönste Harfen-Concert nicht solche Freude gewährt. Unser treuer Gärtner Stengel, dem wir oft zusahen, wenn er bei seiner Arbeit beschäftigt war, freute sich immer, wenn wir zu ihm kamen und sagte uns dann aus Dankbarkeit Preussische Kriegslieder vor und erzählte von seinen Feldzügen. Der Anfang eines seiner Soldaten Lieder war so:

„Ein Preussischer Husar fiel in französische Hände,  
 „Der König Vihumi sprach: sag an, mein Freund behende,  
 „Sind mehr von Deiner Art?“ — — —

Da antwortete der Husar, er sei der Kleinste im ganzen Heer und da ergriffen die Franzosen die Flucht. Der gute Stengel erfreute uns oft mit den schönsten

Blumen, besonders Nelken, da sah ich zuerst die grauen, die wie Feuer unter der Asche aussahen; die Freude daran und die Liebe dafür ist mir geblieben. Wir hatten schöne Lauben und einen Hügel mit einer prächtigen Aussicht auf's Meer. Am Sonntag spielten wir drei Geschwister da, jedes bemächtigte sich einer Laube und wir bewirtheten einander abwechselnd darin; wir hatten vom Sonntagskuchen verwahrt, und der treue Gärtner brachte uns das schönste Obst, wovon wir immer Ueberfluss hatten. Wir besuchten einander in einer Schubkarre, das war unsere Equipage, und ging's den Hügel hinan, so half uns unser lieber Stengel.

Segen der Asche dieses Kinderfreundes!

Da wir viel im Freien waren, wurden wir wahre Naturforscher; wir beobachteten den Sonnen-Untergang und konnten danach vorhersagen, wie die Witterung würde, so dass meine Geschwister, wenn sie eine Landparthie beabsichtigten, uns immer danach fragten. Kein Zaun und kein Graben schreckte uns ab, wir sprangen hinüber. Nahe am Ufer des Meeres ragten einige hohe Steine aus dem Wasser hervor, worauf sich die Seehunde versammelten und sich sonnten; auch dies interessirte uns sehr, noch mehr die vielen Schiffe, zuweilen kamen hunderte auf einmal, die durch den Sund gingen und uns alle vorbeisegeln mussten. Uns grade gegenüber lag die Insel Wheen und die Küste von Schonen.

So wuchsen wir in Liebe und Einigkeit, ganz Naturkinder heran. Der Unterricht, den meine Schwestern, die erst vierzehn und fünfzehn Jahre alt waren, uns geben sollten, bestand darin, dass sie uns viele Lieder und Sprüche auswendig lernen liessen, sie waren viel zu

lebhaft und zu zerstreut, um sich in ihrem jugendlichen Alter ernsthaft mit uns zu beschäftigen. Clauswitz, der Hofmeister meiner Brüder, sah uns nur bei Tische. Meine Schwestern waren sehr heftig, besonders Kätchen, deren vortreffliches Herz wir aber immer verkannten, sie ist mir nach Lenchen und Magnus immer von meinen Geschwistern die Liebste gewesen.

Meine Brüder sahen wir fast garnicht, denn wenn sie nicht lernten, waren sie bei meiner Mutter. Unsere Leute waren meistens Deutsche, doch unser Nachtwächter, den man wohl mit Fouqué's Thiodolph vergleichen könnte, und eine bildschöne Haushälterin, welche Gunhild hiess, waren Norweger. Unter den Bedienten war einer, der Berless hiess und früher Preussischer Wachtmeister gewesen war, er hatte vielen Anstand und wartete gut auf, aber wir Kinder erfuhren, dass er ein Freigeist sei, hatten das innigste Mitleid mit ihm und gaben uns alle Mühe ihn zu bekehren, wobei besonders Lenchen mit ihrem seltenen Verstand und grosser Beredsamkeit sich eifrig bewies, wir fielen dann alle drei auf die Knie und beteten laut für ihn, er schien bewegt, war sehr freundlich und vielleicht hat es in späteren Jahren segenvoll auf ihn gewirkt. Als wir Anno 1770 Rungstedt verliessen, blieb er zurück und wir haben seitdem nichts von ihm gehört.

Im Januar 1776 starb der gute König Friederich V, meine Mutter fuhr mit meinen ältesten Geschwistern nach Kopenhagen und nahm mich auch mit; wir sahen das Castrum doloris in der Kirche, sassen oben in tiefer Trauer, das Gewühl der Menge war gross und es war interessant dies zu sehen. Unzählige Lichter erhellen



die Kirche und als wir hinunter gingen, um die Leiche vor dem Altar in der Nähe zu sehen, konnte man kaum durch's Gedränge hingelangen. Die Züge des Königs waren sehr edel und schön, und ich hielt ihn für ein Marmorbild, denn ich hatte noch nie eine Leiche gesehen.

Im letzten Jahr in Rungstedt hatte mein Bruder Magnus einen Lehrer, Swendt, der uns jüngeren Schwestern auch einigen Unterricht gab, er war sehr unbedeutend und blieb nur kurze Zeit.

Im Juni 1770 zog meine Mutter mit uns nach Altona, um ihren Söhnen Christian und Friederich Leopold, die in Göttingen studierten, näher zu sein, so dass sie sie in den Ferien besuchen konnten. Gustchen war seit dem Herbst in ihrem Kloster in Uetersen. 1773, den 24sten Juli, starb Lenchen in Altona nach einer dritten, sehr schmerzhaften Operation, die sie im Februar mit Engels Geduld erlitten hatte, an der Auszehrung. Ihre Pflegerinnen waren ich und die vortreffliche Hinrichsen, eines Predigers Tochter, die Kammerjungfer bei meiner Mutter war. Kurz vorher hatte ich ein Kind des Professors Ehlers im Sarge liegen sehen, ganz weiss gekleidet, mit Orangenblüthen bestreut, ich musste Lenchen davon erzählen, und da äusserte sie den Wunsch, ebenso gekleidet zu werden, welches auch geschah. Sie hatte schon als Kind, in Rungstedt, so viel Sinn für Klopstocks Messias, der damals eben herausgekommen war, dass sie, wenn wir schon zu Bett lagen, und unsere ältesten Schwestern glaubten, wir schliefen, die eifrigste Zuhörerin war und die Stellen erläuterte, die sie nicht gleich verstehen konnten, welches um so mehr zu bewundern ist,

da wir jüngeren Kinder nie weder Hofmeister noch Gouvernante hatten und, wie gesagt, nur des Unterrichts unserer älteren Schwestern genossen, diese hatten früher eine französische Gouvernante Marie, einen französischen Hauslehrer Dubois, der ein sehr geschickter, gelehrter, interessanter und vortrefflicher Mann soll gewesen sein, und einen Religionslehrer, Müller, dieser gab uns Kindern freilich Unterricht im ABC.

Meine Mutter sass noch den Abend vor Lenchens Tode an ihrem Bett und fand für sie den Spruch: „Die mit Thränen säen, werden mit Freuden erndten, sie gehen hin und weinen und tragen edlen Saamen und kommen mit Freuden und bringen ihre Garben“, und als meine Mutter sehr bewegt war, sagte Lenchen ihr zum Trost: „Sie werden mir bald nachfolgen, das weiss ich ganz gewiss“; wirklich starb meine Mutter in demselben Jahre, d. 20. Decbr. 1773 im 52sten Jahre und zwar am Blutspeien.

Weil sie immer kränklich war seit meines Vaters Tod, so konnte sie es nicht vertragen, ihre jüngeren Kinder um sich zu haben, und es vergingen oft viele Wochen, dass wir sie nicht sahen. Als wir in Altona wohnten, konnte Kätchen nicht wie sonst ihr Secretair sein wegen grosser Augenschwäche; Lenchen nahm also ihre Stelle ein, und als diese erkrankte, musste ich dies Amt übernehmen, so schlecht ich auch damals noch schrieb; meine Mutter dictirte schnell, und mit jeder Post gingen acht bis neun Briefe ab. Da lernte ich meine liebe Mutter erst recht kennen und sie mich, gegenseitig ward die Liebe gross und meine innige Verehrung für sie wuchs mit jedem Augenblick. Den Tag, ehe Lenchen

starb, entdeckte sie meiner Mutter allerlei was meine ältesten Schwestern betraf, weil sie meinte, sonst nicht ruhig sterben zu können, es war an sich nichts Schlimmes, aber meine Mutter war ängstlich strenge und sehr heftig. Sie erfuhr durch Lenchen, dass sie manche Bücher gegen ihr Verbot lasen und einigen Umgang hatten, den sie nicht wünschte, sie kannte diese Menschen nicht, die übrigens vortrefflich waren. Nun liess sie mich zu sich kommen, und auf ihr dringendes Ausfragen musste ich bestätigen, was sie von Lenchen erfahren hatte. Sie überhäufte meine Schwestern mit Vorwürfen und obgleich sie ihnen sagte, sie wisse es von Lenchen, glaubten sie doch, dass ich sie verklagt habe. Viele Jahre habe ich dafür leiden müssen, und das Gefühl, von meinen Geschwistern verkannt zu werden, trübte mir das Leben. Manche Nacht habe ich mein Kopfkissen nass geweint, aber mein Gewissen war ruhig dabei.

Seit meine Brüder von Göttingen gekommen waren, schrieben sie für meine Mutter, also hatte ich keine Geschäfte mehr oben bei ihr und sah sie sehr selten; meine Geschwister entfernten mich absichtlich von ihr, so sehr sie es konnten, da sie mir zürnten, Gott weiss mit welchem Unrecht!

Im Herbst 1773 reisten wir nach Kopenhagen, und meine Brüder, die nun ausstudirt hatten, mit, diese wohnten bei unsrer ältesten Schwester Henriette, die schon lange mit Bernstorff verheirathet war; sie war früher Hofdame bei der Königin Sophie Magdalene und wurde kurz nach meiner Geburt Braut. Wir wohnten nun im Hornemannischen Hause, und meine Mutter hatte den Plan, im Frühling wieder nach Rungstedt zu ziehen, allein ihre

Kränklichkeit nahm zu, sie hatte oft Blutspeien, und an meinem Geburtstag, den 9. November, war sie so krank, dass sie Niemand sehen konnte. Den 1sten December, Magnus' Geburtstag, liess sie uns zu sich rufen, sie war allein, Magnus und ich knieten vor ihrem Bett nieder, sie betete sehr rührend, segnete uns und gab jedem von uns ein kleines Andenken, mir ein Etui, welches ich noch wie ein Heiligthum bewahre. Zwei Tage ehe sie starb, wurden wir alle in ihr Zimmer gerufen, sie sass in ihrem Lehnstuhl und liess sich die Füsse frottiren, ich stand beim Ofen und wärmte die Tücher dazu, da schickte sie unter irgend einem Vorwand meine Geschwister alle nacheinander weg, und rief mir mit gebrochener Stimme, da ihre Zunge voller Blasen war, zu: „Julchen, liebst Du mich noch?“ Ich konnte vor Weinen kaum das Ja herausbringen — da sagte sie mit einem himmlischen Blick, den ich nie vergessen werde: Ich Dich auch!“ Dies war das letzte Wort, das ich von ihr gehört habe, aber in diesem Wort lag Trost und Segen für's ganze Leben.

Ich war 14 Jahr alt; den 20sten December wurden mein Bruder Magnus und ich des Morgens früh gerufen, sie sass sterbend, auf eine Hand gestützt, im Bett, konnte nicht mehr sprechen, nur meine Schwester Kätchen, die treue Hinrichsen und Clauswitz waren bei ihr, wir knieten vor ihrem Bett nieder, sie richtete ihre Augen mit unaussprechlichem Ausdruck dreimal der Reihe nach auf uns alle, sank dann plötzlich zurück, und ein heftiges Blutbrechen machte ihrem frommen Leben ein Ende.

Magnus und ich gingen oft zu der lieben Leiche, nach ihrem Wunsch wurde sie auf dem Kirchhofe zu

Birkerøe, unweit Rungstedt, mitten unter den Bauern begraben.

Der Rest des Winters verging mir traurig. Im Frühling zog Kätchen nach Walløe und ich mit ihr. Die Trennung von Magnus ward mir unaussprechlich schwer, ihm auch, er kam nach Altona zum Professor Ehlers. Den Sommer in Walløe machte ich viele schöne Spaziergänge mit Kätchen, wir lagerten uns im Holz und ich las ihr vor, oft sehr ernste französische Bücher, als z. B. Sorin's Predigten, wovon ich wenig verstand, aber doch die Aussprache lernte. Morgens und Abends las ich ihr aus der Bibel und dem Gesangbuch vor, auch dictirte sie mir Briefe. Sie war oft sehr heftig, aber ich fühlte immer, dass es nicht aus ihrem Herzen kam, und verehrte und liebte sie innig.

Im Herbst reiste ich mit ihr nach Altona, wo ich bei einer Apothekerfrau, Madame Speth, einer intimen Freundin Hensler's und des ehrwürdigen Propsten Ahle- mann in die Kost gegeben wurde, da ich von Letzterem zur Confirmation vorbereitet werden sollte. Täglich hatte ich da mit vielen andern Kindern nach dem Rautenberg'schen Catechismus, den er mir schenkte und den ich noch habe, Unterricht. Die Spethen war eine sehr geistreiche Frau und ihr Herz das edelste und beste; sie gewann mich innig lieb; sie, die alle meine Geschwister liebte und von allen geliebt wurde, nannte mich doch immer vorzugsweise ihre Comtesse und blieb bis an ihren Tod meine treue Freundin. Ihr Mann war ein vortreflicher, kluger und achtungswerther Mann, streng religiös. Kinder hatten sie nicht.

Mit Magnus an einem Orte zu sein, machte mich

wie ihn sehr glücklich und wir sahen uns oft. Der Haupt-Umgang von Speth's waren Ahlemann und seine herrliche Frau, Hensler's, Pastor Reichenbach und seine junge schöne, vortreffliche Frau (die Lenchen's intime Freundin gewesen war) und Ehlers; alle diese waren auch die Freunde meiner Mutter und Schwestern, alle acht Tage kamen sie zusammen. Den 27. April 1775 wurde ich mit mehreren hundert Kindern in der Kirche confirmirt. Einige Tage nachher erfuhr ich, dass die Landgräfin in Schleswig eine Hofdame ernennen wolle, ich müsse dahin, da sie mich sehen und unter mehreren eine wählen wolle. Mein Bruder Magnus und ich wir waren sehr dagegen, Kenntnisse aller Art fehlten mir, und ausser den Menschen, die ich genannt habe, kannte ich fast Niemand, da meine Mutter wenig Umgang hatte, und ich diejenigen, welche zu ihr kamen, nur im Vorbeigehen sah. Auch war ich überzeugt, dass die Landgräfin mich doch nicht wählen würde, ich schrieb meinen Geschwistern und bat, sie möchten abwehren, da kam aber die Antwort, sie habe mich gewählt, auch ohne mich zu sehen, es sei nicht abzuschlagen.

Nun ward eilig ein Tanzmeister, ein französischer Sprachmeister u. s. w. angenommen, der Schneider musste mir Kleider machen, und sechs Wochen darauf war ich schon in Luisenlund.

Mit Thränen riss ich mich von der Spethen, von meinem Magnus los. Gustchen, die mich hinbringen wollte, reiste erst mit mir nach Lötmark, wo wir 8 Tage blieben, hier machte ich die Bekanntschaft der Frau von Dehn und ihrer 3 Töchter, von denen die zweite, nachherige Rumohr von Rundhof, meine Freundin wurde und

blieb. Von der Frau von Schubart und ihren 3 Töchtern begleitet, fuhr ich mit meiner Schwester Gustchen nach Luisenlund; der Empfang der lieben Landgräfin und des Prinzen Carl von Hessen war unbeschreiblich freundlich, so dass ich gleich Herz zu ihnen fasste und mich bald dort heimisch fühlte. Die Nachsicht und Liebe, die sie mir fortwährend bewiesen, werde ich nie vergessen.

Ich war der Oberhofmeisterin, Fräulein von Berlichingen, sehr empfohlen, von der die Frau von Dewitz in Lötmark und meine Geschwister eine hohe Meinung hatten; sie baten mich, mich als Tochter zu ihr zu halten, und sie meinten, sie werde mir ganz Mutter sein. Sie fing damit an, mir den ganzen Hofstaat so zu schildern, dass ich glauben musste, unter recht böse Menschen gekommen zu sein, doch bemerkte ich bald, dass sie sehr freundlich gegen alle die war, welche sie verläumdete, und konnte nie Vertrauen zu ihr fassen; ein härteres Gemüth und eine schärfere Zunge ist mir niemals vorgekommen. Ihr Äusseres entsprach dem Innern, sie sah aus wie ein verkleideter Dragoner, und ihre Stimme war ein tiefer männlicher Bass; von ihrem edlen Vorfahr Götz von Berlichingen wollte sie nichts wissen und nannte ihn: un vieux radoteur. Sie hasste die Hofdame Mansbach, warnte mich vor ihr, die doch ein gutes Gemüth, wenn auch wenig Verstand hatte; obgleich die Berlichingen mir rieth, so wenig wie möglich mit ihr umzugehen, war ich doch oft mit ihr, da wir Thür an Thüre wohnten, und las ihr vor, während sie arbeitete, bald deutsch, bald französisch. Sie war sehr religiös und wir lasen oft geistliche Sachen mit einander, sie war ausserordentlich thätig und sehr geschickt in Handarbeiten. Wenn

ich allein war, las ich viel französisch und übersetzte es, auch geschichtliche und andere Bücher las ich gern. Poesie liebte ich über Alles, besonders schwermüthige Gedichte, und schrieb mir vieles ab; mein Gedächtniss war so gut, dass ich nur etwas zu lesen oder abzuschreiben brauchte, um es auswendig zu wissen, und so kann ich noch, in meinem 78sten Jahr, vieles davon hersagen.

Ich liess mir von einem französischen Tanzmeister Stunde geben, und bald war ich eine passionirte Tänzerin und liess keinen Tanz vorübergehen. Meine liebe Landgräfin hatte ich schon in meiner Kindheit einmal gesehen, als die Königin Sophie Magdalene mit ihr, ihren zwei Schwestern und dem jungen König Christian VII zum Besuch zu meiner Mutter nach Rungstedt kam. Die lieblichen Gestalten der drei jungen Prinzessinnen, die schon alle Bräute waren, machten mir damals den angenehmsten Eindruck.

Anno 76 im Januar kamen meine Brüder von ihrer Reise nach der Schweiz zurück, sie verweilten zwei Tage in Schleswig, waren sehr liebevoll und freundlich gegen mich und haben sich auch in ihren Briefen an meine Schwestern mit Wohlgefallen über mich geäußert, besonders lieb war ihnen meine grosse Unbefangenheit und Fröhlichkeit.

Im Herbst 77 ging der ganze Hof nach Hanau, wo wir ein halbes Jahr blieben, dort ward mir unbeschreiblich wohl; die süddeutsche Offenheit und Gutmüthigkeit und die lebenswürdige Umgebung des Hofes beglückten mich.

Die Erbprinzessin, Schwester meiner Landgräfin,



war unbeschreiblich gut und sanft von Gemüth. Es herrschte am Hofe ein ungezwungener Ton mit vielem Anstand verbunden.

Wir machten von Hanau aus eine Reise durch ganz Hessen, nach Nassau, Mannheim, Heidelberg, welches mich seiner schönen Lage wegen in hohem Grade entzückte. Im Winter wurden oft grosse Schlittenfahrten nach Wilhelmsbad gemacht, wo wir dann den Mittag verweilten und schöne Tafelmusik hatten; abends fuhr man mit Fackeln und Musik zu Hause, und das Ganze endigte mit einem Balle. An meinem Geburtstage hatte ich die angenehme Ueberraschung, dass mir Morgens die schönsten Rosen und Orangenzweige mit Blüthen und Früchten, nebst einigen hübschen Gedichten gebracht wurden. Mittags wurde bei Tafel von allen meine Gesundheit getrunken und ich musste die Gedichte mittheilen.

Im Frühling 78 gingen wir wieder über Altona nach Schleswig zurück, auch da hatte ich einige liebe Freunde und Freundinnen. Meine liebste Freundin war eine vortreffliche Frau aus Hessen, die Werningshöfer hiess und die fürstlichen Kinder auferzog. Im Sommer waren wir immer in Luisenlund, wo die schöne Gegend und die ganze häusliche Existenz mich sehr glücklich machte; zwischen Eltern und Kindern war das schönste Verhältnis. Oft irrte ich Stundenlang in den Gehölzen umher, die nahe beim Hause waren.

Anno 1778 besuchte mich mein lieber Bruder Magnus, welcher zwei Tage in Schleswig blieb, das war eine gegenseitige Wonne! viele Freudenthränen flossen beim Wiedersehen.

Anno 1779 kam Graf Holck mit seiner lebenswür-

digen Frau, gebornen Danneskiold, nach Schleswig, sie überredete mich, auf 8 Tage mit ihnen nach ihrem Gut, Eckhof zu gehen; dort bereiteten sie mir und meinem Bruder Magnus ein unerwartetes Zusammentreffen, auch sahen er und ich uns fast jedes Jahr im schönen Loitmark bei den Freunden unsrer Eltern, Herrn und Frau von Dewitz, wo wir Geschwister alle uns dann versammeln mussten; das waren schöne Zeiten und ein lieblicher Aufenthalt.

Anno 80 reiste ich mit meinem Bruder Fritz und Gustchen im Sommer nach Bernstorf, wo wir bis spät im Herbst blieben; nun lernte ich eigentlich erst meine Schwester Henriette Bernstorf kennen; sie hatte ein sehr angenehmes Äussere, mit vieler Würde gepaart. Fremden schien sie kalt, aber ihr Herz war voll Liebe und Einfalt, und sie war die glücklichste Ehefrau und Mutter. Mein Schwager Andreas Petrus war auch im täglichen Leben höchst interessant und liebenswürdig und ein ebenso grosser Landmann als Gelehrter und Staatsmann; von ihm konnte man sagen: „sanfte Beredsamkeit floss von seinen Lippen“. Die Kinder waren holdselig, schön, klug und voller Leben. Am meisten zogen mich Andreas und Joachim an, und ich hatte die Freude, dass sie sich alle sehr an mich anschlossen. Mein Zimmer duftete immer von den schönsten Blumen, die meine Neffen mir brachten. Der Sommer ging höchst angenehm dahin; mein Bruder Fritz, welcher oldenburgischer Gesandter in Dänemark war, wohnte in Bernstorf, er machte dort manches Gedicht und theilte es uns dann gleich mit. Allerliebste waren Luise und Milchen, welche 3 und 4 Jahre alt waren. Im September reiste ich mit Gustchen

zurück, wir landeten in Cappeln und eilten nach Loitmark hinüber, wo ich meinen geliebten Bruder Magnus fand und einige glückliche Tage mit ihm zubrachte. Den 25. September musste ich nach Schleswig zurück eilen. Die Trennung von Magnus wurde mir schwer, aber es ging dies Mal ohne Thränen ab, ach, ich hatte keine Ahnung davon, dass es unser letztes Beisammensein auf Erden war — aber ich schrieb ihm mit dem rückkehrenden Kutscher, wie schwer mir die Trennung geworden und endigte mit Hallers Worten:

„das Herz kennt andre Arten Zähren  
als die die Wangen überschwemmt.“

In Luisenlund wurde ich gütig und liebevoll empfangen, im October gingen wir nach Schleswig. Den 14ten December beobachtete ich in meiner Stube den Sonnen Untergang, der schöner war wie je. Ich glaubte dadurch so wehmütig gestimmt zu sein, und da ich die Mansbach Clavier spielen hörte, bat ich sie um das Lied von Klopstock, welches sie so schön sang:

„Ach wenn doch kein Grabmaal wäre, das Liebende deckte,  
Die einander so treu, die so voll Zärtlichkeit sind.  
Aber weil Ihr denn seid, Ihr immer offenen Gräber,  
Nehmet zum wenigsten doch, nehmet auf Einmal uns auf!“ u. s. w.

Dann bat ich sie den Trauermarsch von Pergolesi zu spielen, wozu sie die schönen Worte von Hölty sang:

„Wanke näher an das Sterbebette!“ u. s. w.

Ich war sehr bewegt. Den andern Morgen ward mir die Trauerbotschaft, dass mein Liebstes auf Erden, mein Bruder Magnus, im Duell in Kiel gefallen sei. Mein

Schmerz war zu gross, als dass ich ihn mit Worten schildern könnte.

Nie vergesse ich die sanfte Theilnahme der theuren Landgräfin und die christlichen Ermahnungen des vor-trefflichen Landgrafen.

Meine Geschwister trauerten tief mit mir und be-sonders in meiner Seele — sie wussten, wie er mir von meiner Wiege an das Liebste auf Erden und mein treu-ster Freund gewesen! — Kätchen besonders gab sich von nun an alle Mühe, mir diesen grossen Verlust soviel wie möglich zu ersetzen und ward meine treuste Freundin bis an ihren Tod.

Anno 1781 im Januar kam mein Schwager Bernstorf mit meiner Schwester und allen Kindern nach Schleswig, wo sie einige Tage blieben und bei Dewitzes wohnten; sie waren täglich Mittag und Abend auf dem Schloss. Jeden Vormittag besuchte ich sie, und wenn ich zu Hause fuhr, wollten alle die lieben Knaben mit mir fahren, und blieben dann bei mir, bis ich zur Tafel musste.

Im Juni ward Magnus Bernstorf in Dreilützow ge-boren; nach dieser schweren Entbindung litt meiner Schwester Gesundheit sehr.

Im Frühling 1782 heirathete mein Bruder Fritz die liebenswürdige Agnes Witzleben, welche Hofdame in Eutin war, er ging mit ihr nach Borstel, zu meinem Schwager Bernstorf; dort gewann sie gleich Aller Herzen, und meine Schwester Henriette hatte grosse Freude an ihr; von da zog Fritz mit ihr nach Neuenburg im Olden-burgischen, wo er Landdrost geworden war, und wo sie höchst glücklich miteinander lebten.

Den 4. August des nämlichen Jahres kam meine

Schwester Henriette mit einem toten Knaben nieder und starb denselben Tag! Ich wollte es erst garnicht glauben, da ich noch den Posttag vorher einen Brief von ihr gehabt hatte, und mein Schmerz war gross. Mein armer Schwager schrieb mir, welch eines schönen Todes sie gestorben sei, so fromm, so Gott ergeben, so schwer ihr auch die Trennung von den Ihrigen geworden.

Bald nachher reisten Kätchen und ich zusammen nach Dreilützow, wo wir mit den Trauernden weinten. Einige Wochen nachher ging ich nach Tremsbüttel, zu meinem Bruder Christian, wo Schimmelmann erwartet wurde, und ich merkte, dass ich ungelegen komme; und da ich von Lottchen (Dernath geb. Bernstorf), die damals bei meiner Schwägerin Luise war, erfuhr, dass ich mich nicht geirrt habe, eilte ich gleich den andern Morgen mit tief verwundetem Herzen nach Altona. Schimmelmanns waren freilich die liebsten Freunde meiner Schwägerin, und daher hätte ich es nicht so empfinden sollen, dass sie mich ungerne sah; sie kannte mich fast garnicht. Später hat sie mir Liebe und Theilnahme gezeigt.

Bei meiner lieben, mütterlichen Freundin Spethen, wo ich die wärmste Theilnahme fand, ward mir innig wohl, sie fuhr mit mir nach Elmshorn zu unsern Freunden, den Reichenbachs; bei Tische tranken sie alle meine Gesundheit, und aller Thränen flossen, denn sie theilten alles eben so treu mit mir wie die Spethen.

Von da ging ich zu meiner Tante Rantzow nach Breitenburg, wo ich mich mehr wie je mit meiner lieben Fritze, nachherigen Holstein von Neverstorf befreundete, sie und ihre Geschwister streiften täglich mit mir im

schönen Holz umher; dies alles hätte meine Mutter, als älteste Tochter, eigentlich haben sollen, allein meine Grossmutter vermachte es ihrer jüngsten Tochter, der nachherigen Gräfin Rantzau.

Von Breitenburg kehrte ich nach Schleswig heim. Anno 1783 war die Hochzeit meines Schwagers Bernstorff mit Gustchen, wozu sich die ganze Familie in Borstel versammelte; auch ich war eingeladen, allein da mein Hof im Begriff war, auf ein ganzes Jahr nach Hanau und Cassel zu reisen, war es mir unmöglich, hinzugehen. Im October kamen wir in Hanau an.

Im Frühling 1784 ward mir die grosse Freude, dass Kätchen und Rewentlows von Emkendorf, von Italien zurückkehrend, über Hanau kamen und mehrere Tage da verweilten; wir lebten beständig zusammen, sie brachten ganze Vormittage bei mir zu und waren jeden Mittag und Abend bei Hofe; ihnen zu Ehren wurden auch Fêten in Wilhelmsbad gegeben, ach, es waren glückliche Tage! Julchen Reventlow wurde braun Julchen, und ich blond Julchen von allen meinen Geschwistern genannt.

Im September ging der ganze Hof nach Wilhelmshöhe bei Cassel, dort hatten wir sechs Wochen lang den angenehmsten Aufenthalt. Obgleich da grösserer Luxus als an irgend einem anderen Hofe herrschte, besonders an der Tafel, so war doch der Ton einfach und heiter und keine sehr steife Etikette. Unter den Damen an diesem Hofe gefiel mir besonders ein Fräulein von Bielefeldt; sie war sehr hübsch, aber so klein und zart, dass ich sie mit einem Colibri verglich, was alle passend fanden. Ich lief oft Morgens mit ihr um die Wette bis zum Herkules hinauf; es war ein wunderschöner Herbst,

die herrliche Gegend und die weiten Aussichten entzückten uns. Meine Zimmer hatten die angenehmste Lage, und aus meinem Bett konnte ich mich des Sonnen Aufgangs freuen. Zuweilen wanderten wir in Gesellschaft mehrerer Herren und Damen nach Cassel, und dort wurden mir alle Merkwürdigkeiten gezeigt, wovon das Museum und die Gemädegallerie mich am meisten anzogen; im ersteren namentlich die ägyptischen Mumien.

Im November reisten wir nach Schleswig zurück, und in Altona sah ich meine Freunde wieder. Das Wiedersehen meiner Schleswiger Bekannten war mir auch sehr erfreulich.

Anno 1785, im Frühling, kam ein Bruder meiner Schwägerin Agnes, Henning Witzleben, zum Regiment nach Schleswig. Eines Morgens, als der Friseur mich eben verlassen hatte, und ich noch in meinem Pudermantel sitze, klopft es an die Thüre meines Vorzimmers, ich denke es ist ein Bettler, wie deren oft an dem Tage kamen, und eile mit einem Schilling in der Hand, die Thür zu öffnen, da stand aber ein stattlicher Officier mit freundlicher Geberde vor mir, und ich errieth gleich an der Aehnlichkeit mit Agnes, dass es ihr Bruder sein müsse; wir wurden gleich bekannt miteinander, und das Stündchen, das er bei mir zubrachte, ging uns Beiden sehr angenehm dahin; seitdem besuchte er mich von Zeit zu Zeit, bald theilte er mir Briefe von seiner Schwester mit, bald ich ihm welche von meinem Bruder.

Anfang Juli's reiste ich nach Bernstorff, wohin ich eingeladen war und blieb da mit allen meinen Geschwistern, auch Fritz und Agnes, bis spät im Herbst. Agnes war kurz vorher mit Mariagnes niedergekommen, und Ernst

war erst zwei Jahre alt; es war eine unvergesslich schöne Zeit! Im November desselben Jahres kam der liebe Andreas Bernstorff durch Schleswig, um nach Tremsbüttel zu gehen, wo er sich unter der Leitung meines Bruders Christian in den Wissenschaften üben sollte, was seine Leidenschaft war. Eben war die Nachricht vom Tode des Landgrafen aus Cassel gekommen, daher tiefe Trauer und keine Tafel; ich konnte also den lieben Andreas den ganzen Tag bei mir behalten; den Abend spät nahm er Abschied von mir, da er den andern Morgen weiter musste — ach, auch ihn sollte ich nicht wiedersehen! Er starb an einer schmerzhaften Operation, wobei er sich verblutete — es war ein polypenartiges Gewächs am Rücken, welches tiefer verzweigt war, als man geglaubt hatte. Der 24. April 1786 war sein Todestag, er war in seinem 18ten Jahr! — Diese Nachricht brachte der liebe Cay Reventlow, der eben aus Tremsbüttel kam, mir auf's schonendste an, aber sie erschütterte mich so tief, dass ich krank wurde. Ich kriegte ein schleichendes Fieber, und die fromme Frau von Dewitz, die überzeugt war, dass ich sterben müsse, wollte mich schon zum Tode vorbereiten, allein ich genas.

Auch mein lieber Propst Reichenbach war in der Zeit gestorben, und ich weinte ihm viele Thränen nach.

Den 1. Juni desselben Jahres, 1786, versprach ich mich mit Henning Witzleben. Wir waren ein glückliches Brautpaar, und ich war nach überstandener Krankheit gesunder wie je; es war noch niemandem unsere Versprechung bekannt, weil meine Geschwister die ersten sein sollten, die es erführen. Ich musste mit dem Hof nach Luisenlund, wo ich immer am liebsten war, aber



diesmal wäre ich lieber in Schleswig geblieben. In Luisenlund entdeckte ich der lieben Landgräfin, dass ich Braut sei! Sie eilte sogleich zum Landgrafen, um es ihm zu sagen, und nun kamen sie alle Beide zu mir herein, zeigten die lebhafteste Theilnahme und sagten gleich, Witzleben solle zum Kammer-Junker der Landgräfin ernannt werden, obgleich sie schon einen hatte und nie zweie bei ihr gewesen waren. Sie baten mich, noch zu schweigen, und erst am Geburtstag des Landgrafen, den 18. December, solle unsere Verlobung declarirt werden, welches auch geschah.

Anno 1787, am 27. April, wurde unsre Hochzeit in Loitmark gefeiert, sie sollte bei Hofe sein, aber die Frau von Dewitz hatte uns dies so freundlich angeboten, wir zogen es weit vor und erhielten die Erlaubniss dazu; es war ein schönes Frühlingswetter, und während der Trauung schien die untergehende Sonne freundlich herein, auch schlugen die Nachtigallen.

Nach acht Tagen kehrten wir nach Schleswig zurück und fuhren von da gleich nach Luisenlund, wo der Hof war; dort hatte man uns eine sehr hübsche Wohnung einrichten lassen, und wir lebten ein glückliches Leben im lieben, schönen Luisenlund. Im Juli kamen mein Schwager Bernstorff und Gustchen auf mehrere Tage hin; das war auch eine herrliche Zeit! sie luden uns ein, mit ihnen nach Loitmark zu gehen, wo wir einige Tage mit ihnen zubrachten, und als sie nach Seeland abreisten, mussten wir ihnen versprechen, gleich nachzukommen und den Sommer in Bernstorff zuzubringen; das thaten wir und blieben dort bis Mitte Septembers.

Mein geliebtes Kätchen war die ganze Zeit mit uns da, und die Kinder, die sich noch liebenswürdiger entwickelt hatten, machten uns viele Freude. Wir reisten mit Kätchen im Paquetboot zurück, unterwegs hatten wir einen so heftigen Sturm, dass die Matrosen beteten, alles sprach von Gefahr; ein französischer Seeoffizier, Boisier, äusserte dasselbe. Gegen Morgen legte sich der Sturm und der Wind ward günstig. Wir hatten riskirt an den Kreidefelsen von Moen zu scheitern. Wir kamen glücklich in Kiel an, unser Dank zu Gott und unsre Freude war gross. In Kiel trennten wir uns von Kätchen und eilten nach Schleswig.

### III.

## HENNING v. WITZLEBENS OPTEGNELSER.

---

Da Du, mein liebes Julchen, so gerne Geschichten hören magst, und mein kleines Lottchen auch schon Freude daran hat, so will ich Euch, meine Herzens Enkelchen, allerlei aus meinen Kinder Jahren erzählen. Als meine Kinder noch klein waren, mochten sie auch gerne Geschichten hören und am liebsten waren ihnen die von meiner Kindheit, so kamen sie oft an langen Winterabenden um den warmen Ofen herum und baten: lieber Papa, erzähle uns doch Deinen Voraus-Läufer, oder wie einige von ihnen sagten: Deinen Lebensläufer.

So will ich denn auch Euch meinen Lebenslauf erzählen.

---

Es war einmal ein schönes Kloster, namens Hude, von Cistercienser Mönchen bewohnt, ein ungeheuer grosses Gebäude, mit sieben Kirchen; dies Kloster mit den sieben Kirchen und den übrigen Gebäuden erstreckte sich über eine halbe Meile weit; die armen Mönche aber bekamen Krieg mit dem Bischof von Münster, der schoss ihr schönes Schloss so weit herunter, dass nur noch die hohen Mauern und eine von den sieben Kirchen (worin noch bis aus diesen Tag Gottesdienst gehalten wird) davon stehen. Die armen Mönche mussten nun auf immer ihr schönes Kloster verlassen. Die Kirche hat weiter nichts Merkwürdiges, als dass die Fenster von

schönem rothen, blauen und gelben Glase sind, mit Wappen und Inschriften verziert. Auf den hohen Kloster Mauern wachsen allerlei Gewächse: Stachelbeeren, Johannisbeeren und grosse Vogelbeer Büsche, deren Früchte im Herbst sich prachtvoll ausnehmen; wahrscheinlich haben diese den Vögeln ihre Entstehung zu verdanken. Andere Mauern sind ganz mit Epheu bekleidet und unter den Mauern haben Kaninchen ihre Wohnung. Allerley Vögel, als Tauben, Spreen, Eulen, Schwalben und Sperlinge haben ihre Nester in den hohen Mauern.

Nach vielen Jahren ward aus diesem Kloster ein adeliges Gut, welches meine Voreltern schon besaßen, und auf diesem Gute wurde ich den 24. Juli 1759 geboren und erzogen. Von meinem 5ten Jahre erinnere ich mich nur eines schwarzgelockten Hundes, mit zottigen langen Ohren, den meine Mutter noch mit aus Berlin gebracht hatte; dieses Schooshündchen, Marquise, war mir eine liebe Gesellschafterin. Weil ich noch zu klein war und auch noch nicht appetitlich genug mit den Speisen umging, litten meine Eltern nicht, dass ich mit an ihren Tisch kam, ich erhielt also nebenbei einen kleinen Tisch und ein Tabouret. Ich weiss noch, dass ich immer grossen Hunger hatte und deshalb jeden Abend ein grosses Stück Schwarzbrod mit zu Bette nahm, um beim Erwachen damit meinen Hunger zu stillen. Ich soll auch ein gutes Gedeihen gehabt haben, daher man mich nicht anders nannte als den dicken, eisernen Henning. So esslustig ich nun auch war, so theilte ich doch gewissenhaft des Mittags jeden Bissen mit meiner Marquise, Löffel um Löffel, Fleisch um Fleisch, Brod um Brod. Nächst dieser Freundin war mir unser Kutscher

der liebste, er hiess auch Henning, ward aber zum Unterschiede des Kleinen der grosse Henning genannt; er nahm mich oft mit, wenn er ein Fuder Heu oder Torf holte, und setzte mich dann neben sich auf's Pferd. Ich soll ein stilles Kind gewesen sein, daher meine Geschwister sich nicht viel um mich bekümmerten; besonders meinen Brüdern war ich zu unbehülflich bei ihren wilden Spielen, darum liessen sie mich gehen, und so war ich mir allein überlassen. Langeweile aber hatte ich nie, ich mochte mich gern beschäftigen, jede Blume, jeder Vogel, jeder Schmetterling erfreute mich mehr als alle Spiele meiner Brüder, ein Stück Kreide konnte mir Freude machen, wenn ich Menschen, Thiere und Blumen auf die Hausthüre malen konnte; bekam ich nun gar zum Weihnachten Papier und einen Bleistift, so war dies meine grösste Weihnachtsfreude. Auch Musik war meine Lust; meine Mutter sang und spielte sehr schön, und ich sehe noch ihre kleinen, schneeweissen Hände, wie sie auf dem Clavier hin und her liefen. Da meine Mutter bemerkte, dass ich Freude daran habe, so schenkte sie mir eine alte Violine, worauf ich mich und andere so lange quälte, bis ich einige Stücke darauf herausbrachte. Wir Geschwister waren Alle ohne Ausnahme sehr musikalisch. Meine Schwestern piffen ebenso schön wie wir, auch hatten sie sehr schöne Stimmen, so dass wir vereint ein hübsches Concert machen konnten. Ich weiss noch mehrere Lieder, die meine selige Mutter sang.

An einem schönen Sommerabend erlaubte meine Mutter mir, noch ein Stündchen im Garten herumzulaufen, weil ich fleissig und artig gewesen war; freudig ergriff ich meine Mütze und lief dahin; wie ich in die Nähe

eines Taxus-Baumes kam, hörte ich darin etwas piepen wie Mäuse; wie ich nun die Zweige vorsichtig auseinander bog, sah ich einen allerliebsten kleinen Vogel, gelb, roth und schwarz, ich glaube es war ein Stieglitz; ich griff danach, aber ach, er flog davon und setzte sich in einen Apfelbaum, ich nahm also meine Mütze und hoffte ihn damit zu treffen, ich warf einmal, zweimal, und zum drittenmal, ach da blieb meine Mütze hängen und ich musste Vogel und Mütze im Baume lassen, denn in dem Augenblick wurde ich zum Abendbrod gerufen. Glücklicherweise begegnete ich dem Gärtner, klagte ihm meine Noth und bat ihn mir noch vor Nacht meine Mütze wieder zu schaffen. Mit traurigem Herzen verzehrte ich mein Abendbrod und nun gings zu Bette. Meine Mutter aber kam jeden Abend noch an unsere Betten, um nachzusehen, ob auch Alles in Ordnung sei; wie sie nun zu mir kam, fragte sie: wo ich meine Mütze hingelegt habe? weinend gestand ich ihr mein Unglück und sie ging zürnend von mir weg. Die Nacht war unruhig, mir träumte immer von meinem Vogel, ich hörte ihn piepen und flattern, dies piepen und flattern ward aber immer stärker, ich öffnete meine Augen, o, was sah ich! vor meinem Bette stand ein Vogel Bauer mit meinem schönen Vogel und oben darauf meine Mütze; der Gärtner hatte meine Mütze gefunden, und wie er diese meiner Mutter gab, flatterte der kleine Vogel heraus, der ein warmes Bett darin gefunden hatte. So ward mir anstatt Strafe von meiner Mutter nur Freude zu Theil.

In meinem öten Jahre kam bei einem harten Winter mit hohem Schnee, durch Unvorsichtigkeit der Köchin, um Mitternacht Feuer aus, und unser Haus brannte halb

ab. Mein Vater wäre bald verbrannt, denn kaum war er aus dem Zimmer, so stürzte auch schon die Gypsdecke herunter. Meine Mutter war beschäftigt ihre eilf Kinder zu retten, ich erinnere mich noch lebhaft, wie sie in einem kleinen Unterrock uns unter der grossen Linde aufstellte und bei den Köpfen zählte, ob wir auch alle eilfe da wären. Nach wenigen Augenblicken wiederholte sie dasselbe, und ich fehlte! Sie stürzte wieder ins Haus, untersuchte mein Bett und fand mich nicht. Meine arme Mutter glaubte nun ich sei verbrannt! Ich aber hatte einmal gehört, dass bei Feuers Gefahr geläutet werden müsse und da ich nun keine Glocke hörte, lief ich nach des Küsters Haus; ich musste aber bei dunkler Nacht über eine Mühlenbrücke, wo die Schütten wegen hohen Wassers alle aufgezogen waren; ich fasste also den Entschluss mich niederzuwerfen und, mit den Händen vorfühlend, hinüber zu kriechen; als ich nun glücklich an die Küsterei kam, schlug ich mit einem Stein aus allen Kräften an die Hausthür und schrie immer: „Feuer, Feuer! läutet! läutet!“ Darauf lief der Küster schnell zur Kirche und läutete aus allen Kräften, so dass gleich viele Menschen zur Hülfe kamen und das Feuer glücklich löschten. Des Küsters Frau aber nahm mich und legte mich ins warme Bett eines ihrer Kinder und gab mir ein rothes Schreckpulver ein. Aber meine liebe Mutter! welche Angst hatte ich ihr dadurch bereitet! Glücklicherweise aber kam des Küsters Frau zu ihr und erzählte was geschehen sei. Mit anbrechendem Tage wurde ich abgeholt — da war es sehr feierlich, die ganze Gemeinde unter der grossen Linde ein Danklied „nun danket alle Gott“, singen zu hören. Von diesen grossen Linden

muss ich noch folgendes bemerken. Fünf solcher Linden sind noch in diesem Augenblick vorhanden; in einer alten Oldenburgischen Chronik wird ihrer Schönheit schon gedacht und sie müssen, danach zu rechnen, über 300 Jahre alt sein. Eine Meile weit sieht man sie schon zwischen den hohen Kloster Ruinen hervorragen, sie sind so dicht belaubt, dass ein 24 stündiger Regen keinen Tropfen durchlässt, die Blätter waren oft so gross, dass wir mit einem Blatte einen flachen Teller ganz bedecken konnten. Der Stamm ist von so ungeheurem Umfang, dass wir eilf Kinder, wenn wir uns anfassten, ihn nicht umspannen konnten.

In meinem 7ten Jahr setzte ich meine Eltern wieder in einen andern Schreck: wir hatten nämlich einen alten Invaliden, der die Hühner und Tauben füttern musste, und der hiess Anton. Eines Tages sah er mich mit ganz neuen Stiefeln im Rinnstein spazieren, darüber erzürnt, sagte er: „Warten Sie nur Junker, das will ich Papa sagen.“ Ich hatte grosse Furcht vor meinem Vater, denn er war sehr strenge; bange, gestraft zu werden, schlich ich mich ins Haus und versteckte mich unter einer Wendeltreppe, wo nie des Tages Licht hinkam; nachdem ich nun alle Kisten und Kasten überstiegen hatte, drückte ich mich fest in die Ecke. Nun wurde es Mittag und ich wurde zum Essen gerufen; so hungrig ich auch war, blieb ich doch ruhig in meinem Winkel, meine Schwestern riefen ich solle Erdbeeren essen, ich kam aber nicht. Das Suchen und Rufen nahm immer zu, ich hörte wie Gärtner, Kutscher, Jäger und Bedienten ausgeschiedt wurden, um mich zu suchen, man fand aber nichts wie meine Mütze am Fischeich auf der Bleiche; da hörte ich



wie mein Vater befahl alle Fischteiche mit dem Netze durchzuziehn. Mit immer stärkerem Herzklopfen drückte ich mich noch fester in die Ecke; als ich aber meine Geschwister laut weinen hörte, da war ich nahe daran aus meinem Schlupfwinkel zu kriechen und Strafe zu leiden. In dem Augenblick aber kam mein alter Ver räther Anton mit einer kleinen Laterne unter die Treppe, räumte alle Kisten hinweg, bemerkte etwas weisses, zupfte daran und sah bald, dass er einen Zipfel meines Hemdes in Händen hatte. Er brachte mich zu meinen Eltern, und die Freude das verlorene Kind wieder zu haben, linderte meine Strafe dahin, dass ich nur Arrest bekam und mit einem Bande an meine Bettstelle festgebunden wurde. Mein ausgehungertes Magen aber ward nur halb befriedigt, und die nächsten Tage setzte man mich sogar auf Wasser und Brod, mein Gefängniß ward aber nicht sehr strenge bewacht, und so kamen meine mitleidigen Schwestern oft und brachten mir heimlich zu essen und zu trinken.

In meinem 8ten Jahre verlor ich meinen lieben Vater, er starb nach einer dreitägigen Krankheit; ich sah ihn als Leiche im Bett liegen. Ich erinnere, dass er ein schöner grosser Mann war, sehe ihn noch die Flöte blasen und mit einer grossen bunten Seifenkugel sich die Hände waschen. Er war berühmt wegen seiner enormen Kräfte; einstmals ging er auf seinen Feldern herum und sah drei Bauern, die auf seinem Gebiet einen Graben ziehen wollten. Sehr erzürnt ging er auf sie zu und wollte sie verjagen, da ward der Eine impertinent und ging auf meinen Vater los, aber mein Vater packte ihn beim Kragen, schlug mit ihm die beiden andern um die

Ohren und alle drei ergriffen die Flucht, kamen auch niemals wieder auf sein Gebiet.

Als ich neun Jahr alt war, bekam ich eine Leutenants-Stelle beim Oldenburgischen Regiment in Kopenhagen, meine Freude darüber war aber nicht sehr gross, denn ich hatte einst von meinem Vater gehört, dass der Soldat im Krieg oft Hunger leiden müsse, und dass es gut sey, wenn man selbst etwas kochen könne. Ich ging daher oft in die Küche und bemerkte allerlei wie es die alte Köchin machte, und so habe ich wirklich mancherlei Gerichte kochen gelernt.

In meinem zehnten Jahr starb meine liebe Mutter nach einer langwierigen und schmerzhaften Krankheit. Der Tag ihres Todes ist mir unvergesslich! ich hörte nur das Stöhnen meiner Mutter und das Schluchzen meiner Geschwister, dazu war es das schrecklichste Gewitter, das ich je erlebt habe. So sehr ich dieses auch fürchtete, konnte ich's doch im Hause nicht aushalten, lief in den Garten und weinte mich auf einer Rasenbank aus, bis ich den Augenblick ihrer Vollendung erfuhr. Ich begleitete ihre Leiche über Elmeloh zur Ganderkeseer Kirche, wo sie im Familien Gewölbe neben meinem seligen Vater beigesetzt wurde. Diesen traurigen Tag, wo ich von der Hülle meiner lieben Eltern den letzten Abschied nahm, vergesse ich nie.

Zwei Schwestern meines seligen Vaters kamen nun aus dem Kloster Wemmetofte in Seeland zu uns, um unsere Erziehung zu vollenden. In den nächstfolgenden Jahren gab es viel zu lernen: französisch bei der Gouvernante, und beim Hofmeister Religion, Geschichte, Geo-

graphie, Latein, Rechnen und Schreiben, nebenher auch Exercieren, bei einem alten Invaliden.

In meinem vierzehnten Jahr ging ich einmal nach unserm andern Gute, Elmeloh, wo ich mich bei unserm dortigen Verwalter einige Tage mit der Jagd belustigen wollte; diese fiel aber unglücklich aus: den ersten Tag, als ich kaum aus des Verwalters Garten kam, sah ich eine Menge Spreen; ich schoss und viele lagen todt; ich lud mein Gewehr wieder und als ich den Hagelbeutel wieder in die Tasche stecken wollte, da sprang mein Hund an mir herauf, stiess mit Gewalt an mein Flintenschloss und die Flinte ging los und verwundete meinen Arm. Ich fühlte nichts, aber als ich meinen Rockärmel brennen sah und das Blut mir in Strömen über die Hand lief, da warf ich das Gewehr von mir, klopfte das Feuer aus und lief in des Verwalters Haus. Der Verwalter schickte schnell einen Wagen nach Delmenhorst und liess den Wundarzt holen; dieser kam auch bald und untersuchte die Wunde, die Gottlob nicht gefährlich war, verband mich und sagte: wenn der Schuss um einen halben Zoll höher gegangen wäre, hätte er die Puls-Ader getroffen und ich wäre nicht zu retten gewesen. Mein erster Gedanke, wie ich so stark blutete, war der, dass ich mich freute, nicht ohnmächtig geworden zu sein, denn ich dachte daran, wenn ich im Krieg einmal sollte verwundet werden.

In Hude hatte dieser Unglücksfall unter den Geschwistern und Tanten grossen Schrecken und Trauer erregt, man hatte mich dort schon todt gesagt, allein wie sie vom Verwalter Alles vernommen hatten, kam auch gleich ein Wagen voll von Geschwistern angefahren und

sie jubelten, mich mit einem grossen Butterbrod in der Hand am Feuerheerd sitzen zu sehen. Ich musste viele Schmerzen aushalten, denn die Wunde war sehr gross und tief, und ich musste zur vollen Heilung noch lange in Elmeloß bleiben.

Im sechzehnten Jahr wurde ich in der Ganderkeseer Kirche konfirmirt. Im siebzehnten Jahr musste ich nach Kopenhagen zu meinem Regiment. Mit Betrübniß verliess ich meine Geschwister und Tanten, Jagd und Fischerei.

Die Kopenhagener Mauern wollten mir nicht so gut gefallen, wie die Huder Kloster Mauern. Doch aber traf ich es glücklich, in dieser grossen Stadt drei Brüder vorzufinden; meine beiden jüngsten als Pagen bei einer alten Prinzessin Charlotte, einer Schwester Friedrich V, und meinen älteren Bruder, Rochus, in demselben Regiment. Mein Chef, General von der Osten, war mein Onkel und der Premier-Major war meines Vaters Bruder.

Anno 1778 flog ein Pulverthurm am Oster-Thor, nahe an unserm Exercier-Platz, Grönland genannt, in die Luft. Mein Bruder Rochus und ich nahmen in diesem Augenblick Unterricht bei dem Tanzmeister; Fenster und Thüren flogen um uns herum, und ich ward bis zum Gypsboden in die Höhe gehoben und unversehrt wieder niedergesetzt; nie hat ein Ballet-Meister einen solchen Entre-chat gemacht. Alles stürzte nun aus den Häusern, Tausende von Menschen sah man knieend und betend auf der Strasse liegen, weil sie glaubten, der jüngste Tag sei da. Grauensvoll war es anzusehen, wie eine ungeheure grosse, schwarze Wolke sich wirbelnd durcheinander drehte und einen erstickenden Schwefeldampf

verbreitete. Zur allgemeinen Freude erfuhr man aber bald, was die Ursache davon sei. Traurig waren aber die Verheerungen anzusehen; viele Häuser in dieser Gegend waren zum Theil eingestürzt und fast alle andern waren abgedeckt. Die schönen Holländischen Windmühlen auf den Wällen sahen aus wie Gerippe, allenthalben sah man Theile von menschlichen Körpern liegen, unter Anderen sah ich eine todte Frau mit einem Kinde an der Brust; sie war erstickt, aber das Kind lebte; es hatte wahrscheinlich in dem Augenblick gesogen und ist daher nicht erstickt. Der Offizier der Thorwache am Oster-Thor ward aufgehoben und zwanzig Schritte davon unversehrt wieder niedergesetzt; ich glaube er hiess Rosenvinge. Unser Regiment war commandirt, auf Grönland zu exercieren, wäre das Unglück eine Stunde später geschehen, so wäre kein Mann vom ganzen Regiment nachgeblieben, denn der ganze Exercierplatz war wie abgemäht von den Steinen des Pulver Thurmes, eine halbe Meile Weges fand man noch Steine davon liegen.

Nachdem ich zwölf Jahre in Kopenhagen gewesen, wurde ich nach Schleswig zum dortigen Regimente versetzt, bei welchem ich nur anderthalb Jahre Dienste that, denn ich lernte dort Eure liebe Grossmama kennen, gewann sie sehr lieb und sie ward meine Frau; doch blieb sie noch Hofdame bei der Landgräfin von Hessen, und ich wurde Kammerjunker bei dieser. Nach zwei Jahren ward ich Cavalier bei dem Herzog von Oldenburg in Plön, wir reisten dahin und dort beschenkte uns der liebe Gott mit sieben Kindern, worunter Eure Mama das fünfte war. Wie Eure Mama nun gross geworden war, lernte Euer lieber Papa sie kennen, gewann sie sehr lieb,

nahm sie zur Frau und zog mit ihr nach Sophienhof, und nach drei Jahren kam Euer Papa angesprengt auf dem Schimmel Paul und brachte uns die frohe Botschaft, dass Du, mein Herzens Enkelchen Julchen, zur Welt gekommen seist. Weil Ihr beiden Enkelchen mir nun so lieb geworden seid, so macht es mir grosse Freude, Euch allerley aus meinen Kinderjahren erzählt zu haben. Gott segne Euch, lieben Kinder! Er mache Euch fromm und gut, damit Eure Eltern und Grosseltern Freude an Euch erleben mögen!

---





*Charles Claude de Flahault  
D'Angiviller*

CHARLES CLAUDE DE FLAHAULT GREVE D'ANGIVILLER,  
f. 24. Jan. 1730 † 11. Dec. 1809.

Efter Maleri af Joseph Sifréde Duplessis, 1779.



**AUTOBIOGRAFISKE OPTEGNELSER**

AF

**CHARLES CLAUDE  
FLAHAUT DE LA BILLARDERIE  
GREVE D'ANGIVILLER**

OG

**BREVE**

**FRA HAM TIL GREVINDE LOUISE STOLBERG  
I UDVALG.**



1.  
EPISODES DE MA VIE.

---

„Nourri dans le sérail, j'en connois les détours.“

J'ai été élevé près du trône, j'ai été honoré des bontés et de la confiance, osons dire, de l'amitié de feu Mr. le Dauphin. Quand il m'eut placé auprès de ses enfants, il voulut me faire quitter le service, et sur mon refus il demanda lui même ma démission, je lui fis le sacrifice de mon état et de mes espérances. Il crut, avec raison peut-être, me devoir un dédomagement, il le sollicita et ne put l'obtenir. Héritier du trône, âgé de 30 ans, rempli d'esprit et orné de toutes les vertus, il employa en vain auprès des ministres ses sollicitations indirectes par des personnes considérables et entr'autres le maréchal de Noailles le père. Tout fut inutile, et j'ai vu combien son coeur avoit été blessé et aussi son amour propre. J'ai entendu ses plaintes, j'ai été le témoin de l'aigreur de sa juste indignation de son peu de crédit.

Honoré également de la confiance de ses soeurs j'ai été mille fois le dépositaire de leurs chagrins et de la résistance des ministres à leurs sollicitations.

La franchise naturelle et l'expansibilité de mon caractère a beaucoup plus de part que la vertu à cette rigidité apparente qui souvent en déborde. Tout déguisement m'est en horreur. J'ai été un peu gâté par cela, c'est à la vérité sans déguisement jusqu'à l'imprudence que j'ai dû la fortune enorme, dont j'ai joui; la vérité a été ma seule protectrice. J'aimois le Roi dans son enfance maussade, je lui avois reconnu un esprit lent, mais droit, juste et étendu dans sa lenteur, ainsi qu'un coeur bon, vrai et simple; il avoit des défauts de caractère; j'avois quitté l'éducation longtemps avant qu'elle fut finie, parceque le gouverneur (Mr. de Vauguion) étoit un dévot fanatique, ce qui ne l'empêchoit pas d'être intrigant, flatteur de ses élèves et fripon. Lorsque l'infortuné prince monta sur le trône, une rage de vérité me saisit, échauffé encore par ma tendresse pour cet enfant, qui étoit celui de mon bienfaiteur, et je me mis à lui écrire toutes les vérités dures et désobligeantes sur ses défauts personnels dans le rang qu'il occupoit, sans menagement et sans autre enveloppe que celle du respect. Toutes ces lettres en assez grand nombre et toujours sans réponse, furent suivies et récompensées du don d'une grande charge, sans demande aucune, sans sollicitation de personne, de son propre mouvement, et je ne fus pas le moins surpris d'un bienfait aussi inattendu. Ce n'est pas à vous que je dirai qu'en vous racontant ce trait de cet homme si vraiment, si purement, si saintement bon, ce n'est pas mon éloge, que je fais, il est bien autrement difficile d'entendre la vérité que de la dire! surtout quand elle blesse l'amour propre.

En 1751 Mr. le Dauphin fut malade, on fit courir le bruit qu'on faisoit prendre des bains de sang au prince le plus humain et le plus vertueux qui existat sur la terre. Et ce bruit qui n'auroit pas été cru sous Néron, le fut sous le regne d'un Prince, doux jusqu'à la foiblesse. Il y eut une révolte à Paris qui dura trois jours et il y eut du sang répandu. Comme un franc étourdi que j'étois j'allai avec un de mes camarades souper à Versailles; dans cette ville pour voir ce que c'étoit, nous rencontrames une bande de ces femmes des Halles qu'on appelloit des poissardes, qui, l'œil hagard, les cheveux en désordre, marchoient en poussant des hurlements et des cris sans savoir où elles alloient; je m'adressai à une qui moins échauffée marchoit une des dernières, filant sa quenouille et faisant tourner son fuseau. Eh! mon Dieu! lui dis-je, qu'est ce donc qu'il y a, ma bonne Dame? Oh! Monsieur, ce n'est rien, me dit elle, c'est que je nous révoltons! Et elle marchoit paisible en elle même, émue de l'agitation d'autrui! Et le sang couloit! . . . Combien à la suite de la prétendue Philosophie il a été répété, non par les femmes de la populace, mais par la bouche même des disciples de la sagesse, ce mot terrible je nous révoltons! dont le sens profond est, je ne suis pas moi, je ne m'appartiens plus, je m'appelle Légion! . . . Combien de sang a coulé! . . .

— — Il n'y a pas un mot de vrai dans tous les contes que l'on a fait sur la mort à jamais funeste du vertueux Dauphin. J'ai été honoré de sa bonté particuliere, tranchons le mot de son amitié. L'avant veille de sa mort il m'envoya encore chercher pour causer avec moi; je

lui devois tous, je l'aimois avec passion; tout, tout est un tissu d'horreur. Le fanatique et vil Duc de Lavau-guion accusa le Duc de Choiseul qu'il haïssoit, de ces horribles empoisonements; je n'aimois point le Duc de Choiseul qui haïssoit le Dauphin, et dont je n'étois point connu par cette raison; mais non seulement il n'étoit point coupable de cet abominable crime, mais jamais homme, malgré son immoralité, n'en a été moins capable que lui; il étoit né sensible et généreux. Les Jésuites en ont été accusés par les Philosophes, je ne dirai pas avec plus d'injustice encore, car où pourroit s'appliquer ce plus? mais avec autant de noirceur.

Lorsque Gustave III, Prince Royal de Suède alors, monta sur le trône, je devois souper avec lui chez le Comte de Kreutz, mon ami, qui l'avoit entretenu de moi le jour qu'il apprit la mort de son père. Le souper, comme de raison, fut rompu, Louis XV l'ayant envoyé chercher pour lui apprendre cette nouvelle; il ne reçut plus personne alors; mais voulant assez sottement, mais assez bonnement me connaître, il me fit dire de me trouver à une assemblée particulière de l'académie françoise, où il alloit incognito, désirant, me faisait-il dire, me voir avant son départ. Comme je n'étois pas de ce corps bavard ou loquace, je fus obligé d'en obtenir l'agrément de la compagnie que j'obtins, et d'Alembert me présentant à lui, lui dit: Mr. le Comte, permettez-moi de vous présenter un homme, qui est étranger à la compagnie quoiqu'il ne soit pas muet, mais qui est encore plus étrange qu'étranger, car il a été élevé et nourri à la cour et l'a toujours habitée impunément, ce qui sup-

pose une bonne constitution, mais ne met pas toujours à l'abri des maladies dans un país où la contagion règne; il y a cependant tout à espérer de son temperament.

Voilà les mémoires du bon et honnête Marmontel qui viennent de paroître, et qu'on m'a envoyés parce qu'il y est question de moi; cet homme reconnoissant, sensible, droit par le cœur et par l'esprit, mais foible de caractère, avec beaucoup d'esprit de droiture et d'honnêteté, dit ce qu'il a cru voir, ce qu'il croit la vérité et cependant se trompe même sur ce qu'il dit de ses amis et entr'autres de moi et de celle à qui j'étois uni, ce qui est très peu important; mais il s'abandonne à sa passion et à celle de ses confrères les Philosophes en parlant de Rousseau et de Diderot, aussi méprisable moralement, que Rousseau étoit déplorable; j'ai connu l'un et l'autre; Rousseau fou et Diderot l'hypocrite de vertu, le plus impudent et le plus déhonté. J'en parle sciemment. Que diriez vous d'un homme qui me sachant l'ami le plus intime de Mr. Turgot, m'envoie sa fille me prier de solliciter de dépouiller de sa place un honnête homme pour la faire avoir à son gendre, et à laquelle je répons: „Mais, Madame, ce que vous demandez, ce que demande Mr. votre père est injuste, comment voulez-vous, que je fasse une semblable sollicitation, que penseroit de moi Mr. votre père lui même?“ Devinez la réponse! . . . Monsieur, si la demande étoit juste, mon père, ni moi, ne nous adresserions pas à vous pour l'obtenir; il sait bien qu'avec la bonté que Mr. Turgot a pour lui, il ne le refuseroit pas, c'est parcequ'elle ne l'est pas que nous implorons votre appui. — Madame, lui dis-je,

je ne puis me charger de la recommandation, que pour faire le récit exact de ce que vous m'avez dit, voyez si vous le voulez, car je ne le puis qu'à ce prix.

Mais vraiment non, Monsieur, il verroit bien, que ce que nous demandons n'est pas absolument juste, et que nous n'en attendons le succès que de la faveur. — Vous voulez donc, Madame, que moi, son ami, je le trompe ou le séduise? Mais ne pensant l'égaliser en mérite, trouvez bon que j'aspire du moins à l'égaliser en probité.

Vous verrez l'éloge de ce bon Diderot et le déchirement du scélérat Rousseau dans les Mémoires de Marmontel, si honnête et si bon lui même. Voila ce que fait l'esprit de parti et la passion qui n'est pas la sienne, mais celle de la légion. Il a eu véritablement le mérite rare de perdre 15000 £ de rente plutôt que de trahir le secret de celui qui avoit fait la parodie contre le Duc d'Aumont; mais ce n'est pas ce Duc qui les lui a fait perdre (j'avois obtenu son pardon, de concert avec la vieille maréchalle de Duras, sa belle mère, à qui j'avois l'honneur d'appartenir); c'est Mr. le Duc de Praslin et Mr. d'Argental qui sont les coupables; ce sont eux également qui ont persécuté Mr. Thomas et qui l'avoient présenté comme un monstre d'ingratitude. Et c'est moi également qui, remontrant la vertueuse et très spirituelle Duchesse de Choiseul, qui ne me connoissoit pas, le lui prouvai si bien en donnant tout franchement à la conduite de son cousin et de son protégé les véritables noms qu'elle méritoit, que je la convainquis. „Madame la Duchesse,“ lui dis-je, „vous voyez le vrai coupable; si Mr. Thomas a gardé les bienfaits du Roi que lui a obtenu le ministre, c'est moi, à l'amitié de qui il ne refuse rien, qui



l'ai exigé. Je lui ai dit qu'il falloit supporter tout le poids du bienfait, que Mr. le Duc de Praslin ne le reprendroit pas, et que ce seroit une jactance peu convenable à un homme délicat. Me suis-je trompé, Madame la Duchesse? Je veux me laver à vos yeux, parceque je vous vénère et vous respecte, je vous rends la place de Mr. Thomas, j'en puis disposer hardiment et je vous conjure de la reprendre, vous soulagerez mon ami. Je vous demande pardon de ma franchise, mais je suis Picard, c'est mon excuse." „Vous Picard, Mr.“, me dit elle, „je vous croyois Languedocien.“ — „Mon accent doit vous détromper, M<sup>de</sup> la D., ce n'est point la vivacité qui m'emporte, c'est la vérité, la fermeté qui me guident.“ — „Mais, Mr., pourquoi votre ami n'est il pas venu rendre ses devoirs à mon mari, car enfin il lui en doit, il est son ministre actuellement (le Duc de Choiseul avoit repris le ministère des affaires étrangères).“ „Vous voyez encore en moi le coupable, M<sup>de</sup> la Duchesse, je l'en ai empêché; voulez-vous qu'un homme de vertu et d'honneur s'abaisse et se dégrade au point d'aller affronter le mépris et s'exposer à la honte d'une justification et d'une excuse d'avoir été honnête homme?“ — „Je vous entends et vous conçois“, me dit-elle.

Le lendemain elle étoit en chaise et m'apperçoit dans une galerie, elle envoie courir un de ses gens après moi et me fait prier de venir lui parler. „Mr.“, me dit elle, „je vous en prie, écrivez à votre ami de venir rendre à Mr. le Duc de Choiseul ce qu'il lui doit. Ne craignez rien, je vous assure qu'il n'aura pas à affronter des mépris, ni à s'abaisser à une justification, l'affaire est faite.“ Voila le procédé de cette digne femme.

Marmontel a bien plus de tort, c'est à dire est encore bien moins instruit relativement à Mr. Turgot et à Mr. Necker; j'ai tout vu des premières loges, Mr. Turgot ne me cachoit rien et j'ai été plus de dix fois son intermédiaire avec le Roi, je pourrois faire des notes assez curieuses en relevant ses erreurs, mais elles seroient amères, et l'on me croit toujours prévenu soit par l'amitié, soit par la haine que, grâce à Dieu, je ne connois pas. Mais ce soupçon seul flétrit une âme qui ne connoit que la vérité et dont la haine se borne au mépris. Je sais bien, qu'on dit que le mépris est une injustice; mais je vous demande la permission de vous dire, ce que je répondis un jour à Mr. du Buc, homme de beaucoup d'esprit, qui me faisoit ce reproche à un grand souper chez Mr. Necker, — il citoit toujours mon ami Montaigne — : Mr., lui dis-je, je dirai comme M. : celui-ci me chaponne, laissez moi tel que je suis. Dans la vérité, quel est l'homme de bien, qui sans le mépris, ne deviendroit pas dur. Vous autres belles âmes, vous colorez cela, en disant : il faut plaindre les méchants, je les plains. Qu'ils aillent se frotter à vous, ils verront une belle mine.

Je n'ai pas eu occasion de lire les mémoires de ce pauvre Bailly, homme bon et vertueux, mais qui (comme vous dites) voyait plus clair dans le ciel que sur la terre. Je l'ai beaucoup connu, j'étois son confrère à l'académie des sciences et il étoit sous mes ordres dans mon département, comme garde des tableaux du Roi. Mais il avoit avec infiniment de vertu beaucoup de la soupçonneuse sensibilité de Rousseau; je l'ai éprouvé pour moi même à la différence que son coeur s'ouvroit, et qu'il reconnoissoit ses erreurs. Il est devenu exacte-

ment fou dans la révolution, et avec les meilleures intentions du monde, il a fait le mal dont l'infortuné est devenu lui-même la victime. Il croyoit de bonne foi, que les hommes se guidoient et se conduisoient par la raison, et ne pouvoient résister à la vérité et à la vertu.

Mes mémoires auroient un intérêt différent de ceux de Marmontel, où souvent et trop souvent l'esprit et le coeur se montrent en opposition. L'homme de lettres y dépare à mes yeux trop souvent le bon homme, l'homme de parti l'homme de bien et le Philosophe. La vérité ne s'y montre qu'en habit de masque, et dans ses récits comme dans ses portraits et ses tableaux je reconnois toujours le faiseur de contes.

Marmontel étoit un homme né droit, sensible et honnête, qui s'est montré tel dans de grandes occasions, mais la vertu étoit plus en lui en instinct qu'en principes, et foible il se laissoit entraîner par l'opinion d'autrui; il étoit homme de lettres comme un Jésuite étoit Jésuite.

Les mémoires du Duc de St. Simon méritent croyance sur tout ce qui ne tient pas à sa frénésie, à sa stupide insolence Ducale, et à ses haines particulières. Sa vanité ridicule (car on ne peut même lui donner le nom d'orgueil, il a trop de substance), dénature en lui de très belles qualités de l'esprit et du coeur et corrompt ses jugemens, trop souvent dictés par la passion; d'ailleurs c'étoit un homme moral et religieux avec courage, ami de la vérité, jamais flatteur, la disant avec franchise et fermeté au Régent dont il étoit l'ami; n'ayant jamais eu de molles complaisances pour ses débauches, pour ses propos licentieux, ni pour ces prétendus amis, qu'il

appeloit ses roués. Il avoit plus d'instruction que n'en ont ordinairement les gens de son état, des lumières, de l'éloquence pour les faire valoir et de la droiture pour en faire un noble usage, s'il n'eût pas été trop souvent égaré par ses vaniteuses passions et par ses préventions qui dans ce caractère âpre et mordant prenoient celui de la haine et le rendoient injuste. On ne peut l'être d'avantage qu'il l'est à l'égard du Duc, depuis maréchal de Noailles, qui lui étoit fort supérieur du côté des talents et qui ne lui étoit point inférieur en vertu. Mais il étoit entaché à ses yeux de la faveur de Louis XIV, que sans doute il devoit en grande partie à son alliance avec M<sup>de</sup> de Maintenon, mais qu'il avoit justifié par ses services.

J'ai beaucoup connu celui-ci qui, à la mort de mon père, qui étoit son ami, voulut devenir le nôtre, mais la reconnoissance n'a nulle part à l'hommage de respect que j'aime à payer à sa mémoire, que par le plaisir que j'éprouve à acquitter cette dette. Une imagination trop mobile et trop fertile en projets a nui au développement de ses talents en tous genre. Aucune partie de l'administration ne lui étoit étrangère. Il ne m'appartient de les apprécier sur aucune, mais comme homme de guerre et comme général, je n'opposerai aux satires de ses détracteurs que l'opinion du Maréchal de Saxe qui l'appeloit son père et qui dit publiquement au Roi son frère lorsqu'à la paix il alla le voir à Dresde: — je le tiens d'un homme présent — „la plus grande faute, que j'eusse pu faire, auroit été de ne pas consulter le maréchal de Noailles sur tous mes projets et mes entreprises.“

A l'égard des Mémoires du Maréchal de Richelieu,

ils sont dignes de lui par l'esprit de licence, de corruption, de débauche qui y règne et semble les animer; par le mépris de toute bienséance, de toute convenance, de tous principes et de toute vertu qu'ils exhalent; par le ton exécrationnel, l'indécence révoltante et le cynisme dégoûtant, de ses impudents récits et par cette odeur de vice, dont ils sont infectés: cependant je ne les crois pas de lui et j'ai de fortes raisons pour ne pas le croire.

1<sup>o</sup>. celui qui les a rédigés et qui prétend les tenir de lui (l'abbé Soulavie) est un gueux sterling, qui a renoncé à tout principe; qui a donné dans tous les excès de la révolution, homme dévoué au mensonge et au crime; aussi lâche que bas et corrompu. Cet homme depuis a donné la vie aux mémoires de Louis XVI, j'oublie le titre, mais je n'ai point oublié que ce n'est qu'un impudent titre de mensonges, de suppositions, que tout y est faux, même la vérité, et que tout y atteste la plus profonde ignorance des païs dont il parle, et des détails même subalternes, dont il auroit été à portée d'être instruit par les valets avec lesquels seuls il pouvoit avoir des relations.

Il est possible qu'il ait été accueilli par ce vieux radoteur tombé dans le mépris sous ce nouveau règne, couvert de honte par son procès avec M<sup>de</sup> de St. Vincent et qui habitué à la basse intrigue et à l'espionnage, lui aura donné entrée chez lui; il est possible qu'il lui ait communiqué quelques papiers, ou qu'il lui en ait volé, dont il aura profité pour faire son roman, dans lequel il prête à cet homme, le plus injuste et le plus despote qui fut jamais, les idées libérales, d'ordre, de justice etc. mais

à ces raisons plus que suffisantes de doute, j'ajoute un 2<sup>o</sup> qui les fortifient infiniment si elles ne détruisent pas toute incertitude à cet égard.

2<sup>o</sup>. Donc. Mr. Senac de Meilhan, qui a exercé plusieurs intendances, qui a été un moment directeur de la guerre, à qui la feu Impératrice Catharine II avoit accordé une pension de 3000 roubles; qui en France prétendoit à tous les ministères, qui a de l'instruction, de l'esprit, qui écrit bien et à qui, malgré de la fatuité, de la présomption et le ridicule du bel esprit si opposé à celui de raison, dont doit se parer l'homme public, j'ai reconnu de l'honnêteté, m'a dit et répété vingt fois, que le Maréchal de Richelieu l'avoit prié de se charger de la rédaction de ses memoires, qu'il lui avoit confié tous ses papiers et qu'il en étoit le dépositaire. Il l'a dit également devant moi au Duc de Bronswick, qui l'a exhorté à s'occuper de ce travail.

A-t-il menti? La fatuité est bien proche parente du mensonge, mais quel intérêt peut-on avoir à s'annoncer pour confident d'un homme brillant, il est vrai, mais vil et corrompu?

Quoiqu'il en soit, celui qui se charge d'une pareille besogne et s'en acquite comme l'abbé de Soulavie, ne mérite aucune créance et se montreroit par là plus digne encore de mépris, s'il est possible, que son héros. Il a fallu un siècle comme le nôtre et des circonstances autant hors de tout ordre, de toute mesure et de toute pudeur que celles que nous avons vues, pour que l'ouvrage et l'auteur, qui a eu l'impudence d'y mettre son nom, n'ayent pas été flétris et marqués du sceau de l'infamie.

Je n'ai pas été content des mémoires de la Régence de Marmontel, à beaucoup près autant que j'aurois voulu l'être; je le suis du portrait du duc de St. Simon, mais en tout la touche dans tout l'ouvrage m'a paru molle, je n'y ai pas trouvé cette franchise que j'aime à trouver dans l'histoire, et en lisant ses propres mémoires je n'ai point regreté qu'il n'ait pas écrit l'histoire de Louis XV; celui qui loue la vertu de M<sup>de</sup> de Serant, qui se soumet à la condition de rendez-vous secrets avec ce prince peu scrupuleux, pour être admise à la présentation, qui s'y soumet à l'inscu de son mari, celui qui est son confident, qui peut-être est le secrétaire de la correspondance, celui qui loue Mr. de St. Florentin, le maréchal de Richelieu etc. ne me paroît pas propre à peindre le règne qui a préparé la révolution. La morale de l'histoire ne doit pas être indulgente, ni timide.

Je n'ai pas été aussi satisfait que j'aurois désiré de l'être de l'ouvrage d'un ami qui m'a été cher, et dont la mémoire me le sera toujours. On l'avoit annoncé sévère pour le Duc d'Orleans, et je l'ai trouvé bien mol et même un peu flasque ayant à peindre un temps de désordres et de scandale qui étoit l'annonce de celui que nous voyons, et l'homme qui avec de grandes qualités et un sentiment d'honneur naturel, mais irréfléchi, a plus contribué que personne à en étouffer le germe et à dégrader la vertu. Né bon, mais facile, honnête, mais ne trouvant en lui de fermeté que lorsqu'aux prises avec son intérêt, le respect de l'honneur s'éveilloit en lui pour lui montrer toute la laideur de la bassesse, entouré d'ail-

leurs de tous les apôtres de la philosophie nouvelle, s'étant rangé au nombre de ses disciples, mais disciple modéré, il a sans doute été retenu par la crainte de se montrer infidèle envers eux, et peut-être par celle de se montrer variable et peu d'accord avec lui même. Quoiqu'il en soit, je ne lui ai pas trouvé cette énergie et cette franchise que l'on demande au burin de l'histoire, et je crois qu'en effet il n'étoit pas né pour le manier. — —

J'ai laissé sans réponse une inculpation des plus graves sur le compte de Mr. de Calonne et que je n'ai négligé de détruire, que parce que l'intérêt vrai que j'ai pris à lui, n'étant pas établi sur l'estime, n'a jamais été jusqu'à l'amitié dans mon coeur. Mais cette inculpation d'un crime aussi atroce que vil et par là même aussi vile et aussi atroce que le crime même, non seulement elle n'a jamais été prouvée, mais j'ai cherché à en acquérir la preuve, même auprès des amis de Mr. de la Chalotais et entr'autres auprès de Duclos et je n'ai rencontré personne qui en ait pu acquérir ni produire la plus légère. J'ai eu celle complète qu'il a refusé à cette commission autant qu'il a pu et qu'il ne s'est rendu qu'à l'ordre du Roi, sorti de sa propre bouche. Mais si j'ai jamais connu un homme plus éloigné par son caractère d'une telle atrocité, il faudroit le chercher parmi ceux qu'une vertu sévère et farouche place en épouvantail, en atrocité. J'ai connu un membre de cette commission qui s'en retira (Mr. Senac de Meilhan) et qui a toujours absout Mr. de Calonne de cette odieuse imputation. Les Parlements (et on a assez vu que ces corps n'étoient pas



plus à l'abri de la corruption que d'autres) blessés, indignés qu'un des principaux membres de leur corps fut soumis au jugement d'une commission, après avoir crié justement contre l'illégalité d'une semblable procédure, ont versé leur fiel sur tous les membres, dont elle étoit composé, et principalement sur Mr. de Calonne qui, ayant été lui même procureur général du parlement de Douai, leur paroissoit un déserteur, que l'éclat de ses talents leur rendoit encore plus odieux. On forgeait contre lui cette histoire, à la quelle l'esprit de corps et d'un tel corps donna un crédit et une consistance d'autant plus forte, que tous les mécontents se faisoient comme un rempart de cette inculpation d'un corps grave et puissant pour autoriser leurs murmures. Jamais l'esprit de corps ne s'est montré plus partial, plus injuste et plus dangereux que dans les parlements, et cet esprit de corps est d'autant plus redoutable et d'autant plus funeste que l'on voit les plus honnêtes gens s'en laisser aveugler. Mr. le Président Ogier n'en étoit pas plus exempt qu'un autre, et n'étoit pas du nombre de ceux qui se distinguoient par la sévérité des principes et des moeurs. Plus cour-tisan que magistrat, avec un esprit aimable et facile, son témoignage ne seroit pas d'un grand poids eût-il été sur les lieux.

Je n'estime point Mr. de Calonne dont la légèreté a rendu tous les talents inutiles, mais jamais je n'ai connu un homme moins méchant, je dirois même plus naturellement bon, si la bonté étoit compatible avec la légèreté et la foiblesse. Jamais je ne lui ai vu écouter un malheureux qu'avec une oreille attentive et un œil humide

et lui répondre qu'avec des paroles consolatrices. Je le crois bien innocent de cette horreur; il a bien assez de ses fautes.

Il y a long-temps que je pense et que j'ai soutenu que ce qu'il y avoit de plus parfait sur cette terre si imparfaite que nous habitons, c'étoit la femme qui, aux qualités touchantes qui sont l'appanage et l'ornement de son sexe, joignoit les lumières d'un esprit éclairé et cette élévation, cette fermeté d'âme qui devoit être la parure du nôtre, mais qui n'en est que le masque. Je me souviens même d'avoir écrit sur ce sujet une lettre à mon ami intime Mr. Thomas lorsqu'il donna son essai sur les femmes, dont je suis fâché de n'avoir pas gardé de copie parcequ'il ne m'est pas arrivé dans ma vie d'avoir fait un brouillon. Voilà la première fois que j'en suis fâché, car il vouloit en faire usage, aveuglé qu'il étoit par l'amitié et j'exigeai de lui de la brûler. Je l'avois écrite du fonds le plus intérieur de ma conscience, et je crois que j'avois établi ma thèse de manière à rendre la réfutation difficile et je l'avois appuyée de citations et d'exemples dans tous les genres qui auroient peut-être rendu la réplique un peu pénible. Mais j'eus une raison de morale et de prudence pour ne pas céder à ses instances. J'aurois été très embarrassé dans le païs que j'habitois d'offrir des preuves nationales, exemptes de flatterie et de mensonge, et l'une m'est aussi odieuse que l'autre; ce n'est pas cependant que je n'en aye connu une dans mon païs, qui m'appeloit son enfant et que j'aimois comme ma mère, une Comtesse de Vassé qui m'avoit lié d'une intime amitié avec

les deux frères Mably et Condillac, ses amis intimes et brouillés l'un avec l'autre, mais qu'elle et moi réunîmes; également amie du fanatique et insensé Helvetius qui avec une âme généreuse en argent, auroit été persécuteur plus cruel que tous les jésuites ensemble. Cette femme vraiment philosophe qui est morte d'un cancer chez l'abbé de Condillac entre ses bras et les miens, cherchoit et aimoit la vertu dans le coeur et non dans les opinions, tout le monde en fait et peu la pratiquent. Si vous aviez vu comme moi pendant 30 ans la manoeuvre de tous ces Philosophes si vantés; si vous les aviez vu rassemblés chez Helvetius et chez le Baron d'Holback, tous les deux généreux, tous les deux bienfaisants, tous les deux bons naturellement par le coeur, mais corrompus par la tête et enivrés par l'orgueil, non seulement former entr'eux un complot contre Dieu, mais se distribuer entr'eux la calomnie, mais faire des ouvrages au soutien de l'athéisme, les faire courir d'abord manuscrits et les faire imprimer ensuite — tantôt sous le nom soit d'un vrai philosophe vertueux, savant, modeste, éclairé, nommé Mirabeau, secrétaire de l'académie françoise qui, choisi par le Régent pour être sousgouverneur de son fils et étant en effet peu croyant, se fit un devoir en devenant instituteur d'un Prince, de brûler ce qu'il avoit écrit pour lui seul, et pour fixer ses opinions; — tantôt sous celui d'un nommé Boulanger mort jeune, que je n'ai pas connu, mais honnête, disoit on; si vous les aviez vu charger impudemment leur mémoire de ce dont ils craignoient de charger leur vie, vous ne seriez pas surprise de mon manque de respect apparent à la Philosophie. Ce n'est pas sur l'histoire des Jésuites que

vous me demanderiez des éclaircissements, mais sur la leur! Ah! j'ai été l'ami, et je le suis encore longtemps après leur mort, de vrais et honnêtes Philosophes; je le suis encore de l'abbé de Condillac, qui avoit chez moi sa chambre consacrée lorsqu'il est mort, je le suis encore du vertueux, rigide, sensible et exalté Thomas; je le suis encore de ce Turgot qui a été mon frère, qui connoissoit tout hors les hommes et qui étoit assez insensé pour croire que les hommes étoient sensibles à la raison, qui croyoit qu'on pouvoit les éclairer et que les lumières éteignoient les passions; sublime erreur d'un coeur pur et droit qui croit que tout se soumet comme lui et obéit à la vérité. Mais erreur funeste quand elle s'empare de la tête d'un homme d'état. C'est alors, et alors seulement que devient vraie cette honteuse et vile maxime de la Rochefoucault, que l'esprit est souvent la dupe du coeur (maxime d'un coeur corrompu et personnel qui est à peu près la même chose), d'un coeur qui ne connoit pas quelle est le redoutable empire du remords, qui ignore que jamais un coeur, content de soi, n'est jamais dupe de son esprit et se complait même dans son erreur!

— — J'ai vu le bon père Berthier rire de sa confession par Voltaire et ce rire n'étoit pas le rire d'un ange au diable, c'étoit celui d'un homme bon, qui n'a pas besoin même de pardonner, l'homme d'esprit le faisoit rire et le méchant le laissoit paisible en lui même. N'ai-je pas vu, oui j'ai vu cet Helvetius si bon, parce qu'il attachoit peu de prise à l'argent qu'il donnoit pour acquérir de la renommée, tromper un père de famille, honnête homme qui avoit du mérite, de l'académie

des inscriptions et premier commis chez un ministre, nommé Mr. Tercier, qu'il avoit choisi pour censeur, ne lui donner son ouvrage que par lambeaux détachés et sans suite, les lui faire parvenir par un de ses amis et des miens, aussi fanatique que lui, nommé Mr. le Roi? Ne les ai-je pas entendus se dire: nous avons un excellent censeur, il n'entend rien, il ne se doute de rien? Et cet honnête homme, père de famille, a perdu sa place et sa fortune! Et ils l'ont cru assez recompensé par l'honneur d'être martyr!

Oh! combien les coeurs droits sont rares parmi ceux que l'imagination domine! L'amour propre y éteint tout sentiment d'amour. N'ai-je pas vu le vertueux abbé de Radonvillier déchiré même par d'Alembert qui valoit mieux que les autres, parceque chargé de la réception du successeur de Voltaire à l'académie, en rendant justice à ses talents, il avoit parlé de ses erreurs et de ses fautes? n'ai je pas été sollicité moi, pour me présenter pour succéder à ce grand homme? Mr. le duc de Nivernois n'a-t-il pas été détaché vers moi pour m'engager à faire cette énorme bêtise? „Que vous ai-je fait,“ lui dis-je, „Mr. le Duc, pour vouloir me persuader de me couvrir de ce ridicule?“ „Vous n'êtes pas homme de lettres, j'en conviens, mais vous les aimez, vous les cultivez, vous êtes à la tête des beaux arts, vous êtes par votre naissance et votre état du nombre de ceux qui y sont admis à ce seul titre; si son éloge vous embarrasse, et je le conçois, car il doit embarrasser tout le monde, vos amis parmi lesquels je me range, vous aideront.“ — „Mr. le Duc,“ lui répondis-je, „cessons de plaisanter, car je ne puis regarder que comme une plaisanterie la proposi-

tion que vous me faites, dont je vois cependant bien l'objet et le but. Je ne vous dirai pas, quoique cela soit très vrai, que je n'aurois pas l'effronterie de donner comme de moi un ouvrage que je n'aurois pas fait, ni l'impudence de le lire comme tel; mais je vous dirai, que je ne suis ni assez lâche pour déguiser mes sentiments, ni assez vil pour donner comme miens ceux d'autrui. Si je faisois l'Eloge de Voltaire je parlerois à charge et à décharge; il n'est pas de ceux sur lesquels il est permis à un honnête homme de se taire; je ne suis pas dévôt, mais je suis moral. Qu'est-ce qui fait songer à moi, est-ce mon mérite? Je n'en ai pas si peu que de donner dans une telle vision! on veut un complice ou une dupe; je ne suis ni pour l'un ni pour l'autre rôle! mais je vais m'expliquer plus nettement encore, le respect et la confiance m'y convient; de bonne foi, si vous n'étiez pas de l'académie, malgré tous vos titres bien reconnus et votre dignité, voudriez vous y entrer quand une secte y règne et l'opprime? il faut s'y soumettre ou manquer de fidélité à ses confrères et s'exposer à être accusé d'ingratitude et de perfidie.“ „Ma foi,“ me dit-il, „puisque vous me parlez ainsi, je vous dirai franchement, que je ferais tout comme vous.“

Je veux conter ce que j'ai vu pendant un an constamment du bon Père Berthier, si profondément savant de toutes choses et de tout langage, et si obstinément, si cruellement déchiré par Voltaire et par tous les Philosophes. Appelé à l'éducation des Princes lors de la destruction des Jésuites, je ne le connoissois pas, je ne l'avois jamais vu, mais lié d'une intime et tendre amitié

avec le plus vertueux et le plus aimable des hommes, l'abbé de Radonvilliers, sous-précepteur des Princes, qui lui même avoit été Jésuite, et avec le quel je dinois au moins cinq fois la semaine, je fus à portée de le voir de près, y dinant ainsi que moi presque tous les jours. Tout plein des préventions, dont je n'avois pu me défendre dans mes sociétés habituelles, quelle fut ma surprise de voir en ce monstre tant décrié, en cet homme si fanatique et si violent, l'homme le plus simple, le plus modeste que jamais j'aye rencontré ni connu, s'oubliait sans cesse, se cachant même sans projet de se cacher, et ce qui est bien au dessus de l'homme, le plus généralement et le plus profondément savant, l'homme le plus vraiment bon, que j'aye connu. Je l'ai vu devant Mr. le Dauphin, et surtout devant le plus fanatique, le plus violent et le plus injuste des hommes, le Duc de la Vauguion, gouverneur des Enfants, prendre hautement le parti de ses ennemis et embrasser avec chaleur la défense de ceux qui poursuivoient sans cesse cet homme haineux. Une fois, entr'autres, Mr. de la Vauguion s'adressant à moi, qu'il détestoit, qu'il avoit voulu perdre en vain, et qui savoit que j'étois l'ami intime de Mr. Thomas: „Que direz-vous Mr.“, me dit-il, „pour défendre l'ouvrage de votre ami?“ (c'étoit une ode, l'ode sur le temps). — „Moi, Mr. le Duc, je ne dirai rien, je laisserai l'ouvrage se défendre tout seul.“ — „Eh bien“, dit le père Berthier qui étoit présent; les princes étoient là, „ce sera moi, Mr. le Duc, qui le défendrai; permettez-moi de vous dire que je suis sur ces matières juge plus compétent que vous; il y a cinquante ans que c'est mon métier, et pour un honnête homme, son métier est un devoir; c'est à ce titre que

j'embrasse sa défense; et analysant l'ouvrage, sa justification devint le plus magnifique éloge." — Sur un mot, qui pouvoit être interprété défavorablement, le Duc de la Vauguion insistant, cet homme si modeste et si simple, changeant de ton et devenant le ministre du Dieu vivant: „De quel droit“, dit-il, „prêtez vous une mauvaise intention à un honnête homme? Je ne le connois pas, ajouta-t-il, je ne l'ai jamais vu, mais j'ai lu ses ouvrages; ils respirent tous la vertu et l'inspirent. La religion nous défend de condamner notre prochain, mais elle nous défend bien plus de le calomnier, et c'est le calomnier que de lui supposer des motifs coupables, quand le mal n'est pas évident. Mr. le Duc, encore une fois, je suis juge par état de ces matières, j'ai lu tous ses ouvrages et c'est d'après ses ouvrages qu'il n'a pas écrit comme Théologien, que j'ose affirmer, que s'il y avoit quelque chose de condamnable que je n'aie pas aperçu, ce n'est chez lui qu'une erreur.“

Voilà cet homme si noir, qui se couchoit à 11 heures, se levait à 2, disoit secrètement sa messe à 3 et travailloit régulièrement 17 heures par jour. Je vous avoue que je fus bien plus touché encore que surpris de sa vigueur. Dès que je me trouvai seul avec lui, je lui sautai au col et lui dis: „Je vous remercie, vous êtes un brave homme, vous ne pouviez appliquer plus noblement un soufflet à Voltaire et à ses adhérents.“ — „Fi donc, mon cher comte,“ me dit-il en riant, „c'est déshonorer la religion que d'en agir autrement: gloria in excelsis deo, pax cum hominibus, voilà la mienne, je répons aux écrits, je plains les personnes et surtout les méchants, je respecte la vertu où que je la voye.“



Encore un mot sur ce digne homme, et vous connoîtrez tout son caractère. Je passois pour Philosophe aussi moi, tel que vous me voyez. A la suite de cette conversation je lui dis en dînant chez l'abbé de Radonvilliers: Connoissez vous les écrits qui courent manuscrits sous le nom de Frères, de Mirabeau, de Boulanger etc.? Non, me dit-il, j'en ai ouï parler, mais vous pensez bien que ce n'est pas à moi, qu'on en fait part. — Et seriez vous bien aise de les connoître? — Vraiment oui. — Eh bien, vous les aurez tous ce soir, je les ai reliés et je vous les enverrai. — Vous me ferez plaisir. — Je les lui envoie, il y en avoit 21 volumes. Il ne m'en parle point, ni moi à lui; quatre ou cinq mois s'écoulent, la persécution renaît, et sans respect pour son âge, pour son savoir, pour sa vertu, pour les fonctions qu'il remplissoit près des enfants du Dauphin, il est obligé de s'expatrier. Je reçois un gros paquet de lui avec un petit billet, contenant ces mots: »Je crois, que vous êtes digne de connoître la vérité; vous trouverez dans chacun de ces ouvrages, que je ne crois pas des auteurs aux quels on les attribue, un petit cayer qui en contient la réfutation et que j'ai fait à votre intention. J'espère que vous ne vous tromperez pas sur l'intention. Souvenez vous de moi, je ne vous oublierai pas dans mes prières.“

Notez, que jamais il ne m'a adressé un seul propos sur ces objets, soit de reproche, ce qui auroit été tout simple à son âge et dans son état, soit même de simple zèle. Je vous avoue, que je fus touché jusqu'aux larmes de la bonté de ce respectable vieillard, de ce ménagement si opposé au caractère qu'on lui a prêté, et en même temps de cette vraie charité d'une âme sensible et

droite, qui se livre en secret à un travail laborieux et pénible pendant un long temps, uniquement pour garantir de l'erreur un jeune homme qu'il a jugé honnête. Je volai chez lui avec le paquet, j'embrassai avec un repos et une tendresse inexprimable ses vieilles joues décharnées et flétries. Gardez tout cela, lui dis-je, le poison seroit plus puissant peut-être que l'antidote, vous en ferez usage ailleurs. Quant à moi je n'aime pas à m'occuper des choses, où la raison n'a pas prise. Vous m'avez promis vos prières, demandez pour moi la foi du charbonnier et si vous me l'obtenez, je vous devrai plus que si vous me donniez toute votre science. Mais quoi qu'il arrive, je vous respecterai et vous aimerai du fond de mon coeur jusqu'à mon dernier soupir. — Il n'a sans doute pas été exaucé.

Dites-moi à présent, si le Jésuite fanatique tant décrié, tant déchiré, tant bafoué, tant honni et enfin proscrit, n'est pas moralement aussi bon que les Philosophes qui le décrient? que les Philosophes, qui pour se mettre à l'abri de la loi et à couvert de la punition, se permettent de faire paroître, sous le nom de personnages estimables qui ne sont plus, ce qu'ils n'osent faire paroître sous le leur, ces ouvrages, fussent-ils même réellement ceux de ces personnes, qui se permettent de les rendre publics sous leur nom, quand ils n'ont pas voulu les faire paroître? J'ai vu ces choses, j'ai vu ces complots ténébreux, et j'ai entendu de mes propres oreilles ce qu'on étoit bien sûr avec raison que ma bouche ne révéleroit pas. — Oui, oui, les Philosophes de ce siècle ont été plus Jésuites dans le sens du fanatisme et de la persécution que les Jésuites mêmes.



LE COMTE DE ST GERMAIN  
CÉLÈBRE ALCHEMISTE:

*Tout ce que l'Éternel a dit, le feu. La Nature a su vaincre, et ce vainqueur  
L'air qui le Monde orne, et par qui tout respire, N'a pu résister à son pouvoir.*

*Monsieur de Tby  
Mestre de Camp  
Chevalier de l'Ordre Royal  
de l'Aigle Rouge  
Membre de l'Académie  
de Madrid, d'Orléans, de Lyon,  
Tit. de l'Ordre de St. Louis le 14 Mars 1766.*



*Comte de Milly  
de Dragonnes,  
Militaire de S. Louis,  
de Brandebourg;  
Royale des sciences de Paris,  
de Dijon &c. Tit. de l'Ordre de St. Louis le 14 Mars 1766.*

ALKYMISTEN

JOSEPH MARIA SAINT GERMAIN

FØDT O. 1692 ÷ 27. FEBR. 1784 I EKERNFØRDE.

Pour et contre les Jésuites tout a été dicté par la passion, et principalement dans ce siècle philosophe. Jamais l'esprit persécuteur ne s'est montré plus féroce. Non, ce n'est que chez notre nation que l'on a l'art d'allier la plaisanterie à la plus exécrationnable barbarie. Nous avons vu refuser à un vieillard de 74 ans la grâce d'être renfermé à la Bastille pour y être taillé de la pierre. Et quel étoit cet homme? Un homme plein d'esprit qui avoit prêché avec éclat, qui avoit écrit l'histoire avec réputation, le Pere Griffet, homme ardent, mais des moeurs les plus pures, d'une gayeté d'enfant, aimé et chéri de tout ce qui le connoissoit. J'en parle sans prévention, car je l'ai rencontré seulement deux ou trois fois et jamais je ne lui ai parlé. — —

— — Pour le célèbre Lawater, indépendamment du témoignage général que j'ai entendu rendre de sa vertu en Suisse, j'ai eu besoin de voir une correspondance qu'il entretenoit avec une de mes nièces qui avec beaucoup d'esprit avoit une imagination exaltée, et d'y reconnoître un coeur droit, pour lui pardonner un charlatanisme qui me paroît toujours en opposition avec la vertu, dont le caractère vraiment distinctif est la simplicité. J'ai connu Mr. de St. Germain, qui a été si protégé par Mr. le Prince Charles; j'étois bien jeune, mais malgré ma jeunesse, quoique bien traité et même caressé par lui, loin de le laisser jouir paisible des hommages, qu'on rendoit à son charlatanisme, je lui rompois sans cesse en visière sans aucun ménagement. Les Mesmer, les Cagliostro, qui avoient tant de gens, même de mérite au nombre de leurs dupes, n'ont jamais excité en moi

que le plus profond mépris. Qu'est ce qu'une science sans principes et sans base, dont la preuve n'est jamais que dans l'imagination? Les mystères de l'aimant ne seront peut être jamais découverts, mais la nature morte lui obéit et il la contraint de se diriger vers le Nord. Je crois aux faits, mais je m'abstiens de raisonner sur les causes. Mais quand c'est la nature vivante qui répond, je ne crois plus même les faits, car elle est menteuse et d'ailleurs si facile à séduire et à être trompée, dès qu'elle se fie à l'imagination.

Tout indigne que j'étois d'être de l'académie des sciences, j'en étois pourtant; Mesmer demandoit des commissaires de ce corps pour les rendre témoins de ses merveilles, et d'après leur témoignage recevoir une gratification de 400,000 £ pour récompense de la révélation de sa Doctrine. Le Roi voulut, me dit Mr. Maurepas, que je fusse du nombre. Cette scandaleuse bêtise n'eut point lieu, mais toutefois les commissaires furent nommés, et je pris la liberté de dire au Roi que je lui demandois la permission de mettre une condition à l'exécution de l'ordre, que Mr. de Maurepas m'avoit donné de sa part. Quelle est-elle? me dit le Roi. Bien naturelle et bien simple, Sire; Mr. Mesmer prétend que dès qu'il aura établi son rapport, il lui suffira d'étendre sa canne pour empêcher qu'on ne puisse arriver à lui. Je demande d'en avoir une à la main, et pour qu'il ne puisse y avoir de surprise, il la fournira lui même, et d'en faire sur son dos l'usage qu'il convient d'en faire avec un fripon, si son charme n'est pas assez puissant pour m'empêcher d'arriver jusqu'à lui. Le Roi rit, mais l'expérience ne fut pas faite et le gouvernement ne lui donna ni le lieu qu'il de-

mandoit pour exercer avec privilège son charlatanisme, ni la récompense qu'il obtient souvent au détriment du mérite et au grand scandale de la raison. Dans les statuts de l'académie des sciences il en étoit un digne d'elle: tout ce qui étoit système étoit rejeté dès que, après avoir passé par l'examen de ses commissaires, ils étoient admis au nombre de ceux qui étoient imprimés sous son privilège; et tout membre de ce corps qui faisoit imprimer ses ouvrages ne pouvoit le faire sous ce même privilège qui leur étoit commun avec elle, du moment où il s'y livroit à l'esprit de système; elle l'isolait d'elle alors pour ce moment, le répudioit en quelque sorte, n'admettant comme vérité que les faits et ne les reconnoissant comme tels qu'après un mûr et sévère examen. La raison mérite trop de respect, quand ce ne seroit que par sa foiblesse pour ne pas être sévère dans toutes les choses qui la concernent. Délaissé et rejeté par le gouvernement, ce Mr. Mesmer ouvrit une souscription pour cent personnes à 100 louis par tête, ce qui lui assuroit une somme de 240,000 £, aux quelles il enseigneroit sa doctrine et révéleroit ses principes. Elle fut remplie, et ce qu'il y a de honteux, beaucoup de gens d'esprit et même quelques hommes de mérite s'y firent inscrire. Il leur dévoila ses mystères, leur dicta ses cayers dont j'ai eu communication malgré la foi du secret exigé, et tout à coup on vit ces nouveaux adeptes se répandre partout, s'emparer de tous les malades, sous le prétexte des maladies, mettre en mouvement toutes les facultés et les puissances occultes et au défaut des maux qu'ils ignoroient en créer et leur en faire éprouver de nouveaux.

J'ai trop aimé Mr. Necker pendant 12 ans pour n'avoir pas de peine à en dire du mal et même à en penser, mais j'ai trop appris que né pour la vertu — car il étoit sensible — l'ambition, la cupidité et l'orgueil l'ont jeté bien loin de la route, que la générosité étoit pour lui un moyen plus qu'un sentiment, que lorsqu'il donnoit à Mr. Thomas et à Mr. Suard 20000 £ en secret mal gardé, c'étoit des proneurs qu'il acheptoit; j'ai trop reconnu ses routes ténébreuses dans l'intrigue pour parvenir et dans lesquelles moi même il a voulu m'engager. C'est phisiquement que je l'ai vu à mes genoux pour m'engager dans le ministère avant qu'il y fût entré, ministère que j'ai refusé trois fois, qu'il m'a détaché l'abbé Rainal pour m'échauffer la tête et me faire désirer et obtenir le ministère de la marine dont je n'entends pas même la langue; qu'il m'a sollicité même pour me charger des finances avant d'y parvenir, en me disant qu'il m'envelopperait de ses lumières dont il m'auroit embrasé et consumé, comme il a fait du bon Mr. Taboureau sous lequel on l'avoit chargé du trésor Royal. J'ai eu entre les mains sa correspondance avec un intrigant subalterne nommé le marquis de Pezé, marquis exactement comme mascarille; j'y ai vu ses intrigues sourdes, ses menées pour perdre Mr. Turgot, homme vraiment vertueux et qui connoissoit tout à fond, hors les hommes. Esprit vaste et profond, âme noble, simple et sublime, qui sans cette maudite philosophie qui l'a associé à ses perfides apôtres, auroit été peut être l'homme supérieur de son siecle; coeur tendre et fidèle, chez lequel l'amitié telle que la peint Montaigne étoit si profonde qu'elle avoit le signe extérieur de la passion et que j'ai vu ne pouvoir passer

devant l'église où étoit enterré son ami et le mien, M. de Chambord, que Mr. le Dauphin avoit tué par une malheureuse imprudence qu'il a expiée par des torrents de larmes, par un désespoir profond, par une inéfaçable douleur, par son vif intérêt et ses bienfaits pour son fils et sa veuve, et par la privation absolue et irrévocable de la chasse à tirer qu'il aimoit. Pendant trois ans et plus Mr. Turgot n'a pu passer devant la porte de cette église sans s'évanouir oppressé par la douleur. Je dirai en empruntant les paroles de Mr. de Montesquieu: en Turgot l'homme étoit plus grand que le savant, que le philosophe, que le magistrat, que le ministre, et il étoit grand sous tous ces titres. Il ne s'est pas triplé en moi, Chambord a conservé sa place, mais j'ai joui de son amitié intime. Plus beau que moi au dehors, de même qu'incomparablement plus riche au dedans et, sans mesure, nous avons une ressemblance extérieure telle que lorsqu'il n'avoit pas ses beaux cheveux épars comme les portoient nos magistrats, souvent on nous a pris l'un pour l'autre, même nos connaissances intimes comme M<sup>me</sup> de Geofrin qui m'embrassa sous son nom et me donna un soufflet pour la méprise, et que lorsque le sculpteur Houdon fit son buste, j'ai suppléé le modèle pendant plus d'une heure. C'est cet homme que Mr. de Champfort dans son ouvrage posthume m'accuse d'avoir lâchement et indignement abandonné dans sa disgrâce. Ayant réciproquement le besoin de nous voir, j'étois venu de Versailles diner avec lui, et sachant que je devois venir pour une séance du portrait que j'étois contraint de faire faire pour l'académie il voulut venir me tenir compagnie pendant la séance. Et ce galant homme assure que m'ayant demandé un



rendez vous pour m'entretenir, je lui dis que je ne pouvois lui en accorder d'autre que pendant ce temps chez le peintre. Il dit de moi bien d'autres choses, aussi viles, aussi lâches et aussi vraies. Que m'importe? qui sait si je suis, si j'existe, si j'ai été et quel j'ai été. Et de plus, que suis je? Le néant seul me répond.

Lisez les mémoires de Champfort, vous y verrez dépeint un homme [Angiviller] qui, s'il avoit fait une seule des choses dont on l'y accuse, mériteroit d'être exposé au carcan sur la place publique ayant abandonné et trahi l'amitié de Mr. Turgot, lui ayant refusé de le voir après sa disgrâce, lui ayant donné pour unique rendez-vous pour la conférence qu'il lui demandoit, une séance chez le peintre qui étoit chargé de faire son portrait; vous verrez cet homme se vanter de venir au secours de son frère et faire payer ses dettes par le Roi etc. etc. Cet homme infâme, hypocrite, cultivant le crime et affichant la vertu, c'est moi; et l'accusateur est un homme qui, produit par mon ami Mr. Thomas, a reçu de moi, pauvre alors et très pauvre, une pension de 600 £, acquitée de ma misère, qui depuis a fait sa fortune. Et la vérité est, que lorsque Mr. Turgot fut renvoyé, je montai chez le Roi sur le champ et lui demandai d'être le correspondant entre Mr. Turgot et lui, sachant que Mr. de Maurepas qui l'avoit perdu, lui cacheroit la vérité; mais la vérité est, que le soir de la nuit de sa mort, j'étois encore chez lui; mais la vérité est, que j'ai payé 217 000 £ de dettes pour le malheureux frère à qui je donnois 16 000 £ par an et qui a été guillotiné; mais la vérité est, que ce bon Roi ayant appris par Mr. de Ver-

gennes la détresse dans laquelle me jetoit l'inconduite de mon frère, ordonna à Mr. de Calonne de me donner 100 000 £ pour m'aider, et que loin de m'en aider, je les fis placer en rente viagère sur les 30 têtes de Geneve, pour les laisser à son enfant et que j'ai tout payé en le prenant sur moi. Quel effet a produit sur moi cette infamante accusation, sans nom, il est vrai, mais si reconnoissable, et cette ingratitude? je vous le jure — le sourire du mépris sans le mélange d'aucune aigreur. Ce Chamfort, batard et fils d'une cuisinière qui avoit dépensé toutes ses épargnes pour donner l'éducation à son enfant, laissoit sa malheureuse mère logée vieille à un cinquième avec soixante livres de rente et vivoit, vêtu de velours avec des dentelles, avec les demoiselles de l'opéra et de la comédie; je lui en fis une réprimande, non sévère, car à un pareil crime le mot de sévérité est déplacé, mais vive et verte, il est vrai; inde iræ. Tout cela n'a pas atteint mon coeur, Mr. Necker l'a touché; je l'aimois, il m'aimoit, nous nous aimions tendrement; l'ambition et l'orgueil l'ont perdu, d'un ange l'orgueil a fait le diable; ses intrigues contre Mr. Turgot, que j'ai vues, tenues en main en original, m'ont éloigné entièrement de lui, et lorsque dans son pouvoir il a voulu se rapprocher, je lui ai dit: Mr., j'ai eu entre les mains votre correspondance avec Mr. de Pezé, en propre original, vous devez savoir ce que pense Mr. D'Angiviller et ce qu'il pensera dans l'éternité; mon coeur vous regrette vivement, amèrement, il vous aimera toujours dans le passé.

Ma manière d'écrire m'a détourné de Mr. Necker à qui Mr. Turgot me ramène, et de sa fille de qui tout m'éloigne. Lorsque déjà brouillés, ayant affaire à lui

pour mon département, il voulut me parler de notre ancienne amitié; je lui dis: Mr. Necker, lorsqu'on a échangé l'amitié de Mr. d'Angiviller contre celle de Mr. le Marquis de Pezéz, en appuyant sur ce titre, on doit savoir à jamais ce que pense et sent Mr. d'Angiviller. A ce mot l'orgueil se releva et il me dit: Mr., je vous prie de ne pas me confondre avec Mr. le Marquis de Pezéz! — il étoit mort —; sans me lever et d'un grand sangfroid, le saisissant par le bras, je le fis rasseoir d'autorité et lui dis: „Mr. Necker, j'ai lu toute votre correspondance en original avec lui, et c'est M<sup>de</sup> la M<sup>ise</sup> de Cassini, sa soeur, qui me l'a confiée, je n'en abuserai pas, je n'abuse de rien!“ Un coup de massue n'a pas un effet plus prompt.

Mr. Necker dans mon esprit a eu connoissance pleine de tout le mal qu'il a fait; il a sacrifié sciemment le maître qui lui avoit donné sa confiance; non pas d'abord, mais lorsqu'il a vu son orgueil trompé; la preuve en est évidente par la journée du 23 juin 89, qu'il refusa d'aller à la séance Royale où son devoir l'appeloit; par l'émeute qu'il y eut le soir, par le peuple qui le conduisit en triomphe au château; par le refus qu'il fit dans le cabinet du Roi en ma présence, à Mr. du Chatelet son ami qui l'y exhortoit de se retirer par les derrières, et par la vaniteuse audace avec laquelle il alla rejoindre sa canaille échauffée et se rendit chez lui avec cette noble troupe, que sa fille accueillit avec des grâces dignes d'être senties par elle, et s'évanouit de sensibilité d'un amour si touchant. Et cela, je l'ai vu, vu de mes yeux, et si l'on m'en eût cru et qu'au lieu d'une molle sensibilité de soeur grise qui compâtit, plaint et console, on eût employé la sensibilité courageuse et ferme

du chirurgien qui, sourd aux cris de la douleur, ne voit que le mal, tranche et guérit, si du sang eût coulé, et il en eût coulé sans doute, mais le plus pur n'auroit pas été versé. Vous me parlez des flagorneries de cette fille insensée, de cette bacchante effrenée pour un père qu'elle auroit voulu épouser. Lisez celles du père sur ce monstre, car c'est le seul nom propre qui lui convienne, vous me direz si ces sentiments religieux et moraux qui vous attachent à lui, sont vraiment des sentiments ou une affection religieuse et morale; si le père qui s'admire, se complait dans cette production sublime qui passe avec tant de rapidité et de souplesse des grâces séduisantes aux conceptions les plus abstraites de la métaphysique et aux vues politiques les plus profondes, peut n'être pas attristé de voir dans cet être unique le mélange des vices les plus méprisables et les plus bas? Tout a été moyen pour lui, sa femme et sa fille ont été des instruments pour lui, dont il s'est servi également pour la vertu et pour le crime. Ce sera une belle chose que sa vie écrite par elle: elle ne vous dira pas les sources usuraires de sa fortune et qu'instruit de la paix par Mr. de Choiseul, il a acheté pour 10 £ les lettres de change ou billets de 100 £ des Indes, qu'il a fait passer pour valeur entière dans ses traités avec le gouvernement, elle ne vous dira pas ses menées sourdes et adroites conduites à la fois entre l'abbé Terray, le chancelier Meaupou, Mr. de Choiseul et Mr. d'Aiguillon, tous rivaux, tous ennemis; elle ne vous dira pas que l'immoral et habile Terray qui tiroit parti de ses talents ne l'appeloit que son usurier. Elle ne vous dira pas que ce ministère si éclatant a perdu le Royaume, que cette guerre soutenue

sans impôts, en a opéré la ruine; elle ne vous dira pas que les emprunts ne sont que des impôts déguisés. Elle ne vous dira pas que le grand Colbert s'y est toujours opposé et que lorsque contre son opinion il fut résolu d'y avoir recours, cet homme vraiment éclairé dit au fameux Président de Lamoignon qui avoit été entraîné dans cet avis funeste faute de connoître comme lui les finances — „Je savois comme vous, Mr., qu'il m'étoit facile d'avoir de l'argent par emprunt, je m'y suis toujours opposé, il faut un frein à la puissance qui ne considère jamais que le moment et penche toujours vers l'abus; voila grâce à vous la porte ouverte, la fermera qui pourra.“ Elle ne vous dira pas que, de calcul fait, ces emprunts si merveilleux de son père ont couté depuis douze jusqu'à dix-sept pour cent à l'état. Elle ne vous dira pas que sa maison, son frère, ses amis, ses compatriotes étoient dans ces emprunts. Ah! qu'il est malheureux, qu'il est à plaindre, l'état qu'on travaille en banque! et qu'aisément les yeux, même les plus clairvoyants, sont aisément éblouis par l'éclat! combien de fois je me suis reproché mon obstination à refuser le ministère, toute sage et même obligatoire qu'elle étoit, vu mon incapacité, et combien je me la reproche encore puisque sans doute je ne servis plus. Il est des vérités que l'on ne doit dire qu'au risque de son sang.

Mr. Turgot avec un des esprits les plus profonds et plus étendus et les plus universels, avec une âme pétrie de sensibilité générale, de courage et de vertu avoit ses défauts, et il les devoit à cette fatale philosophie dogmatique qui raisonne et bâtit des systèmes, hélas!

trop semblables en morale et en politique au monde de Descartes, où tout est calculé et où rien ne marche; au soutien desquels on plie les expériences, au lieu de les combattre et de les vérifier par l'expérience. Quand l'amour, effrené du bien, les enfante, ils n'en sont que plus dangereux, le coeur entraîne et vole au devant de l'expérience qui, plus circonspecte et plus timide, marche à pas lents. Il avoit pour ennemi, pour une affaire particuliere, soutenue avec une courageuse fermeté, le tout puissant Duc de Choiseul, et sa réputation de philosophe lui en avoit fait un de Mr. de Lavauguiou, homme fanatique et violent, qui ne le connoissoit pas et s'acharnoit à le déchirer et cela devant les princes même. Je n'ai pas à me reprocher de lui avoir jamais laissé une seule inculpation sans une réplique, que je ne jugeois pas devoir être soumise à la subordination de ma place à la sienne. Le souvenir de ces vives discussions étoit resté dans l'esprit du Roi et n'y étoit pas resté au désavantage de Mr. Turgot. Monté sur le trône, il l'appella et le fit ministre de la marine. Ce ministère réunissoit tous les ministères, la guerre de terre, celle de mer, la marine, le commerce, les finances des colonies, pour l'administration, la religion, tout enfin.

Je me trouvai dans le plus grand embarras de conscience; je croirois à tort ou à droit avoir une grande part secrète à ce choix; et je craignois ses systèmes et l'ignorance dans la quelle vivoit sa belle âme, de l'empire et du jeu des passions. Dans ce tumulte de pensées qui m'agitoient, je pris le parti d'écrire au Roi, et je lui mandai qu'il m'avoit souvent entendu reprocher dans son enfance et reproché lui même ma prévention pour

mes amis et ma chaleur à les défendre, que Mr. T. avoit été souvent l'occasion de ce reproche; que je croyois avec une extrême joie que cela ne l'avoit pas empêché d'arrêter son choix sur lui pour une place aussi importante; que c'étoit sans exception l'homme le plus vertueux que je connusse dans son royaume sous tous les rapports, le plus désintéressé, le plus intègre, un des hommes les plus éclairés en tout genre et propre à tous les genres d'administration; que comme son ami j'avois dû le défendre toutes les fois qu'on avoit parlé à son désavantage; qu'en la simple qualité d'honnête homme, je l'aurois dû encore, mais que devenu Roi, et lui devant une conscience entière, l'amitié tendre et profonde devoit céder au devoir et que je croyois que c'en étoit un pour moi de le prévenir qu'en lui affirmant sur mon honneur ma ferme persuasion de toutes ses grandes qualités, et ma certitude de ses inébranlables vertus, il devoit se tenir en garde contre les changements que les idées nouvelles et les systèmes d'administration, non vérifiés encore assez par l'expérience, pourroient faire proposer. Que trop jeune pour en avoir acquis lui même, il étoit de la prudence de n'entreprendre qu'avec circonspection et de consulter avec des personnes éclairées les changements que l'on voudroit faire aux loix et aux réglemens de Louis XIV et de Colbert; que ce grand Roi lui même n'en avoit fait que d'après des discussions approfondies par les hommes les plus éclairés, et que les procès verbaux de ces discussions étoit une lecture qui lui prouveroit combien une ordonnance sage étoit un oeuvre qui exigeoit de mures méditations; qu'il devoit se garder de tous ces remuements qui ébranlent les bâtimens les plus

solides et souvent en entraînent la ruine. Quatre mois après, au moi d'Août 74 il fit Mr. T. contrôleur général et moi, absent, le même jour Directeur général des Batiments; La suite n'a que trop justifié mes craintes que dédaignoit l'ame généreuse de Mr. Turgot, connoissant les choses et ignorant les hommes, se pressant de faire des réglemens et des loix et me répondant lorsque je lui faisois des représentations: Mon ami, les principes sont vrais, les voila posés, qui sait si je vivrai, si dans six mois je serai en place, la vérité restera à la sienne et le bien public sera fait un jour. Il ne se doutoit pas que deux ans après, l'immoral, perfide et léger Cte de Maurepas le craindroit à 78 ans, le feroit renvoyer et renverseroit à la fois dans le même mois les loix qu'il avoit non seulement adoptées comme bienfaitrices et salutaires, mais qu'il avoit examinées en critique et même en critique éclairé par l'expérience. Mr. Necker a culbuté par ses basses intrigues auprès d'un vieillard amoureux et jaloux de la confiance d'un enfant, et de la fugitive puissance d'un jour, un homme vertueux et vrai, passionné pour le bien public et qui ne désiroit d'autre gloire que d'en être l'instrument, mais qui la connoissoit trop bien pour l'acquérir au prix d'une bassesse d'un mensonge, d'un déguisement.

Vous rapprochez, je crois, un peu trop, la cause de la révolution, qui s'est faite dans les esprits et qui a entraîné celle du monde, en l'attribuant aux foiblesses de Louis XV. C'est dans les désordres de la Regence, c'est dans le mépris de tous les principes religieux et moraux du duc d'Orleans, qu'il faut en chercher la véritable



source. La vieillese superstitieuse de Louis XIV, devenue persécutrice par l'ascendant que le Pere le Tellier avoit pris sur une âme habituée à commander et à être obéie, avoit ranimé la vieille haine que les Jésuites s'étoient attirés par leur zèle ambitieux, et la haine impu-  
toit de nouveau à la société en corps la doctrine que quelques uns de ses membres avoient professée ainsi qu'un nombre infini de Docteurs, mais les Docteurs étoient ensevelis et oubliés et la société étoit vivante et redoutée.

L'impiété et la débauche s'étoient montrées unies sans pudeur et sans honte les vingt dernières années de Louis XIV; le Temple en tenoit école, toute la société de Mr. de Vendôme y étoit abandonnée et s'y livroit à des excès dont les détails que je tiens de plusieurs de ceux qui s'y étoient livrés eux-mêmes, sont de nature à ne pouvoir être écrits. Mr. le Duc d'Orléans y fut entraîné et eut l'étrange ambition d'en être le chef. Inde mali labes. Seroit-ce un paradoxe que de dire que ce ne sont pas les passions qui égarent les hommes? Louis XIV eut trop d'indulgence et ne reprima pas les mauvaises moeurs avec la sévérité de son noble caractère; le sentiment secret de ses fautes comprimoit le ressort de son âme qu'il auroit dû détendre; car le tort qu'on sent et qu'on avoue, n'est plus un tort. Il n'écouta pas le sentiment qui étoit en lui, et il s'abandonna à l'opinion qui lui arrivoit non sentie du dehors. Le dérèglement du coeur et des moeurs dans le temps de la Régence, amena la licence des opinions et l'oubli de tous les principes. L'irréligion devient une secte, le Déisme réfléchi est un culte, l'athéisme est le mépris de tous les cultes;

mais ils vivent en paix, quoiqu'inconciliables; l'un paisible parce qu'il repose satisfait en lui-même; l'autre, parce qu'exempt de crainte, il n'a rien à redouter d'un ennemi sans ambition et généreux.

Intrépides défenseurs et en général défenseurs de bonne foi de la doctrine dont ils étoient les apôtres, les Jésuites se monroient redoutables aux philosophes destructeurs de tout en honneur de rien ou d'eux-mêmes, ce qui est à peu près la même chose; et d'autant plus redoutables que ces adversaires composoient une société d'hommes instruits, toujours renaissante; il falloit l'abattre et c'est à quoi l'on s'est attaché. Voltaire, jeune encore, ambitieux et bouillant fit la guerre en partisan, attaquant, pillant, dévalisant, violant de tout côté, amis ou ennemis. Bientôt de toutes parts accoururent pour se ranger sous ses enseignes tous les esprits ardents amoureux de l'éclat et du bruit; la secte s'établit, des Rois s'y enrôlèrent, et de cette fermentation générale il nacquit un système d'autant plus dangereux, que détruisant tout et n'enseignant rien, chacun se composoit sa doctrine et y tenoit par le double lien de l'amour propre et de l'esprit de parti, d'autant plus perfide qu'on permettoit à la vertu, quand elle étoit timide et modeste, de prendre place dans les rangs.

Ce système et cet esprit de parti se répandit dans la magistrature et parmi le clergé, dans le haut clergé surtout, où la prétention de gouverner l'emportait de beaucoup sur le devoir d'édifier et d'instruire.

L'activité de Voltaire, l'éclat de ses talents, le brillant de son style, le sel amer et piquant de sa plaisanterie, l'adresse avec laquelle il mêle à l'encens flatterie qu'il

prodigue et qu'il brûle devant le pouvoir un je ne sais quoi qui annonce le venin, s'il venoit à s'éteindre, lui avoient acquis des prosélytes dans les païs étrangers comme dans le sien parmi tous ceux dont la foi (j'appelle foi ce que les métaphysiciens appellent conscience dans leur jargon, ce que les gens simples et unis appellent sentiment dans leur langage, et que j'appellerois, moi, la vérité vivante et animée, dans mon baragouin), parmi tous ceux donc, dont la foi incertaine et flottante se repose sur la foi d'autrui; et sa familiarité avec les princes et les Rois ajoutoit au crédit le poids de la considération.

La société de Voltaire, non moins ardente, non moins fanatique, non moins persécutrice, non moins ambitieuse que celle de Jésus, avoit son lieu de réunion chez le Baron d'Olback; ses prédicateurs en titre d'office Helvetius, Diderot et les autres etc., ses missionnaires qui soupoient en ville et prêchoient dans les ruelles, tandis que les Jésuites après un soupé plus que sobre dormoient solitaires dans leurs celules. La partie n'étoit pas égale, non plus que les voeux, ils en avoient plusieurs à concilier et à remplir; leurs adversaires n'en avoient qu'un: *Ecrasez l'infâme*.

Au milieu de ce conflit et de ce combat, le Roi de Portugal est assassiné, et le ministre tyran, cruel et absolu mêle les Jésuites dans le secret de ses vengeances. Qui, jouissant de son bon sens a cru aux rêves fanatiques et impurs de Malagrida? Qui a cru aux imputations sans preuves faites aux malheureux qui n'ont pu se défendre. Dans le même temps, Mr. d'Aranda, homme d'un caractère ferme et d'un esprit étroit, dont Mr. le M<sup>is</sup> Carraccioli, ambassadeur de Naples et son

soi disant ami, disoit : son caractère est à cheval sur son esprit, et haye ! et houye ! mais il ne monte qu'une rosse — Mr. d'Aranda fier et droit haïssoit l'inquisition et vouloit la détruire, détestoit l'impérieuse influence des Prêtres sur les affaires du gouvernement qu'il dirigeoit alors avec probité et avec une autorité qui ne supportoit pas la contradiction. Je l'ai intimement connu, il m'a honoré d'une confiance d'estime ; c'est de lui même que je tiens, que son projet étoit de détruire entièrement l'inquisition en la réduisant à n'être plus qu'un tribunal civil, où assisteroient quelques membres ecclésiastiques et confondus parmi les juges ordinaires. „Mr. de Voltaire,“ me dit-il, et je rapporte ses propres termes, „Mr. de Voltaire avec qui j'étois en relation me coupa les jambes, il vouloit que je laissasse avoir un libre cours à ses ouvrages mis chez nous à l'index, et que j'y laissois pénétrer sans recherche ; il me loua sur ma philosophie, sur mon horreur pour la persécution et m'annonça comme ayant formé le projet de détruire l'inquisition, et dès lors je ne pus plus rien ; le confesseur fit voir au Roi l'écrit imprudent de Voltaire, qui croyoit, me dit-il, qu'il est aussi aisé de faire que d'écrire, et qui vouloit qu'on crut, qu'on agissoit d'après lui ; je fus obligé de m'arrêter et d'attendre.“

Il avoit renvoyé les Jésuites ; le même jour, à la même heure tous avoient été arrêtés, déportés, sans que personne s'en douta, sans qu'aucun fit ni représentation, ni résistance, sans que leur renvoy excita le moindre murmure, excita la moindre révolte. Il n'y en eut pas davantage au Paraguay, heureux sous leur gouvernement, superstitieux sans doute, mais pacifique et paternel, et où la vertu, si elle étoit annoncée entourée de nuages

dans les préceptes, s'en montrait dégagée et pure dans les moeurs.

Je ne crois pas, que M. de Choiseul ait eu la moindre part à tout cela; il a assisté, a profité, a recueilli. Je doute qu'il ait rien médité dans sa vie. Son esprit étoit primesautier, comme dit Montaigne, bien plus que réfléchissant. Remarquez, que ni en Portugal, ni en Espagne, ce país de fanatisme, cette révolution ne s'est opérée sans qu'aucun crime, aucun attentat en ait été la suite, malgré la chaleur des imaginations et du climat. Remarquez que dans ce Paraguai où ils étoient si puissants et si puissants de la vraie puissance, celle qui exerce son empire sur le coeur, il n'y a pas eu un mouvement; il n'y a pas eu une opposition; ils en sont sortis comme des moutons, ces tigres dévorants, et n'ont fait couler que des larmes! En France où tout alors étoit intrigue et où rien n'étoit affaire, les Jésuites avoient contre eux le parti des philosophes, qui comprenoit tout ce qu'on appelle le beau monde, et les Jansénistes qui, sans être un corps, avoient en quelque sorte un esprit qui influoit sur le parlement et l'université. Les idées philosophiques avoient d'ailleurs échauffé toutes les têtes et les avoient dirigées vers l'indépendance et la liberté, et les Jésuites étoient monarchistes, ils avoient besoin du secours de l'autorité pour le soutien de la leur.

Une affaire d'intérêt et de commerce donna lieu à un procès contre un Pere la Valette, administrateur d'une habitation que les Jésuites possédoient à la Martinique; les Jésuites maladroitement ne voulurent pas reconnoître les engagements de leur commis. Les passions s'allumèrent, on s'éleva contre eux, les Parlements prirent

parti; des magistrats éclairés qui étoient du parti philosophique, Mr. de la Chalotais et Mr. de Monclar, Procureurs généraux des Parlements de Bretagne et de Provence, firent des réquisitoires pleins de chaleur et d'éloquence contre eux. Mr. le Duc de Choiseul qui soutenoit les parlements et qui étoit fort mal avec Mr. le Dauphin qu'il regardoit comme le protecteur des Jésuites, se joignit à leurs ennemis. La société fut supprimée et détruite par un arrêt du parlement, qui n'étoit pas revêtu d'une autorité qui lui en donnait le droit; l'on crut avoir remporté une victoire contre l'autorité Royale à qui seule il appartenoit, et les philosophes s'en attribuèrent la gloire. Tout le monde avoit tort, j'emploie une expression modérée. Lorsqu'un an après le Roi donna une déclaration par laquelle il supprimoit l'ordre, j'en parlois à feu Mr. le Dauphin et lui disois dans ma conscience: „Je n'aime pas les Jésuites et je suis fâché. Et Mr. le Dauphin qui les aimoit, je crois, me paroît content, cela me surprend.“ „Ça ne doit pas vous surprendre,“ me dit-il, „j'aime les Jésuites comme Jésuites à peu près autant que j'aime les Pères Récollets, dont je ne me soucie guère; j'aime les Jésuites comme les croyant très utiles à l'éducation, je les regrette à ce regard, mais je suis content, parceque supprimés, ils le sont par l'autorité légitime.“

## II.

---

### 1.

1802.

— — Si je ne craignois, Madame la comtesse, que vous ne crussiez que j'écris encore avec ma bile, ce qui m'affligeroit beaucoup, parceque ce seroit pour moi la preuve qu'elle est toute passée dans mon coeur et qu'il n'y a plus de remède, je vous dirois que l'exil de M. de la Fayette m'a fait un plaisir infini. En voyant ce fameux héros de cette heureuse et noble liberté, héros si digne d'elle, recevoir cette récompense de ses illustres travaux, et soumis à cette bienfaisante autorité dont il a établi les bases, le sourire a reparu tout étonné sur mes levres; je ne sais d'où il est venu. Ce n'est cependant pas ma parenté avec la famille de sa femme qui l'a fait disparoitre. Attaché à quelques uns de ses membres, la conduite du plus grande nombre, même des meilleurs, excepté la duchesse de Duras et de M<sup>de</sup> de Montagu, a une certaine couleur d'ingratitude qui offense l'oeil, cet organe est très délicat.

L'ingratitude et l'hypocrisie sont deux soeurs que je déteste; leurs enfants sont tous cousins germains, et le

ciel me réserve peut être la consolation de voir le sage et vertueux Portalis honoré des mêmes lauriers qui décoraient maintenant la tête de son noble et fier cousin Lafayette. Je me suis expliqué si ouvertement et avec tant de franchise sur tout cela avec M<sup>de</sup> la Comtesse de Tessé, que surement il ne peut me rester aucune bile recuite. — —

## 2.

ce 9 fevrier 1803.

— — C'est ici, pour la dernière fois, il y a deux ans et demi, qu'il m'a été permis de goûter les doux sentiments de la nature, la fille de mon frère passa par ici pour me voir retournant de Russie en France. Ses trois filles sur mes genoux m'enlaçant de leurs petits bras, leur vertueuse mère me pressant dans les siens, me serrant contre son cœur, faisoient couler mes larmes, elles étoient recueillies: elles ne le seront plus! Mon oeil a parcouru l'univers, et l'univers a disparu. Je suis resté seul. — —

## 3.

1 avril 1804.

— — Lorsque vous m'écriviez, vous ignoriez encore les derniers excès où s'est porté le plus sombre, le plus féroce, le plus hypocrite des tyrans, envers un jeune et infortuné Prince qui a péri en conservant toute la dignité de son rang et en montrant la fermeté intrépide héréditaire dans cette race de héros. Vous ignoriez la criminelle audace de ce monstre qui viole tous les droits pour satisfaire sa vengeance et imprimer la terreur. Vous ignoriez cette lâcheté plus vile, plus criminelle et plus



lâche encore d'un souverain, qui viole l'asyle imposteur qu'il a donné au malheur, qui se rend l'esclave du crime et s'associe à ses attentats. Monstre infame, que, si Dieu me confioit un instant sa puissance, je frapperois avant le scélerat qu'il sert, et que je dégraderois de son rang pour le mettre à sa place et en faire un bourreau. Car vous ne croyez pas que cet acte impudent de témérité, de tyrannie, de cruauté et d'audace qui insulte et devoit à l'instant soulever, réunir et armer tous les souverains, se soit exercé à son insu. Vous voyez sans doute avec moi dans ce courrier qui arrive après coup pour le prévenir, dans cette lettre d'un Talleyrand, d'un monstre d'ingratitude, de corruption et d'impitié, dont la famille et lui, comblés des bienfaits, des bontés paternelles de trois Rois, n'ont, excepté une naissance illustre, d'autre existence que celle qu'ils tiennent d'eux; vous n'y voyez que la plus indigne, la plus lâche, la plus révoltante comédie, conçue, formée, conduite et jouée de concert pour servir de voile à la plus infame, à la plus lâche trahison qui fut jamais. — —.

## 4.

Ce 15 avril 1804.

— — Le duc de Wirtemberg et l'Electeur de Baviere, devenus satellites de Bonaparte, chassent les Emigrés, s'empressent de les faire arrêter et les livrer en holocaustes au Brigand qu'ils reconnoissent pour maitre. L'Electeur de Baviere! devenu le chef d'une maison de tout temps attachée à la France, obligée de la France, protégée par la France! Et lui même élevé en France, pensionnaire de la France, comblé des bontés du Roi, n'ayant été marié

qu'avec le secours de ses bienfaits, le Roi ayant à cet effet acquitté toutes ses dettes! S'ils avoient à leur service un homme souillé des bassesses honteuses dont ils se montrent parés, ils le chasseroient à l'instant avec le mépris qu'ils ne redoutent pas pour eux mêmes. Réduit à l'humiliante nécessité de faire un choix honteux entre la poltronnerie qui redoute la mort et la lâcheté qui se soumet au mépris, avec quelque empressement, quelle ardeur je m'élancerois pour saisir celle qui peut du moins trouver une excuse dans mes nerfs, et rester étrangère à mon ame!

Si les gazettes disent vrai, et je n'en doute pas, vous les verrez tous courber leurs fronts devant un païsan corse et insulter les restes infortunés d'un sang le plus illustre de la terre et qui depuis plus de mille ans étoit l'objet de leur jalousie, de leurs hommages, et de leur fallacieux respect. Mais quel spectacle que celui de toute une nation, idolâtre, disoit-on, de ses rois, égorger le plus vertueux de tous ceux qui ont monté sur le trône, lui prodiguer les outrages et l'insulte, quand il ne les a assemblés que pour leur rendre tous leurs privilèges, rompre toutes les entraves qui pouvoient s'opposer à leur bonheur et gêner leur liberté; détruire la Royauté, vouloir l'éteindre sur la terre, appeler à eux tous les peuples, y envoyer des missionnaires, pour se soumettre au joug le plus dur et le plus accablant qu'ait jamais imposé la tyrannie, au despotisme le plus barbare, le plus dégagé des formes dont il s'enveloppe même en Orient qui est son païs natal; toute une nation qui a proscrit cette race adorée de ses Roi, qui frémit au nom seulement de Royauté, demander

un souverain, en choisir la race, non parmi ses nombreux citoyens, mais dans une nation étrangère, méprisée et sujette. — —

5.

ce 10 aoust 1804.

— — Vous avez été touchée de la mort de Mr. Necker, et moi aussi, mais ce n'est pas au même titre; vous croyez qu'il étoit sincere, et je ne le crois pas. Il a été pendant 12 ans l'homme que j'avois le plus aimé, et il disoit que j'étois celui qu'il aimoit le plus. Je vous avoue qu'en lisant sa mort, les larmes me sont venues aux yeux, mais elles ont coulé pour l'ami sensible et généreux que j'ai perdu en 1776, et non pour l'ami dégradé par l'ambition et l'orgueil qui est mort en 1804. Ah! s'il eût été sincere comme vous le pensez, qu'il les eût fait couler encore ameres et tendres! Son ouvrage sur les opinions religieuses est plus que tout autre l'empreinte de son ame dans son premier état. J'ai tendrement aimé cette ame, tant que, comme vous, je l'ai jugée vraiment sensible et sincere, et elle l'étoit alors. Mais lorsque l'ambition et l'orgueil ont ramené et fixé toute sa sensibilité sur lui même et sur lui seul, la sincérité a disparu. C'est sciemment qu'il a fait le mal; il n'a pas prévu toutes les suites dans leur funeste étendue, mais, pour le seul intérêt de son orgueil et celui de son ambition, il a sacrifié et livré à ses ennemis le prince vertueux qui lui a donné sa confiance et a remis son sort entre ses mains. Il est à mes yeux le véritable auteur de la révolution. Voila ma conviction intime et profonde, et c'étoit celle de celui qui en a été la malheureuse victime. — —

ce 6 sept<sup>bre</sup> 1804.

— — Un frère qui m'a tenu lieu de père et dont vous pouvez juger que l'age est bien avancé, qui m'aime tendrement et pour lequel les sentiments filiaux et fraternels sont réunis dans mon coeur, est tout ce qui me reste dans mon odieuse patrie. Il a des petits enfants, il est vrai, mais ils sont au nombre de six, de deux filles dont l'une, mère de quatre, existe encore pure, vertueuse et digne de ma tendresse; mais que seroit une si foible succession divisée par tant de têtes, indépendamment de ce qu'elle seroit encore partagée avec un fils d'un monstre et qui porte le nom de mon neveu. Ce monstre est Mr. de Talleyrand, qui le protege, le soutient, l'a placé, et son odieuse mère est maintenant M<sup>de</sup> de Souza . . . La haine n'a nulle part à aucune de mes pensées à cet égard, car dans le temps de ma fortune, j'avois placé 10000 £ de rentes viagères pour lui, car je donnois 16000 £ par an à cette mère après avoir payé 217,000 £ de dettes pour mon frère, son mari, et elle, à qui je n'ai fait jamais d'autre mal que celui de lui exposer sans reproche le tableau de sa conduite et de son ingratitude, accompagné de toutes les preuves, car malgré tout cela, dans ma misère, j'ai offert encore à cette mère à Bronswick et à Altona de me charger de cet enfant, d'en devenir le père, mais à condition qu'en devenant père pour le consacrer à l'honneur, j'en aurois toute l'autorité. — —

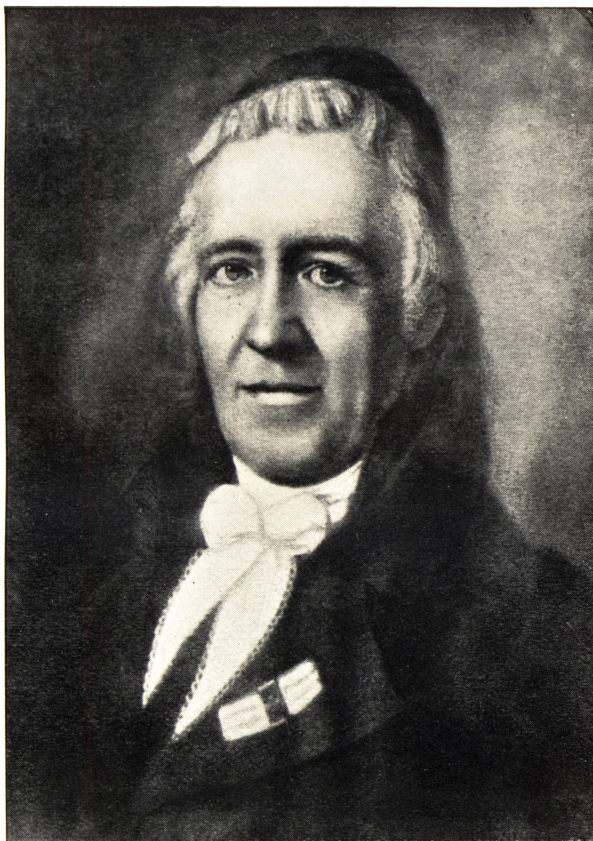
ce 17 fevrier 1805.

— — Ni le prince fou chez lequel j'ai refusé d'aller et où je n'irois point, ni l'assassin, ne me generoit à Plöen ; je les éviterois en plaignant l'un et en ayant horreur de l'autre, mais sans haine. Je hais l'assassinat au point, qu'en dépit de Brutus et de Cassius, je n'assassinerois pas Bonaparte, quoique je me crusse en principe de droit autorisé à le faire, mais j'abandonne la justice à Dieu, à qui elle appartient, et aux bourreaux qu'elle constitue. Je ne crois pas aux remords de celui-ci, car je l'ai vu venir impudemment à Wittmold en famille, où j'étois avec Mr. Boutelaud, lors de la vente, et où je le laissai en sortant sans rien dire. — —

Quant à l'asyle qu'il a reçu il étoit connu, tout étoit dit, et je ne l'aurois pas plus réclamé que le régent qui lui avoit accordé grace, ce que je n'aurois pas fait. J'admire, loue et bénis Gustave III dont je connoissois les folies et les vices, d'avoir eu cette generosité sublime en présence et dans les affres de la mort, mais il n'appartenoit qu'à lui de l'exercer. — —

ce 8 mai 1805.

— — Je n'entre pas dans les motifs qui ont engagé Mr. Reinhold à quitter sa religion, je les ignore et ce n'est pas mon affaire ; mais je lui ai entendu dire à lui même, que pressé de faire la profession de foi à Leipsick, il avoit répondu : je ne suis pas descendu d'un théâtre pour monter sur un autre. Cette profession philosophique mentalement bonne peut être, pourroit peut être l'être



PROFESSOR I KIEL.  
CARL LEONHARD REINHOLD,  
f. 26. Oktober 1758 † 10. April 1823.

moins, mise au dehors. Mais ce n'est pas le point qui me gêne le plus; il étoit prêtre, engagé dans les ordres, et de plus il étoit Religieux, double engagement qui s'opposoit à ce qu'il se mariât. Engagement ridicule et désavoué par la nature, me direz-vous? Je le pense comme vous à quelques restrictions près qui ne tiennent pas à des idées religieuses, mais simplement d'ordre public. Mais quelque insensé que soit un engagement, quand il a été pris avec réflexion en âge de raison, sous l'autorité de la loi, cet engagement devient obligatoire et sacré. Je sais et peut-être le sais-je trop bien, que l'on peut faire des promesses téméraires, dont l'exécution et l'accomplissement sont douloureux et pénibles, mais je pense qu'il n'y a plus de morale, si on se croit libre de manquer. La foi de l'homme est tout l'homme. L'engagement comme Prêtre ne pouvoit être contracté qu'à 25 ans; pour parvenir plus tôt à la prêtrise il falloit une dispense difficile à obtenir. . . . L'engagement qu'a pris Mr. Reinhold est nul vis à vis de la loi Religieuse et civile en sa personne; ses enfants sont bâtards, et bâtards d'une espèce qui ajoute encore quelque chose à ce que cet état a très injustement de défavorable dans l'opinion publique. J'estime l'opinion ce qu'elle vaut; d'Alembert, Galilée étoient bâtards, l'abbé de Lille l'est; mais enfin telle est l'opinion, Regina del mondo. Toute la famille de ses enfants leur est étrangère et la honte les attend s'ils retournoient dans leur patrie. Ils n'y retourneront pas, je le sais, mais quel est le père, qui voudroit, que son nom fût pour ses enfants une flétrissure dans son pays?

Avec toute autre, je me couperois la langue plutôt que de me livrer à une semblable discussion. Mr. Rein-

hold m'a plu, je crois comme vous, qu'avec beaucoup d'esprit, sans nul doute, il a un bon coeur. Mais il m'a rappelé bien des fois soit dans ses opinions, soit dans sa conduite cette réflexion de mon ami Michel Montaigne, lorsqu'il dit: „Certes, c'est un sujet merveilleusement vain, divers et ondoyant que l'homme; il est malaisé d'y fonder jugement constant et uniforme.“

J'aime l'unité surtout dans l'homme, il n'a qu'une foi; s'il la trafique il n'en a plus; s'il la met en gage, elle n'est plus à lui, et s'il l'engage de nouveau sans consentement, il se rend coupable du crime de stellionat, que les loix flétrissent d'infamie. — —

## 9.

ce 17 Septembre 1805.

— — Il y a long-temps que je prévois tout ce qui arrive, et en 95 je le mandois à la feu Impératrice Catherine II. Je lui marquois que pour s'opposer au torrent dévastateur qui ravageoit le monde, il falloit métamorphoser la vertu en passion et qu'il n'appartenoit qu'au souverain d'une grande puissance et à une ame forte d'opérer ce miracle, et qu'à ces deux titres, seule elle avoit le droit d'y prétendre; qu'il n'étoit pas si difficile d'y réussir qu'on pourroit le croire; que la vertu avoit tant de charmes, qu'il étoit facile d'en inspirer l'enthousiasme et d'enflammer les ames d'un généreux fanatisme, mais que pour déployer cette sainte enseigne, il falloit se dépouiller de tout intérêt personel, se faire une loi sacrée du désintéressement, la publier hautement, exercer une justice rigoureuse à commencer par soi-même, et qu'alors on verroit accourir de toutes parts pour s'y ranger tous



ceux dont le coeur palpitoit encore au nom de vertu et d'honneur; qu'un long règne de gloire tel que le sien sembloit devoir se terminer en y mettant le comble par cette croisade vraiment sainte en faveur de l'humanité, — à quoi elle me répondit: „J'ai lu avec plaisir votre lettre, Monsieur, je pense comme vous, mes pensées, mes sentiments sont les mêmes que les vôtres, il est temps que nous renoncions enfin à cette politique routinière qui nous entraîne depuis si long-temps.“ — —

10.

ce 15 de mai 1806.

— — La mort de la Princesse Galitzin m'a touché et je sens combien cette perte doit être sensible à Mr. votre beaufrère et à Mr. le Baron de Furstenberg. Ah! qui sait mieux que moi combien la perte d'un ami, de quelque manière qu'on le perde, est sensible, quand on est séparé des siens! hélas! combien elle est profonde et douloureuse quand on est réduit à soi seul! Malgré tous les reproches d'exaltation que j'ai essuyés, j'ai tant d'éloignement pour elle, que j'avoue, malgré les grandes et belles qualités de cette digne et vertueuse femme, l'espèce d'exaltation qui la rendoit tour à tour et à la fois dominante et dominée, ne m'auroit jamais permis de m'abandonner avec elle à cette douce confiance qui fait le charme de l'amitié. Cette sensibilité vive qui s'asservit tout ce qu'elle aime, n'est pas à mon usage. J'aime à me mesler à tous les sentiments de la nature; j'aime à les retrouver dans le coeur d'autrui; j'aime de la nature jusqu'à ses foiblesses. J'avois pour cette femme un vrai respect, j'y prenois un intérêt sincère et véritable,

mais je ne me sentois pas cet attrait qui laisse à l'ame toute sa franchise et son jeu. Je voudrois bien savoir ce que deviendra sa fille, intéressante par son dévouement à sa mère et par son abnégation totale d'elle même. Je crains bien, qu'élevée comme elle l'a été, elle ne s'enfonce dans cet abyme religieux, où j'ai peine à concevoir le bonheur, puis qu'on se borne à soi seul et qu'on devient entièrement inutile aux autres. — —.

## 11.

ce 27 mai 1806.

— — Je reçois, Madame la comtesse, la lettre du 23 qui m'apprend la mort du digne comte de Holmer pour lequel j'étois plein d'estime et pour lequel je me sentois même un véritable attachement que j'aurois dû aux nobles bontés qu'il m'a marquées quand il ne me l'auroit pas inspiré par lui même. Il avoit voulu m'engager à me présenter à son prince, en m'assurant que ce prince vertueux faisoit quelque cas de moi sans me connoître, ce que je lui devois à lui, sans doute. Je m'y suis refusé avec respect, retenu par la juste réserve et la timidité qui convient au malheur quand on n'a pas en soi ce qui peut le rendre assez intéressant pour le faire oublier. J'ai eu peut-être quelque mérite en cela, car le duc de Bronsvic, pour lequel je conserve encore de l'attachement et de l'estime, malgré la foiblesse qu'il montre dans sa conduite actuelle, et que je n'attribue qu'à sa position et à la triste connoissance qu'il a de sa famille, à la crainte de la voir s'éteindre dégradée, dépouillée et avilie, dépendant comme elle est de la Prusse, à son age de 71 ans qui ne lui permet

pas d'espérer de lui être encore longtemps un appui; car ce duc même dont le coeur s'est ouvert tant de fois d'une manière si noble et si touchante avec moi, m'a dit en me parlant du prince évêque: C'est sans contredit et sans comparaison le prince le plus distingué de l'Allemagne actuelle. Ce sont ses propres paroles, aux quelles il avoit même ajouté l'offre de me recommander à lui, qui par sa proximité avec l'impératrice de Russie pouvoit me devenir un appui. — —

## 12.

ce 14 de juin 1806.

— — J'éprouve dans ce moment-ci de nouveaux chagrins que je sens plus vivement parceque je croiois les avoir épuisés quant à moi, mais le sort est aussi libéral qu'il en est riche en pareille matière. Je vous avois mandé et vous avois dit, que par deux lettres consécutives à la distance de trois mois, l'une de l'autre, Mr. Boutelaud m'avoit mandé qu'il étoit assuré de retirer encore 9000 £ qu'il devoit me faire passer, et j'ai reçu une nouvelle lettre de lui qu'il m'écrit plein d'indignation, révolté du froid, de la mauvaise foi et de la perfidie avec laquelle on élude des promesses répétées et confirmées à plusieurs reprises, dont il alloit recevoir l'exécution. Son caractère rude, ultrabiliaire et sombre, mais droit, honnête et sensible, en est indiqué. Pour le concevoir, il est bon de savoir ce qu'il sait, c'est que dans ces mêmes mains qui lui refusent de s'ouvrir, j'ai laissé, outre 120 000 £ en or et pour plus de 40 en bijoux, une immensité d'effets de toute espèce, dont je réclamois quelques uns et que j'apprends en même temps que l'on

a mis en dépôt à mon insçu comme à soi, et dont même on a fait des présents de quelques uns, entr'autres d'un clavecin unique par la bonté, que j'avois fait orner en conséquence, et dont j'ai refusé deux mille écus, parceque quoique n'en jouant point, j'avois le gout ou la folie, si l'on veut, d'aimer à avoir tous les objets de curiosité et d'arts les plus curieux. Ce que je réclamois spécialement et uniquement étoit un tableau qui m'étoit cher, étant un présent de mon premier bienfaiteur, feu Mr. le Dauphin qui daignoit m'estimer et m'aimer, qui m'avoit fait jurer entre ses mains d'aimer toujours son malheureux fils. Ah! il ne me reprochera pas d'avoir été infidèle à mon serment!

Le seul ami qui me reste en cet affreux païs, si j'en excepte mon vieux frère qui m'a tenu lieu de père dans mon enfance et que je respecte à ce titre et au titre plus juste encore de ses vertus, autant que je l'aime, s'il vit encore, c'est cet homme droit et bourru, que je n'ai connu que dans ce païs ci, et qui m'a voué l'attachement le plus vrai et le plus fidèle, puisqu'il est aussi complètement désintéressé. Il y a plus d'un an que les personnes qui me doivent le plus à tous égards, ont cessé de m'écrire. — —

13.

le 22 aout 1806.

— — J'ai eu une intéressante surprise dimanche dernier en recevant un billet du Comte d'Antraigues qui m'apprennoit, qu'instruit par le Docteur Muntzen avec qui il avoit diné chez son banquier, que j'étois à Altona et s'informant en vain depuis un an de ma retraite, sa

femme qui viendrait entendre la messe, viendrait me voir et s'informer si je voulois le recevoir. Quoique je n'eusse pas de liaisons intimes en France avec lui, une estime, inégale sans doute vu l'énorme distance des talents, mais réciproque par un certain rapport de sentimens et par une sorte de tournure dans les idées qu'on appelle exaltation, exagération, quand on parle poliment, nous attiroit l'un vers l'autre et nous unissoit par un lien secret. Je suis sorti aussitôt de ma retraite pour aller le trouver et depuis dimanche jusqu'au jeudi qu'attaché à la légation Russe il s'est embarqué pour Londres, nous ne nous sommes pas quittés, je lui ai donné à diner chez Rainville, ne pouvant offrir mon humble ordinaire à personne, et j'y ai invité le bon Docteur, qui m'a dit vous avoir marqué l'extrême intérêt avec le quel il avoit écouté cet homme, qui, élève de Rousseau comme écrivain et formé par lui, a été depuis jeté avec une âme sensible et vigoureuse dans l'école des dangers et du malheur. Que ne vous auroit pas dit de plus le bon Tobie si, lui ouvrant comme à moi ses portefeuilles, il eût lu sa correspondance secrète avec son Empereur; s'il y eût lu comme moi les terribles et importantes leçons qu'il lui donne lorsqu'il lui déclare qu'il ne peut être employé en chef dans aucune mission, ne voulant jamais communiquer avec le crime, que la nature lui a donné des Rois, qu'il ne se les est point choisis, mais qu'il leur mourra fidèle, même en le servant, que c'est à la Royauté qu'il a consacré sa fidélité et non aux Rois. Et que les faisant tous comparoître devant la postérité il les place sur la sellette et les accuse de lâcheté, de bassesse, de trahison, de perfidie et que s'y plaçant lui même, il lui dit, elle

jugera alors qui de ces hommes qu'on traite d'âmes et de têtes exaltées ou d'eux méritent qu'elle consacre leur nom? Et que prenant un ton plus ferme, il lui annonce sans s'en excepter, qu'ils n'y comparoîtront que dégradés et avilis, et qu'est en prenant un plus ferme encore il lui déclare qu'ils sont tous perdus sans exception, et que malgré sa position qui semble l'en séparer, il sera entraîné lui même dans la ruine générale, qu'il lui en trace la marche inévitable et rapide. Alors, dit-il, les Rois disparoîtront, mais la Royauté restera, elle renaîtra de ses cendres quand les Rois ne seront plus, et je lui resterai fidèle et mes écrits, et ce mémoire même lui passera et restera en témoignage. Ce mémoire même qui présente la situation politique de toute l'Europe et dont je n'ai lu que la péroration qui s'adresse directement à l'Empereur, est ce que j'ai lu de plus éloquent dans ma vie et je n'ai pu en entendre la lecture que baigné de larmes.

Combien j'aurois voulu vous avoir, la Comtesse Amelie et vous, pour témoins des nobles épanchements de cette âme énergique, élevée et sensible; je n'aurois pas craint que vous fussiez repoussées par le juste préjugé qui porte à s'éloigner d'une femme qu'on a choisie sur le théâtre, mais qui n'en a pas contracté la souillure, qui née dans un état honnête et ayant épousé un officier prussien, en a été abandonnée et qui, ornée de talents supérieurs, n'y a été conduite que par le malheur et s'y est acquis une juste célébrité sous le nom de M<sup>de</sup> St. Huberti sur celui de l'opéra. Comme son honnêteté la faisoit accueillir dans la meilleure compagnie, où je l'avois connue et où je lui avois donné ainsi que chez moi des marques d'estime, elle en avoit conservé le souvenir.

Cette femme qu'il avoit épousée en secret, mais du consentement et de l'aveu d'une mère respectable qu'il idolâtroit et à laquelle, malgré l'effervescence de son âme, il est toujours resté soumis, a bien justifié son choix par ses sentiments, sa tendresse, son dévouement a généreusement sacrifié une fortune qu'elle ne devoit qu'aux bontés de la Reine, et plus généreusement encore, en s'exposant à tous les dangers pour apporter de Vienne des lettres au Roi et à la Reine, que l'Empereur Léopold vouloit leur faire parvenir, et n'osoit les confier à personne. La Reine qui par reconnoissance la fit repartir sur le champ seule et même sans femme de chambre pour couvrir son départ, écrivoit au C<sup>te</sup> d'Antraigues, qu'elle le supplioit de l'épouser, qu'il l'avoit épousée pour elle-même et qu'elle étoit sa femme, qu'il ne lui auroit pas demandé de s'exposer, qu'elle s'étoit offerte d'elle même et qu'elle lui en étoit plus chère. Prisonnier de Bonaparte, c'est elle qui l'a sauvé et qui l'a fait évader et qui élève un fils qu'elle a de lui, avec une fermeté qui le garantit de l'extrême tendresse du père dont l'âme sensible pourroit bien ne faire qu'un enfant gâté; mais il le sent et il ne le sera pas.

J'aurois voulu que vous puissiez entendre les détails de ses conversations avec cet homme violent et superbe; car c'est là que l'âme se dévoile et laisse échapper son secret; mais je vous reserve, Madame la Comtesse, ainsi qu'à M<sup>de</sup> la C<sup>tresse</sup> Amelie, la copie d'une piece authentique, la plus curieuse que j'aie lue et je crois qu'on puisse lire parcequ'elle montre à découvert l'âme du scélérat le plus audacieux et le mépris profond qu'il ressent pour

toute cette canaille abjecte qui, à l'exception d'un ou deux individus peuple et souille les trônes.

Le Comte d'Antraigues, qui s'est arrêté à Berlin en venant ici, malgré les allarmes qu'on a voulu lui inspirer d'après les sentiments qu'on y a pour lui, et que le Prince Louis Ferdinand est venu visiter à son auberge le soir même de son arrivée, et auquel il a donné le lendemain à diner, placé entre les deux frères du Roi, m'a dit qu'il s'étoit cru transporté à Paris en l'an 88 et que la fermentation révolutionnaire n'y étoit pas plus active alors, qu'elle ne le lui a paru dans ce moment là. Ce Prince Louis, digne de ce siècle où les grands talents se trouvent unis presque inséparablement avec la corruption, n'en est pas le moins agité et calcule froidement toutes les chances. — —

14.

ce 17 Octobre 1806.

— — Vous recevrez, Madame la Comtesse, pour le dépôt une petite caisse longue qui contient un tableau roulé et une estampe et un paquet contenant les mémoires de Louis XIV en six volumes in 8<sup>vo</sup>. Quoique rédigés par un scélérat (Grouvelle) je crois que ce qu'il y a de la main de ce Prince, qui, s'il n'étoit pas vraiment grand, avoit du moins de grandes qualités, suffira pour donner de lui à tous ceux qui ne se laisseront pas entrainer par la prévention, l'idée d'un honnête homme, qui avoit une ame élevée, généreuse, sensible, qui avoit, ce qui manque à la plupart des hommes, et à tous les Princes de notre temps, un grand caractere. Il est peu d'hommes justes, je crois, qui, en descendant en eux mêmes et en se



transportant à sa place, lui refusent un juste tribut de vénération et de respect, et encore moins, qui comme hommes osent se croire supérieurs à lui. Ce seroit une chose curieuse pour les bons esprits que l'histoire fidele des jugemens des hommes dans leurs paroles, et du sentiment vrai qu'ils ont en secret dans le coeur. On y verroit une étrange contradiction; et c'est là qu'on trouveroit l'explication de ce triste adage du sage: Omnis homo mendax! — —

15.

Lundi 27 d'Octobre (fermé le 28).

— — Vous avez peut-être entendu parler du général Stamford, qui a été honoré de l'estime et de la confiance du grand Frédéric, qui l'avoit donné à sa nièce pour gouverneur de ses enfants, les Princes d'Orange. Cet homme, excellent militaire, homme d'Etat et homme d'honneur très éclairé, a passé trois ans vainement à Berlin, a été à Vienne et à St. Pétersbourg pour éclairer les gouvernements et ouvrir les yeux des Rois sur le sort inévitable qu'ils se préparaient eux-mêmes, leur a prédit et démontré tous les événements tels qu'ils se sont succédés: ami de Mr. le Duc de Bronsvic depuis 45 ans, après avoir épuisé tous les moyens de l'éclairer sur les suites de sa foiblesse à combattre celle du Roi de Prusse et de son cabinet, a fini par se brouiller avec lui, sans cesser de l'aimer; depuis deux ans, que, demeurant à Bronsvic, il ne l'a pas vu depuis ce temps. Ce Mr. de Stamford, avec le quel je suis lié intimément par l'estime et par l'amitié, est arrivé ici avec sa femme, grande maîtresse de la Princesse héréditaire. — —

ce jeudi 30 d'octbre 1806.

— — Il est ici, ce pauvre Duc, que vous avez raison de plaindre; je l'ai aimé, tendrement aimé, et il s'est sur le champ de bataille montré digne encore de l'être; j'ai vu un homme qui y a été près de lui et qui a dit au général Stamford devant moi, qu'elle étoit gagnée indubitablement, cette bataille, si le général avoit pu déterminer la cavalerie à charger l'ayant à leur tête, si, ayant mis pied à terre sur leur refus, deux bataillons, à la tête desquels il a voulu marcher l'épée à la main, avoient voulu le suivre; si, ayant sur ce refus envoyé chercher d'autre cavalerie, le Roi les avoit laissés partir. Il vouloit mourir sur le champ de Bataille, et c'est malgré lui que le comte de Mont-joye l'a enlevé. Quelle destinée.

Il ignore une partie de la réponse de B., le général Stamford l'a vu, il l'a trouvé dans une grande foiblesse et une grande maigreur. Je dois réparer une accusation injuste; tous les Princes ont combattu avec valeur et courage, et le Prince Henri que j'ai calomnié aussi vis-à-vis de vous sur parole: il a perdu la tête dans le désordre, mais non le coeur dans l'action, une plus forte se seroit peut être perdue également. Comment l'inexpérience peut elle prendre un parti quand l'expérience s'y trouve si souvent embarrassée? Il faut avoir un coeur bien dur pour être sévère envers les malheureux.

Dans ce moment le Comte de Mont-joye, qui a interrompu ma lettre, sort de chez moi et y vient de la part du Duc qui a appris que j'étois ici et m'offre de sa part de le voir. Si je le vois, j'aurai à souffrir, mais comment se refuser à cette douleur et comment la contenir

et renfermer celle que toutes les atrocités du monstre prodigue sur lui, sur sa race et sur tout ce qui lui tient. J'y serai aussi embarrassé que le seroit votre digne époux. Sa réponse à Mr. de Munichausen est encore plus dure que je vous l'ai marqué; il a dit qu'il perdrait la Belgique, tout ce qu'il a acquis en Allemagne et son Royaume d'Italie, plutôt que de souffrir que jamais sa race rentrât dans le Duché de Bronsvic. Il le regarde comme le moteur de cette guerre. Il m'a confirmé avec détail le gain de cette bataille assuré, si le Duc n'eût été lâchement désobéi et abandonné par la cavalerie et par deux régiments de grenadiers. Il s'y est exposé entre le feu des deux infanteries prussiennes et françoises avec cette intrépidité du Prince Héritaire et ce calme d'un général, répondant, en souriant, au comte de Montjoie qui vouloit le faire retirer: J'ai bien autre chose à faire, mon cher Montjoie, que de penser à moi. On compte sur sa vie, mais ce sont ceux qui pensent le Phisique, et je serai surpris si le moral ne le tue, malgré la fermeté qu'il montre dans le malheur. — —

17.

ce 4 Novembre 1806.

— — La duchesse est arrivée hier, et la Princesse Auguste, soeur du Duc, arrive aujourd'hui avec les deux imbéciles George et Alexandre. Je voudrois voir toute cette famille s'embarquer pour l'Angleterre qui me paroît le seul asyle raisonnable, décent, convenable sous tous les rapports à leur situation et à leur condition. Je le croirois au moins aussi convenable à la position du Duc et à sa situation qui est déchirante pour tous ceux qui l'ont aimé

et qui ne peuvent se débarrasser d'un vieux sentiment d'amitié et de respect que le malheur réveille, ce me semble, même malgré soi, dans toutes les âmes chez les quelles le sentiment d'une humanité généreuse n'est pas entièrement éteint. Res sacra miser.

Je l'ai vu, cet homme qui m'avoit fait demander; je l'ai vu un jour plus tard, parcequ'y ayant été le lendemain, je n'ai pas voulu y entrer quoiqu'on m'en pressât, parcequ'il étoit seul et que je craignois une conversation sans témoin et sans appui contre l'attendrissement avec un homme dans cet état, qui venoit de laisser jaillir des étincelles de cet ancien courage, de cette intrépidité si brillante qui a jetté jadis tant d'éclat et qui est plus rare qu'on ne pense. Il est vrai, très vrai, qu'il a été lâchement abandonné et que suivant toutes les apparences, il auroit remporté la victoire s'il eût été obéi et si ce foible Roi qui lui avoit abandonné le commandement, eût permis l'exécution de ses ordres lorsqu'il a demandé des troupes pour faire l'attaque à la quelle se sont refusées celles qui étoient-là.

Je ne puis vous dire l'impression qu'a faite sur moi la vue de cet homme étendu sur le dos, avec une auguste tranquillité apparente et ce calme triste et imposant d'une âme ferme au milieu des ténèbres. Il m'a tendu la main quand Mr. de Mont-joie lui a dit que j'étois là, et me l'a pressée de l'autre quand je l'ai baisée, en me disant: J'ai toujours compté sur votre amitié. J'ai rassemblé ce que j'ai pu de ma fermeté pour lui dire: Monseigneur, rien n'est perdu, on espère que vous conserverez la vue et quand il ne vous resteroit qu'un oeil, eh bien, n'est ce donc rien que de ressembler à Annibal? n'est ce

pas encore un beau rôle? Celui de Ziska même seroit il a dédaigner? et l'hommage de respect que l'on paye encore à Bélizaire, n'est il donc pas un noble hommage? Il a joint ses deux mains en disant: s'il me restoit un peu de lumière ce seroit une consolation dans mon état. Sa voix étoit ferme, le teint bon, les lèvres comme un jeune homme: il n'a point de fièvre. J'étois profondément touché de cette fermeté qui se montrait calme en domptant une douleur profonde; je sentois alors tout ce que renferme ce mot de Lucain sur Pompée: *Stat magni nominis umbra!* — Je ne l'ai pas encore revu, je crains de le revoir: car hélas: je me sens oppressé quand je pense que dans cette maison où règne le deuil, sur la quelle plane la mort, cette actrice y habite! . . . Quoiqu'on dise qu'il est bien, je ne crois pas qu'il en revienne; le moral, si après ce que je viens de dire, on peut employer ce terme, le moral a trop souffert. Je doute que sa famille excepté sa soeur lui soit une consolation, car je crois que c'est cette famille si humiliante pour l'amour propre qui l'a précipité dans ce désordre si flétrissant pour un homme de coeur. Je crains aussi que l'indiscrète franchise de la Duchesse ne lui révèle tout ce que sa situation a de douloureux et dont on ne lui a dit qu'une partie. Il est vrai qu'on lui a dit (c'est Mr. de Mont-joie): en particulier vous aurez toujours l'Angleterre pour ressource dans tous les cas, à quoi il a répondu: jamais je n'en recevrai une guinée, je vivrai, s'il le faut, comme et avec moins encore que le plus petit gentilhomme dans l'infortune, il y a long-temps que j'y ai pensé. — Sa singulière femme, peu de jours avant qu'il partit pour l'armée, lui a dit en pleine table: convenez que de toutes vos

femmes, je suis celle qui vous coûte le moins. Rien n'a ébranlé ni affaibli en elle la passion qu'elle a toujours ressentie pour lui.

18.

Mardi 11 de 9bre 1806.

Le Duc de Bronsvic a terminé son sort hier à 2 heures après midi! Il y avoit une heure qu'il venoit d'expirer lorsque j'y arrivois à 3 heures. On a voulu me le faire voir, mais je me suis refusé à ce triste spectacle, que j'avois déjà vu la première fois que j'ai été admis dans sa chambre. J'avois lu clairement sa résolution dans son ame dès la première entrevue; le serrement de ma main dans les siennes, le calme apparent, la fermeté de son ton en me disant qu'il avoit toujours compté sur mon amitié, en me marquant du regret, que mon départ de Bronsvic l'eût privé du plaisir de me donner des témoignages de la sienne; l'espece d'oppression qu'éprouve une ame ferme qui se dompte; son silence accompagné d'un pressement de main à la prière de prendre au moins de la gelée de viande avec du vin du Rhin pour se soutenir, à l'offre de venir lire auprès de son lit; la demande souvent répétée d'Opium sous le prétexte d'obtenir du sommeil; un silence absolu sur l'affaire et ses suites m'avoient démontré qu'il avoit pris son parti de terminer sa vie en ne prenant pas de nourriture. Je le dis le jour même au général Stamford. Ce qui m'en a le plus convaincu encore, c'est la douceur avec laquelle cet homme né impatient recevoit les exhortations, la politesse qui les accompagnoit et le triste sourire qui se monroit sur ses lèvres.

Je ne regrette pas sa vie, il en eût trainé malheureux les restes, mais je regrette sa mémoire qui restera flétrie, et flétrie justement par la foiblesse qui lui a fait à son âge prendre une maîtresse qui sous tous les rapports étoit indigne de lui, et l'auroit été même dans les temps où la fougue des passions excuse les erreurs. Mais croyez moi, cet homme étoit né avec une âme magnanime et de grandes qualités. Il a été bon souverain, aimant son peuple, juste envers lui, chargé de onze millions cinq cent mille écus de dettes; lorsque son père est mort, sa première opération a été de décharger son peuple de 360 mille écus et d'augmenter le traitement de tous les hommes chargés de l'instruction publique. Souverain d'un grand empire il eût été un grand Roi, son âme auroit eu tout son jeu et ses talents leur emploi, il auroit eu des défauts sans doute, mais des défauts de Roi, comme il en avoit des vertus, telles que la justice et la bonté, mais il n'auroit pas eu les défauts d'un particulier à la cour qui sont ceux qui le souillent à mes yeux et que je lui ai reproché à lui même plus d'une fois. Le rôle de courtisan m'a toujours paru méprisable, mais il me blesse bien plus quand je le vois dans un Prince.

On jettera sur sa mémoire toutes les fautes de cette campagne et son résultat: mais les fautes d'un général sont la réunion de beaucoup de fautes particulières dont il ne peut répondre et qu'on rejette toutes sur lui. Soyez sûre que la bataille étoit gagnée sans la lâcheté des troupes qui n'ont pas voulu charger quand il en a donné l'ordre; qu'elle l'auroit été encore s'il n'eût pas été mis entièrement hors de combat par sa blessure. Sa véritable faute est de n'avoir pas communiqué son plan à un

homme en état de le remplacer s'il venoit à manquer; de manière que, lui hors d'état de commander et d'agir, il n'y a plus eu d'ordre.

Mais qu'importent ces opinions diverses, le malheur est arrivé et est à son comble.

## 19.

ce 13 de Novembre 1806.

— — Je vous ai marqué la mort du Duc de Bronsvic qui étoit expiré une heure avant que j'y arrivasse. Malgré la fermeté avec la quelle il a embrassé la mort, malgré l'estime et l'amitié dont il m'a assuré en me pressant les mains; malgré le plaisir qu'il a dit à sa femme avoir eu à me recevoir, je n'ai point pleuré sa mort, je n'ai pleuré que la fin de sa vie et j'ai senti une espèce de joie de le voir enlevé à ses souvenirs. Je ne defendrai pas, mais j'honorerai sa mémoire; je l'ai beaucoup connu, bien connu, il avoit une ame magnanime; toutes ses actions de souverain l'honorent à mes yeux, autant que celles de particulier le dégradent. Il étoit bon, juste et éclairé, mais dans sa conduite privée à la cour, devenu courtisan sans cesser d'être Prince, il s'est a mon sens manqué à lui même, et plus d'une fois je lui en ai fait sévèrement le reproche. Un Prince qui s'abaisse à l'état de courtisan, surtout quand le ciel lui a accordé des talents, renonce, ce me semble, à l'indulgence, mais n'en a que plus de droits à la pitié. Son fils qui est ici et que je ne connois point du tout, pas même de vue, vouloit aller à Bronsvic y conduire le corps de son père et exciter ses sujets. J'ai frémi d'un parti aussi insensé qui peut-être l'auroit fait fusiller sur la place, ou du



moins l'auroit fait enfermer dans une prison, comme ayant manqué à sa foi et à sa parole. On a eu bien de la peine à lui faire abandonner un projet qui pouvoit lui devenir si fatal. Je ne sais ce qu'on aura décidé relativement à ces malheureux restes; on n'est pas revenu d'auprès de la Duchesse.

## 20.

ce 13 de Janvier 1807.

— — Quant à la proposition que vous me faites d'aller m'établir chez Mr. le Chevalier de Breteville que je n'ai point l'honneur de connoître, je vous avouerais que j'irois avec une extrême répugnance m'établir en famille avec un homme que je ne connois pas, dont je ne suis pas connu, dans une ferme isolée. Que ferois-je, que deviendrois-je, si je ne lui convenois pas, ou s'il ne me convenoit pas? Ce dernier cas seroit encore le plus facheux, car je périrois malheureux, plustot que de marquer à un galant homme le moindre mécontentement. Malgré la sévérité qu'on me reproche, mon caractere est tel que je dévore toutes mes peines, plustot que d'en faire retomber rien sur les personnes avec les quelles je vis. J'en ai fait une longue et dure épreuve. Je suis né sensible et doux, j'aime mieux souffrir, endurer, que de faire souffrir, que d'être à charge.

La colonie Munsterienne qui est arrivée ici, est plongée dans une dévotion minutieuse qui la rend dégoûtante, mais de plus elle est infusée d'un zèle de prosélitisme qui la rend fatigante, importune. Déjà sous le prétexte que je suis un honnête homme, et que d'un honnête homme à un chretien il n'y a pas loin, trois d'entr'eux,

le Duc d'Aumont, le Bailly d'Haute-feuille et le Vicomte de Sezmaison sont venus me prêcher, et non contents de cela m'ont dépêché un Prêtre et en dernière ressource un Prélat respectable, profondément instruit, très vertueux, l'Eveque de Boulogne, qui déjà est venu trois fois avec promesse de ne point me lâcher, me presser d'embrasser leur secte, car la dévotion m'en paroît une, me flatter du mot de vertu pour devenir suivant leur expression un des leurs! Je respecte et j'aime la vertu, je l'adore au point qu'un hypocrite de vertu me paroît un monstre plus odieux qu'un Portalis; mais se servir de son nom sacré pour usurper un titre de dévot, serait une lâcheté indigne; mais afficher des pratiques aux quelles le coeur n'a point de part est une bassesse qui révolte un coeur droit. Ma confession générale est bientôt faite; j'ai commis toutes les fautes qui sont du ressort de la foiblesse humaine, et qui sont d'accord avec la probité. Mon ame est constante et ferme, je ne violerai aucun serment, et comme je disois à l'Eveque qui me faisoit un titre de ma fidélité pour mériter auprès de Dieu, je serois bien hypocrite et bien injuste en croyant qu'il doit m'en tenir compte, car il n'y est entré pour rien, j'ai agi seulement comme un homme qui a une conscience, mais je prévois qu'il me serait impossible de vivre avec des hommes qui se croient en droit de diriger et d'asservir votre conscience et s'en font un devoir. — —

21.

ce 28 d'aoust 1807.

— — Mr. le marquis de la Romana, général en chef des troupes espagnoles, a parlé de moi, du désir de me

voir, de me marquer sa reconnoissance, de tout ce que j'ai fait pour lui quand il est venu en France (nota que je n'ai rien fait qu'accueillir le neveu de mon ami intime Mr. le chevalier Caro, capitaine général, son oncle). J'ai profité de ce souvenir obligeant pour lui écrire et lui demander les moyens de le voir dégagé de tous les nouveaux princes et les ministres de puissances non reconnus par moi. Et comme parmi les informations qu'il a prises sur ma situation, il s'est exquis de ma fortune et que je connois les nobles manières de cette noble famille, je lui marque, que je suis sans besoin, mais toute fois non sans celui d'éprouver toute sa faveur, s'il se trouve dans le cas de prêter un perfide appui au país que j'habite, que jadis en 89 son respectable et noble oncle me donna ses amis en Espagne et me donna à ses amis, que de même je le donnerois aux miens. — —

22.

ce 24 de sept. 1807.

— — De quoi vous ne me parlez pas, c'est de vos démarches auprès de Mde. la grande duchesse pour améliorer et consolider mon sort. Mr. le Cte. de Stackelberg qui est venu me voir hier et m'a prié à diner aujourd'hui à son auberge m'en a parlé de nouveau et je lui ai répété que j'étois et sans droit et sans titre aux bontés de l'Empereur que je devois moins réclamer que jamais, et il m'a répété aussi que c'étoit par ordre de Mde. la grande duchesse qu'il s'informoit de ma situation et que c'étoit à votre amitié que je devois cet intérêt de cette princesse. — —

Ce 29 de Mars 1808.

— — J'ai reçu une lettre de Mr. Boutelaud, qui m'annonce la mort de la femme à la quelle mon sort a été uni et dont depuis 17 ans j'ai été séparé. Cette nouvelle étoit dans la gazette le jour même que j'ai reçu sa lettre. Si cette longue séparation, si un divorce prononcé sur sa demande et revoqué depuis de sa part, si des persécutions réitérées et poursuivies pendant plusieurs années pour m'imposer à titre de devoir d'aller me soumettre au joug odieux et révoltant du crime, en renonçant à tous les principes de probité, de fidélité et d'honneur dont j'ai fait toute ma vie profession publique, m'a rendu cette perte moins sensible, les détails dans lesquels Mr. Boutelaud entre avec moi, m'ont causé de la tristesse. Cette femme d'un esprit supérieur, enrichi de beaucoup de connoissance et née avec un coeur noble, généreux et bienfaisant et qui avoit conservé assez de fortune pour ce temps ci, puisqu'elle jouissoit encore d'environ 25 mille livres de rente, est morte sans faire aucune disposition, laissant ce qui lui reste de bien à des héritiers malhonnêtes avec lesquels elle étoit brouillée et qu'elle ne voyoit point, qui ont poussé la malhonnêteté de refuser un portrait de moi à une de mes nieces à qui elle l'avoit promis, sous le prétexte que le portrait, étant très beau, il auroit une valeur à la vente. Tout son mobilier m'appartenoit de droit par contrat de mariage et quoiqu'il ne pût entrer en aucune maniere en comparaison avec le mien qui lui étoit également assuré, il avoit cependant une valeur, et elle avoit même entre les mains une partie du mien qui s'y trouve confondu, et j'avois quelqu'espoir

qu'elle trouveroit les moyens de me la restituer; cet espoir est perdu et ce n'est pas pour moi que j'en regrette la perte, chaque jour, chaque instant, chaque circonstance rend plus nécessaire à mon coeur de faire passer les foibles débris de mon existence à l'enfant respecté et chéri qu'il a pleinement adopté. Je pardonne du fond du coeur tout ce qui me touche, mais je suis affligé que l'injustice ait accompagné au tombeau celle qui a porté mon nom et qu'elle ait laissé sans récompense ceux qui ont soigné sa vieillesse. Il y a bien longtemps que mon coeur étoit désabusé, il l'étoit même pleinement quand il a formé une union, qui dès lors n'étoit plus pour lui que l'accomplissement d'une promesse, mais chaque jour la personnalité me devient plus odieuse, quand je vois qu'elle corrompt les plus heureux naturels et les précipite dans l'injustice.

Mr. Boutelaud me marque qu'une femme qui a été ma belle soeur et qui est maintenant M<sup>de</sup> de Souza, dont je crois que vous connoissez le mari, est dans la plus vive inquiétude qu'elle n'ait conservé ses lettres et qu'on n'y trouve la preuve de toutes les perfidies qu'elle a mise en oeuvre auprès d'elle contre moi, pour se faire donner à elle et à son fils tout ce qui devoit m'appartenir. Elle l'avoit séduite au point de s'être fait promettre l'héritage, elle se trouve désappointée de ses espérances n'ayant fait nulle disposition; elle craint que son iniquité ne soit dévoilée; je lui en ai tant pardonné et de si graves, que ce n'est pas moi qu'elle craint; elle sait qu'elle est en sureté avec moi, et que la générosité et le mépris lui assurent en moi une double sauve-garde. — —

ce 20 d'avril 1808.

— — La perte que j'ai faite n'a nulle part à cette situation de mon ame dont je vous parle. Depuis trop longtemps mon coeur étoit désabusé, et en formant ce lien j'avois obéi à l'honneur bien plus qu'au sentiment. Je n'étois pas heureux même dans le temps où le malheur ne m'avoit pas frappé, mais mon ame calme et ferme, contente de ne pas fléchir, se reposoit sur elle même en silence. La révolution ne m'avoit pas permis de conserver la même attitude, et dès ma première émigration en 89 elle avoit fait des démarches vers les hommes puissants d'alors qui étoient trop en opposition avec mes sentiments et mes devoirs pour ne pas les démentir, si non hautement, de maniere toutefois à ne laisser nul doute d'un plein désavoeu, ce qui m'a valu la haine de M. de Lafayette et de M. de Talleyrand, de l'amitié des quels j'aurois eu trop à rougir, pour en être affecté. Les opinions ne me sont rien, le sentiment est tout pour moi, c'est le seul point par où les ames se touchent. Vous me dites de lui pardonner, ah! je vous le jure devant Dieu, je n'ai eu nul effort à faire à cet égard. — —

Ce 27 de Juillet 1808.

— — J'ai reçu il y a trois jours une lettre de Paris qui me causeroit de nouveaux et vifs chagrins, s'il y avoit place. Un homme qui étoit le conseil de ma femme et le mien, très honnête au fond, mais foible, m'envoye un compte par le quel il semble qu'on m'a envoyé en plusieurs fois plus de 60 mille livres dont jamais je n'ai

reçu un sol, par lequel j'apprends qu'un de mes premiers commis s'est fait payer de 42 000 £, que je lui ai remis moi-même entre les mains 8 jours avant mon départ; que 95 mille francs m'ont été enlevé, que ma femme a dénoncé elle même et remis cette cassette où il y avoit pour 40 000 £ de bijoux, que la cause de tout cela est qu'elle a demandé et obtenu le divorce sans m'en rien dire, qu'elle a par là éteint tous les droits que j'avois et n'a voulu faire aucun pas, aucune démarche pour me faire rien rentrer, quand je lui avois donné un plein pouvoir pour tout toucher. Et l'on m'a gardé le secret sur tout cela, j'apprends de plus que ma belle soeur M<sup>de</sup> de Flahaut maintenant M<sup>de</sup> de Souza a trouvé commode de payer 1250 guinées qu'elle devoit à un Mr. Moritz, américain, qui a passé un assez long temps à Altona et Hambourg, sur une partie de la plus belle vaisselle du monde, dont on lui avoit confié pour 2000 guinées au poids seulement, de manière qu'on ne m'en a remis que 730; d'où il résulte que si je n'avois eu ni femme, ni parents, ni amis, j'aurois plus de 60 ou 80 mille écus et que j'eusse été le plus heureux de tous les hommes, si mes amis eussent consenti à ce que je confondisse ma fortune avec la leur et que je pusse mourir près d'eux; malgré ma détresse, malgré la tristesse profonde de la vie que je traîne depuis longtemps, je pardonne tout, l'ingratitude, la trahison, je pardonne tout sous le rapport de moi même, je pardonne toutes mes souffrances, mais je vous l'avoue: la situation présente des affaires épuise tout mon courage relativement à toutes les personnes qui me sont chères. — —

ce jeudi 4 d'aoust 1808.

— — Je vous avouerai franchement que le bienfait de l'Impératrice m'a fait beaucoup de plaisir, car j'étois réduit à plus de moitié de mon foible revenu, et quoique ce bienfait ne retablisse pas l'équilibre, il est cependant un grand adoucissement à ma position. Je vous avouerai encore que mon opposition aux démarches qu'à votre sollicitation la princesse faisoit pour moi avoit un tout autre motif qu'une ridicule fierté et une vaine ostentation de désintéressement et de courage. Je sentois dans mon coeur une opposition forte à une sollicitation de bienfaits et une contradiction entre mes sentiments et mes principes qui me mettoit mal à l'aise avec moi même.

Solliciter des bienfaits d'un souverain qui contracte une coupable et heureuse alliance avec le crime, qui conjure avec lui l'avilissement, la dégradation et l'esclavage de l'humanité toute entière, qui consacre le brigandage, la perfidie, la violation de tous les droits, me paroissoit une lacheté, les recevoir me paroissoit, en adoucissant les termes, une foiblesse, à la quelle la misère me paroissoit une bien foible excuse. Pour jouir en paix de ceux que j'avois reçus, j'avois besoin de me dire que je les tenois de l'Empereur Paul, grand Duc alors, et de son angélique compagne, ainsi que de Catherine II. Je vous avouerai même que si j'avois pu subsister sans ce secours, je les aurois rendus avec une sensible joie. Ces sentimens je ne les ai pas dissimulés au Cte. de Stackelberg lorsqu'il me parlât, et que mes instances auprès de lui pour empêcher Mde. la grande duchesse de



poursuivre ses sollicitations étoient appuyées par ces motifs indépendamment de ma juste délicatesse relativement à cette bienfaisante princesse. Je ne crains pas que vous trouviez rien d'exagéré dans cette manière de penser, car enfin, s'il est souverain, je suis gentilhomme, et François I ainsi qu'Henri IV en faisoient leur premier titre d'honneur. En recevant la lettre touchante de l'Impératrice j'ai senti disparoitre comme un poids qui pesoit sur mon coeur, en ne voyant en elle qu'une bienfaitrice qui l'est depuis long-temps, qui me connoît et qui est en quelque sorte une particulière pour moi. Aussi lui ai-je mandé que je lui devois tout jusqu'à ma vertu et ma constance dans la fidélité à mes devoirs, puisque ses bienfaits m'avoient mis et me mettoient à l'abri d'une lutte entre l'honneur et la misère, lutte indigne où le triomphe est sans gloire et la chute honteuse, et dans laquelle tant d'autres avoient succombé. — —

27.

ce 10 d'aout 1808.

— — Vous seriez bien indignée, si vous saviez ce que j'ai fait pour Md. de Flahaut et comment elle l'a reconnu. Elle ne m'a jamais pardonné de m'être opposé à son mariage de toutes mes forces et d'avoir écrit à mon frère qui a eu la foiblesse et la bêtise lui montrer ma lettre: „Ce sera donc vous, mon frère, qui imprimera la première tache à notre nom! je n'ai plus qu'un mot. Rappelez vous notre courageux, vertueux et respectable père. Représentez vous le et répondez moi,

auriez vous le courage de lui demander sa permission ou son consentement pour un semblable mariage?" Elle ne me pardonnera jamais de lui avoir arraché son masque sans colère, sans emportement, sans reproche, de lui avoir de sangfroid dévoilé toute la fausseté, la bassesse, la corruption de son ame, et de lui avoir continué mes bienfaits. Je lui ai fait vider toute entière la coupe du mépris, elle l'a bue sans honte et s'en est consolée, en faisant vomir contre moi les calomnies les plus odieuses par M. le Chamfort dans ses mémoires posthumes en reconnaissance de ce que, pauvre et presque dans la misère, je l'en avoit tiré, lui avoit fait une pension et depuis sa fortune. Grace au ciel, ces souvenirs sont sans aigreur, j'aurois bien, et il me seroit peutêtre pardonnable d'en avoir contre une femme qui a demandé le divorce et me l'a caché, qui a livré elle même les bijoux que je lui avois laissé en garde, tout ce que j'avois de précieux, qui m'a fait perdre cent mille francs en or et m'a par son divorce dépouillé de tous mes droits. J'ai tout pardonné, la foiblesse d'ame et la terreur ont tout fait; l'autre, c'est la corruption et le vil intérêt. J'oublierois tout si la situation des affaires ne me faisoit pas aussi cruellement sentir que si les loix de la plus simple honnêteté avoient été suivies à mon égard, j'aurois 280,000 £ du bien à disposer. — —.

28.

ce 7 du mois d'aout 1809.

Je vous le jure devant l'être éternel, Amélie est le seul être sur la terre qui m'ait représenté l'idéal, que je

portois comme un poids dans mon ame. J'ai trouvé en elle tout ce que mon coeur avoit sans cesse désiré avec l'ardeur d'un coeur ami de la vertu, avec un coeur né fidèle. Est ce ma faute si sur la fin de ma vie j'ai rencontré cet être auquel le mien étoit né soumis? N'est ce rien d'avoir tout vaincu pour n'être que père, frère et ami et de l'être dans toute l'étendue que comportent ces noms sacrés? Est-ce un outrage qui mérite de condamner à un supplice de tous les instants, de tous les momens, du jour, de la nuit, par une allarme déchirante et profonde. Et que craint elle, o mon Dieu! supposez que ce sentiment, que cette offrande mérite reconnaissance, comment s'en dégagera-t'elle autrement que par une acceptation dans son coeur. Tout est fait, tout est dit, tout est consommé dans mon malheureux coeur. Et à quoi s'engage-t-elle? Si je ne suis pas digne d'entrer de part dans son sort, si cette pensée pèse humiliant sur son coeur, qui l'empêche de faire de cette offrande ce qui le soulagera; une fois acceptée elle est à elle. Il m'étoit doux, ah, bien doux, de penser qu'elle trouveroit dans cette misere de quoi adoucir sa dépendance, de quoi subvenir à mes tristes prévisions de l'avenir, mais si je ne suis pas digne de cette marque d'amitié, ne peut elle pas en disposer en son nom, soit pour sa fille, soit pour son si intéressant ami M. d'Ornberg, qui peut se trouver dans le besoin? Mon nom doit rester à jamais ignoré et encore une fois, o la plus respectable des amies, il n'y a que l'abyme de la mer qui puisse sans me déchirer l'ame, remplacer le refus. Mon honneur y est intéressé, et qu'on ne dise pas que c'est une exagération, non, ma généreuse

amie, non, toute illusion est loin de mon esprit, de mon coeur et de mon ame, vous seule et votre respectable époux êtes dans mon secret, et je vous jure que vos nobles coeurs ne sont pas plus purs que le mien dans tout ceci. Personne au monde n'a lu dans le mien que vous, nul autre n'y lira. Tout est enseveli dans le sein de l'amitie. — —

---

# BREVE

FRA

GREVINDE LOUISE STOLBERG

TIL

GREVINDE SYBILLA REVENTLOW OG ANDRE



1.

(TIL GREVINDE HENRIETTE BERNSTORFF.)

Lundi le 27 de juin 1774.

Il faut vous faire le récit de notre noce, n'est-il pas vrai, ma bonne amie, que vous le voulés? Je vais commencer dès aujourd'hui afin d'être plus sure de pouvoir finir demain, car nous sommes encore dans les horreurs des félicitations et des repas.

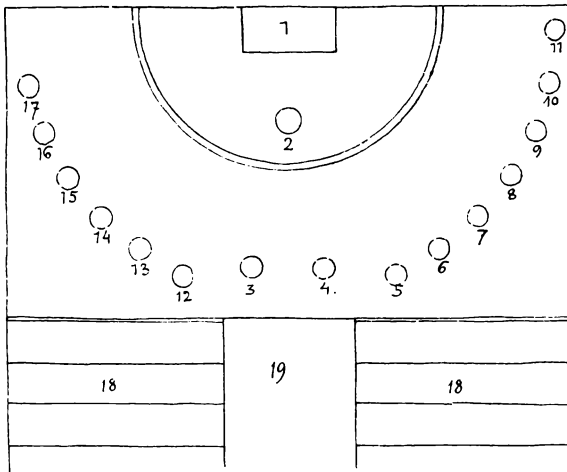
Mardi arriva comme vous savés, la promise avec Mads. de Holk, mercredi Mr. et Md. de Brockenhuus et jeudi au soir Mr. de Beulewitz. Vendredi nous déjeunames comme à l'ordinaire tous ensemble, et après le déjeuner j'allois coiffer la promise. Vous auriez été contente de moi. Elle n'avoit que des mirthes, des roses et des barbeaus sur la tête en maniere de guirlande, elle ne s'habilla qu'après le diner. Vous connoissés son habit. J'y avois mis des manchettes comme à nos dominos et deux guirlandes de fleurs comme celles qu'elle avoit sur la tête autour de chaque bras. A 6 heures tout étoit présent. Mr. de Beulewitz mena la promise à sa voiture et nous partimes dans l'ordre suivant, tous en faéton découvert:

Premiere voiture: Le promis, mon pere, Mr. de Brockenhuus, Mr. de Beulewitz. 2<sup>d</sup>e voiture: Mes freres Conrat et Louis, Wendt, l'intendant. 3<sup>è</sup>me voiture: la promise, M<sup>l</sup>le Beulewitz, Mds. de Holck, ma mere. 4<sup>è</sup>me voiture: Mr. de Brockenhuus, moi, M<sup>l</sup>le de Brockenhuus.

6 femmes de chambres sur un grand Holsteiner-Wagen fermoit le cortege. A la premiere barriere nous trouvames tous les Ungkarle de la terre à cheval, il y en avoit 100 à peu près. Ils étoient joliment habillé, tout à fait en blanc, une ceinture de feuillage, une guirlande de fleurs autour du corps et une autre sur la tête des rubans rouges, des bras et des genoux. Aussitôt qu'ils virent venir mon frere, ils se rangerent 4 à 4 et marcherent en très bon ordre devant la voiture. A la seconde barriere nous attendoient près de cent jeunes filles, habillées à la maniere du pays. Je vais tacher de vous en faire la description. Elles peignent leurs chevaux tout à fait en arriere, les rassemblent au haut de la tête en les nattant et en faisant un espece de cercle derriere sur la tête. Elles couvrent le cercle de rubans, de galons d'or, enfin de tout ce qu'elles ont, et au dessous des nattes elles mettent une guirlande de barbeaus ou d'autres fleurs des champs qui ceint toute la tête sans couvrir la racine des cheveux. J'avois ajouté à cela un mouchoir blanc attaché par derriere comme la Moltke avoit un soir à un bal masqué, et dont vous vous souviendrés apparament, des manches rouges, les mieux habillés des corps verd, les autres bizarres, des jupes rouges, des tabliers blancs, transparents, noués d'un ruban rouge, des mouchoirs blancs, et sur le bras un petit



panier couvert de feuilles vertes et rempli de fleurs, elles étoient rangées sur deux lignes et les firent passer ces deux premières voitures, quand celle de la promise vint elles se rangerent comme les garçons, quatre dans chaque ligne, et marcherent devant la voiture en semant des fleurs sur le chemin. Lorsque nous arrivames à l'église les garçons étoient rangés en haye au dehors, et les filles en firent autant au dedans du cimetiére et jettoient des fleurs à mesure que la promise passoit; l'église au dedans étoit ornée et jongée de fleurs. Monsieur de Beulewitz mena sa soeur à l'autel où mon frere étoit déjà. Je vais vous faire voir tout cela de mieux que je pourrois.



1 l'autel, 2 le prêtre, 3-4 les maris, 5 mon pere, 6 Brockenhuus, 7 Mr. de Beulewitz, 8 Conrat, 9 Louis, 10 Wendt, 11 l'intendant, 12 Mlle. de Beulewitz, 13 Mlle. de Holk, 14 Mlle. de Brockenhuus, 15 ma mere, 16 moi, 17 Mad. de Brockenhuus, 18 les bancs de l'église, 19 der Gang.

Tous les bancs de l'église étoient remplis comme vous sentés bien, les filles qui avoient accompagné la voiture remplissoit tout numéro 19 depuis l'autel jusqu'à la promise. Je ne vous dirois rien du sermon car il étoit très médiocre. Quand la cérémonie fut finie mon frere donna le bras à la mariée pour la mener à son carosse. Quand nous vinmes à la porte de l'église nous trouvames les jeunes filles toutes rangées comme lorsque nous étions entrés, elles jettoient des fleurs à pleine main aux mariés en leur criant: Gud velsigne Dig! Gud give Dig Lykke. Mon pere suivoit avec Mds. de Beulewitz, il pleuroit et remercioit à haute voix. Quand mon frere eut mis la mariée dans la voiture il regagna la sienne que les jeunes garçons entouroient; dès qu'ils le virent, ils crièrent: Gud velsigne Dig! Bliv god som Din Fader! Mon pere et mon frere étoient fort touchés et qui de nous ne l'étoit pas? nous reprimes le chemin de la maison dans le même ordre que nous étions venus, les filles nous quitterent où elles nous avoient prises, la mariée fit arrêter pour les remercier, elles fondirent sur la voiture et voulurent toutes lui donner la main et la tenirent. Les garçons accompagnerent jusqu'ici; quand nous fumes rentrés et que nous eumes tous embrassé les mariés nous descendimes tous dans la cour où les jeunes gens à cheval qui avoient accompagné, arrêtoient les deux filles, mon frere tenant par la main la marié, alla à chacun d'eux et les remercia; après cela nous restames sur l'escalier à leur voir faire à plusieurs fois le tour de la cour criant chaque fois qu'ils nous passoit: Gud velsigne dem! Gud være med dem! Enfin ils s'enfuirent au grand galop. Nous primes du thé, nous soupames, à 11 heures

les femmes amenerent la promesse et les hommes le promis après que chacun s'en alla tout doucement dans sa chambre.

Voilà, ma chere amie, un récit fidele de notre noce. La femme de mon frere n'est pas jolie, mais elle étoit si intéressante, elle avoit l'air si touchée, einen so frommen Ernst auf ihrer Stirn que je crois qu'elle auroit perdu à changer de traits. Je n'ai jamais vu de cérémonie de mariage avoir plus l'air d'un act de religion que celle-ci.

## 2.

**(TIL GREVINDE HENRIETTE BERNSTORFF.)**

Lövenborg, Dimanche le 17 mai le matin 1778.

Voicy le premier moment que j'ay trouvé pour vous écrire, ma chere amie. Mille graces des guirlandes et des fleurs, ainsi que de votre billet; j'ay reçu le tout hier à 11 heures du matin, et Sibylle me charge de vous en témoigner toute sa reconnoissance. Hier matin nous déjeunerames ensemble comme de coutume, chacun produisit ce qu'il avoit de plus élégant en fait de negligé. Le déjeuner fini nous allames parer la mariée et j'aurois voulu que vous y eussiez été pour aider de votre gout et donner plus d'autorité à mon avis. Mad. de Schubart et ma mere vouloit des boucles pendantes, et les cheveux de Sibylle étoient trop courts, puis on vouloit avec cette guirlande ronde une frisure en coeur; j'ai plaint Heinrich, il a mal fait, mais il n'y avoit pas de sa faute. La mariée étoit, malgré les embarras de sa coiffure, très jolie, son air doux et naturel l'ornoit plus que la parure, elle étoit toute en blanc, avec de rubans lila, elle ne s'ha-

billa qu'après le diner; à 5 heures et demi nous partimes pour l'église; je vais vous ranger les carrosses à la Grandison.

1<sup>e</sup> carrosse: le promis, son frere ainé, Conrad, mon Mari. 2<sup>e</sup> une chaise: Mons. de Lövenskiold, Fritz Stolberg. 3<sup>e</sup> une chaise: Mr. Sehested, Wendt. 4<sup>e</sup> carrosse: La mariée, sa mere, Lotte, Caroline. 5<sup>e</sup> carrosse: Ma mere, Mad. Løvenskiold, moi, Mads. Julie. 6<sup>e</sup> carrosse: La comtesse C. Reventlow, la jeune Lövenschioldt et Schubart; parce qu'il devoit donner le bras à sa soeur, il nous devança.

Le prêtre nous reçut à la porte de l'église, selon les usages d'ici, et cessa ainsi les mariés un quart d'heure seul avant l'autel, il vint enfin, und dann kam der Küster mit dem Chor, zu gurgeln uns das Brautlied vor. Le sermon ne fut pas long, mais bon dans son genre. Il nous apprit: at den hellig Aand beylede for Christum til alle Hierter. Il suoit, crioit, parloit de la batisse du temple de Salomon, disoit, qu'il avoit prié pour les mariés, loua Sibylle sans mesure et parla dans les termes les plus pompeux de sa reconnaissance et de celle de sa mere pour le bonheur qui leur arrivoit etc. La seule chose de bon sens qu'il y avoit dans ce sermon étoit qu'il ne louoit point mon frere, et en cela il a trompé mon attente. On chanta encore après le sermon, et nous retournames dans l'ordre où nous étions venus.

[Christian Stolberg fortsætter:]

Sibylchen sah niedlich aus, das schlosweisse Kleid, die hängenden Locken und der bräutliche Kranz gaben ihr eine Feyerlichkeit, die durch die Andacht der Ceremonie und durch die Erwartung der Dinge, die da kom-

men sollten, noch vielfältig vermehrt ward. Wie der Pfarrer das vom Glück und Unglück sagte, hingen sie beyde mit den herzlichsten Liebes Blicken aneinander. Mir wards auch warm ums Herz, und ich stand da als wär der Seegen über mich gesprochen. Die Mutter war blass wie dies Papier; Freude und Leid wechselten bey ihr ab wie der Sonnenschein und der Wolken Schatten am windigen Herbst Tage. Nun kamen wir nach Hause und es ward Thee getrunken, nachdem alle respective zu Hand- und Backen Kuss der Braut gelangt waren; ich war unter diesen und ward von Fritz beneidet, der unter jenen war. Das junge Paar war entsezlich verliebt, küsste sich gewis über Millionen Mal und blieben kleben an jeder Ecke. Wir andern spielten Billard; wir Manzen s'entend, denn die Weiblichen machten circle, arbeiteten und sprachen abwechselnd, ja wol beides zugleich. Das Boot war stattlich mit Mast und Kränzen und Flaggen und geschlungenen Nahmen von Blumen ausstaffirt und 3 kleine Kanonen donnerten ohn Unterlass. Darauf ging's zu Tisch, die Tafel war prächtig servirt, und der Champagner schäumte aus den Händen des Oberschenken. Wie das vorbey war, und wir andern glaubten, es wäre Zeit, dass wir uns empföhlen, kam der Urias Bote für den armen Bräutigam, dass erst alle Bediente soupiren sollten. Wir fingen also wieder unser Billardspiel an und das Ehepaar ihr Kosen. Aber Du hättest dies Hilde haben und das Geflüster der Weiber hören und sehen sollen! Wär ich noch ein Hagestolz gewesen, ich hätte gross Ärgerniss dran genommen. Nun zeigte sich das Resultat der pourparler. Das Bräutgen schlich sich mit ihrer Mama hinweg, doch bemerkt von allen und begleitet

von unser aller Wünschen. Ludchen musste noch immer Geduld haben. Die Weiber fanden aus, man müsse den bösen Gedanken der Mädchens zuvorkommen und sie zum voraus in ihre Zellen schicken, die armen Dinger wurden weggetrieben und glaubten, sie sollten bey der Liturgie der Ehebetts Weihe zugegen seyn. *Dépechez vous, dépechez vous!* sagte die Numsen und lächelte und dachte wunder was sie hören und sehen würde. Allein von zuckersüssen Zoten ward ihnen nichts geboten, mit einer langen Nase mussten sie abtrollen. Die Weiber gingen nun auch weg, nachdem sie ein immerwährendes Geflüster und Geträtsch getrieben hatten, ohne von uns nur den Wunsch einer guten Nacht haben zu wollen.

Wir spielten noch immer fort, da jammerte mich des armen Bräutigams, im Huy warf ich die Kugeln auseinander und nahm die reiche Puhle weg, um sie heute im Klingelbeutel zu opfern. Von fernern *faits de gestes* hat nichts verlauten wollen, und ist also wohl hierinnen, wie in vielen andern Dingen, die Erinnerung was wir in sothanen kritischen Umständen selbst erfahren haben, der zuverlässigste Commentar. Uns Ehemännern wuchsen indessen die Hörner, und wir sahen mit mitleidiger Verachtung auf die öden Schragen der Hagestolzen herab.

Ludchen hat, so viel ist gewiss, nicht das Schicksal der Vorweser des jungen Tobias gehabt. Wohlbehalten führte er uns sein Weibchen diesen Morgen im Triumphe zu, welches en Cotillon und Nacht Haube ganz leidlich aussahe. Er drückte mir die Hand in such a conscious manner and in such a marital strain, dass ich, ohne Zigeuner oder Phisiognomist zu seyn, manches daraus weissagte.

Aber was willst Du, dass ich sagen soll. Das sind Geheimnisse, vor welche ein undurchsichtiger Vorhang gezogen ist.

[Louise Stolberg fortsætter:]

Nachmittags.

Was das für ein Gewäsch ist; er nöthigte mich ihm meinen Platz zu geben und da hat er all das wunderliche Zeug hingeschrieben; wie die Mansen doch an jeder Veranlassung zu zuckersüssen Zoten ein Wohlgefallen haben — mais laissons les là. Jé viens de recevoir votre lettre dans ce moment, ma chere amie, et je vous en fais mille remerciements, je vous ai déjà dit, que votre bouquet est arrivé à tems, la guirlande étoit pour couronner la mariée, nous n'avions rien pour cela, et elle souhaitoit des fleurs lila. Warum fiel es Dir nicht ein, dass die Guirlande zum Kränzgen dienen sollte? Ich glaube, von Ceremonie und Kleidung, und Dein Bruder von Physionomie alles geschrieben zu haben. Lotte war auch sehr bewegt, und Julie fondit en larmes, cela ne pouvoit être que de dépit, ne trouvés vous pas? Le matin les jeunes mariés sont entrés chez moi, comme j'étois à ma toilette. A Midi on est allé à l'église.

1<sup>e</sup> carosse: Le marié, son frere ainé, mon mari, Lövenskiold.

2<sup>e</sup> carosse: La mariée, sa mere, ma mere, moi.

3<sup>e</sup> carosse: Mad. de Lövenskiold, Mad. de Lövenskiold, ma belle soeur.

4<sup>e</sup> carosse: Lotte, Caroline, Julie, Conrad.

5<sup>e</sup> chaise: Schubart, Sehested.

6<sup>e</sup> chaise: Fritz, Wendt.

La mariée avoit son habit verd et blanc avec des

noeuds couleur de rose, le marié étoit en frac, les femmes en bequeches ou robes retroussées; le sermon étoit comme celui d'hier, mais bien plus court, et le tout fut fini en un instant. Mad<sup>e</sup> de Lövenskiold nous a donné un souper hier et un diné aujourd'hui comme si elle l'avoit donné dans la salle d'Apollon; nous avons été trois heures à table, und mancher unter uns war mehr als vom Essen trunken. Es blinkerte Persico in hellen Gläsern, Sibylchen trank nicht, gab Ihm aber vom Nectar und Er trank.

## 3.

Ce 20 juin 1792.

— — Elle est bien heureuse, celle que nous pleurons à si juste titre! enlevée de ce monde doucement et pour ainsi dire sans souffrance; elle a échappée aux infirmités de l'age, entourée d'amis chéris, n'ayant point eu à pleurer la perte de ceux à qui tenoient le bonheur de son existence, elle a été soustraite aux incertitudes de cette scene terrestre pour gouter le bonheur pur et sans mélange, dont son bon et honnête coeur étoit si susceptible. Paix et félicité soit avec elle! L'idée de l'avoir vue si nouvellement, d'avoir passée 4 semaines dans sa maison, comblée d'amitié par elle, jouissant de la cordialité, de la franchise de son commerce, est un doux souvenir pour moi, qui me rendra sa mémoire encore plus chere et plus sacrée; elle étoit bonne par l'action dans la simplicité de son coeur honnête et vrai, elle emporte l'estime et la vénération de tous les gens de bien. Le pauvre Wendt me déchire le coeur, il fait une perte irréparable qu'il sentira profondement le reste de ses jours. L'idée que ses indignes héritiers n'ont point respecté une disposi-



tion ébauchée de sa propre main est affreuse. Peut-être est cela la cause que Wendt passera le reste de ses jours avec mon beau frere et que leur demeure d'été ensemble sera Hummeltofte. Cet arrangement est le meilleur, le plus sage, qu'on pouvoit faire et la seule maniere d'adoucir la vie de notre pauvre ami. — —.

## 4.

Tremsbüttel 6. Oct. 1799.

— — Ich wusste, dass Du an dem Tod der guten Plessen Antheil nahmst, daher sende ich Dir auch hier der Schacken Antwort an Stolberg. Wahrlich, sie hatte eine habitude de patience et de douceur angenommen, die sie sehr liebenswürdig machte, nur musste man in ihrer und besonders in der Schacken Gegenwart die Politik nicht nennen, denn da war sie von einer Intoleranz, von der ich nie ein Beyspiel sahe, und sprach völlig wie die allerenragirtesten Emigranten, die bey ihr ein und aus giengen. Mildthätig war sie in einem hohen Grade und auf die edelste Art. „Die Frau v. Plessen kann nicht sterben“, sagte vorigen Winter der Wirth eines Gasthofes in Zelle an einen Durchreisenden, „sie kann nicht sterben, es beten zu viele für ihr Leben.“ — —

## 5.

Windeby, 2 Janv. 1810.

— — J'ay dit mon avis à la Princesse Louise, qu'il ne me suffisoit pas que son frere eût ignoré la nomination de son frere, que j'exigeois de lui de ne la point souffrir, qu'il falloit un homme formé de tête et surtout de caractère, et que sa femme, méchante, haineuse, or-

geuilleuse et tracassière et le nombre d'enfants feroit le malheur du pays; s'il ne peut choisir le fils du dernier Roi, si l'on veut un successeur de sa famille, je veux, ou qu'il se marie, ou qu'il adopte le fils aîné du Duc, qui par sa mère seroit plus agréable au Danemarc. — —

## 6.

Windeby 9. Janvier 1810.

— — Mon pauvre mari va si fort contre coeur à Kiel, le coeur m'en seigne. Il a tous les embaras. Je ne lui suis bonne à rien. Je me dis souvent, qu'avec ton habilité, avec ton économie et ton juste calcul, jamais nous n'en serions venus là. Il a tout l'embaras, toute la peine, l'a toujours eue même à Tremsbüttel où j'étois en paradis, il étoit souvent entre ronces et epines, entre la chicane et l'embaras pécunier. Il me semble que Dieu lui doit dédomagement et à moi pénitence, ne le trouve tu pas aussi? Die Nemesis bleibt nicht aus. Elle n'est pas la vengeance, mais la justice. Elle est à coté de Thémis et consulte les balances avant de dispenser des dons ou des peines. Cette idée ne me quitte ni jour, ni nuit. — —

## 7.

29 Janvier 1810.

Il y a aujourd'hui 42 ans que naquit notre Roi — tout le monde étoit prié pour un bal chez le grand chambellan — on arrive, l'hôtesse manque, elle étoit chez la Reine de 8 heures à 11<sup>1/2</sup>; on se traina d'une chambre à l'autre, alors les coups de canon firent arriver toutes les voitures de la ville, on s'y jette pêle-mêle, on arrive

au château — le Roi paroît — nous retournons, notre compliment fait, au bal. Le Roi nous suit, il dit en entrant à Llano: „On m'avoit tant parlé du bonheur d'être père, je ne sens rien.“ En verité il lui avoit été peu donné et il lui sera peu demandé. Il dansa toute la nuit et nous aussi, je rougis après coup d'avoir dansé de si bon coeur, c'est qu'on n'a plus de coeur dans un tel tourbillon, ny de sens commun. — —

## 8.

Januar—Februar 1810.

(Med Louise Stolbergs Haand.)

Prinz Christian von Augustenburg war sonst heftig auffahrend und verlegen, seit seiner neuen Bestimmung ist davon keine Spur; er ist ruhig, gefasst und spricht wie ein Redner. Bey den Normännern war diess leicht, da alle Herzen seinen Worten entgegen schlugen, aber auch in Schweden hat er vortrefflich gesprochen. Er ist wahrhaft edel in allem seinem Benehmen. Den Prinzen Friederich von Hessen nennt man in ganz Norwegen „unseres Prinzen Christians Freund“, und jener ist stolz auf diese Benennung. Den 4t. Januar reisten beyde Prinzen Christian wieder ab. In Moss gab Anker ein grosses Fest und es war eine Ehrenpforte errichtet mit der Inschrift: Pleurons le bonheur des Suédois. Am 4t. Tage in Friedrichshald war der Abschied von der von ihm gestifteten Regiments Schule. Es war ein Abschied wie der von Kindern von ihrem Vater. Er übergab als Vermächtnis die Schule seinem Nachfolger im Commando, das den König gebeten hat, sie Christians Denkmal zu

nennen. Am folgenden Tage legte der Prinz Christian als Schwedischer Kronprinz die schwedische Uniform an, um über den Schwinesund zu gehen. Auf der Nordischen Seite waren viele Menschen versammelt und er ward von einem Lehnsmanne aus dortiger Gegend angedredet, der alles Gute, das diese Gegend von ihm genossen hatte, wiederholend unter anderm sagte: „Du gabst uns Korn, wenn wir Korn bedurften, Du gabst uns Geld, Du hast mit uns gegen den Feind gestritten. — Du hast mit uns jede Gefahr, jede Beschwerde getheilt und nun sollen wir Dich entbehren?“ Bauern, Soldaten, jeder wollte ihn anfassen. Ein alter Grenadier seines Regiments hing sich an seinen Arm, als wolle er ihn nicht lassen. Beim Einsteigen in die Yacht hielt der Probst eine Rede, welche der Kron Prinz sehr edel und schön beantwortete.

Der Probst schloss seine Rede:

„Leb wohl Du unser Christian! unser Bruder!“ — und wie nun das Schiff abstiess, zerflossen alle in Thränen — alles weinte laut, schwamm in Thränen. Eine Todten Stille herrschte im Schiffe während der Überfahrt. Die Musik stockte, die Hoboisten wie die Sänger konnten kein Wort hervorbringen. Sie schluchzten ihm das letzte Lebewohl sprachlos zu. Auf der schwedischen Seite standen alle Schwedischen Herren en grand costume, erst hielt Graf Rose, Landshöfding v. Bahuus, dann ein Probst im Nahmen des Bischofs, und Graf Adler Sparre kurze Reden an den Kron Prinzen, Graf Rose sagte unter anderm: Das wovon wir jetzt sind Zeugen gewesen, ist uns Schweden eine glückliche Vorbedeutung, wir können uns Glück wünschen den Mann den unsern zu nennen,

dessen Abschied solche warme Empfindungen erregt hat. „Seht, ihr Schweden“, indem er sich zu dem Volke kehrte „seht wie auf unsrer Seite auch die Freuden Thränen fließen.“ Der Prinz antwortete: „er sey zu bewegt, um reden zu können, er werde stets streben seinem neuen Beruf werth zu sein und die Liebe seines Volkes zu erwerben; er werde nur für ihr Glück leben und die Provinz Bahuus, als die erste seines neuen Reiches, die er betreten habe, werde ihm immer theuer bleiben.“ In einem Prediger Hof, wo er übernachtete, kam eine Deputation der Bahuuser Bauern zu ihm, ihn zu complimentiren. Er befahl, dass sie mit ihm essen sollten, und auf die Bemerkung des Gr. Adler Sparre, dass solches nicht Sitte wäre, erwiderte er: „In Stockholm wolle er die Etikette befolgen, aber auf der Reise und auf dieser Reise schiene es ihm passlich.“ Auch in Schweden nannten sie Prinz Friedrich v. Hessen Prinz Christians Freund. Die Bauern, die am Wege waren oder fuhren, sagten: „Sonst wäre das Kommen des Königs ihnen zum Schrecken gewesen, als ob der Feind ins Land fiel, aber dieser König führe so langsam, ja auf seinen Befehl langsamer als mit jedem andern Reisenden und er gab uns Trinkgeld, welches sonst nie geschah, er sprach mit uns, frug nach unserm Betrieb und ob wir etwas wünschten; einen solchen Kron Prinzen hatten wir nie gesehen.“ Die beiden Freunde trennten sich in Gothenburg und Prinz Christian schien sich ganz aufgeheitert zu haben. Sein ruhiges und bestimmtes Benehmen gewann ihm alle. In Gothenburg war eben solcher Jubel. Da trennten sich die Freunde. Des Kron Prinz besah alles was zu besehen

war. Im Spital fand er im Arzt einen reichen Mann, der seine Praxis niedergelegt hatte, um unentgeltlich sich dem Spital zu widmen. Diesen umarmte er vor allen und dankte ihm.

## 9.

Windebuy, lundi 12 février 1810.

— — Notre feu Roi avoit un coup de hache de tout tems et je m'étonne que Schack n'a pas parlé de ces simpthomes à Lövenbourg; avec cela il étoit insensible à tout. Jamais on ne l'a vu ny attendri ny gay. Il est vrai aussi qu'un valet de chambre lui apprit dans l'enfance ce qui derangea son cerveau et le mena à la mort. La frivolité d'alors étoit plus roide, plus lourde, plus uniforme, on mangeoit, jouoit sans autre intérêt quelconque, on tournoit dans un petit cercle très borné sans autre besoin que d'y tourner; plus de formes, mais pas plus d'Esprit, point d'instruction du tout, point d'intérêt pour rien, pas même pour la belle nature. Non, les tems d'alors me font baillir encore. Les meres, les peres ne voyoient point leurs enfans, on vivoit comme les figures sur ces machines mécaniques que l'on plaçoit autrefois sur les cheminées et où au moyen d'un sable très fin qui s'écouloit, ces figures exécutoient tel ou tel ouvrage. Non, je ne regrette rien et je crois que le malheur vaut mieux que cette foetide stagnation. La grande famille jouoit le Vendredi saint à mi prix et sans couleurs et sans prendre son triste quadrille. Crois moi, j'ay connu ces tristes lieux. Je pourrais remplir un livre de mes souffrances. La vertu n'étoit ny là ny est-elle icy dans la société, mais dans tous les tems il y a eu et il y a

des individus, qui la pratiquent. N'ai-je pas connu dans ces tems: notre chere Madame de Lövenskiold et sa sœur, ta mere, les Bernstorff, et j'en pourrois citer tant d'autres, mais dans nos tems la providence fait battre le reveil, et cela est bon pour tous, on dort toujours, partiellement au moins.

Je t'enverrai les Norske Sange avec Kirstein, je ne crois pas qu'elles plairont partout. On y traite très cordialement les Suédois et on dit à Norges Ven: qu'il regnera sur les coeurs en Norvège comme il regnera du throne en Suède. Voicy mon projet: Il me semble que notre cousin ne peut épouser que Caroline, je veux donc qu'il l'épouse, car elle sera trop heureuse de s'unir à un être aussi estimable. — — Est-il vrai que les Danois protegent Christian II et que l'on a fait un drame appellé „Diveke“? En ce cas on sera furieux de la mention faite de lui dans la gazette. Pourquoi le prince royal ne se nommeroit il pas Auguste I, du nom? Je n'aime, je crois aucun Charles sur le throne. — —

## 10.

Windeby, 22 février 1810.

— — J'aime aussi peu que toi les cérémonies du culte sur le théâtre et l'idée m'en vint aussi en lisant Axel et Walborg. Mais la beauté des caractères de toute cette sublime composition me fit tout oublier, cependant il faut que je dise qu'Athalie met aussi le temple du Seigneur sur le théâtre. Et puis dans un pays catholique tu verrois les églises toujours ouvertes, on y va, y vient — ce n'est pas comme les notres, qui ne s'ouvrent que pour le culte. Le gloria in excelsis seroit toujours de trop et

facile à omettre, il seroit encore facile de mettre l'autel dans un lointain, qui le voilât ou agrandiroit le Skrin à proportion pour qu'il fut vu. Les priants à genoux et les tombeaux ne m'ont point choquée, mais quand toute la décoration déplaisoit, il n'y a qu'à laisser cette piece pour la lecture, elle en vaudra également tout son prix — la scene ne peut convenir qu'à l'église, ce udhuled Dowrefield. — —

## 11.

Windebuy le 24 février 1810.

Cette feuille ne partira qu'avec Kirstein. Voicy ce que j'ay copié pour toi, je me flatte d'icy joindre les Norske Sange.

Pour disculper et justifier et même exalter tout à fait notre cousin il faut savoir que depuis longtems les Suévois avoient offert la couronne à ce Prince, que lui la refusa et ajouta: que jusqu'à la paix il ne pouvoit traiter aucun sujet avec eux; après l'armistice — qu'on lui reproche parceque dans ce moment de trouble il eût dû tomber sur les Suédois, fomenter les troubles et dépécer le royaume — au lieu de cela, il se mit à negocier pour notre Roi et il n'a cessé de le leur proposer jusqu'à la paix. Leurs prérogatives étoient l'obstacle.

Nous les conserveroit-il? Oui, s'il vous le promet, il tiendra parole — l'a-t-il tenue au Holstein? et il n'a même pas voulu promettre! Aussi je crois que quand même, jamais les Suévois n'auroient voulu, de lui. La Norvège seroit à lui déjà s'il l'avoit voulu, et Dieu nous garde d'une guerre. La fraternité de ces deux nations chantée avec tant d'Enthousiasme à cette occasion, où il n'est



pas même question de nous, me paroît périlleuse et si nous avons exité la Russie, si nous avons voulu partager! qu'attendre de la sévère et juste Nemesis? Je désire plus que jamais que Caroline épouse ce Prince. Les batards ne feront point obstacle un jour et la Norvège et les Duchés se déclarent contre eux; surement les Isles ne voudront pas être seuls d'un autre avis, ny ne le pouvoient. Alors tout s'arrangeroit naturellement. — — —

Je te parlois hier de Bachus, ce n'est pas du vin qu'on parle, mais du Rhum; ce seroit pire, c'est le déjeuné martial. Les collations perdirent son grand pere. Au milieu de tout cela, je ne pense qu'à la bonne, excellente Marie. C'est elle qui va droit, malgré toutes les lignes courbes, elle voit juste au milieu du brouillard, son ame n'est atteinte par aucune souillure, c'est une sainte, son coeur est pétri de charité, d'indulgence avec un esprit si juste, si éclairé, je la respecte autant que je l'aime. Que ne doit-elle souffrir. — —

Les promenades dans la boue sont affreuses, neither womanly, nor maidenly, nor fatherly, ce me semble. Ah! qu'elle étoit mieux icy avec la mère seule! — —.

## 12.

Windeby 6 avril.

— — Tu te rapelleras sans doute qu'un nommé Thies, professeur à Kiel, avoit publié, je ne sais quel écrit, on dit si hétérodoxe, qu'il fut renvoyé de Kiel avec une petite pension de 300 rthlr. Il s'étoit établi depuis 5 ans à Bordesholm avec femme et 7 enfants, qui lui étoient nés successivement. Il vivoit dans une extrême misère, cette misère le fit connoître à Gustchen, et ayant

appris par son ami le curé et d'autres, combien il étoit revenu de ses erreurs et tout à fait converti. Après avoir vu une annonce d'un Wideruf de son premier écrit, qu'il annonçoit vouloir publier à pâque, après avoir fait sa connoissance et celle de sa famille, elle s'employa près du Roi pour lui obtenir une pension de 400 rth., qu'il envoya à la première paye à la caisse des veuves. Il se portoit très bien, c'étoit un homme à l'extérieur fort et robuste. Tout cecy se passa avant le départ du Roi. Gustchen cherchoit un gouverneur, le sien la quittant, et aprénant à connoitre cet homme, qui étoit très savant et excellent pour l'instruction, elle convient avec lui de lui donner son Gottlob, Thies prend une maison à coté de la sienne; à pâques les leçons doivent commencer et les apointments du gouverneur alloient porter l'aisance dans cette famille et sauver Gustchen de la présence continuelle d'un bel être, qui souvent est genante; aussi étoit elle en liberté pour chaque petite ou grande absence, sachant son jouvenceau bien gardé. Au milieu de décbr. mon mari rencontra Thies par hazard à Kiel et fut frappé de sa bonne mine, alors il commença à parler de sa fin prochaine ne se plaignant de rien. Il avoit souvent prêché, il devoit precher le dernier jour de l'année, qui étoit un dimanche et il annonça ce sermon sous le titre de: letzte Predigt. On lui demande s'il est malade? non, mais qu'il est sûr que ce sera son dernier sermon et qu'il va prendre congé — ce sermon est tout dogmatique — vers la fin il revient à son congé ému et comme inspiré — il se met à genoux dans la chaise, fait une priere spéciale pour chaque individu auquel il est lié, pour la comunauté en général et déclare qu'il ne remontera plus en chaise, qu'il

ne remontera plus en chaire, qu'il ne les reverra plus -- revenu chez lui il se portoit encore bien, le mercredi il tombe malade, mais sans être alité, les jours suivants se passent de même, lui persuadé de la fin, le médecin ne voyant aucun danger; le dimanche le médecin fait dire à Gustchen, que tout alloit bien, elle y va à 2 heures et le trouve expirant, il a été dans un état d'exaltation joyeuse tout le temps, voyant le ciel ouvert, s'y croyant déjà. Je tacherai de t'envoyer et son sermon et le prospectus de son Widerruf, que la mort l'a empêché de publier, et son sermon. On ne peut refuser son plus vif intérêt à cet homme, qui a prouvé, qu'il cherchoit en tout la vérité, et voila de quoi il s'agit, de la chercher avec simplicité et humilité.

Le Roi laisse 150 rth. de la pension à la veuve et 20 rth. pour chaque enfant jusqu'à l'âge de 20 ans, la caisse lui en donne 60. On fait pour elle une souscription qui circule; le fils aîné a 17 ans, le dernier enfant est au sein. Gustchen les nourrit et les a nourris de la main; je suis sûre que cette famille et toute cette relation t'intéressera. — —

## 13.

Windebuy, 16 avril 1810.

— — Je me suis réjouie comme toi pour notre Marie de ce que Wendt retourne à Copenhague, elle n'est sûrement avec personne à Copenhague sur le ton où elle étoit avec lui icy, je le dis à Wendt, il me regarda en souriant tandis que ses yeux se mouillèrent. „Je ne la verrai pas là,“ me dit-il, „ny ne lui parlerai comme icy.“ La dernière fois Il y étoit; elle causoit avec moi dans une

croisée, il vint aussitôt nous interrompre et je sais qu'il ne le veut pas. Elle me l'a fait entendre, il ne veut aucune communication, il craint les épanchements, hélas, il ne les connoit pas; qu'il est à plaindre, il est une Isle sur son Isle. Ah qu'il vaut mieux être Continent à Continent. Je le plains souvent, mais non sa pauvreté, mais d'être comme Midas, ne pouvant jouir de rien. Je crains toujours que son bonheur conjugal ne périclité. Ce beaufre, si ami de notre cousin et qui s'en vante, qui surement est d'accord avec la soeur, tandis que lui et la fille sont d'une autre opinion — cecy me paroît du levain dans la pâte. — —

## 14.

Altenhof, 6 May 1810.

— — Les propos, que Rosenkrantz a tenus tout haut à Kiel ne prouvent point pour son jugement et il en faut en diplomatie, quand même on pouvoit se passer de vérité. Moltke au conseil avec lui me fait rire, ce sont des conseillers privés de conférences, ce sont des titres — des ministres in partibus — on parle de King Lear, de Venus, de Bacchus, que sais je moi, on s'en prend à tous les dieux de l'Olimpe, à tous les lignes du Zodiaque. C'est notre étoile qui a culminé, heureux ceux qui ne la voyent pas approcher de l'horisont. Mon frère, Bernstorff, notre maman, ta mère et plusieurs autres qui aimoient la patrie sont heureux de voir à vol de chérubin. Nous allons voir ce que celui qui quitte a fait, point fait, empêché, ou point empêché; que ne puis je voler à Copenhague et passer une heure seulement avec chaque ami là. Je suis venue icy comme mon mari

partoit pour Kiel. Christian ne m'embarasse pas, mais Jochen? Il est trop jeune pour planter des choux et quoiqu'il aime à planter ce ne sont pas des choux qu'il aimerait planter, aussi n'a-t-il pas un pouce de terrain où les planter. Son goût le porte dans la société. Peut-être voyagera-t-il, et Dieu lui fera-t-il trouver une femme. Lorsque tu viendras icy tu sauras tout, on parle de négociation secrète en Suède, de correspondances immediates avec Napoleon, de plusieurs plans et projets à l'inscu du ministre et en dernier lieu de quelqu'un qui s'est adressé au Bureau des affaires étrangères au lieu de s'adresser au Commando Contor, et que Chr. Bernstorff en a dû reclamer. Si c'est la derniere goutte, il me semble qu'elle étoit grosse à remplir, elle seule un vase entier. Ta soeur n'aima jamais Chr. Bernstorff, il étoit ministre malgré lui, il n'avoit point le gout des affaires, mais il en avoit la droiture, le zèle, et surement il a fait ce qu'il a fait par devoir et conscience. Son successeur nous mettra cela au net et achevera notre traduction en Danois en tout point. — —

15.

Windebuy 4 Juin 1810.

Je ne saurois exprimer les sentiments qui m'agitent, ma chere Sibylle — ce fut avant hier que cette nouvelle tomba sur nous comme la foudre. Mon mari ouvrit pre-mierement le paquet de Hambourg, Albrecht avoit écrit dans l'enveloppe la terrible nouvelle, ajoutant: „einige sagen, er sey mit dem Pferde gestürzt, andere — leider wahrscheinlich — er sey vergiftet. Diesen Vormittag erhielt ich einen Brief von ihm selbst vom 27.“, c'étoit la

veille de sa mort; le Duc est revenu le 28 à Copenhague, donc même ce frere n'y étoit pas! La bonne Princesse a quitté Altona le jour fatal, puisse la nouvelle ne l'avoir pas atteinte en route! Je ne crois pas qu'elle y survive. Tu as vu les tristes pressentiments, elle craignoit pour Jessen qui a été souffrant de la toux tout le printems et qui en général a foibli. „Vous verrés,“ me dit-elle, „que pendant les 4 mois d'absence il m'arrivera quelque chagrin,“ elle avoit toujours craint pour son frere, pour sa vie. Il y a trois semaines qu'on l'a dit empoisonné, puis la fièvre et puis ce qui a suivi, on parle d'Eau de Tibre et on se tait du reste. — — Kaas a dit en Norvège: „Celui-là, on pourroit bien le mettre de côté,“ et la dernière lettre de cet excellent défunt que la soeur me fit lire, me laisse une impression inexprimable. La malheureuse soeur! Que fera-t-on en Suede? Je crains des scissions, qui choisiront-ils? Avant tous je nommerai le Duc d'Oels, il est bon militaire, il a été éprouvé dans le malheur — mais la France le souffriroit-elle? qui sait s'ils ne choisiront Prinz Christians Ven? Cette maison ne leur est point étrangère et s'il veut renvoyer la vilaine créature — mais est-il assés actif, assés bon général? Je donne toujours de préférence ma voix au Duc d'Oels. Je ne saurois t'exprimer mon saisissement, mon affliction — c'étoit enfin un Prince choisi par estime pour sa vertu comme pour son ouvrage. Un homme élevé et formé comme homme entre des hommes. — —

16.

Windebye 11 sept. 1810.

— — Le lac étant en réparation à Sunderburg nous avons passé en bateau. Le duc envoya notre voiture d'avance et nous mena jusqu'à l'eau où je le quittois vraiment avec un sentiment douloureux; il est très malheureux à Sunderburg; nous vîmes la flotte qui l'avoit bloqué: 4 barques canonnières. Qu'est ce qui auroit pu arriver? si nommé par les Suédois on eût empêché son départ de force. Ses 2 Kammerjäger l'auroient défendu. On a su depuis, qu'ils avoient chargé à balle leurs fusils, ils couchent dans son antichambre. Dieu a détourné une telle scène, mais on a aliéné tous les princes de la maison de Holstein. Est-on sujet par être cousin? — —

17.

13 sept.

— — Amélie me dit que Walterstorff va nous représenter à Paris et qu'il est l'amant de Mad. Borghese. Quelle connection! Nous nous souillons de plus en plus. Je n'ay rien du Duc aujourd'hui, encore j'en suis presque inquiète, mais je lui ai écrit — ils disent tous que s'il se découvre il est un homme mort. Je n'ay rien non plus de la soeur. Le Duc me dit qu'elle va à Weimar, j'en suis bien aise, que de détails elle pourra donner à la bonne Duchesse sur notre situation, même si elle y trouve la Reine de Suede elle pourroit la regarder en face. N'es tu pas indignée de la manière dont on a traité le Duc. Ah! les pauvres princes! — —

Windeby 29 octbr. 1810.

Tu lira avec indignation ce que je viens de lire dans la gazette, notre acte de soumission à Napoléon.

Amélie me dit que Ponte Corvo s'est parfaitement conduit vis à vis du Roi, de la Reine et de tout le monde. Elle dit que ce sont les François qui ont obtenu qu'il passa à Copenhague, ce qui a fort déplu aux Suédois. Les François, petits, noireaux, l'oeuil vif, contrastoient fort avec les Suédois, grands, blonds, et je suppose, calmes. L'un de ceux-cy — tous avoient de l'humeur, — a dit à Holst, chef des chasseurs, que comme il étoit possible qu'en qualité de parlementaire ils se rencontrassent quelque jour, il le prioit de lui dire son nom. En partant il doit avoir remercié le grand maréchal de l'ennuy de cette éternelle journée. This seems to me boding, ils veulent la Norvège, et si Ponte Corvo par miracle ne la voulut pas, je pense qu'on s'en déféra comme de son prédécesseur. Le malheureux pays! Dieu nous garde avant et surtout de commotions populaires, je ne crains rien au delà. Ne trouve tu pas fort que l'on donne deux dames d'honneur à \* \* \* qui va nous donner une nichée d'enfants à nourrir. J'en suis indignée. Notre bonne reine n'en avoit que 2 à Kiel pendant longtems et cette autre va sans douter se flanquer d'autant. Tu n'as aucune idée combien les bruits de mécontentement, de défiance, de mésestime augmentent. Est-il vrai qu'on va diminuer l'armée? Il appartiendroit à notre malheur que ce fut au moment de la faire marcher, mais le moyen si on ne peut la faire manger? —

Tu rencontreras Kathrine et Schönborn qui veulent



aussi cheminer par ce clair de lune. Ta soeur déraisonne un peu à leur sujet, elle veut les marier, de quoi vivroient-ils? Elle perdrait sa place à Walloe. Je te prie de lui bien expliquer cela. On a fait Schönborn Etatsrath. C'est pour rire! — —

19.

Windebye 21. novembre 1810.

— — Le duc a demandé son congé, on lui a proposé une prolongation de congé, mais lui laissant toute liberté; il a réitéré la demande. J'en suis soulagée d'une grande inquiétude, mais figure toi que l'on a eu la cruauté pendant sa tournée icy de lui dire que [la duchesse] avoit demandée la mesure choquante — qui peut avoir eu cette abominable imprudence? La soeur en est toute frappée et ne peut découvrir qui. — —

20.

Windebye, 12. Decembre 1810.

— — Tout ce que tu me dit de Ernst est charmant, quel sublime soporifique que le sien, c'est une panacée immanquable, mais il faut un coeur pur et humble pour en faire usage et j'admire souvent combien on reconnoit à l'occasion que de petits défauts ne tiennent point au caractère, ils tiennent comme nos systèmes à notre cerveau, qui restera comme nos estomacs, Dieu mercy, à notre dépouille. Notre cher Ernst aime quelquefois le costume de la vanité, il aime les bigarrures et hochets de l'opulence. Mais il s'en joue en souriant et les foule pour courir à une bonne action. C'est un charmant caractère, tout pur, tout vrai, malgré cette timidité, qui l'a quelque

fois fait accuser de marcher de biais au moral comme il le fait au physique en entrant dans un appartement. Ce qui m'étonne c'est que Ernst ne nettoye pas mieux l'appartement de Charlotte de tous ceux qui l'encombrent souvent et qui ne peuvent lui convenir et ne conviennent à Charlotte que par l'habitude de les recevoir. C'est charmant ce qu'il a dit au sujet de la cantate de Oelenschläger, mais Dieu savoit pourquoi il lui donnoit une autre vocation. Il le vouloit au creuset de l'or fin, il lui destinoit plutôt une couronne civique, tant épineuse qu'elle fut, que les stériles lauriers — car le combat où il est appelé avec nos autres amis est digne de la palme et il l'obtiendra. — —

## 21.

Windebye, 18. Dec. 1810.

— — Je te dirai pourquoi mon frere est plus affaissé que Ernst; c'est qu'il est plus dogmatique sur tous les points du gouvernement, il tient plus à la lettre, à la forme, et il voit, il prévoit un renversement de tout cela. Ernst n'aima jamais nos formes, nos lettres en politique, il croit à un mieux sans eux et non au bien pour eux. Il voudroit gouverner, organiser en esprit, et en vérité — j'ay cru qu'il avoit un grand foible, le commerce, mais je vois qu'il sait aussi y renoncer, que même cette branche chérie des constitutions politiques ne lui est pas nécessaire. Ensuite mon frere a enfants et petits enfants, il tient à l'état, au sol par nombre de fils, et puis je crois qu'il avoit pour le [roi] un attachement religieux et personnel; celui de Ernst me paroît plus idéal. Mon frere n'en est pas moins à admirer, parcequ'il est plus souffrant,

il sacrifie la vie la plus aisée, la plus agréable à ce qu'il crois sein Tagewerk dans la vigne du bon Seigneur. Ernst ne se trouveroit point heureux dans la retraite.

— — Il faut en convenir, les duchés ont été pour le Danemarc un sujet de danger et une occasion d'injustice continuelle. Les Rois de Danemarc ont toujours fait les Napoleon vis à vis de toutes les maisons de leur famille dans les duchés — de là cette antipathie réciproque, celui qui fait et celui qui souffre l'injustice haïssent à l'envie. Je puis pardonner de tout mon coeur de nous détester, car sans nous quel beau sort en ce moment seroit le leur; point d'armée gigantesque — alliés à l'Angleterre, leur commerce intact et leur belle flotte maitresse de la Baltique, Copenhague point incendié — nous sommes l'occasion de leurs malheurs. No continental connection répétoit sans cesse le sage et noble Chatham! ce devoit être notre adage. — —

## 22.

Windebye 9 janvier 1811.

— — Je ne sais pourquoi cette mort de la comtesse Frijs m'a fait peu d'effet, elle étoit si peu vivante depuis longtemps, et nos rapports furent toujours si peu harmoniques. Toute cette famille m'étoit bien hétérogène, on m'y croyoit un peu folle et surtout très extravagante et romanesque, cependant je ne voudrois pas perdre les 8 ans de non existence et j'existois bien en dépit de ce cercle avec les Bernstorff et notre sainte amie. Dans une famille qui m'eût mieux convenu j'aurois peut-être moins cherché ces liaisons qui ont fait le bonheur de ma vie et tracé ma route jusqu'à ce jour. — —

23.

Windebye 19 sept. 1811.

— — Je ne suis pas amie de Déconink, il a fait du trafic illicite comme les autres, il a prodigué les serments et aidé à séduire Ernst à obtenir ce convoyement qui nous a valu le 2 avril. Je hais ce commerce, le négoce, le mercantilisme, je me réjouis de ce que tout cela sera suspect away. Je ne crois pas que Kirstein, Kellermann et d'autres peut-être veulent de Wendt icy, il y est trop considéré, ils en sont jaloux. — —

24.

Knoop 11 oct. 1811.

— — Le bon duc me fait une peine extreme. Il ne peut se dépêtrer de tout ce qui le gene et l'entrave. Il veut marcher après une certaine cadence, et les musiciens ne la jouent pas toujours. Tous les princes sont ordinairement dans ce cas et celui-cy est un double prince par sa femme. Par son coeur on ne peut que l'aimer, mais ce coeur qui seroit son bon guide, il s'en défie et veut que la tête seule le conduise — or quand cette lanterne auroit des verres en cristal et réverbères elle ne conduiroit jamais surement et ne sert souvent qu'à éblouir et empêcher de voir l'étoile qui nous conduiroit mieux, mais je lui veux du bien et lui suis reconnoissante de son amitié et de sa confiance. Cette histoire de couronne a troublé son bonheur. L'idée: mon frere eût pacifié les esprits, peut-être aussi l'aurois-je fait! Cette idée nuit à sa résignation mais je ne lui épargne pas mon: te deum laudamus et de ce que son frere est above et beyond et lui sauvé de tous les troubles, em-

barras, dangers, et puis je dis et répète: vous ne pouvez retourner à Copenhague en honneur ni en conscience. Ce bon Jessen dit comme moi et nous l'avertissons d'être en garde contre sa propre foiblesse au cas d'une lettre toute amicale de la part du roi que nous craignons qu'elle pourroit vouloir effectuer to get rid of him. — —.

25.

Windebye decbr. 1811.

— — Je vois de plus en plus en résumant tout ce que j'ai vu et observé depuis l'an 7, que depuis ce tems là Ernst consulte peu, emploie peu notre ami [Wendt]. Niebuhr que j'aime et estime beaucoup, traita ce respectable vieillard comme un Departements Mensch et le négligea beaucoup. Schmidt est trop doux pour en avoir fait autant, mais aussi trop indolent pour s'approcher d'un homme qu'il trouvoit n'être pas dans l'intérieur de Ernst; ta soeur n'a jamais eu pour lui qu'une froide estime, et les dehors roides et froids de notre ami lui déplaisoient, il l'ennuyoit, elle n'a jamais su tirer un noyau d'une écorce dure ou épineuse. A Rendsburg ce fut Kellermann qui eut toute l'expédition, toute la confiance, et il trainoit tout si fort en long ou par lenteur naturelle ou exprès, que souvent Wendt n'avoit pas le tems de lire à loisir l'expédition avant le départ de la poste. Je sçais cela alors de mon frere. Depuis son retour à Copenhague on n'a rien donné à rédiger à Wendt. Tu sais que Ernst fait toutes les ébauches en allemand, tu sais que la correction n'est point son affaire; Wendt rédigeoit, émondoit en copiant,

aujourd'hui, excepté Kirstein peut-être, tout se traduit verbalement et jamais on ne donne rien à traduire à Wendt. — —

## 26.

vendredi 14 fevrier 1812.

— — Kathrinchen [Stolberg] est très bonne, très foible mais plus tolérante et moins orthodoxe que par le passé, mais tout aussi impatiente dans la conversation. Elle est fort sourde et rien ne me tourmente comme de crier et d'être toujours interrompue au milieu de la phrase et mal comprise en sus. Mon mari n'a pas non plus l'ouïe bien fine. Il n'est pas trop patient non plus, et la voix de Kathrinchen étant très foible, leur conversation va par sauts et par bonds, mais ne répond pas à cecy. K. est mal à Emkendorff, elle ne devrait pas y être. Schönborn surement l'a rendue plus douce, moins rigoureuse, ce péripathéticien a une maniere de penser fort libérale. — —

## 27.

Kiel 27 fevrier 1812.

— — Rantzau avoit comme président et curateur d'excellentes qualités, on ne le remplacera pas, et partout dans les affaires il eût été admirable, surtout chez nous, par son intègre équité et inflexible justice, étant inabordable à toute séduction quelconque ohne Ansehen der Person. Pauvre Charlotte! elle voudroit chercher l'ombre chérie là où elle est et n'ose y arrêter les regards. Souvent elle admiroit son mari d'être tellement vertueux sans religiosité. — —



RIGSGREVE CHRISTIAN DITLEV CARL RANTZAU  
TIL ASCHEBERG

DEPUTERET I TYSKE KANCELLI, OVERPRÆSIDENT I KIEL,

f. 1772 † 1812

Baggesen est un vilain caméléon, il ne veut pas nous traduire de force mais de ruse en Danois. Nous ne voulons pas l'être de tout et ne le serons pas. Nous tomberions en vraie barbarie en troquant de langue, et la mer est une barrière naturelle qui me rassure contre ce malheur. — — Il ne reste aux Allemands que leur langue, mais avec elle et tant qu'ils la conserveront, ils mériteront à l'intellectuel et au moral la première place entre les nations. — —

28.

20 avril 1812.

— — Les lettres de Purgstall viendront un jour à Detlef. Je suis âpre à tout ranger et je compte cet été faire passer à Trolleborg celles qui me sont venues de là et celles de Mad. de Loevenskiold que je legue aux habitants de Trolleborg et à ceux de Holsteinborg en commun avec la seule condition de n'ouvrir la caisse qu'après ma mort. Ces lettres me confondent quand je les regarde. Quelle masse de bonheur, de jouissances elles constatent! Qui a eu des amis comme moi! et qui a été comblée comme moi de leur amitié! — —

29.

Windebye le 3 sept. 1812.

— — Je reviens ce moment de Luisenlund. On m'y a fort bien reçu, mais j'ay vu qu'on étoit fort préoccupé; après une demi heure la Landgrave m'a dit avec grande émotion que la poste lui avoit porté une nouvelle peu attendue mais qui lui fesoit le plus sensible plaisir. Son fils Christian épouse la Princesse royale, mais c'est un



grand secret encore. En vérité on aimeroit tous les rapports de familles si tous avoient de quoi vivre, ou que leur chef eût de quoi les pourvoir. Il est singulier que tous ces mariages se font dans la famille de Hesse. Toujours ils se vouloient du bien, et tout à coup la bombe a crevé. Le Roi est venu devant le lit de la Reine le matin à 7 heures avec les deux amoureux. On n'attend plus que la réponse d'icy pour le déclarer. La progéniture n'aura ny beaux yeux ny la vue perçante, tous deux sont myops. Le bon Landgrave tient toujours à et parie pour Napoleon. „Il fera le bonheur du monde, il fera celui du genre humain comme il a fait celui de la France!“ — Comme on perd patience. „Ah! Monseigneur, si la Reine étoit icy, elle m'aideroit à répondre.“ „Nous aurons la paix sous peu. L'Angleterre est aux abois — le génie de Napoleon vaincra tout.“ — „Pas par son génie, Msgr., mais celui de son faiseur, le Diable.“ — „Non, non,“ et puis des assurances, des certitudes. —

## 30.

Altenhoff 7 sept. 1812.

— — Les billets danois étoient avanthier à 5  $\beta$ , et cela rejaillit sur nous aussi. Nous sommes comme les deux jumeaux qu'avoit vus feu Bernstorff qui étoient attachés par le dos l'un à l'autre, le plus petit battoit toujours le plus grand et mourut le premier, mais alors l'autre aussi. On vient encore d'augmenter l'exaspération en ordonnant à tout candidat de théologie qui veut être revêtu d'une cure allemande de prouver qu'il sache le Danois, et pourquoi? et en un tel moment des chique-

naudes gratuites? — Les bruits que Schimmelmann quitte se renouvellent à chaqu'instant. —

Fritz nous parle de Haugwitz. Le malheureux n'est point aveugle, il peut roquer aux fonctions les plus indispensables de la vie, mais il est baissé, affaibli de corps, de tête, et je crains surtout de coeur par les excès divers, surtout par le vin, je ne saurois te dire combien cela m'a frappé, un tel déchoir. Jeune homme aimable, doux ami des Stolberg, ensuite franc maçon, doating husband and father, enthousiaste, visionnaire religieux — ministre mondain, libertin, -- enfin crapuleux et stupide. Il faut que je rende à Dönhoff la justice de dire qu'il a de tout tems suspecté la véridicité de Haugwitz — et cette femme si innocente, si gracieuse, si douce qui l'adorait, qui a fini comme petite maitresse, comme folle, laide et rude, toute française. Du bist, o Mensch, dit Lavater, das perfectibelste und das corruptibelste aller Geschöpfe. — —

## 31.

Emkendorf, mercredi 18 novbr. 1812.

— — Nous avons icy ce pauvre Baggesen à cheveux gris, maigre, les joues creuses, mourant de faim, dit-on, et espérant aller à Copenhague avec Jochen; que ne puisse faire accord avec Rathlof pour qu'il y allât manger chaque jour. Voilà la charité que je voudrois lui faire, mais pas donner en argent, il le gaspilleroit, sa femme en feroit je ne sais quoi. Il a lu à toute la société tout le jour, matin et après diner; hier il a lu, ce singulier Baggesen, son Faust en sautant les horreurs dont il nous régala le dernier hiver, il leur a lu la Parthenais dans une nouvelle édition. Ah! je ne puis plus gouter tous

ces bonbons à dragée intellectuelles, il me faut du solide, mais la bonne Kathrine s'en nourrit, s'en bourre. — —

## 32.

Windebye jeudi 3 décbr.

— — Ce cher frere! il se dévoue sans aucun intérêt propre. Il a été trop awed par la majesté du throne, voilà son sort ou pour mieux dire son illusion. La mienne étoit à l'autre extrémité de la chose, nous avons été détrompés tous deux. La déjection de mon frere et de Wendt me fait croire que nous sommes sans remède, et lorsque je voudrois rendre grace de ce que Wendt au moins est à l'ombre, je vois mon frere isolé, seul, n'ayant personne à qui parler, à qui se plaindre. Il a un coeur d'or à coté du sien, mais il ne peut quand aux affaires s'ouvrir à elle, elle ne le comprendroit pas. Il lui cache le péril tant qu'il peut, mais je plains plus que mon frere Ernst, on lui a forcé la main. Il est entouré de sico-phantes, on lui fait illusion et il est sujet à s'éblouir. Pauvre Ernst, avec ce coeur! Je crains aussi que Wendt ne se reprochera d'avoir quitté mon frere. — —

## 33.

Windebye lundi 29 décbr.

— — Ecoute moi et vois ce que tu peux suggérer, insinuer. Si on pouvoit placer Wendt à Kiel aux conditions qu'il s'y trouve à present, sans charger sa vocation, mais comme devant veiller aux finances dans les duchés? La confiance dont il jouit icy qui est surement plus grande que celle dont jouit qui que ce soit personnellement. Son caractère doux et pacifiant concilieroit les



RIGSGREVINDE CHARLOTTE RANTZAU,  
FØDT FRIHERREINDE DIEDE ZUM FÜRSTENSTEIN.

esprits. Le gouvernement a besoin icy d'un avocat, car au moins sa cause n'est pas claire. Revenu à Copenhague jamais nul ami ne se retrouvera avec Ernst sur l'ancien pied. Niebuhr, Kellermann, même Kirstein n'ont jamais eu des égards pour lui. Les égards ne sont pas la monnaie courante de la maison. Il faut engouer plutôt qu'intéresser pour plaire. Mon frere et Wendt n'ont jamais gagné là une vraie confiance. Charlotte ne juge que par coup d'oeuil, et comme Ernst a le même défaut, cecy produit multiplication. — —

34.

10 janvier 1813.

— — La nouvelle émanation de la finance sera une nouvelle sottise. Les séances pour cette fin ayant donné des moments si amers à mon frere et leur contenu n'étant point communiqué à Wendt, je suis sure que c'est le quatrieme pas pour notre ruine: 1<sup>o</sup> les assignats, 2<sup>o</sup> le transport de la banque, 3<sup>o</sup> la main portée à l'Um-schlag, 4<sup>o</sup> et ce qui va émaner. Je nous compare à un malheureux tombé dans l'eau et que plusieurs personnes veulent en tirer pendant la nuit, lui jettant des crocs qui le blessent, des planches qui lui tombent sur la tête et le noyent. En allumant un flambeau le malheureux étoit sauvé. — —

35.

Kiel 13 janvier 1813.

— — Icy je n'ay que le mot du pauvre Espagnol — grosse Confusion! ce qui se fait est en partie contre l'avis et les présentations de notre ami. Il a tant prié

qu'on laissât passer l'Umschlag avant de toucher à rien, mais l'indigne ennemi de notre pays, ce fourbe M., avoit écrit sub rosa à ses correspondents d'icy qu'il conseilloit de ne rien payer avant que le plan de finances ne fut promulgué. Cecy a été un appel à tout honnête homme pour presser les paiements afin de prévenir les arbitraires ordonnances. Mais les banquiers à Hambourg craignant de se compromettre arrêtent les paiements, ayant le bonheur de ne pas dépendre de ce qui emanera, car on dit — Wendt ne le crois pas —, mais on dit, que l'on nous demandera chaque  $\text{R}$  d'argent monnoyé ou point monnoyé et qu'il faudra en faire serment, que l'on nous demandera nos écus espee, qu'on y mettra un timbre et qu'on nous rendra 3 pour 4; que l'on fixera le cours des billets danois pour toujours à 8  $\beta$ , que le Roi fera serment pour lui et ses successeurs (nous savons ce [que] ses ancêtres avoient juré pour les leurs) de ne jamais toucher une banque qui serviroit de fond à des billets qui seroient pour les deux royaumes comme pour les duchés; et enfin que tout cela seroit suivi d'une contribution assommante. Voila comme nous fumes reçus hier. Et Ernst qui finit par tel ignominieux decret, et mon frere qui le signe! Voila ce qui me tue. — —

36.

le 15 janv.

Hier fut un terrible jour, ma chere Sibylle. L'ordonnance est telle que dans notre cercle chez Baudissin où se trouvoient tous les notables des pauvres duchés écrasés, et dans les tavernes, à ce que me disent les gens habitués, là on a dit: C'est Eggers qui a fait cette or-

donnance, Ernst Schimmelmann n'a pu la faire, et c'est pour cela qu'on a éloigné ce respectable et sage vieillard Wendt de Copenhague. J'aime cette confiance en tous deux, heureusement le nom de mon frere n'est point au bas de cet acte atroce qui sauve Eggers à tous ceux qui comme lui sont au bout de tout. Le chancelier Brocktorff qui est un homme d'honneur et de connoissance dit que plus il lit cette ordonnance, plus il la trouve incompréhensible, impossible à executer et pernicieux. Nous ne pouvons plus esperer obtenir un  $\beta$  de l'étranger, et puis cette basse adulation de traduire toute la dénomination en Danois, on voit bien que la tête de Ernst n'y est plus et qu'il se laisse forcer la main et l'opinion par ce qui veut l'entreprendre, mais les Danois sont ivres de joye de voir Einerleiheit de monnoye et croient que Einheit en découlera aussi nécessairement que la banqueroute générale de cette mesure. — —

37.

Kiel 28 janvier 1813.

Il y aujourd'hui 44 ans que j'étois à Retraite avec le Roi et toute la cour. Nous y arrivames en biroutsche, (la neige ayant fondu pendant la nuit), passant la mer sur la glace, moi mourant de peur à cause de mon partner qui étoit le comte Laurwig. Je craignois que les glaces ne voudroient le porter, nous revinmes à 6 heures pour aller danser chez le grand chambellan Reventlow. Voila les canons qui nous annoncent l'accouchement de la Reine; de courir et d'arriver et de revenir, tout cela étoit bruyant, turbulent, peu joyeux. Toute cette journée m'est bien présente, bien vive et tout ce qui suivit. — —

Schmidt Phiseldeck a dit ce qui sans doute lui vaut sa place: Die Dänen leiden, die Holsteiner klagen, les premiers le sentiront bientôt mais aujourd'hui ils chantent en chœur: Ihr seid geworden wie unser einer. Je chanterois avec eux mais on verra de plus en plus que tout ce qui est despotique n'est pas utile. Ta soeur me dit que cette belle piece a mis fin aux agiotages. Icy ils commencent et il y en a qui achètent des bleus pour payer leurs creanciers.

38.

Kiel 30 janv. 1813.

Notre ami est à merveille, mais je le crois très navré. Mon frere écrivoit ce dernier courier à notre ami que Schimmelmänn lui diroit bientôt comment il comptoit lui donner besogne en cette province. Ce soir il me dit: je suis curieux de ce que l'on pourra imaginer pour moi. Cette place de directeur étoit toute trouvée mais Wendt croit qu'on les veut à résidence à Copenhague. Ernst a proposé W. Ahlefeldt de Hadersleben et Conrad Rantzau de Breitenburg pour la place. Ce Rantzau a dit non. Je veux Jochum Bernstorff et il n'y qu'à lui expedier d'abord le diplôme. Le lendemain Ernst revient dire que J. B. ne peut accepter ne se trouvant ny connoissance ny faculté pour cette place. Alors on s'est fort fâché et a juré de ne jamais donner cette place à un Holsteinois (comme si J. B. étoit Holsteinois) et on a choisi le sieur Phiseldeck natif de Brunswig! Je désespère donc qu'on nous donne Brockdorf à la chancellerie vu qu'il est Holsteinois. Tout cela est navrant, exasperant.

Mais ce qui nous perce le coeur c'est l'état de ce



pauvre Prince Chrétien — tu sais son état — tout l'hiver on a trouvé sa tête en mauvais état. . . . On dit que depuis 12 ans il est plus ou moins en remède et régime. Conçoit-on que dans cet état il ait osé penser au mariage!

On mande par la Feldpost que Ernst continue à se réjouir de sa ponte d'or mais que Raben Levetzau perd 400,000, Dannekiold 300,000, et tout le reste à proportion; si cela est le cas en Danemark que ne sera ce icy? — Le bon Ernst tient à sa place comme une moule à son écaille, il ne peut en sortir que l'on ne l'en tire; comme notre ami voudroit tout adoucir, réunir. Ah, si on l'eût écouté! mais on n'écoute pas, on veut l'être et à peine, mais obéi à tout hazard et risque. — —

39.

Kiel 31 janv. 1813.

— — Tu me paroît bien novice de penser qu'il y ait institution quelconque que n'atteigne ce: tel est mon bon plaisir! Dans un an au plus les nouveaux papiers seront comme ceux d'à présent sans valeur aucune, car il n'y a pour baze de crédit que la confiance et celle-là est perdue sans retour. La banque d'Altona tant assurée, les surveillants dénoués de tout serment envers le Roi. Combien cela a-t-il duré? Ameil[?] auroit-il fait pis que d'enlever la banque à main forte? Wendt n'a pas été pour cette mesure. Ernst à présent la déclare fausse. Wendt a conjuré de ne publier l'ordonnance funeste que lorsque la nouvelle monnoye seroit prête. Il en a parlé dès son retour. Lorsque Baudissin demande à Ernst si on peut compter sur les 160,000 Rdlr. que ce Leih Institut doit

au crédit Verein, il lui répond (c'étoit en avril): *Muss ich nun schon daran denken?*

Sois sure que le monstre nouveau né est tout étouffé déjà. Le sort de la banque d'Altona désigne le sien et même cecy jette une ombre sur ce caractere si pur de Ernst. Si on admire en Danemark l'équité et la sagesse de cette émanation il faut que les mots ayent là une autre signification qu'icy! Oh! nous savons très bien ce qui nous seroit arrivé sans ce coup de foudre; sous peu nous n'aurions plus eu ny vu du papier. Tout l'argent de Hambourg refluoit icy, et si, comme Mr. Eggers le dit, on nous permet, permet?! de contracter dans l'étranger pour leur monnoye, alors encore nous pourrons en revenir et même ne guère voir la nouvelle. Croit-on que Hambourg respectera le cours que l'on fixera chez nous. Une digue en papier ne sauroit arrêter un tel courant. Et si on ne peut ny acheter ny vendre? Nous ne voyons qu'ineptie et violence à cette funeste ordonnance. — —

40.

1 février.

Aujourd'hui commence notre interregne pécunier. Car personne ne veut d'aucun billet de quelle couleur qu'il soit. La Landgrave qui a reçu tout son argent du Roi en billets noirs vient de les vendre pour  $5\frac{1}{2}$  Rd. Les tricheries et agiotages sont sans bornes, les employés achètent à bas pris les noirs qui valent moins que les bleus et les substituent à ceux-cy dans les caisses. Les juifs sont en jubilation et les usuriers de même. Dieu sait comment on fera pour donner cours aux nouveaux

billets, on les refuse avant leur naissance, et les soldats sont furieux, on les paye encore en bleu. B[audissin] croit qu'on auroit pu arranger cecy pour Copenhague et le Danemark et nous laisser dehors. — —

## 41.

Kiel 3 février 1813.

— — Je ne crois pas que le Danemark en sera heureux à la longue, mais je vois de plus en plus que ce pays et le notre ne peuvent avoir le même intérêt. Ils sont trop hétérogènes en tout sens. — —

Hier je vis une lettre de Niebuhr à Dore qui ne contenoit que ses doléances sur cette funeste ordonnance dont il dit avoir combattu tous les principes, compilés de maint livre financier, tout le temps qu'il a travaillé sous Ernst, mais que malgré cela son étonnement a égalé sa douleur sur la maniere non équivoque dont on a décrété la ruine du pays. — —

## 42.

Kiel 6 fevr. 1813.

— — Vous pouvés m'en croire, me dit hier Baudissin: Wendt a été contre cette horrible ordonnance. Ernst a écrit à Reventlow et au prince de Hesse que personne n'y avoit engagé le Roi mais que lui même en avoit eu l'idée. Cela explique sans doute en partie l'énigme. Kirstein a écrit que ny Eggers ny personne y avoit travaillé excepté Ernst. — —

On voit bien aux lettres de mon frere et de sa femme sa profonde douleur et sa désapprobation. Je ferai mon possible pour sauver son nom du blame de la postérité. — —

Windebye 13 fevr. 1813.

— — Laisse moi te copier un passage de Adam Smith qui me paroît excellent et ajouter qu'aucun de nos financiers si j'en excepte notre bon Wendt n'a lu cet ouvrage. Ernst le jetta par la fenêtre à Tremsbüttel quand il eut lu — non, c'étoit Ferguson à l'article du mercantilisme. Ces deux ouvrages sont ignorés à Copenhague.

„Lorsqu'il devient nécessaire pour un état de se déclarer banqueroutié comme il le devient pour un particulier, une banqueroute franche, ouverte et avouée est toujours la voye qui déshonore le moins de tort au créancier. L'honneur d'un état est surement très peu menagé lorsque pour courir la honte d'une banqueroute réelle, on a recours à un trait de charlatanerie de ce genre qu'on pénètre si aisément et qui en même tems est si pernicieux.“ Ah, si Schlözer vivoit encore, quel plaisir il auroit à orner son magasin de notre Verunordnung.

Le malheur de nous tous a été effectué ny par les Anglois ny par les François, mais par la mort de Bernstorff et celle de Louis Reventlow. Le premier eût peut-être souffert de grandes avaries dans sa frêle barque, eût échoué peut-être, mais il n'eût pas chaviré. Surement la banqueroute ne fut pas devenu tellement nécessaire et en fumes nous venu là. Louis Reventlow qui étoit la conscience de Ernst auroit eu soin qu'elle eût été honnête. — —

Kiel jeudi 3 mars 1813.

— — Notre chere amie maman [Lövenskiold] étoit née en 1730, elle auroit donc faite 83 ans ce 27 février. Il me semble que je n'ay ny assez joui ny assez profité de cet ange ny assez fait pour elle. Que ne méritoit elle en retour de la tendresse pour un enfant de 14 ans que son seul support pouvoit lui faire supporter autour d'elle. — —.

Lorsque la Reine accoucha à 7 mois Hensler me dicta pour Mds. de Mösting ce qu'il falloit faire. Nourrir de bouillon de veau parce qu'avant 9 mois l'enfant n'avoit ny assés de force pour suffire à l'action de têter ny pour la digestion, et qu' il falloit y ajouter 2 cueillerées à thé de Malaga par jour; voila comme Charl. Sch. a été sauvée et il ne lui manque rien au physique. — —.

— — Notre ministre de finance devoit au moins pourvoir au papier, mais même celui-cy manque à personne, n'est payé. Que de larmes et de soupirs sur cet homme après tant de bénédictions. — — Si le Roi avoit dit: Je brule tous les billets, je les relivre tous, je ne veux plus me mêler des duchés, nous serions richissimes en comparaison d'apresent. — — Le Duc me dit que ta soeur se plaint à lui de l'embaras que les billets donnent à Ernst. De cela on ne peut le plaindre. George Dandin, tu l'as voulu! Tu verra que Moesting va lui doubler le pion, car les différents bureaux se quèrent déjà et se plaignent confidentiellement les uns les autres. — —

Kiel, samedi 6 mars 1813.

— — Les affiches ne finissent pas, au contraire, ils se renforcent et Schimmelmann n'est pas épargné, qu'ils prennent bien garde à la dernière goutte, le vase me paroit fort plein. Une affiche sur la maison du prélat Qualen disoit hier: Christian VII hat die Bauern von der Leibeigenschaft befreiet: Segen ihm. Tu devine l'antistrophe où étoit mêlé le ministre. — Ah! qu'il nous faille erleben cecy! Selig sind die Todten, die in dem Herrn sterben! Ah, si Ernst n'avoit perdu le seul vrai confident, il ne seroit pas déchu ainsi, il n'auroit pas fait tous les ravaudages financiers qui l'ont mené là — tous les neuen Lappen auf dem alten Kleide ont tout ruiné. — —

Mardi 30 mars.

— — Tu te rapelleras que Rosenkrantz appelloit l'année 9 revenant de Baïonne l'Empereur Alexandre: ce valet du bourreau. On dit que nous aurions obtenu de magnifiques conditions de l'Angleterre il y a 4 semaines, mais l'occasio a cessé de nous tourner le front. Mais les dangers de cette situation m'affligent moins que l'indifférence pour ce qui est juste ou injuste, qui réduit en chiffres et calcule financièrement. — —

Es heisst hier, dass unser Staatsrath sich wieder regelmässig versammeln soll. Wollte Gott, dass man daran glauben könnte. Dass hier im Schlossgarten ein Pasquill gefunden worden, welches damit endigt, dass es den Aufruhr predigt, wissen Sie wohl schon. Es ist

zum Glück ein elendes Produkt. Der neue Ober-Präsident wird auch darin mitgenommen. Man glaubt, dass es in Altona gedruckt sey. — —

(Med Vloedts Haand.)

Oest aura beau écrire, on ne l'écouterà pas. Le séminaire a des intérêts qui ne sont pas de ce monde et qui cependant en ont la promesse. Quand je pense que Cramer est mort sans avoir se pu faire lire ni écouter et par qui? Mon frere, il est trop monarchiste, trop micrologue, et plut-à Dieu qu'il fût de hors. Ce conseil qu'on veut rappeler m'effraye pour lui. — —

47.

9 avril.

— — Hier à midi arriva Joachim Bernstorff ici, nous causames un moment et puis nous l'amenèrent à Altenhoff. La maniere dont le roi s'est expliqué avec J. lui fait honneur, il a parlé de mésentendues et finit par dire: Es ist mir aber lieb, dass ich Sie wieder zu packen habe. J. est fort content de Rosenkrantz. Il me dit que dans la maison de Schimmelmann on croit toujours la Bankverordnung la pierre philosopale, il est persuadé aussi qu'elle ne peut jamais être que nuisible pour le Holstein. Mais les Danois de Copenhague sont en jubilation de cela même. Napoleon a beaucoup de fauteurs encore, et Lindholm dit tout haut que dans trois sermaines il n'y aura plus un Russe en Allemagne. — —

## UDDRAG

af Breve til Grevinde Louise Stolberg fra Geheimekonferensraad Greve H. F. Baudissin, Friedrich Perthes, Grevinde Amalie Münster og Dr. med. Toby Mumsen samt af et Brev til Geheimekonferensraad Carl Wendt fra Grevinde Louise Stolberg, indeholdende Oplysninger om Tilstande og Stemninger i Hertugdømmerne, Kjøbenhavn og Hamborg Marts—Maj 1813, tilsendte Grevinde Sybilla Reventlow i Afskrifter, nedskrevne af Grevinde L. Stolbergs Privatsekretær C. Vloedt.

### A.

#### FRA GREVE H. F. BAUDISSIN.

Kiel den 30. März 1813.

— — Unsere Parlamentair-Brigg ist von England nach Norwegen zurückgekommen und ein Offizier von derselben kam am Mittwoch den 24t. in Kopenhagen an. Man glaubt, dass er noch nichts Entscheidendes mitgebracht habe und überhaupt sollen sich die Engländer garnicht so nachgiebig zeigen, als man es nach unserm Schritt, wegen Aufhebung der Kaperey hätte erwarten können. — Ueber Dolgoruckys Sendung ist man auch noch in der Ungewissheit, einige glauben, dass er dem alten Lisakewitsch zur Hülfe geschickt worden. Allein dies ist nicht wahrscheinlich, da er als Militair jetzt besser zu gebrauchen ist. Es ist eher zu vermuthen, dass er eine Vermittelung zwischen uns und England negociiren solle, wenigstens glaubt man dass auf seinen Antrag die offensiven Feindseligkeiten gegen die Engländer auf unsern Küsten werden eingestellt werden. — Den 26t. ist



ein Schwedischer Graf Mörner in Kopenhagen angekommen, aber warum? — das weiss niemand. — Carl Moltke reiset schleunigst nach Altona und man glaubt vielleicht zum Russischen Kaiser nach Kalisch. Warum man grade ihn, der keine Sprache ordentlich sprechen kann, gewählt hat, wissen die Götter. Gross ist unsre Wahl freylich nicht und inter caecos regnat luscus. Ich wüsste indessen doch einen, der alles vereinigt hätte, was dazu erforderlich war. — Dolgorucki hat mehrere Anekdoten aus der Campagne erzählt, unter andern, dass der erste Kanonenschuss, welcher von Seiten der Russen, nach der zwischen dem Könige von Neapel und dem Feldmarschall Kutusow gehaltenen Unterredung gefallen, die Maitresse des erstern, welche beym Dejeuner begriffen war, getödtet habe. Dies ist nicht sehr galant. Dolgorucki soll Dörenberg sehr loben und hat gesagt: qu'il valoit seul une armée. Der Pabst soll sich durchaus weigern den kleinen König von Rom zu krönen. Wenn es ihm nur nicht übel bekömmet. Die Vorstellung der Deputation wegen Bezahlung der Zeit und Erbpachtsgelder in klingender Münze ist abgeschlagen worden!

## B.

## FRA FRIEDRICH PERTHES.

Hamburg 1813, März 29.

Die Sache geht ihren grossen schönen Gang. Ueber 2000 Freywillige aus Hamburg sind schon unter den Waffen — die ganze Stadt ist ein Waffenplatz! Auch hat mein verehrter und geliebter Freund Graf Westphalen, als Chef der Hanseatischen Cavallerie, schon 280 Reiter, die auf eigne Kosten sich, Pferd und Waffen gestellt

haben. Die Bürgerschaft hat trotz der Gegenvorstellung des feigen, elenden Senates 200 000 R. zur Ausrüstung bestimmt, vorläufig, und Sold ohne Bestimmung der Zahl der Summe, endlich Versorgung der Blessirten und Familien. Der Privatunterstützungen ist eine Unzahl! Gestern stellte ein Mann von 40 Jahren sich selbst und 24 000 £ Banco — so hier, so die ganze Gegend, vier Wochen noch, und es steht eine Armee ohne Zahl in Norddeutschland, die dem Kriegsglück trozen kann.

C.

## FRA GREVE H. F. BAUDISSIN.

Kiel den 31ten März 1813.

— — Die Wegnahme unsrer Kanonierböthe bey Glückstadt soll der Besetzung dieser Fahrzeuge nicht zur Ehre gereichen. Man sagt, dass die Matrosen durchaus nicht haben fechten wollen und ihre Offiziere allein gelassen haben. Aber die Sache soll nicht bekannt seyn. Es scheint doch, dass Dolgorucky's Sendung mehr als die Bewirkung unsrer Neutralität zum Zweck habe und dass es wohl darauf abgesehn sey, ein Hülfs-corps von uns zu erhalten. Eine gute Folge hat seine Anwesenheit doch gehabt, denn man schreibt es seinen Vorstellungen zu, dass der Befehl, alle offensiven Maasregeln gegen die Engländer „indtil videre“ einzustellen, wirklich ertheilt worden ist. Der Englische Admiral hat dagegen versprochen bis zum Empfange anderer Befehle keine weitere Prisen zu machen. — Was Sie mir über die aus dem neuen Gelde entstandene Noth und Verwirrung in Fühnen sagen, wundert mich nicht, da ich schon letzthin aus einem Briefe aus Seeland las, dass mehrere Deputa-

tionen aus den Städten nach Kopenhagen gesandt wären, um die Eröffnung der königlichen Magazine zu verlangen, weil sie keine Vorräthe an Roggen mehr hätten. Es ist in Kopenhagen eine kleine Schrift unter dem Titel Aphorismen über das Geldwesen in Dänemark erschienen, dessen Verfasser ein Herr von Schuckmann aus Meklenburg ist. Er tadelt die neue Einrichtung mit recht, doch ist er zu schüchtern in seinen Aeusserungen und hätte besser gethan seine Schrift anderswo herauszugeben, wo er mehr von der Leber hätte sprechen können, das beste ist, dass er sagt, weil er fast niemand zum Lobe der Verordnung, die mehrsten aber zum Nachtheil derselben hätte sprechen hören, so müsse er wohl annehmen, dass sich auch diessmal das Sprichwort bewähre: vox populi, vox dei. Der Doctor Heinze hat sein Gut bey Lübeck, Niendorff, an seinen Schwiegervater Blome von Hagen überlassen, da er nicht im Stande ist es zu behalten. Seine Umstände sollen in der grössten Unordnung seyn. Er hat das Gut schon halb an einen Herrn von Unruh verkauft, als dieser aber erfuhr, dass ein Corps von Freywilligen in Deutschland formiert wurde, so brach er den Handel schnell ab, um sich unter die Fahnen Dörenberg's zu begeben.

D.

### FRA GREVINDE AMALIE MÜNSTER.

[ca. 1. April.]

Bestimmt ist unser Uebergang von der Finsterniss der Knechtschaft zum Lichte der Freiheit. Du kannst Dir denken, dass der Prinz Dolgorucky den Lama Anbetheren als ein drohender Komet erschien; uns andern

als ein günstiges Gestirn, das unserm unsichern Lauf eine feste Richtung geben würde. Diese Hoffnung bestätigt jeder Tag und was — nach dem die Nothwendigkeit uns schon bestimmt hatte — auch unserer Gesinnung den entscheidenden Stoss gegeben hat, ist der Beweis, der ich weiss noch nicht recht woher? zu uns gedrungen ist: dass Napoleon den Schweden Norwegen als den Preis ihrer Verbindung mit ihm angeboten habe — auch uns, seinen Schooskindern so mitzuspielen? Das zeigt ihn doch endlich seinen Anbetern, die Europa ruhig untergehen sahen, *diable autant qu'il est noir*. Der General Mörner, des Kron Prinzen von Schweden Adjutant, ist seit 2 Tagen hier.

Bald, hoffe ich, wird laut ausgesprochen werden, was wohl schon entschieden ist. Man sagt, es komme nur noch auf die Anzahl der Truppen an, die wir endlich, endlich zum Behuf der guten Sache hergeben werden, ob 10 ob 20 000? Der Prinz Dolgorucky soll letzt schon den Grafen Schulenburg gefragt haben: *Votre régiment est-il l'un de ceux qui marcheront?* So werden wir denn durch die Hülfe zur Rettung Deutschlands unsre Sünde wider Schill, so Gott will, in Vergessenheit bringen! Gott gebe es! — Man weiss wohl schon bey Euch, dass die Hostilitäten gegen Englische Schiffe gänzlich verboten sind. Der schöne Augenblick scheint nahe, wo wir im Bunde mit allen guten Geistern gegen den Geist der Finsterniss stehen werden. Ach! dass diese Wonne nur hier lebhafter empfunden würde. Wenige ächt menschlich liebende und hoffende ausgenommen, die wie blühende Inseln aus dem todten Meere des ängstlichen Egoismus hervortreten, ist alles todt und kalt. Selbst wo man es



BARONESSE AMALIE ISABELLA JOHANNE CHARLOTTE VON OMPTEA,  
f. 31. Okt. 1767 † 3. Sept. 1814,  
g. 1787 m. GEHEIMERAAD G. W. A. D. RIGSGREVE MÜNSTER,  
f. 1751 † 1801.

am wenigsten vermuthen sollte, findet man eine Lauigkeit, eine kleinmüthige Berechnung, wofür meine Seele grauet. — Ach! was gäbe ich nicht drum, 24 Stunden in Hamburg oder Lübeck gewesen zu seyn, gestanden zu haben auf dem Isthmus, der die Vergangenheit mit der Zukunft verbindet — nemlich die herben Erinnerungen einer schmachvollen Epoche mit Vorgefühl edel errungener Freyheit. Ein neuer Glanz verbreitet sich über die Hansestädte. Von ihnen geht Deutschlands Wiedergeburt aus. Als der Prinz Dolgorucki hier speisete, war ich seine Nachbarin. Es ist eine ganz eigene Empfindung mit der man jetzt einen Russen sieht; besonders wenn er ein Kreuz trägt, weil er Murat überrumpelte, das andere weil er das Corps des Marschalls Ney zerstörte. Dies ist nemlich die Bedeutung der Decorationen des Prinzen Dolgorucki. Wie ein Titan kam er mir vor neben unsern Pigmäen; à coté de tous ces croisés sans croissade. Er ist übrigens was den Ton des Gesprächs und die äussere Politur betrifft, ganz den Franzosen aus der Zeit der Bourbons ähnlich und für seine Calembour's bekannt. Soll ich Dir ein wenig von unsrer ersten Bekanntschaft erzählen? Weiss ich doch nichts bessres! Das Gespräch knüpfte sich leicht an, ob der Prinz gleich nicht wusste wer und wessen Geistes Kind ich war. Er sagte: Glück und Unglück habe seine Epochen; allein er habe einen Mann gekannt, einen österreichischen Geschäftsmann, den das Glück beständig begleitet habe, im Grossen wie im Kleinen. Ich fragte ihn, ob er nicht zuletzt einen Glückswechsel wie Polikrates erfahren habe? non, cela dura jusqu'à sa fin. Il est juste, sagte ich, que ces revers de fortune ne soient à craindre que pour les tirans. Du

hättest sehen sollen, wie sich plötzlich sein Blick belebte: Ah Madame, rief er aus, vous êtes dans les bons principes! und nun war das politische Zungenband gelöst. Wie er von Dörenberg sprach, das [will ich] nur Theilweise wiederholen: On lui a confié 6 reg. de cosaques et son nom seul en vaut douze. Grosses hofft man von Dörenberg zur Befreiung seines Vaterlandes, Gott gebe ihm das Gelingen, wie er das Wollen ihm gegeben hat!! Jemand, der was Energie und Eifer betrifft, meine Erwartung sehr übersteigt, ist Rosencrantz; auch liebe ich ihn desfalls so sehr, dass ich ihm seine höchst prosaische Note verzeihe. — Wenn man dem Prinzen Dolgorucki jemand als einen guten Russen vorstellt, so fragt er: depuis quelle date? avant ou après l'incendie de Moscou? Il n'a pas tort, bientôt tous les poltrons seront aussi bons Russes, qu'ils ont été bons François — les métamorphoses sont utiles.

E.

FRA GREVINDE LOUISE STOLBERG  
TIL CARL WENDT.

Windebye, Freytag, 2. April 1813.

Ich erhielt diesen Abend, liebster Freund, Ihren Brief von gestern, aber er stimmte garnicht in meine Freude ein und hat mich recht betrübt. Von allen Seiten, besonders durch Amaliens Brief, scholl es Freude verkündend in mein Ohr. Unsre Leute hatten schon gestern in Eckernförde gehört, es sey Friede mit Engeland! es war ein Jauchzen allenthalben. Es war Volksstimme und Volksbedürfniss. Lieber Freund, wollen wir Gott nicht

danken, dass er unsern Bund mit dem Teufel löst? Freylich hätte ich uns Subsidien gewünscht, aber man sagt, die hätten wir spröde und schnöde vor etlichen Wochen abgewiesen. Wie können Sie glauben, dass man uns feindlich behandeln werde, wenn wir dem Teufel und allen seinen Werken und Wesen entsagen? Nun liegt es am Tage, dass Frankreich immer Norwegen als Lockspeise den Schweden angebothen hat. Ich danke Gott, dass die Duanen-Linie aufgehoben ist, sie war nicht neutral, sondern hostile, eine Verbeugung gegen Frankreich, uns aber höchst schädlich. Ich finde auch, dass England sich stolz und kalt gegen uns benimmt, aber mit England in Frieden leben ist unserm Handel unentbehrlich, dagegen kann Frankreich diesem nichts thun. — Unsre Politik wäre nicht von dieser Welt? Bester Freund! dann von keiner, denn in das Land der Wesen und der Wahrheit passt sie auch nicht, wenigstens nicht die in Schweden und Norwegen vor 2 Jahren, und wahrlich, die Bankverordnung hat auch mit der Ehrlichkeit nichts gemein. Wie sollten wir hier zwischen 2 Stühle kommen? Wahrlich nicht England, sondern Frankreich hat Schweden Norwegen angeboten, vielleicht hat es Schweden von England zu erhalten getrachtet. Der Herzog von Oldenburg würde auch nie diese Herzogthümer nehmen, er will sein Land wieder, er ist ein edler Mann, ein guter Landesvater! Und Sie sind so erbittert und argwöhnisch gegen England, dass Sie ordentlich den Fall setzen und einen andern recht herzzerreissenden für mich, nemlich, dass Sie von hier dann fliehen wollten in das übrige des als dann so treulos und unbarmherzig mitgespielten Landes! — Bester Freund, wie kann ein so



edler Mann als Sie sind, einen solchen Gedanken haben? Warum soll gerade die Englische Flotte uns zu Leibe, kann sie nicht in Pommern oder Mecklenburg irgend ein Corps oder einen Anführer landen sollen? Ich bin ganz ruhig, durch solche Niederträchtigkeit wird eine so edle Nation sich nicht blamieren. Aber warum senden wir niemand dorthin, der unsre Sache führe? — Die Rechnung und Ihre Critik, mein Freund, kann ich nicht beurtheilen, aber ich glaube mit dem Publico, dass bloss die Widerrufung der Reichs Bank würde unsre Finanzen gerade jetzt emporbringen. Es ist eine Schrift gegen sie in Kopenhagen [herausgekommen], schreibt mir der Herzog. Es sollen nun alle, welche die Polizey besorgen, sie strikte in Ausübung bringen, und in Fühnen stehe in der Odenseer Zeitung immer noch R. M. Sch. wie vordem — warum sieht denn dort niemand drauf? Hier wird sie nie in Gang kommen und alle sagen, sie habe auch keine Beine zum Gehn. Als die Engländer ihren Frevel an uns 1801 übten, wer hatte sie uns aufgehetzt? Der Lügner und Verräther Napoleon.

Sonnabend, 3. April.

Ich kann den Gedanken nicht los werden, dass Sie eine Zerstückelung dieser Länder befürchten, betrauern, ich sehe die gestrigen Nachrichten auch als garantirend in dieser Hinsicht an, — es wäre ja gegen das Interesse aller, ausgenommen Schwedens, dessen Ränke nun am Tage liegen — wie die des Gr.[afen] D[ernath], und wie sollte uns das Herz nicht laut schlagen, solche Banden zu zerreißen. Le bourreau, dont nous étions devenus le Valet, hat uns zertreten, verspotten, verrathen, es wird

hoffe ich, alles so offenbar werden, wie der ehrenvolle Feldzug nach Russland. — War moralisch unser Bund mit diesen Arimanns nicht scheuslich? soll irgend ein Unglück, ein Drangsaal uns dahinbringen, uns dem Teufel zu ergeben? Gewiss würden die Herzogthümer gerne Dännemark angehören, wenn sie nicht wären so schnöde behandelt worden. Unsere Rechte und Privilegien verläugnet sehn — unsere Abgaben vervielfältiget — eine Conscription ärger als die des Argen — Alles herkömmliche geschmäht, selbst unsere Sprache bedroht — seit Josephs délire hat niemand so etwas gethan, und nun eine Verordnung Unrecht thun erlaubt, befiehlt — wie kann das Alles Anhänglichkeit bewirken. Hätten wir Stände und kein Papier, wir erstarkten wie Mecklenburg und Preussen, es würde ein Gemeingeist erwachen und eine Organisation statt der Agrégation möglich werden. Ich hoffe von diesem Erwachen der Völker die Verbannung aller willkührlichen Herrschaft, die Trennung der législativen und exécütiven Gewalt, ohne welche ein Heil in keinem Staate möglich ist — und wäre auch der beste Mann König. Ich hoffe, Könige und Völker werden sehen und lernen, dass Rechtschaffenheit, Gottesfurcht, Menschenliebe und individuelles Glück das einzige Ziel aller Regierungen seyn muss, und dass eine öffentliche Posse am 1<sup>sten</sup> Weihnachtstage dem Staate auch als Staat mehr schadet als eine verlorne Schlacht, denn die Gottseligkeit hat nicht allein die Verheissung des künftigen, sondern auch des jetzigen Lebens. Das ist der Eckstein, den alle unsere statistischen, philosophischen, politischen Bauleute verworfen haben; wird er nicht wieder untergelegt, so sind wir verloren. Die geographische Politik interessirt, rührt

mich wenig. Wer selbst regieren will und diesem Selbstregieren alles aufopfert, alles dafür wagt, — der ist ein Egoist, er mag sich tummeln und plagen wie er will. Ich hoffe, die künftige Post beruhigt Sie ganz. Nie hätte ich errathen, dass uns etwas nun bedrohn könnte — mir war alles hell und sicher sobald wir den Bund verliessen. Die Volksstimme ist laut auf meiner Seite. Aber die Adjutanten und alle Höflinge, die wollten lieber den Fürsten der Finsterniss, denn sie scheuen das Licht. Auch Baudissin schrieb uns so froh: die Schweden wollten unsern Frieden mit Engelland stören, aber hindern könnten sie ihn nicht, nur verzögern. Ueber unsre thätige Beyhülfe von 10 bis 20 000 Mann freue ich mich mit Angst und Zittern, denn ich weiss wohl welche Kosten es verursachen würde und in welchem versiechendem Teich das Horn des Thor, aus dem er schlürft, liegt. Es ward politisch und dem Regenten recht und erlaubt genannt, was einen einzelnen Mann gebrandmarkt hätte, das Nützliche, das Utile verdrängt völlig das Recht, das Honestum. Gerade auf dem Wege ward Schimmelmann verleitet, die Bankordnung zu erfinden und das moralische Unrecht zu übersehn. Es war so nach und nach in allen Regierungen ausser Acht gelassen worden, dass man den letzten Schritt unmerklich that. Wie erbaulich sind nun die Zeitungen, die befreysten Völker geben Gott die Ehre, und ich sage mit David, mir verlanget zu gehn und lobsingen im Hause des Herrn.

Dahin scheint mir die Vorsehung jetzt zu leiten. alles despotische Willkührliche und die mechanischen Hebel dieser Ungeheuer: Conscription, unbewilligte Abgaben, Einschränkung der natürlichsten, unentbehrlichsten

Freyheiten haben ihr Maximum erreicht. Nun bricht vielleicht die zu stark angezogene Sehne, möge sie nur so brechen, dass der Bogen ganz bleibe. — Europa wird nun entweder wiedergeboren oder wie Asien und Afrika verwüstet werden.

F.

**FRA DR. MED. TOBY MUMSEN.**

Hamburg, d. 22. May 1813.

Das einzige wahre Faktum ist: die Franzosen haben Mittwoch den 12. May die Wilhelmsburg eingenommen und halten es bis jetzt besetzt. Wilhelmsburg ist eine Insel, welche von der Fiddel, die dem Grasbrook gegenüber liegt und von diesem durch die eine sehr breite und tiefe Niederelbe geschieden ist, durch einen schmalen Kanal der Elbe getrennt wird, der beym seichten Wasserstande an einigen Stellen selbst Fussgängern den Durchgang erlaubt. Die Wilhelmsburg kann zur Hälfte von Harburg, noch mehr aber vom Schwarzenberge bey Moorburg durchaus bestrichen werden. Diese Hälfte gehört zum Hannöverschen, theilt sich von der andern, Hamburg gehörenden Hälfte durch einen schmalen Kanal, die nur zur Flutzeit Wasser hält und auch alsdann sich überspringen lässt. Diesseits desselben, ungefähr in der Mitte, war eine Verschanzung angelegt, dessen 24pfündiger den ganzen hannöv. Antheil bestreichen und mit Kartätschen Gefutter den nähern Angriff einer nicht unbeträchtlichen Macht dem Kanal entlang abweisen konnte. Dieses Fort war an jenem Tage mit 900 Mann von der Hanseatischen Legion, einige 50 von unsern Jägern, ungefähr ebensoviele Hannöversche Scharfschützen, 200

Mann Mecklenburger Infanterie und 2 Compagnien dänischer leichter Infanterie besetzt. Am 11. Abends ward dem Kommandanten des Forts gemeldet, dass der Feind etwa 500 Mann stark am jenseitigen Ufer gelandet sey. Statt ruhig hinter seinem Bollwerke die Bewegungen dieser Handvoll Menschen zu beobachten, würde er sich durch das Geschrey der Hanseaten, die ohne einen Schuss zu thun, den ganzen Haufen gefangen nehmen wollten, haben bewegen lassen, sogleich darauf los zu gehen, wenn ihm nicht die Besorgniss eingefallen, dass bey eintretender Dunkelheit mancher Gefangener entweichen könne. Den Tag darauf aber, Vormittags um 11 Uhr, verlässt er mit allen Hanseaten, Mecklenburgern und Hannoveranern die Schanze, denn die Dänen blieben allein zurück, weil sie Ordre hätten nur Hamburgs Grenze zu vertheidigen, aber keinen Fuss darüber zu setzen. Beym ersten Angriff weichen die Franzosen einer Bühle zu; hitzig verfolgen sie dorthin die Unsrigen. Aber unterdessen waren hinter denselben, in aller Stille und von den unsrigen unbemerkt, 2 Regimente Franzosen von Harburg übergesetzt und begrüßten nun plötzlich unsre Helden mit einer derben Salve. Sogleich rannte der grösste Theil der Hanseaten davon; Gelichter von allen Nationen und Klassen, Lumpengesindel von 16—18 Jahren, welche diese Gelegenheit benutzt hatten, sich in Zeug und Brot zu werfen. Was darunter von Hamburger und Lübecker Jugend aus guten Familien war, focht brav; nicht weniger tapfer vertheidigten die Dänen ihren Posten, als der Feind die Schanze bestürmte. Allein man hatte unerklärlicher Weise vergessen, den schweren Kanonen Ruhehölzer unter zu legen. Kaum waren sie demnach ein Paar

Mal abgefeuert, so hatten sich die kleinen Räder, denn man hatte sich ihrer zu den Zeiten unsers hanseatischen Glanzes auf unsern Kriegsschiffen bedient, bereits so tief in den lehmigen Grund eingearbeitet, dass an keine Richtung des Schusses mehr zu denken war. Einige Hunderte von unserer Bürgergarde, die man in der Eile herüberwarf, erwarben sich durch ihren Widerstand selbst die Achtung unsrer Feinde, konnten aber doch die Schanze nicht retten. Doch vergassen die Braven, von allen Seiten gedrängt, gleichwohl nicht, vor Räumung derselben sämtliche Kanonen zu vernageln. Dafür hätten sie alle die Bürgerkrone verdient. Denn eben an diesem groben Geschütz, wodurch der Verlust der Wilhelmsburg noch gefährlicher hätte werden können, fehlte es gerade dem Feind. Diese Beruhigung aber erscholl erst lange hernach. Desto hässlicher war der erste Eindruck des Schreckens. Jeder dachte nun an Gegenwehr. Alles was Hosen trug, bewaffnete sich mit dem, was er zuerst zu fassen kriegte, selbst die Knaben. Die mehrsten führten à la Cosaque Piken, deren Spitzen ein angebundenes Messer ersetzen musste. Bewaffnet fing nun der Janhagel an zu herrschen. Wer auf der Strasse ohne Waffen angetroffen wurde, ward ohne den geringsten Unterschied des Standes zur Schanzenarbeit fortgerissen und im mindesten Weigerungsfall gemisshandelt. So musste Senator Schuld, ungeachtet er unaufhörlich schrie: „ich bin Senator,“ karren. Von allen Wagen, die man antraf, wurden die Pferde abgespannt, um zu Kriegsfuhren gebraucht zu werden. Auch ich wurde jeden Augenblick von einem solchen Executions Trupp angehalten, aber es traf sich immer, dass mich dieser oder jener unter ihnen kannte.

So hiess es denn immer: „Lat den braven ohlen Mann fahren.“ Aber mein Schicksal wollte, dass ich auf dem Weg nach dem Grasbrook, wo ich mehrere verwundete Söhne aus meinen Häusern besuchen wollte, um sie selbst (weil es an Wundärzten bey der Menge der Blessirten fehlte) zu verbinden, auf einen Haufen besoffener Flüchtlinge vom Hefen der Hanseatischen Legion, eben derjenigen, welche bey der ersten Salve Reissaus genommen hatten, stiess, und von keinem derselben, weil es alle Fremdlinge waren, erkannt, auch meine Pferde im Stich lassen musste. Genug hatte ich nur zu thun, den Friederich zu besänftigen, welcher durchaus sich wehren wollte, obgleich die feige Kanallie ihm die Bajonette auf die Brust setzte. Mich an Tettenborn zu wenden, wäre das unfehlbarste Mittel meiner Erlösung gewesen. Auch war er nicht weit von mir, aber noch in vollem Feuer, wohin ich ihm im Gedränge zu folgen billig Bedenken trug. So blieb mir zur Fortsetzung meiner Geschäfte nur noch meine Füsse, mit welchen ich mich noch auch die beiden folgenden Tage behelfen musste. — — Seitdem der Feind von Wilhelmsburg Besitz genommen hat, bis auf diesen Tag ist die Auswanderung und das Fortschleppen der Mobilien und Effekten ins Dänische unglaublich. Meine Strasse ist bis auf drey Häuser völlig leer, obgleich sie ihrer Lage wegen die sicherste der Stadt ist. Man fürchtete sich vor dem Bombardement und vor der Plünderung, wenn die Stadt nach einer solchen Gegenwehr, wie die Anstalten voraussetzen liessen, genommen werden sollte. Aber jene Vorkehrungen machten jeder kaltblütigen Prüfung das Gelingen eines solchen Angriffs bey der ziemlich genau berechneten Stärke des Feindes

höchst unwahrscheinlich. Auch schien es in diesen Tagen den Dänen mit der Vertheidigung unserer Stadt Ernst zu seyn. Sie lösten unsere Bürger von den wichtigsten Posten ab, besetzten diese mit einer zahlreichen und gut bedienten Artillerie und schützten die zum Uebergange gefährlichsten Stellen der Elbe mit ihren Kanonen Böten. Denke Dir nur unsern Schrecken, als, ohne im Mindesten darauf vorbereitet zu seyn, vergangenen Mittwoch abends um 7 $\frac{1}{2}$  Uhr die Nachricht erscholl: Die Dänen ziehen ab. Sogleich wurden die Bürgerwachen verdoppelt, alle Batterien mit Reserven versehen und sämtliche Löschanstalten in Thätigkeit gesetzt. Aber noch lagen die dänischen Kanonenböte ganz ruhig auf der Elbe, hernach erwies es sich, dass sie nur die Ebbe abgewartet hatten, um die Anker lichten zu können. Allein um 1 $\frac{1}{2}$  Uhr des Nachts entfernten sie sich, wie auf ein Signal, alle in demselben Augenblick, und kaum waren sie aus der Linie der feindlichen Batterien, als von dort 2 Raketten aufstiegen und auch sogleich das Feuer begann. Die ersten Schüsse brachten nur glühende Kugeln, hernach mehrentheils Haubizgranaten und halbe Kanonenkugeln, wodurch in den, den Batterien am nächsten liegenden Quartieren der Stadt hier und da ein Dach beschädigt, einige Mauern Löcher erhielten, aber auch nur eine Dachsparre entzündet, die man sogleich löschte, auch kein Hund getödet wurde. Zur dankbaren Erwidern befolgten denn auch das Raketensignal unsere sämtlichen Batterien mit einer Lebhaftigkeit, dass alles bebte, als plötzlich gegen 3 Uhr nach Mitternacht das feindliche Feuer auf ein Mal verstummte. Wir hörten endlich auch auf; aber niemand konnte sich dies plötzliche Schweigen erklären bis der



anbrechende Morgen den Fernröhren entdeckte, dass die eine Hälfte der feindlichen Batterie gänzlich zerstört, die andere voll Löcher war, die 2—3 Fuss Weite betragen mochte. Nachher erfuhr man von den aus dortiger Gegend flüchtigen Landleuten und durch die Gefangenen, dass die Mündung der feindlichen Haubitze, denn in der Batterie war nur die eine, von einer unserer Kugeln getroffen und gänzlich ausser Stande sey, ferner gebraucht zu werden, auch dass fast alles übrige Geschütz sehr gelitten habe. Wahrlich, ich hätte unsern Lehrburschen von Artilleristen eine solche Richtung ihres Geschützes in dunkler Nacht, bloss nach dem Auflodern des feindlichen Feuers, nimmermehr zugetraut. Aber sie liegen den ganzen Tag auf ihren Kanonen, visiren und stellen unaufhörlich. Nun hat der günstige Erfolg sie noch mehr angefeuert. Kaum hat der Feind einige Löcher zugestopft, so reisst ein 24pfündiger die Arbeit eines ganzen Tages auseinander. In Verzweiflung darüber fängt er an, Batterien in Form von Trancheen zu graben, von solcher Tiefe, dass nur die halben Köpfe der Arbeiter sichtbar sind. Aber auch da wird man sie nicht lange wühlen lassen. — Der Vortrab der Schweden zog bereits gestern hier ein und hat diese Nacht ein Wagestück der Franzosen, unsere Jagd im Hafen zu überumpeln, blutig abweisen helfen. Soeben wird ein Haufen Gefangener eingebracht, auch eine Fahne. Gestern wurde an der Börse bekannt gemacht, dass dänische Briefe nicht abgingen.

Windeby 30 may 1813.

Une lettre de ta soeur m'a tout à fait culbutée. On songe à faire une descente en Suede! On a envoyé en premier lieu un ordre à W[egner] à H. et au prince de Holstein Beck de mettre toutes nos troupes à la disposition de Vandamme pour s'en servir jusqu'à Rügen et jusqu'à l'Oder. A présent on a envoyé Lindholm à Davoust et sans consulter personne dit-elle, tout secrètement. Elle nous dit encore que tout le parti françois à Copenhague très nombreux relevent la tête et assourdissent tout le monde par leur sifflement de serpent. On découvre de plus en plus quel nombre ils sont. Kirstein écrit aussi que Davoust doit commender nos troupes et Alquier qui presse, qui ordonne, pousse, et sera obéi. Avec quel dèshonneur nous culbuterons. Que la Norvege seroit sage de se proclamer république! sous la protection du Danemark et de l'Angleterre. Alors tous deux auroient intérêt à la maintenir. . . .

lundi.

.. Par une lettre de ta soeur je vois que c'est de Wolf Baudissin que l'on sait les propositions faites en hiver de la part de l'Angleterre. Ponto Corvo a montré à Wolf son contrat avec la Russie et l'Angleterre et a offert de la déchirer, si nous voulions coopérer. Jamais il n'est venu un mot de réponse. Ta soeur dit que le Roi a versé des larmes en envoyant Kaas à Napoleon et qu'il a tout dit à la Reine, qu'elle a tout approuvé, mais la mission de Lindholm est postérieure et s'il a porté à Davoust le commandement sur nos troupes, je doute que la Reine l'ait approuvé.

Comme ta soeur dit positivement que personne n'a été consulté je doute qu'elle l'ait été, et Kirstein dit aussi que tel est l'objet de la mission de Lindholm. On dit Wegener, Hafner et Holstein Beck congédiés. Wolf Baudissin a fait une sottise. Il devoit dire: Non à Copenhague, ou aller, et il eut pu devenir utile par des observations qu'il eut pu faire dans le camp d'Attila. Il voit juste et peut juger. Il en a eu grand tort. Le voila paa Fæstningen, à Friderichsort. J'en suis fâché pour le scandale mais on en aime davantage l'individu.

50.

Windebuy den 2<sup>ten</sup> Juli 1813.

Der Kayser Napoleon hat Kaas in Gegenwart des Herzogs von Bassano die erste Audience gegeben. Er hub an: Ich sehe, dass Ihr König es wie viele andere macht, seine Versprechungen nur so lange hält, als das Glück der Waffen mir günstig gewesen ist; es thut mir aber sehr leid mich so in Ihrem König geirrt zu haben, von dessen Charakter ich es nie erwartet hätte. — Kaas antwortete ihm, es sey zwar ein Fehler passirt, indess hoffe er Napoleon überzeugen zu können, wenn er ihm erlaubte die Sache zu detailliren, dass der König von Dänemark seinen Versprechungen immer treu geblieben wäre. Die Negotiations in England wären ja völlig mit Napoleons Vorwissen und vollkomner Genehmigung geschehen. Beym Anfang der Negotiations habe der König seinem commandirenden General in Holstein den Befehl geben müssen (wenn er sich je einen günstigen Erfolg seiner Sendung versprechen wollte), so viel möglich neutral zu bleiben, seine Conduite zu brauchen und Hamburg,

so viel es sich mit dem System vereinigen liesse, zu schützen; darin wäre nun der commandierende General zu weit gegangen, habe die Instruction missverstanden, und, um Hamburg zu schützen, auf die Franzosen geschossen, worüber der König sogleich seine grösste Unzufriedenheit habe zu erkennen gegeben. — Napoleon erwiderte: Ihre Truppen haben aber die Stadt Hamburg besetzt, wie haben Sie sich denn das unterstehen können. Kaas entgegnete, er bäte um Entschuldigung, das wäre nie geschehen. Napoleon wandte sich hierauf an Bassano: Haben Sie mir das nicht gemeldet, dann habe ich Ihre Meldung missverstanden. Bassano suchte nun auch der Sache eine gute Wendung zu geben und sagte: Hamburg sey seines Wissens nie von Dänischen Truppen besetzt gewesen; darauf hub Napoleon wieder an: Wenn nichts vorgefallen wie das Scharmützel auf Wilhelmsburg, so ist es nicht der Mühe werth davon zu sprechen, brisons la dessus, n'en parlons plus und damit war die ganze Sache abgemacht. — Von Oesterreich sagte Napoleon: ils veulent être médiateurs, rassemblent une grande armée, peut-être veulent-ils la guerre, ils l'auront, ils seront battus comme toujours, car ils ne savent pas faire la guerre. La Suède que veut-elle? Je ne veux pas la guerre avec elle, j'estime la nation, et cette guerre ne peut aboutir à rien, mais avec Bernadotte, ce vaut-rien, je veux la guerre.

Bassano hat an Kaas die Correspondenz von Ponte Corvo mit Napoleon zum Durchlesen geben müssen. Bernadotte verlangt darin von Napoleon die Garantie Norwegens. Der Brief ist von Napoleon garnicht beantwortet, er sagte: J'ai été indigné de la proposition de

Bernadotte, il n'a pas eu de reponse, quoiqu'il me l'a demandé quatre fois, et la lettre qu'il a montré à Dernath il l'a faite lui-même, comme il en a fait plusieurs. v. Dernath und der Legationssekretair Graf Luckner sind verschwunden, niemand weiss wohin. Kaas hat an Bernstorff in Wien geschrieben, er möchte sie doch herbeyschaffen. Napoleon hat unter andern auch an Kaas gesagt: J'ai dans ce moment-ci 1200,000 hommes sous les armes, c'est un prodige, je puis à peine le croire moi-même; mais c'est ainsi, et qui peut avec cette force me résister en Europe? Mais je veux la paix sur le continent, la guerre n'aboutit à rien; mais je la ferai, si l'on veut, avec l'Angleterre; je veux la paix et ferai de grandes sacrifices. — Nachdem was Kaas sagt, hat Napoleon in allen Schlachten gesiegt theils durch Glücksfälle, theils auch durch seine Klugheit.

## 51.

Windebye samedi 17 juillet 1813.

— — Krück plus indigné que qui que ce soit envoie un grand mémoire à la chancellerie, on le lui renvoie comme ne pouvant être présenté au Roi, il en envoie un second, on le renvoie de même, je crois le collègue de finance, alors il envoie par estafette le même mémoire, cacheté de 3 cachets au Roi. Celui-cy dès qu'il l'a lu fait venir Schimmelmänn: „Ist das wahr, stehet es so in Holstein?“ — „Ja, es ist wahr, aber durch der Holsteiner eigene Schuld.“ — „Aber dass muss anders werden.“ — „Das muss es freilich.“ — „Aber doch werde ich nie bereuen, den Plan gemacht zu haben, denn hätten die Holsteiner gewollt, so wäre alles gerettet, und nur auf

diese Art ist Rettung möglich!“ — On ajoute que le Roi avoit été très en colère répétant toujours: Warum hat mir niemand das gesagt? — Il a raison, le pauvre Roi, pourquoi ne lui pas tout dire?

mardi le 19.

Napoleon a dit à Kaas que le Roi avoit parfaitement bien fait de mettre Haffner et Wegner aux arrêts et de confiner même son beaufrere le prince de Holstein-Beck au chateau de Gottorp, c'est lui même de qui mon mari le tient. Ce que j'ai conté de Krück est vrai, vrai à la lettre. Notre chere Reine a dit de tout tems et le dit encore: Ah, si l'on disoit franchement tout au Roi. Mais la superstition politique surpasse de beaucoup la superstition religieuse des tems les plus obscurs. C'est la chancellerie et le collège de finance qui ont refusé de produire au Roi les réclamations. Mon frere auroit mieux fait de se plus prononcer, il l'a fait, mais pas assez, il falloit dire: Si vous le faites, je quitte, je ne puis signer, car vous légalisés des coquinerics. On dit qu'on nous imposera un emprunt forcé de 2 millions, et de tout payer argent contant, cecy est juste.

Aus einem Briefe der Gräfin Amalie Münster: Die Gall, die Schimmelmann und die Brun sollen auch auf Napoleons Listen der in Kopenhagen antifranzösischen Damen stehen, ob aber Napoleon oder Kaas diese Liste verfertigt hat, das ist die Frage.

52.

Windebye 22 juillet 1813.

— — Voicy ce que le Duc a répondu aux reproches amers contre les duchés qui par leur manque de patrio-

tisme ont fait manquer une affaire qui les eût sauvés: „C'est une monstruosité en législation et j'ay pleuré d'amertume en aprenant que mon ami de 30 ans que j'ai tendrement aimé et estimé ne la désavouant point; j'aurois plutôt porté ma tête sur l'échafaud que de signer un plan de finance qui blesse les principes et les sentiments de l'honnête homme, qui verse la confusion et le malheur sur les provinces à pure perte pour l'état et qui n'est basé que sur des illusions et des chimères.“ Cette réponse est forte, mais pourquoi Charlotte veut elle insulter à notre malheur? — —

24 juillet.

— — N'excuse point ta soeur sur ce qu'elle m'a dit et à Linchen et au Duc: jamais ny elle ny Ernst n'ont aimé le Holstein. On n'y fêtoit pas autant le ministre, ce n'étoit pas comme à Copenhague. Feu maman et Ernestine qui aimoient Charlotte me disoient souvent: Charlotte déteste le Holstein. Et que ne nous ont-ils lancé à ceux des nôtres qui venoient d'icy à Copenhague? Tout ce qu'on fera sans rétablir le conseil, sans former des états est palliatif, car tout païs à qui cette organisation manque n'est qu'un agrégat d'esclave. Je ne puis m'en dédire, il faudroit une franche banqueroute a présent, en l'évitant on tombera plus bas encore. — —

53.

### FRA C. VLOEDT.

Windebuy den 8ten Dec. 1813.

Gestern Abend späth kündigte man uns an, dass die Nacht 4000 Mann Dänen in Eckernförde eintreffen wür-

den, dies war mit der Nachricht des Waffenstillstandes nicht zu reimen. Diesen Morgen erfuhren wir officiell, der Waffenstillstand wäre freylich unsererseits vorgeschlagen, aber vom Feinde nicht angenommen. Um die näheren Umstände zu erfahren, gingen der Graf und ich nach Eckernförde. Da erzählte man uns, dass die ganze Nacht Flüchtlinge durchgekommen waren, welche nach Schleswig und weiter gingen. Was wir befürchteten, war geschehen. Unsre Armee war bey Bornhöfd total geschlagen. Der Prinz Friederich hatte neben dem französischen General Allemand, der das Centrum hatte, commandirt, Abercrone hatte den linken Flügel und Schulenburg den rechten. Letzterer war noch nicht aufmarschirt, als die Beyden andern schon die Schlachtlinie formirt hatten. Er rückte daher en Colonne durch das Dorf Bornhöfd, um sich vor demselben zu deployiren. Im Begriff dieses Manoeuvres wird das Fühnsche Infanterie-Regiment mit vieler Heftigkeit von den Preussischen schwarzen Husaren angegriffen, es formirt Quarree, verliert aber die Contenance, wird zersprengt und theilweise schrecklich umgebracht, der ganze Flügel geräth in die furchtbarste Unordnung, der General Allemand macht sich aus dem Staube, die übrigen Officiere ihm nach. Im Dorfe ist das Getümmel unbeschreiblich, die fliehende Cavallerie reitet die Infanterie nieder, 400 französische Lanciers (die einzigen Franzosen bey der Affaire) machen sich mit den Waffen Platz, hauen und stechen alles nieder was ihnen in den Wurf kommt und dadurch hat die dänische Armee noch das Meiste gelitten. Officiere sah man sehr wenig in Eckernförde, der einzige, General-Major Lasson, war am Fusse verwundet durchgekommen,



der Prinz war in Kiel angekommen, man glaubte schon Allemand gefangen, als der endlich auch daselbst ankam.

Donnerstag den 9ten.

Der Oberpräsident schickt nach Eckernförde um Postpferde zu bestellen, die Gräfin Bernstorff will nebst Gefolge nach Schleswig. Der Bediente kömmt im Gallop zurück, die Kosacken wären schon in der Stadt und schwärmten in der ganzen Gegend. Niemand kann aus der Stelle. Alle Sachen von Werth, alle Kisten und Kasten werden auf den Boden oder sonst weggepackt. Die Kätner der Gegend schleppen ihre Habselichkeiten ebenfalls her.

Bardenfleth und Späth waren in Wallmodens Hauptquartier geeilt um um Waffenruhe zu bitten, aber an den Kron Prinzen von Schweden als Generalissimus der Nordarmee verwiesen worden. Der Prinz hatte in einer academischen Proclamation erklärt, er wolle Kiel keinem Angriffe aussetzen, und man sagt — sich nach Knoop begeben. Schon seit vorgestern hatten wir Wachen ausgestellt, diesen Morgen wurden alle Leute vom Felde nach Hause berufen, alle Vorsichtsmaasregeln genommen. Auf ein Mal wurden zwei Kosacken avertirt — es waren Preussische schwarze Husaren. Sie sprengen in den Hof hinein mit gezogenem Säbel, in der andern Hand mit aufgespannter Pistole. Einem Mädchen, das davon lief, riefen sie ein donnerndes „Steh!“ zu, sie ward zur Salzsäule, die Husaren ritten vorbey. Der Graf war der zwøite, der ihnen in den Wurf kam. Husar setzt ihm die Pistole auf die Brust: „Sind hier Soldaten?“ — Nein! — Husar steckt die Pistole ein. Unter dessen waren

viele hinzugeeilt. Der eine Husar sagte: Ihr Leute müsst nicht bange seyn, wir werden Euch nichts zu Leide thun, nur müsst Ihr die Wahrheit sagen und geben was wir verlangen! — Was verlangt Ihr? — Drey Pferde! — Nun wurde viel capituliert, der Graf nannte seinen Namen und sagte, dass er ein Deutscher wär, rühmte die Preussen, zeigt sein Diplom als Mitglied der Academie zu Moskau, er erzählt, wie oft die Grossfürstin Maria bey ihm gegessen hat, fragt nach Dörenberg und erfährt, dass er nur sechs Meilen von hier sey; er erzählt wie sehr er dessen Freund wäre, wie unangenehm es diesem seyn würde, wenn er erführe, dass man ihm die Pferde genommen; alles umsonst, er antwortete, dass, wenn der General Dörenberg zur Stelle wäre es zu verbiethen, oder dass der Graf mit ihm hinreiten wollte und seine Sache dem General selbst vortragen, so werde er nichts nehmen, er handelte aber nach Ordre, sie müssten den Feind verfolgen, und die Pferde von ihren Kameraden könnten nicht weiter. Der Graf musste seine beyden Reitpferde und noch ein gutes Zugpferd herausziehen sehen, unterdessen hatten sie getrunken und drei Speciethaler stillschweigend angenommen, zu guter letzt verlangten sie noch zwei Hemden, die bald herbeygeschafft wurden. Sehr besorgt war man für den jungen Grafen Rantzau, der den Morgen nach Altenhof geritten war. Von Kiel brachte ein Bote die Nachricht, der Prinz hätte sich auf den Weg nach Rendsburg begeben, die Brücken über den Kanal wären abgeworfen. Diesen Nachmittag war ein kleines Engagement bey Eckernförde; eine kleine Abtheilung von den Augustenburger Jägern jagte ein Dutzend schwarze Husaren aus der Stadt und verfolgte sie ein

Stück Weges. Der übrige Theil der Jäger war am Kanal geschlagen, hatte seine vier Feldstücke und einen grossen Theil an Gefangenen verlohren, viele todt, verwundet und zerstreut; den Abend schickten wir einen Bothen nach Altenhoff, der auch glücklich wieder zurückkam. Graf Rantzau war daselbst wohlbehalten angekommen. Die schwarzen Husaren waren auch da gewesen, hatten ein Reitpferd, dem Grafen Joachim Bernstorff die Uhr genommen und einige von den Leuten leicht verwundet. In Kiel waren Wallmoden und Dörenberg auf den Abend angesagt.

Freitag den 10ten.

Die Nacht war ruhig. Den Morgen keine dänische Post zu haben, so wenig wie vorgestern oder gestern morgen keine deutsche. Dänische Artillerie, welche von Fehmarn kam und nach Rendsburg sollte, wurde von den Husaren aufgefangen, wie viel weiss man nicht genau. Engländer und Schweden wollte man bald hier, bald dort gesehen haben. In dem nahen Dorfe Gosefeldt war geplündert, ein Bauer erschossen. Auf Friedenshorst, ein Nachbar von hier, hatten sie hinter der Scheune eine Position genommen. Mehrere Güter, welche leer gefunden, besonders die des Landgrafen, sollen übel mitgenommen seyn. Der Prinz, sagt man, wäre in Gettorf. Nach Rendsburg zu hörte man den Vormittag kanoniren. Die Husaren schwärmten ganz nahe. Das dritte Pferd, was sie hier genommen, hatten sie in Marienthal umgetauscht. Des Nachmittags kömmt einer im Trab an, ohne gezogenen Säbel, ein Bauerjunge läuft als Wegweiser nebenher. Er reitet an's Haus, steigt ab, alles ganz ungewöhnliche

Maasregeln, er verlangt den Grafen zu sprechen; als dieser erscheint: Herr Graf! Der General schickt mich als Ihre Sauvegarde! — Was, Dörenberg? — Ja! Darauf holt er ein Papier aus dem Jackot, es war eine Ordre vom Grafen Dohna auf Befehl von Dörenberg die Sauvegarde als solche zu respectiren. Man denke sich unsre Freude. — Wir erfahren, dass die Althenhöver nach Aschau gegangen sind, welches entlegner von der Landstrasse ist, aber einen höchst kümmerlichen Aufenthalt darbiethet. Auf Marienthal und Friedensthal (ersteres hat zu Windebuy gehört, letzteres gehört noch dazu) waren sie sehr mannstark gewesen, hatten Uhren und einiges Geld und ersteren Orts in 24 Stunden Essen und Trinken für 200 Mann requirirt. An beyden Stellen sind nun Sauvegarden. In Marienthal war auch Johannes von Witzleben, ein Neveu vom Grafen, er hat seinem Onkel geschrieben, durfte aber nicht zu ihm kommen. In Eckernförde soll die lange Brücke abgebrochen und ab und zu geplündert werden. Die Dänen lassen sich garnicht mehr sehn. Das Gerücht kündigt den Frieden an, noch können wir es nicht glauben. Wir sehnen uns so sehr nach Nachrichten aus Dänemark. Alles aus der Gegend von Frauen und Kindern flüchten her.

Sonnabend d. 11<sup>ten</sup>.

Eckernförde ist diese Nacht und heute Morgen wieder von den schwarzen Husaren geplündert worden, die Postkasse und die Zollkasse sind genommen. Eine Kaufmannsfrau Madame Hensler, die so lange und anhaltend an der Gicht leidet, ist über das Noor in einem kleinen Bothe mit 2 Kindern hergeflüchtet, sie hat in 2 Tagen

und Nächten stündlich alles aufschliessen und dem Wegtragen ihrer Sachen zusehen müssen, nun da sie nichts mehr hat und auch der Ruhe bedarf, ist sie, Gewaltthätigkeiten zu entgehen, entflohn. — Wir erhalten soeben von entgegengesetzten Seiten ganz verschiedene Nachrichten. Eine sagt, der Prinz Friederich habe sich mit seinen sechs Tausend Mann von Gettorf tapfer durchgeschlagen und Rendsburg erreicht. Die andere sagt, er habe sich in der besten Ordnung nach Schleswig retirirt. Beyde rühmen das Regiment Fühnscher Dragoner, von denen nur 15 übrig waren, und selbst diese wollten kein Pardon annehmen. — Da ist der Bothe glücklich von Schleswig zurück, es war voller Truppen, vom Prinzen hat er aber nichts gehört.

Friede, Friede, aber die Bedingungen sind nicht bekannt und dann die Veränderungen im Ministerium. Es trifft für die Abgehenden sehr unglücklich, in dem Moment, da wir mit Frankreich brechen; denn nun wird das Volk glauben, dass die welche sich zurückziehen, von der franz. Parthey waren. Man sagt eben, es käme ein Parlemtair durch, der vom Kron Prinzen von Schweden gesandt mit Begleitung eines Schwedischen Trompeters nach Schleswig und von da nach Kopenhagen geht, er kündigt den Waffenstillstand auf 6 Wochen an. — Bernstorffs, die sich bey den Altenhövern in Aschau aufhalten, haben Pässe erhalten, um nach Kiel zu kommen, sie sind vom General Skjoldebrand unterzeichnet, der daselbst (in Kiel) heute oder Morgen den Kronprinzen von Schweden erwartet. Ueber den Aufenthalt des General Dörenbergs kann man nichts bestimmtes erfahren. Graf Dohna hat unsern Nachbar zu Friedens-

horst verlassen und ist nach Osterrade gegangen, wo mit den Dänen eine hartnäckige Affaire gewesen seyn soll, wozu auch der Landsturm beygetragen hat, dem aber blutige Rache geschworen ist. Unsere Sauvegarde können wir nicht genug schätzen, in der Gegend wird schrecklich geplündert, man fürchtet alles für Louisenlund, weil es dem Landgrafen gehört. Vom Waffenstillstand wollen und können die Vorposten wohl noch nichts wissen.

Sonntag d. 12<sup>ten</sup>.

Jeder Augenblick bringt etwas, es ist fast unmöglich den kleineren Begebenheiten im detail zu folgen. Bothen ohne Zahl, der Graf ist in beständiger Bewegung allen zu rathen, seine Sauvegarde so weit als möglich auszubreiten, er stellt Beweise aus für alles zum Guthe Windebuy Gehörige, welche ziemlich respectirt werden. Die Stadt Eckernförde schickt ihm eine Deputation um mögliche Hülfe, da itzt eben wieder schrecklich geplündert wird. Der Graf schreibt geschwinde an den Grafen Dohna, eilt selbst nach Eckernförde, trifft einen jungen, sehr artigen Lieutenant der schwarzen Husaren, der den Brief zu besorgen verspricht, den Grafen aber aufmerksam macht, dass er auf Ordre Requisitionen ausschreibe, welches keinesweges plündern hiesse, die Stadt soll für 5000 Thaler liefern, an Kleidern, Fourage, Proviant u. s. w., vom Waffenstillstand wusste er nichts, verspricht aber die Bürger so schonend als möglich zu behandeln. Der Graf ist nicht lange zurück als zwei engl. Husaren ankommen, aber mit einem durchaus friedlichen Äussern, sie melden sich sogleich als Sauvegarden zur Disposition des Grafen, welches der junge Lieutenant in Eckernförde

veranstaltet hatte, die eine brachte einen Brief vom Grafen von Nostitz, Chef des Generalstabes, datirt Marienthal (ein von Windebuy verkaufter Meyerhof), welcher meldet, dass der General Dörenberg daselbst binnen einer Stunde mit seinem Staabe eintreffen würde. Man denke sich die Freude der Herrschaften, ihren alten Freund bald wieder zu sehn. Wir waren grade beym Essen. Nach aufgehobener Tafel wirft sich der Graf in seinen Phaeton, um nach Marienthal zu eilen, sein schwarzer Husar (als *Sauve conduit*) sprengt voran. Kaum haben sie die Landstrasse erreicht, als ihnen ein ganzer Tross Cavallerie von allen Farben entgegenkommt, es war Dörenberg mit einem Theil seiner Suite (Kosacken, Husaren, Ordonanzen, rothe, grüne, gelbe u. s. w.), er hat in Marienthal nur Pferde gewechselt, die übrigen Officiere dort gelassen und eilte nun in Begleitung seines ersten Adjutanten, einem Grafen Schulenburg hierher. Er verweilte ohngefähr zwei Stunden; die Vordiele, das Vorzimmer war voll Menschen, um ihn zu sehn und seine Suite zu begaffen. Er ist ein langer, hagrter Mann, blasse Gesichtsfarbe, weisses Haar, zwischen 44 und 50 Jahr, ein lebhaftes Auge, einen edlen Anstand und Ausdruck. Dicke Thränen netzten seinen braunen Knebelbart beym Empfang. Er rühmte den Prinzen Friederich und sagte, dass sein Aufbruch von Gettorf nach Rendsburg ein ganz vortreffliches Manoeuvre gewesen wäre und dass die Dänen als wahre Löwen gefochten hätten. Schleswig und Louisenlund würde man so viel als möglich schonen. Seine Vorposten ständen bereits in Flensburg; Friedrichsstadt und Husum haben sie besetzt. Vom Waffenstillstand war ihm nichts officiell mitgeteilt, er glaubte aber doch daran. Er

stünde unter Wallmoden. General en Chef der ganzen Nordarmee ist der Kronprinz v. Schweden. Englische Zeitungen oder Nachrichten vom Auslande hatte er lange nicht gehabt, doch wäre die Hauptarmee schon über den Rhein. Indessen soll Napoleon noch viele Ressourcen im Innern von Frankreich haben und man befürchtet zum Frühjahr einen blutigen Krieg. Hamburg soll, glaubt man, ganz gradatum genommen werden, um die Stadt so viel möglich zu schonen. Die Raketen (Höllensbrände!) sind vor derselben angekommen. Carl Johann kömmt nach oder ist schon in Kiel. Wie lange Dörenberg in Marienthal bliebe, könnte er nicht bestimmen. Der Graf Schulenburg, ein junger, lebhafter Mann, erzählte, dass weder der General, noch er, solange sie auf Vorposten wären, nemlich seit dem Waffenstilande, nicht aus den Kleidern gewesen wären. Der General trug die schwarze Husar Uniform, welche durchaus kohlschwarz ist und keine Abzeichnung hat als die weissen Cordons am Jackot, die Decoration bestand in einem kleinen Stern auf der rechten Brust und einem russischen Orden. So wie der General weg ist, kömmt unser Schmidt, er wohnt eine kleine Viertelstunde von hier an der Rendsburger Landstrasse. Er erklärte, er habe nun seine Schmiede verlassen, es wäre nicht mehr auszuhalten, drei Tage und Nächte hat er unentgeltlich Pferde beschlagen, Bier, Brodt und Brantwein geben müssen; sein bischen Korn, Heu und Stroh war aufgezehrt. Eisen und Steinkohlen waren alle, der Feinde kamen immer mehr, schon ein Mal hatte unser schwarzer Husar ihn heute für Grausamkeiten gerettet, jetzt wurde ihm der Englischen Einer mitgegeben, der ihn wieder installierte und von da nach



Westerthal (einem zweiten Meyerhof von Windebuy) ging. Der Oberpräsident hat einen Pass vom General Skjoldebrand erhalten und wollte morgen reisen. Es wurde daher ein Bothe zur Stadt geschickt, um Postpferde zu bestellen, er hatte viele Mühe, herein und besonders heraus zu kommen und konnte keine Pferde erhalten. Es war viel Infanterie eingerückt, der Graf von Kielmannsegge war Commandant. Die Artillerie, die von Fehmern gekommen war, 7 Kanonen mit 200 Mann, war des Weges unkundig, gerieth in ein tiefes, lehmigtes . . . die Pferde konnten die Kanonen weder vor noch rückwärts kriegen und so wurden sie von 50 schwarzen Husaren genommen. Diese schwarzen Husaren sind zusammengelaufenes Gesindel, welches ein Freycorps bildet und keine andre Einnahme hat als ihre Plündereyen, die meisten sind Württemberger und andre Deutsche, welche mit der französischen Armee nach Russland gezogen (unsere Sauve-garde hat dem Brand von Moskau beygewohnt, auch die berühmtesten Schlachten mitgemacht), dort von Kosacken als Kriegsgefangne herumgeschleppt und am Ende in Diensten der Allirten getreten sind. Kein Wunder also, dass es Marodeurs sind. Die Englischen Husaren, wovon hier zwei waren, sind meistens Hannoveraner, die unter den Franzosen in Spanien gewesen sind. Es geht nicht wenig Wein drauf, wenn der General herkömmt (besonders für die Leute), auch trinken die Sauvegarden einige Flaschen täglich, erhalten Tabak, Hemden, Pfeifen, Kleider, kurz alles was sie verlangen. Nun denke man sich die Last, wo ein Hauptquartier ist wie in Marienthal, oder wo diese Menschen ungehindert als Feinde hausiren. Der General Tettenborn ist mit 4 Pulks Ko-

sacken in's Land gereist und besetzt Friedrichsstadt, Husum und die ganze dortige Küste. Der Graf schickte eine Sauygarde nach seinem Dorfe Kochendorff, wo noch diesen Abend 120 Mann hinritten. Gott beschütze die armen Bauern, die werden immer schrecklich behandelt. Recht sehr freut es mich, dass die Gräfin bei alle dem so gefasst, so ruhig, so stark bleibt; sie hat lange nicht einer so anhaltend guten Gesundheit genossen, der Graf hat bey seiner Lebhaftigkeit viele Gemüthsbewegungen, ebenso seine Schwester, die Gräfin Bernstorff, sie sind demungeachtet beyde wohl.

Montag d. 13ten.

Der Graf ward diesen Morgen eiligst nach Flekkebuy gerufen, man hatte seinen Justiziarus, den Hardsvoigt Langheym arrettirt, weil er beschuldigt war, den Landsturm, mit dem sie eine leichte Affaire gehabt hatten, aufgebothen zu haben. Der Graf fuhr hin mit seinem schwarzen Husaren, übernahm die Caution für den Hardsvoigt, dass er des angeklagten nicht schuldig sey und machte ihn auf diese Weise frey, indem die Beschuldigung durchaus ungegründet war. Der Officier mag indessen doch ein wenig unwillig gewesen seyn, denn kaum war der Graf zurück, so schickte er ihm die in Kochendorff stationirte Sauvegarde zurück, indem er als commandirender Officier selbst Sauvegarde für das Dorf wäre, wo er seinen Posten hätte. Der Krüger im Dorfe hat für diesen Mittag 8 Officiere nebst Suite zu bespeisen. Diesen Vormittag gegen elf verliess uns der Oberpräsident, — nach einer Anwesenheit von drei Wochen und 2 Tagen, er befand sich ziemlich wohl und war froh, einer

Bestimmung endlich entgegengehn zu können, in der er hoffen kann, der Stadt, die er liebt und so ungerne verliess, nützlich seyn zu können, er liess seine Sachen hier stehen, indem der Graf nicht wohl 8 Pferde auf ein Mal in dieser Zeit entbehren konnte. Wir erfahren, dass das kleine Eckernförde rund voll Truppen ist, und die arme Madame Hensler, die sich kaum schleppen kann und sich mit der grössten Ergebung in ihr trauriges Schicksal findet, fährt mit den beyden Kleinen, von ihrem Bruder, unserm Schreiber und dem englischen Husaren begleitet, zur Stadt, um ihre Einquartirung auf's beste zu bewirthen. Glücklicherweise kriegt sie von ihren Landsleuten, hannöversche Fussjäger, meistens Forstmänner, treffliche, wohlerzogene, höfliche Leute, welche, Kost und Logie ausgenommen, alles bezahlen, dies sagt man auch von den Schweden. Die Madame Hensler war eben weg, so kömmt da ein Feldprobst Ström angefahren. Er kam von Rendsburg, wollte nach Kopenhagen, und die vier Mähren konnten ihn nicht weiter schleppen; da nun nirgends Beförderung zu haben war, so verlangte er die freye Fuhre vom Grafen, diesem war das garnicht angenehm, besonders da Seine Ehrwürden keinen Retourpass für Pferde und Kutscher hatte; man konnte ihm nur Beförderung bis Fardorff, die ersten dänischen Vorposten bey Schleswig geben (von da kann man sich übersetzen lassen), dies ging auch gut, die Beförderung kam ohne Schwierigkeit zurück. Der Graf fährt mit seinem schwarzen Husaren nach Marienthal, so wie der Feldprobst weg war, er traf aber den General nicht, der nach Altenhoff zu Mittag geritten war. Der Graf kam daher gleich zurück, machte aber eine traurige Beschreibung von dem

Zustande dort. Es sind da gegen 500 Menschen und mehr Pferde, die Roggenkoppel vor dem Hause nimmt ein Park Artillerie ein, auch ist da die Reitbahn, die Kühe sind in's Feld verjagt, eine wird nach der andern abgeschlachtet, die Bauern und Knechte müssen dreschen, 100 Tonnen Hafer werden in einer Nacht verfuttert und nun alles in diesem Verhältniss; und dies unter den Augen eines Generals, der das grösste innigste Mitleiden hegt, der so viel möglich schont, aber er commandirt eine wilde, undisciplinirte Horde, die in Feindes Land alles für erlaubt hält. Gegen Abend kam der General Dörnberg mit seinen Adjutanten, den Grafen Schulenburg und Münster nebst Suite. Letzterer ist ein Vetter von dem in Trolleburg gekannt; ein Bruder von ihm, der in Spanien fiel, war die unschuldige Veranlassung zu der bekannten Gräueltat des Grafen Hans Hammerstein, seine Mutter war eine Schwester der schönen und geistreichen Frau von Lenthe, einer Tochter des Herrn Baron von Münchhausen, der den rühmlichst bekannten Hausvater geschrieben hat u. s. w. Die Herren wissen noch nichts officiell vom Waffenstillstande, und die Schweden rücken mit grosser Macht und Eile vorwärts. Von Altenhoff aus ist niemand nach Kiel gegangen, die Gräfin Nandine bleibt so lange, wie der General Dörnberg die Gegend occupirt, sie blieben ein Paar Stunden. Der Kutscher, der den Oberpräsidenten gefahren hat, ist zurück, sie sind gut angekommen, ungehindert, obschon sie zwei Regimentern Infanterie und gegen vier Cavallerie begegnet sind. Durch die Stadt war nicht zu fahren, so voll standen die Strassen von Truppen, Pferden, Bagage u. s. w., nur durch die Brunswijck konnten sie zum

Hause des Polizeymeisters gelangen. Der Kronprinz war noch nicht in Kiel angekommen, wurde aber erwartet. Es ist eine Art Barbarey, dass bey diesen Truppen keine eigentlichen Feldposten sind, sie haben Altona, Haaburg, Lübeck, alles besetzt und doch keine allgemeine Verbindung, sie wissen weder was dort noch was im Auslande vorgeht. Sie behaupten, dass Magdeburg den Alliirten viel kostet. So ist dieser Tag, obschon unruhig, doch gut vergangen.

Dienstag d. 14ten.

Der Morgen und Vormittag waren ziemlich ruhig, viele Nachfragen, Bitten, Verschicken und möglichen Einkauf von Ess- und Trinkwaaren nicht zu rechnen. Es ist fast nichts zu haben, kein Wein, Brantwein, keine Torfsode und doch müssen wir von unserm sparsam gemachten Vorrath in die ganze Gegend versenden. Kartoffeln sind dies Jahr nicht recht gerathen, und der Torf steht draussen, viel Brennholz ist hier nicht, mit dem Proviant ist's dasselbe. Es sieht kläglich aus. Die Herrschaften fuhren diesen Mittag, den schwarzen Husaren und Bedienten zu Pferde voraus, nach Altenhoff, wo sie Dörnberg nebst Herren Adjutanten bereits vorfanden, so dass grosse Tafel war. Alle Truppen rücken aus dem armen Eckernförde und werden zum Theil auf die Dörfer verlegt. — Es kommen aber schon wieder schwere schwedische Cavallerie nach alter Art, mit dreieckigten Hüthen und langen Federn. Einige kamen her, wie aber der Engelländer bey der Hand war, erkundigten sie sich nur, ob hier Einquartirung wäre. Kammerherr Hedemann, der beständig und nur zwischen Kiel, Schleswig und Rendsburg herum reist, ist wieder durchgekom-

men und soll gesagt haben, der Waffenstillstand wäre sehr nahe, aber noch nicht unterzeichnet. Gegen Abend kamen drei Officiere von den schwarzen Husaren. Zuerst der Cornet Johannes von Witzleben, ein Schwestersohn vom Grafen, und nach einer Weile der Oberst Graf zu Dohna, Regimentschef, Ritter des St. Annen Ordens, mit einem Adjutanten, dem Lieutenant von Hanneke. Ich war allein da die Herren zu empfangen und musste sie eine halbe Stunde unterhalten, als die Herrschaften wiederkamen. Der General Dörnberg verlegt diesen Abend sein Hauptquartier nach Hardshoff, welches mich sehr für die armen Marienthaler freut, die fast ruinirt sind. Er thut dies um sich zu concentriren, denn die Schweden breiten sich mehr und mehr aus. Der Kronprinz hat nicht allein erlaubt zu plündern, sondern in seiner grenzenlosen Erbitterung gegen das arme Dännemark es sogar befohlen. Indessen wird der Waffenstillstand Gottlob wahrscheinlich, denn die Vorposten sollen beyderseits Ordre haben nicht zuerst zu schiessen. Der Hr. von Witzleben blieb zum Thee, die andern Herren nur ein Paar Stunden. Man erzählt uns noch diesen Abend, die dänischen Vorposten wären von Schleswig aus bis an die Kochendorffer Heide vorgerückt, auf welcher die Mörnerschen Husaren auf und nieder schwärmten, wir hoffen, dass es nicht wahr ist, denn da wäre Platz eine Bataille zu liefern, und unser armes Dorf würde das Opfer seyn, Furcht und Hoffnung wechseln beständig ab, und doch schämen wir uns so glücklich zu seyn, da wir von lauter Jammer und Elend hören; wir können Gott nicht genug danken, er erhalte uns ferner!

Die Emkendörffer, welche nach Kiel wollten, sind

wie die Uebrigen völlig überrascht worden, Lieutenant Hänneke hat sie alle daselbst gesehen. Der Herr von Witzleben ist dabey gewesen als die Kanonen nebst 200 Mann bey Lehmsieck genommen wurden, die Artillerie konnte nur langsam fahren, sie hatte eine Bedeckung von ohngefähr 60 Scharfschützen unter Commando eines, man sagt Lieutenant Dummreichers. Der schwarzen Husaren waren ohngefähr 50, sie sandten einen Vortrab von 15 Mann und einem Officier; als diese den Park erreichen, attaquiren sie mit lautem Hurrah, die Scharfschützen deployiren zu beyden Seiten des Weges, schiessen hinter den Knicken (lebendige Hecken) hervor, treffen aber nicht. Der Herr Dummreicher blieb ruhig auf seinem Wagen sitzen; wie die übrigen 45 heransprengen, reitet ihnen der Artilleriecapitain, der Frau und Kinder in der Kalesche hatte, welche bitterlich weinten, entgegen, fragt nach dem Chef, überreicht ihm seinen Dagen mit den Worten: „Hier haben Sie meinen ganzen Park!“ — Die Mannschaft wäre kriegsgefangen, die Familie mit Pass versehen, wo sie hin wollte, sie behielten ihren Wagen mit allem Geräth, der Kapitain behielt sein Pferd, alles ging menschlich zu. —

Mittwoch d. 15<sup>ten</sup>.

Es sind nun gerade 8 Tage her, dass ich diesen Brief anfang und dass die hiesigen Unruhen anfangen. Schon den 3<sup>ten</sup> sind die Ersten über die Grenze gegangen und nun mag Gott wissen wie weit sie sind. Schleswig soll noch mit 60,000 Mann Dänen besetzt sein. Diesen Vormittag kam der Herr von Witzleben wieder, er blieb zum Essen, und nach dem Kaffee ritt er nach Eckern-

förde, sein Quartier ist itzt in Gosefeld, ein Dorf hier in der Nähe, welches nach Marienthal gehört. Als er zurückkam, erzählte er uns, der Friede sei geschlossen, der König verlöre das obere Norwegen bis und mit Drontheym und sollte 30,000 Mann Hülfsstruppen gegen Frankreich stellen. Dies würde wohl schwer fallen, da von Engelland vermuthlich keine Subsidien zu erwarten sind. Man hat diesen Morgen von Rendsburg aus kanoniren hören und man sagt, es wären Freudenschüsse. Gegen Abend ritt der Herr von Witzleben weg. Wir haben heute 3 verschiedene Besuche von feindlichen Streifpartheyen gehabt. Wie von Witzleben eben gekommen war, kam ein Officier der Mörnerschen Husaren mit einer Ordonanz und einem Wegweiser zu Pferde. Unser Weisz (die schwarze Sauvegarde) war bald bey der Hand. Der Officier verlangte 3 Pferde, er wollte die Sauvegarde nicht respectiren, diese musste sich in voller Uniform setzen und dann seine Vollmacht vorzeigen, von Witzleben kam dazu und sie schalten sich ganz artig. Als der Baron (so nannte ihn sein Begleiter) erfuhr, dass der Graf bereits drei Pferde verloren hatte, verlangte er aus Mitleiden nur eins, darauf bestand er aber steif und fest, er habe Ordre von seinem Kronprinzen, diese verlangte man zu sehen, und seine mündliche Aussage wollte man nicht respectiren. Darauf erwiderte er, er wolle eine Ordre vom Kronprinzen bewirken, nach welcher kein schwarzer Husar als sauvegarde respectirt werden sollte, und als dann wolle er wiederkommen und sechs Pferde fordern, seinen Namen wollte er nicht sagen, und darauf gallopirte er davon. Weisz erklärte uns, es wäre ein auf Vorposten commandirter Officier gewesen, dem es



nur um's Geld zu thun gewesen wäre, indem er die Pferde verkauft oder gleich Geld genommen hätte. Nachher kamen vier Mann Schwedischer Reuter und verlangten zwei Pferde für ihren Officier, wurden aber zum Besten gehalten und bald wieder abgewiesen, diese sahen elend aus. Gegen Abend ein Offizier von diesen mit 2 Mann; wie die sauvegarde gleich da war, gab er vor zu recognosciren und erkundigte sich nach allerley, diese sagen: „Johann ist in Kiel!“ — Die vorgestrige Nacht haben sie in Altenhoff nicht weniger als 800 Mann Cavallerie mit 34 Offizieren gehabt. Sie machen grosse Wachtfeuer im Hof, brennen an Holz, was ihnen vorkommt und haben da vielen Unfug getrieben, unter andern aus dem Boden über dem Thorhause (eine unique Stelle) einen Koffer mit 15—17 Tausend Thaler grob Courant entwendet. Die Officiere sollen responsables gemacht werden, aber hin ist hin, und vermuthlich war es verrathen. So viele Mühe sich auch die Herrn Offiziers geben, können sie doch weder des Grafen Reitpferde, noch die Räuber derselben ausfindig machen. — Die Hanseaten sollen näher kommen und Kosacken bey Gettorf schwärmen, die Ersteren besonders sollen furchtbar seyn. Dem Herrn von Qualen auf Wulfshagen haben die Feinde 23 Pferde genommen, sie waren von eigner, anerkannt vortrefflicher Zucht, meistens Grauschimmel und waren Paradeurs.

Donnerstag d. 16ten.

Man sagt, dass Tettenborn in Friedrichsstadt eine Zeitung drucken liesse, in welcher stünde, dass die Herzogthümer abgetreten wären. Er soll gestern mit 2 Kosa-

cken beym Landgrafen gewesen, aber sehr höflich gewesen seyn. Durch Eckernförde sind 50, man sagt echt asiatische Kosacken gekommen. General Dörnberg, welcher heute wiederum in Altenhoff isst, hat geschrieben, und ebenso der Graf Dohna, es wäre ihnen nun officiell mitgetheilt, dass der Waffenstillstand abgeschlossen wäre. Auf wie lange und von den Bedingungen schreiben sie nichts, man sagt aber auf 14 Tage. Der General will morgen sein Hauptquartier nach Eckernförde verlegen, und dann werden wir vermuthlich einige Offiziere des Stabes, vielleicht auch andere Einquartirung erhalten. Heute ist schwedische Infanterie angekommen, welche gute Manneszucht halten soll. Die Stadt sendet, sagt man, eine Deputation an den Kron Prinzen von Schweden, der Hauptprediger Suurmühlen soll das Wort führen und besonders für seine Kirche bitten, welche nicht allein zu Magazin, aber des Nachts zum Pferdestall gebraucht wird, so dass des Morgens den Pferden der Hafer auf dem Altar vorgeworfen wird, wo sie ihn fressen! Nun gute Nacht, es ist schon spät; Morgen vale dictum.

## 54.

Windebye ce 29 décbr. 1813.

— — Nous apprenons à connoitre la guerre et apparemment que nous la verrons dans toute sa faveur, car si nous la commençons, si la paix ne suit pas l'armistice, on nous fera payer cher d'être le seul allié de Napoleon. La Landgrave est partie aujourd'hui pour Copenhague avec ses filles, je ne sais ce qu' il fait; le prince de Holstein Beck doit rester le dernier à Schleswig. Mais ce qui m'effraye et m'indigne c'est que ce général Lallemand

qui commanda à Bornhöfde et avec si peu de succès s'est échappé de Rendsburg vers Schleswig et s'est rendu de là à Colding où nos troupes, qu'il doit commander, prennent position. Comment donc Amélie pouvoit elle dire: Der schwarze Bann ist gebrochen, comment le pouvoit elle? Les officiers qui ont passé, aussi même Dörnberg, me disoient toujours: Votre Roi est tout à Napoleon. J'avois beau le défendre: Vous verrés, vous le verrés. Je le vois et je me tais.

Bernadotte a été très mécontent de Burke, il a dit à tout le monde: C'est un Jacobin, une créature d'Alquier. Tu vois que mon mari avoit raison, il étoit toujours de cet avis. Personne ne vouloit y croire. Bernadotte ne va voir personne, il a cependant fait visite au général Baudissin qui est fort mal toujours; on dit que Bernadotte offre outre la Poméranie un million. Où la prendroit-il? Je voudrois tant savoir quelque chose du Prince Christian ce qu'il fait et fera? Les négociations le regardent aussi. — Mon mari va demain à Kiel, ou avec Baudissin, Cay Reventlow et d'autres, il ira faire à Bernadotte des représentations au sujet de la contribution exigée et impossible à fournir.

31 dec.

Voilà notre ami Ernst qui a quitté la finance au moment où elle le quittoit, j'ignore encore s'il a voulu quitter ou comment tout cela est venu? Le duc me dit que l'on parle haut contre notre pauvre ami à Copenhague et Charlotte assure que son salon désemplit moins que jamais, quel motif a donc enfin décidé mon frère à quitter? Je m'y perds. C'est l'arriere-faix de la fausse couche du 5 janvier qui l'a décidé, si j'ay bien compris. Le plus

heureux événement de cette année est en vérité le placement de notre ami Wendt à Kiel.

2 janvier.

Le retour de mon mari n'a rien apporté de consolant, ils ont deux fois vu le prince royal et il les a bien harangués. Il veut donner le choix aux Norvégiens de rester comme ils sont ou d'être à la Suede: franchise de toute contribution pour 50 ans. S'ils préfèrent se constituer en république ils n'ont qu'à dire; dans tous les cas l'or de l'Angleterre arrosera leurs montagnes. Il déteste tout pouvoir arbitraire, il veut être leur frere, non leur tyran — — tout cela en déclamations sans fin. Et puis il s'est tourné vers les Holsteinois, les a exhortés à réclamer leurs droits — tout cela au grand cercle du nouvel an qu'il avoit fait indiquer. Notre cher Wendt souffroit mort et martire. Le prince Royal a fait lire dans le cercle la lettre interceptée du Roi au prince Frédéric qui portoit qu'il devoit à tout prix faire l'armistice, qu'il ne s'agissoit que de gagner du tems — et cela avec une simple ordonnance! — Quand on a fait la représentation à Bernadotte sur l'impossibilité de fournir la contribution requise, il a dit: „Je le sais, par la mauvaise administration de votre gouvernement vous êtes épuisés depuis 10 ans.“

55.

Windebye 19 mars 1814.

— — Que la Norvège est heureuse et que mon Sigurd se conduit bien! La scène avec Rose et Essen est tout à fait dramatique. Tu n'a pas d'idée comme j'en triomphe, car beaucoup de personnes, et même entre

nos amis se moquoient de moi: Comment pourrés vous croire que les Norvégiens n'accepteront pas d'emblée la réunion à une nation constituée? La Norvège ne peut plus jamais être réunie au Danemark mais bien le Danemark à la Norvège. Il y aura alors un Roi de Norvège et de Danemark, ce qui est bien juste à tous égards. Dieu leur donne sagesse et les réunisse pour un même but.

Les déclamations du prince Christian sont admirables! — — Dans un des documents qu'on m'a envoyés il y a que le prince régent accepte pour rendre à Frédéric VI dès que cela se pourra faire. Cecy seroit une bêtise qui pouvoit nous compromettre. Qu'on fait prier à l'église pour le fils du prince Chrétien — seroit ce à l'exclusion du pere? et dans un de ces rapports il y a qu'on veut le nommer Oluf ou Christian I. Ce seroit une déclaration que cela! Mais ta soeur dit que On ne se doute de rien et qu'il continue toujours le même train avec plumets rouges et tout le reste.

21 mars.

— — Le prince de Holstein-Beck dont j'aime la maniere de voir et de penser et qui a vu et parlé tout un jour au prince Emile parle dans sa lettre de l'état cahotique où lui paroît être tout. — — Et si la paix se fait je demande avec le prince: Comment fera-t-on pour tenir en ordre toute cette foule de diverses peuplades toute armée. Ce bon Holstein-Beck parle avec enthousiasme comme nous de la Norvège et finit par dire: „Quel que soit l'événement de cette crise pour nous, du moins en cas d'attaque aurons nous la consolation de défendre la plus juste des causes.“

Que ce Wedel s'est rendu suspect, voila qui est

triste, il vouloit le Charles Jean sans doute pour être Stadtholder de la Norvège — le sot! — —

56.

Windebye 26 mars 1814.

— — Hier le prince de Holstein Beck manda à mon mari que notre Sigurt avoit fait des promotions, formé un conseil et il doit en avoir un; mais où trouver des hommes capables de cette tache en ce moment. Deux noms me font peur. 1) C. Anker. Celui-cy est un espèce de roué, bon vivant, compagnon de C. Fabritius tant que celui-cy vécut, baffeur, et ce qui m'effraye surtout est de lui avoir entendu dire à Lövenborg à la table de notre sainte amie, qu'il faudroit ôter aux Islandois leurs Sagen der Vorzeit dont ils s'occupent sans cesse pendant l'hiver. 2) Le général Haxthausen, ami intime et compagnon des plumets rouges. La Düring mere et Wendt ont vu ce digne général s'asseoir sur les genoux de B. l'appellant: Min Pige, — et puis se vautrer avec lui par terre. La scene se passa chez Brockenhuus à un souper où il y avoit tout le beau monde d'alors. Crois-tu que des gens de ce qualibre et de telles habitudes n'aimeront pas mieux que tout reste in statu quo qu'une constitution qui porte avec elle une idée d'inmutabilité [!], éffrayante pour tout homme versatil et qui trouve son profit à ce que le souverain soit et le soit.

— — Je suis à présent à ranger mes archives et la partie destinée à Trolleborg y sera envoyée par mer dès que je pourrais. — —

— — Depuis 1773 nous sommes conquis, depuis 1803 en continuelle execution. Plut à Dieu, mon frere

eût quitté alors comme Cay qui sera nommé à part dans l'histoire de notre dépérissement. Il n'auroit point alors eu part à tant de dureté, et aucune au 5 décbr. de l'année 13. Les deux plus hommes de bien qu'a possédés aucun pays, ont fait le malheur de celui-cy. Voila ma véritable douleur. — —

57.

Windebye 13 avril 1814.

— — Que Ernst reste jusqu'à ce que l'affaire de Sigurt soit terminée n'est qu'un prétexte; ny lui, ny elle ne voudront jamais quitter Copenhague, et vraiment, où iroient-ils? Ernst a besoin des affaires, il lui faut ce mouvement, il n'est point studieux, lui et ta soeur éffleurent tout livre et sont habitués au morcellement de leur tems. Lorsqu'ils seroient seuls, loin du tourbillon, et que le tems qu'ils ont vu tomber en cascade, leur tomberoit, comme dit Mad. Staël, goute à goute, ils n'y tendroient pas. Mais de grace, quels sont les 4 articles dont tu parle? Jamais je n'en entendis parler. Je crains qu'ils se rapportoient à agir contre Sigurt, mais j'espere bien que jamais la soeur Dana ne voudroit lever le bras sur la soeur Nora. — —

R[osencrantz] a encore fait une école un peu lourde en mettant dans le titre du Roi la Pommeranie qui par convention avec la Prusse n'a jamais été dans celui de la Suede. Sans doute que toutes les troupes de l'état devroient être sur le continent ou pour défendre en cas d'attaque ou pour se joindre à ceux qui cependant nous croient encore (ont-ils tort?) plus au diable qu'à la bonne cause. —

Je voudrais que la famille R. ne fut point à Copenhague. Les bourgeois de Copenhague ne valent rien, n'ont jamais rien valu depuis qu'ils ont l'épée au côté. C'est notre Madonne avec son petit enfant qui m'intéresse surtout et au delà de ce que je puis dire. Elle est un ange de bonté et de pureté. R. a répété sans cesse à Middelfart: „Qu'est-ce que la Norvège? Donnons-là, elle nous ruine, elle nous coûte plus de 50 millions. Il faut tous les ans les nourrir comme des petits poulets etc.“ J'ay une inquiétude qui me tourmente surtout. Mon frere veut aller ce mois-cy à Copenhague; je crains son opinion, ah! si tu étois là pour lui parler! Je ne saurois te dire combien cette idée me tourmente, car mon frere est si archimonarchiste que je dois le craindre. — —

Tout ce que tu me dis et tout ce que j'apprends de la Norvège me comble de joye. Voila un sentiment vrai: Un ensemble, unité d'intérêt, de nation, de langue, de tout. J'aime, j'estime ce bon prince, mais je ne le veux pas Roi de Suède. Je ne veux pas unir cette nation, si simple et pure de moeurs, avec leurs impurs et corrompus voisins. Je ne sais point mesurer le bonheur ny la force à la toise. Je voudrais Gustave le petit à Stockholm pour en être sure. Que ne puis-je apparaitre en rêve au régent de la Norvège! Quand saurons nous le résultat du 10 en Norvège. Je suis là en idée, et si la soeur Nora devenoit la bienfaitrice de sa petite soeur Dana tu me verrois zelée pour celle-cy aussi. — —



6 may 1814.

Extrait d'une lettre du Duc [Hertug Frederik Christian].

Carsten Anker war bey Liverpool und vertheidigte Norwegens Sache. „Aber“, sagte dieser, „ist es möglich, dass Sie lieber unter Dänische Herrschaft zurück wollen?“ — „Keinesweges“, sagte Anker, „und unter keiner Bedingung, eher als dieses wollen wir Schweden werden?“ — „Wie“, sagte Liverpool, „wie aus einem Traum erwachend, „da haben wir uns also geirrt! Dännemark wäre nicht mit Ihnen einverstanden?“ — „In keiner Hinsicht“, antwortete Anker. Nun ging Liverpool zum Prinz Regenten. Die Ratification des Friedens ward unterzeichnet und Castlereagh erhielt durch einen Courier Befehl die Auswechselung zu besorgen. Seit dieser Ratification lässt Tawast den Kopf hängen, und Lisakewitz sagt, Tawast habe ihn hintergangen. Man hat in Kopenhagen die Rede des Prinzen Christian und die Constitution. Mit einer immensen Majorität ist er zum König erwählt worden. Man will wissen, dass ein Mitglied des Unterhauses in Kopenhagen angekommen sey und dort erzähle, das englische Volk sey für die Norwegische Sache enthusiastirt. Bernadotte wird in den Englischen Zeitungen hart angegriffen. In Paris ist er vom Kaiser Alexander höflich, aber kalt empfangen worden. Der König von Preussen und Kaiser Franz mögen ihn nicht. Er ist auch nur ein Paar Tage dort geblieben. Alle seine schönen Hofnungen scheinen gescheitert zu seyn. Adlerkreuz hat an Kardorff geschrieben, dass der Kronprinz das Commando der alliirten Armee niedergelegt habe, allein ohne denjenigen zu nennen, unter dem sie hinführo stehn soll.

Eine Division Schweden bleibt, mit den uebrigen marschirt der Kronprinz nach Hause. In Pinneberg hat Davoust schon Ludwig XVIII den Eid der Treue geleistet. Benningsens Betragen wird sehr getadelt.“

En voila, Dieu merci, assez pour nous consoler de la déclaration de S. M. Danoise. On n'aime pas que C. Anker a dit qu'il préféreroit être Suedois; ce n'est ni noble, ni juste, mais c'est bon pour notre sureté et peut-être dit dans cette intention, d'ailleurs ce seroit abominable et ingrat, mais nous le devrions à la Reichsbank. Qu'il seroit noble et beau à ce cher Ernst d'en faire l'aveu; un aveu franc de son tort est la meilleure réparation possible.

Ne crois pas que jamais le cher Ernst ou Charlotte quitteront le soporifique marais où les fata morgana les aveuglent!

59.

Tatenhausen 28 aout 1814.

— — On mande en même tems que l'abdication du Roi Christian la submission des Norvégiens et leur parfait accord avec les Suédois et que tout ce qu'on a dit de l'antipathie réciproque des deux nations étoit controuvé (toutes les annales historiques le sont donc aussi?). J'aurois tant voulu un monument au gallois-suédois faisant le pendant de celui du général Sinclair. Au reste les Danois ont bien mérité ce qui leur arrive, notre pacte avec le diable devoit bien nous mener là. Cependant en suivant l'itinéraire de Vandamme dans la gazette, je ne puis deviner quand ou comment il a pu arriver à Copenhague. Je le suppose destiné à donner un grand ex-

emple de la justice divine puisqu'il a échappé à la douce mort de se noyer. Si la Suede triomphe, je suppose que Herm. Wedel dont la physiognomie et les propos me déplurent tant en 1806 y aura eu sa bonne part. Je suis furieuse contre cet apostat qui avoit si longtems vécu dans votre maison; si les Norvégiens ont abandonné leur Roi élu, je les abandonne au mépris de la postérité et je ne veux plus en entendre parler. Aucun pays a jamais eu une meilleure cause, aucun ny une meilleure conscience. — —

Lundi 29.

— — Une nation ne peut avoir un droit sur une autre, mais chaque nation a celui de disposer d'elle même. Si l'Angleterre avoit exigé l'indépendance de la Norvège je l'en aurois bénie, et encore si elle l'avoit associée à sa constitution. — —

Mardi 30.

Les lettres qui nous sont venus hier soir m'expliquent les nouvelles de la Norvège. Ce que le Roi Christian avoit offert aux Suédois, ils ne l'ont accepté qu'après avoir été battus et voilà tout — voila l'argument qui leur faut. Si Sigurt va à Copenhague je l'abandonne. C'est à Dovrefield qu'est sa place et celle de Bernadotte à coté du colonel Sinclair. — —

60.

Windebye, octobre 1814.

Il faut que son angoisse ait été ingouvernable, chere, chere Amélie. J'ai tout prévu et tout craint, car je savois qu'à la terre de sa mere peu d'années après son mariage, lorsque la mere eut des accès de démence absolue elle

fut empêché de ce que personne n'a pu prévenir à présent. Münster m'a conté, qu'un soir pendant que sa mere étoit chez eux et en démence, il avoit ramené la malheureuse Amelie du bord d'un étang où elle étoit parvenue à se glisser à la faveur de l'obscurité. Trois Omptedas ont été dans ce triste état. Or la mere étoit née Horst, donc l'héritage vient de pere et de mere.

61.

Windebye mercredi 23 nov. 1814.

— — Ta soeur parle bien haut et à tout le monde contre ce pauvre Ex-Roi de Norvège, et il est vrai que Wedel avoit raison de ne vouloir ny Roi ny cour et courtisans à décoration — mais j'attends que Fr[itiz] H[olstein] réponde à ces inculpations, et je voudrois par cela qu'il fût à Coph., je crois qu'il y est, car ta soeur me dit qu'il ne nomme le prince Christian qu'avec larmes. Elle me dit que Wedel étoit attaché de coeur et d'ame au prince d'Augustenburg, et laisse croire que le prince Chr. n'auroit pas voulu de constitution, mais souveraineté. Son entrée pompeuse et établissement à Coph. me déplaît fort et en cela il manque de dignité.

jeudi le 24.

— — Les lettres de Fr. Holstein font un parfait contraste avec celles de ta soeur quand au prince Christian et elle dit que Ernst Reventlow, qu'elle a vu un moment, témoigne de même, vu la défection du militaire et croit que sans cour, courtisan et royauté et avec un prince bon général ils auroient fait une autre résistance. J'honore ce sentiment en plaignant la pauvre victime trop mal élevé pour se placer à telle hauteur. — —

La lettre de Wendt m'a affligée par haine contre l'Angleterre, il veut que la France reste plus forte que l'Allemagne, et comme feu notre bon duc il craint la Prusse. Voicy une ode de Fr. Stolberg en réponse à cela.

62.

Windebye 5 déc. 1814.

— — Chez Wedel la fouge de la jeunesse, l'orgueil et l'impétuosité héréditaire, des dégouts très maladroitement donnés, auront mis le feu à son sang si chaud déjà, mais il est vrai, qu'il me déplut fort l'année 10 à Copenhague, et la rude maniere dont il nommoit son pere étoit rebutante. Je suis sure qu'on eût pu le gagner, car il a du fond.

63.

Windebye 21 déc. 1814.

— — Le prince Christian a été à Schleswig, et on y est persuadé que ce qu'il a fait en et pour la Norvège a cependant procuré à la Norvège les meilleures conditions. Ils ont gardé leur uniforme. Ce fils de Mansbach étoit à Schleswig, tu auras connu comme moi le père, il étoit en uniforme grise, les officiers du prince Christian en habit civil, en frac. — —

Krück nous conta 1812 que du vivant de Bernstorff et pendant son absence, je ne sais quelle année, Ernst étoit venu à la chancellerie et avoit voulu le consentement du département pour entamer la banque à Altona, mais que lui et tous s'y étoient opposé, qu'il étoit revenu souvent à la charge. — —

Je connois bien la phrase des Tvillingsriger — mais qui est le sovende Løve? Il ne faut pas sentir danois

mais norvégien en pensant à la Norvège. C'est de son bonheur qu'il s'agit. Si elle avoit de tout tems été seule, point liée à sa foible jumelle, elle auroit échappé à bien des meaux. — — Ma belle soeur me dit qu'au Storthing H. Wedel s'est moqué du Danemark et de ses finances — le monstre. Le prince Christian a plu à Schleswig, il n'a pas voulu être Roi, mais le paysan norvégien ne peut se passer d'un Roi. La personne n'y fait rien, rien du tout.

le 23.

Ce vil H. Wedel m'indigne au dela de tout d'avoir sollicité la séquestration du comté de Laurwig, possession que jamais on n'eût dû accepter; c'étoit en tout cas une rélation dangereuse. Comment cet homme a-t-il pu s'avilir ainsi, mais c'est à de tels fruits que souvent on reconnoit la corruption des racines. — —

64.

Vendredi 6 janvier 1815.

— — J'ai écrit à la Pechlin, que je croyois, que les Norvégiens devoient à ce que le prince avoit fait en Norvège, leur belle constitution, que sans cela difficilement ils auroient obtenue si bonne et que j'acceptois cette augure pour le Danemark en son tems. Je voudrois bien avoir avec Caroline une correspondance si je pouvois l'avoir con amore, sans gêne et sans témoin. Je voudrois bien qu'on ne les mariât pas encore, car où les établir? Elle étoit faite pour la Norvège, et la Norvège pour Elle, pourvu que lui ne soit pas trop léger! je le crains. Si le duc avoit vécu, il n'eût pas donné au prince la permission de venir séjourner à Augustenburg. La prin-

cesse m'a fait comprendre que le duc de Cambridge savoit toutes les anecdotes de là. — —

J'ay fait une lecture qui m'a fait grand plaisir et que je partagerai avec toi: La vie de Reimarus. Tu verra en quoi consistoit l'irréligion de cet homme, cependant lui et sa maison se sont permis un ton léger et peu convenable sur ces dogmes qu'ils n'admettoient pas, et cela est très mal fait, car le scandale n'est pas excusable. Mais pourvu que la vie reste pure et la pratique de la vertu sincere, on revient à la vérité. — —

65.

20 janvier 1815.

Hier à 2 heures m'arriva le chancelier Brockdorff et à 4 heures Rantzau. Ils m'ont lu l'instruction ou pétition que porte Moltke; elle est claire, elle est bonne à tous égards, en mesure de toute maniere, parfaitement motivée, mais elle fera horreur à Moesting et Kaas. Je crains aussi que Ernst en sera blessé, car comment parler de la ruine du païs sans nommer la plus agissante cause, la Reichsbank. Mais comment Moltke sera-t-il reçu, comment lui répondra-t-on? jamais on n'a parlé aussi clair au Roi. Je suis en désespoir que ce Rosen soit allé à Copenhague comme envoyé par notre ami, j'espere toujours qu'il y est allé à son chef, je vais tacher de l'apprendre, ceci feroit du tort à notre ami. — —

Brockdorff est un homme d'esprit, ah — nous n'en avons pas to spare. Ils sont fachés contre Wendt de ce qu'il a envoyé secrètement à Copenhague. Il a tort, plus il est bon Danois, plus il devroit souhaiter soulagement pour les Danois aussi. —

Windebye 26 janvier 1815.

— — Dieu veuille bénir et faire écouter nos ambassadeurs à Copenhague et à Vienne. Notre respectable Wendt se prononce trop clairement pour le pouvoir illimité! Cette million dont on nous fit prendre sur nous la caution et sur la plus sainte promesse que jamais nous n'en entendions parler — on en a aliéné 250,000 Rthlr. et on veut que nous rachetions ces obligations. Notre ami a consenti à faire cette proposition qui unanimement et sans phrase a été accueillie d'un no! no! no! et notre ami a envoyé secrètement un petit sous-employé du Finanz Collegium qui étoit à Kiel, Rosen — à Copenhague, avertir sans doute la Reine des ambassades projetées.

— — C'est Otto Moltke, qui est à la tête de la chancellerie allemande, qui a voulu que l'on nous obligeât au régime de la Reichsbank par force militaire. Ce Rosen envoyé à Copenhague a dit à Augustenburg, que si le Roi avoit envoyé 20,000 soldats danois icy et eût en revanche appelé 20,000 de nos troupes en Danemark, la Reichsbank auroit passé de suite. Quel gueux! On croit que le Roi obtiendra le Lauenburg, et que ce Kielmansegge, que tu a vu dans la gazette parti pour l'Angleterre, est chargé de la part du Lauenburg de l'empêcher. En tout cas nous y gagnerions, car l'on exigeroit certainement une constitution — il me semble qu'il faudroit déclarer tout pays sans constitution creditlos, car où est l'hipotheque? Comment pense tu sur les constitutions par Stände? Je crains la rivalité des états, nous avons vu en Suède, en France où cela finit. Il n'y a que la constitution anglaise qui classe et lie en même tems,



mais la noblesse de Hannovre ne voudra pas voir ses fils cadets confondus dans la chambre des communes. — —

67.

mardi 28 mars 1815.

— — C'est un bonheur que [Frédéric] VI soit à Vienne, car si, comme dit ta soeur, Bonnay et ces diplomates anglais savent que l'on est napoléonais à Copenhague, on auroit pu au congrès avoir l'idée de nous guérir par des caustiques; oui, Dieu veuille que nous réunissions notre cause à celle de l'humanité. J'ay déjà bien gémi en voyant toutes ces signatures de ne pas trouver celles de Rosencrantz et des Bernstorffs. C'est là une honte ineffaçable. — —

68.

Windebye 12 aout 1815.

— — Mon mari vint me porter une lettre du prince Emil et m'annoncer que cette bonne et fidele amie [Princesse Louise] étoit morte le 17 du mois passé. Dans la dernière lettre elle me dit, qu'elle eseroit partir de Rudolstadt en deux jours pour Arnstadt, elle y est morte, et son frere me dit d'une hydropsie générale. Elle est heureuse, mais je sens en ce moment combien je l'aimois, combien je tenois à tout son entour, car quoique je me suis dit sans cesse: Il n'y a plus pour elle de bonheur au monde — ayant perdu à peu de distance de tems ses freres et Jessen! voila surtout son coup de mort. La séparation de son enfant [Ordet er omhyggeligt udstreget], la mort de son frere le 14 juin de l'année passée, la perte de son

bien et l'impossibilité de soulager dorénavant les maux d'autrui, le départ de Caroline, l'isolement où elle restoit avec la personne du monde qui lui convenoit le moins, Caroline partie, elle ne pouvoit même espérer une influence sur personne, car les fils ressemblent à la mere. — — La Duchesse a donné audience à Wolf Baudissin en ayant une robe garnie en violettes et un bouquet de violettes d'un demi pied de long. Voila avec qui notre bonne Princesse Luise auroit eu à passer le reste de sa vie si Dieu n'avoit eu pitié d'elle. — — Je m'étois surtout attachée à elle les dernières années et je m'étois arrangée à être là bien à mon aise — je me sentois comme chez moi. Elle a usé son pauvre corps tant par sa trop grande vivacité de sentiment que par celle de ses mouvements. — —

J'ay une lettre de la Elking, elle retourne à Augustenburg par ordre de la chere défunte et passera icy, ce qui me fait grand plaisir quoi qu'un douloureux plaisir en la voyant seule. Si cette bonne Elking avoit les graces de ses vertus elle seroit excellente. Je vois d'icy notre sérénissime cousine de Detmold. Celle-cy aussi ressemble à un joyaux, mais mal monté, mais elle est aimée de ses amis et de ses sujets et comme amie de notre bonne princesse Louise elle a droit à mon intérêt. — —

69.

Windebye 17 fév. 1816.

— — Le dernier hiver notre ami [Wendt] commença à laisser à vue d'oeuil et Ernst l'oublia tout à fait. Il n'y a que ce Nissen à Tunis qui lui est resté fidel tant qu'il

fut à Copenhague; il lui écrivoit chaque poste tant qu'il y fut. Si je le vois jamais, il saura au moins ma reconnaissance. — —

70.

Windebye 1 mars 1816.

— — Je suis étonnée de ce grand enthousiasme pour Schiller, il est sans doute un aimable poète et ne manque pas du sublime, mais sa belle draperie laisse souvent appercevoir une doublure qui m'attriste. Il me faut à moi du plus solide pour nourriture, et la belle règle qu'il a établie dans ses lettres esthétiques à feu notre bon duc: Nur mit dem schönen dürfe man spielen, und auch mit ihm nur spielen — il ne l'a observé qu'à demi. Das Urschöne ne l'absorbait pas, il étoit idolatre parce qu'il n'avoit ny le besoin ny la force d'aller plus loin, de s'élever plus haut. Mais ses Worte des Glaubens u. Worte des Wahns ne me sortent pas de la mémoire et je ne puis me passer de les avoir devant moi. Je crois qu'il avoit l'esprit chagrin und ein kränkliches Gemüth, son physique étoit maladif et il souffroit toujours. — —

Rendons grace à Dieu de la mort de nos amis à Augustenburg, je compte bien n'y retourner jamais. La mort y a moissonné comme en tems de peste. Le duc, sa soeur, sa bonne tante, le respectable Jessen, la fille Louise de celui-cy, à présent la Pechlin qui entre chez la princesse Julie et Caroline établies en Danemark. Tous les meubles de la bonne princesse vendus, toute son existence bienfaisante oblitérée — je ne puis y songer sans une douleur qui me fait mal phisiquement, et je vois, que malgré tout ce qu'il y avoit de hétérogène dans

nos caractères, je tenois de coeur à tout Augustenburg plus même que je ne croyoit. Elle va, je pense, sécouer tout frein ayant déjà, comme disoit la folle Md. Desmercières, bidt Hovedet af al Skam. Comme elle chasse de race.

71.

Windebye 5 avril 1816.

— — Il faut de l'énergie pour régénérer notre pauvre génération apathique. Ce que tu me dis de Detlef me rappelle mon pere, il étoit comme cela. Il passoit sa journée à promener, tailler ses arbres, lire un peu dans la bible, un peu de latin, faire de la musique — mais tout cela très apathiquement. Il se laissa voler, tromper par qui vouloit sans pouvoir ny vouloir s'y opposer. Je crois qu'il avoit comme Detlef peu d'idées claires, mais la conscience non interrompue d'une bienveillance universelle. Ce sentiment rend heureux, mais souvent inactif. — —

72.

Windebye le 14 août 1816.

— — J'ai eu hier une bonne lettre de Charlotte, elle m'a fait grand plaisir par le calme qu'elle exprime. Elle a eu la visite de la Reine qui a écrit à Louisenlund qu'elle la trouvoit mieux que la dernière fois qu'elle l'avoit vue. La Reine a écrit: que Ernst Schimmelmann avoit été charmant et qu'il falloit l'aimer quoiqu'il avoit ruiné le Danemark. En vérité, tout vrai que soit la phrase, elle ne lui sied pas, car il n'a failli que par trop de condescence pour le Roi. — —

Windebye 18 nov. 1816.

— — Notre chere Charlotte! je viens de lui écrire et je repasse avec émotion et plaisir tout ce que nous avons erlebt ensemble; depuis l'enfance elle me donna des marques d'une amitié dont le souvenir ne s'effacera jamais. Notre premiere connoissance se fit à Odense 1768, puis l'hiver d'après à Loevenborg, charmant hiver, puis à toute occasion à Loevenborg, Coph., Trolleborg, Loitmark, Seelust — partout elle me témoigna et toujours une sincere amitié! Une tête et des nerfs trop mobiles quelque fois la fesoit paroître autre — mais si Ernst avoit été moins mobile, avoit su venir à son secours où il le falloit, elle eût gagnée autant de forces qu'il lui en fesoit perdre en penchant du même coté. — —

Windebye 30 nov. 1816.

— — Cai s'est fait de belles conditions. Il a reçu en partant 5000 Rth. pour début. Il aura 6000 Rth. comme gouverneur, 3000 Rth. pour meubler la maison qu'on lui arrange, 4000 Rth. en cas qu'il quitte, et il y a encore des émoluments, dit on, à la charge de Drost, comme bois, gibier etc., j'avoue que la place est belle, je le lui gönne de tout mon coeur, mais si mon frere fait la comparaison, il ne pourra que se trouver peu bien traité, mais il a servi un autre maitre et celui-là lui garde une bien meilleure place. Je pense avec plaisir au désintéressement de mon pere et de mes freres — ils en paroissent être la dupe, mais ils ont choisi la bonne part. Et le Roi qui offre 2000 Bankrth. de pension à mon frere



GREVINDE CAROLINE ADELAIDE CORNELIA BAUDISSION  
FØDT KOMTESSE SCHIMMELMANN,  
f. 21. Januar 1760 † 17. Januar 1826.

pour plus de 30 ans de service pendant lesquels il avoit mangé 22,000 Rth. du sien par an à Coph.! Je t'avoue que je suis indignée, et rien pour ses enfants, rien du tout. Ma chere enfant, je suis choquée, je l'avoue, mon frere n'en sera pas blessé, mais sa femme sera étonnée comme moi. — —

75.

le 27 décbr. 1816.

— — Ah! qu'il est heureux de n'avoir jamais été gâté, encensé, de n'être pas né riche. „Si j'étois Schimmelmann“ (le pere), disoit feu Mad. de Bernstorff, „je ferois faire une aiguille à Hammermöllen avec un oeuil si grand que je pourrois y passer, monté sur un chameau.“ Le pauvre Ernst après 16 gouverneurs détestables se trouva lancé au milieu des illusions et des séductions dans le monde, revint à 18 ans de ses voyages — le reste tu le sais comme moi.

30 déc.

[Om Julie Reventlows Død.]

— — Mon mari et Louise étoient avec elle avant et après diner, aussi Kathrinchen (Schönborn est fort bas et ne peut quitter la chambre) et Betti — Reventlow naturellement toujours. Elle ordonna qu'on donne le thé à 9 heures. A peine l'avoit on préparé et tous étoient-ils assis dans ce salon rouge autour de la table, que le jeune médecin fit appeller Reventlow; au moment qu'il entre, elle lui tend la main en souriant et dit d'une voix audible: Wow, wow! nom qu'elle lui donnoit familièrement. Ce fut son dernier mot, son dernier geste! Chere, sainte Julie. — —

Que je plains ce malheureux Ernst! tous ceux qui l'aiment devraient l'engager à rompre tous les liens qui le lient à cette fatale finance. Nous et lui ne pourrions prospérer qu'alors. Et l'on dit qu'il ne cesse de calculer. Quel prestige le tient là? Lorsque feu Emilie mourut, maman me dit: Je ne puis concevoir pourquoi Dieu enleve cette femme, si ce n'est afin que Ernst reste dans les affaires pour le bonheur du Danemark, car Emilie vouloit et absolument le tirer de là. — —

76.

Windebye 3 mars 1818.

— — J'aime Lina [Baudissin], et son commerce m'est bon et agréable; j'aimerois la soigner, elle a un amour du prochain, une amabilité de coeur et d'esprit qui m'enchantent toujours, et cette vigueur, cette douceur pendant les souffrances vaut bien un holocauste. Lui, Baudissin, n'a pas le talent de communiquer même à des amis chéris ny ses facultés ny ses connoissances, mais on verra quand il n'y sera plus, le vuide qu'il laissera. Son économie que l'on n'apperçoit nulle part est admirable. Il paye toujours au jour, à l'heure, contributions, rentes, comptes, gages, enfin tout, tout sans tarder, sans y manquer. Avec la diminution de revenus j'ignore comment il est possible qu'il s'en tire. Peut-être que Dieu l'appelle à Lui pour qu'il ne voye pas la fin! — —

77.

27 Dec. 1818.

— — Je ne puis finir mes reflexions là, lorsque je renumère tout ce que j'ai éprouvé de consolant et de con-



vainquant pendant ma longue et heureuse vie. Henriette me dit le dernier jour: „Wie glücklich warst Du in der Jugend, mit so vielen interessanten Menschen zu leben!“ Oui, elle a raison; ma bonne Thienen, le bon Bluhme, qui m'a confirmée, Berger, Stampe et quelques curés à bibliotheque qui me fournirent des livres — voila ce qui jusqu'à 14 ans remua, vivifia mon esprit. Les livres que j'avais dû lire à la Thienen, m'inspiraient l'envie de les posséder et de les relire: Der nordische Aufseher, Klopstock, Miss Rowe, Young, Massillon. J'avais lu dès l'enfance Gellert et Haller avec délice. Mariée avec quatorze ans et ushered in the world, je tombais dans la dissipation et me recueillais dans les romans, mais Dieu me donna trois anges gardiens, les Bernstorffs et notre chere maman Lövenskiold pendant mon veuvage, où j'aurais eu trop les rêves sur le col. Bernstorff se gera mon tuteur. Dieu l'en bénisse en toute éternité, je vis chez lui souvent Cramer, Klopstock, et tu te souviens de nos conversations chez les Bernstorff et chez notre maman; de plus en plus je me livrais à l'étude. La famille grande et leur beau monde ainsi que la vie de la cour m'avait dégoutée de tout brouhaha. Enfin Dieu me conduisit dans les bras de mon cher Stolberg, qui n'a pas été aussi heureux que moi de son choix. Dieu me plaça alors dans un paradis malgré moi, et m'en ôta de même. Gloire Lui soit à jamais, de tout ce qu'il me donna, me refusa ou m'ôta. — —

---



# ANMÆRKNINGER.



I.  
TIL  
BREVE TIL HERTUG FREDERIK CHRISTIAN  
AF AUGUSTENBORG  
FRA GREVE ERNST SCHIMMELMANN.

---

3. *la nouvelle monnoye*. Om Udmøntningen af Sølvpenge for Hertugdømmerne efter en ny Møntfod se især C. U. D. v. Eggers, *Memoiren über die Dänischen Finanzen*, I, Hamburg 1800, 228 ff. Den 19. Marts 1788 udgik Plakat, ifølge hvilken den nye Species- og Skillemønt i Hertugdømmerne og de Specieessedler, der udstedtes af Banken i Altona, ikke maatte kursere som dansk Kurant (ib. 275).
4. Jvfr. til Forstaaelse af Pengesforholdene i Hertugdømmerne og Polemiken i Anledning af Oprettelsen af Speciesbanken i Altona følgende Afhandlinger i Schlesw.-holst. Prov. Berichte: 1787, 378—89 (Ueber die neue Münzeinrichtung in den Herzogthümern), ib. 715—19 (Ueber die bei der Münzveränderung für die Herzogthümer einzuführende kupferne Scheidemünze), 1788, 196—276 (Tetens, Ueber die Münzveränderung). Jvfr. Efterl. Pap. IV, 294 f. — Herhen høre ogsaa nogle, ikke hos Nyerup og Kraft opførte Afhandlinger af Oeder i A. L. Schlözer, *Staats Anzeigen* (Göttingen): Ueber Banco, Courant u. Münze (Sept. 1788) XII, 310—16; Gedanken über das Papiergeld XV, 291—311. — Se endv. Artiklen Dänische Finanz Operationen i Schlözers *Staats Anzeigen* XII, 271 ff., dat. Kopenh. 13. Nov. 1787, Svar paa en Artikel om Møntforandringen smstds. XI, 344 ff., hvor det siges, at Schack Rathlau, Rosenkrantz og Stampe talte i Statsraadet mod Banken. Ideen til Speciesbanken i Altona fremsatte S. allerede mundtlig

- 1783 kort før sin Afskedigelse og forelagde den efter sin Ud-nævnelse til Finansminister for Finanskollegiet, der nedsatte en Kommission til Udarbejdelse af en Betænkning herover (Wendt, Etatsraad Knoph, Bankkommissær Gondolatzsch, Møntmester Lyngø og Sekretær Lange). Efter at have modtaget denne, sendte Finanskollegiet den atter til Direktørerne for det kgl. Bankkontor i Altona, der gennemgik den i Forening med Knoph og Olde (X, 347; Efterl. Pap. IV, 294 f.), hvilken sidste Schimmelmänn vistnok 1785 under sit Ophold i Holsten havde indviet i sine Planer. Kommissionen sendte atter sin Betænkning til Finanskollegiet, der udarbejdede Planen til Banken saaledes som den forelagdes Kongen. Den gav i Statsraadet Anledning til meget iltre Debatter. Efter at den 1785 oprettede Overbankdirektion havde givet sit Samtykke, udstedtes i Henhold til kgl. Resolutioner af 8. Nov. 1786 og 8. Aug. 1787 Forordningen af 29. Febr. 1788 om Oprettelsen af den slesvig-holstenske Speciesbank (J. Bloch, Vejledende Arkivregistraturer III, 1900, 152 f.).
6. Om Frederik Buchwald (II, 221, IV, 316) som Godsejer se Saml. til Fyens Hist. og Topografi X, 111—31, Aus einer alten Kiste (Knigges Papirer), Lpzg. 1853, 96. — Insert. Paul Erdmann Insert, 1756—89. Se IV, 301, V, 260 og G. L. Grove, Slægten Plum, 1903, 65, 127 ff.
  8. Die Erklärung der Neutralität. Danmarks formelle Neutralitetserklæring udstedtes 9. Juli 1789 (Lydia Wahlström, Sveriges förhållande till Danmark 1788—89, Upsala, 1898, 155).
  10. Den store svenske Orlogsflaade var 6. Juli færdig til at løbe ud fra Karlskrona. Det gjaldt nærmest at hindre den store russiske Orlogsflaade, som kom sejlene fra den finske Bugt ned i Østersøen, fra at forene sig med den russiske Orlogseskadre, der hidtil havde ligget udenfor Kjøbenhavn, men nu efter Danmarks Neutralitetserklæring maatte forlade denne Station. 26. Juli mødtes de to Flaader sønden for Öland. Den russiske Admiral Tschitschagov vilde undgaa et Slag, men nødtes til at optage Kampen. Ved Nattens Frembrud skiltes de kæmpende uden Resultat. Den svenske Admiral stilledes for en Krigsret, dømtes til Døden, men benaadedes dog. Den svenske Flaade vendte efter Slaget tilbage til Karlskrona. — Jvfr. Lydia Wahlström, Sveriges förhållande till Danmark 1788—89, 148—55. — Om Elliot se III, 397 f., IV, 105—10, 113, 15, 19 f., 297 f., V, 218; VI, 256. Hans Forhold til Gustav III og Sverig særlig i 1788 omtales af Odhner, Sveriges politiska historia under konung Gustaf III.s regering III, 193 ff. Se E. Holms Afhandling Hugh Elliot i Hist. Tidskr. 4. R. I, 793 ff.

12. Grevinde S. Schulin omtaler en i Slutningen af 1789 udkommen Paskvil over C. D. F. Reventlow: N'avés vous pas lu den angergivne Præsident? C'est un portrait assés ressemblant quoiqu'en laid du comte Chr. Reventlow où sa femme vient se jeter dans ses bras pour le prier de retourner dans ses terres puisqu'il n'entend rien aux affaires sans nombre qu'il embrouille etc. Il y a du vrai mais aussi de la bêtise, car ce n'est donc pas lui qu'il faut accuser de mal administrer les finances. La piece est assés bien écrite, la reponse soidisante de Necker finit par dire que là où le monarque ne veut pas faire son devoir il faut que le peuple se charge lui meme de sa besogne pour laquelle il s'étoit donné au Roi (6. Jan. 1790). Man har ikke kunnet finde Skriftet paa det kgl. Bibliothek.
13. Kronprins Frederiks Formæling med Landgreve Carls Datter fandt Sted 31. Juli. Det spændte Forhold, der herskede mellem Landgreven og Hertug Frederik Christian, voldte, at denne, i sin Harme over Giftermaalet og sin Modstanders stigende Indflydelse, kort før Brylluppet rejste udenlands for ikke at overvære Indtoget. Paa sin Rejse gjennem Slesvig aflagde han heller ikke noget Besøg paa Louisenlund (Jul. Clausen, Frederik Christian Hertug af Augustenborg 1896, 29).
14. Louisen-Lund. Efter Rentekammerets Forestilling resolverer Kongen, at ifølge hans Gavebrev af 22. Okt. 1770 til Landgrevinde Louise skal den i Hytten Amt beliggende Ladegaard Ziegelhof overlades hende som et adeligt Gods, beregnet til 3 Plove og nu føre Navnet Louisenlund (16. Marts 1771). — Directeur der Compagnie u. des Banque Comtoirs. Agent Johan Christoph Donner, administrerende Direktør for den slesvig-holstenske Speciesbank og det kgl. oktroyerede danske, norske og slesvig-holstenske forenede Handelskompagni.
15. Hertugen var, som det bl. a. fremgaar af hans VI, 17 anførte Ytringer, langtfra saa ubetinget en Beundrer af A. P. Bernstorff som Schimmelmann og Reventlow var det.
16. le roi de la Prusse. Den 27. Aug. udstedte Kejser Leopold og Kong Frederik Vilhelm II. en Erklæring om, at Ludvig XVI.s Sag burde være alle evropæiske Monarkers fælles Sag.
17. Sml. Charlotte Schimmelmanns Brev af 7. Okt. IV, 127.
- Til Forstaaelse af de i Brevene S. 17—57 meddelte politiske Betragtninger henvises til E. Holm: Danmarks politiske Stilling under den franske Revolution fra 1791—97, særlig med Hensyn til Sverige, 1869, og samme Forfatters Danmark-Norges udenrigske Historie 1791—1807, 1—2.

18. Baggesen opholdt sig endnu 28. September paa Sølyst, hvor han havde fejret Hertugens Fødselsdag. 3. Oktober var han paa Graasten, hvorfra han rettede et Brev til Reinhold (Jens Baggesens Briefwechsel mit K. L. Reinhold u. F. H. Jacobi I, 97.)
19. Linje 9 f. n. Frankrig havde 20. April erklæret Østerrig Krig; da Preussen 7. Febr. havde sluttet et Forsvarsforbund med Østerrig, blev ogsaa Frederik Vilhelm II., der ønskede et Brud med Frankrig, draget med ind i Krigen. Østerrig og Preussen lod 12. Maj gennem deres Gesandter i Kbh. overrække et Exemplar af en Memoire, ved hvilken de vilde formaa forskjellige europæiske Magter til sammen med dem at stille skærpede Fordringer til den franske Regering og støtte dem ved at stille betydelige Troppeskorps paa Benene. Kort efter modtoges en lignende Opfordring af Kejserinden, der gennem sin Ambassadør i Stockholm Stackelberg 29. Maj havde ladet overrække et Memorandum, i hvilket hun af den svenske Regering forlangte et Kontingent paa 8000 Mand, der skulde sættes over til Tyskland for dér at forene sig med et Korps paa 15,000 Mand, som hun vilde sende derhen af de Tropper, hun havde staaende i Polen. Alle tre Forslag afvistes af Bernstorff. Om hans Depescher til St. Petersborg af 2., 9. og 16. Juni se E. Holm, Danmark-Norges udenrigske Hist. 1791—1807 I, 36 ff., 48. Eggers, Denkwürdigkeiten a. d. Leben A. P. Grafen v. Bernstorff, 1800, Aktstykker, S. 250—63.
20. les afreuses nouvelles. Stormen paa Tuilerierne 10. August og Kongefamiliens Indespærring i Temple.
21. Horn, se S. 220 og Anm. Jvfr. I, 215; VI, 569. Svensk hist. Tidsskr. XII, bl. a. 1 f., 199. — 1801, i Marts, sendte Kronprins Frederik følgende Befaling til Kancelliet: Da Vi, under nærværende Omstændigheder ansee det fornødent, at den sig her i Landet under Navn af Clasen opholdende Svenske ej længere i samme forbliver, saa har Cancelliet, igiennem vedkommende Øvrighed at betyde ham, at han inden 14 Dage fra denne Resolutions Bekjendtgørelses Datum forlader vore Riger og Lande. — 4. April 1801 kvitterer Fredric Claesson egenhændig i Hirschholm for 600 Rdlr., Kronprinsen har skjænket ham. Han fik Tilladelse til at opholde sig paa Stedet hvor han boede indtil hans Kone havde gjort Barsel (Dok. til Justitsprotokol o. hemmelige Sager 1800—28). — Om Ribbing jvfr. især E. Tegnér's Afhandling Ur Adolf Ludvig Ribbings papper, Svensk hist. Tidsskr. XII, 51—70. Jvfr. Efterl. Pap. V, 263. Hans Korrespondance med Grevinde Sophie Schulin, f. Warnstedt, og dennes Optegnelser om ham i Frederiksdals Arkiv. — Lillienhorn. Carl Pontus Lilljehorn, f. 1758 i Stockholm, blev i sit 15. Aar Fændrik og i det 23. Aar Kaptejn i



- Livgarden, senere Oberstltn., dømtes ligesom Horn, Ribbing og Ehrensvärd til Døden, hvilken Straf, efter at Reuterholm var kommen til Magten, forandredes til evig Landflygtighed. Efter at have været fængslet i fem Maaneder førtes han med sine Ulykkesfæller i Aug. 1792 til Tyskland, hvor han skal være bleven Skolelærer i Herrnhut. 1810 boede han i Neu-Wied ved Rhinen under Navnet Berg v. Bergheim, † 24. Nov. 1820 i Bonn (Personhist. Tidsskr. III, 1902, 74—80). — I Justitskonseillet 15. Aug. forandrede Hertug Carl, med Henvisning til at Gustaf III. paa sit Dødsleje selv havde bedt for Morderne, Dødsdommen over Ribbing, Horn, Lilliehorn og Ehrensvärd til Landsforvisning. — — Linje 15. I „Kanonaden ved Valmy“ slog Kellermann 20. September den preussisk-østerrigske Hær. Den 13. Oktober tiltraadte Hertugen af Brunsvig Tilbagetoget fra Verdun.
22. Bülow. Om Johan v. Bülows Fald se IV, 142, Anm. S. 307; VI, 275 f. Lavaters Rejse til Danmark 1793, S. XXX ff., 161, og Memoirer og Breve udg. af Julius Clausen og P. Fr. Rist, III, 1906, 1 ff. — Holm. Den fhv. Prokurator paa Langeland Kancelliraad Holm blev mistænkt for at staa i Ledtog med den berøgtede Porcellænshandler M. Brabrand, der 1793 blev sat under Tiltale for Udgivelsen af et mod Regeringen rettet Flyveskrift Den mishandlede danske Borgers Appellation til det danske Folk, Kbhvn. 1793, hensat i Citadellet og 1798 af Højesteret dømt til at have Ære og Gods forbrudt og miste sin Fred. Holm ansaas for at være Forf. til Pjecen „Til Publikum fra Lovise Brabrand, 1793“, der var bleven udspredd ved at bruges som Indpakkingspapir om Tobak, der solgtes i Brabrands Butik i Christen Bernikowstræde, hvor Holm boede. Han blev selv fængslet, Sagen greb om sig og vakte stor Opsigt („de brabrandske Uroligheder“). Holm udgav fra Fængslet forskellige Flyveskrifter og dømtes 1799 til at have Ære og Boslod forbrudt og udvises af Kongens Riger og Lande (Se IV, 307 og Minerva 1793 I, 390, II, 116, 146 f.; Juridisk Bibliothek 307—65; Iris 1799 I, 45; 162 ff.: III, 23 ff. Kollegialtidende 1798, 181 f. E. Holm, Den offentlige Mening og Statsmagten, S. 165, 199). I sin Bog Denkwürdigkeiten oder der Zunder zu inneren Unruhen auf dem deutschen Boden. Sr. Kgl. Preuss. Maj. allerunterthänigst dargestellt von Hans Holm, Kgl. Dän. Canzleirath, 1805 (Fortalen dat. Helmstädt 1805) har H. Holm givet en udførlig Fremstilling af Sagen med Aktstykker samt Oplysninger om sin senere Skæbne i Landflygtigheden.
24. Stackelberg, Otto Magnus, Greve (f. 1736 † 1800), Gehejmeraad, den bekendte russiske Diplomat. Han havde saa hensynsløst taget Parti mod Reuterholm (S. 44) og taget Del i Armfelt

- Kabaler mod denne til Fordel for Gustavianerne, at Hertug Carl ved et egenhændigt Brev til Kejserinden fremtvang hans Rappel. I Maj inddrog Hertugen de russiske Subsidier. Ud paa Sommeren sejlede en stor russisk Flaade ud i Østersøen og ankrede ved Møen under Paaskud af at ville opbringe franske Fartøjer og hindre neutrale Skibe i at sejle paa franske Havne. Den russiske Skjærgaardsflaade lagde sig ved Svensksund.
25. Kaunitz, Wenzel Anton, Fyrst v., f. 1711, fra 1753 østerrigsk Statskansler, † 1794. — Coburg, Hertug Josias af Sachsen, f. 1737, østerrigsk Feltmarskal, 1786 Statholder i Galizien, førte 1793—94 Overkommandoen over den østerrigske Hær, sejrede 1793 ved Aldenhoven og Neerwinden og erobrede Aaret efter Condé, Valenciennes, Quesnoy og Landrecies, men blev slaadet ved Fleurus og forlod derefter østerrigsk Tjeneste, † 1815. — Muray. James Murray (Pultenay), f. o. 1750, deltog i den amerikanske Uafhængighedskrig, 1789 Adjutant hos Kongen, 1790 Generalmajor, 1793—94 Generaladjutant hos Hertugen af York i Flandern, 1799 Generalltnt., † 1811 (Dictionary of national biography XXXIX). Faa Dage efter Dumouriez' Flugt (2. April) holdt Hertugen af Coburg Krigsraad i Antwerpen, ved hvilket Gesandter fra England og Holland, der ogsaa havde ladet deres Tropper rykke ind i Belgien, gav tilkjende, at disse Magter som Erstatning for deres Anstrengelser ventede at faa anvist Dele af de erobrede Lande.
26. Om Lavaters Rejse til Danmark, jvfr. mit 1898 udkomne Skrift samt Efterl. Pap. IV, 143 ff., 307, V, 253. Se ogsaa Ed. Haug, Briefwechsel der Gebrüder J. G. Müller u. Joh. v. Müller 1789—1809, Frauenfeld 1893, 42. — Fragmente von einer Predigt über die Kraft des Gebets, welche Johan Caspar Lavater am 30. Junius 1793 zu Copenhagen in der reformirten Kirche gehalten hat. Mit Hülfe des Gedächtnisses aufbewahrt und mit des Herrn Lavaters Erlaubnis herausgegeben von Pastor Maurenbrecher — tilbydes i Adr. Avisen 1793, Nr. 166 til Salgs. — Oversat paa Dansk (Nr. 173). — Grev F. Reventlow indledede 1800 gennem Lavater og C. Stolberg Forhandlinger med Johann Georg v. Müller, den bekendte Schaffhausener Theolog, Skolemand og Politiker, Herders og Lavaters Ven, Schweitzerhistorikeren Johannes v. Müllers Broder, om at overtage et Professorat ved Universitetet i Kiel, se Ed. Haug, Der Briefwechsel der Brüder J. G. u. Joh. v. Müller 1893, 240, 50. (Erinnerungen an J. N. v. Ringseis, Regensburg 1886, I, 321.)
28. Eggers, se S. 33 ff. og VI, 531.
30. Bernstorff. Hertugen ytrede i et Brev af 2. Sept. til Baggesen sin Glæde over Bernstorffs Svar: Die Antworten Bernstorffs sind

- stark, aber in einer schönen, männlichen Sprache geschrieben, und Bernstorff ist dadurch für den Augenblick der Abgott der Nation. Wir sind also doch nicht immer „les satellites de la Russie“, wie der Moniteur uns genant hat (J. Baggenses Biographie II, Til­ læg S. 19). — Om Reinholds Bortgang fra Jena se Genius der Zeit, 1794 II, 245 ff. — Tetens, Johan Nicolai, 1738—1807, Matematiker, Fysiker, Filosof og Statsekonom, kom 1789 til Kbhvn. og blev Aaret efter Deputeret i Finanskollegiet.
31. Le ministre anglais. Om Hailes' Forhandlinger med Bernstorff se E. Holm, I, 66 f. — La note de Mr. Krudner. Alexius Baron Krüdener, russisk Envoyé i Kbhvn. (1786, 6. Juli,—1797, 30. Jan., og 1798, 4. Okt.,—1800, 13. Sept.), meddelte i en, 10. Aug. 1793 dateret Note, at Kejserinden vilde lade en Flaade paa 25 Linjeskibe og nogle Fregatter løbe ud, som vilde krydse i Øster- og Nordseen for at hindre de franske Rebellers Sejlads og Handel (Noten trykt i Eggers' Denkwürdigkeiten, Bilag, S. 297 ff. sammen med Bernstorffs Svar af 23. Aug. E. Holm, I, 67). — De kbhvske Tidender af 26. Aug. melder: Den 24. hujus gik den russiske Flaade under Sejl til Østersøen. — Mr. Hauch. Adam Vilhelm Hauch (f. 1755, † 1838), den senere Overhofmarskal.
32. Fagel. Hendrik Baron Fagel, f. 1765, afsluttede 1794 Hollands Forbund med Preussen og England, 1813—24 Ambassadør i London, død 1838. — I Adresseavisen 1793 Nr. 208 averteres til Kjøbs Skriftet Om den store Solformørkelse Torsdagen den 5. Sept. 1793, se ogsaa Nr. 213.
- Schrader. Johann Theophilus (Gottlieb) Friedrich Schrader, f. 17. Sept. 1763 i Salzdahlum ved Wolfenbüttel, Lærer ved Carolinum i Brunsvig, 1790 Dr. phil. i Kiel, udgav 1791 i Flensborg Beschreibung einer neuen u. vollkommnen Einrichtung der Luftpumpe, Privatdocent og fra 1792 Prof. extr. i Kiel, hvorfra han i Febr. s. A. indberetter til Tyske Kancelli, at han „med lykkelig Fremgang har arbejdet paa at forfærdige de Herschelske Teleskoper, der som bekjendt endnu ikke af nogen ere blevne eftergjorte“. Han fik 27. Marts af Fondet ad usus publicos bevilliget 200 Rdlr. til sit Forehavendes Udførelse. Han forfærdigede et 12 Fods Teleskop, som ialt kostede 1200 Rdlr. og til hvis Anskaffelse Fondet bevilligede Observatoriet ved Kbhvns. Universitet et rentefrit Forskud af 700 Rdlr. 1794 udgav S. i Kiel Beschreibung des Mechanismus eines 26 füssigen Teleskops unweit Kiel errichtet. I Aug. 1794 fik han af Fondet en Gratifikation af 400 Rdlr. til Fortsættelse af sine mekaniske Arbejder, 1796 i Febr. atter 300 Rdlr. 1797 blev han Professor, Optikus og Tilsynshavende ved Akademiets fysikalske Apparater i St. Petersburg,

- udgav 1797 Grundriss der Experimentalnaturlehre. 1806—17 var han Assistent hos Professoren i Fysik ved det pædagogiske Institut i St. Petersburg og levede derefter som Privatmand (B. Kordes, Schriftsteller-Lexikon 1797, 301 f. Lübker og Schröders Lexikon. Fonden ad usus publicos, Kbh. 1897, I, 138, 146, 158 f., 167. Schlesholst. Prov. Berichte 1792, IV, 99 og 1794, III, 1). — Om Calmette se bl. a. V, 219; VI, 549. — Whit. Hofagent, Grosserer, Hørkræmmer Niels Nielsen Hvidt († 1798), Fader til Laurits Nicolai Hvidt. — Grouvel. Philippe Grouvelle (1758—1806), se IV, 313, V, 219, var sammen med Cérutti og senere med Ginguené Redaktør af la Feuille villageoise, Sekretær ved det udøvende provisoriske Raad af 10. Aug., udnævnt 15. Juni 1793 til Minister i Kjøbenhavn af le Brun, der skjønt han var belagt med Arrest, vedblev at expedere Sagerne. G. skildres som middelmaadig, kold og forfængelig (Mémoires de madame Roland ved Cl. Perroud, Paris 1905, I, S. 262).
33. Professor juris Christian Magdalen Thestrup Cold fik 18. Dec. 1793 udbetalt et Laan af 2000 Rdlr. mod 2% aarlig Rente til Udgivelse af hans juridiske Værker (Fonden ad usus publicos, 1897, I, 152 ff.). — Holmschiöld. Johan Theodor Holm de Holmskiöld (V, 263) døde 15. Sept. Om Kommissionen til Ordningen af hans Bo se F. Olsen, Postvæsenet i Danmark 1711—1808, 228 ff. — Eggers, C. U. D., se S. 28.
34. Om sachsisk Gehejmeraad Valdemar Frederik Greve Schmettaus og General Johan Frederik Friherre Mansbachs Polemik se II, 244 f. I M.s Biografi i Biogr. Lex. XI, 103 omtales mærkeligt nok ikke dennes Skrift Gedanken eines norwegischen Officiers über [Schmettaus] Gedanken eines Dänen von stehenden Heeren, 1794. Grev V. F. Schmettaus 2. Erklæring af 11. Juni 1794 efter Modtagelsen af Kancelliets andet Rescript i Anledning af hans Patriotische Gedanken über stehende Heere i Pershist. Saml. eft. 1773 (Rigsark.). Colloredo. Franz de Paula Gundaccar Fyrste af Colloredo Mansfeld, f. 1731, 1767—70 kejserlig Gesandt ved det spanske Hof, 1788—1806 Rigsvicekansler, † 1807 (C. v. Wurzbach, Biogr. Lexikon des Kaiserthums Oesterreich).
35. Prinsesse Marie Louise, Kronprinsens andet Barn, f. 19. Nov. 1792, † 12. Okt. 1793. — Toulon indesluttedes 25. Aug. af en Revolutionshær. Det royalistiske Byraad henvendte sig om Hjælp til den engelske Admiral Hood, der i Forbindelse med en spansk Eskadre holdt Havnen blokeret, overleverede den og Flaaden til Fjenden og optog en Besætning af de allierede Tropper. Natten mellem 16. og 17. Dec. stormede Bonaparte de højt beliggende Forter, og Republikanerne blev Herrer over Byen.

36. Machof. Grev Arcade Ivanovitsch Markof (se E. Holm, I, 75) og Fyrst Platon Zubof (Catharina II.s sidste Elsker — i Brevet synes Navnet at være skrevet Jabof). (Se bl. a. K. Waliszewski, *Autour d'un trône*, Paris 1894, 27—29). — Luchesini, Girolamo, Marchese, 1751—1825, preussisk Statsmand, fra 1780 Forelæser hos Frederik II, 1789 Gesandt i Warschau, fulgte i Efteraaret Kong Frederik Vilhelm, da denne forlod den preussiske Hær ved Rhinen og berejste sine nye Besiddelser i Polen. 20. Nov. udnævntes L. til Gesandt i Wien og virkelig Gehejmestatsminister.
37. *L'affaire de Cramer*: III, 388, IV, 299, 312; VI, 576. L. Bobé, Lavaters Rejse til Danmark 1793, Kbhvn. 1896, 88, 152. Eggers' Fremstilling i hans *Denkwürdigkeiten aus dem Leben A. P. Grafen von Bernstorff*, Koph. 1800, 178 ff. R. Keil, *Aus klassischer Zeit*, Lpzg. u. A. 223, 314 ff., 320 f., 323, 338, 341. Tyske *Kancellis Forestillinger* 1793, 13. Dec., 587; 1794, 11. April, 395; 2. Maj, 507; 17. Juni, 29, 615. — Om C. F. Cramer jvfr. Aug. Herm. Niemeyer, *Beobachtungen auf Reisen in und ausser Deutschland. Nebst Erinnerungen an denkwürdige Lebenserfahrungen und Zeitgenossen in den letzten 50 Jahren*, Halle 1824, IV, 1. Del, 279, 381 ff., 420 f.: „Er gehörte zu den durch Talent und Gemüth ausgezeichneten Zeitgenossen, die, wie Georg Forster und so manche Andere, das Opfer ihres Glaubens an die Verheissungen einer goldnen Zeit, die aus der Revolution hervorgehen sollte, geworden sind. In Frankreich hatte er gehofft, Zeuge jener goldnen Zeit zu seyn, deren Morgenröthe er zu erblicken meinte. Doch hatte er sich nur an die Gemässigten, denen der politische Fanatismus ein Gräuel war, wie Mercier, Boinvillier, angeschlossen. Späterhin hatte er auch Moreau für sich gewonnen, der von ihm den Bischof und das Kriegsspiel kennen lernte. Niemand konnte die Güte seines Herzens und den Sinn für das Gute und Schöne, so wenig als eine grosse Lebendigkeit des Geistes verkennen. Doch war er daneben „im hohen Grade zerstreut, einem Kinde gleich in allem was das Leben alltäglich berührt, aber dafür auch einfach wie ein Kind, redlich und treu, nur überspannt in Ideen und Ausdruck“. Oft ohne festes Princip, irre geleitet durch ein krankhaftes Gefühl, setzte er sich selbst und die Seinigen oft in Gefahr, durch unglückliche Speculationen — wie z. B. das Unternehmen eines Buchhandels und einer Druckerey es war — Ruhe und Wohlstand zu verlieren. Ich fand den einst so rüstigen, immer thätigen Mann, zwar noch eben so gefällig, gastfrey, diensteifrig mit Aufopferung, aber bey geschwächter Gesundheit von Sorge und Kummer — wie sehr er es auch zu verbergen suchte — doch unverkennbar schwer gedrückt.“ — I et Brev til Niemeyer omtaler

- C. sin Sorg over de Ulykker, der ramte Danmark, „mein altes, gutes Vaterland“. Ovenstaaende Udtalelser hidrøre fra Niemeysers Samliv med C. i Paris 1807. — Om Cramers Besøg i Jena i Maj 1796 se Brev fra J. C. Loder til Knebel i H. Düntzer, Aus Knebels Nachlass, Nürnberg 1858, I, 163. H. M. Schletterer, J. F. Reichardt, Augsburg 1865, 171 f. [Doris Frisch f. Tutein] Reise durch Teutschland, Holland, Frankreich u. Italien, Altona 1816, 77. J. Leysler, J. H. Campe, Braunschweig 1877, II, 211—20, hvor han betegnes som talentfuld, forfængelig og overspændt. Cramers efterladte Papirer i Universitetsbibl. i Kiel. SH. 406 H. og Stambog SH. 405 C (Ratjen, Verz. der Handschriften III, 541 f., 454). Det bedste Billede paa hans barokke Lune faar man af hans Breve til Bürger, se Briefe von u. an G. A. Bürger, Berlin 1874, I. 117 ff., 135, 144, 170, 176, 213, II, 214, 220, 326; III, 14 f. og passim. — Udg. har i flere Aar samlet Materialer til en Biografi af denne mærkelige Mand, der med Urette er forbigaaet i Dansk Biogr. Lexikon. Han var ganske vist af tysk Fødsel, men kom kun to Aar gammel til Kbhvn. og blev Student fra Kbhvn.s Universitet (F. Bajer, Nordens politiske Digtning 1789—1804, 102). Malte Bruun, Aristokraternes Katekismus, 35 f.
38. Linje 1 f. n. notre convention. Forbundet med Sverig at 27. Marts.
39. Om den engelske Statssekretær William Wyndham Grenvilles skarpe Udtalelser til den danske Gesandt i London Grev Ferd. Anton Wedel-Jarlsberg se E. Holm, I, 113 f. — Jvfr. S. 45.
40. Om Bernstorffs Forslag at holde den danske og svenske Eskadre samlet ved Kronborg se ib. 104 f. — Hailes. Efterl. Papirer VI, 77, 282, 504, 546. Bernstorffs Korrespondance med Hailes i Eggers' Denkwürdigkeiten, Aktstykker S. 304—23.
44. Om Reinholds Forhold til Rosenkreuzerne og Landgreve Carl at Hessen se R. Keil, Aus klassischer Zeit, Lpzg. u. A., 46 f. — Linje 18. La sentence. I Begyndelsen af 1793 havde G. M. Armfelt gennem den russiske Minister i Wien Greve Razumowski hemmeligt søgt at formaa Kejserinden til at fordre Reuterholms (VI, 598) og hans Tilhængeres Fjernelse fra Magten og udvirke Gustavianernes Gjenindsættelse i deres tidligere Værdigheder. For at give denne Fordring Vægt skulde hun lade en Eskadre vise sig udenfor Stockholm, indtil alt var i Orden. A.s fortrolige Korrespondenter vare hans Elskerinde, den skønne Magdalene Charlotte Rudenschöld, Hofdame hos Prinsesse Sophie Albertine, og den kgl. Sekretær Albert Ehrenström. Malin R. meddelte sig til den russiske Gesandt Grev Otto Magnus Stackelberg og overtalte sin Beundrer, den finske Oberst Joh. Fred. Aminoff til at love at

- ville paatage sig en Sendelse til Rusland. Da Kejsrerinden mere og mere koncentrerede sin Opmærksomhed paa Polen, og da Stackelberg hjemkaldtes i Foraaret 1793 og de Sammensvorre saaledes maatte se bort fra Hovedbetingelsen for at Planen skulde lykkes, nemlig Ruslands Medvirkning, sov Sagen ind. Reuterholms Mistanke var vakt, og under Armfelts Ophold i Rom fik han den svenske Konsularagent Piranesi til at udspejde ham, ligesom han bestak den svenske Postdirekter i Hamborg Bregar (se Lavaters Rejse til Danmark 1793, 103) til at aabne hans Breve. 18. Dec. 1793 fængledes Frk. Rudenschöld, Engeström o. a., anklagede for at have stræbt Hertugen og Reuterholm efter Livet. 22. Juli følgende Aar dømte Hofretten Armfelt, Ehrenström og Frk. Rudenschöld til at miste Ære, Liv og Gods. Ved Reuterholms Indvirkning skjærpedes Højesterets Dom til, at Frk. Rudenschöld skulde staa en Time i Gabestokken paa Riddarholmstorget, hvilket ogsaa skete. Kongen benaadede alle de til Døden dømte undtagen den landflygtige Aminoff til livsvarig Fængsel. Malin R. blev sat i Tugthuset, løslodes 1796 og fik anvist Gotland til Opholdssted. I Paris traadte hun i Forbindelse med Fru de Staël, vendte 1813 til Stockholm og døde her 1823. — Sparre. Frederik Sparre (1731—1803) blev 1792 Rigskansler og ophøjedes 1797 i Grevestanden. — Beaumarchais. Pierre Augustin Caron de Beaumarchais, 1732—99, Forfatteren til „Barberen i Sevilla“ og „Figaros Bryllup“, hemmelig Agent i London og Wien under Kongedømmet, undertegnede 1792 med den daværende Krigsminister Kontrakten til en Leverance af 60,000 Geværer, som han skulde lade komme fra Holland. Velfærdsudvalget udstedte en Instrux for ham, dat. 22. Maj 1793, med Ordre til at skaffe hine Vaaben til Veje. Han var først i Basel, senere i London. Imidlertid lod man ham sætte paa Emigrantlisten, beslaglagde hans Godser og kastede hans Familie i Fængsel. Om hans Ophold i Hamborg se Louis de Loménie, Beaumarchais et son temps, Paris 1856, II, 495 ff. og Gudin de la Brenellerie, Histoire de Beaumarchais, Paris 1888, 462 ff.
47. *une terrible commotion.* Oprøret den 1. Prairial (20. Maj), da Pøbelen fra 7 Morgen til 2 om Natten udenfor og inden i holdt Konventet indesluttet for at tiltvinge sig Gjenoprettelsen af Rædselssystemet, og et Medlem af Konventet, Ferraud, blev myrdet i Forsamlingen, undertryktes dels ved den modige Præsident Boissy d'Anglas' Fasted, dels ved betimelig Hjælp fra Troppernes og Borgernes Side. Baggens og hans Ledsager Kerner var fra Tribunen „Solon“ Vidne til Rædselsscenen. (Baggens Biographie II, 141. Et Kobberstik, stukket af Helman efter en Tegning af

- Monnet, fremstillende Ferrauds Mord, som Baggesen gjemte til Minde om denne Dag, er gjengivet i Armand Dayots store Billedværk *La révolution française* S. 335).
48. Les boulangers. Hvorledes Kjøbenhavns Brødforsyning var beskaffen for hundrede Aar siden faar man et Indtryk af gennem et 1797, 18. Febr., til Finanskollegiet indgivet Andragende (Finanskollegiets Journalbilag 1797, 343). Ansøgeren er fhv. Skibskaptejn i østersøiske Kompagni, D. H. Lorentzen, der paa de flamske Banker var forlist med sit til Guineakysten bestemte Skib, og som 1793 købte Lille Mølle paa Løvens Bastion paa Christianshavn, ligefor St. Annæ Gade. Strax efter sammes Overtagelse indtraf en overordentlig Vindstille. „Det kan godtgjøres, at Byen over 14 Dage manglede Brød af Mangel paa Maling.“ For at raade Bod paa Gjentagelsen af saadanne Ulemper foreslaar han at anlægge en Hestemølle, „idet en Mand her og flere andensteds havde sat sin Formue til paa at projectere en Vandmøllens Anlæg mod det ubegribelige af Strømmens ubetvingelige Forandring, og en Dampmaskine i en Bye, hvor ey er Vand, er en Urimelighed“. Han begyndte Indretningen af en Hestemølle, der brændte i Stadens Ildebrand 1795. En saadan Mølle „var vigtig for Byen baade som Fæstning, Residens og Hovedstad. Skjønt min Mølle ligger afsides, søges den langt borte fra, og saaledes har Citadellet begjært Garnisons Maling af mig, og det heele Bagerlaug har i et Promemoria begjært Anlægget“. Feldberederlauget har anmodet ham om at indrette et Stampeværk. Han andrager Kollegiet om et Laan paa 30,000 Rdlr. til Indretning af Hestemøllen. Sagen afvistes.
51. Brevet Nr. 27 er ledsaget af et Udtog af et Brev fra Schimmelmann til Baggesen, se Baggesens Briefwechsel II, 413; Biographie II, 7, 90 ff.
53. Danmark-Norge holdt paa Grund af den fra russisk og engelsk Side uøvede Pression sin formelle Anerkjendelse af Republikken tilbage indtil Marts 1796 (C. U. D. v. Eggers, *Denkwürdigkeiten*, 1800, Bilag 359). — Rivals, Louis Marc, se IV, 313. — *la défaite des émigrés. d'Hervillys Nederlag i Træfningen ved Carnac* 16.—18. Juli og Grev Sombreuils paa Quibéron 20. Juli. Spanien maatte ved Fredsslutningen 22. Juli afstaa Halvdelen af S. Domingo. — Haxthausen. Greve Gregers Christian H., der i Nov. 1789 var bleven Statsminister, afskedigedes 21. Sept. 1795. — Sønnen Greve Ove Christian H. blev 11. Sept. udnævnt til virk. Premierltnt. ved Garden t. F., efter hidtil at have staaet à la suite.



58. Depeches des Indes orientales. Der nedsattes 1799 i Kbhvn. en kgl. Kommission til Undersøgelse af nogle paaankede Misbrug af Søpasser og Skibsdokumenter fra de underordnede Betjentes Side i de ostindiske Kolonier, hvilken Kommission atter blev hævet 1802, da der intet fyldestgørende Bevis var bleven fundet for de fremkomne Beskyldningers Rigtighed. Ophavsmanden til den mod Generalgouverneren over de danske Etablissement i Ostindien Peder Anker rettede Klager var uden Tvivl den L. 11 nævnte Frantz Theodor v. Lichtenstein, Regerings- og Finansraad ved de ostindiske Etablissement (Kollegialtidende 1799, 476; 1800, 543; 1802, 296. B. Moe, Tidsskrift for den norske Personalhist. 1. Række, 363). Mellem Anker og Lichtenstein havde der Aar i Forvejen hersket et spændt Forhold. A. omtaler i et Brev af 13. Jan. Lichtensteins store Indflydelse i Kommercekollegiet, „hans frække intrigante Karakter, hans frække Frihedsprinciper og offentlig erklærede Hengivenhed for de franskes Uafhængigheds Grundsætninger“ i Forening med den daværende Interims-Justitiarius Prael, „der ved Forvaltningen af dette Embede har lagt for Dagen, at han er en Jacobiner og Klient af L.“ (om P. se Biogr. Lex. XIII, 262 ff.). L. har „forlængst arbejdet paa at forurolige Kolonien; at blive Gouvernør er hans Plan, koste hvad koste vil. En Revolte skulde iværksættes ved Hjælp af de der sig opholdende franske Vagabonds. Angrebet paa min Person, som det forstaar sig var den første, der skulde været myrdet, havde blevet dyrt betalt, da jeg er godt forsynet med Vaaben af meget virksom og paalidelig Beskaffenhed, som ved Hjælp af mine gamle norske Kræfter, understøttet af en Vagt, jeg altid har ved Haanden, skulde have bragt de usle vindtørrede Jacobinere i en deplorable Forfatning.“ Lichtenstein hjemkaldtes 1799. Fra hans Haand foreligger en Kbhvn. 30. Nov. dateret Udsigt over Trankebars Forsvarstilstand (Schimmelmansske Sager og Papirer vedk. Tranquebar, Asiatisk Komp. og den ostindiske Handel 1781—1811, Rigsark.).

Familien von Lichtenstein er nøje knyttet til Trankebars Historie:

Frederik Johan Peter v. Lichtenstein, f. 22. Sept. 1731 i Wolfenbüttel, Søn af Hofraad Joachim Diderik v. L., var først Korporal i dansk Tjeneste, blev 1752, 20. Apr., Sekondltnt. i ostindisk Kompagnis Tjeneste, 1755, 12. Juli, Premierltnt., 1758, 10. Nov., kar. Kapt. af Inf., 1771, 20. Marts, Kaptejn i Delmenhorstske Reg., 1774 Major, 1777, 3. Nov., Oberstltnt. af Inf., 2. Medlem af Guvernementet over de danske Etablissement i Ostindien og Bengalen, Kommandant over de ostindiske Tropper, afløst i sidste Egenskab af A. F. v. Restorff 1779, 25. Okt., adlet

1777, 17. Dec.; 1782, 16. Dec. Oberst af Inf., 1783, 7. Aug. Guvernør, død 8. Marts 1785, g. 1<sup>o</sup> 1765 m. Magdalene Medée (Meder), Enke efter Raad Piquer, † 1767; 2<sup>o</sup> 12. Nov. 1777 i Kbhvn. m. Charlotte Amalie de Braës, f. paa Billesbølle paa Fyen 1747, dbt. 13. Aug., † 10. Febr. 1826 i Kbhvn. Af første Ægteskab havde han Sønnen Frantz Theodor, f. 31. Jan. 1766 i Trankebar, Hofjunker, 1786, 24. Maj, Guvernementsfuldmægtig, 1789, 4. Nov., Guvernementssekretær, 1791, 1. Okt., Medlem af Guvernementet, Finansraad og Notarius publ., hjemkaldt 1799, † 19. Jan. 1802 i Kbhvn., g. 1<sup>o</sup> m. Louison de la Vallière, døbt i Trankebar 3. Juni 1776 † 11. Jan. 1835 (D. af Kaptejn i engelsk Kompagnis Tjeneste Denis La Vallière og Françoise Marchand), 2<sup>o</sup> 12. Sept. 1801 i Kbhvn. m. Agathe Margrethe Sejerøe (g. 1<sup>o</sup> m. Frederik Bernhard August v. Wickede, f. 25. Juli 1774, † 12. Okt. 1822, Regeringsraad. Major og Chef for Seapoys Kompagniet i Frederiksnagore, skilt 1801), død o. 1828 i Trankebar. — De havde Børnene: 1. Frantz Frederik, f. 14. Apr. 1798, forlod 1816 Kjøbenhavn og rejste til Vestindien, uden at man senere har hørt fra ham. 2. Carl Johan, f. 24. Okt. 1799, 1814 Kadet, 1818 Sekondltnt. à la suite ved Prins Christian Frederiks Reg., s. A. til Prins Frederik Ferdinands Reg., lette Dragoner, 1828 Premierltnt., 1838 Kaptejn, 1849 Major, 1852 afsk., † 8. Sept. 1860 i Aarhus ugift. 3. Theodora Christiane, f. 31. Jan. 1802, † 25. Nov. 1853, g. 4. Dec. 1830 i Skibet m. Peter Ulrik Frederik Schjøtt, f. 31. Aug. 1802, † 11. Dec. 1873, Sognepræst i Skallerup og Vennebjerg. (Ostindiske Journal, Rigsark. Militære Enkekasses Arkiv smstds. Medd. af Hr. Provst S. Schjøtt, Nørre Alslev, Falster. Fra Trankebar skriver Restorff 27. Maj 1785: „Der Obrist Lichtenstein ist am 8. März Todes verblichen und habe ich den 10. ejusd. als zweite Stimme u. Finanzrath Stimme genommen. Weil der verstorbene bis an seine Todesstunde bey völliger Vernunft war und seinen Dienst verwaltete, so sind die Geschäfte dadurch sehr in Unordnung gerathen“).

Linje 11 f. n. Om Forordningen af 27. Sept. 1799 og dens Tilblivelse se E. Holm, Den offentlige Mening og Statsmagten i den dansk-norske Stat i Slutningen af det 18de Aarhundrede, 1888, 175 ff. — Meddelelsen om Colbiørnsen stadfæster Rigtigheden af Prof. E. Holms Antagelse, at C. har arbejdet efter et af ham forelagt Regeringsudkast (ib. S. 178, 201).

59. Krudner, jvfr. III, 394, IV, 37—39, 282, VI, 1 f. Da Gustav IV i Foraaret 1799 havde brudt med Direktoratet og kaldt sin Gesandt, Staël Holstein, tilbage, meddelte han Regeringen i Kbhvn., at han agtede at lukke sine Havne for alle Kapere, og opfordrede Dan-

- mark til at følge hans Exempel. Den danske Regerings indvilligende Erklæring udstedtes 14. Juli (E. Holm I, 289). — les triomphes des alliés: Moreau blev 25.—27. April slaaet ved Cassano, 29. April holdt Suvarow sit Indtog i Milano. 27. Maj i Torino. 17.—20. Juni led Macdonald det store Nederlag ved Trebbia.
60. La crise commerciale, se M. Rubin, 1807—14, I, 168.
62. Fra Frederiksnagore indberettes 18. Maj 1801 til Direktionen for det kgl. oktrojerede asiatiske Kompagni: Med Følelse af danske Mænd og nidkjære Compagniets Betjentere, meddeele vi [Pingel, Skow, Kjerulf] den høye Direction den sørgelige Tidende om dette Steds Indtagelse den 8de May om Morgenen ved Dagbræk af de Engelske, og deres Bemægtigelse af samtlige Compagniets Ejendomme, Skibet Norge indbefattet. — — Fra Serampore meddeler Brinck 20. Maj, at Stedet Serampore som og Compagniets Skib Norge blev den 8. Maj taget i Besiddelse af de Engelske og sammes Flag hejst i Stedet for det danske. (Schimmelmanske Sager vedr. Tranquebar, Rigsark.). Generalguvernøren overgav 12. Maj efter en ærefuld Kapitulation Trankebar til Chefen for tre engelske Krigsskibe, der samme Dag var ankret paa T.s Rhed (B. Moe, Tidsskr. for den norske Personalhist. 1. R. 363. Ostindisk Journal 1801, Nr. 165, Rigsark.)
63. La presence du prince de Gloucester. Om Prins William Frederik af Gloucesters Besøg i Kbhvn. se C. B. Reventlow, En dansk Statsmands Hjem II, 37 f., 47.
64. Ved Forordningen af 1. Okt. 1802 (i Hertugdømmerne 15. Dec.) paalagdes en Skat paa Besiddelse, Nytte og Brug af faste Ejendomme (M. Rubin 1807—14, I, 71; Efterl. Papirer I, 233 ff.) — le Lande Vaern, ib. I, 224 ff.
65. La discussion du plan touchant les negres. 1802 havde en Del Plantageejere paa St. Croix til den vestindiske Regeringskommission indsendt en Begæring om, at Kongen vilde forlænge Tilladelsen til at indføre Negre til Kolonierne (Se Hist. Tidsskr. 7. R. V, 481 ff.). Regeringskommissionen indsendte den til Rentekammeret, der i Betænkning af 9. April 1804 hævdede, at en Tilladelse som den ønskede vilde bestyrke Plantageejerne i den meget udbredte Anskuelse, at man slet ikke vilde gennemføre Forbudet. I Drøftelsen af Sagen var Schimmelmann den ledende (Udtog af hans Betænkning hos Thaarup, Det danske Monarkis Statistik VI, 680—92). Kammerets Indstilling til Kongen er af 15. Maj og fastholdt paa at Ansøgningen burde afslaaes, og at Staten skulde opkjøbe Plantager i Vestindien og udvide Kulturanlægene i Guinea. Om den kgl. Resolution af 25. Maj se Hist. Tidsskr.

anf. St. S. 502. — Det hedder i C. D. F. Reventlows Dagbog 1804, 16. Maj: Generaltoldkammeret: Planternes Ansøgning i 3 Aar endnu at maatte indføre 6000 Negere giennemgaaet af den vestindiske Commission, af General Waltersdorf og General Told Kamret, blev tilligemed Schimmelmans Forslag til et Colonial Anlæg paa Øerne og i Africa forestilt. Kronprintzen som af Waltersdorf var bleven meget stemt for at give Tilladelsen, som ingenlunde var beviist at behøves, greeb den beste Udvey at udsætte Resolutionen indtil nøyagtigere Efterretninger indkomme om Negernes Antal og Trangen til dem, og om Detaillen til Colonial Institutionernes Indretning.

67. Linje 12. ce que Caton a dit: Addison lader i sin Tragedie Cato denne sige (5. Akt 1. Sc.): This World was made for Cæsar ...

I Danske Kancellis 2. Dep., Journalsager 1807, 1726, findes en anonym Beretning af 23. Juli 1806 om Uordenerne i Adelgade, forfattet af en Embedsmand, der i 10 Aar har boet i Gaden. „Fra Klokken henimod 5 hver Eftm. indtil Kl. 10 om Aftenen“, hedder det, „er den Strækning fra Prinsensgade til Sølvgade opfyldt med alle Slags Mennesker, som sælger Pjalter, Boskab, Stole og Borde, Skjorter, Tørklæder, Sko, Støvler, Strømper, gammelt Porcellæn, Tintallerkener o. l., hvoraf en Del er stjaalen Gods. Disse Folk ere for det meeste forarmede Tømmermænd, Soldater, gamle og unge Koner, Piger og Dreng, saaledes at bemeldte Strækning i Adelgaden staar opfyldt med utallige mange Mennesker, at man næsten ikke kan komme ind til sin Bopæl uden med megen Møje. Hver halve Aar plejer ved Tromme Slag at oplæses den kgl. Forordning, at ikke sliig Negocie maa drives paa alfare Gader, men det har aldrig frugtet. Det er nu langt værre end forhen, thi der er sikkert hver Dag over 200 Personer smaae og store, som saaledes dasker op og ned af Gaden med Tøj paa Armene. Denne Uorden, at Holmens Tømmermænd saaledes sælger Boskab, kommer deraf, at de ikkun arbejder til Kl. 4 om Eftm., og naar de gaa hjem, ikke maa tage Ros med dem, som forhen, hvilket de solgte undervejs, og saaledes kunde bringe Rospengene hjem til at skaffe Aftensmad for, det blev vel tildels misbrugt, mens nu bringer de slet ingen Penge hjem til Mad og Brændevin, nødes desaarsag til at sende deres Kone og Børn ud til det nu saakaldte Adelgades Børs for at sælge efterhaanden deres Boskab og Pjalter.“ — Jvfr. Kanc. aabne Brev 1807, 3. Juli, Nr. 842.

Rugdrenge. I Søetaten en Matrosdreng, udskreven til Kongens Tjeneste, og hvis Forældre derfor erholde Rug til hans Underholdning.

68. Lemming, Hans Zeuthen, f. 1744, blev 1803 Chef for Marinerregimentet, 1805 kar. Generalmajor, afsk. 20. Okt. 1807, † 1825.
70. Om Schimmelmans Forhold i Aug.—Sept. 1807 se V, S. LXXI ff. — Wedel. Grev Herman Wedel Jarlsberg, ib. 301 f.
73. Malling. Ove Malling var Deputeret i Generaltoldkammeret. — Kirstein. Hans Biografi V, 296 f.
74. Schmidt Phiseldeck og hans Sendelse omtales IV, 282 f. — Lindholm, Hans, 1757—1821, fra 1794 kgl. Jagtkaptein, afsluttede 2. April 1801 efter Slaget tilligemed Waltersdorff Vaabenstilstanden med Englænderne. Han sendtes 1807, 14. Sept., til Napoleon for at melde denne, at Englænderne havde røvet den danske Flaade (E. Holm, II, 333 ff.). — Dreyer, Christoph Wilhelm, dansk Gesandt i Paris fra 1776 til sin Død 1810, blev født 1738 (ikke som i Biogr. Lexikon IV, 349 angivet, 1737, og hvor man ydermere forgæves søger Oplysning om hans Forældre) og døbt 2. Okt. s. A. (Olai Kirkebog: Toersdagen d. 2. Octobr. Christian Dreier, Fuldmægtig hos Justitz-Raad Hanssen [senere Etatsraad Johan Georg Hansen, fransk Konsul i Helsingør, bgr. 4. Juli 1760 i Helsingør, g. m. Johanne Cathrine Fabritjus, bgr. 6. Febr. 1770 i Helsingør, Søster til Michael F. (VI, Stamtavle Fabritius), der toge sig af Drengen] og Sara de Maine [døbt Sønnen] Christopher Wilhelm; Fadderne Madame Berths og Jomfrue Mariana Munch, Hr. Justitz-Raad Hanssen: Hr. Cancelie Raad Burmester, Hr. Cammer-Raad Faith og Major Günther), blev 1756 dimitteret privat fra Kbhvns. Universitet, ansat som Auskultant i Rentekammeret, berejste Frankrig og England og gjorde i London Bekjendtskab med Grev Bothmer, der sendte ham som Kurér til Kbhvn. med Depescher (se hans Biografi i Danske Statstidende 1810, Nr. 78 og Biogr. Lex.). — I en, Paris 28. Jan. 1810 dateret, til Kongen stilet Ansøgning skriver Dreyer: Udi et i Aaret 1792 indgaaet og bestandig hemmelig holdt Ægteskab med Donna Maria Anguilina Mosquera har jeg avlet følgende endnu levende Børn, nemlig: 1. Maria Petra Regalada, fød i Aranjuez den 12te May 1793, 2. Christopher Eugen, fød i Aranjuez den 1ste Junii 1794, 3. Sophia Louisa, fød i Paris den 18de Octbr. 1797. Da nu bemeldte min Hustrue den 27de Octbr. 1805 her i Paris ved Døden er afgaaet, og de Aarsager, som nødte mig til at holde mit Ægteskab hemmeligt, nu ikke meere existere, er det herved min allerunderdanigste Ansøgning: At det allernaadigst maatte behage Ds. Maj. at udstæde en Bevilling, at forbenævnte mine Børn maae være berettigede til at bære mit Tilnavn Dreyer og at føre mit Vaaben, samt nyde de dermed forbundne Rettigheder og Privilegier, og saaledes i alle Henseender ansees som

- mine lovlige Livsarvinger.“ Ansøgningen bevilligedes under 10. Marts s. A. (Kancelliets 2. Dep., Reg. 1810, 13. Marts, 326). Den ældste Datter Marie (Mariquita) kom efter Faderens Død i Huset hos Frederikke Brun og blev 19. Juli 1822 i det katolske Kapel viet til Manuel de Villena, spansk Legationssekretær ved det danske Hof. Den anden, Sophie, blev Selskabsdame hos Grevinde Danner og døde 17. Febr. 1870. Sønnen Christopher blev 1810, 9. Juli, Sekondltnt. af Armeen, 8. Nov. s. A. Kostkadet, afsk. 23. Aug. 1813, blev 1814, 17. Febr., Sekondltnt. i fynske Inf. Reg., sattes 1814, 17. Febr., à la suite, afsk. Nov. 1815. — Dreyer havde desuden en naturlig Søn Alexander Henrik Guillommo (Guillaumot), f. i Tiden 1773—77 i Warschau, opdraget i Faderens Hus og uddannede sig under hans Opsyn til politiske Forretninger, blev 1800 naturaliseret paa Grev C. Bernstorffs Anbefaling og s. A. Legationssekretær i Paris, 1801, 2. Jan., kar. Kaptejn af Armeen med Till. til at bære Uniform og Feltegn, fungerede efter Faderens Død som Chargé d'affaires, overbragte til Kbhvn. Waltersdorffs Depeche af 19. Dec. 1811 om hans Samtale med Hertugen af Bassano, 1812, 13. Jan., Major, 28. Jan. s. A. R. af Dbg., † 7. Jan. 1814 i Paris (Medd. fra Krigsarkiverne V og IX, Museum 1893, I, 189 ff. Naturalisationsakter 1800, Rigsark.). — Hennings, Friedrich Ernst, August Hennings' Søn, f. 1781, blev 1791 Kornet i Livreg. Dragoner, 1800 Ltnt., 1804, 13. Juli, Legationssekretær i Dresden, fra 21. Sept. ad int. ved det engelske Hof, 1806 Kammerjunker, forlod 30. Okt. (21. Nov.) 1807 med Gesandtskabet London, 1810 Legationssekretær i Berlin, 1812—13 i Wien, 1815 i St. Petersborg, 1822 Chargé d'affaires, † der 1823 (J. F. B. u. P. de C. Hennings, Beiträge zur Gesch. der Familie Hennings, Lübeck 1905, 32 f. Medd. fra Krigsark. VII, 36). — Didelot. Om Underhandlingerne mellem den franske Gesandt Charles François Luce Didelot (IV, 340, V, 26) og C. G. Bernstorff, se E. Holm, II, 349 ff. Traktaten mellem Danmark og Frankrig, dateret Fontainebleau 31. Okt. 1807, ang. offensiv og defensiv Alliance, er aftrykt i Danske Traktater efter 1800, 1800—63, I, 34 ff.).
75. (Nr. 40.) 17. Okt. rettede Christian Bernstorff, bl. a. foranlediget ved Rygter om, at den tyske Legion og det engelske Rytteri, der havde deltaget i Toget mod Sjælland, vilde tage Stilling i Skaane og at Lord Cathcart skulde have Hovedkvarter i Helsingborg, en Forespørgsel til den svenske Regering om dens Hensigter. Han henvises til at forhandle med den herværende svenske Legationssekretær Carl Vilhelm Friherre Taube af Odenkat (E. Holm II, 357).

76. Prins Christian August af Augustenborg var 18. Juli bleven valgt til Tronfølger i Sverig (III, 48, 197). Jvfr. Medd. fra Krigsarkiverne IV, 282 ff. og Y. Nielsen, J. C. H. Wedel Jarlsberg, I, 1901, 252 ff. — Til Medlem af den 24. Aug. 1807 nedsatte interimistiske Regeringskommission for Norge, bestaaende af Prins Christian August (som Formand), Grev Gebhard Moltke Hvitfeldt, Enevold de Falsen og Marcus Gjoe Rosenkrantz, udnævntes (i Moltkes Sted) i April 1809 Kancellipræsident F. J. Kaas.
79. *das Leih Institut*, se VI, 159, 529. 23. Juni havde man udstedt Forordningen om konsignable Bankfonds (M. Rubin, 1807—14, 184).
80. Ved Forordningen af 4. Sept. 1809 blev Skatten paa Jorder og Tiender forhøjet med  $\frac{3}{4}$  af det oprindelige Beløb. Til Gengæld ophævedes den Kvartprocentsafgift, som det paahvilede Kreditor at betale af Kapitaler, der var udlaante i Huse og andre faste Ejendomme. Dog skulde Kreditor endnu til førstkommande December Termin én Gang for alle erlægge 2  $\frac{1}{2}$  for alle de i faste Ejendomme indestaaende Kapitaler.
81. Linje 10. Kaas, jvfr. VI, 332. Om Stridighederne mellem Christian August og Kaas se C. F. Ridderstad, Gömdt är icke glömdt, IV, 48, Handlinger rörande Sveriges historia, VI, 4 ff. Alf Collett, En gammel Christianiaslægt, 213. Jac. Aall, Erindringer (2. Udg.) 206 ff. Medd. fra Krigsarkiverne IV, 427 ff. Y. Nielsen, J. C. H. Wedel Jarlsberg I, 287 ff.
82. Schumacher. Antagelig Astronomen Prof. Heinrich Christian Schumacher, se Fonden ad usus publicos II, 123 f., 160 f., 232 ff. etc. Freden i Frederikshavn mellem Sverige og Rusland afsluttedes 17. Sept. 1809.
83. Blome. Grev Otto Blome, dansk Gesandt i St. Petersborg. Danmarks Interesser ved Fredsslutningen blev ganske tilsidesatte af Stormagterne, og da B. omsider fik Adgang til Forhandlingerne, formaaede han hverken at opnaa noget Tilsagn om Skadeserstatning i det tyske Rige for Norge eller at optage en Bestemmelse, der kunde sikre den danske Konge Norge. Ganske vist fremsatte Russerne saadanne Krav, men da der fra svensk Side nedlagdes Indsigelser, frafaldt man Forlangendet. (Dansk Maanedsskrift 1868, I, 420). — Steding. Grev Curt Bogislaus Ludvig Christopher v. Stedingk, 1746—1837, fra 1790 Envoyé i St. Petersborg, var en af de Underhandlere, der maatte undertegne Freden i Frederikshavn, † 1837.
84. *Les aprovisionements*. Om Provideringskommissionen se V, S. LXXII f. Y. Nielsen, Grev J. C. H. Wedel Jarlsberg I, 367 ff.

85. Om Stemningen i Stockholm ved Efterretningen om Hertugens Død (V, 66 f., 205), som naaede Byen 31. Maj, se Hist. Tidsskr. 7. R. I, 252. Adlersparre indfandt sig øjeblikkelig hos Kongen og nævnedes Frederik Christian som sin Kandidat. Dagen efter samledes det svenske Statsraad, i hvilket Kongen tog Ordet til Fordel for Hertugen og denne valgtes med alle Stemmer. 2. Juni afgik en Kurér til Augustenborg, der medbragte en Anmodning til Frederik Christian om at komme til Sverig under Paaskud af at skulle ordne sin afdøde Broders Sager. Hertugens vanskelige Stilling til sin Svoger Kongen, hvem Hertuginde Louise Augusta bag sin Gemals Ryg holdt å jour med alle hans Skridt og Udtalelser, saavel som hans egen Ubeslutsomhed og Vaklen lod ham sætte sine store Muligheder paa Spil. — Dernath, Grev Magnus v., var 1810, 20. Jan.,—1812, 10. April, Gesandt ved det svenske Hof, se V, 190 ff. Gräfin Elise v. Bernstorff, 3. Aufl. 1897. En Del af hans Depescher er aftrykt i den ældre Udgave. C. J. Anker och F. U. Wrangel, Utdrag ur danska diplomatens meddelanden från Stockholm 1807—13, Stockholm 1897. Jvfr. om det andet svenske Thronfølgervalg Aage Friis' Afhandling i Hist. Tidsskrift 7. R. I, 241—327; 353—413.
86. Det var Armfelts Plan, at Kronprinsen skulde adoptere Prins Gustav, som heller ikke var utilbøjelig dertil, men da et saadant Skridt vilde kuldkaaste Unionstanken, opgav Christian August Tanken. Napoleon vilde dernæst, at Kronprinsen skulde ægte Kong Frederik VI.s Datter Caroline, hvorefter der kunde sluttes en Familietraktat mellem de to skandinaviske Riger til Værn mod Rusland. Christian August nærede afgjort Uvilje mod den paa-tænkte Forbindelse, og dermed strandede ogsaa denne Plan. — En Kurér afsendtes med Depescher fra Bernstorff til Dreyer af 2. og 6. Juni, for at høre Napoleons Mening om Thronfølgerspørgsmaalet. — Om den engelske Chargé d'affaires' Rappel se Hist. Tidsskr. 7. R. I, 255. Scaevola, Utländ. diplomaters minnen från svenske hofvet 484 ff.
87. Indholdet af Hertugens Brev til Kongen af 23. Juni er refereret hos Jul. Clausen, S. 92. Frederik Christian havde bedt Kongen om at fritage ham for at tilbringe Vinteren i Kbhvn.
89. Linje 5. Den bekjendte, halvofficielle Artikel i Journal de l'Empire 17. Juni, hvoraf man vilde slutte, at Frederik VI. var Napoleons Kandidat til den svenske Throne. Kejsereis Interesse i Thronfølgervalget var dels at finde en Fyrste, der kunde formaa Svenskerne til et Brud med England, dels at Valget kunde styrke Sverrigs Stilling overfor Czaren, mod hvem han paa den Tid nærede en stadig stigende Uvilje. — Rosencrantz (V, 189 f.),



- der først i April var afsendt til Paris for at lykønske Kejseren til hans Formøling med Marie Louise, var 27. April bleven udnævnt til Udenrigsminister. Han havde 17. Juni sin Afskedsaudiens, og af ham ventede man med Spænding at erfare Resultaterne af hans Forhandlinger med Napoleon. Han forlod Paris i Tillid til, at Kejseren vilde støtte Unionsplanerne. I de nærmeste Dage efter R.s Afrejse vendte Napoleon sin Sympathi til Gunst for Hertug Frederik Christians Kandidatur.
92. Om Desaugiers se IV, 254, 370; V, 214.
93. Linje 1. La reunion des 3 royaumes. Om Unionsvennerne Schimmelmans (V, S. LXXIV f., 262), Rosenkrantz' og Fred. Moltkes Planer og Arbejde for de nordiske Rigers Forening se Hist. Tidsskr. 7. R. I, 286 ff.
98. Bernadotte valgtes 21. Aug. 1810 paa Rigsdagen i Örebro til Tronfølger i Sverig.
99. Om General Fabian v. Wrede, den senere Greve og Feltmarskals Stilling til Thronfølgervalget se Mémoires du lieutenant général de Suremain, Paris 1902, 203 ff., 214 ff. — Fournier. Afgjørende Betydning for Bernadottes Valg fik Generalkonsul Fourniers Meddelelser i Statsraadmødet om, at Napoleon ønskede Pontecorvo valgt, hvem han skildrede som en stor Feltherre og en Mand, der baade herved og ved sine store Rigdomme vilde kunne gavne Landet fremfor nogen. Hist. Tidsskr. 7. R. I, 390 ff. Suremain 220—27. Om selve Statsraadmødet 17. Aug. se de Geer, B. B. von Platen, Svenske Akad. Handl. I, 93. — Linje 5. Un prince catholique. Bernadotte gik 19. Okt. i Helsingør over til den lutherske Kirke.
100. l'univers nous abandonne. Vistnok Reminiscens efter den paa hin Tid kendte Sang af Grétrys Opera Richard, coeur de lion (opført første Gang 2. Okt. 1784 i Paris af de kgl. Operister for Ludvig XVI): O Richard, o mon Roi, l'univers t'abandonne, sur la terre il n'est donc que moi qui s'intéresse à ta personne. — Texten er af Sédaine. Livgarden spillede den 5. Okt. 1789 for Kongen i Versailles, med bevidst Allusion.
101. Om Hertugens Stemning se Hist. Tidsskr. 7. R. I, 402. — Gehejmekonferensraad Christoph Vilhelm Dreyer døde 25. Aug. 1810.
102. Om Walterstorff se V, 215 f.
104. 1810, 13. Dec., blev ved Senatskonsult Hansestæderne og alle Lande mellem Nordsøen og en bestemt draget Grænselinje mod Syd (VI, 549) erklærede for indlemmede i Frankrig. Oldenburg var ikke nævnt blandt disse Lande, men laa indenfor den nævnte Linje. Et fransk Sendebud Bacher indfandt sig i Hertugens Residens for at foreslaa ham at afstaa Oldenburg mod Ækvivalent,

et Tilbud, der bestemt blev tilbagevist. Et Dekret af 22. Jan. 1811 erklærede derefter Herskabet Varel, Amterne Vechta, Klopensburg og Wildershausen, Grevskaberne Oldenburg og Delmenhorst, Landet Wührden og Tolden i Elsflæth for inddragne under den franske Krone. To Dage før Okkupationen 28. Febr. forlod Hertugen Landet. Hertug Peter Frederik Ludvig af Oldenburg (f. 1755) havde allerede fra 1785 styret Hertugdømmet i sin, først 1823 afdøde, sindssyge Fætters, Hertug Peter Frederik Vilhelms Sted, hvorefter han indtil sin Død 1829 var Landets virkelige Regent. (Runde, Oldenburgische Chronik, Oldenburg, 1831, 147 ff.)

- 105.** Linje 4 f. n. se Statstidenden 1811, Nr. 21; Dagen, 1811, Nr. 87.
- 110.** Interessant er Napoleons Udtalelse til Goethe: Was will man jetzt mit dem Schicksal? Die Politik ist das Schicksal (Goethes Werke, Weimarer Udg. XXXVI, 273).
-

## II.

TIL

# KOMTESSE CATHARINE STOLBERGS, JULIE OG HENNING v. WITZLEBENS OP- TEGNELSER.

---

115. Om Catharine Stolberg og hendes Barndomshjem se III, S. IX ff., 363 ff., 416 f. og Biogr. Lex. XVI, 458 f. Biografi af Faderen ib. 453 f. Et Bidrag til Moderens Karakteristik Efterl. Pap. V, 241—44. Jvfr. iøvrigt den stolbergske Slægttavle i III. Bd. Enkelte Brudstykker af hendes og Søsterens Optegnelser nedskrevne i April 1801 for hendes Niece Mariagnes Stolberg, ere ukritisk og efter en Afskrift aftrykte i J. H. Hennes, Aus Fr. Leop. Stolbergs Jugendjahren, Frankfurt a. M., 1876, 3 ff. og i sammes F. L. Stolberg u. Herzog Peter Friedrich Ludwig v. Oldenburg, Mainz, 1870, 1 ff. — Rollin, Charles f. 1661, † 1741, den franske Historieskriver, Forf. af L'histoire ancienne, Paris 1730—33, 13. Bd. — Berglas. Af den sachsisk-bøhmiske Slægt Pergler v. Perglas traadte Henrik Vilhelm P. v. P., f. 1717, 1734 i dsk. Tjeneste som Fændrik i jyske hv. Inf. Reg., 1735 til Livgarden, 1736 Sekltnt., 1740 k. Premltnt., 1741 v. Premltnt., 1747 Kapt., 1756 Major, 1761 Premiermajor, 1764 Oberstltnt. i danske Livreg., 1767 til holst. hvervede Inf. Reg., 1769 Kommandør for 3. slesv.-holst. nat. Bat., 1774 Oberst af Inf., 1778 Chef for lollandske hvervede Inf. Reg., † 10. Sept. s. A. i Rendsborg.
117. Clauswitz, se III, 365. — Berger, Johan Just v., 1723—91, Livlæge, Konferensraad, se III, 61 ff., 390; IV, 286, Stamtavlen v. Berger; V, 278, VI, 272 ff., 581. — Linje 9 f. n. Meine Mutter war enterbt, se III, 18.

119. Jakobus der Alphäide. Klopstocks Messias 3. Sang (Sämtliche Werke, Leipzig, Göschen 1854, I, S. 81). Stedet er citeret efter Hukommelsen. Det lyder i Virkeligheden saaledes:

— — — dies ernste Gesichte

Ist verschweigende Tugend, die weniger saget als ausübt.  
Kennt ihn der Ewige nur, wenn ihn auch von Enkel zu Enkel  
Menschen nicht kennten, er unbekannt den Unsterblichen bliebe,  
Sieh, er würde, vom Ruhm unbelohnt, doch edel und gut seyn.

120. Rungsted III, 364. — Müller. Niels Hansen Møller, f. 1732 i Kjøge, 1760 Skolelærer i Vesterborg, 1765 Sognepræst i Blousterød, 1786 i Hjørlande, † 1799.
121. Frau v. Plessen, Louise v. Plessen, f. Berkentin, 1725—99, Overhofmesterinde hos Dronning Caroline Mathilde. Hendes Betretning om sit Forhold til Dronningen har jeg meddelt i Dansk Mag. 5. R. V, 84—97. — Gustchen, senere Grevinde Augusta Bernstorff, bekjendt fra sin Brevvexling med Goethe.
122. Linje 8 f. n. Singt Lieder o. s. v. En mindre god Nedskrift af F. L. Stolbergs Ungdomsdigt er meddelt af Th. Menge, Graf F. L. Stolberg, Gotha 1862, I, 9.

Af utrykte Breve fra F. L. Stolberg til F. Münter hidsættes følgende Steder, der er karakteristiske for hans Frihedssværmeri og hans brovtende Patriotisme:

*Tremsbüttel d. 11. Sept. 1783*: ... Wenn meine Satiren-Geissel hie und da schmerzend trift, so ist's mir eben recht. Gott weiss, dass meine Absicht rein und gut ist, es giebt Gelegenheiten, wo man die Feder in Galle tauchen muss. Ich weiss wohl, dass Professoren, Pfaffen und Fürsten mir gram werden müssen, aber mancher wise Priester und (was aber eben so sehr rara avis ist) mancher wise Professor wird mich lieben. Den Fürsten kann ich nicht helfen, weil ihr ganzer Stand einmal unerlaubt ist. ...

*Tremsb. d. 22. Dec. 1783*: ... Ich freue mich Ihrer Freude, die Ihrigen und so manche Ihrer Freunde wiederzusehen. ... Ihr Brief scheint mir in der Trunkenheit dieses Gefühles geschrieben. So wie sonst in der Trunkenheit das feststehende zu taumeln scheint, so scheint Ihnen itzt manches taumelnde oder wankende Geschöpfchen aufrecht zu stehen, dahin rechne ich Ihre Urtheile über G[uldsberg] und M[oltke]. Es ist um Ihretwillen, dass ich die Namen nicht ausschreibe. Ich habe keine Ursache rückhältig gegen diese Herren zu seyn, um desto weniger, da der erste gewiss manche meiner Briefe gelesen hat, wo jeder Buchstabe bis zum kleinsten U-hütchen und I-pünktchen (wie die Mutter des Lebensläufers sagt) ausgeschrieben war. Diesen Mann also liebt

Ihr Vater, diesen fürchten Sie vorher nicht Gerechtigkeit widerfahren haben zu lassen. Licet eum solus ames me æmulum non habebis, sagt Cicero an Atticus in einem Augenblicke des Unwillens gegen Brutus. Er bereut diesen Unwillen, ich werde meine Meinung nicht ändern, mein Männchen ist denn auch just der moralische Gegenfüßler von Markus Junius Brutus, dessen grossen Namen ich nicht gross genug hinschreiben kann. G[uldbergs] Freundlichkeit gegen Sie kann gar wohl aufrichtig (so wie solche Leute aufrichtig seyn können) seyn. Ein junger Deutscher, der in Deutschland eine dänische Schrift schreibt, muss ihm ein angenehmes Phänomen seyn. Ein schnaubender Saulus, der zum Paulus wird! Ein auserwähltes Rüstzeug! Wenn ich an Ihrer Stelle wäre, so stünde mir vors erste die weite Welt offen, von Cairo bis zu den Bleygruben in Schottland, ich behielte aber mein Vaterland, das Land meiner Väter, nicht das Land wo mein Vater eine sehr angesehene, einträgliche Stelle bekleidet. Mit Wissenschaft und Talent, wie Sie haben, lebt man in Deutschland glücklicher mit wenigem, als in Dänemark mit vielem, wo jedes Talent für eine Art Krätze gehalten wird. . . .

*Borstel d. 12ten April 84.* Nehmen Sie meinen herzlichsten Dank für die schöne poetische Uebersetzung meiner lieben Apokalypse. Manche, welche sich das allgemeine Modegeschrei gegen dieses heilige Buch hatten irre machen lassen, werden es vielleicht von neuem mit Aufmerksamkeit lesen und von seinem Feuerodem angehaucht werden. Glücklicher Sterblicher, der übers Jahr in Griechenland sein wird! Mir wird dieser heisse Wunsch wohl nie erfüllt werden, aber ich freue mich Ihres Glücks von Herzen. Wenn Sie auf heiliger Stätte sind, und den kalten Hyperboräern einen Blick zuwerfen, so gedenken Sie Ihres Freundes und küssen Sie auch in meinem Namen das Vaterland Homers und Platons, Timoleons und Plutarchs und Lykurgos. Mir ist als säh ich zahllose Halbgötter und Helden auf goldnen Wolken sich zu mir herablassen, wenn ich Griechenland auf der Landkarte sehe, o was muss es sein, wenn man das Land der Weisheit und Freiheit und der Musen umwandelt, wenn man am lebenathmenden Busen der Göttin Hella ruht. Vaterland hin, Vaterland her, Griechenland ist mir mehr als Vaterland, es ist das Mutterland meiner besseren Existenz, an seinem Busen kann ich athmen, wenn diese infame moderne Welt mir zu eng wird.

*Borstel den 26sten April 1784.* . . . Vorgestern reiste Bernstorff mit meiner Schwester und den 3 jüngsten Kindern nach Kopenhagen. Er opfert mit treuem Herzen seine Ruh und Freiheit, auch wohl seine Gesundheit, dem Wohl Vieler auf. Welche

Arbeit harret itzt sein, da Ordnung hineinzubringen, wo elende Kerls alles in ein Chaos verwandelt haben.

*Töplitz d. 10. Aug. 1784.* . . . Es hat mir sehr leid gethan, Sie in Weimar zu verfehlen, es ist mir sehr wohl dort geworden. Ich habe Herder sehr liebgewonnen und mich noch näher mit Göthen verbunden. . . Gleims Bekantschaft habe ich in Wernigerode gemacht. Ich liebe wenige Menschen so wie den lieben, herrlichen Vater Gleim. — —

Til Forstaaelse af Brevstederne tjener følgende: Meine Satiren jvfr. min Afhandling i Hist. Tidsskr. 7. R. V. Bd., 388 ff. En tysk Satire over danske Stats- og Hofmænd 1784. — Mutter des Lebensläufers: Hovedpersonen i Theodor Gottlieb Hipfels berømte Roman Lebensläufe nach aufsteigender Linie 1778—81, i 4 Bind, paa dansk 1861.

123. die Herrnhuter. Jvf. herom Kirkehist. Saml. 4. R. V, 646.
124. Lenchen Stolberg, se III, 369. — Lottchen Bernstorff, Sophie Magdalene Charlotte, f. 20. Sept. 1765. — Christian. Christian Gynther Greve Bernstorff, † 1835, dansk og preussisk Statsminister. Jvfr. iøvrigt den bernstorffske Stamtavle til 2. Bd. — Hans. Johan Hartvig Ernst Greve Bernstorff til Wotersen, 1767—91. — Drees. Andreas Gottlieb Joachim Greve Bernstorff, 1768—86 (I, 290; III, 268).
127. Linje 3 f. n. Cajus, Cai Reventlow. — Ahlemann, Georg Ludvig, f. 6. Jan. 1720 i Berlin, † 4. Dec. 1787 i Altona, Konsistorialraad, Præst i Altona, Provst i Herskabet Pinneberg (Schlesw. holst. Prov. Berichte 1787, 728; 1789, 85—102 (Udtog af P. G. Henslers Biografi af A., vedføjet dennes Sammling einiger Predigten, Altona 1788 S. 3—38). A. var 1750—52 Privatsekretær hos Greve Dehn i Kbhvn. „Er lernte ein Volk kennen, in dessen Nationalzügen der Treumuth so oft misdeutet wird, dass man ihn für Schwäche achtet, und die Kraft, das Ausdauern und der Muth der Vorältern noch nicht erstorben, aber wohl durch Ungebrauch erschläfft, und durch Verdruck von Jahrhunderten von seiner Stelle verschoben ist“ (S. 9). Om A.'s Forhold til Klopstock og Grevinde Stolberg ib. og S. 31. Han var gift med Catharina Gude Hojer, f. 11. Nov. 1731, † 25. Sept. 1785. A. udgav: Ueber den Leben und Charakter des Grafen Johan Hartvig Ernst Bernstorff, Altona 1787.
129. Traugott: T. Schimmelmann se S. 131, IV, 266 f. — die Trollen. Sophie Elisabeth Trolle, f. 11. Juni 1711, Stiftsdame i Vallø, var 1748 hos Gehejmeraadinde Rosenkranz paa Egholm, Hofmesterinde hos Kong Frederik V.s tre Døtre, † 2. Febr. 1777.

— J. A. Cramers første Hustru Juliane Charlotte Radike døde 11. Juni 1777 i Kiel, 52 Aar gl. (Kirkebogen).

130. Preisler, Johan Martin, f. 14. Marts 1715 i Nürnberg, indkom 1744 til Kbhvn.; 1745 Hofkobberstikker, 1750 Prof. ved Kunstakademiet, 1777 Justitsraad, † 17. Nov. 1794, g. 14. Juni 1748 i St. Petri Kirke m. Anna Sophie Schuckmann (f. 1720, † 1800), Datter af Dr. S. fra Güstrow. De havde Børnene:

1. Joachim Daniel, f. 16. Nov. 1755 i Kbhvn., † 2. April 1809 i Kbhvn., Skuespiller, gift 1<sup>o</sup> 4. Dec. 1778 m. Skuespillerinden Marie Cathrine Devegge, f. 19. Dec. 1761 i Kbhvn., † 28. Maj 1797; 2<sup>o</sup> m. Frederikke Vilhelmine Caroline Reimann, † 30. Okt. 1821 i Kbhvn. — 2. Johan Georg, f. 7. Juli 1757, kgl. Hofkobberstikker, Medlem af Akademiet, † 21. April 1831 paa Ulrikkenborg ved Lyngby, g. 12. Dec. 1788 paa Ulrikkenborg m. Anna Rebekka Pflueg, f. 1767, † 10. Aug. 1817 paa U., D. af Major og Bygmester Chr. Carl P. 3. Johanne Charlotte Sophie, f. 15. Juni 1759 i Kbhvn., † 3. Sept. 1833, g. m. Johan Ludvig Zinn (se IV, 595). — Om Joh. Martin Preisler jvfr. Finanskollegiets Journalsager 1785, 482; 1795, 124, 2047; om Sønnen Johan Georg 1795, 123, 124, 1933, 1961, 2047; 1788, 928. Beiträge zur Kunstgeschichte, Neue Folge III. Preislers Hjem omtales bl. a. i Rahbeks Erindringer, I, 289.

Dewitz. Se I, 284, III, 363; VI, 540. Portræter (Pastel) af D. og Hustru paa Brahe-Trolleborg. — Milchen. Emilie Bernstorff, g. 1794 m. Carl Emil Greve Rantzau til Rastorf. — die Oberg. Anna Meta v. Oberg, f. 1737, indskreven 1743 i Klostret i Uetersen, død dér 25. Oktober 1794 (Uetersen Kirkebog. L. Bobé, Slægten Ahlefeldt, 1899, Bilag S. 50). — Schönborn se III, 422, VI, 284.

131. Af Kathrine Stolbergs øvrige Optegnelser, nedskrevne paa Valle 1802, 30. Sept., kan hidsættes:

Die Frau v. Kashelof klagte einmal mit wahrer Naivität: ah, qu'il est malheureux, autrefois on ne regardoit qu'au caractère, à présent il faut encore s'informer des principes. — Der Sinn hiervon ist ernsthafter, als die Phrase lautet: ehemals konnte man gute Gesinnungen voraussetzen, wo man nichts vom Gegentheil wusste, besonders wo das Herz gut war; beym itzt eingerissenen Verderben der Grundsätze rettet das Herz nicht mehr. —

Als Mariagnes, da sie noch nicht 4 Jahre alt war, einmal über einen Schmerz klagte und ich sie ermahnte, ihn geduldig zu ertragen, mit dem Zusatz, es schmerze wohl so sehr nicht — antwortete sie mir: „bist du denn mein Gefühl?“

Gleim fragte mich gleich den ersten Tag unserer Bekanntschaft, ob ich die Gravität liebe? ich antwortete ihm, ich könne die Gravität so wenig ertragen, als ich den Ernst entbehren könne — er war mit dieser Antwort so zufrieden, dass er mir lächelnd sagte, sie gälte ihm Jahre der Bekanntschaft.

Die Galizin machte einmal das Compliment, dass sie niemanden kenne, der so wie ich charakteristische Züge bemerke, behalte und gut anbringe; das ist auch wahr; Dewitz und Ahlemann hatten dieses in hohem Grade, und wie es mir gieng, gieng es auch ihnen: es waren oft die allerkleinsten Züge, oft bestanden diese nur in Mienen; hätte ich dieses Talent nicht, — ich nenne es Talent, weil es mir angeboren ist, und weil ich nichts dazu thue, — ich sehe nur, was mir vor die Augen gestellt wird — ich suche nie — ich bin mir bewusst, dass ich oft in einer grossen Gesellschaft und oft in einem engen Cirkel ganz allein etwas sehe und höre, und es ist unmöglich weniger merksch zu sein, als ich es bin; was ich aber denn auch so sehe und höre, verwandelt sich in die Quintessenz meines Urtheils über den Menschen — hätte ich das Talent nicht, so würden meine Urtheile gewiss oft falsch seyn. Darin bin ich auch glücklich, dass ich ein richtiges Urtheil, welches von einem Andern über den Dritten gefällt wird, nicht leicht vergesse; so freut es mich immer, wenn ich daran denke, dass Jacobi mir einmal von [Fritz] Reventlow sagte: „Er ist ein verzweifelter Mensch! er liest nichts, aber aus seinem Kopfe spinnt er alle philosophischen Systeme heraus, um das Vergnügen zu haben, sie alle zu widerlegen; und das thut er mit einer solchen Beredsamkeit, dass man ihm nichts darauf zu antworten weiss.“ — Claudius sagte mir einmal, dass Lessing und Reventlow die zwey scharfsinnigsten Menschen wären, die ihm je vorgekommen seyen; ein andermal, als von Humboldt seinem analysirenden, anatomisirenden Verstand die Rede war, und man von seiner Aehnlichkeit mit Reventlow sprach, worüber ich mich ärgerte, und sie nicht wollte gelten lassen, sagte mir Claudius: „die Aehnlichkeit kann freylich nicht ganz geläugnet werden, aber der Eine anatomirt den Tod, der Andere das Leben.“

Die Galizin sagte einmal von ihm: in der Aufrichtigkeit sei er ihr ein Heiliger. — Er wollte einmal etwas verhindern, das der Kronprinz durchsetzen wollte; als dieser hörte, dass Reventlow diese Sache auf's Neue vorgenommen habe, sagte er zu Cajus: „ich wollte auch, dass Ihr Bruder mit seiner Beredsamkeit davon geblieben wäre!“ — Reventlow hatte dem Kronprinzen ein andermal einen sehr starken Aufsatz vorgelesen; als er diesen nachher



Ernst Schimmelmänn vorlas, verwunderte sich dieser über die Freymüthigkeit vieler Stellen darin, und dass er diesen Aufsatz dem Kronprinzen gegeben habe. „Ich habe ihn ihm vorgelesen,“ sagte Reventlow: „Vorgelesen? und so? mit der Stimme, mit der Miene unterstrichen?“ — „So unterstrichen.“ —

Es ist ein erstaunlicher Mangel an mir, dass ich mir nichts und niemanden vorstellen kann, sondern es schwebt alles vor mir, wie in Schleyer gehüllt; ich würde garnicht einmal wissen, dass es anders seyn könnte, wenn ich nicht im Traum die Vorstellung hätte, da seh' ich alles wie ich's wachend sehe; ein Traum hilft mir oft auf lange Zeit, erneuert längst verwischte Vorstellungen. Ich würde glauben, dass ein solcher Mangel der Darstellungskraft mit einer lebhaften Imagination und einem treuen Gedächtniss garnicht Statt finden könnte, doch ist es so. — Mein grösstes Leiden bey diesem Unvermögen ist, dass ich mir gerade diejenigen, die ich am meisten, am zärtlichsten liebe, am wenigsten vorstellen kann, da ich indessen die gleichgültigsten Menschen, wie par intuition, bisweilen plötzlich, als ständen sie vor mir, sehen kann.

132. Om Julie von Witzleben, hendes Ægtefælle og Børn se Stamtafelen over Familien v. Witzleben i Tillægget til dette Bind.
133. Pastorin Bratje. Marie Aubonel, død 1776 i Kbhvn., gift 1<sup>o</sup> m. Hospitalspræst Kettwich: 2<sup>o</sup> 1743 m. Johan Adam Bratke, Kabinettspræst hos Fyrstinden af Østfriesland, † 1756; se VI, 588.
137. Linje 9. Unsere Leute. Se VI, 572. — Fouqués Thiodolph. Friedrich Heinrich Carl de la Motte Fouqués Die Fahrten Thiodulfs, des Isländers, udkom 1815.
138. Ehlers, Martin, se S. 142, f. 1732 i Nortorf i Wilstermarsk, 1760 Rektor i Segeberg, 1769 i Oldenburg, 1771 i Altona, 1776 Prof. i Filosofien ved Univ. i Kiel, † 1800. Af hans pædagogiske og filosofiske Skrifter kan nævnes Betrachtungen über die Sittlichkeit der Vergnügungen (1779 og 1790), Von der Freyheit des Menschen (1782) og Winke für gute Fürsten, Prinzenenerzieher u. Volksfreunde 1—2, 1786 f. (jvfr. VI, 562). Se om ham Allg. deutsche Biogr. V, Claus Harms' Lebensbeschreibung, Kiel 1851, 55, 59 f.
140. Im Hornemannischen Hause. Justitsraad Ole Hornemann, Told- og Konsumtionsinspektør 1718—79, g. 1755 m. Ulrikke Antoinette Pauli † 1780 (C. D. Biehls Breve om Kong Christian VII, 1901, 173 f.).
142. Sorin. Vistnok Arnaud Sorbin de Sainte-Foi, f. 1532, † 1606, Ecclesiaste (Hofpræst) hos Catharine af Medicis, udgav foruden

flere Prædikensamlinger sine berømte Ligtaler over Anne de Montmorency (1567), Carl IX (1579) og Cosme de Medicis (1574).

Hensler, Philip Gabriel, 1733—1805, Livlæge, Prof. med. i Kiel, se III, 170; VI, 31. Om den i Hertugdømmernes Literatur- og Kulturhistorie fremtrædende Familie Hensler kan gives følgende Oversigt:

Friedrich Hensler (Søn af Pastor Philip H. i Frederiksstad, 1691—1720), 1729 Præst i Oldensworth, 1735—38 i Frederiksstad, 1738 Klosterpræst i Preetz, † 1742 i Preetz, g. m. Margrethe Elisabeth Wedderkop, Datter af Pastor Matthias Gabriel W. i Oldensworth, havde Børnene: 1. Philip Gabriel H., f. 11. Febr. 1733 i Oldensworth, besøgte 1750—52 Skolerne i Husum og Slesvig, studerede 1753—56 Theologi i Göttingen, derefter Medicin, 1762 Læge i Preetz, 1763 Fysikus i Segeberg og 1769 i Altona i Struensees Sted, 1775 Livlæge, 1789 Prof. med. i Kiel, † 31. Dec. 1805 i Kiel. G. m. en Datter af Pastor Hieronymus Kramer, † 11. Dec. 1794 i Kiel (se nedenfor). 2. Elisabeth Cornelia, dbt. 24. Aug. 1738 i Preetz. 3. Ida Margrethe, f. 23. Dec. 1740 i P., † 23. Nov. 1814, g. 11. Juni 1767 m. Generalsuperintendent Dr. Johan Leonhard Callisen, f. 22. Aug. 1738, † 12. Nov. 1806. 4. Peter Vilhelm H., f. 14. Febr. 1742 i P., Landsyndikus i Stade, † 29. Juli 1779 i Altona, g. m. Johanne Alberti (g. 2<sup>o</sup> 1783 m. Kapelmester Friedrich Reichardt [se IV, 335]). — Philip Gabriels Børn vare: 1. Christian Gotthilf, f. 9. Marts 1760 i Preetz, 1782 Huslærer hos Grev C. D. F. Reventlow, 1784 Magister og Adjunkt ved det filosofiske Fakultet i Kiel, 1786 extraord. og 1789 ord. Prof. i Theol., 1792 Dr. theol., 1799 Prof. theol. i Altenburg, † 24. April 1812 i Halle, g. m. Christine Jacobine Thomsen. 2. Hieronymus Friedrich Philip H., f. 1766, 1791 Privatdocent i Kiel, Læge hos Hertug Frederik Christian af Augustenborg, † 1793, g. m. Benedicte Vilhelmine Dorothea (Dora) Behrens, f. 1770, † 22. Febr. 1860 i Kiel. — Christian Gotthilf havde Datteren Margrethe Lucie, f. 7. Juni 1787, † 11. Jan. 1831, g. Juni 1816 med Barthold G. Niebuhr i dennes andet Ægteskab; hans første Hustru Amalie Behrens, f. 20. Juni 1773, g. 22. Maj 1800, † 20. Juni 1815, var Søster til Dora Behrens, Datter af Landfoged B. i Heide.

Peter Hensler, Broder til ovennævnte Pastor Friedrich H., f. 1. Jan. 1699 i Frederiksstad, først Præst i Kaltenkirchen, 1739 Præst ved Slesvig Domkirke, † 21. Febr. 1748 i Slesvig, g. m. Magdalene Margrethe Fürsen, † 30. Nov. 1782, 70 A., havde Børnene: 1. Catharina Cornelia, f. 14. Juni 1736 i Kaltenkirchen, † 10. Sept. 1748. 2. Bendix Vilhelm, f. 25. Juni 1737 ib., † 28. Maj

- 1789, Ritmester, Generaladjutant, g. 1<sup>o</sup> m. Anna Marie Kirchhoff, f. Kragh; 2<sup>o</sup> Anna Christine Kohl, dbt. 27. Dec. 1748 i Kbhvn., † 14. Marts 1825. 3. Philip Frederik, f. 18. Juni 1739 ib., † Maj 1776, g. m. 1<sup>o</sup> Adriane Durloo; 2<sup>o</sup> Anne Marie de Wint.
4. Johan Nicolas, f. 26. Okt. 1740 i Slesvig, 1768 Arki-diakon ved Domkirken i Slesvig, † 11. Maj 1807, g. m. Catharine Dorothea Stresow, † 15. Marts 1794, 43 Aar (se nedenfor).
4. Peter Frederik, f. 1. Okt. 1742 i Slesvig, † 5. Marts 1817, Præst i Plöen, g. 13. Sept. 1771 i Ekernefærde m. Anna Sabina Willich.
5. Adolph Gabriel, f. 1. Okt. 1743 ib., † 9. Nov. 1801, Toldforvalter i Lütjenburg, g. 12. Dec. 1784 m. Anna Magdalene Schildknecht.
6. Joakim Frederik, f. 20. Jan. 1745, † 4. Febr. 1797, Præst i Slesvig, g. 28. April 1779 i Ekernefærde m. Anna Elisabeth Magdalene Hass. — Johan Nikolaus Henslers Børn vare: A. Conrad Joakim Frederik, f. 15. April 1775 i Slesvig, † 1831 i Kiel, Dr. med., prakt. Læge i Kappel, B. G. Niebuhrs Ven (V, 315). B. Peter Christian Vilhelm, f. 3. April 1777, † 4. Nov. s. A. C. Adolph Christian, f. 2. Aug. 1779. D. Peter Herman, f. 11. Juni 1781. E. Margrethe Johanne Dorothea, f. 16. Dec. 1785. F. Emilie Elisabeth Christiane, f. 13. Maj 1787. (Jensen, Kirchliche Statistik, 1301, 792. Ztschr. f. die Gesch. Schleswig-Holsteins I, 260—82, V, 48 f. Medd. af Hr. Prof., Klosterpræst Rendtorff i Preetz, Dødsattest for C. G. Hensler i Bilag til Civilreglementet 1809—12. Lebensnachrichten üb. B. G. Niebuhr 1—2, Hamburg 1838 passim. C. B. Reventlow, En dansk Statsmands Hjem 1902, I 87. A. Halling, Beiträge zur Familiengesch. des Geschlechtes Callisen, Glückstadt 1898, 45. — I Rendsborg blev begravet 1743, 22. Okt., Dr. Philip Hensler.)
- 143.** Reichenbach, Friedrich Christian, f. 31. Maj 1740 i Risby i Slesvig, dimitteret 1760 fra Gymnasiet i Altona, studerede 1761—64 i Halle, 1765 Eftermiddagspræst i Ottensen, 1773 Kompastor i Altona, 1782 Provst i Grevskabet Rantzau og Sognepræst i Elmshorn, † 15. Marts 1786, g. 1772 med den yngste Datter af Prof. Sticht i Altona (Biografi i Schlesw. holst. Provinzialberichte 1787, I, 366—70). — Frau v. Dehn. Johan Christian Frederik August Vilhelm v. Dehn, Kammerherre, Oberst, f. 1714, † 1768, havde i Ægteskab med Louise Anna v. Praun, f. 1729, † 1806, Datter af brunsvigsk Overhofmester Gehejmerraad G. S. A. v. Praun, tre Døtre: Sophie Charlotte Frederikke, f. 1760, † 1813, til Ludvigsborg, g. m. Gehejmerraad, Amtmand Carl Frederik Ulrik v. Ahlefeldt-Dehn, Louise Marianne, f. 1762, g. m. Christian August Rumohr til Runtoft, og Frederikke Georgine, f. 1765, g. m. Kammerherre Johan Christoph Georg v. Hedemann.

144. Berlichingen, Hieronyma Johanna Franciska, Baronesse, Hofmesterinde hos Kronprinsessen, afgaaet 1794, † 1797 (se IV, 307 og Memoirer og Breve, udg. af Jul. Clausen og P. F. Rist III, 1906, 4, 11). Hun tilhørte samme Slægt som Götz v. Berlichingen. — die Mansbach, Christine Sophie von und zu, f. o. 1740, vistnok paa det fædrene Gods Mansbach i Kurhessen, Kammerfrøken hos Prinsesse Louise af Hessen, 1785 indskreven i Vallø, død 4. Marts 1821, Datter af hessisk Ritmester Fried. Wilh. v. u. zu M. og Søster til General Joh. Fried. Frih. v. Mansbach, død 1803 som komm. General og Kommandant paa Frederikssteen (G. L. Wad, Vallø, 154 o. a. St.).
146. Graf Holck. Frederik Vilhelm Conrad Greve Holck til Eckhof, 1745—1800, g. 1769 m. Juliane Sophie Grevinde Danneskjold-Laurvig (se Stamtavlen til IV. Bd.), f. 19. Febr. 1745 i Kbhvn., † 3. Nov. 1787 i Altona (Altona Kirkebog. Livrentesocietetets Inscriptionsprotokol 1747).
148. Magnus. Grev Magnus Stolbergs Død omtales I, 283, II, 35, VI, 266, 542 f. — — Linje 10 f. o. Hallers Worte. Citatet er taget af Albrecht von Hallers Trauer-Ode beim Absterben seiner geliebten Mariane, Nov. 1736, Vers 12. — Linje 12 f. n. das Lied von Klopstock. Citatet efter Oden Selmar und Selma (Udg. 1771). — Linje 5 f. n. Wanke näher, efter L. H. C. Hölty's Digt An Laura. Bei dem Sterbebette ihrer Schwester im Dec. 1768. Efter F. L. Stolbergs og J. H. Voss' Udgave af hans Digte, Hamburg 1783, S. 174. — Pergolesi. Joh. Ad. Hiller udgav 1774 hos Breitkopf i Leipzig et Klavérudtog af Pergolesis berømte Stabat mater med Klopstocks Oversættelse. Versefødderne i Hölty's Digt passer ikke paa noget Sted til Klopstocks Oversættelse, dog er det muligt, at Hölty's Digt har kunnet underlægges Musikken ved Gjentagelse af Ord eller anden Tvang. I Stabat mater findes ikke noget Afsnit, der kunde betragtes som værende i Marschrythme. Maaske kan der i et af Pergolesis Oratorier findes en Marsch, der kan passe til Hölty's Ord. Om Giambattista Pergolesi, f. 1710, † 1736, „il Raffaele della musica“, se Marchese di Villarosa, Memorie dei Compositori di Musica del Regno di Napoli, Napoli 1840, 139—53, og H. M. Schletterer i Sammlung musikalischer Vorträge, udg. af Paul Greve Waldersee, 1880, Nr. 17 (Velvilligt meddelt af Musikhistorikeren Hr. S. A. E. Hagen i Båstad).
149. F. L. Stolbergs Digt Sie an Ihn; Auf der Reise, fra Efteraaret 1782 (Ges. Werke I, 332 f.: A. Sauer, der Göttinger Dichterbund, III (Kürschner 218), 142 f. er oversat af Chr. Winther, Samlede Digtninger II, 228.

- 150.** Tante Rantzau. Frederica Louise Amoena, f. 1737, † 1802, g. 1761 m. Frederik Rigs greve Rantzau-Breitenburg (V, 244). — Fritze Holstein. Frederikke Christiane Marie Rigs grevinde Rantzau-Breitenburg, f. 1762 † 1831, g. 1781 m. Heinrich Greve Holstein til Holsteinborg, Farve, Waterneverstorf og Gross Colmar, f. 1748 † 1796.
- 156.** Henning v. Witzleben (se Stamtavlen over Familien i Tillæget til dette Bind) nedskrev sine Optegnelser kort før sin Død 1838 for sin Datter Grevinde Augusta Baudissins Børn Juliane (f. 1828), g. m. Grev Carl Baudissin, og den endnu levende Charlotte (f. 1831), g. m. August Rumohr til Drült.
- Lebensläufer. Udtrykket sigter til Titlen paa Hippels bekendte Bog Lebensläufe in aufsteigender Linie.
- 165.** General von der Osten. Jakob Frederik v. d. O., f. 1717, † 1796, Generalltnt., Chef for oldenborgske Reg., g. 1753 m. Sophie Charlotte v. Witzleben (se Stamtavlen over Familien v. d. Osten i Tillæget til dette Bind). — Der Premier-Major. Christian Frederik v. Witzleben, f. 1731, † 1792, Premiermajor i oldenborgske Reg. (se Stamtavlen ib.).
- 166.** Rosenvinge, Hans Vilhelm, f. 1716, † 1776, Oberstltnt.

III.  
TIL  
GREVE CHARLES FLAHAULT D'ANGIVILLERS  
BREVE.

---

*Kilder til Angivillers Biografi.*

Slægt. Hr. Vicomte A. Révérend, Udgiver af Annuaire de la Noblesse har haft den Godhed, af de 1843 stiftede Archives de la Noblesse at meddele mig følgende Udtog, indeholdende Oplysninger om Angivillers Fødsel og nærmeste Slægt, de første, der fremkommer i den trykte Literatur:

Charles-César de Flahaut, seigneur de la Billarderie, lieutenant général des armées du roi, grand croix de St. Louis, gouverneur de la ville de St. Venant, gouverneur et grand bailli de Clermont en Beauvoisis, premierlieutenant commandant la maison du Roi, testa à Wissenbourg le 8 mai 1743 et y mourut le 24 mai suivant. Il avait épousé Audille-Thérèse de Coeuret de Nesle, dont il eut quatre fils:

1. Auguste-Charles-César, exempt des gardes du corps du roi, gouverneur et grand bailli du comté de Clermont, après son père, chevalier de St. Louis, né le 10 avril 1717 à Nesle, diocèse de Beauvais, marié en nov. 1761 à Dlle Richard de Pichon, fille d'un fermier général.

2. Alexandre-Sébastien, exempt des gardes du corps, mestre de camp, chevalier de St. Louis et de St. Jean de Jérusalem, né à Nesle le 18 janv. 1726.

3. Charles-François, capitaine au régiment de Noailles, cavalerie, chevalier de St. Jean de Jérusalem, né à Nesle le 29 novembre 1728, marié à Paris le 30 novembre 1779 à Adelaïde-Marie-Émilie Filleul.

4. Charles Claude, dit le Comte d'Angiviller, mestre de camp de cavalerie, exempt des gardes du corps du roi, chevalier de St. Louis, né à St. Rémy en l'Eau (diocèse de Beauvais) le 24 janvier 1730 et baptisé le 7 mars 1730. Son parrain fut Charles Claude du Tillet, seigneur de Bouy, vicomte de la Malmaison, capitaine de cavalerie au régiment de la Reine. Sa marraine fut Thérèse-Charlotte-Calixte de Sart. Il est décédé à Altona 1809.

Jvfr. hermed de la Chesnaye-Desbois, Dictionnaire de la Noblesse, VI, Paris 1773, S. 406 og Bibliothèque nationale, Manuskriptafd., Dossiers bleus, série généalogique, 271. — At Angivillers Fader endnu havde Højheden over Landsbyen og Kirken i Angivillers, fremgaar af Kirkebogen i A.: „1733 M. de la Billarderie, Seigneur et Messieurs ses fils ont été parrains de 3 cloches, les marraines étaient Mlle Nelle, Mlle du Tillet et Mlle de Bolincourt.“

Kirkebogen i Weissenburg indeholder, ifølge velvillig Meddelelse fra den stedlige Præst, følgende Notits vedrørende Grev Angivillers Faders Død: „L'an 1743 le 23<sup>ème</sup> jour de may est mort, estant muni de sacrements le haut et puissant Seigneur Messire Charles César de Flahaut, Seigneur de la Billarderie, St. Remy en l'Eau, Morlinghaen, La Fremor et autres lieux, lieutenant général des armées du Roy, premier lieutenant des gardes du corps, commandant les troupes de Maison de Sa Majesté, grand croix de l'ordre Royal et militaire de Saint Louis, gouverneur de la ville de St. Venant, grand baillif et gouverneur de Clermont en Beauvoisis, et a été enterré le jour suivant 24<sup>ème</sup> jour du may en présence des témoins souscrits par moi, curé de la dite paroisse de St Jean: Le chevalier de la Billarderie. La Billarderie l'ainé. De Lagranier, etc.

Af Arkivalier i Archives nationales vedr. Angiviller, benyttede til hans Biografi, kan nævnes: Section judiciaire O<sup>1</sup> 1927<sup>12</sup>, 1927<sup>12</sup>, E 2106, 45; 2516, 107. Section moderne 712 AA 14, doss. 712. Observations de Mr. le comte d'Angiviller, directeur général des bâtiments du Roi, sur le mémoire de la communauté des peintres et sculpteurs tendant à obtenir la permission de tenir une école publique (meget gjennemtænkt Plan). 1777, 15. Juli. Projet relatif aux élèves protégés par M. d'Ang. — Séquestre de particuliers série T 7 (501—982), 718—19. — I Hofregnskabet 1760 for les Enfants de France nævnes Angiviller som gentilhomme hos Hertugen af Berry; 1761 (fra 1. Jan.) hos Hertugen af Bourgogne († 22. Marts s. A.); samtidig forekommer Vauguyon som Gouverneur, Radonvilliers som Sous-précepteur; 1763 hos Hertugen af Berry, 1764 hos samme og tillige hos Greverne af Provence og

Artois; 1765 findes han som gentilhomme de la manche (den 6. i Rækken) med 6000 Livres Gage; 1766 er tilføjet i Regnskabet (1. Okt.): Le comte Alexandre Sébastien Chevalier de la Billarderie à sa place (Arch. nat. Maison du Roi O<sup>1</sup> 3785).

I Almanach royal 1775 kaldes han Mestre de Camp de Cavalerie, chev. de St. Louis, ancien gentilhomme de la Manche des Enfants de la France, Intendant du jardin du Roi. Angiviller boede 1774 Cul de Sac de l'Oratoire, 1775 Place nouvelle de Louvre, 1788 aux Tuileries, passage de l'Orangerie, 1791 Rue de l'Oratoire, près du Louvre.

Om Angivillers Virksomhed som Directeur des bâtiments etc. du Roi se Al. Tuetey, Répertoire générale des oeuvres manuscrites de l'histoire de Paris pendant la Révolution française, Paris 1890 ff. III, Nr. 1129—1207, 1209 ff., 1270; VI (1902), 1270, 2113, 2466, 3239. — Direktøren for Musée de Versailles P. de Nolhac har paa min Forespørgsel velvilligst meddelt mig følgende: „C'est sous la direction de M. d'A. notamment qu'a été exécuté la déplantation et la replantation des jardins de Versailles et de Trianon. Une affiche du 20 novembre 1774 annonçait au nom de M. d'A. „la vente de tous les bois de futaie, de ligne et de décoration, et des taillis en massif des jardins de Versailles et de Trianon.“ Ce fut une grande destruction, suivie d'une replantation générale. Les beaux ombrages de Versailles, dont nous jouissons aujourd'hui, ont été plantés au temps de M. d'A.“ — Om Ang. som Direktør for de kgl. Kunstsamlinger se bl. a. G. Lafenestre et E. Richtenberger, Le musée national du Louvre, Paris, IX f., 199, 260; Notice des Tableaux du musée de Louvre 1886, I, 8; II, 3, 13, 49, 77, 79, 106, 209, 258, 275; III, 51, 363. — Hr. Turcy-Raynaud, Bibliothekar ved Bibliothèque de l'Arsenal, forbereder Udgivelsen af Angivillers Breve, skrevne 1774—91 i Egenskab af directeur général des bâtiments du Roi (Medd. af Hr. Turcy-Raynaud). — A. blev 1772, 5. Sept., associé surnuméraire, 1777, 10. Dec., pensionnaire vétéran, atter 1787, 23. April, ved Akademiets Reorganisation (Medd. af Institut de France).

Oplysningerne om A. i trykte Kilder ere meget sparsomme, ufuldstændige og tildels urigtige: Biographie universelle I, 1843, 699; La grande encyclopédie II, 1108. Gruyer: La peinture au château de Chantilly, Ecole française, 1898, 318, hvor det hedder: On ignore la date de la naissance d'A. — Jvfr. Marmontel, Mémoires, II, 1805, 21 ff.; L. de la Trémoille, Mon grand père, Paris, 1904, 205. Duport de Chaverny, Mémoires 1886. P. Bonnefon, Souvenirs et mémoires, Paris 1900, IV, 309.



Emigration. Procès-verbaux de l'assemblée constituante 1790, 12. Nov., p. 25; 14. Dec. (6). 1791, 15. Juni (2—3); 16. Juni (22). Table des matières, Paris an XIV. — Liste générale des émigrés Paris l'an 2, I (A—D): Angivilliers d'. Paris 29. Dec. 1792, femme Paris 29. Aug. 1793; Angivilliers Versailles 5. Dec. 1793, femme (samme Dag). I Bibliothèque nationale i Paris tre Flyveskrifter: Lettre à M. Barrère de Vieusac, Député à l'assemblée nationale, par M. Duplessis, peintre du Roi [dat. 28. Maj 1791]. Bibl. nat. L<sup>39b</sup>, 4946. Lettres de M. Barrere de Vieusac et de M. Duplessis, Peintre du Roi (Bibl. nat. L<sup>39b</sup>, 4970). Lettre d'un patriote de Paris à un patriote de la campagne sur les ministres en général et en particulier sur le ministre des batimens du Roi le Sieur d'Angivilliers (Bibl. L<sup>39b</sup>, 4969). 32 S. — Jeg skylder Sekretæren ved Bibliothéque nationale i Paris Dr. L. Batiffol Tak for den utrættelige Velvilje, med hvilken han har vejledet mine Studier i Bibliotheket under mit Ophold i Paris.

Den værdifuldeste trykte Kilde til Oplysning om Ang.s Liv som Emigrant er M. de Barberey, Dix années d'émigration, Souvenirs et correspondance du comte de Neuilly, Paris 1865, 6 f., 28 ff., 68 f., 144 ff., 158 ff., 167 f., 216 ff., 338 f., 355. — F. H. Jacobis Briefwechsel II, 1827, 231—35, 238—43. — Om Angivillers sidste Levetid findes Oplysninger i G. Poel, Bilder aus vergangener Zeit, Hamburg 1884 I, 54 f. Efterl. Papirer V, 189. Testamente af 22. Aug. 1808, Kodiciel af 4. Sept. 1809 samt Chr. Stolbergs Opgjør af hans Bo i Papirerne paa Altenhof. Et Minde om Grev A. i den reventlowske Familie var længe hans Vogn, der under hans Ophold i Kiel henstod i én af Slottets Remiser og som han forærede Grev Stolberg 1805. A. havde faaet den i Bytte for en udmærket Berliner, Mad. de Tessé benyttede paa Rejsen til Frankrig 1800. A.s Vogn skal have været meget smuk og solid og var forfærdiget af Hoffets dygtigste Vognfabrikant til Grev de Tessé, som var Dronningens første Staldmester. Den opbevaredes indtil for faa Aartier siden paa Pederstrup og skal endnu findes paa Lolland.

Med Hensyn til Skrivemaaden og Udtalen af det franske Sprog under l'ancien régime fortjener at bemærkes, at man da ved Hoffet havde en særlig Udtale, der ogsaa paavirker Retskrivningen: boite udtaltes boëte, coiffe coëffe, moi moué, roi roué. Til Trods for sine Ulykker og Fangenskabet i Olmütz tænkte og talte Lafayette i 1830 ganske som i 1789. Det vakte Parisernes Latter, da han fra Palais Royals Balkon i Juli 1830 proklamerede Louis Philippe med Raabet: Vive le roué (Louis de la Tremoille: Mon

grand père à la cour de Louis XV et à celle de Louis XVI, Nouvelles à la main, Paris 1904, 183 f.).

171. De autobiografiske Optegnelser, som Grev A. synes at ville have samlet, sammen med en Del andre, han Tid til anden havde nedskrevet i sine desværre tilintetgjorte Breve til Grevinde Münster, og et Hefte indeholdende Berigtigelser og kommenterende Bemærkninger til Marmontels Erindringer (vistnok ligeledes tabt) ere nedskrevne til forskellige Tider. Afsnittet S. 171 (J'ai été élevé) 13. Juli 1808; S. 172 (La franchise) 29. Maj 1805; S. 173 f (Il n'y a pas) 8. Marts 1805; S. 174 (Lorsque Gustave) 24. Dec. 1804; 178 (Marmontel. Je n'ai pas eu) 8. Marts 1805; 179 ff. (Mes mémoires) 21. Juni 1805; 183 (1. Stykke) 20. Nov. 1805; (2. Stykke) 12. Juni 1805; 184—86 (J'ai laissé) 30. Nov. 1805; 186 (Il y a longtemps) 8. Marts 1805; 188—90 (J'ai vu) 8. Maj 1805; 190—5 (Je veux) 8. Marts 1805; 195—8 (Pour le célèbre) 30. Nov. 1805; 198—200 (J'ai trop aimé) 8. Maj 1805; 200—1 (Lisez) 8. Marts 1805; 201 (Ma manière) 8. Maj 1805; 204 (Mr. Turgot) 29. Sept. 1805; 207—13 (Vous rapprochez) 5. April 1805.
- Om Dauphinen, Louis XVI.s Fader (f. 1729, † 1765) jvfr. især H. Griffet, Mémoires pour servir à l'histoire de Louis, dauphin de France I—II, Paris 1777. Proyard, Vie du Dauphin, père de Louis XVI., 1780, Paris. — Dauphinens Søstre vare Louise Elisabeth, f. 1727, † 1759, g. 1739 m. Hertug Philip af Parma, † 1765, Marie Adelaïde, f. 1732, † 1800, Victoire Louise Marie Thérèse, f. 1733, † 1799; Sophie Philippine Elisabeth Justine, f. 1734, † 1782, Louise Marie Thérèse, f. 1737, † 1787. — I Ægteskabet med Marie Josephe, Kong August III af Polens Datter, havde Dauphinen Børnene: Louis Joseph Xavier Hertug af Bourgogne (f. 1751, † 1761), Xavier Marie Joseph Hertug af Aquitanien (f. 1753, † 1754), Louis Auguste Hertug af Berry (f. 1754), senere Kong Ludvig XVI; Louis Stanislas Xavier Greve af Provence (f. 1755), senere Kong Ludvig XVIII; Charles Philippe Greve af Artois (f. 1757), senere Kong Carl X, Marie Adelaïde Clothilde (f. 1759, † 1802), g. 1775 m. Kong Carl Emanuel IV. af Sardinien, og Elisabeth Helene (f. 1764, henrettet 1794). — Noailles, Adrien Maurice de, f. 1678, først Greve af Ayen, var allerede 1694 Oberst i Kavaleriet i Flandern under Marskal Boufflers, ægtede 1698 en Niece af Mme de Maintenon Françoise d'Aubigné, førte 1704—6 et Hærkorps i Spanien, blev 1704 Hertug og 1715 Medlem af Regentskabsraadet, styrede 1715—18 Finanserne. Fra 1733—35 var han ved den franske Hær ved Rhinen og i Italien, 1734 Marskal og 1743 efter Fleurys Død Statsminister (indtil 1755). 1743—45 var han tillige Hærfører og havde sidstnævnte Aar Del i Sejren ved

- Fontenoy. Det skyldes ham især, at Moritz af Sachsen indkaldtes som Feltherre. Han døde 1766. Hans Memoirer udkom 1777 (6 Bind), hans Korrespondance med Ludvig XV. (2 Bind) 1865. — Jvfr. S. 180.
- 172.** Vauguyon. Antoine Paul Jacques de Quélen Hertug af la Vauguyon, f. 1706, 1743 Oberst efter Tilbagetoget ved Prag, 1748 Generalltnt.; var 1745 bleven udnævnt til Menin hos Dauphinen, 1758 Guvernør hos dennes ældste Søn Hertugen af Bourgogne, senere for hans 3 andre Sønner. Dauphinen døde i hans Arme 1765. Han selv døde 1772.
- 174.** Choiseul. Etienne François Hertug af Ch.-Amboise, f. 1719, Mad. de Pompadours Yndling, 1748 Generalltnt., 1758 Hertug, 1757 Gesandt i Wien, 1758 Udenrigsminister, organiserede 1761 det franske Hærvæsen, havde 1763 Del i Fredsforhandlingerne, mistede 1770 alle sine Embeder ved Mad. Dubarrys Intriger, † 1785. Han ægtede 1750 den smukke og elskværdige Louise Honorine Crozat du Châtel, Datter af en hovedrig Bankier. Jvfr. især Gaston Maugras, *Le duc et la duchesse de Choiseul*, Paris 1902, og samme Forf.s *La duchesse de Choiseul et le patriarche de Ferney*, Paris 1889. — Kronprins Gustav ankom under Navnet Greven af Gotland 4. Febr. 1771 til Paris. Kong Adolf Frederik døde 12. Febr., men hans Efterfølger paa Tronen forlod dog først 25. Marts Paris. Det maa erindres, at Hertugen af Choiseul ved kgl. Skrivelse af 24. Dec. 1770 var bleven frataget sit Embede og forvist til et af sine Godser (C. G. Malmström, *Sveriges politiska historia* VI, 199 ff. Marmontel, *Mémoires* 1805, III, 72 ff.). — Kreutz, Gustav Philip, Greve C., f. 1731, Kavalier hos Prins Frederik Adolf, da han 1763 blev Envoyé ved det spanske Hof, 1766 i Paris og 1772 Ambassadør smstds., 1783 Rigsraad og Kancellipræsident, † 1785 i Stockholm, ugift (G. Anrep, *Svenska Adelns Ättartaflor* I, 475.) — Om C. se især R. F. v. Willebrand, *Gustav Philip Creutz, Föredrag hållet vid Svenska literatursällskapets i Finland årsmöte den 5. februari 1900*, i dette Selskabs Förhandlingar och Uppsatser, Helsingfors 1901 (XIV), S. 1—60. Marmontel, *Mémoires*, 1805, II, 78, III 65 ff. — d'Alembert, Jean le Rond, f. 1717, † 1783, uægte Søn af Mr. de Destouches og Mme de Tencin, udsat paa Dørtrinnet ved Kirken St. Jean le Rond, offentliggjorde 1743 *Traité de Dynamique*, skrev 1751 Indledningen til Encyklopædien, udgav 1759 *Elements de Philosophie*, 1772 *Sécretaire perpétuel* ved det franske Akademi. Han var Voltaires fortrolige Ven, se S. 221.
- 175.** Marmontel, Jean François, f. 1723 i Limousin, kom 1745 fra Jesuiternes Skole i Toulouse til Paris, hvor han gjorde Lykke med

nogle Tragedier efter Voltaires Forbillede. 1753 blev han Sekretær ved Bygningstvæsenet i Versailles. Hans 1756—61 udgivne *Contes moraux* har særlig gjort ham berømt. 1758 fik han Privilegium paa at udgive *Mercure*, men mistede det kort efter ved følgende Omstændighed, som Grev Ang. sigter til S. 176 f. Cury, Intendant des Menus-Plaisirs, ansaa Hertugen af Aumont som den, der var Skyld i, at han havde mistet sin Stilling, og skrev en mod denne rettet Satire, som Marmontel læste op i en lille Kreds i Mad. Geoffrins Hus. Hertugen fik Nys derom og beklagede sig derover til Kongen. Da M. vægrede sig ved at røbe Forf.s Navn, maatte han tilbringe 14 Dage i Bastillen. Hans *Poétique française* (1—3, 1763) skaffede ham Plads i Akademiet. 1766 udkom hans meget læste Roman *Bélisaire*, 1773 den ogsaa bekjendte *Les Incas*. Af hans Arbejder levede længst hans *Mémoires*, udkomne 1804 og oftere, senest 1891. Ang. skaffede ham 1785 Posten som Historiographe des bâtimens. M. døde 1799. Se S. Leuel, Marmontel, Paris 1902. — Diderot. Denis D., f. 1713, † 1784, den berømte franske Filosof og Publicist, stod 1748—59 sammen med d'Alembert og derefter til 1772 alene i Spidsen for Udgivelsen af den store Encyklopædi, se S. 210. Marmontels *Mémoires* II, 193 f. — Om Turgot henvises her kun til Monografien af Léon Say, Turgot, Paris 1903 (2. édition), og Foncin, *Essai sur le ministère de Turgot*, Paris 1877.

176. Jvfr. Marmontels Karakteristiker af Rousseau og Diderot i *Mémoires* II, 192 ff. — Linje 14. Il a eu ... Marmontel. Jvfr. Fremstillingen hos Gaston Maugras, *Le Duc et la Duchesse de Choiseul*, 1902, 154 ff. — Duras. Angélique de Bournonville (Datter af Prinsen af B., Greve af Henin), † 1764, Hofdame hos Ludvig XV.s Døtre, g. m. Jean Baptiste de Durfort, Hertug af Duras, f. 1684, † 1770, Marskal af Frankrig (1741). — Praslin. César Gabriel de Choiseul Hertug af Praslin, f. 1712, tjente fra Lieutenant til General i den franske Hær (1748), blev 1758 overordentlig Gesandt i Wien, 1761 Udenrigsminister i Hertugen af Choiseuls, hans Fætters, Sted, 1766 Marineminister, faldt 1770 sammen med Choiseul i Unaae. — d'Argental, Charles Augustin Fériol, Greve (1700—88), Hertugen af Parmas Minister i Paris, Beundrer af Voltaire, Skjønaand. Jvfr. Marmontels Karakteristik, *Mémoires* 1805, I, 128 f. — Thomas, Antoine Léonard, f. 1732, først Lærer ved et Kollegium i Beauvais, udgav 1752 anonymt *Réflexions sur le poème de la Religion naturelle de Voltaire*, 1759 *l'Éloge du maréchal de Saxe*, og Jumonville, et historisk Digt i fire Sange, 1762 *l'Ode au temps*. Udnævnt 1762 til Sekretær hos Hertugen af Praslin udgav han Aaret efter sin *Éloge*

- de Sully samt 1765, da han paa Angivillers Anbefaling udnævntes til Historiograf ved de kgl. Bygninger, Éloge de Descartes. Aaret efter udgav han den efter Opfordring af Ang. skrevne Lovtale over den 1765 afdøde Dauphin. 1766 blev han Medlem af Akademiet og forelæste ved et af dets Møder 1770 Éloge de Marc-Aurèle, 1772 udgav han *Essai sur le caractère des femmes*. Thomas' nærmeste Omgang var Marmontel, d'Alembert og M<sup>me</sup> Necker. Han døde 1785 i Oullins nærved Lyon. Se bl. a. Marmontels *Mémoires* II, 73 ff., III, 146 ff.
178. Om Neckers første Ministerium henvises til Henri Carrés Afhandling i *La Révolution française*, 44. Bd., 1903, 96—136. — du Buc, Jean Baptiste, 1717—95, ansat af Hertugen af Choiseul 1761 som Delegeret hos denne for at varetage Koloniernes Tarv, senere indtil 1770 Chef for Kolonialbureauet, fik Titel af Intendant for begge Indier. — *chaponner*, kapunere, hvilket ogsaa i ældre Dansk brugtes i overført Betydning: gjøre det af med én. — Bailly, Jean Sylvain, den franske Nationalforsamlings første Præsident, f. 1736, Forf. af flere Værker om Astronomiens Historie: *Histoire de l'astronomie ancienne* (1775), *H. de l'astr. moderne jusqu'en 1781*. Han skildres almindelig som en Stuelærd, mistede hurtig Folkegunsten og maatte i Nov. 1791 afgaa som Maire i Paris. Han blev i Juli 1793 paagreben i Melun og ført til Paris, hvor han blev guillotineret. — *voyait* (i Mskr. staar nærmest *voyez*) etc., ordsprogeligt: klog paa Himlen, men Tosse paa Jorden.
179. Saint-Simon, Louis de Rouvroy, Hertug af, f. 1675, † 1755, var i Ludvig XIV.s sidste Leveaar M<sup>me</sup> de Maintenons og de legitimerede Prinsers svorne Fjende og understøttede Hertugen af Orleans' Krav paa Regentskabet. Hans *Memoireværk*, der omfatter Aarene 1694—1723, er en Hovedkilde til Tidens Historie og udgaves først 1791 i Strassburg af Soullavie.
180. Richelieu. Louis François Armand du Plessis, Hertug af R., Marskal af Frankrig, f. 1696, var som ung indviklet i alle mod Regenten Philip af Orleans rettede Intriger, gjorde under Ludvig XV. en glimrende Karriere, var 1725—29 Gesandt i Wien, 1738 Statholder i Languedoc, 1744 Generalltnt. og kæmpede ved Fontenoy, forsvarede 1747 Genua mod Østrig og belønnedes derfor med Marskalstaven, 1755 Guvernør i Guyenne og Gascogne. Ved Syvaarskrigens Udbrud sattes han i Spidsen for Hæren, men kaldtes 1757 tilbage. Efter den Tid spillede han kun en Rolle som Markise Pompadours og Mad. Dubarrys Yndling. Han døde 1788. Hertugens *Memoirer* udkom i Liège og Paris 1790—93, 1. —8. Bd., med Titlen *Mémoires du maréchal duc de Richelieu pour*

- servir à l'histoire des cours de Louis XIV, de la minorité et du règne de Louis XV. — Kort efter Ludvig XVI.s Thronbestigelse havde han den omtalte Retssag med Mad. de St. Vincent, til hvem han havde staaet i et flygtigt Forhold og som udstedte 300,000 Daler i Vexler med hans forfalskede Underskrift. At Hertugen egenmægtig lod Mad. de V. og flere Folk, han antog for at være hendes Medskyldige, fængsle, vakte Folkets Harm. Parlamentet, der nærede den største Uvilje mod R., optog Sagen til Behandling, hvilket varede i tre Aar, og Mad. St. Vincent og hendes mulige Medskyldige fik ingen Straf.
181. Soulavie, Jean Louis Giraud, f. 1752, først Abbé i Nimes, senere Generalvikar for Chalons' Diøcese, sluttede sig 1790 til det revolutionære Parti, især til Collet d'Herbois, 1793—94 Resident i Genf, blev i Juli 1794 kaldt tilbage til Frankrig og fængslet, beskæftigede sig, efter at være kommen paa fri Fod 1795, kun med literære Arbejder indtil sin Død 1813. Blandt hans mange Skrifter kan nævnes Mémoires du maréchal de Richelieu, 1790—91 (beskyldtes af Marskallens Søn for at have misbrugt hans Faders Tillid), Mémoires du règne de Louis XVI., 1801 (med Benyttelse af Papirer, som den revolutionære Komité betroede ham efter Tuileriernes Erobring), Histoire de la décadence de la monarchie française et des progrès de l'autorité royale à Copenhague, Madrid etc. 1803, Mémoires du duc de Saint-Simon 1788—89, Correspondance du comte de Saint-Germain, 1789, Mémoires de Maurepas 1792. Jvfr. J. Flammermonts Afhdl. Les papiers de Soulavie i Revue historique XXV, 107 ff.
182. Sénac de Meilhan, Gabriel, f. 1736, blev 1764 maître des requêtes, Intendant for Provinserne Aunis (1766), Provence (1773) og Hainaut (1775); udnævnt 1776 paa Foranledning af St. Germain til Generalkrigsintendant. Han er mere fremtrædende som Skjønaand og Forfatter. Voltaire betegnede allerede den 19aarige Yngling som Apollos Yndling; han hørte til Md. de Pompadours, Hertuginderne af Noailles' og Choiseuls samt Markisen af Créquis Kred. 1786 udgav han Lettres d'Anne de Gonzague og Aaret efter Considérations sur le luxe et les richesses samt Considérations sur l'esprit et les mœurs, 1790 Des principes et des causes de la révolution og emigrerede sidstnævnte Aar. Han begav sig paa Kejserinde Catharinas Indbydelse til St. Petersborg og modtog en Pension paa 6000 Rubler, boede senere i Hamborg, hvor han var Midtpunktet for de literært interesserede Emigranter. Han blev protegeret af Fyrsten af Ligne og døde i Wien 1803. Hans Bog Du gouvernement, des mœurs et des conditions en France avant la Révolution er paany udgivet af Poulet-Malassis, Paris 1867.

183. Mad. de Serant se Marmontel, *Mémoires* III, 41 ff. — Karakteristikken af Hertugen af Saint-Simon findes i Marmontels *Régence du duc d'Orléans*, Paris 1805, I, 51 ff. — St. Florentin. Louis Phelypeaux Greve af, Hertug af la Vrillière, f. 1705, Statssekretær, 1749 Husminister, overtog efter Choiseuls Fald, hvis erklærede Modstander han var, fra Dec. 1770 til Juni 1771 Styrelsen af de udenrigske Anliggender, afskediget 1775, † 1777.
184. Calonne, Charles Alexandre de, f. 1734, først Intendant i Valenciennes, 1783 paa Vergennes' Anbefaling Generalkontrolør over Financerne eller Finansminister. For at skaffe Penge til Hoffets Udgifter rejste han Laan mod Aagerrenter, paalignede nye Skatter og Afgifter o. s. v., hvorved han opnaaede at faa Prinsernes Gjæld betalt og skaffe Penge til Indkjøb af Lystslotte. Da Parlamentet modsatte sig nye Laan, og Folkets Utilfredshed højlydt gav sig tilkjende, optog han Turgots Idé at ville opkræve Grundskat af de privilegerede Stænder, planlagde Ophævelsen af flere Standsprivilegier og Indførelsen af Provisialstænder. Herved paadrog han sig ogsaa de privilegerede Stænders Had, maatte 1787 vige for Loménie de Brienne og blev forvist. Under Emigrationen var han de kongelige Brøders Tillidsmand. Han døde 1802. — La Chalotais, Louis René de Caradec de, 1701—85, Generalprokurør for Parlamentet i Bretagne, ivrig Modstander af Jesuiterne, der gennem Guvernøren over Bretagne, Hertugen af Aiguillon, mistænkeliggjorde ham for at ville omstyrte Monarkiet. Paa Grundlag af en Ytring af Calonne, der i nogle Modkongen ærerørige anonyme Breve paastod at gjenkjende C.s Haand, blev han arresteret 1765 og levede i Exil til Ludvig XV.s Død. Processen vakte stor Opsigt. Se Side 213. — Duclos, Charles Pinot, f. 1704, † 1772, Forfatter af *Histoire de Louis XI* (1745), *Mémoires secrets des règnes de Louis XIV. et Louis XV.* samt *Voyage en Italie* (1791), blev efter Voltaires Død Historiograf.
185. Ogier. Jean François O. var 1754—66 fransk Ambassadør i Kjøbenhavn. Hans Hustru født de Cideville korresponderede 1753—57 fra Kjøbenhavn med sin Broder Mr. de Cideville, conseiller au parlement de Rouen; jvfr. om denne Brevvexling, fremdragen af Arkivet i Rouen af Prof. J. Steenstrup, dennes Afhandling i Historisk Arkiv 1879 I, 321—41. Afskrifter af Brevene i Rigsarkivet.
187. Mably, Gabriel Bonnot de, f. 1709, † 1785, opdraget som gejstlig, senere Diplomat og Forfatter bl. a. af *Le droit public de l'Europe* (1748), *Observations sur l'histoire de France* (1765), *Obs. sur l'hist. de la Grèce* (1766), *Du gouvernement de Pologne* (1781) o. s. v. — Condillac, Etienne Bonnot de, Broder

- til Abbé Mably, 1715—80, fra 1768 Medlem af Akademiet, berømt Filosof, hvis særlige Standpunkt var den rene Sensualisme, Forf. af *Traité des sensations* (1754) og *Essai sur l'origine des connaissances humaines*. — Helvetius, Claude Adrien, f. 1715, † 1771; hans Bog *De l'Esprit*, der særlig gjorde hans Navn saa berømt, udkom 1758. — Holback. Paul Heinrich Dietrich Baron d'Holbach, f. 1723 i Heidelberg i Pfalz, † 1789 i Paris, hvor han havde levet fra sin Ungdom; han var nøje knyttet til Diderot, d'Alembert, Grimm, Rousseau og Marmontel, flittig Medarbejder af Encyklopædien, særlig bekendt ved sit mod Kristendommen rettede Skrift *Le christianisme dévoilé* (1767) samt det 1770 udgivne *Système de la nature*, der ligesom de andre udsendes under et falsk Navn, og mange troede, at det sidstnævnte var forfattet af Helvetius. Holbach lod sine Arbejder trykke hos M. Rey i Amsterdam i største Hemmelighed, i hvilken selv hans næreste Venner ikke vare indviede. — Mirabeau. Jean-Baptiste de Mirabaud, f. 1675, Lærer for Hertugen af Orleans' Børn, oversatte Tassos *Jerusalem paa Fransk*, 1742 *secrétaire perp.* ved det franske Akademi, † 1760. — Boulanger, Nicolas Antoine, 1722—59, Forf. af *L'antiquité dévoilée*, udgivet af Baron Holbach.
188. Berthier, Guillaume François, f. 1704, Jesuit, Prof. i Filosofien i Rennes og Rouen, og i Theologien i Paris, Forf. af *Histoire de l'Église gallicone* (1742), redigerede fra 1745 til Jesuiterordenens Opløsning *Journal de Trévoux*, hvori han kritiserede Encyklopædisterne, havde fra 1762 Del i *Dauphinens Sønners Opdragelse*, † 1782 i Bourges.
189. Tercier, Jean Pierre, 1704—67, var først 1729 Sekretær hos den franske Ambassadør Marquis de Monti i Warschau, adlet 1749 og udnævnt til *premier commis au ministère des affaires étrangères et censeur royal*. Han mistede begge disse Pladser, fordi han havde tilladt Trykningen af Helvetius' *De l'Esprit*. Dog overdrog Ludvig XV ham *Besørgelsen af sin hemmelige Korrespondance*. T. var bekendt for sine eminente Sprogkundskaber. Han blev 1747 Medlem af *Académie des inscriptions*. — Radonvilliers, Claude François Lysarde de, 1709—89, blev 1757 *Sous-précepteur* for *Dauphinens Børn*, 1763 Medlem af Akademiet efter Marivaux's Død. Da han holdt *Velkomsttalen til Ducis*, der var bleven Medlem efter Voltaires Død, bebrejdede han denne, at han ikke altid havde gjort den rette Brug af sit Talent. Se *Marmontel, Mémoires* II, 166. — Nivernais, Louis Jules Barbon Manzini-Mazarini Hertug af Nivernais, f. 1716, blev 1748 fransk Gesandt i Rom, 1755 i Berlin, 1762 i London, hvor han førte de indledende Forhandlinger til *Freden i Paris*, ophøjet 1769 til Her-



tug, indtraadte 1787 i Ministeriet under Vergennes, afgaaet 1789, blev 1793 kastet i Fængsel af Robespierre, ved hvis Fald han kom paa fri Fod, † 1798. Sine Poesier, Oversættelser og historiske Fragmenter udgav han 1796 (Oeuvres, 8 Bind). Jvfr. Lucien Perret, Le duc de Nivernais, 1890.

195. Griffet, Henri, 1698—1771, Jesuitpater, Skriftefader ved Bastillen, fik Titel af *prédicateur ordinaire du Roi*, forsvarede modigt Jesuiternes Orden, efter hvis Ophævelse han trak sig tilbage til Bruxelles. Af hans Skrifter kan nævnes *Histoire du Règne de Louis XIII* (1758), *Mémoires pour servir à l'histoire de Louis, dauphin de France*, mort 1765 (1777). — Om St. Germain se L. Bobé, J. C. Lavaters Rejse til Danmark 1793; Kbh. 1898, S. VIII ff., 156 ff. Efterladte Papirer VI, 600 f. — Prince Charles. Carl af Hessen. Linje 4 f. n. je lui rompois en visière: jeg sagde ham Grovheder op i Ansigtet. — Mesmer, Friedrich Anton (Franz), Grundlægger af Læren om den dyriske Magnetisme eller Mesmerismen (magnetiske Kure), f. 1734 i Iznang ved Bodensee, studerede Medicin i Wien og skrev her Afhandlingen *De planetarum influxu*, i hvilken han søgte at paavise, at Himmellegerne ved deres indbyrdes Tiltrækningskraft udøver Indflydelse paa det menneskelige Nervesystem. 1778 flyttede han til Paris, hvor han foretog forskellige magnetiske Kure og udgav sit System: *Mémoires sur la découverte du magnétisme animal* (Genève et Paris 1779) og forhandlede med Ludvig XVI's Ministre om Vederlag for at oprette en Klinik og aabenbare sin Hemmelighed. Han afslog forskellige glimrende Tilbud fra Regeringens Side, hvorefter hans Ven Bergasse blandt hans Tilhængere aabnede en Subskription paa 100 Louisdorer, der indbragte 340,000 Livres, hvorimod hver af Bidragyderne skulde blive indviet i Magnetismens Hemmeligheder. Der nedsattes to Kommissioner til Undersøgelsen af Sagen, da flere fornemme Folk døde under hans Behandling. Han maatte forlade Paris og døde 1815 i Meersburg. — Cagliostro, Alexandre, egentlig Giuseppe Balsamo, f. 1743 i Palermo, optraadte rundt i Evropa som Læge, Naturforsker, Guld-mager, Aandeseer og Sværmer, antog som Gjenopretter af det gamle ægyptiske Frimureri Titel af Storkophta, opholdt sig fra 1785 i Paris, indviklet i Halsbaandshistorien, hensad to Aar i Bastillen, gik derefter til Rom, hvor han sad fangen paa Engelsborg, † 1793.
196. Maurepas, Jean Frédéric Phélippeaux (se S. 207), f. 1701, blev allerede 1725 Marineminister, havde megen Indflydelse paa Frankrigs Udenrigspolitik, faldt i Unaade hos Ludvig XV. paa Grund af nogle Ytringer om Mme de Pompadour, blev 1774 under Lud-

- vig XVI Premierminister, medvirkede til Turgots Udnævnelse til Minister, men vendte sig i Uvilje fra ham, da hin begyndte paa sine Reformer, og fik ham styrtet 1776, hvorefter han erstattede T. med Necker, der af samme Grund som sin Forgænger kom i et skjævt Forhold til ham, hvorfor ogsaa M. satte hans Afskedigelse igjennem i Maj 1781. M. døde endnu s. A.
198. Suard, Jean Baptiste, 1733—1817, Forfatter, udgav sammen med Arnaud *Gazette de France* 1762—71, fik derefter en Pension paa 2,500 livres ved d'Alemberts, Hertugen af Nivernais' og Mme de Maurepas' Indflydelse. 1774 Medlem af Akademiet, udgav det monarkistiske Blad *Les indépendants* og fra 1797—1810 *Nouvelles politiques*, emigrerede til Coppet og Ansbach. Marmontel, *Mémoires*, II, 101. — Raynal, Guillaume Thomas François, 1713—96, tilhørte først Jesuiterne Orden, 1747 Præst ved St. Sulpice i Paris, sluttede sig til Encyklopædisterne, Redaktør af „*Mercure*“. Hans Hovedværk er *Histoire des établissements et du commerce des Européens dans les deux Indes* (1770), i hvilket han angreb Slavehandelen og Inkvisitionen; Bogen brændtes 1781 af Bøddelen og han blev landsforvist, opholdt sig hos Frederik II og Kejsersinde Katharina II og vendte 1787 tilbage til Frankrig. Han misbilligede i et Brev til Nationalforsamlingen 1790 Revolutionen. — Taboureaux, Louis Gabriel T. Desréaux, fra Okt. 1776 til 2. Juli 1777 Generalkontrollør for Finanserne, † 1782. — Pezès. Alexandre Frédéric Jacques Masson Marquis de Pezay, f. 1741 i Versailles, død 1777 paa Pezay ved Blois, Søn af den rige Borger J. Masson i Genf, lod sig kalde Marquis, indtraadte i Militærtjenesten og blev Lærer for Dauphinen (Ludvig XVI.) i Taktik, udnævntes efter Kongens Tronbestigelse til inspecteur général des côtes. Han er Forfatter af *Digtningen Zélis au bain* (1763), *Lettre d'Ovide à Julie* (1767), *Les soirées helvétiennes, alsaciennes et franc-comtoises* (1771), *Histoire des campagnes de Maillebois en Italie* 1745—46 (1775). Hans Søster var Mme Cassini. Jvfr. Lady Blennerhassett, Mme de Staël, Berlin 1887, I, 102 ff. d'Haussonville, *Le Salon de Mme Necker* II, 101. Foncin, *Ministère de Turgot*, 521.
199. Dauphinen dræbte ved et Vaadeskud paa Jagten 1756 sin Staldmester de Chambors. Om hans Fortvivelse over denne ulykkelige Hændelse og hans Omsorg for den afdødes Familie se E. de Broglie, *Le fils de Louis XV.*, Paris 1877, 204 ff. Dauphinen døde 20. Dec. 1765 (ib. 328). — Geoffrin, Marie Thérèse, født Rodet, 1699—1777, dannede efter sit Giftermaal med den rige Borger G. en af Paris' berømteste Saloner, hvor især Diderot, d'Alembert, Marmontel, Thomas og Holbach færdedes. Hun støttede

rundhaandet Videnskabsmænd, navnlig Encyklopædisterne. Særlig Interesse viste hun Fysikeren Jean Jacques Dortous de Mairan, der testamenterede hende sin store Samling af naturvidenskabelige Bøger. Marmontel, Mémoires III, 18 ff. Om Mme Geoffrin skriver A. (17. Febr. 1805): J'ai beaucoup connu Mde Geoffrin qui ne méritoit pas d'être célèbre, mais qui méritoit d'être considérée et aimée, ce qui vaut mieux. Coeur sensible et noble, ame généreuse, esprit court, étroit, mais juste, droit, et ayant principalement l'esprit d'ordre, chose si rare; aussi Mr. de Mairan qui l'avoit choisie pour son executrice testamentaire, lui disoit il, lorsqu'à sa mort, elle lui demandoit la raison de son choix; parce que vous avez de l'ordre, et l'ordre, madame, c'est le diamant de l'esprit. Mais au demeurant cette excellente femme avoit la folie de la considération et le ridicule amour des grands à un excès qui fairoit d'autant plus de pitié, qu'elle n'en avoit nul besoin pour en acquérir une plus personnelle et plus solide. — Houdon, Jean Antoine, 1741—1828, Billedhugger, udførte bl. a. den berømte Statue af den siddende Voltaire (Théâtre français), Rousseaus, Diderots, Turgots, Glucks, Chéniers og Robespierres Buster. — Anklagen mod Angiviller findes i Oeuvres de Chamfort, Paris, Aar III, IV. Bd. S. 434 f., hvor det bl. a. hedder: Mr. de . . . se prétendant ami de M. Turgot, alla faire compliment à M. de Maurepas d'être délivré de M. Turgot. Ce même ami de M. Turgot fut un an sans le voir après sa disgrâce, et M. Turgot ayant eu besoin de le voir, il lui donna un rendez-vous, non chez M. Turgot, non chez lui-même, mais chez Duplessis, au moment où il se faisait peindre. — Chamfort, Sébastien Roch Nicolas kaldet C., f. 1740 ved Clermont, efter nogle uægte Søn af Angivillers Fader, udgav 1764 Komedien „La jeune Indienne“, der behandler Modsætningen mellem Natur og Kultur, samt 1770 Lystspillet Le marchand de Smyrne. Større Ry vandt han 1776 ved Tragedien Mustapha et Zéangir, der skaffede ham Marie Antoinettes Gunst. Han blev Sekretær hos Prinsen af Condé og 1781 Medlem af Akademiet. Medens hans Skuespil ere forglemte, have flere af hans Ytringer vundet Navnkundighed. Han gav Navnet til Sieyès' berømte Piece: Qu'est-ce que le tiers-état? Tout. Qu'a-t-il? Rien, samt er Ophavsmanden til Løsenet Guerre aux châteaux, paix aux chaumières. Under Gironden blev han Forstander for Nationalbibliotheket, under Rædselsherredømmet kom han i Fængsel, fornægtede sine tidligere Partifæller og blev løsladt. Af Frygt for en ny Arrestation, der truede ham, begik han Selvmord 13. April 1794. — Om hans Pensées, maximes, anecdotes, dialogues, der udkom i ny Udgave 1860, se nedenfor. Hans Oeuvres 1795, 4 Bd. Sainte

- Beuve behandler hans Liv og Person i *Causeries du lundi* IV. — Jvfr. *Malerinden Vigée-Lebruns* Ytringer om C. i hendes *Souvenirs*, Paris 1835, I, 223 f.: *Sa conversation était fort spirituelle, mais âcre, pleine de fiel et sans aucun charme pour moi, à qui, du reste, son cynisme et sa saleté déplaissent souverainement. Je l'ai toujours détesté.*
200. Vergennes, Charles Gravier, Greve, 1717—87; var 1754—68 fransk Gesandt i Konstantinopel, 1771 i Stockholm, hvor han understøttede Gustav III.s Statsomvæltning, 1774 Udenrigsminister, medvirkede til Turgots Fald og sluttede 1778 Traktat om at hjælpe Nordamerikanerne mod England, ligesom han 1779 mæglede Freden i Teschen. Han udvirkede Calonnes Udnævnelse til Finansminister. Jvfr. især L. Bonneville de Marsangy, *Le comte de Vergennes*, Paris 1898, og V. Söderbergs Anmeldelse af dette Skrift i *Svensk hist. Tidsskr.* XIX, Tillæg 13—15.
201. Chamfort. Jvfr. M. Pellisson, *Chamfort, Étude sur sa vie*, Paris 1895, S. 8, hvor det oplyses, at Sébastien Roch Nicolas Chamfort, født 6. April 1740, døbt samme Dag i Clermont, paroise Saint-Genest, som legitim Søn af François Nicolas, marchand épicier, og Thérèse Croiset, hans Hustru. Hun døde 26. Juni 1784. Alle hans Biografer hævde, at han var Frugten af en illegitim Forbindelse. „Cet enfant de l'amour“, kalder Sélis ham (*La Decade philosophique*, Paris l'an IV, tome 7); ifølge Aigueperse Søn af Nicolas chanoine de la cathédrale de Clermont og Mlle de Montrodeix. I *Oeuvres de Chamfort*, Paris, l'an III, I, S. 8 siges det, at det kun blev ham forundt at kjende og elske sin Moder.
202. du Chatelet. Louis Florent Hertug af Châtelet-Lomont, 1727—94, Maréchal de camp og Ambassadør i Wien, Søn af den fra Voltaires Liv bekendte Mme du Châtelet.
- Om Neckers Forhold og Optræden den 23. Juni 1789 se hans egen Beretning i *De la révolution française* IX, 214 ff. og *De l'administration de Monsieur Necker*, par lui-même, VI, 95 ff., samt Mme de Staëls *Considérations* XII, 234 ff. Endvidere Léouzon Le Duc, *Correspondance diplomatique du Baron de Staël Holstein*, 104, og Chérest, *La chute de l'ancien régime* III, 249.
203. Neckers Datter Anne Louise Germaine de Staël-Holstein udgav efter Faderens Død *Du caractère de M. Necker et de sa vie privée* som Indledning til *Manuscrits de M. Necker*, publiés par sa fille. Om Forholdet til Faderen se *Lady Blennerhasset*, Frau von Staël, Berlin 1889, I, 160 f., 442; II, 104, 434 f., III, 87 f. Om Moderen Mad. Suzanne Necker, f. Curchod, se især samme *Værk* I, 13 ff., 32, Ed. Bodemann, Julie v. Bondeli, Hannover 1874, 218 f.

- og d'Haussonville, Le salon de Mad. Necker, samt de 1798 udgivne *Mélanges extraits des manuscrits de Mad. Necker og Nouveaux mélanges* (1801). Mad. de Staël, *Oeuvres complètes* XVII, 6, 17. Paa Dansk foreligger en Biografi af Fru de Staël af Rich. Petersen, Mme de Staël Holstein, 1898.
- Terray**, Joseph Marie, f. 1715, 1736 Conseiller clerc au parlement, stod i Gunst hos Mme Pompadour, havde Del i Jesuiternes Udvisning, blev 1769, nærmest paa Foranledning af Meaupeou, Generalkontrollør ved Finanserne, afskediget sammen med denne 24. Aug. 1774, efterfulgt af Turgot, † 1778. — *Mémoires de l'abbé Terray*, London 1776, apokryfe. — Meaupeou, René Nicolas Charles Augustin de, f. 1714, 1763 første Præsident og 1768 Kansler; bekjendt fra Processen mod Hertugen af Aiguillon, tidligere Gouvernør for Bretagne og anklaget for Embedsmisbrug. M. forbød 1770 Parlamentet i Paris ved et lit de justice at fortsætte Proceduren, men Parlamentet fradømte Hertugen kort efter Pairsværdigheden. M. fortsatte Kampen mod Parlamentet. Ved Ludvig XV.s Død maatte han nedlægge sit Embede og forlade Paris, † 1792. Se Flammermont, Le chancelier M. et les parlements, Paris 1884. — Aiguillon, Armand Vignerot Duplessis Richelieu Hertug af A., f. 1720, tjente sig ved Hoffet og i Hæren op til de højeste Stillinger og blev Gouvernør, i hvilken Stilling han udviste stor Vilkaarlighed, hvorfor han 1768 blev afskediget paa Foranledning af Choiseul, til hvis Efterfølger han, takket være Mme Dubarrys Protektion, blev udnævnt 1770, afskediget ved Ludvig XVI.s Tronbestigelse og forvist fra Hoffet. Han døde „foragtet og glemt“ 1782. Hans Søn Armand Hertug af A., født 1750, var 1789 Deputeret for Adelen i Agen i Generalstænderne, erklærede sig for tredje Stand og var en af de første, der gav Afkald paa alle Forrettigheder. Efter at have haft Kommandoen ved Rhinen i kort Tid, faldt han i Unaade hos Nationalkonventet, og han maatte flygte til London. Han døde 1800 i Altona (F. Wehl, Hamburgs Literaturleben im 18. Jahrh., Leipzig 1856, 283 f.).
- 204.** Lamoignon, Guillaume de, 1617—77, første Præsident for Parlamentet i Paris, satte mod Colberts Vilje Udskrivningen af en Skat igjennem, i Stedet for at optage et Statslaan. „Vous en répondez à la postérité“ skal C. have sagt til ham, da Loven vedtoges.
- 208.** le Tellier, Michel, f. 1643, † 1719, efter Père la Chaises Død Skriftefader hos Ludvig XIV, paa hvem han øvede en stor Indflydelse. Kongen døde i hans Arme. — de Vendôme. Louis Joseph Hertug af Vendôme, f. 1654, blev 1681 Gouvernør i Provence, 1688 Generalltn. og 1695 Øverstkommanderende for de

- franske Tropper i Katalonien, erobrede 1697 Barcelona, kæmpede 1702—6 mod Prins Eugen i Italien og vandt sidstnævnte Aar den store Sejr ved Calcinato. Han kaldtes derpaa til Nederlandene og tabte 1708 Slaget ved Oudenarde, faldt i Unaae, men fik 1710 Overkommandoen i Spanien og vandt s. A. Slaget ved Villaviciosa, hvorved han reddede Spaniens Trone for Philip af Anjou, † 1712. — Inde mali labes, efter Æneiden II, 97 prima labes mali.
- 210.** Malagrida, Gabriel, 1689—1761, Jesuit, blev anklaget for at have Del i det Attentat, som Dom José Hertug af Aveiro, der af Pombal var bleven fortrængt af Kongen af Portugals Gunst, udøvede mod Kong Josef Emanuel. M. blev levende brændt og Jesuiterne udvist af Portugal. Han er Forfatter af *Vie héroïque et admirable de la glorieuse Sainte Anne* og *De la Vie et de l'Ante-Christ*.
- 211.** Aranda, Don Pedro Pablo Abaraca de Bolea, Greve af, af en fornem aragonisk Slægt, f. 1718, 1759 spansk Gesandt ved det polske Hof, 1765 Præsident for Castiliens store Raad, fordrev 1767 Jesuiterne fra Spanien, styrtet 1773 ved Dominikanernes Intriger og udnævnt til Gesandt i Paris, indtil 1787, havde Del i Afsluttelsen af Freden i Versailles 1783, † 1799.
- 212.** Linje 6: *primesautier*: Montaigne, Livre II, chap. X: *J'ai un esprit primesautier*. — la Valette, Antoine, f. 1707, gik efter at være bleven præsteviet 1741 til Martinique og blev 1754 Generalsuperieur over samtlige Jesuitmissioner i Sydamerika. Han købte store Jorder op paa Øen Dominica, som han lod opdyrke af 2000 Slaver, optog store Laan, kom i bundløs Gæld og afsattes af Ordenens General. Jesuiterne dømtes til at betale hans Gæld paa Martinique, som L. selv anslog til 2,400,000 Livres. Dauphinen støttede Jesuiterne, Hertugen af Choiseul opmuntrede Parlamentet. I Nov. 1764 ophævedes ved Edikt Jesuiterordenen i Frankrig.
- 213.** de Monclar, Jean-Pierre-François, Marquis, f. 1711, blev 1732 Generalprokurør ved Parlamentet Provence, ypperlig Taler, fremragende Jurist, tog sig ivrigt af Protestanternes Sag, død 1773. — Om Dauphinens Forhold til Jesuiterordenen og dens Ophævelse se Em. de Broglie, *Le fils de Louis XV*, Paris 1877, S. 276 ff.
- 214.** Lafayette kom 10. Okt. 1797 til Fru de Tessé paa Wittmold og boede her indtil April 1798, derefter paa Lehmkulen ved Preetz, tilhørende Grev F. Bernstorff, hvor hans Datter Anastasias Bryllup med Charles de Maubourg (f. 1768, † 1850), Adjutant hos Kléber, fejredes 8. Maj (J. Thomas, *Correspondance inédite de la Fayette*, 1793—1801, 335, 341 f., 347. Charavay, *Notice*

- biographique sur le général la Fayette 1898). — Om Emigrantlivet i Hamborg og Altona se III, 376; Sainte Beuve, Poètes et romanciers modernes de la France LII: Chénédollé, Revue des deux mondes 1849, II, 717 ff., 724 ff., om Klopstock 738—41. Deutsche Rundschau LXXIX, 55 f. L. Pingaud, Le comte d'Antraigues, Paris 1893, 123, 152. — de Montagu. Jean Paul François, Hertug af Ayen og Noailles (1793), Prins af Tingry, Generalltnt. og Kommandant i Flandern, f. 1739, † 1824, Søn af Louis Hertug af Noailles (f. 1713, † 1793), Marskal af Frankrig, og Cathérine Françoise Charlotte de Cossé (f. 1724, guillotineret 22. Juli 1794), havde Døtrene Marie Adrienne Françoise Mlle d'Ayen, viet 11. April 1774 i Hôtel de Noailles, Rue Saint-Honoré i Paris, til Marie Joseph Paul Marquis de Lafayette — og Anne Paule (Pauline) Dominique Mlle de Maintenon, f. 22. Juni 1766, Dagen før sin Oldefaders, Marskal af Frankrig Adrien Maurice de Noailles' Død, viet 12. Maj 1783 til Marquis Joachim de Montagu, vicomte de Beaune, død 8. Jan. 1834 som Maire i Fontenay og Gentilhomme honoraire de la chambre du Roi, emigrerede i Dec. 1791 til London, opholdt sig 1792 i Aachen, 1793 atter i England, derefter i Bryssel, flyttede 1794 sammen med sin Tante Grevinde Adrienne Cathérine de Tessé født de Noailles (f. 1741, † 1. Febr. 1814, gift 1775 m. Anne de Froulay Greve de Tessé, Grande af Spanien af første Klasse, første Staldmester hos Dronning Marie Antoinette, † 21. Jan. 1814) til Landejendommen Löwemberg i Kanton Freiburg, som Grevinden købte for sine i Revolutionstiden reddede Midler. 1794 fulgte hun og hendes Mand med Tanten til Holsten, hvor de boede i Pløen indtil Grevinde Tessé i Foraaret 1796 købte Wittmold. Her fødtes 18. Juli s. A. hendes Søn Adrien (Attale) og i Maj 1798 Datteren Stéphanie. Hun døde 29. Jan. 1839 (V, 189. A. Callet, La marquise de Montagu, 6. éd. Anne Paule Dominique de Noailles Marquise de Montagu, Paris 1890). Mme de Montagus Kusine Louise Henriette de Noailles, Datter af Marskallen af Mouchy og Søster til Prinsen af Poix og Vicomten af Noailles, var gift med Hertugen af Duras. Hendes Memoirer ere udkomne under Titlen Journal des prisons de mon père, de ma mère et des miennes par Mme la duchesse de Duras 1890.
215. Portalis. Jean Etienne Marie Portalis (II, 240 f., III, 377, V, 81), f. 1746, Medlem af de ældres Raad, forlod 1797 Frankrig, levede paa Tremsbüttel og Emkendorf, hvor han skrev sin Bog de l'abus de l'esprit philosophique, udnævntes 1800 af Bonaparte til Statsraad og redigerede Code Napoléon, 1804 Kultusminister, † 1807. — La fille de mon frere. Om Mme de Capellis'

Besøg se Souvenirs du comte de Neuilly, Paris 1865, 167 f. — Hertugen af Enghien, Prinsen af Condés Sønneson, blev skudt i Marts 1804 i Vincennes.

- 216.** L'Electeur de Bavière. Maximilian Joseph, Søn af østerrigsk Feltmarskal Pfalzgreve Frederik, opdroges i Zweibrücken under sin Onkel Hertug Christians Opsyn, blev 1777 fransk Oberst i Strassburg, 1778 Generalmajor og Ludvigsridder, levede 1782—89 i Strassburg, fulgte 1795 sin Broder Hertug Carl II. af Zweibrücken i Regeringen; da den Pfalz-Sulzbach'ske Stamme uddøde 1799 med Kurfyrste Carl Theodor, tiltraadte han s. A. Regeringen i Pfalzbaiern. Han tog først Del i Koalitionen mod Frankrig, men sluttede 24. Aug. 1801 Forbund med Republiken og fik til Løn herfor ved Rigsdeputationens Beslutning 1803 de gejstlige Fyrstendømmer Würzburg, Bamberg, Augsburg, Bispedømmet Freising, en Del af Højstiftet Passau, flere Abbedier og Rigsstæder, Schweinfurt, Nördlingen, Rothenburg o. s. v. Han var i første Ægteskab gift med Vilhelmine Augusta († 1796), Datter af Prins Georg af Hessen-Darmstadt. Ved Freden i Pressburg ophøjedes han til Konge af Bajern. — Hertug Frederik af Württemberg fik 1803 som Erstatning for sine Tab i Frankrig (Mömpelgard o. s. v.) et Antal sækulariserede Abbedier, Klostre og Rigsstæder, Reutlingen, Hall, Gmünd, Heilbronn, Esslingen etc., blev 1805 ophøjet til Konge af Württemberg.
- 218.** Necker. Se Mollien, Mémoires d'un ministre du trésor public 1780—1815, Paris 1898, I, 69 ff.
- 219.** Un frère. Ifølge Comte de Neuillys Souvenirs, S. 355 f. havde A. endnu 1801 af nære Slægtninge i Frankrig tilbage sin ældste Broder og af Niecer og Petitniecer MMmes de Capellis de Nadaillac, de Cintré og deres Ægtefæller, sin Neveu Grev de la Bédoyère og Hertugen af Havré, hans intime Ven. — Mme de Souza. Adélaïde Marie Emilie Filleul, f. 14. Maj 1761 i Paris, opdraget i et Kloster, ægtede 24 Aar gammel A.s Broder Charles François Flahault, men Forbindelsen var ikke lykkelig. Ved Revolutionens Udbrud rejste hun til Tyskland og England. Efter 2. Sept. blev hendes Ægtefælle fængslet, men det lykkedes ham ved at bestikke Fangevogterne at undslippe til et sikkert Skjulested. Da hans Advokat blev fængslet som mistænkt for at have skjult ham, begav Fl. sig til Paris for at retfærdiggjøre ham overfor Kommunen, men blev faa Dage efter guillotineret i Arras (1793). Efter Robespierres Død begav Enken sig fra England til Schweiz og Hamborg, hvor hun stiftede Bekendtskab med nedennævnte José Maria Marquis de Souza Botelho, fra 1795 portugisisk Gesandt i Kbhvn., hvem hun, vendt tilbage til Paris, ægtede 1802;



ved det nye Hof indtog hun en Tidlang en fremskudt Plads ved sin Aand og Skjønhed. Under sin Landflygtighed skrev Mme F. en Række Romaner, der som troværdige, om end forskønnede Skildringer af den fornemme Verden i Paris i det 18. Aarhundrede have bevaret et vist kulturhistorisk Værd, hvoriblandt Adèle de Sénange ou lettres de Lord Sydenham (London 1794, Hamborg 1796, Paris 1798 og oftere), der grundlagde Forfatterindens Ry, Emilie et Alphonse (1799), Charles et Marie (1801), Eugène de Rothelin (1808) og Eugénie et Mathilde (1811), der indeholde Billeder fra Emigrationens forskellige Faser. Hun døde 16. April 1836 (se Madame de Souza, Revue des deux mondes 1834, I, 694—708).

Linje 14 f. o. Mon neveu. Charles François Flahault de la Billarderie, A.s tredje Broder (f. 1728), guillotineret 1793 i Arras, havde i Ægteskab med A. M. E. Filleul Sønnen Auguste Charles Joseph de Flahault, f. 21. April 1785, emigre-rede til England med Moderen, vendte 1798 tilbage til Frankrig, tog Del i Slaget ved Marengo, var Adjutant hos Murat, kæmpede ved Austerlitz, i Spanien og ved Wagram, forfremmedes til Oberst og ophøjedes til Baron. Han indtraadte i Berthiers Generalstab, deltog i Felttoget i Rusland, blev efter Slaget ved Leipzig Divisionsgeneral og ophøjedes i Grevestanden, hørte i de 100 Dage til Napoleons nærmeste Omgivelser og var Adjutant hos Kejseren ved Waterloo. Efter Julirevolutionen fik han Sæde i Pairskammeret, var 1831 Gesandt i Berlin og 1841—48 i Wien, kom ved Napoleons Statskup ind i Senatet og blev 1858 Storkansler for Æreslegionens Orden. Han døde 1. Sept. 1870. F. ægtede 1817 Lady Elphinstone, Datter af Lord Keith, og havde med hende fire Døtre, af hvilke den ene ægtede Lord Shelburne, den anden Marquis de Lavalette. Han er særlig bekjendt som Dronning Hortenses Elsker, hvis Overstaldmester han var, og havde med hende en Søn, Charles Auguste Louis Joseph (født 23. Okt. 1811 i Paris), den senere Hertug af Morny, opdraget hos Mme de Souza og adopteret af en Greve Morny. Han understøttede sin Halvbroder Louis Napoleon ved Statskupet og overtog Portefeuillen som Indenrigsminister, 1854 Præsident for den lovgivende Forsamling, 1856—57 Gesandt i St. Petersborg, derefter atter Præs. for den lovgivende Fors. til sin Død 10. Marts 1865 (Charles de Troismonts, Le lieutenant général comte de Flahault, Paris 1856. Medd. af Hr. Vicomte de Révérend).

220. le prince fou. Peter Frederik Vilhelm af Oldenburg, f. 1754, 1773 Koadjutor i Højstiftet Lybek, afstod paa Grund af Sinds-syge Arvefølgen i Hertugdømmet Oldenburg, fik 1785 efter Fade-

- rens Død af Christian VII anvist Slottet Pløen, død 1823. — l'assassin. Grev Claës Frederik Horn (der senere kaldte sig Frederik Claesson) blev for sin Delagtighed i Gustav III.s Mord 24. Maj 1792 dømt til at miste Liv, Ære og Gods, men Dommen formildedes 15. Aug. til evig Landflygtighed. Om Grev Horns Ophold i Pløen se Zur Erinnerung an F. L. W. Meyer, Braunschweig 1847, II, 68. Wittmold købtes 1796 af Greve Tessé (for 90,000 Rdlr.), der 1803 afhændede det til Greven af Artois (Hertugen af Serent), som 1807 solgte det til Højfægernester v. Cronstern. — Boutelaud, om hvem se Anne Paule Dominique de Noailles, Marquise de Montagu, Paris 1890, 158. — Reinhold, Carl Leonhard, f. 1758 i Wien, 1772 Novitius og 1780 Novitiemester og Lærer i Filosofien ved St. Annaklostret i sin Fødeby, flygtede 1783 fra Klostret til Leipzig, ægtede 1785 Wielands Datter Sophie, 1787 Prof. i Filosofien i Jena, 1794 i Kiel, † 1823.
- 223.** Galitzin, Amalie, Datter af preussisk Feltmarskal, Rigs greve Samuel Schmettau, f. 1748, g. 1768 m. Fyrst Dmitri Gallitzin, bekjendt gennem sit Forhold til Goethe, Jacobi, Hemsterhuis, Hamann og F. L. Stolberg, † 1806, se III, 73, 291. J. Janssen, F. L. Graf zu Stolberg 1882, Reg. Om hendes Bekjendskab med Angiviller se Goethe Jahrbuch III, 278 og Rettelsen hertil XIV, 164. Datteren Marianne, f. 1769 i Berlin, † 1828 i Düsseldorf, ægtede i en Alder af 50 Aar en forgjældet Greve af Salm-Reifferscheid-Krautheim.
- Fürstenberg. Franz Friedrich Wilhelm Friherre v. F., f. 1729, var 1762—80 Minister hos Kurfyrst Maximilian af Köln, Fyrstebiskop af Münster, der overdrog ham Styrelsen af det vanrøgtede Højstift Münster, hvilket han ved mange kloge og nyttige Reformere paa Skolevæsenets, Agerbrugets og Retsplejens Omraade bragte i Opkomst. Han døde 1810 i Münster, hvor der 1875 rejstes et Mindesmærke for ham (Allg. Deutsche Biographie). Om hans Forhold til Fyrstinde Gallitzin og Stolberg se bl. a. Joh. Janssen, F. L. Graf zu Stolberg, Freiburg 1882, 67 f., 81 f., 286—91 og 337 f.
- 224.** Holmer. Friedrich Levin Rigs greve Holmer, f. 13. Sept. 1741 i Kiel, Søn af holsten-gottorpsk Geheimeraad og Regeringspræsident i Kiel Magnus Friedrich Rigsfriherre v. H. til Tangstedt (f. 27. Okt. 1704, † 25. Dec. 1773 i Kiel, bgr. 5. Jan. 1774 i Domkirken i Slesvig) og Caroline Frederikke v. Wich (viede 9. Sept. 1739 i Hamborg), f. 29. Sept. 1719, † 5. Marts 1780, bgr. i Slesvig 16. Marts; fulgte 1744 sine Forældre til Stockholm og forblev her indtil 1753; naturaliseret 1751 som svensk Adelsmand, i gottorpsk Tjeneste Lieutenant og 1761 Kammerjunker, 1763 Assessor i Ju-

stitskancelliet i Kiel, 1764 Kammerherre med Nøgle hos Storfyrste, senere Kejser Paul Petrovitsch, 1766—69 Medlem af General-Land-Økonomi- og Forbedringskommissionen, 1764—69 Medlem af Gehejme-Regeringskonseillet, 1770 Medlem af Forst- og Bygningsdepartementet, 1769—74 præsiderende Raad i det kielske Rente- og Toldkammer, afløste 1773 E. W. v. Prangen som Amtmand i Cronshagen, gik over i dansk Tjeneste, men afgik 3. Maj 1774 og afløstes 7. Juli af Casper v. Saldern-Günterrode, da han modtog Stillingen som hertugelig oldenborgsk Gehejmeraad, Premierminister og Overlanddrost i Oldenburg og Delmenhorst; 1777 ophøjet i Rigsgrevestanden, † 10. Maj 1806, gift 7. Febr. 1779 med Sophie Henriette Elisabeth Baronesse v. der Lühe af Linjen Rambow, f. 24. Dec. 1759, † 8. Jan. 1840 (G. Anrep, Svenska Adelsns Ättar-Taflor, II, 287 f. Kneschke, Deutsche Grafen-Haeuser, Lpz. 1852, I, 370 f. Ztschr. f. Schl. Holst. Gesch. XXXII, 141, 52, 54, 88. Tyske Rentekammers Forestillinger 1774. Finanskollegiets Udgiftsbog 1774. Slesvig Domkirkes og Kiel St. Nikolai Kirkes Bøger. Om H. se især J. H. Hennes, F. L. Stolberg u. Herzog Peter Friedrich Ludwig v. Oldenburg, Mainz 1870, 22, 55—144 (passim). G. Jansen, Aus vergangenen Tagen 64 f. Efterl. Papirer III, 84 f. Slægtshistoriske Optegnelser i Gl. kgl. Saml. 1114 Fol. II. Vierteljahrsschrift des Vereins Herold XXXI, 184).

226. Linje 8. un tableau. Charles Vanloos Billøde Vestalinden (se S. L). Herom skriver A. 27. Nov. 1808: ... J'attends pour vous envoyer un tableau qui est arrivé et qui m'est bien cher parcequ'il est un don d'amitié du prince le plus vertueux qui ait paru sur la terre et qui est disparu pour le malheur du monde, feu Mr. le Dauphin, pere de l'infortuné Louis XVI. J'attends, dis-je, pour vous l'envoyer, l'arrivée d'un portrait de moi en grand, fait par un habile artiste et qui doit être en route.

J'avoue que je desirerois vivement que l'un et l'autre fussent envoyés à Copenhague, mais surtout le premier, parcequ'il est pour moi une relique precieuse, que depuis plusieurs années j'ai eu beaucoup de peine à faire retirer des mains des brigands et que ce seroit pour moi une veritable consolation avant de mourir, de savoir entre les mains que mon coeur a choisies pour en être dépositaires. C'est une vestale que Carle Wanloo avoit peinte avec soin pour ce prince qui m'en fit présent en me disant: „Je veux vous ruiner.“ — „Voilà, Monsieur,“ lui dis-je, „un projet bien ambitieux et bien vaste pour un dauphin de France que celui de ruiner un pauvre diable de cadet de Picardie qui n'a rien Comment vous y prendrez vous?“ „Ah! comment je m'y pren-

drois? Eh bien, je vous fais présent d'un tableau, vous y voudrez avoir un pendant, et puis ensuite un autre et d'encore en encore, je vous vois à l'hôpital.“ — „A la bonne heure, Monsieur, je me soumets, mais souvenez-vous de Cesar nihil actum reputans si quid superesset agendum, il ne faut pas rester en chemin...“ — Charles Vanloo, af hollandsk Oprindelse, f. 1705 i Nice, opholdt sig indtil 1727 i Rom som pensionnaire, udnævntes 1731 af Paven til Ridder, optoges 1735 i Akademiet, 1737 Professor, 1763 Direktør og var tillige første Hofmaler. Han malede baade Billeder med religiøse, historiske og mythologiske Æmner, Portræter og Operadekorationer. Han døde 1765. V. var en meget søgt Maler, men blev overvurderet af Samtiden. Diderot har sagt om ham, at han var født Maler, som man er født Apostel. Til Gjengjæld underkjendte Eftertiden ham og brugte Ordet vanlooter om Kunstnere, der forsyndede sig mod Kunstens første Regler. Af Vanloos Arbejder kan nævnes St. Charles Borromée i Kirken Saint Méry og Marie Leczinska i Louvre (Gruyer, La peinture au château de Chantilly, école française, 306 ff.). — D'Antraigues. Emanuel Louis Henri Delaunay Greve d'Antraigues, f. 1755, tog i sit Skrift Mémoires sur les États généraux (1788) Ordet for Afskaffelsen af det absolute Kongedømme. Som Deputeret i Rigsstænderne kæmpede han for Arveadelens Rettigheder, modsatte sig Foreningen af de tre Stænder og hævdede Kongens Veto som nødvendigt for Monarkiets Bevarelse. Ved diplomatiske Sendelser til Petersborg og Wien hvor han hemmelig gik Bourbonnernes Ærende, undgik han den offentlige Anklage. 1798 lod Bonaparte ham paagribe i Italien ved Hjælp af hans Hustru, den berømte Operangerinde St. Huberty. Senere udnævntes han til russisk Statsraad og sendtes i diplomatisk Ærende til Dresden, hvor han skrev sit bekjendte Fejdeskrift mod Napoleon Fragment du XVIII livre de Polybe, trouvé sur le mont Athos. Efter at være bleven indviet i Tilsiter Fredens hemmelige Artikler forlod han Rusland for at røbe dem til det engelske Ministerium. Han blev 1812 tilligemed sin Hustru dræbt i en Landsby nærved London af sin italienske Tjener. Jvfr. ogsaa Beiträge zur Gesch. Deutschlands in den Jahren 1805—9, Schaffhausen 1843, 122—47. M. Isler, Aus dem Nachlass de Ch. de Villers, Hamburg 1879, 189.

Muntzen, se III, 212 ff. En Biografi af Dr. Jakob Mumsen („Onkel Toby“), Stolbergernes Ungdomsven, i Prov. Berichte 1821, 139. — Jakob Mumsen ledsagede M. Th. Brünnich 1788 paa dennes Rejse til Norge for at undersøge de søndenfjeldske Bjergværker (i Biogr. Lexikon III, 193 kaldes han urigtigt Momsen) og har ud-

givet sin Rejsebeskrivelse under Titlen Tagebuch einer Reise nach dem südlichen Theil von Norwegen im Sommer 1788. Ein Manuscript für die Freunde. Hamburg u. Kiel 1789. Bogen er særdeles velskrevet og indeholder mange smukke Naturskildringer (af Havet S. 140, 187, 191) og fine zoologiske og botaniske Iagttagelser. Enkelte Personalial af Interesse (den senere Statsminister F. J. Kaas' Hjem paa Bærum Jærnværk S. 48 ff., Peder Anker 42, 51 ff., A. P. Bernstorff 1, L. Reventlow 205 f. (Mumsens første Rejse til Schweiz 1763 med Kemikeren Johann Gerhard Bernhard Andreæ beskrev den sidstnævnte i sine 1776 i Zürich trykte Rejsebreve).

227. Rainville. Denne for sin smukke Beliggenhed berømte Haves Historie kan føres tilbage til 1630. Den ejedes 1701—9 af U. F. Gyldenløve, 1776—74 af General Köller-Banner; 1799 købtes den af César Lubin Claude Rainville, fhv. Adjutant hos Dumouriez, for 80,000 Mk. Han lod her indrette en Restaurant efter fransk Mønster og forskønnede Anlægene betydeligt. Dens Ry holdt sig til Midten af det 19. Aarhundrede, her gav saaledes Byen Altona en Fest for Kong Frederik VII. Den solgtes 1867 til en Byggespekulant, der omhuggede den herlige Have og ødelagde Anlægene. Senere købte Byen Altona en Del af Grundstykket og omdannede en Del til offentlig Park, medens man paa det Sted, hvor Havens Vinbjerg havde ligget, anlagde Meinholdstrasse. En Skildring af Rainvilles Have i Tidsskriftet Hamburg und Altona 1801—2, og W. Volckens, Neumühlen und Oevelgönne, Altona 1895, 69—74. Geschichtliches über die Gärten um Hamburg, Hamburg 1869, 30. Almanach aller um Hamburg liegenden Gärten. In zwei Abschnitten zuförderst ihrer Lage aus jedem Thor; und dann ein Namensverzeichnis derer resp. Bewohner. Hamburg 1792, S. 13: General von Köller Banners Hof. Ist Wirthschaft und schöne Aussicht. I samme Skrift (i min Eje) S. 18 nævnes: In Eimsbüttel: Herr Heusz, Wirtschaft und Table d'hôte. Not.: In dessen Sommerwohnungen logiren verschiedene einzelne Herren, wie auch Herr Zahn et Familie. Det er denne Have, Gerstenberg nævner i sit smukke Digt: Horaz. Nach Hagedorn (Vermischte Schriften, Altona 1815, II, 287 f.:

— — Des Städters müd, und seiner Feste,  
Flücht' ich — von dir, o mein Horaz, begleitet —  
Ins nächste Dorf, wo schon für seine Gäste  
Herr Heuss, der Wirth, ein ländlich Mahl bereitet.

Om d'Antraigues' Møde med Angiviller se Pingaud S. 351 f. Han ankom 3. Sept. til London.

228. Oplysninger om Mad de St. Huberti findes i Edm. og Jules Goncourt, *La Saint-Huberty d'après sa correspondance*, 1882.
230. Linje 12 f. n. Un tableau. Vistnok J. F. P. Peyrons Maleri, forestillende Sokrates' Død, der var udstillet paa Salonen 1787 (*Annales du musée et de l'école moderne des beaux arts*, Paris 1803, 53 f. Stik af Normand), nu paa Nørager. — Grouvelle udgav 1806 sammen med Grimoard som militærhistorisk Medarbejder *Oeuvres de Louis XIV.*
231. Stamford. Heinrich Wilhelm v. Stamford, ifølge Allg. Deutsche Biographie født i Bourges 1740 (ifølge Slesvig Frederiksberg Kirkebog i Breisach). Faderen stod først i fransk, siden i zweibrücken'sk Tjeneste, Moderen, født Firnhammer, var fra Breisgau (hvilket tyder paa, at Opgivelsen i Slesvig Kirkebog er den rette). I sin Ungdom stod han ved légion britannique, var 1772—75 Lærer ved Klosterskolen i Ilfeld og Lærer i Strategi for Frederik Vilhelm III, 1785—86 i nederlandsk Tjeneste, Lærer for de oraniske Prinser, 1794 kalder han sig Generalmajor. Hans Biograf kalder ham Adjutant hos den sidste Arvestatholder af Oranien og storbritannisk Generallieutenant, men er uvidende om hans nærmere Forhold til Hertugen af Brunsvig. 1800 ophøjedes han i det romerske Riges Adelsstand, † 16. Maj 1807 i Slesvig. Han var gift med Vilhelmine Grevinde v. Heyden (Slesvig Kirkebøger). — Jvfr. Rapport de Mr. le lieutenant-colonel de Stampfort à S. A. S. Msgr. le Prince d'Orange, en date de Nimegue le 1 juillet 1787 i *Schlözers Staats-Anzeigen* XI, 117 ff.
232. Om Hertug Carl Vilhelm Ferdinand af Brunsvigs sidste Dage i Ottensen, hvorhen han, efter den under hans Overbefaling staaende preussiske Hærs Nederlag ved Jena og Auerstädt var bleven ført, da Napoleon forment ham at betræde sin Residens, jvf. bl. a. [Pockels] Karl Wilhelm Ferdinand. Ein biogr. Gemälde dieses Fürsten. Mit Portrait. Tübingen 1809. — [Karl Venturini] Karl Wilhelm Ferdinand u. Friedrich Wilhelm Herzöge. Dargestellt von \*\*\* (af Zeitgenossen S. 45—122), Leipzig og Altenburg 1816. — J. A. Voelker, Beitrag zur Geschichte der letzten Tage des zu Ottensen verst. Herzogs. Af Wolfarts Asklepeion. U. St. 1812. — Voelker, Krankheitsgeschichte des zu Ottensen verst. Herzogs, Berlin 1813. — Montjoie. Grev Montjoie-Froberg; blev ved hertugelig Patent af 26. Juni 1793 Kaptejn i det brunsvigske Dragonregiment, senere Kammerherre hos Hertugen og var i dennes nærmeste Omgivelser under Slaget ved Jena (Velvillige Meddelelser af Hr. Kammerherre, hertugelig Arkivar Friherre A. v. Bothmer i Wolfenbüttel). Prince Henri. Friedrich Carl Prins af Preussen, Kong Frederik Vilhelm II.s Søn, f. 1781, var 1807 Generalmajor og Chef for

3. Inf. Reg., fik i Slaget ved Auerstädt Hesten skudt under sig, † 1846.
233. **Munichausen.** Hertugen af Brunsvig lod gennem sin Overhofmarskal v. Münchhausen bede Napoleon om Neutralitet for sit Land og om Sikkerhed for sin Person, „for at han kunde dø roligt i sine Fædres Slot“. Napoleon afslog begge Dele med Haan (Havemann, Geschichte von Braunschweig u. Lüneburg, 1857, III, 745).
- Hertug Carl Vilhelm Ferdinand, † 1806 i Ottensen, havde i Ægteskab med Augusta, f. 11. Aug. 1737, † 14. Jan. 1813 i London, Datter af Prins Frederik Ludvig af Wales, følgende Børn, der overlevede ham: Caroline Amalie Elisabeth, f. 17. Maj 1768, † 7. Aug. 1820, g. 1795 m. Kong Georg IV. af Storbritannien; Georg Vilhelm Christian, f. 17. Juni 1769, † 1812 paa Glyksborg; August, f. 18. Aug. 1770, † 18. Dec. 1820, der ligesom sin et Aar ældre Broder 1806 frasagde sig Arvefølgen paa Grund af Aandssvækkelse; Frederik Vilhelm, f. 9. Okt. 1771, Hertug af Brunsvig-Oels, arvede 1805 Oels efter sin Onkel Hertug Frederik August, succederede 1806 sin Fader uden at komme i Besiddelse af Hertugdømmet, indtil 1807 Generalmajor i preussisk Tjeneste, kommanderede derefter et eget hvervet Korps mod Franskmændene, gik 1809 efter Fredsslutningen til England, hvor han blev indtil 1813, tog i Okt. s. A. sit Land i Besiddelse, fulgte 1815 i Spidsen for sine Tropper de allieredes Hær, faldt 16. Juni s. A. ved Quatrebras i Nederlandene.
235. Linje 14 f. o. *cette actrice.* Uden Tvivl Mlle Duquenoy fra det franske Theater i Brunsvig, som ved Grev Montjoies Mægling var bleven Hertugens (sidste) Maitresse og var fulgt med ham til Jena (Medd. af Hr. Kammerherre, Friherre A. v. Bothmer).
239. **Breteville.** Louis Claude le Normand, Chevalier de Bretteville, f. 1744 i Orbec, emigrerede efter Flugten fra Varennes, kom 1794 til Danmark, købte 1804 for 3000 Rdlr. Gaarden Susaa ved Fagsted under Baroniet Brahe-Trolleborg (til Erindring om hans Ophold her kaldet Venskabsminde), som han solgte 1818. I Aarene 1806—9 ejede han den nærliggende Gaard Fuglesang. (Jvfr. min Afhandling Franske Emigranter i Danmark i Pershist. Tidsskr.s Jubilæumshefte, Kbh., 1905, 36—57). I Liste générale des émigrés, Paris, L'an II, 1. Bd. nævnes Bretteville, Montvilliers, Département Seine inf., S. Jean de Folleville 9. Juli 1782 (Archives nationales, Paris). — La colonie Munsterienne. Jvfr. Joseph Galland, Die Fürstin Amalia von Gallitzin u. ihre Freunde, Vereinschrift der Görres-Gesellschaft I—III, Cöln 1880. Om hendes Forhold til Emigranterne se III, 194 ff. Der nævnes Kardinal La

Rochefoucauld, Ærkebisp af Rouen, Kardinal Laval Montmorency, Biskop af Metz og fire andre Ærkebiskopper og Bisper. I Lambertikirken i Münster er begravet Hertug Victor François af Broglie, i Wolbeck ved Münster Hertugen af Montmorency, i Domkirken i Münster Kardinal La Rochefoucauld og Brødrene Jean Baptiste og Charles Louis Duplessis d'Argentre, henholdsvis Biskopper af Séz og Limoges. — Se ogsaa Gaillardin, *Les Trappistes au XIX siècle* II, 144, 149. Trappisterne anlagde under Vejledning af deres Prior Eugène de la Pradt paa Erbdrosten von Vischerings Gods Darfeld i Westfalen et Kloster. Om Marquise Montagu ib. 205. — Samtidig med Angiviller levede i Altona den ovennævnte Louis Joseph de Montmorency Laval, f. 1723, Biskop af Metz fra 1763 til 1791, i hvilket Aar han forlod Frankrig, ledsaget af en Slægtning Madeleine Susanne René de Voyer d'Argenson de Paulmy, Hertuginde af Montmorency-Luxembourg, Dame du Palais hos Dronning Marie Antoinette, f. 25. Jan. 1751, død 22. Febr. 1813 i Altona, opholdt sig i Münster og derefter i Altona, hvor han døde 17. Juni 1808 (Gravskrifter i L. Dreves, *Gesch. der katholischen Gemeinden zu Hamburg und Altona, Schaffhausen* 1866, 262 f. Jvfr. G. Maugras, *Le Duc de Lauzun*, Paris 1893, 446 ff.). Ludovica Augustina de Crozat de Thiers, † 3. Maj 1813 i Altona, 80 Aar gl., Enke efter Victor François Hertug af Broglie (Dreves S. 376). Louis Regnaud Marquis de la Soudière til Saint Mary, først kgl. Page, senest Kaptejn i Dragonerne, † 9. Marts 1811 i Altona, gift 30. Dec. 1783 m. Madeleine Elisabeth de Maumont, guillotineret 4. Juli 1794 (*Annuaire de la noblesse*, LX, 221).

- 240.** de la Romana. Don Pedro Caro y Suredra Marquis de la Romana, født 1761 i Palma, deltog 1782 som Lieutenant i den spanske Marine med Hæder i Gibraltars Belejring. Efter Freden 1783 kastede han sig over litterære og sproglige Studier og berøjste bl. a. Frankrig. Da Krigen brød ud mellem den franske Republik og Spanien, tog han Tjeneste i sit Fødelands Tropper i de baskiske Provinser under sin Onkel D. Ventura Caro, der satte ham i Spidsen for et Jægerkorps paa 2000 Mand. 1795 var han avanceret til Generalltnt., blev 1801 Guvernør ad interim over Catalonien og fik senere Sæde i det øverste Krigsraad i Madrid. 1807 sattes han i Spidsen for det af Napoleon af Spanierne forlangte Hjelpekorps og ankom 19. Aug. til Hamborg (Jvfr. Karl Schmidt, *De fremmede Troppers Ophold i Danmark* 1808, Kbhvn. 1901, 14 ff.).
- 241.** Stackelberg. Gustav Ernst Rigsgreve St., russisk Minister i Wien og Neapel, f. 1766, † 1850, Søn af Otto Magnus Greve S.,



- (S. 24), Gehejmerraad og Minister hos Kejserinde Catharina II. (M. Stackelberg, Kalender öfver ätten Stackelberg, Helsingfors 1889, 14).
242. Linje 8 f. n. Angivillers Portræt. Se Gruyer, La peinture au château de Chantilly, École française, 1898, 316 ff. G. Macon, Chantilly, Musée Condé, Itinéraire, Paris, S. 19. L. Auvray, Dictionnaire général des artistes de l'école française I, Paris 1882, S. 486. Efterl. Papirer V, 188 f., 253. Meddelelser af d'Hrr. Pierre de Nolhac, Conservateur ved Nationalmuseet i Versailles, og Gustave Macon, Conservateur ved Musée Condé, Chantilly. — Billedet er malet af Joseph Silfrède Duplessis, f. 1725 i Carpentras, rejste 1745 til Rom og arbejdede i Subleyras' Atelier, hvorfra han efter fire Aars Forløb vendte tilbage til Paris, optoges 1752 som Medlem af Akademiet, malede foruden historiske og Landskabsbilleder især ypperlige Portræter, blandt hvilke følgende ere særlig bekendte: Neckers paa Copet, Franklins, Thomas, Marmonfels og Glucks. Han blev 1794 Konservator ved Musæet i Versailles og døde 1802 (Gruyer, anf. St. 309 f.).
248. Chamfort. Oeuvres S. 435 f. Il a passé sa vie à médire de M. de Calonne, qu'il a fini par loger, de M. de Vergennes, qu'il n'a cessé de capter . . . Incrédule, il fait maigre les Vendredi et Samedi à tout hasard. Il s'est donné 100,000 liv. du Roi, pour payer les dettes de son frère, et a eu l'air de faire de son propre argent tout ce qu'il a fait pour lui . . . Jvfr. endvidere S. 211, 327.
249. d'Ornberg. Vilhelm Caspar Ferdinand v. Dörnberg, om hvem se III, 134, 376, 405, var gift med Grevinde Amalie Münsters Stifdatter. 1808 fik han af Jérôme i westfalsk Tjeneste Befalingen over Karabinjægerne. Delagtig i Bestræbelserne for at iværksætte en Rejsning mod Napoleon i Nordtyskland blev han efter Opstandens Udbrud 22. April 1809 nødt til at flygte til Hertug Vilhelm af Brunsvig, under hvem han tog Del i Toget gennem Tyskland, og hvem han fulgte til England. Jvfr. S. 325 ff. Han er især bekendt fra E. M. Arndts Das Lied von Dörnberg (Es war ein Freiherr fromm und gut).
- Angivillers Dødsdag kjendes kun fra Grevinde Louise Stolbergs Skrivekalender, i hvilken det hedder [1809]: „13. December: Von Toby ein Brief. Angevillié gestorben d. 11ten“ (ikke den 17.).

IV.

TIL

BREVE FRA GREVINDE LOUISE STOLBERG  
TIL GREVINDE SYBILLA REVENTLOW  
OG ANDRE.

---

253. I Tirsted Kirkebog berettes om den senere Statsminister C. D. F. Reventlows Vielse: 1774 Fredagen d. 24de Junii hen i mod Aften Klock. 6 bleve i Kirken copulerede Hands Høy-Grevelige Excellences ældste Hr. Søn. Brudgommen Høyvb. Hr. Christian Ditlew Frederich, Greve af Rewentlow, Hands Kgl. Mayts høybetroede Kammer Herre og Deputeret udi General Lands Oeconomie og Commerce Collegio, med Bruden Høy Velbaarne Frøken Friderica Lovise Sophie Charlotte Beulewitz, forhen Stifts Dame udi det Kongl. Stift Valløe. Vielsen blev forrettet af Stædets Sognepræst A: Ammentorp. — Mads. de Holk. Vistnok Julie Baronesse Holk, f. 1750, yngste Datter af Oberst Mogens Baron Holk og Margrethe Magdalene Sophie v. Warnstedt (Søster til Grevinde Reventlow f. v. Beulwitz's Moder). — Mr. et Md. Brockenhuus. Henrik Adam Brockenhuus til Nyse, Gehejmekonferensraad, Stiftamtmand over Sjællands Stift, f. 1720, † 1803, g. 1757 m. Elisabeth Komtesse Holstein af Ledreborg, f. 1737, † 1786. — Mr. de Beulewitz. Gottlob Friedrich v. Beulewitz, f. 1750, † 1811, Kaptejn, Brudens Broder (I, 278).
254. Mlle. Beulewitz. Charlotte Auguste Johanne Eberhardine v. Beulewitz, f. 1734, † 1786, Hofdame hos Dronning Juliane Marie, Brudens Søster.
255. Mlle. de Brockenhuus. Vibeke Magdalene B., Datter af Gehejmerraad H. A. B., f. 1764, † 1830, g. 1789 med Overhofmarskal, Overstaldmester Adam Vilhelm Hauch.

258. **Grandison.** Richardsons Lettres from Sir Charles Grandison er udgivet af G. Saintsbury med Indledning og Noter. London 1895. — Mr. Sehested. Sybilla Reventlows Moders, Fru Inger Schubart, f. Løvenskiolds, Søster Anna Barbara, f. 1735, † 1774, ægtede 1755 Generalmajor Frantz Vilhelm Sehested til Oslo Ladegaard, Chef for 1. søndenfjeldske Dragonregiment, (f. 1722, † 1787). I dette Ægteskab fødtes Børnene Margrethe, g. m. Gehejmerraad Georg Theodor v. Schlanbusch, Niels, Peder (udnævnes 29. Jan. 1774 til Hofjunker, 1776, 10. Maj, til Kammerjunker, 1774—78 Auskultant i Rentekammeret, hvilken Stilling ogsaa J. L. Reventlow beklædte fra 1773, samt Ove Ramel Sehested, f. 1757, † 1838, Statsminister, Præsident for Generaltoldkammeret og Kommercekollegiet, Ordensskatmester. — Jeg antager, at den i Texten nævnte Msr. Sehested er identisk med Peder Sehested (Rentek. Bestallingsbog 19, S. 36, 133). Samme Dag som Peder og Ove Ramel Sehested udnævntes ogsaa en Niels Sehested til Hofjunker; blev 1776, 16. Maj, Kammerjunker, uden Tvivl identisk med senere Stiftamtmand Niels Sehested til Rydhave, † 1821, af Linjen Bjerre. Forholdene ere vanskelige at udrede.
- Ms. de Løvenskiold.** Baron Michael Herman Løvenskiold til Baroniet Løvenborg, f. 1751, † 1807, g. 1774 m. Komtesse Frederikke Juliane Knuth, f. 1756, † 1804. — Lotte. Charlotte Schubart og hendes Søster Caroline: Caroline Rudolphine Schubart, f. 1760, † 1798, Sybillas Søster, g. 1<sup>o</sup> 1781 m. Kammerjunker Jakob Løvenskiold, f. 1754, † 1795. — Mads. Julie, Frederikke Juliane Sophie v. Bertouch, f. 6. Dec. 1755 i Kbhvn., † 22. Marts 1832, Konventualinde i Støvringgaard, Datter af Oberstltnt. Carl Rudolph v. B. (Aalborg Avis 1832, Nr. 54). — der Küster mit dem Chor o. s. v. Citat efter Bürgers Leonore: Komm Küster, hier! Komm mit dem Chor, und gurgle mir das Brautlied vor! — schlosweiss, hvid som Hagl (wizer denne ein sloz).
259. **der Oberschenk.** Fritz Stolberg var Overskjænk hos Hertugen af Oldenburg.
260. **Die Numsen.** Vistnok Frederikke Anna Numsen, Hofdame hos Prinsesse Louise.
- von zuckersüssen Zoten.** Efter Bürgers Digt: Neue weltliche hochdeutsche Reime, enthaltend die Historiam der Kaiserlichen Prinzessin Europa und einem Götzen, Jupiter item Zeus genannt. Drum weg mit Schäkereien! Von süß candierten Zoten wird vollends nichts geböthen.
- Die Vorweser des jungen Tobias:** Se Tobias' Bog VI, 15—16. Englen tilraadete Tobias at tage Sara, Raguels Datter til Ægte,

- men han frygtede for sit Liv, da Pigen havde været givet til 7 Mand, der alle omkom i Brudekamret.
262. Elle est heureuse. Grevinde Charlotte Amalie Reventlow, født Komtesse Holstein-Lethrabort, døde 13. Juni 1792 paa Hummeltofte.
263. die Plessen. Overhofmesterinde hos Dronning Caroline Mathilde Louise v. Plessen, f. 1725, † 14. Sept. 1799 i Celle, se Danske Mag. 5, R. V, 84 ff. — die Schacken. Charlotte Amalie Baronesse S., f. 1742, † 1814 som Stiftsdame i Uetersen (ib.). — Jvfr. III, 70, 373 f. — Princesse Louise. Prinsesse Louise Christine Caroline af Augustenborg, f. 17. Febr. 1764, † 17. Juli 1815, se III, 131, 141. — son frere. Prins Frederik Carl Emil af Augustenborg (f. 1767, † 1841) havde i Ægteskab med Sophie Eleonore Frederikke Skeel, Datter af Statsminister Jørgen Erik S., ni Børn. Hans Broder Prins Christian August var 18. Juli 1809 bleven valgt til Thronfølger i Sverig og adopteret af Kong Carl XIII. under Navnet Carl August.
265. Llano, Sebastian de Llano y la Quadra, spansk Gesandt i Kbhvn. (III, S. VIII, 363, IV, 146). — Prins Frederik af Hessen-Cassel udnævntes 9. Jan. 1810 til Vicestatholder i Norge. — Jvfr. Hamburgischer Correspondent 1810, Nr. 16.
266. Graf Rose. Axel Pontus Greve Rosen, f. 1772, † 1834, fra 1808 Landshöfding i Göteborg og Båhuslän, Guvernør over Thronhjem 1814. — Adler Sparre. Georg Greve Adlersparre, f. 1760, Generalmajor, fra 1810 Landshöfding i Skärborgs Lehn, † 1809.
268. Om Christian VII. fortæller Grevinde S. Schulin i et Brev af 21. Okt. 1782 flere pudsige Træk: Mr. de Rosencrone lui donne un grand cahier d'affaires étrangères à signer et au lieu d'y mettre Christian Rex il écrit gravement Christian Rex et Compagnie. Quel embarras et quel effroi cela a causé. (Ark. paa Frederiksdal). — I et andet Brev (14. Okt. 1782) fortæller hun: Le roi a dit quelques bonnes choses au bal; on étoit excessivement paresseux pour la danse, il n'y avoit que 4 ou 5 paires, alors il dit une fois: C'est qu'on s'ennuie de danser avec moi, et une autre fois: sie sind alle ein bisgen unpässlich. — Efter Regeringsskiftet 14. April 1784 verserede i Kjøbenhavn følgende Vitighed: To Matroser taler sammen: „Naa, Broer, nu er vi dog bleven Luthersk igen“. — „Hvordan det?“ — „Aa Snak, Du har vel slet ingen Religion, naar man sér til“. — „Jo, Broer, før maatte vi jo immer vende os til Mutter Marie, men nu kommer vi til Faderen gjennem Sønnen“ (S. Schulin, 30. Okt. 1784).
- Interessante Bidrag til Christian VII.s Karakteristik findes i Georgette Ducrest, Mémoires sur l'impératrice Joséphine, ses con-

temporains, la cour de Navarre et de la Malmaison, Paris 1829, 2. éd., I, 28 ff. Forfatterinden opholdt sig 1799 i Kjøbenhavn og færdedes meget hos de Coninck, hvem hun skjænker udførlig Omtale. Han er ogsaa hendes Hjemmelsmand for følgende, uden Tvivl paalideligt refererede Ytringer om Kongen: On le tourmentait constamment en le forçant à faire tout ce qui lui déplaisait. Il détestait rester long-temps à table, et lorsqu'il vouloit reculer son fauteuil pour en sortir, deux gardes-du-corps norvégiens, debout derrière lui, le retenaient fortement. Il aimait à causer, et il était défendu de lui répondre, les étrangers seuls se le permettaient, indignés de la tyrannie qui pesait sur lui. Ses ministres ne lui parlaient que pour le gronder ou lui commander qu'il fit ce qui leur convenait. Dès qu'il adressait une question à une personne de la cour, elle baissait les yeux et s'éloignait. Il ne pouvoit jamais être seul même en l'ordonnant. Il faut convenir que de pareilles et continuelles vexations devoient exaspérer un homme déjà malheureux par les événemens précédens. Il avait à sa disposition fort peu d'argent; il l'employait presque tout en aumônes, qu'il distribuait aux pauvres qu'il rencontrait sur son passage, dans ses promenades qui étaient journalières . . . Il allait souvent au spectacle, avait devant lui la partition de l'opéra représenté, et suivait des yeux tous les morceaux chantés par les acteurs. Toujours suivi par un chambellan, il lui adressait sans cesse la parole et n'en obtenoit pas un mot; un léger signe de tête prouvait seulement qu'on l'avait entendu. Sa galanterie pour les femmes ne se démentait jamais. Il faisait cultiver de belles fleurs, dont il composait des bouquets qu'il offrait aux dames; elles ne le remerciaient que par une révérence; lorsqu'il en rencontrait dans le parc où il se promenait habituellement, il marchait chapeau bas, jusqu'à ce qu'il fût hors de leur vue.

Anekdoten om hans Replik til Grouvelle fortælles her saaledes: M. Grouvelle parut chez le roi avec le grand costume, le manteau de velours, le chapeau à plumes, et l'écharpe tricolore; le roi, suivant l'usage, fit sa question ordinaire aux autres membres du corps diplomatique; ensuite arrivant brusquement vers M. Grouvelle: „Comment se porte le roi votre maître?“ . . . „Ah! non, je me trompe, la république votre maîtresse?“ et il lui tourna le dos sans attendre sa réponse. — Hun roser Kronprinsen og Kronprinsessen for deres Elskværdighed og Ligefremhed, men tilføjer: On eût désiré seulement qu'ils eussent plus d'égards pour le roi qu'ils traitaient assez durement. — Ogsaa det ovennævnte Træk om Kongens Underskrift fortælles.

Schack: J. O. Schack Rathlau. — Linje 9: Un valet. Om Chri-

- stian VII.s Kammertjener Johan Kirchhof, VI, 91, 512, og de mod denne anførte Sigtelser, se Ed. Holm, Danmark-Norges Historie IV, 1, S. 14, 18, 22, 54, 71.
269. Samsøes Dyveke opførtes 23. Febr. 1810 paa det kgl. Theater. — Om Førsteopførelsen af Axel og Valborg V, 206. — Racines Athalie opførtes 1787 i Kbhvn., se II, 59 f.
270. Christian August, der under det korte Felttog 1808 mod Sverige vandt sig Anseelse, afsluttede efter at Svenskerne havde rømmet Norge, en Vaabenstilstand 7. Dec., der ikke opsagdes senere og i Virkeligheden endte Krigen i Norge. Freden i Jönköping sluttedes 10. Dec. 1809.
271. Thies. Johann Otto Thiess, f. 1762 i Hamborg, 1783 Cand. theol. og Eftermiddagspræst i St. Pauli, 1785 Dr. phil. i Helmstedt, 1790 Dr. theol. i Giessen, 1791 Privatdocent i Kiel, 1795 Prof. extr. i Filosofi smstds. Han udgav 1793 Theses theologiae dogmaticae, trykte i Leipzig, der vakte stor Forargelse; han afskedigedes 1799 fra sit Embede dels fordi han mod givet Løfte havde holdt theologiske Forelæsninger og ved sine Skrifter og Lærdomme havde givet Anledning til mange Klager. I Febr. 1800 fik han kgl. Befaling til at forlade Kiel med 300 Rdlr. Vartpenge og Paalæg om at afholde sig fra alle anstødelige Ytringer om den kristelige Religion. Han boede derefter i Itzehoe og fra 1805 i Bordsesholm, † 7. Jan. 1810. — Hans sidste Skrifter ere Asce-tischer Abschied von seinem Publicum (3. Dec. 1809) og Letzte Predigt über 1. Kor. 1, 2. Gehalten in Bordsesholm am letzten Tage des Jahres 1809. (J. O. Thiess' Geschichte seines Lebens u. seiner Schriften, Hamburg 1802, II, 388 ff. Allg. deutsche Biographie XXVIII).
274. Rosencrantz se S. 387; Medd. fra Krigsarkiverne V, 78. Samme Dag Grev Chr. Bernstorff afskedigedes (27. April) udnævntes Niels Rosencrantz og Fred. Moltke til Statsministre.
275. Albrecht, Carl Gotthard, Justitsraad, Postinspektør i Hamborg, død 12. April 1840 smstds. 64 Aar. — Prins Christian August var død 10. Maj.
276. Kaas se S. 385. — le Duc d'Oels se S. 233 og Noten til dette Sted. — Prinz Christians Ven: Prins Frederik af Hessen. — la vilaine créature: Clarella Dorothea Baronesse Liliencron, hvem han ægtede 1813 (V, 197).
277. Den 8. Aug. meddelte Kongen Hertugen, at han lod Kanonbaade afgaa til Als, fordi han havde erfaret, at et Parti vilde bortføre ham til Sverige, se Wegener, Aktmæssige Bidrag I, 363—87, Jul. Clausen, Frederik Christian, 1896, S. 128 ff., Medd. fra Krigsark. V, 8 f. Hist. Tidsskr. 7. R. I, 381, 88, 92 f. — Walterstorff

- blev 14. Sept. udnævnt til overordentlig Gesandt i Paris (V, 215 f.). — 1a Borghèse, Napoleons Søster, Carlotta Marie Pauline Bonaparte, f. 1780, † 1825, g. 1<sup>o</sup> 1801 m. General Leclerc; 2<sup>o</sup> 1801 m. Fyrst Camillo Filippo Ludovico Borghese, f. 1775, † 1832.
278. Ved Forordning af 20. Okt. kundgjordes, at Napoleon ved Dekret af 4. Okt. havde tilladt Udførelsen af de i Hertugdømmerne oplagte, i den vedføjede franske Tarif specificerede Varer til og gennem Hamborg, mod at der af disse erlagdes den i Tarifen fastsatte Afgift (Rubin, 1807—14, 386 f.). — Bernadotte ankom 16. Okt. om Aftenen til Odense, overnattede her, rejste videre til Korsør, spiste den 18. ved Kongens Taffel paa Frederiksberg Slot og brød 19. op fra Kbhvn. til Helsingør, hvor han gik over til den protestantiske Kirke. — Holst se V, 206. — \*\*\* Prinsesse Louise Charlotte, Dronning Louises Moder, blev 10. Nov. 1810 viet til Vilhelm, Landgreve af Hessen. Hendes Hofdamer vare Frøkerne Margrethe v. Levetzow og Betzy Sneedorf.
279. Hertug Frederik Christians Afskedsbegjæring er dateret 30. Okt. (Jul. Clausen, 135). — Schönborn udnævntes 28. Jan. 1810 til Ridder af Dbg. og 13. Okt. s. A. til virkelig Etatsraad) 1815 i Anledning af Kroningen til Æresdoktor i Filosofien ved Universitetet i Kiel, sammen med Gerstenberg, Chr. og F. L. Stolberg, Krück, Konferensraad Jensen og stud. philol. et theol. Joh. Val. Francke. Om hans Forældre og Familie se L. Haustedt, Chronik von Bordelum, Bordelum 1899, 113 ff.
280. *La cantate*. Schimmelmans Fødselsfest. Trykt hos E. A. H. Møller. 2 upaginerede Blade uden Aarstal (Sandsynligvis 4. Dec. 1810). Jvfr. Oehl.s Poet. Skrifter XX, 1860, 71—73. Om Digterens sidste Ophold i Weimar hedder det i et Brev fra F. Riemer, dat. Weimar 8. Nov. 1809: Oehlenschlaeger er sammen med sin Landsmand afrejst tidligt igaar Morges, for over Halle at vende hjem, hvor Embede og Forlovede venter ham. Han har paa flere Steder oplæst et nyt Stykke, Correggio, og særlig underholdt Damerne, Fru v. Schardt, Fru v. Schiller, ogsaa Prinsesse Caroline med Oplæsninger. Med Goethe var han ikke tilfreds og paastod, at han havde modtaget ham altfor kold og ministerielt, hvorover vi nær var raget uklar med hinanden, dog er vi to i det mindste gaaet fra hinanden i Fred (F. Heitmüller, Aus dem Goethehause 1892, S. 144). Landsmanden, som Heitmüller ikke kjender, var Koes. Det i Rom nedskrevne Manuskript til Correggio lod Ø. Riemer overgive Goethe, efter at han Søndag 5. Nov. havde forelæst det hos Riemer og Wolff. Goethe nævner Dagen efter Correggio i sin Dagbog. I Riemers Dagbog (Deutsche Revue 1886—87) noteres: Oehlenschlaeger var hos mig efter Bordet, meget opbragt

- over Goethes Adfærd mod ham, saa ministeragtig og kold (3. Nov.); Ømtalelighed overfor Goethe. Heftighed fra min og hans Side. Forgjæves Forsøg, at berolige ham. Ø. lod mig kalde for endnu en Gang at se G. Han saa ham alene, kun et Minut. Scene. Bragte ham hjem („führte ihn nach hause“). Vi skiltes i Fred (6. Nov.). Jvfr. Biedermann, Gespräche mit Goethe II, 280 ff.
- 281.** Chatham. William Pitt den ældre, Earl of Chatham, 1708—78. — La comtesse Frijs se III, 359, 385. Sophie Magdalene v. Gramm til Grevskabet Frijsenborg, som hun arvede 1799, f. 1734, † 28. Nov. 1810, g. 1752 m. Gehejmekonferensraad, Baron Jens Krag-Juel-Vind til Baroniet Juellinge, f. 1721, † 1776.
- 282.** Déconink. Frédéric de Coninck, 1740—1811 (se P. de C. Hennings, F. de Coninck, Særtryk af Berlingske Tid.).
- Kellermann, Peter Johan Vilhelm, Assessor i Finanskollegiet, sammen med Wendt Medlem af den overordentlige Finanskommission (VI, 527).
- 283.** Jessen, Christian, f. 29. April 1743, blev 1765 Kabinetpræst, 1772 Hofpræst paa Augustenborg, † 24. April 1812, udgav to Bind Gelegenheitspredigten (Flensborg 1783) og 1810 Predigt veranlasst durch die Feier der Wahl S. K. H. des Prinzen Christian August zum Thronfolger in Schweden (ib. 1810). Jvfr. III, 131.
- Niebuhr, jvfr. VI, 348. Om N. fælder P. O. Brøndsted følgende Dom i et Brev til Thorvaldsen, dat. Rom 17. Nov. 21: „Jeg lever i et meget venskabeligt Forhold til N., for hvis Tænkemaade og Grundighed jeg har den største Respect. Jeg veed, at han har megen Agtelse for mig og jeg meddeler ham gjerne efterhaanden de egentlig videnskabelige Afsnit af det Værk, jeg forarbejder, som overmaade interesserer ham. Imidlertid er mit Forhold til denne udmærkede Mand langt mere grundet paa gjensidig Agtelse end paa Tilbøjelighed (saaledes i det mindste fra min Side), thi hans Personlighed tiltaler mig slet ikke. Han er umaneerlig alvorlig, kold og stræng, colerisk phlegmatisk, total umusikalsk (i dette Ords græske Betydning) og særdeles polemisk“. (Brøndsteds Brevbog 1821, 12. Okt., — 1825, 14. Okt., tilhører Hr. Cand. C. Hall). — Schmidt. Georg Philip Schmidt v. Lübecks Biografi i V, 303 ff.
- 284.** Om Schönborns Forhold til Kätchen Stolberg se III, 362 f., Ztschr. der Ges. für die Gesch. der Herzogthümer I, 141 f. Rist, Schönborn u. seine Zeitgenossen, S. 20, 32.
- Rantzau, Christian Ditlev Carl Rigsgreve Rantzau, f. 1772, 1797 Deputeret i Økonomi- og Kommercekollegiet, 1801 i tyske Kancelli, 1809 Overpræsident i Kiel, døde 23. Febr. 1812. Han var gift



- med Charlotte Friherreinde Diede zum Fürstenstein, † 30. Maj 1846 i Kiel, se V, 220; VI, 573. Den Gaard R. siges (ib. S. 138) at have kjøbt ved Slagelse, var Sæbygaard, som han erhvervede 1799 af Oberst A. Falkenskiold, men allerede afhændede 1801 til Kammerraad Astrup (Trap, Danmark, II, 454).
- 285.** Om Purgstall (II, 225, III, 405) se nu Schriften der Goethegesellschaft XVIII, A. Sauer, Goethe u. Oesterreich II, 1904, L ff., 249, 387. — Forlovelsen mellem Arveprinsesse Caroline og Prins Christian af Hessen-Cassel blev deklareret 14. Sept. (V, 110).
- 287.** Haugwitz, Heinrich Christian Curt Greve, f. 1752, † 1832, preussisk Statsminister, Brødrene C. og F. L. Stolbergs Ungdomsven. — Ifølge Kirkebogen i Bargteheide døbt her 1783, 3. August, Christian Ernst, Søn af Friedrich Leopold Greve Stolberg og Henriette Eleonora Agnes v. Witzleben, født 30. Juli paa Tremsbüttel. 1781, 14. Jan., døbt Pauline, Datter af Baron C. H. Curt v. Haugwitz, „Freiherr zu Krappitz u. Steinau in Oberlausitz“ og Frue J. C. v. Tauenzien, „die sich eine Zeitlang zu Tremsbüttel bei Hn. Amtmann Graf zu Stolberg aufgehalten.“
- Dönhoff. Bogislaus Friederich Carl Greve D. til Dönhoffstädt, Scandau, Plümkeim og Wehlack i Østpreussen samt Tamsel og Cammin i Neumark, f. 14. Maj 1754, † 10. Jan. 1809, studerede sammen med Brødrene Stolberg i Göttingen, gift m. Sophie Dorothea Henriette Rigsgrevinde Schwerin, f. 5. Dec. 1764, † 26. Febr. 1825. Med deres eneste Søn Grev Stanislaus Otto (f. 26. Sept. 1795, † 25. Juli 1816, om hvem se III, S. 367) uddøde denne Linje af Greverne D. i Mandsstammen (Breve fra Grev B. F. C. Dönhoff til Grev Chr. Stolberg i Arkivet paa Altenhof). — Rathlof, Spisevært i Kiel.
- 289.** La nouvelle émanation. Forordningen af 5. Januar. — le mot du pauvre Espagnol: den til det spanske Hjælpekorps hørende Oberst Bonella, der laa i Kvarter i Faaborg.
- 290.** Linje 2 f. o. ce fourbe M., vistnok Carl Moltke.
- 291.** Brocktorff, Cai Lorentz, Greve, 1766—1840, Præsident for Hertugdømmernes Overappellationsret.
- Retraite. 1752 afstaar Peder Moss, Kasserer ved Banken i Kbhvn., til Gehejmeraad Carl v. Holstein sin, ham 1745 af Kammerraad Daniel Lindemann overdragne og sidstnævnte atter af Jean v. der Lippe 1737 tilskjødede Lystgaard, tilførn Skodsborg, nu Retraite kaldet. 1760 blev Retraite af Holstein tilskjødet Overkammerjunker Volrad Augustin v. der Lühe, der atter 1770 sælger den til Superkargo i asiatisk Kompagni Peder Gram, som 1774 afhændede den til Etatsraad og Borgmester i Kbhvn. Hans Christopher Hersleb (Skjøde- og Panteprotokoller i Provinsarkivet).

- Laurwig. Christian Conrad Greve Danneskjold-Laurvig, 1723—83.
292. Schmidt Phiseldeck, Conrad Friedrich v. S. P. (se S. 74) blev 11. Jan. Direktør ved Rigsbanken. — W. Ahlefeldt. Cai Verner Ahlefeldt, f. 1770, 1798 Raad ved Overretten paa Gottorp, 1803 Amtmand over Sønderborg, Nordborg og Ærø, 1805 Amtmand over Haderslev Amt, † 1829 (L. Bobé, Slægten Ahlefeldts Historie 1903, 118). — Conrad Rantzau, Andreas Conrad Peter Greve Rantzau-Breitenburg, f. 1773, 1797 Medlem af det hertugelige Kammer i Meiningen, 1802 Medlem af Landkommissionen i Slesvig, 1803 Deputeret i Itzehoe Distrikt, overtog 1813 Ledelsen af Grænsetolddirektionen, ledsagede 1826 Prins Frederik til Udlandet, 1828 Overskjænk, 1831—40 Gehejmestatsminister uden Portefeuille, † 1845 (Statsmin. Conrad Greve Rantzau-Breitenburgs Erindringer, udg. af L. Bobé, Kbhvn. 1900).
293. Danneskiöld. Geheimekonferensraad Christian Conrad Sophus Greve Danneskjold-Samsø til Grevskabet Samsø, 1774—1823. — Raben Levetzau, Sigfred Viktor Raben-Levetzau til Stamhuset Restrup, til Bremersvold og Kjærstrup, Geheimekonferensraad, 1741—1819 (Danmarks Adels Aarvog 1896, 337).
295. Dora. (Se S. 396). Dora Hensler, f. Behrens, Enke eft. Hieronymus Friedrich Philip Hensler (C. P. M. Lüdemann, Am Sarge der Frau Dr. Dorothea H., Kiel, 1860). J. G. Rists Karakteristik i Lebenserinnerungen II, 316 f. Heinrich kalder hende proba, prudens, summa constantia. Hun besøgte 1815 Niebuhr i Rom og udgav 1838 Bogen Lebensnachrichten über B. G. N., i hvilken der findes mange Breve fra den højtbegavede, udmærkede Kvinde.
296. Adam Smith, f. 1723, 1751 Professor i Logik og Ethik i Glasgow; 1778 udkom hans berømte Værk Inquiry into the nature and causes of the wealth of Nations. Han døde 1790 i Edinburgh. — Ferguson, Adam, 1723—1816, den engelske Historiker og Filosof, Prof. i Moralfilosofi i Edinburgh. Af hans Værker kan nævnes Essay on the history of civil society, 1767, og Institutes of moral philosophy, 1769, Observations on civil and political liberty 1776 og Principles of moral and political science 1792. — Schlözer, August Ludvig v., f. 1735, 1769 Prof. i Göttingen, † 1809, den vigtigste Repræsentant for Oplysningstidens Historieskrivning i Tyskland, udgav 1776—93 Staatsanzeigen (se S. 367). Jvfr. C. v. Schlözer, A. L. v. Schlözers öffentliches u. Privatleben, Lpz. 1—2, 1828, hvilken Bog ogsaa indeholder Bidrag til dansk Historie i de II, 93—190 aftrykte Breve til S. fra Grev V. F. v. Schmettow.
297. Løvenskiöld se I, 278, III, 359, VI, 503 f. — la reine. Fre-

- derik VI.s Fødsel 28. Jan. 1768. — Hensler se VI, 499. — Mösting, Frederikke Louise, f. 1748, † 1810. — Charl. Sch. Grevinde Charlotte Schaffalitzky de Muckadell, Grev Ludvig Reventlows Datter. — George Dandin. Citatet hos Molière, George Dandin 1. Akt 9. Scene.
298. Rosenkrantz overrakte Napoleon i Maj 1808 i Bayonne Elefantordenen se V, 189.
299. Der neue Oberpräsident: Eggers, se VI, 531 f. — Oest, Johann Friedrich (II, S. XXIX), f. 1755 i Angel, 1773 Student, Huslærer paa Damp i Slesvig, fra 1788 paa Brahe-Trolleborg for Ditlev Reventlow, 1795 Førstelærer ved Seminariet paa Trolleborg til sin Død 1815. — Cramer, Johan Andreas (I, 290). — Joachim Bernstorff. Om hans mislykkede Sendelse til London V, S. LXXXI f. — Lindholm V, 156, 63, 65, 225.
300. Om Fyrst Sergius Dolgorukijs Sendelse, han ankom 22., ikke som oftest angivet 25., paa et Skib fra Colberg, se videre S. 304—6; V, 113 ff., 216, VI, 360, 550. — Lisakevitsch se S. 348.
301. Mörner. Dagen melder 3. April, at svensk Generalltnt., Adjutant hos Kongen Greve M. er afrejst. Hampus Elof Greve Mörner, f. 1763, 1800 Oberst for smålandske Kav., 1812 Generalltnt.; Chef for Kongens Livdrabantkorps og 1. Adjutant hos Kongen, 1816 Inspæktør over Kavalleriet, † 1824 (Svensk biografiskt lexikon IX, 261 ff.)
- König von Neapel, Joakim Murat. — Kutusow. Mikael Kutusóv-Smolenskij, 1745—1813, var 1812 højstbefalende i den russiske Hær (V, 216). Jvfr. Michailovski-Danilevski, Vie du feldmaréchal K., St. Petersburg, 1850. Geschichte eines Offiziers 1812—15. Lebenserinnerungen v. Carl Anton Wilhelm Grafen v. Wedel, Berlin 1897, 75. — Fr. Perthes. Jvfr. hermed C. Th. Perthes, Friedrich Perthes' Leben, Hamburg-Gotha, 1848 I, 256—66 (Efterl. Papirer III, 137, 405 f., V, 217, VI, 353).
- Hamborg 1813—14. Se bl. a. Mönckeberg, Hamburg unter dem Druck der Franzosen, Hamb. 1864. [M. Prell], Erinnerungen aus der Franzosenzeit, Hamb. 1863. Elisab. Dorothea Möllers og Professorinde Radspillers Dagbøger i Zeitschr. des Vereins f. hamb. Gesch. XI (1903), 184 ff., 227 ff. Die hanseatische Legion, ib. VIII, 601—40; Die Lützwower vor Hamburg ib. XII, 117—47. Ch. de Mazade, Correspondance du Maréchal Davout, Paris 1885, IV, om Affæren ved Wilhelmsburg ib. 327 ff. A. L. Davouts Mémoire sur la défense de Hamburg 1—124. A. L. d'Eckmühl, Mise de Bloqueville, Le Maréchal Davout, Paris 1880, III, La Russie et Hambourg. É. Montégut, Le Maréchal Davout, Paris 1895. — Grev Westphalen blev 30. Okt. 1813 Chef for Rytteriet (Ztschr. des Vereins für hamb. Gesch. VIII (1889), 624.

302. Glückstadt. Om Begivenhederne i Holsten i Marts 1813 se Medd. fra Krigsark. VI, 113 ff. — Der Admiral. Den engelske Admiral Morris, som var stationeret ved Malmø.
303. Schuckmann. M. v. Schuckmann udgav: Aphorismen über die Veränderung im Geldwesen der Königlich Dänischen Staaten, Kopenhagen 1813, bey G. Bonnier (geschrieben zu Copenhagen 1813 im Februar 1813). Det hedder S. 4: „So weit mein Ohr reicht, habe ich bis jetzt mehr Tadel als Beyfall über die Massregel äussern gehört“. Forfatteren, om hvem Nyerup og Kraft intet véd at meddele, er Moritz Caspar Friedrich v. Schuckmann, f. 17. Dec. 1773 i Schwerin, Søn af Generalmajor Bernhard Dietrich v. S. og Maria v. Hobe, studerede Retsvidenskab, ansat ved Domainialamtet i Hagenau, forlod 1799 Statstjenesten, købte og solgte atter forskellige Godser i Meklenborg, levede 1806—8 i Sternberg og indtil 1812 paa sit Gods, opholdt sig derefter, uvist hvorlænge, i Kbhvn. Han døde udgift 27. Okt. 1820 i Potsdam som Diætar ved den kgl. Regering (Medd. af Hr. Major v. Schuckmann i Dresden). — v. Heinze, Friedrich Adolph, f. 28. Maj 1768 i Lyneborg, 1790 Dr. med. i Jena, 1791 privatiserende Læge og Privatdocent i Kiel, udgav i Kbhvn. 1791 F. L. Bangs medicinske Praxis systematisch erklärt und mit ausgewählten Krankengeschichten erläutert; 1804 blev han dansk Justitsraad, 1805 ophøjet i Rigsadelstanden, 1815 Etatsraad, købte 1802 Niendorf og Reeke ved Lybek og oprettede af dem det adelige Fideikommissgods Weissenrode, † 19. Maj 1832, blev i Ægteskab med Henriette Blome († 1845), Datter af Gehejmekonferensraad Christopher Blome til Hagen og Doberstorf (af hvilke Godser Datteren arvede Halvparten), Gross Nordsee o. s. v., Fader til den i den danske Friherrestand ophøjede Lehnsbaron Josias Frederik Emil Heintze v. Weissenrode, Gehejmerraad, Amtmand i Bordesholm, Kiel og Cronshagen (B. Kordes, Schriftstellerlexikon, 1797, 157. Neuer Nekrolog der Deutschen X, 403).
304. Schulenburg, Georg Ludvig, Greve, 1755—1828, fik 1813 Befalingen over det 12000 Mand stærke Auxiliærkorps, der fornedes med et fransk Korps under Eckmühl (V, 207).
- Schill, se VI, 528 f. Jvfr. Afhandlingene Schill's Ende i Die Heimath VII (1897), S. 8 ff.
- Man huske Strofen i E. M. Arndts Lied vom Schill (1813):

O wehe dir, Schill! du tapferer Held!  
 Was sind dir für bübische Netze gestellt!  
 Viele ziehen zu Lande, es schleichet vom Meer  
 Der Däne, die tückische Schlange, daher.

306. Wendts Brev af 1. April er meddelt VI, 349—51.
307. Oldenburg. Se Geschichte der politischen Bewegungen in Oldenburg im März u. April 1813 i Jahrb. f. die Gesch. des Herzogthums Oldenburg VI (1897) 1—48. — Linje 16 f. n. das Land der Wesen. Efter Claudius' Digt Auf den Tod des Prinzen (Prins Christian, f. 22., † 23. Sept. 1791):

O du Land des Wesens und der Wahrheit  
Mich verlangt nach dir!

(A. Sauer, Der Göttinger Dichterbund III (Kürschner), 313).

309. Linje 12 f. n. Der beste Mann König. Allusion til Claudius' bekendte Ord:

Der König sei der bessre Mann,  
Sonst sei der bessre König — —

(Mein Neujahrslied, Wandsbecker Bote 1773, Nr. 1).

311. Om Affæren ved Wilhelmsburg og Begivenhederne i Hamburg se Brevene fra Varnhagen van Ense, 1813 Kaptejn og attacheret Tettenborn i Hamborg, til Hustruen Rahel i Briefwechsel zw. Varnhagen u. Rahel, 1895, III, 68 ff. o. a. St.
317. W[egner], Johan Theodor, 1752—1819, Generalmajor og fra 1. April 1812 Kommandør for 1. Brigade af den i Holsten samlede „bevægelige Armédivision og afløste dennes dødssyge Chef General J. Ewald i Maj 1813. I Marts havde Russerne besat Hamborg, der var rømmet af de Franske. W. indlod sig med Kongens Indvilligelse i Forhandling med Russerne, men kom i Følge Kongens vaktende Politik til at handle mod hans Ordre og blev 23. Maj afsat sammen med Kommandanten i Altona W. Haffner og fik Valget at stille sig for en Krigsret eller appellere til Kongens Naade. — Alquier, Charles Jean, akkrediteret 1811, 30. Nov., som fransk Gesandt i Kbhvn. (V, 214). — Om Volf Baudissins Ophold paa Fæstningen Friedrichsort se Danske Kancellis 2. Dep., Journalsager 1810, 8. Juni; 6. Juli; 2183, 2566. C. Anker og Wrangel, Udrag ur danska diplomaters meddelanden från Stockholm, 1807—13, Stockholm, 480 ff. Medd. fra Krigsark. VI, 275.
318. Haffner, V. 195. Adam Mogens Wenzel v. Haffner. — Bassano. Hugo Bernard Maret, f. 1763, fra 1793 Gesandt i Neapel, 1796 Medlem af de 500's Raad, traadte i Tjeneste hos Napoleon efter dennes Tilbagekomst fra Ægypten og hørte i Egenskab af Generalsekretær og Statssekretær til Kejserefs fortrolige, 1809 ophøjet til Hertug af Bassano, 1811 Udenrigsminister, afløst 1813

af Caulaincourt, Statssekretær i de 100 Dage, forvist af Bourbo-  
nerne, udnævnt 1831 af Louis Philippe til Pair og 1834 til Inden-  
rigsminister og Kabinetschef, død 1839 (Ernouf, Maret, duc de  
Bassano, Paris 1878). — Kaas' første Audiens hos Napoleon fandt  
Sted 10. Juni, se C. Th. Sørensen, Kampen om Norge 1871, I,  
230 ff., hvor Indholdet af Samtalerne refereres paa Grundlag af  
Kaas' Depescher. Hans Breve til Niels Rosenkrantz under hans  
Sendelse til det franske Hovedkvarter 1813 er trykte i Medd. fra  
Krigsark. VI, 341—74.

320. v. Dernath. Den danske Gesandt Grev Magnus v. Dernath  
havde allerede 29. Marts forladt Dresden ved Russernes Ankomst  
og begivet sig til Töplitz, hvorfra han 12. April rejste til Prag.  
6. April søgte han om Orlov til Wien for at besøge sin Sviger-  
søn Grev C. G. Bernstorff; da Kaas var i Dresden, opholdt D.  
sig i Prag og udtalte i et Brev til Rosenkrantz af 9. Juni, at han  
ikke fandt det nødvendigt at vende tilbage til Dresden eller at  
sende Legationssekretær Grev Nicolaus Frederik Luckner derhen.  
Midt i Juni vendte D. tilbage til Dresden, medens D. rejste til  
Wien (Medd. fra Krigsark. VI, 343). — Krück, Frederik Carl,  
1745—1816, fra 1801 Kansler i Slesvig, Geheimekonferensraad.
321. Amalie Münster. Jvfr. hermed en Ytring i et udateret Brev  
fra Louise Stolberg: L'empereur a dit à Kaas: „Je connois très  
bien les femmes à votre cour qui sont contre moi: La Comtesse  
de Münster, la générale During et sa fille, la dame d'honneur, et  
la comtesse de Baudissin“. Il a oublié la plus coupable peut-être,  
Mademoiselle de Gall. — Die Gall. Gerhardine Vilhelmine  
Henriette Charlotte Francisca Margrethe v. Gall, født 24. Sept.  
1782 paa Wikersdorf, fra 1. April 1810 Hofdame hos Prinsesse  
Vilhelmine, 1811 Hofstiftsdame i Vallø, afg. som Hofdame 30. Okt.  
1828 med 600 Rdlr. Pension, † 11. Nov. 1860 i Kiel, Datter af  
hessen-kasselsk Brigadér og Oberst Vilhelm Rudolf v. Gall og  
Albertine Juliane v. Curti. Vilh. Rud. v. Gall's Broder Frederik  
Vilhelm v. Gall, oldenborgsk Kammerherre, havde i sit Ægteskab  
med Eleonore v. Linstow en eneste Datter Eleonore Gerhardine  
Henriette Adamine v. Gall, f. 7. Sept. 1806 i Oldenburg, indskr.  
1810 i Vallø, † 14. Dec. 1878 paa Glyksborg i Besøg hos Her-  
tuginde Vilhelmine, g. 15. Jan. 1835 med Ferdinand Friherre v.  
Gall, f. 13. Aug. 1809 i Giessen, † 30. Nov. 1872 i Stuttgart,  
kgl. württembergsk Ceremonimester og Intendant ved Hoftheatret.  
Af dette Ægteskab lever en Datter Lady Gerhardine Harris, Nice,  
les Rochers. (Velvillige Meddelelser af Hs. Exc. Friherre v. Gall,  
Generallieutenant og Kommandør for 25. Division i Darmstadt,  
Brodersøn af Friherre Ferdinand v. Gall, der var ovennævnte Vil-

- helm Rudolf v. Galls tredje Søn. Om Gerh. v. G. se bl. a. F. v. Matthissons Litterarischer Nachlass, Berlin 1832, II, 49, 68. Finansskoll. Forestill. 1810 Nr. 50; 1828, 428, Rigsark.).
- 322.** Linchen. Grevinde Caroline Baudissin, født Komtesse Schimmelmänn. — Ernestine. Grevinde Ernestine Schimmelmänn, født Ahlefeldt, se IV, 266. — Charles Vloedt, vistnok fra Holland og maaske beslægtet med Fru Jacqueline Schubart, født v. Wieling, hvis Fader boede i Utrecht, kom som Dreng o. 1795 til Brahe-Trolleborg, hvor han opdroges, var i nogle Aar i Huset hos Grev Chr. Stolberg paa Vindeby, tilsidst Grevindens Privatsekretær, indtil han 1814 paa Familien Wielings Foranledning gik til Holland. Han blev senere efter Fru Schubarts Svoger Baron P. d'Arrabet dansk Konsul i Alicante, hvor han nød megen Anseelse. — Jvfr. om Krigsbegivenhederne 1813, særlig Slaget ved Sehested 10. Sept. [F. J. X.] Aubert, Mémoires sur les événements qui se rapportent à la réoccupation de Hambourg par les Français etc. etc. jusqu'au traité de paix de Kiel, Paris 1815, og Modskriftet af C. Bardenfleth, Mémoire til den danske Armee og det 13. franske Corps, Kjbhvn. 1826. Om Slaget ved Sehested se ogsaa Fra Krigen 1807—14, ved E. Frisenberg, Kbh. 1894, 63 ff. — 27. Nov. var den østerrigske Afsending, Grev Bombelles, kommen til Kbhvn., hvor han i Forening med sit Lands herværende Gesandt Grev Lützwow overbragte et Forslag fra de forbundne Regeringer om at Danmark skulde erklære sig villig til at afstaa Trondhjems Stift uden Vederlag, opgive Alliancen med Napoleon og samtykke i en Vaabenstilstand paa den holstenske Grænse, hvilket atter skulde have en Vaabenstilstand med England til Følge.
- Lasson, Iver Christian, f. 1755, blev 1813 Chef for Auxiliærkorpsets 2. Brigade. Frederik af Hessen fremhæver hans Mod og Konduite i Træfningen ved Boden 4. Dec. 1813, 1819 komm. General i Nørrejylland, † 1823 (Thaarup, Fædrelandsk Nekrolog 1821—26).
- 323.** Om Træfningen ved Bornhøved 7. Dec. se Medd. fra Rigsarkiverne VIII, 85 ff.
- 324.** Bardenfleths og Späths Sendelse ib. 98. Prins Frederik af Hessen foreslog, for at give begge Parters Tropper nogen Hvile, en Vaabenstilstand fra 8.—17. Dec.
- Johan Adam Späth, f. 1702 i Anhalt-Zerbst, Kjøbmand og Vinhandler i Helsingør, bisat 9. Nov. 1778 i St. Marie Kirke i Helsingør, 76½ Aar („den for Helsingør saa vel fortiente Hr. S.“), g. m. Eleonore Winther, Datter af Rustmester i Kbhvn. Johan Melchior W.; havde Sønnen Johan Jakob, blev døbt 10. Marts 1738 i St. Mariekirken i Helsingør, nedsatte sig som Kjøbmand i

- Helsingør, rømmede fra Byen i Jan. 1761 paa Grund af Gjæld, opholdt sig 1763 i Lybek, gik i russisk Tjeneste og deltog som Major i den polske Insurrektionskrig, blev 1768 af Kong Stanislaus ophøjet i Adelsstanden, fulgte med Storfyrst Povl Petrowitsch til Holsten og blev Oberstltnt. og Chef for det storfyrstelige Ryteri, gik over i dansk Tjeneste 1773, blev 16. Nov. s. A. Oberst og Generaladjutant hos Kongen, 1774, 1. Juni, Chef for en Husarskadron, naturaliseret 1777. 1780, 1. Maj, Chef for 2. Husarreg., gik 1784 tilbage til Rusland, dømt 1788, 6. Juni, til at fratages Kaarden og betale Skadesomkostninger for grove Uordener og Egenraadighed i Tjenesten, Straffen forandret 3. Okt. s. A. til 6 Maaneders Fæstningsstraf. Han kommanderede et Armékorps under Potemkin i Krigen mod Tyrkerne, død som russisk General og Chef for det wielskyske Regiment 5. Sept. 1797 i Baktschisarai paa Krim, begravet der. Gift 17. Sept. 1773 i Kiel m. Sophie Mariane v. Brockes, dbt. 31. Juli 1754 i Kiel, Datter af storfyrstelig Gehejmelegationsraad Erik Nikolaus v. B. og Elsabe Magdalene v. Stolle. — Christian Ludvig v. Späth, f. 6. Maj 1775, Søn af Johan Jakob v. S., blev 1808 Eskadronschef i Husarerne, 1809 kar. Major, 1816 Oberstltnt., 1826 kar. Oberst, 1840 Generalmajor, † 18. Dec. 1853 i Ottensen. Han var 1813 Chef for 2. Husarskadron i Avantgarden i Auxiliærkorpset. — Johan Jakobs Broder Johan Andreas, i Kompagni med Nikolai Ryzin i Altona, fallerede 1770, † 23. Febr. 1787 i Helsingør, var gift med Alice Baidon (Helsingør Skifteprot. S. 189, 576).
328. Linje 16. Die Veränderungen im Ministerium. 7. Dec. udnævntes Joakim Godske Moltke til Gehejmestatsminister, Fredrik Julius Kaas til Justitsminister, Johan Sigismund Mösting til Finansminister, Præsident i Rentekammeret og 1. Deputeret i Finanskollegiet, Ove Ramel Sehested til Præsident i Økonomi- og Kommercekollegiet, Otto Joakim Moltke til Præsident i slesvigholstenske Kancelli. Samme Dag entledigedes Schimmelmann som Finans- og Kommerceminister, Reventlow som Præsident i Rentekammeret og Deputeret i Finanskollegiet. — Skjöldebrand. Jvfr. H. Schück, Excellensen Grefve A. F. Skjöldebrands Memoarer, Stockholm, 1904, V, 125 ff.
330. Nostitz, Carl, Greve, Oberstlieutenant, Stabschef ved Wallmodens Avantgarde, var om Morgenen den 9. efter Dörnbergs Befaling afmarcheret fra Ostenfeld til Kluvensiek i Spidsen for 2. Husarregiment, se videre Medd. fra Krigsarkiverne VIII, 109 ff. Jvfr. H. Düntzer, Aus Knebels Nachlass, Nürnberg 1858, II, 139.
332. Kielmannsegg, Friedrich Otto Gotthard, Greve, f. 1768, † 1851, hannoveransk General af Infanteriet, udnævntes 1813 til



- Oberst og Chef for et Jægerfrikorps i Lauenborg, der 7. April mønstredes i Hamborg. 4. Maj fik han Overbefalingen over 400 Hansseater, 2 Kompagnier Meklenborgere og den bremen-verdenske Bataillon, hvilke sammen med Jægerne skulde hindre Franskmændenes Overgang til Wilhelmsburg. Efter at Forsvaret af dette Punkt var bleven opgivet, opkastede man Forskanskninger ved Feddel ligeoverfor Hamborgs Havn. 31. Maj indtoges Hamborg af Davoust og Vandamme, 4. Juni afsluttedes Vaabenstilstanden mellem Napoleon og de Allierede. En Afdeling af de Kielmansegg-ske Jægere under Dörnberg erobrede Natten mellem 8. og 9. Dec. Broen ved Klvensiek og tog 2 Officerer og 128 Fanger. Om Eftermiddagen marscherede de til Ekernefærde og erobrede otte Munitionsvogne med Spand. Kielmanseggs Korps deltog i Træfningen ved Sehested 10. Dec. (E. G. L. W. H. og E. F. C. L. v. Kielmansegg, Familien-Chronik der Kielmansegg, Leipzig og Wien 1872, 177—84).
330. Langheym. Andreas Frederik August Langheim, Herredsfoged i Hytten Herred, senere i Flekkeby, f. o. 1773, † 1. April 1831, 57 Aar.
334. Ström. Christian Ludvig Ström, f. 1771, fra 1809 Sognepræst for Kregome-Vinderød, 1813 Feltprovst ved det danske Auxiliærkorps, deltog i Retræten fra Lauenborg og var Vidne til Kampen ved Sehested, † 1859 som Konsistorialraad (Biogr. Lex., Vor Ungdom 1891). Til Jævnførelse tjener hans i Museum 1890, 622 ff. meddelte Ungdomserindringer „Fra Anno 1813“, især Optegnelserne om hans Ophold paa Vindeby 641 ff.
335. Linje 13. Graf Münster. Wilhelm Friedrich Ernst Carl Ludwig Greve Münster-Langelage, Friherre til Oer, kgl. hannoversk Generalltnt., f. 10. Jan. 1787 paa Langelage, † 23. Jan. 1862 paa Duersdorf, begravet i Hohnhorst. Hans Broder, der faldt i Spanien, var Ernst Philip Greve M., kgl. westfalsk Ltnt. i 1. Regiment Chevauxlegers, f. 6. Jan. 1785 i Osnabrück, falden 28. Juni 1809 ved Calatrava ved et natligt Overfald, begravet i Klosterhaven smstds. af Broderen August Friedrich Ludwig Justus, f. 2. Nov. 1789 i Osnabrück, † 21. Aug. 1831 i Mainz, der under Felttoget i Rusland var Adjutant hos General Friherre Hans v. Hammerstein og i denne Egenskab paa Tilbagetoget maatte overskride Beresina tre Gange. De nævnte tre Brødre vare Søner af Ludwig Friedrich Dietrich Wilhelm Friherre v. Münster til Langelage, f. 1. April 1750 i Osnabrück, † 9. Dec. 1790, begr. i Oster-Cappeln, gift 23. Febr. 1773 paa Schwöbber med Charlotte Sophie Adolphine Baronesse v. Münchhausen, f. 3. Juni 1755 i Steyerberg, † 7. April 1830 i Osnabrück. Sidstnævnte

- Grev Ludvig Münster var Broder til Amalie Münster, f. Omptedas Ægtefælle Georg Werner August Dietrich Greve Münster-Meinhövel, der i 2. Ægteskab havde Sønnen Gustav Maximilian Unico Ludwig Greve Münster-Meinhövel, kgl. preuss. Generalmajor, f. 16. Aug. 1782 i Osnabrück, † 6. Nov. 1839 i Bern, der altsaa er den, der i Texten angives at være kjendt paa Trolleborg. (Velvillige Meddelelser af utrykte Familieoptegnelser ved Hr. Greve Hermann Münster i Linz ved Ortrand i Sachsen.) — Münchhausen, Otto, Friherre til Schwöbber ved Hameln, f. 1716, † 1774, udgav 1764 ff. i Hannover det periodiske Skrift *Der Hausvater* (Meusel, *Lexicon der 1750—1800 verst. Schriftsteller* IX, 444 ff.). — Gräfin Nandine. Grevinde Ferdinandine Charlotte Marianne Bernstorff, f. Baronesse Hammerstein, f. 1783, † 1853, Grev Fritz Bernstorffs (til Stintenburg) Hustru (se Stamtavlen Hammerstein).
- 338.** Dummreicher. Christian Georg Ludvig Dumreicher (Søn af Borgmester i Slesvig Johan Conrad D. og Anna Catharina Frederici), f. 31. Jan. 1794 i Slesvig, 1811 Sekondltnt. à la suite i Hertuginde Louise Augustas Livjægerkorps, 1816 Sekondltnt i holst. Inf. Reg., 1822 Premltnt., 1831 kar. Kaptejn, 1834 Stabskaptejn, 1842 til 15. Bat., afsk. s. A. (Medd. fra Krigsark. VIII, 101, 109 f. Slesvig Domkirkes Bog). — Om hans Forsvar af Broen ved Klvensiek (Lehmsiek er en Skrivefejl) se ib. VIII, 109. — Kaptejn Johan Christian Schneiders (af holstenske Artilleribataillon) Tilfangetagelse omtales i *Magazin for mil. Videnskabelighed* 1827, 326 ff. 1814 blev han af en Krigsret dømt til at miste Ære, Liv og Gods, men Dommen formildedes til Kassation og Ærestab. — Under den svensk-meklenborgske Division hørte to preussiske Husareskadroner Schill under Lieut. v. Barner (ib. 110).
- 339.** Chef for de Mörnerske Husarer i det svenske Korps var Oberst Friherre v. Cederström (Medd. fra Krigsark. VIII, 34).
- 340.** 15. Dec. sendte Bernadotte Prinsen af Hessen et Forslag til Vaabenstilstand i Form af et Ultimatum, ifølge hvilket alle Fjendtligheder skulde ophøre fra 15.—29. Dec., der blev undertegnet og ratificeret samt 19. Dec. approberet af Kongen. — Qualen. Bernhard Qualen til Behrensbrook og Rothenstein, Wulfshagen og Hütten, 1757—1831 (*Nordalbingische Studien*, 1846, III, 129). — Tettenborn, Friedrich Carl Friherre v., 1778—1845, besatte i Marts 1813 Hamborg, som han i Maj maatte rømme for Davoust. — Lallemand. Frédéric Antoine Baron Lallemand, 1774—1839, fransk General, se Medd. fra Krigsark., bl. a. IX, 50 ff.
- 341.** Suurmuhlen. Johan Herman Gotfred zur Mühlen, f. 24. Aug. 1762 i Rendsborg, Søn af Arkidiakonus Franz zur M., 1789 Cand.

- theol., Huslærer hos Kammerherre F. v. Warnstedt paa Løitmark, 1791 Præst paa Nordmarsch, 1800 paa Pelworm, 1811 i Ekernförde, † 10. Juni 1840 (Neuer Nekrolog der Deutschen XVIII, 114 f.). Han kaldtes i den schulin-warnstedtske Kreds for Spøg for „Surmulen“.
342. Om Burkes Mission hos Bernadotte se bl. a. J. G. Rists Lebeserinnerungen II, 284.
343. la lettre interceptée. Kongens Brev af 4. var falden i Fjendens Hænder. Kosakker havde frataget det Kureren, der red med det til Rendsborg (C. Th. Sørensen, Kampen om Norge II, 24 f.). — Sigurd: Prins Christian, saaledes kaldet af Louise Stolberg uden Tvivl efter Helten i F. de la Motte Fouqués 1809 udkomne dramatiske Digtning Sigurd, der Schlangentödter. — La scene avec Rose. Grev Axel Pontus Rosen, se S. 266. Om hans Audiens hos Norges Regent Prins Christian se Christian VIII.s Dagbog 1814 ved A. Ahnfelt, 45—49. Om Essen V, 226. Breve fra Prins Christian Frederik til Feltmarskal Greve H. H. Essen i G. Andersson, Handlinger ur v. Brinkmanska archivet II, 1865, 99 ff. — Les déclamations. Kongens Tale 25. Febr. den almindelige Bededag, da Folket skulde sværge at ville forsvare og opretholde Forfatningen, se Christian VIII.s Dagbog, S. 49. — Om Grev Herman Wedel Jarlsberg se IV, 216 ff., 222 ff., 244 ff.; 260; V, 19 ff., 96 ff, 151, 56, 166 ff.
345. Carsten Anker. Om hans Omgang med Konferensraad Conrad Fabritius de Tengnagel paa Enrum og dennes Kompagnon Etatsraad Wever se Christian Frederik og C. Ankers Brevvexling 1814, Chra. 1901, 681. Han udnævntes 2. Marts til Regeringsraad og 19. Maj til Statsraad. — Sagen der Vorzeit. Under denne Titel havde G. Ph. Ludwig Leonhard Wächter (pseudonym Veit Weber) 1790—99 i syv Bind med Titalkobbere udgivet en Samling frie Omdigtninger af tyske Sagn, hvilke for en stor Del blev Kilden til den Syndflod af Ridder- og Røverromaner, der fra den Tid af oversvømmede Tyskland. Paa anden Haand var Louise Stolberg bleven bekendt med den nordiske Sagndigtning bl. a. gennem F. D. Gräters Bragur, litterarisches Magazin der Deutschen und Nordischen Vorzeit, 1.—8. Bd., Leipzig og Breslau, 1791—1812. I 1. Bind: Ueber den Geist der Nordischen Dichtkunst und Mythologie; i 2. Bd. Sayers Niederfahrt der Göttin Freya; i 3. Bd. Ueber die alten Dänischen Lieder. Aus den Papieren des seel. Sandwig. W. C. Grimm udgav 1811 i Heidelberg Altdänische Heldenlieder, Balladen und Märchen. — Haxthausen, Frederik Gottschalck, 1750—1825, var 1788 Generaladjutant hos Prins Carl af Hessen under Felttoget i Norge, s. A. Intendant

- for den norske Hær og Deputeret i det norske Generalitets- og Kommissariatskollegium, 1789 Generalkrigskommissær for Landstaten, 1802 Generalmajor og Chef for det norske militære Institut, 1803 i Spidsen for Feltkommissariatet for den danske Hær, 1806 Kommandant paa Akershus, 1810 Deputeret i det danske Generalkommissariatskollegium. Under Christian Frederiks korte Regering i Norge var han Generalintendant, Generalltnt., Statsraad og Overhofmarskal. Efter Kongens Abdikation sluttede han sig til Svenskerne (Biogr. Lex.). — Ia Düring, Henriette Sophie, f. v. Reden, Datter af hannoveransk General Ernst Friedrich v. R. og Julie Sophie v. Hauss, f. 1752, † 1819, g. m. Generalltnt. Ernst Frederik v. Düring, 1738—1809. Deres Datter Sophie Henriette v. Düring, Hofdame hos Dronningen, ægtede 1816 Otto Joakim Greve Moltke.
- 347.** La famille R.: Rosenkrantz. — Notre Madone: Dronningen. — Rosenkrantz ledsagede Kongen paa dennes Rejse fra Kbhvn. 3. Jan. 1814. Medens Frederik VI. fortsatte Rejsen til Hindsgavl, indlogerede R. sig i Middelfart (Medd. fra Krigsark. IX, 24 ff.).
- le résultat du 10. Christian Frederiks Møde med Rigsforsamlingens Repræsentanter paa Eidsvold 1. Paaskedag (se bl. a. Y. Nielsen, Grev H. Wedel Jarlsberg, II, 109).
- 348.** Carsten Anker, se C. J. Anker, Christian Frederik og C. Ankers Brevvexling 1814, Chra. 1901, 200 f. — Liverpool, Robert Banks Jenkinson Jarl af Liverpool, 1809 Statssekretær for de udenlandske Anliggender, Armeen og Kolonien, 1812 Førsteminister, † 1828. — Tawast. Om den herværende russiske Gesandt Lisakevitch's (IV, 333) Forhandlinger med General Johan Henrik Greve Tawast, der uden at blive udnævnt til Envoyé, efter Freden 14. Jan. fungerede som svensk Diplomat i Kbhvn., se C. J. Anker, Uddrag af dipl. Indberetninger om Unionens Tilblivelse 1814, Kbh. 1895, 31 f., 34 ff., 53, 62, etc. — Adlerkreuz, se V, 223. Medd. fra Rigsark. IX, 291.
- 349.** Davoust. Efter Napoleons Afsættelse overgav Davout Hamborg ikke til de belejrende Fjender, men paa Ludvig XVIII.s Forlangende til dennes Sendemand General og senere Marskal Gérard (nærmere se P. Holtzhausen, Davout in Hamburg, Mühlheim a. R. 1892, S. 188). — Benningsen. Levin Adolf Theophil Greve v. Benningsen, 1745—1826, se Medd. fra Krigsark. VII, IX. — Om Vandammes Ophold i Kbhvn. se V, 161, 224.
- Münster. Om Grevinde Amalie Münster se III, 182, 255, 375 f., 392, 419; V, 164, 192. Hendes Mand Grev Georg Münster-Meinhövel købte 1793 for 372,000 Rdlr. Godserne Aakjær og Dybvad, men solgte dem Aaret efter til Grev F. O. v. der Nath.

1 Okt. 1793 skriver han til G. H. Sieveking: J'ai passé un automne bien agréable ici dans une parfaite solitude mais au milieu de ma famille réunie; avec cela j'ai bien employé mon tems, donné la liberté à tous mes paisans, délivré quinze villages du joug des corvées et dismes, moyennant une redevance annuelle qui ne les gênera pas. Une grande fête donnée dans les bois à plus de quinze cents personnes a célébré ce jour qui m'a fait bien du plaisir. J'établis des villages, je bouleverse tout, mais je donne à cette possession superbe à tous égards, et que j'ai acquise avec un avantage immense, une existence tout à fait nouvelle. Mes paisans me bénissent, mes voisins et la noblesse des environs crient et me taxent d'avoir des vues de places à la cour. Mon but est en quittant un jour ce païs, où je ne crois pas faire de vieux os, d'y laisser ma mémoire bénie par quelques milliers d'hommes." Den selvglade Mand blev 28. Okt. udnævnt til dansk Gehejmerraad. Han købte nuværende Magasin du Nord's Gaard, ejede 1794—98 Eskilsmark ved Ekernefærde og Nütschau ved Oldesloe 1795—97. — Om Grevinde Münsters Død se bl. a. C. J. Anker, Uddrag af diplomatiske Indberetninger om Unionens Tilblivelse 1814, Kbhvn. 1895, 96. Efter sin Farmoder født v. Bardenfleth arvede hun Godset Nutzhorn i Oldenburg.

351. la mère, née Horst. Catharine Charlotte v. der Horst, Datter af Friedrich Friherre v. der H. til Haldem og Steinlacke, preussisk Gehejmefinansraad, og Charlotte v. der Osten, født 26. Marts 1734 paa Haldem i Kredsen Lübbecke i Westfalen, gift 1764 med Konrad Engelbert Friherre v. Ompteda, Broder til nedennævnte Johann Heinrich v. O., f. 1728, † 1768 i Hannover, Ejer af Godset Morsen i Grevskabet Hoya. Hun blev 1772 Overhofmesterinde hos Dronning Caroline Mathilde i Celle indtil 1775 og døde hos sin Datter i Kjøbenhavn 30. Marts 1811. (J. G. Zimmermann, Briefe an einige seiner Freunde in der Schweiz, Aarau 1830, 129, 162, 174. Breve fra hende til Dronning Caroline Mathilde i Neues staatsbürg. Mag. I, 623 ff. G. Jansen, Aus vergangenen Tagen, Oldenburg 1877, 106 f. Medd. af Hr. Friherre Dr. jur. v. der Horst i Berlin.). Hun oppebar fra Dronningens Død 1772 en Pension af 100 Louisdorer aarlig af Kongen af England fra den hannoveranske Kasse indtil Hannover faldt i Fransk-mændenes Hænder. Kronprins Frederik bevilligede hende fra 1. Sept. 1807 til Krigens Ophør en aarlig Understøttelse af 300 Rdlr.; den udbetaltes til 1. Sept. 1810. Datteren Grevinde A. Münster fik ved kgl. Res. af 19. Jan. 1803 tillagt en Understøttelse af 400 Rdlr. aarlig paa 3 Aar. 24. Jan. 1806 blev den bevilget

hende paa Livstid (Finanskoll. Journalbil. 1806, 205; 1810, 1504, 1811, 4601).

Familien v. Omptedas Slægtskab med den i Slutningen af det 17. Aarhundrede indvandrede Familie v. Bonar fremgaar af følgende Sammenstilling:

Jacob Peter v. Bonar (Søn af Oberst Vilhelm v. B. til Gnadenfeld, f. 1624 paa Rossy, † 1674 i Bremen, og Elisabeth de Brossart), f. 1659, stod først i lyneborgsk Tjeneste, 1681 Ltnt. i i Livreg. t. F., 1682 Kaptejn, 1685—92 i Livgarden, afsk. som Oberstltnt., 1701 Oberst, 1703—8 Kommandør for Bataillonen Württemberg-Oels i Brabant og Dragonregimentet Württemberg, tog 1706 Del i Slaget ved Ramellies, 1709 Chef for Bataillonen Württemberg, 1710 (25. Juli) Brigader, 1714, 12. Okt., Generalmajor og 14. Okt. s. A. Kommandant i Citadellet (til 1716, 28. Sept.), † Natten mellem 3. og 4. Febr. 1717 i Kbhvn., begr. 17. Febr. i fransk ref. Kirke: g. m. Elisabeth Amalie Schenck v. Winterstedt, levede 1755. Han havde Børnene: 1. Sophie Amalie, Hoffreken hos Dronning Sophie Magdalene, f. 28. Juli 1704, † 28. Juni 1760, 1732 Dame de l'union parf., g. 31. Okt. 1731 i Christiansborg Slotskirke m. General af Kav. Johan Frederik Bardenfleth, f. 1674, † 1736. 2. Christian Frederik, f. 1709, 1728 Fændrik i Garden t. F. og Ltnt., 1734 Premierltnt., 1737 Kapt. i holst. hv. Inf. Reg., 1744—53 Kaptejn i Livg. t. F., † 22. Aug. 1753, 44 Aar, bgr. i Garnisons Kirke; g. m. Cathrine Eleonore v. Ompteda, Datter af Herman Otto v. O. til Morsum. De havde Børnene: A. Christiane Else Amalie, dbt. 5. Juli 1740, g. m. Anton Günther Ferdinand v. Ompteda, † 1793. B. Sophie Dorothea, dbt. 24. Juni 1742, g. 18. Febr. 1765 m. kurhannoversk Drost Johann Heinrich v. Ompteda til Wulmstorff (Fader til den hannoveranske Statsminister L. K. G. v. O.), f. 1730, † 1776. C. Jacob Peter, dbt. 9. Juni 1743, † 3 Mdr. gl. D. Frederikke Eleonore, dbt. 3. Juli 1745, † 1747. E. Anna Joachime, dbt. 22. Okt. 1747, † 1750. F. Christian Frederik, dbt. 26. April 1750, † 4 Dage gl. G. Herman Otto, dbt. 11. Juni 1751. H. Hermann Vilhelm, dbt. 10. Nov. 1752, † 1753, 3 Mdr. gl. — Jvfr. L. v. Ompteda, Chr. F. W. Frh. v. Ompteda, 1765—1815, Lpzig. 1892. Om dennes Besøg hos Grevinde Münster, hans Farbroders Datter, 1807, da han deltog i Englændernes Togt mod Kbhvn, ib. 180. Medd. af Hr. Kammerherre, Friherre G. v. Ompteda i Meran.

Fritz Holstein. Frederik Adolph Greve Holstein, f. 1784, som 1808 ægtede Grev Ludvig Reventlows Datter Vilhelmine og samtidig tiltraadte Besiddelsen af Grevskabet Holsteinborg, der fra hans

12. Aar, da han mistede Faderen, havde været administreret af Statsminister Chr. Reventlow og Moderen, fremhæver i sine „En dansk Mands Ønsker for sit Fædreland — i Jan. Maaned 1814“ (Mskrpt.) „det ønskelige og tilraadelige i Nationens Delagtighed i Statsforvaltningen“. Han fremsatte Tanken om et Folkeraad i Form af et Parlament, Senat eller Rigsdag, der blandt sine Medlemmer skulde vælge 60 af de mest erfarne og agtede Mænd, som skulde udgjøre et Lovkammer. I Anledning af, at Prins Christian Frederik 19. Febr. havde udstedt det aabne Brev, i hvilket han erklærede sig for Regent af Norge og berammede en Forsamling til 10. April i Eidsvold, hvor oplyste Mænd, valgte af Nationen, skulde raadslaa om Regeringsformen, forfattede Holstein et Udkast til en Konstitution for Norge og opsendte den i to Exemplarer til Kammerherre Løvenskiold med Anmodning om at tilstille Prinsen det ene og lade det andet gaa i Trykken. Skriftet var bygget paa J. L. de Lolmes Bog *The constitution of England* (1781), og han fremhævede heri Nødvendigheden af en lovgivende Magt, en dømmende og en udøvende. Prinsen takkede Holstein i Skrivelse af 29. Juni, idet han samtidig oversendte ham den nu fuldendte og i Trykken udgivne Konstitution, hvori H. vilde finde „mangen ved Erfaring prøvet Sandhed, som De benævner, deri optaget“. Den 7. Oktober nedlagde Christian Frederik den norske Krone og indskibede sig 26. Okt. paa en dansk Brig fra Frederiksværn til Danmark. Da Holstein erfarede Prinsens betænkelige Stilling, rejste han ham i Møde op til Frederiksværn og fulgte med ham ombord til Aarhus (J. A. L. Holm, F. A. Greve af Holstein, 1844, 73—93. Arkivet paa Holsteinborg).

352. une ode de Fr. Stolberg. Das befreite Deutschland. Novbr. 1814 (Ges. Werke II, 309 ff.). Anføres kan Linjerne:

Du bist frei, o Land der bewährten und festen Treu!  
Verdien' es zu seyn, von Europa das Herz.

- v. Mansbach, Carl (Søn af General J. F. v. M.), f. 1790, Premierltnt. af Inf., à la suite i Generalstaben, afsk. 1814, 7. Marts, af dansk Tjeneste, 25. Okt. af det norske Statsraad bevilliget at indtræde à la suite i Generalstaben, forblev i Norge efter Adskillelsen, Generalltnt., Minister i Haag, Wien, Berlin og Dresden, Serafimerridder, † 1867 (Forhandlingsprotokol ført i Regeringsraadet og Statsraadet Marts—Dec. 1814, Kristiania 1899, 85, 150. C. J. Anker, Norske Generalspersoner 1885, 178).

353. H. Wedel. I sin Tale i Stortinget den mindeværdige 20. Okt. udtalte Wedel: Næppe kan nogen Nordmand for Alvor nære Tanken om Gjenforening med Danmark, hvis politiske System er saa

stridende mod Norges Interesse, hvis Regeringsform er den despotiske, hvis Beliggenhed forbyder al gjensidig Hjælp, hvis forstyrrede Finanser har været et Ordsprog, hvis indviklede Kollegialvæsen dræber al Aand, hvis fordærvelige Karakterløshed altfor meget har smittet os, hvis Smaahedsaand har efterladt saa mange Spor hos os. (Jac. Aall, Erindringer, Chra. 1845, III, 395 f. Storthings Efterretninger 1814—33, Chra 1874, 154 ff.). — Laurvig. 1805 skjødede Grev Frederik Ahlefeldt-Laurvigen Grevskabet Laurvig med dets Allodialgods til Kong Christian VII. (L. Bobé, Slægten Ahlefeldts Historie, 1897, Bilag 24—26. Samlinger til det norske Folks Sprog og Historie VI, 616 ff.). I Kielerfredens anden og hemmelige Artikel kom den danske og svenske Konge overens om, at Laurvig skulde forblive at være Kongens Ejendom. 1817 afstod det danske Rentekammer paa Kongens Vegne Grevskabet til M. Falck og M. Sartz.

Pechlin, se III, 138. Amtmand Nikolaus Otto Rigsfriherre Pechlin v. Löwenbach havde i første Ægteskab med Christiane Sophie Polyxene Henriette v. Löwenstern Datteren Anna Caroline Baronesse Pechlin, f. 6. Juli 1785, indskreven 1789 i Roskilde Kloster (udtraadt 1821), i Vallø 1804, Hofdame hos Hertuginde Louise Augusta, † 30. Aug. 1830 paa Vallø — og i andet Ægteskab med Jacobine Charlotte v. Holstein Datteren Frederikke Henriette Polyxene Baronesse Pechlin, f. 23. Nov. 1798, † 31. Maj 1857 (Medd. af Hr. Arkivar i Udenrigsmin. Baron Zytphen-Adeler, der berigtiger de i mit Skrift Roskilde adelige Jomfrukloster, 1899, Tillæg S. 29 anførte Oplysninger).

354. Le duc de Cambridge. Adolf Frederik Hertug af Cambridge, 1774—1850, Søn af Kong Georg III., g. 1818 med Augusta Vilhelmine Louise, Datter af Landgreve Frederik af Hessen-Cassel. — *La vie de Reimarus*. Reimarus' Lebensbeschreibung, von ihm selbst verfasst, udg. af C. Sieveking. Johan Albert Heinrich Reimarus, 1729—1814, se III, 156, 407; VI, 562. En Skildring af Livet i det Reimarus'ske Hus fra 1793 har jeg fundet i Adam Moltkes *Reise nach Mainz (zur Zeit des Bombardements)*, Altona u. Leipzig 1794, 152 ff. (Ogsaa med Titel *Buiten-Spoorigheeden*, 1.—2. Excursion). J. G. Rist, *Lebenserinnerungen* 1880, II, 49, 336 f. *Lettres de Mad. Reinhard à sa mère* 1798—1815, ved Baronesse v. Wimpffen, f. Reinhard, Paris 1900. Otto Rüdiger, *Caroline Rudolphi*, Hamburg u. Leipzig 1903, S. V ff., 80, 83. — Brockdorff, se S. 291; Rists *Lebenserinnerungen* II, 309 f. — Rantzau. Carl Emil Greve Rantzau til Rastorf (V, 223). — Moltke. Grev Adam Moltke til Nütschau, *Baggesens og Niebuhrs Ven*, se ovenfor og III, 399 f. samt bl. a. *Vierteljahrsschrift f. Literaturgesch.* III, 168. F. Jonas,



- Schillers Briefe V, 413, 25. Rists Lebenserinnerungen II, 333. — Rosen. Vilhelm Carl Ludvig v. Rosen, f. 1788 i Pløen, 1807 Student fra Univ. i Kiel, 1810 Cand. jur. og Auskultant i Rente-kammeret, 1813 Assessor i Finanskollegiet, 1816 Medlem af Statsgjældsdirktionen, 1818 Amtmand i Segeberg, Kammerherre, † 1853 (C. F. v. Rosen, Fragmenter til en Slægts-Historie over Friherrerne og Greverne v. Rosen, Slagelse 1901, 20 f. Medd. fra det kgl. Gehejmearkiv 1889, 225, 30). — I den straks efter Fredsslutningen nedsatte Kommission (bestaaende af Kanslerne Krück og Brockdorff, Grev Conrad Rantzau-Breitenburg, Amtmand Johannsen, Generalmajor Wegener, Gehejmelegationsraad Rist, Oberstltnt. Aubert og Ordonnatør Krogh), der skulde tage Hertugdømmerne i Besiddelse igjen og modtage Svensk Pommern og Rügen, opstod i Maj, særlig paa Initiativ af Grev Rantzau, Planer til at andrage Kongen om at lade udarbejde en Forfatning for Hertugdømmerne og sammenkalde Deputerede. Den 19. besluttede man at indgive et Andragende, der forelaa færdigt 24. Maj, og som skulde tilstilles Kongen gennem Gehejmelegationsraad Georg Vilh. Bokelmann. Denne skulde først udforske Kongens Stemning gennem Rosenkrantz, der stillede sig afvisende til Sagen, men dog underrettede Kongen om Kommissionens Skridt, som Frederik VI ikke kunde billige og kun formaaede at undskylde ved den gode Hensigt (J. G. Rist, Lebenserinnerungen II, 325—35. Medd. fra Krigsark. IX, 39).
355. Kielmansegge. Ludvig Frederik Greve Kielmansegg til Gültzow i Lauenborg, f. 1765, 1787 Auditor ved Justitskancelliet i Hannover, 1791 Krigsraad i Hannover og repræsenterede som Landraad Hertugdømmet Lauenborg, 1814 Overstaldmester, † 1850 (E. G. L. W. H. og E. F. C. L. Greve Kielmansegg, Familien-Chronik der Kielmannsegg, Lpz. og Wien, 163 ff.).
356. Bonnay. Charles François Marquis de Bonnay, 1750—1825, fra 28. Juni 1814 (Kreditiv af Kong Ludvig XVIII.) til 20. Marts 1816 fransk Gesandt i Kbhvn., se V, 169, 178 f., 225 f.
- Staten havde 1810 af Ridderskabet og de ikke reciperede Godsejere i Hertugdømmerne laant en Million Specier i Obligationer paa de Vilkaar, at Laanet skulde indløses i 5 Terminer hver 1. Maj i Aarene 1811—15 hver Gang med 200,000 Specier. I Begyndelsen af Aaret 1815 vare Terminerne 1811 og 12 likviderede, medens de følgende 1813—14 endnu vare uafgjorte. Af den saaledes forfaldne Sum af 400,000 Specier vare endnu 191,000 Sp. til fri Raadighed for Finanskollegiet, medens 160,000 Sp. vare bortpantede for det 1810 hos kbhvnnske Kjøbmænd optagne Banklaan. Finanskollegiet foreslog under 6. Febr. Kongen, at den sidstnævnte

Sum skulde tilbagebetales Deputationen for Ridderskabet, medens en Sum af 209,000 Sp. + Renter 16,450 Sp. skulde likvideres i de resterende Kontributioner fra de adelige Godser. For Indløsningen af de 209,000 Sp. skulde de selv drage Omsorg og tilbagelevere de af Kongen til Ridderskabet udstedte, paa 400,000 Sp. lydende Obligationer. Kongen approberede Finanskollegiets Plan. Den 19. Febr. gjorde Ridderskabet i en Forestilling Indvendinger mod Principerne for Likvidationen og foreslog, at der til Opnaaelse af den fuldkomne successive Indløsning bestemtes en vis Del af Kontributionerne, navnlig de ordinære. 5. Maj foreslog Finanskollegiet Kongen at udsætte Sagen til efter hans Hjemkomst. (Finanskollegiets Forestill. 1815, 8. Febr., og Journ. 1815, 296 med Bilag. Sagens Akter synes at mangle.)

357. Elking. I Kjøbenhavn levede allerede 1796 fire Søstre af dette Navn: Marie, f. 1752, † 20. Juli 1837; Elizabeth, † 31. Dec. 1840; Nancy Anna, f. 1757, † 29. Dec. 1847; og Cecilie, f. 1764, † 25. Jan. 1855, der alle opnaaede en høj Alder og ligge begravne paa Reformert Kirkes indenbys Kirkegaard (D. L. Clément, Notice sur l'église réformée française, 1870, 106 f.). Den ældste af Søstrene var først Guvernante hos de Coninck, derefter og endnu 1817 Institutbestyrerinde, boede 1837 Kronprinsessegade 390, 1. I M. og E. Elkings Test. af 1834 indsættes Jfr. Antoinette Boursault, der, „da notre établissement kom i Aftagende, opofrede en Fjerdedel af sin Lønning“, til Arving (Kancelliets Testament-Protocol 1817, Nr. 92; 1837, Nr. 106 B. Blanketregnskaber 1848, 1. Kvartal, Nr. 31, Kbhvns. Magistrat. Mémoires sur l'impératrice Joséphine, Paris 1829, 1, 26 f.). — Notre cousine de Detmold. Pauline Christine Vilhelmine, Datter af Hertug Frederik Albrecht af Anhalt-Bernburg, f. 1769, † 1820, g. m. Frederik Vilhelm Leopold Fyrste af Lippe-Detmold, † 1802. Jvfr. Paul Rachel, Fürstin Pauline zur Lippe u. Herzog Friedrich Christian von Augustenburg, Leipzig 1903. Hans Schulz, Aus Briefen der Fürstin Pauline an Prinzessin Louise von Augustenburg i Mittheilungen aus der lippischen Geschichte und Landeskunde, II (1904), 145—61. Hendes Skrift Zur Frauenzimmer-Moral, Hannover 1788, er udgivet paany af Hans Schulz, Leipzig 1903. — Nissen. Nicolai Christian Nissen, f. 1766, skal have været en uægte Søn af Struensee, exam. jur. (findes dog ikke i V. Richter, Juridisk Stat. 1881, 434), 1793 Volontør ved Pas- og Konsulatskontoret, 1797, 17. Maj, Fuldmægtig i Økonomi- og Kommercekollegiets Kontor for Handelsfaget, og kaldes i Indstillingen et Menneske, „begavet med fortrinlige Evner, uddannede ved et Op- hold i China i 5 Aar“, og som har haft „en sjælden Lejlighed til at

- vinde kommercielle Kundskaber, taler Engelsk og Fransk til Fuldkommenhed, for Tiden rejst til Vestindien i et vigtigt Handelsærende“. Han udnævntes 1799, 25. Jan., til Konsul i Tripolis, afgaaet 1806, beskikket 12. Sept. til 3. Direktør ved Bank- og Vexelkontoret i Kbhvn., 1808—10 sammen med Wendt Medlem af den midlertidige Kasseadministration i Rendsborg og Kiel, 1812, 28. Jan., Legationsraad med Etatsraads Rang, 1817 Medlem af den kgl. afrikanske Konsulatsdirektion, 1835, 15. Maj, Konferensraad, 1809, 28. Jan., R. af Dbg., 1816, 7. Maj, Dmd., † 15. Dec. 1836 ugift (Biogr. Lexikon, Økonomi- og Kommercekollegiets Forestill. med kgl. Resolutioner, Afd. Produktionsfaget, Nr. 1495, 208. Kollegialtid. 1799, S. 79. Konsulatsrapporter fra Tripolis).
- 358.** Schillers Ueber die ästhetische Erziehung des Menschen in in einer Reihe von Briefen, rettede til Hertug Frederik Christian af Augustenborg, udkom 1795 i Die Horen. I 15. Brev hedder det: Der Mensch soll mit der Schönheit nur spielen, und er soll nur mit der Schönheit spielen. — Digtene Die Worte des Glaubens og Die Worte des Wahns fremkom henholdsvis 1797 og 1799. Jvfr. III, 149. — Om Augustenborg Slot og dets Minder se Deutsche Revue, Dec. 1904: Hans Schulz, Augustenburg. Ein Wandertag, og P. F. Bruhns, Das Augustenburger Schloss i Die Heimath VII, 129 ff.
- 359.** Mad. Desmercières. Elisabeth Sophie Grevinde Frijs, † 1799, g. m. Gehejmerraad Johan Henrik Desmercières, III, 385.
- 360.** Cai. Cai Reventlow var 26. Nov. bleven udnævnt til Guvernør og Landdrost i Lauenborg.
- 362.** Grev H. F. Baudissin døde 17. Maj.
- 363.** Henriette. Komtesse Henriette Reventlow, Grev Johan Ludvigs Datter. — Ma bonne Thienen. Ida Lucie v. Plessen, f. 1740, † 1792, Datter af Mogens Scheel v. Plessen, g. 1<sup>o</sup> 1758 m. Grev Christian Ditlev Reventlow (1735—59); 2<sup>o</sup> 1763 m. Gehejmerraad Volf Henrik v. Thienen (III, 115). — Der nordische Aufseher. Det af J. A. Cramer udgivne Tidsskrift. — Miss Rowe. Mrs. Elisabeth Rowe, f. 1674 i Somerset, Datter af Walter Singer, g. 1710 m. Thomas Rowe, Forf. af en Række Biografier af berømte Mænd fra den klassiske Oldtid. Hun udgav 1728 i Form af Breve Friendship in Death, in twenty Letters from the Dead to the Living (5. Udg. 1738, senest vistnok 1816) samt Devout Exercises of the Heart in Meditation and Soliloquy, Prise and Prayer. Hun døde 1737. Hendes Skrifter læstes meget af Samtiden. 1745 udkom i Göttingen Die Freundschaft nach dem Tode, in Briefen der Verstorbenen an die Lebenden, der ogsaa gjorde hende bekjendt i Tyskland, hvor hun opnaaede stor Popularitet.

Wieland og Klopstock overbød hinanden i at lovprise Forfatter inden, „die göttliche Rowe“, „die himmlische und fromme Singer“. Miss Rowes ovennævnte, paa Tysk oversatte Bog indeholder en Forherligelse af Landlivets Idyl. Sylve længes (S. 119).

Zu dem Echo unsrer Wälder in das alte Bauernhaus  
Meiner unbekanntnen Aeltern längst bewohnter Feldpaiaet. —

Andet Steds hedder det (S. 228):

Könnt ich ein schlechtes Bauernhaus,  
Entfernt von unsern Zeitvertreiben,  
Als Herr von meiner Zeit bewohnen.

Jvfr. Th. Vetter, Die göttliche Rowe, Zürich 1894. National biography XLIX. — Young, Forfatteren af Night-thoughts (III, 385). — Massillon, Jean Baptiste, 1663—1742, Biskop af Clermont, „Frankrigs sidste store Taler“. Hans Taler udkom 1815 paa dansk. — Linje 3 f. n. un paradis: Tremsbüttel.

361. Ernst Schimmelmänn. Paa Slottet Ahrensburg er for nylig fundet en Karakteristik af Ernst Schimmelmänn, med Bemærkning „aus Herr Zagels Sachen“, uden Underskrift, men uden Tvivl forfattet af L. F. Zagel (se V, 240) i Aaret 1766.

Der Herr Baron besizet viele vortreffliche Eigenschaften des Verstandes u. Herzens, ist zum Umgange in der grossen Welt geschickt, und mit allen Gaben versehen, sich beliebt u. angenehm zu machen. Er hat Fähigkeiten, eine Sache leicht u. deutlich einzusehen, die Wichtigkeit oder Unzulänglichkeit derselben bald zu bemerken u. die entstehenden Einwürfe u. Schwierigkeiten bey derselben zu fassen. Sein Herz ist voll der edelsten Empfindungen, und daher lenkbar u. zärtlich, und wo jemand zur Freundschaft aufgelegt ist, so wird es seine Seele seyn. Er ist daher dienstfertig, gütig, mitleidig, aufrichtig und schon standhaft in seinen Zusagen, und wird aus einer bösen Absicht oder aus einem aufgebrauchten Gemüthe nie jemanden zu beleidigen oder zu schaden suchen.

Allein er hat auch seine Fehler. Er urtheilet sehr oft übereilt, und ist, wenn er einmahl eine Sache zu behaupten unternimmt, nicht leicht davon abzubringen; hat er sich demnach etwas vorgesetzt, so ist er schwerlich vom Gegentheil zu überreden, zumahl, was das gesellschaftliche Leben betrifft. Er wird daher in seinem Betragen oft eigensinnig u. unerträglich. Er redet und lieset gerne, u. scheint die Arbeit nicht zu scheuen; allein er ist in allem noch zu unbeständig, zu eifertig u. zu wenig ordentlich. Seine Neigungen sind noch zu unbestimmt, als dass man etwas

gewisses davon entdecken könnte, inzwischen sind selbige überhaupt zärtlich u. daher sehr zur Liebe geneigt, welcher er in einem ziemlich hohen Grade ergeben ist.

Zuweilen ist er etwas melancholisch, wenigstens stille, u. alsdann ist alles um ihm (!) herum ihm unangenehm u. verdriesslich: wird aber auch sein Geist aufgeräumt und munter, so weiss er seiner Lebhaftigkeit u. Flüchtigkeit fast keine Schranken zu setzen.

So sehr er auch Arbeitsamkeit zu lieben scheint, so leicht kann ihn doch eine fremde Sache, die sich ihm darstellt, davon abziehen u. seine Aufmerksamkeit auf andere Gegenstände lenken.

Er besitzt eine sehr übereilte u. auffahrende Hitze, so bald ihm das geringste unangenehme aufstösst; allein sie verfliegt eben so geschwinde, wenn er einige Zeit zur Überlegung gewonnen hat. Es muss selbige aber doch bei ihm gedämpft werden, weil sie sonst leicht in einen angewöhnten Zorn ausarten könnte, womit oftmals viele nachtheilige Folgen u. Mishelligkeiten mit andern verknüpft sind.

In seinem Betragen hat er noch nicht das männliche und gesetzte, sondern spielet noch manchmal gerne wie die Kinder. Er vergisst sich selbst mehrentheils, und ist voller Zerstreungen, woraus so manches anstössige u. unanständige in Gesellschaften entspringen kann.

Mit der Ordnung u. einer allen Dingen geschickt angemessenen Zeit hat er sich noch gar nicht bekannt gemacht, u. die Art seines Studierens, seine Kleidung, die Stellung seines Körpers und die Wahrnehmung aller seiner Sachen zeugen von nichts als von Unordnung, Nachlässigkeit u. Verwirrung. Diese Unordnung und Ungewisseit in seinem Thun muss man ihm auch in seinen Vorstellungen von der Religion Schuld geben.

Weil er sehr viele Bücher ohne genugsame Prüfung u. Gegeneinanderhaltung der wahren u. falschen Gründe gelesen hat, die entweder ganz gegen die christliche Religion gerichtet sind oder doch zum Theil verschiedene Zweifel gegen dieselbe enthalten, so heget er hierin sehr besondere Meynungen. Allein da die vormahls ihm eingeflösssten Grundsätze unserer Religion u. eine gewisse Ehrerbietung gegen die vornehmsten Wahrheiten derselben bey ihm noch nicht ganz erloschen sind, so ist zu hoffen, dass bey seinem guten Hertzen, welches er in der That besitzt, und bey seiner Wahrheits-Liebe endlich die geoffenbarte Religion die Oberhand gewinnen u. ihn nach ihren Vorschriften leiten werde.

## TILFØJELSER

### TIL ANMÆRKNINGERNE I I.—VI. BIND.

#### Til I. Bind.

Om Grev Christian Ditlev Reventlows († 1759) Ophold i Paris og Studier under Vejledning af den senere Prof. Martin Hübner findes interessante Oplysninger i Personalhist. Tidsskr. 4. R. VI, 52—71, F. Bajer, Af Martin Hübners Breve i den Ledreborgske Haandskriftsamling. Hübner fødtes 1723 i Hannover (hvor vides ikke, maaske i Peine), hvorfra han i sit 5. eller 6. Aar kom til Danmark, 1741 Student fra Frederiksborg Skole, fra 1744 Lærer for Grev Christian Holstein-Ledreborg, berejste 1752—60 Tyskland, Schweitz, England og Frankrig og underviste i Vinteren 1755—56 i Paris nogle unge Danske, bl. a. C. F. v. Gramm, senere gift med Louise Reventlow. Han har ved sine banebrydende Skrifter *De la saisie des bâtimens neutres*, Haag 1759, og *Essai sur l'histoire du droit naturel*, London 1757—58, gjort det første Skridt til Ordningen af de nevtrales Ret under en Søkrig, Grundsætninger, der først et Aarhundrede senere trængte igjennem.

Da Hübners Familieforhold hidtil have været ganske ukjendte, skal jeg anføre nogle Bidrag til Oplysning herom. Hübner efterlod sig ved sin Død, der indtraf 27. April 1795 i Professorgaarden Nr. 42 i Store Kannikestræde (begraven paa St. Petri Assistents Kirkegaard), en Adoptivdatter Johanne Hübner, Datter af hans Broder Christoph Hübner, Syndikus og Landstand i Fyrstendømmet Hildesheim; andre Arvinger, hvis Krav afvistes, vare hans Broders Christoph Gottlieb Hübners Børn: Poulaine Catharine Sophie, g. m. Pastor Boss, Christian Friedrich Martin, Christian Heinrich Arnold og Caroline Henriette Hedeveg, g. m. Professor Rau. — Johanne Hübner blev 23. Dec. 1795 i St. Petri Kirke viet til Christian Heinrich Schröter (f. 1764 i Erfurt, Søn af en Kommerceraad, 1782 Underofficer i viborgske hvervede Inf. Reg., 1788

Sekondltnt., 1789 forflyttet til aarhusiske Inf. Reg., 1796 Premierltnt., opholdt sig i Maj s. A. i Mühlhausen, afskediget 1798 med Titel af Krigsraad, fik 1807 Till. til at fortære sin Pension i Meklenborg, død 14. Okt. 1829. — (M. Hübners Skifte i Provinsark. Personalia Schröter i Krigsministeriets Arkiv. St. Petri Kirkebog).

En Henvendelse til det kgl. Statsarkiv i Hannover har trods velvillig Imødekommenhed fra Arkivets Side ikke ført Sagen videre. I Matriklen over Advokater og Notarer ved Overappellationsretten i Celle nævnes Martin Matthias Hübener, Justitiarius i Gadenstedt og Camerarius i Peine, tagen i Ed 1713. Denne er antagelig vor Hübners Fader, næppe den 1725 afsatte Borgmester Hübner i Peine. I den hildesheimske Hof- og Statskalender 1780 nævnes den ovenomtalte Christoph Gottlieb Hübener, Gerichtshalter i Gross Ilsede og Stadssyndikus i Peine, og Johan Friederich Hübner i Peine, Gerichtshalter i Bledeln.

Christian Ditlev Reventlow blev 3. Maj 1751 indskreven paa Sorø Akademi. Hans Hovmester var Kratzenstein (Brev fra J. H. Begtrup til Rektor Tauber, 1827, 15. Maj (Brahe-Trolleborg), der ogsaa fulgte R. til Italien 1755 (Pershist. Tidsskr. 4. R. VI, 65); det hedder i Stato dell'anime for S. Maria del Popolo Marts 1755: Via Babuino t. v., 51 Hus (Palazzo Piombino?): Conte Revenclo di Molche [!], danese, prot., 20 anni; Gg. Etz, danese, prot.; Giov. Bonur, danese; Angelo Reimer, danese (Medd. af Dr. F. Noack i Rom). Kratzenstein er sikkert den samme, som var Sekretær hos Grev C. G. Stolberg (se III, S. XI, 364). Han blev 1753 Kancellisekretær, 1759 Amtsforvalter paa Femern, 1760 Kancelliraad, † 1765. Han var Broder til Prof. Christian Gottlieb K. fra Wernigerode og født o. 1725 (Tyske Rentekammers Vorstellungen 1765, Nr. 401. Tyske Kancellis Extracten der Expeditionen 1753. Civilstats Protocoll 1766).

183. Linje 7 f. n. Gillis. Bernhard Gilli, født af italienske Forældre i Trident, kom 1765 til Danmark, hvor han vakte Opsigt paa Grund af sin overordentlige Højde, sine usædvanlige føre og store, men tillige velproportionerede Lemmer. Han forevistes 10. Nov. paa Amalienborg for Kongen og Dronningen. Et Træsnit af ham solgtes i Skindergade samme Aar.
275. Fra Gjenoprettelsen af Ridderakademiet paa Sorø 1747 studerede ikke faa Sønner af fremmede Adelsmænd i følgende Orden indtil 1754: Conrad Ditlev Friherre v. Knuth, Anshelm Greve Putbus, Frederik Ulrik Greve Putbus (Brødre), Heinrich XXIII Greve af Reuss-Plauen, Christian Frederik Friherre v. Knuth, Ivan Ivanov, Caspar Herman von Storm, Johan Schinkel, Hans Greve Schack-Schackenberg, Frederik Christian Baron Schack (Brødre),

- Holger Sehested, Frederik v. Bardenfleth, Palle Hagedorn (Søn af Admiralen, død ung), Johann Erdmann Greve Henkel von Donnersmark, Adolph Christian Heinrich Greve Zinzendorff-Pottendorff, Gregers Christian Greve Haxthausen, Jens Frederik Sehested, Lucas Moth, Didrik Otto v. Grambow, Anton Heinrich Moltke, Frederik Ditlev Alexander v. Leuenburg, Frederik Christian Bruun (død som Lieut.), Johan Frederik Bagger, Christian Ditlev Greve Reventlow, Sigfred Didrik v. Rantzau (død ung), Christian Frederik Greve Moltke, Caspar Herman Gottlob Greve Moltke, Frederik Ulrik Greve Lynar, Poul v. Gersdorff, Sivert Ulrik v. Lüttichau, Jørgen Rosenkrantz Adeler, Sivert Ehrenreich Pfuel, Hannibal Stockfleth, Werner Greve v. der Schulenburg, Christian Ludvig Baron Rantzau, Frederik Christian Skeel, Jørgen Erik Skeel (Brødre), Volf Sivert Rosenkrantz, Frederik Rantzau, Hans Frederik Lichtenberg, Claus Caspergaard, Peder Lassen, Max v. Lersner, Philip Ludvig v. Lersner (Brødre). Af disse studerede her endnu 1754 efter Rækken 18, 24 og 28—45 (Büsching, Nachrichten I, 1754, 338; II, 356 ff., 527 ff.). 1756 vare følgende komne til: Marcus Rosenkrone, Gregers Juel, Clemens Aug. Greve Haxthausen, Vilh. Conrad Adeler, Casper Frederik Gähler, Frederik Rosenkrantz, Johan Frederik Bardenfleth, Eilert Christian Ahlefeldt, Christian Frederik Friherre Holck, Christian og Enevold Brandt, Frederik Vilhelm v. Schmettau, Frantz Friedenreich (II, 639). Senere indskreves if. Büsching (Fortges. Nachr. II, 371): Friedrich Carl Guzmer v. Gusmann (Okt. 1755), Otto Carl Balthasar v. d. Osten (Maj 1756), Christoph Conrad og Cai Joakim Ditlev Grever Holstein-Holsteinborg (Maj 1756, Brødre, begge døde i Genf 1760 af Kopper), Joakim v. Gersdorff (Sept. 1756), Sigfred Victor Raben (April 1757), Christian Ludvig Scheel v. Plessen og Henrik v. Plessen (Brødre, se VI, 543), Johan Christian v. Leuenburg (April 1757), Christian Sehested Juel (Nov. 1757), Niels Juel og Holger Reedtz (Nov. 1757), Brødrene Carl Adolph og Frederik Sigfred Friherrer v. Rantzau (Apr. 1758), Carl Adolph v. Linstow (April 1758), Christian Frederik v. Kleist (Apr. 1758), Georg Christian v. Preusser (Jan. 1759), Iver Baron Rosenkrantz.
- 276.** Enkelte Notitser om Moltkes Ophold i Gellerts Hus findes i C. F. Gellerts Tagebuch 1761, 1862, S. 6, 10, 12. Han oppebar 155 Rdlr. for et Privatissimum, han gav Moltke.
- 290.** Den Linje 15 nævnte Lambolet er vistnok identisk med Joseph Lambole (Lambolet, Lambolley), fransk Sprogmeister og Informator, død 27. Jan. 1803 i Huset Borgergade 98 i Kbhvn. Blandt Skifteakterne hans af C. v. Warnstedt, Oberst og Kmd. ved Regiment Prinz Friedrich i Hertug Carl Vilhelm Ferdinand af Brunsvigs



Tjeneste, undertegnede Afskedspatent, dat. 17. Nov. 1783, Braunschweig. Han var herefter født i Besançon og havde tjent 9 Aar og 6 Mdr. som Musketer ved nævnte Reg. Han døde i Fattigdom hos fremmede Folk (Forseglingsprot. 1802—3, III, 91, 96). Fra Frederiks Kirke paa Christianshavn blev 2. Febr. 1803 paa Fattigkirkegaarden begravet fransk Sprogmeister Lamboley, 62 Aar. Hans Hustru Cathrine Lamboley jordedes fra samme Kirke 7. Okt. 1795, 62 Aar gl. (Kirkebogen)

Til Stamtavlen Reventlow. Grev Conrad Georg Reventlows Enke Frederikke Sophie Rømeling døde 22. Aug. 1843 (Alm. Enkekasse, Pensionist Rulle 1843).

### Til II. Bind.

31. Om von der Lühe († 1811) se nu Ad. Langguth, Chr. Hier. Esmarch und der Göttinger Dichterbund, Berlin 1903, 64 f., 137 f. (en Bog, der paa Grund af Forfatterens utilladelige Uvidenhed om danske Personer, Forhold og Tilstande i den Tid, Esmarch opholdt sig i Kbhvn., maa benyttes med stor Varsomhed). — Lühe var en ivrig Modstander af F. L. Stolberg, mod hvem han har rettet en hos Langguth S. 344 aftrykt Epistel, hvori det bl. a. hedder:

Dass Mondbewohner, Deutscher, Griecher, Britte,  
Von Dir ward angestaunt, von Dir verhöhnt die Sitte,  
Des Landes, wo Du bist ans Licht der Welt edirt,  
Und welches stets von Dir ward persiflirt.

Længere hen følger et voldsomt Udfald mod A. P. Bernstorff, hvem han sammenligner med Brühl, Sejan og Richelieu — „mit seinen gräflichen Verwandten, Spionen, Schranzen und Bekannten füllt er den Staat ohn Unterlass“. Man forstaar, at Ludvig Reventlow maatte undres over den hædrende Underskrift, Lühe havde anbragt under Bernstorffs Silhouet. Den er hentet fra Virgils Æneide 2. Bog, 425 ff.:

Cadit et justissimus unus  
Qui fuit in Teucris et tenacissimus aequi  
Diis aliter visum.

v. der Lühes Hymnus an Flora omtales af Herder i Briefe über die Humanität. Han var ved Dronning Caroline Mathildes Hof til dennes Død i Celle („Er hat auch am Verbannungs Orte der erhabenen Unglücklichen Ruhe und Labung gefunden“) og gik derpaa til Wien, hvor han 1789 udnævntes til Regeringsraad i Nedreøstrig (J. J. Gerning, Reise durch Oesterreich u. Italien, Frankfurt 1802, I, 85).

80. H. C. Ørsted har i Interimsblade 1833—34, Nr. 61, med Overskrift „Bernstorfferne“ digterisk behandlet Bøndernes utaknemmelige Op-træden overfor J. H. E. Bernstorff.
219. En i Oversigten over Familien Bothmer i Danmark ikke omtalt Helbroder til Statsminister Reventlows Moder er

Johan Frederik Baron Bothmer

(Søn af Frederik Johan Rigs greve Bothmer og dennes 2. Hustru Sophie Hedevig v. Holstein), født 1720, blev 1739 Fændrik i Kronprinsens Regiment, 1740 Sekondltnt., 1746 Premierltnt., afsk. 1754 som kar. Kaptejn, død 18. Nov. 1799 i Fredericia, 79 Aar gl.

Hans Ægteskab med Anna Margrethe Heymann, f. 1715, Datter af Kaptejn Didrik Heymann af bergenusiske Regiment og Elisabeth Sophie Lützw, gift 1. Gang i Garnisons Kirke i Kbhvn. 21. Nov. 1737 med Etatsraad Christlieb v. Clausberg (f. 1689, † 1751), har en eventyrlig Forhistorie.

Den 30. Okt. 1753 Kl. 8 Aften forlod Fru Clausberg sin Lystgaard Solitude sammen med Baron B. i en lukket Vogn, efterladende hos Domestikkerne og Huslæreren 8 umyndige Børn, hvem hun til Afsked gav hver en Skilling Lybsk. Fru Clausbergs Svo-ger Kaptejn Carl Ludvig v. Donop indberettede Sagen til Bothmers Regimentschef Rantzau, der paa Hertugen af Pløens Rekv-ision lod B. arrestere 15. Nov. i Lybek, bevogtet af 1 Under-officer og 4 Menige med opplantede Bajonetter. Den 12. Dec. ankom B. til Rendsborg i en pløensk Karet under Eskorte af en Vagtmester fra oldenborgske Kyradseregiment med 2 Ryttere og blev derefter sat i Arrest i Vagten i Kronwerk. Bothmers Broder Rigs greve Hans Caspar B. udvirkede ham en standsmæssig For-plejning, og hans Slægtninge J. L. og C. Holstein gik i Forbøn for ham hos Kongen, idet de fremhævede hans „bekjendte svage Gemytsbeskaffenhed“. Bothmer bad om Naade for sig. Hans Slægtninge havde først friet for ham hos Etatsraadinde Claus-berg, da hun og han begge havde fæstet en saa stærk og oprigtig Kjærlighed til hinanden. I de tvende Præster Bildsøes og Blochs Nærværelse lod de sig trolove „ordentlig og kristelig“ paa Land-stedet Solitude. Imidlertid ændrede Slægtningene deres Mening og forlangte, altfor sent, at han skulde afstaa fra hende. B. bad da om Afsked med Oberstlieutenants Karakter, for at han med desto større Anstand kunde ægte en kgl. Etatsraads Enke. De besluttede da at lade sig vie udenfor Landet, da hans Paarørende truede med at lade ham skaffe til Munkholm.

Kongen benaadede Bothmer 1754 og gav ham Afsked med Kap-tejns Karakter, og 1756 fik de kongelig Tilladelse til at lade sig

vie. Brylluppet fandt først Sted 13. Sept. 1758 i Frederiksberg Kirke. Baronesse Bothmer døde allerede 1. Okt. 1760 i Fredericia, 45 $\frac{3}{8}$  Aar gl.

Ovennævnte hendes første Mand Christlieb v. Clausberg var født 24. Dec. 1689, antagelig i Danzig, af jødiske Forældre, døbt i Clausthal. Han maa have medbragt Navnet til Clausthal, thi i Daabsbogen hedder det (28. Okt. 1716): Der von Ihro Hochwürden dem Herrn General Sup. Calvör v. hir getaufte Jude Christlieb von Clausberg. Der Gevattern Stelle haben vertreten im Nahmen des Bergamts Herr Bergschreiber Schacht, im Nahmen der Kirche Herr Pastor Brauns, von Rathswegen Heinrich Adam Gernegross. C. synes herefter at have været ansat ved Bjergamtet som Regnskabsfører eller Bogholder. Han underviste i Danzig i Regning og Rabbينية og var 1730 Regnemester i Hamborg, Lybek og Leipzig; sidstnævnte Sted udgav han sin Demonstrative Rechenkunst 1732, der udkom i flere Oplag. C. gjaldt for en af sin Tids dygtigste Regnemestre, og hans Lærebog var endnu i Brug til Begyndelsen af det 19. Aarhundrede. Han kom 1733 til Danmark som Regnelærer for Kronprins Frederik (V.), blev Revisor for Partikulærkassen, fik 1740 Justits- og 1744 Etatsraads Titel. 1746 blev han efter Kong Christian VI.s Død Kæmmerer og Revisor ved Øresunds Toldkammer. Han døde i Juni paa sin Gaard Solitude. I sit Ægteskab med A. M. f. Heymann havde han 12 Børn: Christian Frederik, dbt. 11. Okt. 1738 i Christiansborg Slotskirke, 1755 Fændrik ved sjæll. gev. Inf. Reg. til Fods, undvegen 1759, bgr. 19. Febr. 1760 i Fredericia. Johan Carl, dbt. 14. Dec. 1739, bgr. 10. Febr. 1770 i Fredericia, Korporal. Christian Magdalus Frederik Ludvig Carl, dbt. 7. Febr. 1741. Didrik Christlieb, dbt. 7. Marts 1742, bgr. 15. Aug. s. A., 27 Uger gl., paa St. Petri Urtegaard. Elisabeth Margrethe, dbt. 15. Marts 1743, bgr. 6. Dec. smstds., 43 Uger. Frederik Ludvig Ernst, dbt. 3. Febr. 1744. Frederikke Louise, dbt. 4. Aug. 1746. Charlotte Amalie, dbt. 1. Juli 1748, † 24. Febr. 1829 i Slesvig, Enke efter Toldforvalter Dreyer. Christine Margrethe, dbt. 21. Aug. 1749, g. 31. Jan. 1770 med Revisor Georg Adolph Joensen, Diderikke Elisabeth (Tvilling), dbt. 6. Okt. 1751, bgr. 29. Aug. 1763 i Fredericia.

(Krigskanc. Ref. Sager, 1753 10. Nov. og 27. Dec., 1754 28. Nov. § 24. Skiftet efter Clausberg i Hofrettens Skifter, Provinsark. Rørdam, Hist. Saml. III, 37, 92 ff., 400, 437. Christiansborg Slotskirke, St. Petri, Fredericia og Slesvig Frederiksberg Kirke-

bøger, Pershist. Tidsskr. 3. R. II, 188, Medd. af Hr. Arkidiakon Schultze i Clausthal.)

Baron Frederik Johan Bothmer, førnævntes Broder (II, 219), blev 1749 Officer réformé i 2. fynske Rytterreg., 1756 virk. Ltnt., 1760 Ritmester i 3. jydsk Rytterreg., 1762 kar. Major, havde Datteren Bertha Marie Dorothea Elisabeth til Daaben 21. Sept. 1764 (Rudkjøbing Kirkebog). 1772 fraflyttede han Rudkjøbing og tog Ophold paa Gaarden Frauenhof ved Kappel (Esgrus Sogn), som han ejede indtil 1776 (Kancelliets Breve, Depechekontor 1772 D.).

**229.** Gert Londemann ansøger 1758 om Tjenesten som Konsumtions-skriver ved Toldboden, 1765 om Posten som Strøminspektør ved Fredericia. Sidstnævnte Aar beretter han, at hans Hørelse er saaledes svækket, at han næppe herefter skal kunne blive i Stand at forrette sine Partier ved Theatret.

**231** (III, 388). Antonie Forster, Datter af Reinhold Forster og Søster til Georg Forster, fik efter A. P. Bernstorffs Tilbagekaldelse 1784 Ansættelse som Lærerinde for hans yngste Døtre Louise (f. 1776, g. 1797 m. Cai Reventlow) og Emilie (f. 1777, g. 1794 m. Grev Carl Emil Rantzau). Hun var efter Frederikke Bruns og andres Udsagn i Besiddelse af sjælden Aandsdannelse og en Pryd for det bernstorffske Hus. Hun gjorde megen Lykke ved sit Spil i Titelrollen i Racines Athalie, der opførtes 1787 i Schimmelmans Hus. Særlig fremhæves hendes skønne Organ og fuldendte Deklamation (jvfr. Minerva 1788, 122; C. F. Cramers Beskrivelse af Forestillingen i hans Ephemeriden der Litteratur u. des Theaters VI, 402 ff.). Samme Aar lærte Baggesen hende at kjende i Grevinde Sybilla Reventlows Selskab paa hans første Rejse til Trolleborg (J. Baggenses Biographie I, 82 ff.). 1798 boede hun hos Elise Reimarus i Hamborg og derefter hos Lægen Dr. med. H. M. Marcard i Hannover (H. Hettner, G. Forsters Briefwechsel mit S. Th. Sömmering, 1877, 182). Kunzen og Reichardt, Studien für Tonkünstler u. Musikfreunde 1792—93, 15, 43, 80, 92.

**244.** Johann August Unzer, Dr. med., Læge i Altona, f. 1. Maj 1727 i Halle, † 29. Jan. 1782 i Altona, Søn af Borger og Parykmager Johan Christoph U., g. 10. Maj 1751 i Altona med Johanne Charlotte Ziegler, f. 27. Nov. 1725 i Halle, Datter af Organist ved St. Ulriks Kirke i Halle (Enkekassen Nr. 1851), † 27. Nov. 1791 i Altona. „Han nød som Læge stor Anseelse, en Mand med udmærkede Aandsgaver“, Forfatter af mange varmtføjte og smukke Digte, f. Ex. „Lob der Thränen“, „die Lerche“, „die Nachtigall“. — Bilder aus vergangener Zeit, Hamburg 1884, I, 28. — Kirkebogen for St. Moritz: Freytags den zweyten May

1727 hat Herr Johan Christoph Untzer, Bürger und Peruquier alhier, einen Sohn Johann August taufen lassen; nat. den 1. dito. Die Pathen sind gewesen: 1) Herr Johann Juncker, Dr. med. und Practicus allhier, 2) Frau Catharine Freyerin, Herrn Hieronymus Freyers, Inspectoris bey dem Kgl. Pædagogio alhier Fr. Ehelebste. 3) Hr. Johann Heinrich Girschow, Inspector des Waysenhauses alhier. Kirkebogen St. Ulrich i Halle: 1725, den 29. Nov. ist Herrn Johann Gotthilf Zieglers, Organistens bey dieser Kirche eheleibliche Tochter Johanna Charlotta, welche den 27. Nov. früh um acht Uhr gebohren war, in hiesiger Kirche vom Herrn Mag. Hübner in Gegenwart folgender Tauff-Zeugen: 1. Fr. Anna Magdalena Albertin, geb. Wendin, Herrn Hof Rath Michael Alberti Fr. Ehelebste. 2. Hr. Johann Jacob Rambach, der theol. Facultät Adjunct. 3. Frau Anna Regina Schroederin, geb. Rudloffin, weil. Hrn. Ass. Johann Schroeders Fr. Ehelebste, getauffet worden.

### Til III. Bind.

92. Schack Carl Rantzau, hvis Ungdomshistorie endnu kun er sparsomt oplyst, blev 1734, 2. April, Fændrik ved Grenaderkorpset, tog 1742 paa preussisk Side Del i Krigen mod Sverig, var i Juli s. A. i Russernes Lejr og tog Del i Belejringen af Frederikshamn. Kort efter blev han Kaptejn i Grenaderkorpset. 1749, 5. Februar, døbtes i Garnisonskirken i Kbhvn. hans Datter Anna Sophie. Aaret i Forvejen havde han ægtet Cathrine Rigsgravinde Rantzau. 1754, 23. Jan., kjøber Oberst S. C. Rantzau Aggershvile Gaard i Sællerød Sogn (Skjøde- og Panteprotokollen). Han opholdt sig som kgl. dansk Major fra Sept. 1759 til Slutningen af Marts 1760 i Venedig. Grev Cornelius Pepoli Musotti bevidner 1760, 24. Juli, at R. skylder sin Vært Michele Brunetti for Logis, Klæder og Kost i 7 Maaneder 250 venetianske Gylden. Han rejste bort, efter Sigende til Wien, uden at betale. (Tyske Kancellis Sager.) Venedig og Rantzau-Ascheberg er en interessant Konstellation! — Jvfr. C. D. Biehls Breve om Kong Christian VII. (ved L. Bobé), S. 175. — Om et Besøg hos Rantzau i Avignon 1778 fortæller Charlotte Magdalene Eeg, hvis Mand 1770—71 havde boet som Sekretær hos ham i Prinsens Palæ (En Dansk Frues Reisebeskrivelse, Kbh. 1787, 19 f.).
- 163 (409). Fru v. Ahlefeldt. Hendes Dagbøger ejes af Hr. Lærer Willers Jessen i Ekernførde. Af Dagbogen fra 1827 hidsættes: 6. Jan. Nachmittag u. Abend bei Frau v. Stein, die Abend gegen 7 Uhr starb. — 7. u. 8. Jan. Abend im Hause der Fr. v. St. — 9. Jan. Beerdigung der Fr. v. St., zu Schardt, zu Vulpius. Abends

- wieder in das Trauerhaus. — 10. Jan. Abends mit Gr. Hohenthal im Hause der Fr. v. St. — 15. Nov. Abend. Wochenvisit bei der Goethe. — 1832, 26. März: früh  $\frac{1}{2}$  Goethe als Leiche gesehen, dann in die fürstliche Gruft und auf den Kirchhof. Nachmittag Goethens Beerdigung gesehen, dann auf den Kirchhof. — 28. Zur Min. Voigt und Tasso nebst einem Epilog über Goethes Tod gehört. — Se H. Düntzer, Aus Knebels Nachlass, II, 190 ff., 194 ff., 200 f., 206 ff., 223 f.
- 219 (415).** Vêrac var Gesandt her 1775, 3. Sept. — 1779, 29. Juli (Recueil des instructions données aux ambassadeurs X, 1895, 205 ff.). Marie Charlotte Sabine Josephine Marquise de Vêrac, født Prinsesse af Croy-Havre, blev bisat 2. Marts 1776 i Frederiks tyske Kirke og Liget senere ført til Frankrig.
- 266.** Efter Schubarts, mod Stifteren af Karlsschule i Stuttgart rettede Epigram:
- Als Dionys von Syrakus  
Aufhören muss  
Tyrann zu sein,  
Da ward er ein Schulmeisterlein.
- (R. Weltrich, Friedr. Schiller, I, 1899, 103.)
- 376.** Grevinde Louise Stolbergs Breve til J. G. Schlosser og dennes Enke, med hvem hun stod i livligt Brevskifte, findes, saa vidt vides, i det Baron v. Bernus tilhørende schlosserske Familiearkiv paa Stift Neuburg, se Jul. Frese, Goethe-Briefe aus Fritz Schlossers Nachlass, Stuttgart 1877.
- 380.** Grevinde Bernstorff var i Hamborg traadt i Forbindelse med Boghandleren Johann Joachim Christoph Bode. Han var født i Brunsvig 1730, hvor hans Fader, en afskediget Soldat, levede som Teglværksarbejder, og vogtede først Faar for sin Bedstefader, kom derefter i Lære hos en Stadsmusikant og blev Hoboist, først i sin Fødeby, senere i Helmstätt og i Celle, hvor han udgav 2 Hefter Kompositioner. Her mistede han Hustru og Børn ved Døden og flyttede til Hamborg, hvor han levede som Oversætter af Romaner og Theaterstykker. 1762—63 var han Redaktør af Hamburger Correspondent og grundlagde sammen med Lessing 1767 en Boghandel for Lærde. Paa dette Forlag udkom Lessings „Hamburgische Dramaturgie“. Forretningen ophævedes paa Grund af mislykkede Foretagender, og Lessing forlod 1769 Hamborg. Det hedder i Luxdorpha's Kalenderoptegnelser 1778, 30. Jan.: „Der siges at Geheimeraadinde Bernstorff gifter sig med en Boghandler i Hamborg og har ellers et ondt Rygte paa sig der i Byen“. Hun ankom med sin Forretningsfører kort efter Nytaar 1779 til Weimar. Her boede en Slægtning af hendes Mand, Fru

Sophie v. Schardt, f. Bernstorff (Frederikke Sophie Eleonore von Bernstorff, f. 27. Nov. 1755 i Hannover, Datter af Kancellidirektør Andreas v. Bernstorff [f. 1682, † 1757, en Farbroder til Grevinde Bernstorffs afdøde Mand Grev J. H. E. Bernstorff]), der i April 1778 paa Borstel havde holdt Bryllup med Gehejmeregeringsraad E. C. C. v. Schardt, Broder til Goethes Veninde Fru Charlotte v. Stein, født v. Schardt). Grevinde Bernstorff fik en venlig Modtagelse ved Hoffet i Weimar, sluttede sig til Hertuginde Amalies Kreds og spillede bl. a. paa Hertugindens Naturtheater i Tiefert Proserpinas Rolle i det af Seckendorff komponerede Stykke Orpheus og Eurydice (Weimars Album zur 4. Säkularfeier der Buchdruckerkunst 24. Juni 1840, Weimar u. A., S. 72). Efter en Minde-tavle over den Schardtske Familiebegravelse paa Kirkegaarden i Weimar har jeg 1889 afskrevet følgende Indskrifter: Charitas Emilie Graefin von Bernstorff, geborne von Buchwaldt, gest. den 26. Mai 1820. — Charlotte Freifrau von Stein geborne von Schardt, gest. den 6. Jan. 1827. — Ernst Constantin Carl von Schardt, gest. den 5. April 1833. — Sophie von Schardt, geb. von Bernstorff, gest. 30. Juli 1819. — Sine Besøg hos J. H. E. Bernstorffs Enke skildrer Caroline Herder i Breve til K. L. v. Knebel fra 1800 og 1803, se H. Düntzer, Aus Knebels Nachlass, Nürnberg 1858, I, 179, II, 45.

Som ret betegnende kan anføres, at Sophie v. Schardt, født Bernstorff, 1808 i Weimar svarede Napoleon paa hans Spørgsmaal „Qui êtes vous?“ — „Danoise,“ — „for strax at gjøre ham et skjult Kompliment, da det er den Nation, som er ham mest hengiven“ (H. Düntzer, C. v. Stein, II, 299).

385. feu la grande chanceliere, Grevinde C. S. Holstein-Holsteinborg. Om Spilleskandaler i hendes Hus i Kbhvn. findes ret interessante Tidsbilleder i Merkwürdige Geschichte eines niedersächsischen Edelmannes, Berlin 1789, 16 ff. Forf. er Cai Friederich Brockdorff, hildburghausensk Kammerherre (f. 1727, † 1809, Søn af Volf Jesper Brockdorff og Marie Elisabeth v. Klenau). Bibl. paa Ascheberg.
398. Bülow. Biografien af ham i Biografisk Lexikon er ganske ufyldstgjørende. Han udnævntes 1759, 8. Juni, til Kammerjunker, 1762, 24. Sept., til Kommitteret i Rentekammeret for de pløenske og rantzauske Distrikter, 14. Dec. s. A. Kammerherre, afskediget 1766, 27. Aug.; 18. Jan. s. A. kar. Major af Inf., 1768 Staldmester og 11. Dec. s. A. kgl. Generaladjutant, s. A. Dr. juris i Oxford, 1769, 7. Apr., hvid Ridder, Jægermester i Oldenburg og Delmenhorst, 1789 Gesandt i Portugal, ikke tiltraadt. Han var Søn af Oberhauptmand Georg Wilhelm Baron B. til Gökdenstedt

og Eleonore Charlotte Grote (f. 27. Marts 1711, gift 1<sup>o</sup> 13. Sept. 1727; 2<sup>o</sup> 12. Okt. 1741 m. Landdrost Vilhelm Albrecht Georg v. Behr til Stellichte). — Rentekammerets Bestallingsprotokol XV, 587; Medd. fra Gehejmark. 1889, 160. Gesch. des Grote'schen Geschlechts, Hannover 1891, Stamtavle IV a. — Baronesse Anna Sophie Bülow, f. Danneskjold-Laurvig døde i Altona 3. Nov. 1787 (Kirkebogen). Slægten forplantedes videre gennem Sønnen Friedrich Ernst Friherre v. Bülow til Göddenstedt, Medbesidder af Abbensen, f. 8. Febr. 1771 i Kbhvn., † 24. Okt. 1834 i Neu-brandenburg, g. 7. Sept. 1807 m. Ludolfine Sabine Dorothea v. Walsleben, f. 30. Aug. 1779, † 15. Febr. 1837 (Freiherrl. Taschenb. 1906, S. 96).

#### Til IV. Bind.

147. Til Sammenligning med de i Fru J. L. Heibergs Bog S. 40 ff. givne Meddelelser om Duveyrier og hans Fæller Castera og Delamare hidsættes følgende Optegnelser af Grevinde S. Schulin (10. Nov. 1793). Il y a des François-sansculottes ici qui présentent vraiment un tableau extérieur au moins de ceux de Paris. Un médecin qui vient de Pologne a toute l'insolence, la légèreté, l'esprit d'intrigue d'un Marat, un autre du nom Honoré a des yeux enfoncés dans la tête, étincellants, un teint jaune, des manières passionnées, une voix! la maison tremble quand il chante les airs de liberté. D'ailleurs ils peuvent être agréables dans la conversation et se retiennent sur leurs propos, comme des gens de mauvaise conscience ou réputation. Un troisième écoute toujours et ne parle guère, la finesse et la prudence paroissent le caractériser. Ce Grouvelle paroît doux et sensé quoique la vanité républicaine se montre dans son air. J'ai vu ces messieurs une fois chez Fabritius, qui les recherche, et j'espère bien ne plus les revoir. Qui sait si on n'aimeroit pas à leur faire jouer un rôle ici. La clique de Brabant que je ne connois pas, pourroit avoir besoin de professeurs pareils. Ils disent que leur révolution nous est fort utile et qu'ils mettent ici 200 vaisseaux en mer ... (Delamare, Castera og Honoré forlod Kbhvn. 7. Apr. 1796 [Iversens Avis].) — Honoré Nicolas Marie Duveyrier, f. 1753 i Pignans (Var), studerede ved Kollegiet du Plessis i Paris og den militære Skole i Perpignan, 1783—89 Advokat i Paris, sidstnævnte Aar Sekretær og Præsident for Distriktet St.-Étienne du Mont, sendtes i Sept. 1790 som Kongens Kommissær til Nancy for at dæmpe Urolighederne, kort efter udnævnt til directeur des sceaux. I Juni 1791 sendtes han til Worms for at meddele Prinsen af Condé den lovgivende Forsamlings Dekret, der opfordrede Prinsen



- til at vende tilbage i Løbet af 14 Dage eller fjærne sig fra Landets Grænser. 1792, 10. Aug., Deputeret for Paris' Kommune, anklaget samme Aften og erstattet af Robespierre, arresteret, men undslap af Fængslet ved en List Aftenen før Myrderierne og holdt sig skjult indtil Febr. 1793, da Ministeren Gorat udnævnte ham til Medlem af den Kommission, der i Norden skulde vaage over Hærens Provisionering. Fra Kbhvn. sluttede han sig skriftlig til Oprøret af 31. Maj. I Kbhvn., Stockholm og Hamborg blev han 3 $\frac{1}{2}$  Aar, 1797 udnævnt til Meddirektør for de militære Korpsetater i Frankrig. Efter 18. Brumaire Medlem af Tribunalet og stemte for at slette Emigrantlisten, 1803 Tribunalsekretær, 1807 Præsident for Appellationsretten i Montpellier indtil 1816. Han døde i Maffliers 1839. Hans Sønner Anne Honoré Joseph D., kaldet Mélesville (1787—1865) og Charles D. (1803—66) er bekendte som dramatiske Forfattere. Sidstnævntes Søn er den berømte Afrikarejsende Henri D. (1840—92).
- 210.** Af General Rieppurs Skifte i Krigsministeriets Arkiv hidsættes følgende Notitser til Orientering i Ribers Slægtsforhold. Generalinde Rieppur, født Hagedorn, havde Søsteren Frederikke Louise, begravet fra Trinitatis Kirke 3. Dec. 1762, viet i samme Kirke 26. April 1726 til Kommerceraad Hans Henrik Beck, f. 1701, † 1781. Deres Datter var Johanne Frederikke, døbt 24. Okt. 1729, begravet 22. Nov. 1762, gift med Kasserer ved Brandkassen Hans Christian Riber. De havde Børnene: 1. Frederikke Johanne Christiane, dbt. 3. Okt. 1758 i Helligaands Kirke. 2. Hans Vilhelm Riber, dbt. 11. Jan. 1760. 3. Carl Ludvig, dbt. 8. Nov. 1762.
- 230.** I det herværende katolske Kapel blev døbt den 18. Febr. 1803 fødte Datter af Grev Aloysius Kaunitz Rietberg og Francisca Xaveria Ungnad v. Weissenwolff og kaldtes Leopoldine Dominica Maria Concordia Prisca Anna Margrethe (gift 15. Jan. 1820 m. Fyrst Anton Carl Pálffy Erdöd).
- 268.** Anton Christian Herbart (Søn af Rektor ved den lærde Skole i Oldenburg Johann Michael Herbart og Clara Elisabeth Probst), f. 10. April 1737 i Oldenburg, opholdt sig 1772—76 i Kbhvn., rejste 1776 med Skatmester Schimmelmanns yngste Søn Christian til Klosterbergen (Indfødsretsakter, ikke indført i Protokollen).
- 278.** Frederik Bradt indbyder i Juni 1784 til Subskription paa sit „under Arbejde havende Stik, den for sin naturlige Skønhed allerede yndede og ved en Abildgaards Composition meget zirede Emilias Kilde, stukket efter Juels Malerie,“ 1 Rdlr. Stykket (Adresseavisen 1784, 111).

Christian Cay Laurentz Hirschfeld, født 16. Februar 1742 i Nüchel ved Eutin, studerede 1760 i Halle, blev 1763 Lærer for Hertuginde Hedvig Elisabeth Charlotte (Datter af Hertug Frederik August af Oldenburg, f. 1759, g. 1774 m. Hertug Carl af Södermannland, senere Kong Carl XIII af Sverige), og Aaret efter for Hertug Peter Frederik Ludvig af Gottorp († 1829 som Hertug af Oldenburg) og hans Broder Hertug Vilhelm August (f. 1753, † 1774), hvem han ledsagede paa Rejser, 1769 Prof. i Filosofien i Kiel, 1773 ordentlig Prof. i Filosofien og de skønne Videnskaber, 1777 kgl. dansk virkelig Justitsraad, død 20. Febr. 1792 i Kiel. Han udgav 1767 i Bern *Das Landleben* (4. Udg. 1776, oversat paa Hollandsk Amsterdam 1771), *Theorie der Gartenkunst* 1.—5. Bd. 1779—85 med mange Kobbere, paa Fransk ved Castillon, *Gartenkalender* 1782—89, *Handbuch der Fruchtbauzucht* 1—2, Braunschweig 1789, paa dansk ved A. Svendsen 1790. I *Theorie der Gartenkunst* (tilægnat Arveprins Frederik), med mange af Rousseau og Thomson stærkt paavirkede, velskrevne Naturskildringer, der vare meget yndede af Samtiden, men nu ere ganske glemte (hverken i *Allg. Deutsche Biographie* eller *Dansk biogr. Lexikon* findes Hirschfeld nævnt), læses Beskrivelser af følgende Herresæder, der oftere ere nævnte i nærværende Værk: *Ascheberg* (I, 75—80), *Sielbeck* (II, 151—56), *Louisenlund* (IV, 175 ff.), *Augustenburg* (ib. 182 ff.), *Graasten* (191 ff.), *Løitmark* (199 ff.), *Wandsbeck* (212), *Eckhof* (224). Hirschfeld berejste 1780 Sjælland og har i 3. Bd. meddelt *Beschreibungen einiger Landsitze in Seeland*, besonders von *Bernstorff* (219 ff.), *Frederiksborg* (217 ff.), *Sophienberg* (214 ff.), *Marienlyst* (210 ff.), *Jægerspris* (197), *Fredensborg* (171—96).

Hirschfelds Fader Johann Heinrich Hirschfeld har selv som Præst i Nüchel indført sin Søns Daab i Kirkebogen. „1742, Febr. 22., getauft mein Söhnlein Christian Cay Lorentz, den 16. dito geböhren. Gevattern: 1. Christian Friedrich Graf v. Brockdorff. 2. Cay von Levetzau, Erbherr auf Petersdorf, Rosenhoff u. Manhagen. 3. Anna Christine N. N. aus Lübeck.“ Foran i Kirkebogen har han skrevet: „Im Jahr 1738 den 3ten Augusti bin ich Johann Heinrich Hirschfeld, gebürtig zu Weimar in Thüringen, von Ihro Exc. dem hochgeb. Herrn Grafen Christian Friedrich von Brockdorff zum Prediger der Nüchelschen Gemeinde berufen.“ En senere Præst har tilføjet: „war Lehrer gewesen bei den Söhnen dieses benannten Grafen.“ Om hans Hustru giver en anden Notits i Kirkebogen Oplysning: „1740 Aug. 13, ist mir, Johann Heinrich Hirschfelden und meiner Frau Margaretha Sibyllen geb. Reinbothin ein Töchterlein geboren — Gevattern . . . Anna Reinbothen des seel. Reinbothens, gewesenenen Hauptpastoris zu Grube nach-

gelassener Wittve, als meiner Schwiegermutter“. (Velvilligst meddelt af Hr. Pastor F. Jensen i Kirchnüchel pr. Schönwalde.)

Forbindelsen med en anden fra Thüringen til Danmark indkommen Familie Hirschfeld har jeg ikke kunnet paavise:

Georg Michael Hirschfeld, f. 1677 i Kreuzberg i Thüringen, 1718 Præst ved det reventlowske Kapel i Altona, † 1757, gift m. Augusta Pfeifer, havde Børnene: 1. Johan Georg, f. Nov. 1732, † 23. Dec. 1757. 2. Friedrich Christian, f. 12. April 1735 i Altona, 1758 Auditor i slesvigske nationale Rytterreg., 1761 kar. Premltnt., 1780 Regimentskvartermester ved 2. Husarregiment, † 10. Maj 1799, gift 1<sup>o</sup> 1762 m. Marie Jacobe Desbans. 2<sup>o</sup> 1769 m. Lucie Christiane Hastrup, † før 1771, Datter af Justitsraad Mads Hastrup (deres Søn er vistnok den 21. Juni 1817, 46 Aar gammel afdøde Pensionist Georg Michael Hirschfeld). 3. Christian Gottlob, Dr. med., Fysikus i Lauenborg. 4. August Vilhelm Christian, f. Juni 1740 i Altona, 1764 Regimentskvartermester i Dronningens Livreg., kasseret 1768, afsk. 1772 (J. A. Bolten, Historische Kirchen-Nachrichten von Altona 1790, I, 163 ff. Militaria ved Hr. Oberstltnt. Hirsch).

279. Indskriften paa Charlotte Schimmelmans Kiste: Was erschreckt du denn so Tod, des Beladnen Schlaf, er taget af Klopstocks Ode Der Tod.
299. Fru v. Krüdeners Døtre ere indskrevne i Tontinen: Sophie Dorothea Isabella, f. 15. Maj 1775 i Warschau, † 20. Jan. 1847, Hofdame hos Hertuginde af Mecklenburg-Schwerin, Ludwigslust; Susanne Priscilla, f. 19. Juni 1777, † 13. Aug. 1864, g. m. General Torleton; Charlotte Anna Juliane, f. 14. Juli 1787 i Kjøbenhavn, dbt. 23. Juli i St. Petri Kirke, † o. 1869 (Tontinens Prot., Rigsark., St. Petri Kirkebog). Et Billede af hende og hendes ældste Datter, malet af Angelika Kaufmann, i Louvre.
300. Se Tre Viser om den drabelige danske Ridder Hr. Numsen, hvorlunde han i Finland stred mandeligen for den vældige Russiske Keiserinde Frue Cathrine med mere, som samme Viser indeholde. Kbhvn. 1790, i J. M. L. Hjorts Visesamling VII.
309. Caroline Augusta Christiani, f. Venturini, f. 1772 i Brunsvig, Datter af brunsvigsk Kammermusikus og Hoffurer Carl V. og Charlotte Juliane Vilhelmine f. Köchy; gift 2. Gang med Prof. Christian August Fischer (f. 20. Aug. 1771 i Leipzig, † 14. April 1829 i Mainz), en af Samtiden ret bekjendt Forfatter af Rejsebeskrivelser og andre Skrifter. Ogsaa dette hendes andet Ægteskab var ulykkeligt; hun forlod Manden, levede derefter i Heidelberg, hvor hun havde et Opdragelsesinstitut og et Lejebibliothek. Hun skrev en lang Række Romaner, blandt hvilke

- Gustavs Verirungen, Leipzig 1801 (Schindel, Deutsche Schriftstellerinnen I, 125), død 25. Maj 1842. Hendes Broder Theologen og Historieskriveren Carl Heinrich Georg Venturini, f. 1768, † 1849, opholdt sig i Maj 1797 hos sin Svoger i Kbhvn. (Allg. Deutsche Biographie).
- 316.** la Coudraye. Ifølge Udtog af Notre-Dame de Fontenay-le-Comte i Poitou, diocèse de la Rochelle døbtet her 25. Maj 1743 François Céléstin, Søn af Jean-Baptiste Jacques Daniel de Loynes, chevalier, seigneur de la Coudraye et autres lieux, gouverneur de ville et chateau de Fontenay-le-comte, og Henriette Rose Susanne Barraud (D. af Jean François Barraud, Chevalier, Seigneur de la Riviere, cpte. au rég. d'Auvergne).
- 324.** Wickedes Plan und Methode der Erziehungs-Anstalt in Ploen se Genius der Zeit 1794, I, 383—402.
- 331.** Pierre Laurent (d. æ.), der oppebar en Pension af 1000 Rdlr. dansk Kurant, døde Natten til 25. Nov. 1807 i Paris i sit 78. Aar, efter at have tjent Kongen i 56 Aar. Han havde i 49 Aar været gift med Charlotte Thérèse Madorée, der indtil sin Død 8. Marts 1814 nød en Pension af 200 Rdlr. aarlig. Deres Søn Pierre Jean Laurent, Hofdanssemester (f. 1759, † 1831) havde i Ægteskab med Marie Rose Bonneau († 1842) Sønnerne: Rosa Peter Joseph Timotheus, dbt. 17. Juli 1797 i Marseille, † 29. April 1839, Distriktslæge i Næstved, Bataillonskirurg; August Ludvig Michael, f. 1805, † 10. Sept. 1856, Cand. med., og Harald Anton, f. 18. Aug. 1809, † 16. Nov. 1859, Præst i Gjessing, Nørager og Borup (Finanskoll.s Journalbilag 1808, 919, Indk. Sager til den kgl. Skatkammeradministration 1815, 4259).
- 334.** I Journal for „Politik, Natur- og Menneskekundskab 1800“ findes en Oversættelse af Stykket om Borgmester Richtsen og om den tønderske Kniplingsmanufaktur Kap. 13 i „Fragmente aus dem Tagebuche eines Fremden“. Kph. 1800. I en Indstilling har Amtmand Bertouch givet et Udtog deraf og dertil knyttet følgende Bemærkninger:
- „Nogle holder for, at Auctor skulde have været den forhen i det tyske Kancelli staaende Kancelli Raad von Sixtel, og det er let muligt, da denne Embedsmand virkelig i Aaret 1800 var her i Tønder.“
- 335.** Til Oplysning om de meget udviklede Slægtskabsforhold mellem Familierne Bang, Mynster, Steffens og Grundtvig tjener følgende, paa Grundlag af de originale Kirkebøger hvilende Oversigt.
- Henrik Welding til Edelgave, † o. 1721, g. m. Regine Magdalene Getz. Datter:

- I. Vibeke Margrethe Welding, døbt 1. Marts 1693 i Smørum, † 26. Marts 1744 paa Anneberggaard, g. 1<sup>o</sup> 22. Juni 1706 m. Kancelliassessor Christian Wildenradt til Anneberggaard og Ellingegaard, f. 1671 i Bergen, † 28. April 1723, bisat i Højby Kirke, der i første Ægteskab var gift med Dorthé Schow til Havrelykke, Enke efter Lave Bille; g. 2<sup>o</sup> 1724 m. Peder Svane (Schwane), f. Juni 1692, bgr. 11. Juni 1762, 70 Aar 1 Dag, Kommerceraad (var fra 1715 Præceptor paa Anneberggaard hos Wildenradt).

*Børn af første Ægteskab:*

1. Johan Wildenradt, dbt. 30. Nov. 1707 i Højby Kirke, † 17. Juli 1776 i Faarevejle, Oberst, g. 1<sup>o</sup> 17. Apr. 1740 i Ledøje m. Karen Magdalene Kaas, † 1752. 2<sup>o</sup> o. 1766 m. Ane Cathrine Vilhelmine Haffner.
2. Christian, dbt. 5. Jan. 1710 i Højby, † 22. Okt. 1773 i Kjøbenhavn.
3. Anna Dorothea, f. 2. Aug. 1712 paa Anneberggaard, † 19. Okt. 1754, g. 1<sup>o</sup> 8. Febr. 1730 i Højby m. Kaptejn Hans Friboe, † 18. Dec. 1747. 2<sup>o</sup> m. Generalmajor Frederik Vilhelm v. Schindel, f. 3. Marts 1709, † 13. Apr. 1755.

*Af andet Ægteskab:*

1. Ulrikke Eleonore Svane, dbt. 2. April 1726 i Højby, † 1792. G. 1<sup>o</sup> 1743 m. Kammerraad Niels Bang, Forvalter af de kgl. Godser i Odsherred, f. 1699, † 5. Dec. 1760 paa Anneberggaard, 61 Aar 9 Mdr. 2 Uger 4 Dage (gift 1<sup>o</sup> m. Catharine Marie Kjær, f. 1704, † 8. Juni 1743, 39 Aar, bgr. fra Egebjerg K.). G. 2<sup>o</sup> 22. Maj 1761 i Egebjerg Kirke m. Kammerraad Peder Jacob Hansen, Forvalter over det kgl. Gods i Odsherred. Hendes Børn:

*Af første Ægteskab:*

- A. Peder Schwane Bang, f. 21. Okt. 1744 paa Egebjerggaard, var Sognepræst til Hitterøen og senest til Vig og Asminderup, † 17. Maj 1792, g. 1769 m. Ida Johanne Rogert, f. 3. Aug. 1743, † 6. Aug. 1800, Datter af Sognepræst Poul R.
  - 1) Ulrikke Eleonore Bang, f. 29. Juli 1773 paa Egebjerggaard.
- B. Vibeke Margrethe Bang, f. 25. Nov. 1745 paa Egebjerggaard.
- C. Frederik Ludvig Bang, f. 5. Jan. 1747 smstds., † 26. Dec. 1820, Etatsraad, Prof. med. ved Kbhvns. Universitet, g. 1<sup>o</sup> 17. Okt. 1777 m. Frederikke Nicoline Chri-

- stiane Ring, dbt. 6. Nov. 1749 i Kbhvn., † 6. Maj 1779, Datter af Insp. ved Frederiks Hospital Hieronymus Ring og Karen Sophie Rosengaard (g. 1<sup>o</sup> 27. Apr. 1770 m. Kammerraad og Insp. ved Frederiks Hosp. Chr. Gutzon Peter Mynster, † 1777, i hvilket Ægteskab hun havde Sønnerne: Lægen Ole Hieronymus Mynster (f. 1772, † 1818) og Biskop Jacob Peter Mynster (f. 1775, † 1854). 2<sup>o</sup> 24. Sept. 1779 m. Ingeborg Madsen, f. 1754, † 9. Aug. 1781, Enke efter Skibskaptejn Niels Mohrum; 3<sup>o</sup> 10. Jan. 1782 m. Louise Hansen, dbt. 26. Juli 1765 i Kbhvn., † 16. Jan. 1845 i Fersløv.
- D. Cathrine Marie, f. 1. Juli 1748, † 17. Sept. 1822 i Præstø, g. 4. Okt. 1768 m. Johan Grundtvig, f. 22. Nov. 1734 paa Sejerø, Præst i Odden (1766) og Udby (1776), † 5. Jan. 1813. Søn:
- 1) Nikolaj Frederik Severin Grundtvig, f. 8. Sept. 1783 i Udby, † 2. Sept. 1872 paa Tuborg.
- E. Susanne Christine, f. 24. Jan. 1751, † 10. Maj 1788 i Kbhvn., g. 8. Okt. 1770 paa Anneberggaard m. Henrich Steffens, f. 11. Febr. 1744 paa Rio Berbice, 1768 Kirurg paa det kgl. Gods i Odsherred, 1777 Regimentsfeltskjær ved 3. thronhjemske nat. Inf. Reg., forflyttet 1779 til Helsingør, 1780 ved 1. Husarreg., 1787 i Kongens Reg., 1792 i 2. jydsk Inf. Reg., † 27. Marts 1798 i Rendsborg.
- 1) Ulrikke Magdalene, f. 6. Maj 1771 i Egeberg.
  - 2) Jakob Hansen Steffens, f. 1772 i Kbhvn., † 1815 i Hørsholm, Major i Ingeniørkorpset, Stamfader til den norske Slægt Steffens.
  - 3) Henrich, f. 2. Maj 1773 i Stavanger, † 13. Febr. 1845 i Berlin, Professor, Gehejmeregeringsraad.
  - 4) Niels Christian Bang Steffens, f. 18. Aug. 1774 i Stavanger, 1790 Stud., 1797 kir. Examen, 1796—98 ved Frederiks Hospital, 1798 Underkirurg ved sjæll. Inf. Reg., 1802 Regimentskirurg ved 1. thronhjemske Inf. Reg., † 12. Aug. 1806 i Haderslev.
  - 5) Ulrikke Eleonore, f. 27. Sept. 1775, † 14. Nov. 1852, g. 18. Jan. 1801 m. Casper Peter Hagerup, f. 12. April 1777, † 28. Aug. 1840, Borgmester i Thronhjem.
  - 6) Peder Frederik Svane Steffens, f. 7. Jan. 1777 i Stavanger, 1796 Fændrik i 2. jydsk Inf. Reg., 1799 til Prins Frederiks Reg., 1803 Landinsp., 1804 kar.

- Premtnt., 1804 à la suite ved Reg., 1806 Premtnt., 1810 Stabskapt., holdt fra 1811 Forelæsninger over Krigskunst og Historie for Kbhvns. Garnisonsofficerer, 1813 til Auxiliærkorpset, 1814 R. af D., 1816 Kapt. à la suite, 1820 Major og Guvernør i Guinea, † dér 5. Sept. 1821, g. 1816 m. Hedevig Charlotte v. Wasmer, skiltes hun g. 2<sup>o</sup> 1820 m. Major Hans Joachim Sachau.
- 7) Marie Magdalene, f. 19. Aug. 1778 i Throndhjem, † 10. Marts 1850, g. 26. Okt. 1796 m. Sognepræst til Skamby Frederik Bagger Zeuthen, f. 10. Nov. 1767, † 12. Juni 1851.

*Af andet Ægteskab:*

- A. Kirstine Margrethe Hansen, f. 1. Maj 1763 paa Anneberggaard, † 29. April 1816 i Kbhvn., g. 1. Marts 1782 paa Egebjerg m. Insp. „ved de nye Indretninger“ Frantz Vilhelm Troyel, f. 1746, † 1819, bekjendt økonomisk Forfatter (se Biogr. Lex.).

Kammerraad Niels Bang (S. 471, L. 23) havde i første Ægteskab med Catharine Marie Kjær Sønnen:

1. Oluf Lundt Bang, f. 1731, dbt. 13. Sept. i Egeberg Kirke, † 27. Sept. 1789, Generalprokurør, Justitiarius i Hof- og Stadsretten, g. 1773 m. Else Marie Schiødt, f. 1735, † 26. Jan. 1802, Datter af Justitsraad Niels S. og Antoinette Boertmann. Søn:  
Balthasar Nicolai Bang, f. 18. Juli 1779 i Kbhvn., † 14. Okt. 1856 i Nøddebo, Skuespilforfatter, g. 10. Juni 1803 m. Birgitte Sophie Hornemann, † 24. Maj 1863.
338. Emilie Henriette Adelheid v. Gerschau, f. 6. April 1801 i Berlin, g. 22. Juni 1822 i Sagan med den 1853 i den reussgreiz'ske Friherrestand ophøjede August Daniel Friherre v. Binzer (Freiherrl. Taschenbuch 1903, 58).

**Til V. Bind.**

25. Brev fra Prins Christian til Hofdame Frk. Betsy Sneedorf i Handlingar ur v. Brinkmanska Archivet ved G. Andersson, II, 1865, 102 f.
194. Om Grev Angeli se Jahrbücher für die Landeskunde in Schleswig etc. IX, 137 f.
201. Prinsesse Charlotte ligger begravet paa S. Maria in camposanto paa Kirkegaarden til højre for Cappelletta di Crocifisso. Over et

Postament Statuen af en Martyrinde med en Palme i højre Haand. Indskriften lyder: Carlotta Frederica princeps de stirpe dv-cvm Mecklenbvrgo Sverinensivm, nata die IV decembris anno MDCCCLXXXIV, denata Romae die XIII jvlii anno MDCCCXL. — Fredericvs septimvs rex danorum memoriae matris hoc monvmentum posvit anno MDCCCXLVIII (V. Forcella, Iscrizioni delle chiese di Roma, III, 424). — Rektoren for Campo Santo i Rom Monsignore de Waal har til mig i Aar udtalt Ønskeligheden om en Restauration af hendes Grav.

206. Thorvaldsen. Thorvaldsens Elskerinde Anna Maria Angelica Magnani er født 26., dbt. 29. Juni 1772 i S. Andrea delle Fratte i Rom, Datter af Huskarl Francesco Magnani († 31. Marts 1779, begr. ex caritate gratis i S. Andrea) og Antonia Carlini (viet i S. Marcello 3. Juli 1765), Kammerpige hos Zoëga, viet 6. Marts 1795 i S. Andrea delle Fratte til preussisk Resident Wilhelm v. Uhden. De havde Børnene Carlotta Vincenza (f. 24. Dec. 1795, dbt. 25. Dec. i Sankt Peters Kirken) og Friderike Wilhelmine Francisca (f. 1. Jan., dbt. 4. Jan. 1798 i S. Marcello). I sin Forbindelse med Thorvaldsen havde hun Datteren Elisa Sophie Charlotte, dbt. 13. Marts 1813 i Rom, † 17. Sept. 1870 i Albano, gift 1<sup>o</sup> 26. Dec. 1833 i Laibach med Johan Peter Friederich (Fritz) Paulsen, f. 28. Juli 1780 i Slesvig, blev 1789 Kornet ved slesvigske Reg., 1797 kar. og 1798 virk. Sekondltnt., 1800 Premltnt., 1809 Sekondritmester, 1811 til Prins Frederik Ferdinands Dragonreg., 1813 Eskadronschef, 1814 Premiermajor, 1827 kar. Oberstltnt., 1833 kar. Oberst, 1840 à la suite og Kammerherre. Som Kavalier hos Prins Christians fraskilte Gemalinde Prinsesse Charlotte ledsagede han denne til Italien og var Kavalier hos hende til hendes Død. Han var en Tid Ejer af Lillerup ved Horsens, † 6. Juni 1843 i Kbhvn. Hans Enke ægtede 1849 Gaardejer Pietro Venceslao Enrico Giorni i Albano, f. 28. Sept. 1813, † 4. Marts 1876. I sit Ægteskab med Paulsen havde hun Børnene: 1. Federigo Alberto Thorvald, f. 1. Jan. 1834, g. 1<sup>o</sup> m. Giulia Datti, f. 1842, † 26. Aug. 1862 i Ferentino; 2<sup>o</sup> 22. Maj 1875 m. Matilda Arnulfi, f. 11. Apr. 1840, Datter af Deputeret i det italienske Deputeretkammer General Trofimo A. (Børn: Federigo, f. 28. Marts 1861, Direktør for Vigneti americani paa Sicilien; Trofimo, f. 28. Juli 1876; Maria Teresa, f. 8. Okt. 1878, og Lorenzo Emilio Arnulfo Alberto, f. 31. Maj 1885 i Resina). 2. Carlo Federigo Claudio Paulsen, f. o. 1835, † 1840. 3. Giuseppe, 4. August (begge døde smaa), 5. Augusta, f. 31. Juli 1841, † 19. Dec. 1857. Det er Sønnen Carlo, som sidder paa Moderens Skjød paa det af A. Küchler 1838



malede Portræt af Oberst Paulsen med Familie, som hænger i Thorvaldsens Museum. Drengen med Blomsten i Haanden er Alberto Paulsen. Anna Maria Magnani døde 17. Okt. 1846, 74 Aar gl. (Se J. Bidstrup, Stamtavle o. Slægten Paulsen [autogr.] S. 11 og 2 Tillæg. Deutsche Revue, 1900, Dec. [F. Noack, Thorvaldsens Geliebte]. Tilskueren, Marts 1890. Hjort-Lorenzen og S. Elvius, Danske patriciske Slægter, 238 f. A. D. Jørgensen, G. Zoëga, 94.)

Thorvaldsens Ansøgning til Kongen om Adoptionsbevilling for Datteren lyder: Aar 1813 den 8de Martii fødtes udenfor Ægteskab — og den 13de Martii samme Aar døbtes her i Rom Pigen Elisa Sophia Charlotte, til hvem jeg undertegnede Albert Thorvaldsen anerkjender mig at være Faderen, og hvis Moder er Anna Maria Magnani fra Rom. Rigtigheden heraf udviser hoslagte Døbeattest, overensstemmende med Kirkebogen i St Marcelli i Rom. Mit allerunderdanigste Ønske er: at denne min naturlige Datter, — til Beroligelse for mig — og til Betryggelse for hende, maa bære mit Navn, og derhos blive berettiget til at nyde al den Ret og Beskyttelse som et i lovligt Ægteskab fremavlet eneste Barn. Jeg nærer det allerunderdanigste Haab, at dette mit Ønske allernaadigst vil blive bønhørt, da jeg iøvrigt intetsteds har nogen anden Paarørende eller Slægtning. Rom d. 15de Januar 1833. Albert Thorvaldsen (Danske Kancelli 2. Dep. H. 399, Rigsarkivet).

1813 die 13 mense martio anno R. D. Joan. Angelus Ravanone baptizavit infantem natam die dominico 7a di hora 6 ex patre D. Alberto Thorvaldsen de Copenaghen in Danimarca filius quondam Godicalchi, et ex matre D. Anna Maria Magnani, Romana, filia quondam Francisci, conjugibus, parochie S. Susanne, cui nomen Elisa Sophia Carlotta. Matrina Angela Magnani, obstetrica Anna Veronesi.

6. Marts 1833 ansøger Johan Peter Frederik Paulsen Kongen om Tilladelse til at ægte E. S. C. Thorvaldsen og om Fritagelse for Indskud i Enkekassen imod at sikre sin Enke en Rente af 40,000 Rd. Sølv Capital.

1837—41 boede F. Paulsen med Hustru „Elisa Torvalse romana, cattolica“, og deres Børn Alberto, Carlo og Augusto, hos Prinsesse Charlotte paa Corsoen 151. 1845 boede Enkefru Elise Paulsen med sine Sønner Alberto og Augusto og sin Moder Anna Maria Magnani, 65 Aar gl., i Via due macelli 94, alene indtil 1872. Hos hende logerede den senere Biskop Svane 1849—50 (Stato dell' anime S. Lorenzo in Lucina og S. Andrea delle Fratte ved Dr. F. Noack).

Caroline v. Humboldt til Fr. Brun (Wien 3. Jan. 1812): Ich bin begierig auf Thorvaldsens Entschluss. Er hat diesen Sommer

viel an seiner Gesundheit gelitten und hat seinen Knaben, ungefähr eben so alt wie Hermann, verloren, das hat ihn tief betrübt, und könnte eine mitwirkende Ursache sein, dass er sich aus seinen römischen Umgebungen losrisse. Ach, für Rom ein harter Schlag.

Ueber Thorwaldsen weiss ich viel schönes durch Rauch, der ganz glücklich ist, Rom und diesen Freund wieder gefunden zu haben. Er schreibt von dort wie ein Trunkener. Th. wollte mit Rauch nach Carrara gehen, wo R. seine Wunder Statue aus-hauen und dann im Oktober zur Vollendung der Arbeit nach Rom bringen wollte. Rauch schreibt mir von dem prächtigen Basrelief, was Thorwaldsen macht, und sagt, dass er jetzt sehr fleissig sei. Seine Liaison mit Mad. Uhden hat ganz aufgehört, welches ein wahres Glück für den braven Menschen ist (Wien, 16. Maj 1812).

Thorwaldsen denkt ernstlich auf die Reise nach Copenhagen, und wenn es möglich wäre, dass er von da ein braves Weib mitbrächte, so wünschte ich es sehr. Seine hiesige Liaison ruinirt ihn als Mensch. Als Künstler steht er auf lichter Höhe, das gilt aber nur von der Erfindung, denn in der Ausführung und Vollendung des Marmors gehen die anderen alle ihm voran (Rom 24. Dec. 1817).

Sagen Sie meinem lieben Thorwaldsen, sein Mercur und der kleine Amor seien glücklich angekommen, und mein Haus dadurch eine Art Museum, zu dem man wandre. Die grösste Bewunderung hat der Mercur erregt. Mit herzlicher Freude erwarten wir Thorwaldsen hier. Wie ist doch der Prinz Christian und seine Gemahlin jetzt nach Rom, wo Thorwaldsen fern war? Ist denn das der alte Sünder, der alte Schubart, der sie begleitet? Zoegas Leben und Briefe lese ich mit vielem Interesse. Es giebt viel Aufschluss über sein Wesen. Er hatte mehr Poesie in sich als seine letzten Lebens Jahre ahnden liessen. Die häusliche Noth zwickte da wohl viel ab. Und wie viel Stolz, auch etwas Jacobinismus (Berlin 28. Dec. 1819).

208. Om Zoegas Overgang til Katholicismen skriver B. Münter til Sen-nen Fritz 14. Juli 1786: Über Zoega habe ich zu verschiedenen Malen mit Bernstorff geredet. Er wills ihm gar nicht verzeihen, dass er römisch geworden ist, weil er glaubt, dass kein Pro-tes-tant das mit Überzeugung werden könne. Er wollte deswegen lange nichts davon wissen, dass von hier aus etwas für ihn ge-schehen könne. Endlich habe ich ihn doch so weit gebracht, dass er mir versprochen hat, nichts dagegen einzuwenden, wenn ihn das Commerzcollegium dem Könige zum Consul in den Hä-fen des Kirchenstaats empfehlen wolle. Verliere nun keine Zeit

von Zoega Nachricht zu verschaffen, ob ihm mit dem blossen Consulat ohne Gehalt gedient sey.

209. Brøndsted skriver fra Genève 27. Juli 1823 til Thorwaldsen: Zoegas Tochter besuchte ich in Pisa zwei Mal. Sie ist jetzt Wittwe (der Mann, dem Baron Schubart sie vermählte, ist im dortigen Narrenhaus gestorben); sie lebt in der grössten Dürftigkeit von einem täglichen Almosen von 2 Paoli, den die Regierung ihr zukommen lässt, weil der Mann eine Tabaksbude hatte und starb bevor die bedungene Zeit aus war. Von ihrer dote waren 1500 scudi vom Baron dem Mann ausbezahlt worden, welche dieser sogleich theils für alte Schulden anwandte, theils verputzte. Sie hat oft an Baron S. geschrieben, aber keine Zeile von ihm zur Antwort bekommen, wiewohl er ihr, wie gewöhnlich, alles mögliche und unmögliche versprochen. Es wollten mir fast die Thränen aus den Augen herabstürzen, als ich Zoegas Tochter in einem solchen Zustande in dem elenden schmutzigen Zimmer sah.“ (Brøndsteds Brevbog 1821—25).

213. Dahlmann. 1811, 13. Aug., indgiver Dahlmann Begjæring til Kongen om Naturalisation. I sin Ansøgning giver han følgende autobiografiske Meddelelser:

Jeg er fød i Mecklenburg, men er paa mødrene Side en Holstener. I Aaret 1802 kom jeg her til Staden til min Morbroder Etatsraad Jensen, Deputeret i det Schleswigske-Holstenske Cancellie og begyndte at dyrke den gamle Literatur og Philologie. Mine Studeringer vare saa heldige at vinde Academiets Medlemmernes Bifald og jeg tør som et Vidnesbyrd herom allerunderdanigst anføre, at jeg blev funden værdig til at optages i den philologiske Classe af det pædagogiske Seminarium, hvortil ingen Udlænding forhen var tilstedt Adgang, og ved hvilken Optagelse jeg paa en vis Maade er bleven betragtet som Indfødt, ligesom jeg ogsaa i den Henseende allerunderdanigst tør paaberaabe de mig af Conferenzraad Moldenhawer og Professor Thorlacius meddeelte Attester, af hvilke herhos allerunderdanigst nedlægges Gienparte. Jeg reiste derpaa til Tydskland, hvor jeg i Halle fortsatte og tilendbragte mine Studeringer, og i Aaret 1805 vendte jeg tilbage til Kiøbenhavn, deels for at forøge mine Kundskaber ved at afbenytte de herværende Bibliotheker og deels for, ved at undervise unge Mennesker, at give mit Haab om engang at forundes Borgerret her i Staten nye Vægt. Som Beviis paa, at mine Bestræbelser ikke have været frugtesløse kan jeg allerunderdanigst anføre, at jeg efter lang Underviisning har dimitteret nuværende Candidatus Juris Buntzen til Academiet, hvor han ved alle Examina har erholdt beste Charakter. Da jeg følte megen Drivt hos

mig til at udvide mine historiske Kundskaber og tillige at see noget meere af Verden, saa gjorde jeg i Aaret 1807 atter en Reise til Tydskland og jeg er mig bevidst, at have med Flid og Held afbenyttet de store Skatte, som Bibliothekerne i Dresden og Prag frembyde for den ældre og nyere Histories Studium. Kriegen, som den Tid herskede, medførte, at hvem der opholdt sig i hine Egne, ikke alleene kunde studere Historien af Bøger og gamle Monumenter, men ogsaa havde Leilighed til med egne Øjne at iagttage dens store Begivenheder. Mod Slutningen af forrige Aar vendte jeg tilbage til Kiøbenhavn og meddeelte det philosophiske Fakultæt mit Ønske, ved Universitetet her at holde Forelæsninger over Philologien og Historien, mestendeels i det latinske Sprog. Facultetet har aldeles bifaldet samme under den Betingelse, at jeg opfyldte den lovbefalede Forskrift, og ved en Disputation i Dannemark gjorde den mig af Facultætet i Wittenberg meddeelte Doctorværdighed giældende her. Den latinske Afhandling, som jeg i denne Anledning forfattede, og hvoraf jeg allerunderdanigst tager mig den Frihed at vedlægge denne min Ansøgning et Exemplar, har havt den Lykke at vinde Facultetets Tilfredshed i udmærket Grad, hvilket de Udtryk udvise, hvori Facultetet har paategnet dette mit Arbeide sit Omdømme om samme. — —

D. G. Moldenhawer giver ham et, Kop. d. 14. März 1804 udstedt saalydende Vidnesbyrd: Mit innigem Vergnügen gebe ich Herrn Dahlmann aus Wismar das verdiente Zeugniß, dass er als Mitglied des hiesigen pädagogischen Seminars sich durch die treueste Erfüllung jeder von ihm übernommenen Verpflichtung rühmlichst ausgezeichnet habe. Sowohl seine Abhandlungen über philosophische Gegenstände, als auch die von ihm vorgelegten Beurtheilungen fremder Aufsätze leisteten immer mehr meinen Erwartungen von seinen Talenten und gründlichen Kenntnissen Genüge.

Et ikke mindre smigrende Vidnesbyrd for ham er udstedt af B. Thorlacius.

239. Om Skatmester H. C. Schimmelmänn jvfr. endnu Politische Correspondenz Friedrich's des Grossen XXX, 1905, 310, 380 (XXIV, 284, XXVI, 232; XXVII, 564).
244. Som Faddere for Lars Jacobsens Barn, døbt Søndag Trin. 1776, forekommer i Asminderød Kirkebog Jomfrue Jacobsen fra Krogerup, ledsaget af Jomfrue Kiølbel i Sømøllen. — 5. Nov. s. A. da Holzførster Joh. Vilh. Stockmars Datter fra Sletten døbes, Daabsvidner Mad. Møller, Skovridere Kæreste fra Eschemose ledsaget af Jomfrue Jacobsen fra Rundsted. — 1778, Dom. Exaud. ved Stockmars Søns Daab Mad. Anna Dorothea Lehm fra Tibberups Mølle,

ledsaget af Jomfrue Jacobsen fra Krogerup. — 1780—81 Friderich Kølbel fra Krogerup Daabsvidne.

248. Antegnelsen om Oeders Daab i St. Johannes Kirke i Ansbach lyder saaledes: 4. Februar 1728: Georg Christian. Pater: Hr. Mag. Georg Ludvig Öder, Konrektor. Mater: Fr. Margareta Sibylla geb. Hänlein. Testes: Hr. Mag. Johann Christian Knebel, Stadtdiakonus allhier, u. Hr. Georg Wolfgang Spörger, Pfarrer zu Wendelstein (Medd. af Hr. Kirkeraad Auerochs). — Oeders Indtegnelse i Hübners Stambog dat. Trajecti ad Rhenum a. d. 9. Juni 1754 (Hübners Stambog Gl. Kgl. Saml. 8<sup>vo</sup> 379). — Hans og Friis Rottbølls Betænkning ang. den mindre botaniske Have i Frederiksstaden Danske Kancellis Breve 1770 I, 376; II, 737. — Breve udfærdigede gennem Finanskollegiet 14. Aug. 1772. Ansøgning fra Ö. i Finanskoll.s Forest., Juli—Dec. 1772. — I Stedet for Grev Holstein, der har bedt sig fritaget for Embedet, beskikkes Stiftamtmand Ö. til Landfoged i Oldenburg fra samme Dato som Holsteins Bestalling lyder paa, 8. Sept. 1773 (Kgl. Res. af 14. Okt. paa Tyske Kanc.s Forestill. af 22. Sept., Rigsark.). — Oeder har tilsendt Statsminister Grev C. D. F. Reventlow sit sidste Arbejde i Særtryk: Nachricht von der Oldenburgischen Landes-Vermessung 1788. Paa første Side egenhændig Tilegnelse: Sr. Excellenz dem Herrn Geheimen Rath Christ: Ditlev Fried: Graf Reventlow, paa tredje Side ovennævnte Titel med Tilføjelse: Gehört zu einer in Oldenburg unter dem Titel Blätter vermischten Inhalts, herauskommenden Sammlung und zwar gehören die Bogen Gg, Hh zum 6ten Hefte des ersten Bandes, die Bogen A, B, zum 1sten Hefte des zweyten Bandes (de to første Blade tilklæbede), Paginering 466—96; derefter Titelblad: Blätter vermischten Inhalts. Zweyter Band. Oldenburg, gedruckt bey J. H. Thiele. 1788, Paginering 3—23. — Jvfr. G. Jansen, Aus vergangenem Tagen, Oldenburg 1877, S. 113.

Oeder døde 28. Jan. 1791 i Oldenburg i Huset Markt 15—16 (Jansen, 114).

Ihærdige Bestræbelser for at finde Oeders efterladte Papirer have desværre ikke ført til noget Resultat. Hr. Overbibliothekar, Gehejmeregteringsraad, Dr. R. Moser har velvilligst, men forgæves anstillet Undersøgelser for mig bl. a. i det storhertugelige offentlige og private Bibliothek.

- Moritz Christian Erius, hertugelig glücksborgsk og dansk Justitsraad, havde Børnene: 1. Charlotte Hedevig, f. 30. Sept. 1728 i Tønder, † 19. April 1776, g. 1755 m. Georg Christian Edler v. Oeder, f. 1728, † 1791. 2. Marie Dorothea, f. 27. Maj 1730 i Tønder, † 17. Maj 1800, g. 1754 m. Johan Friedrich Camerer,

f. 20. Okt. 1720 i Oettingen, 1752 Auditor i Dronningens Livreg., 1755 Krigsassessor, 1761 Krigsraad, afg. 1768, Ridefoged i Vodder, Haderslev Amt, † 6. Nov. 1792. 3. Moritz Christian, f. 1. Nov. 1731 i Tønder, † 22. Jan. 1785, Konferensraad, Raad ved Overretten paa Gottorp, g. m. Maria Dorothea Ahlmann. 4. Ernst Ludvig, f. 4. Okt. 1733, † 17. Juni 1797, Regimentskvartermester ved oldenborgske Rytterregiment. 5. Christian Vilhelm, f. 21. Sept. 1739, † Okt. 1776.

1795 tilbyder Camerers Enke Kongen 25 af hendes Mands efterladte Manuskripter til Indlemmelse i det kgl. Bibliothek. Blandt disse forekommer: Fragmente von dem Grafen v. Schmettow, zusammengetragen von J. F. Camerer, alle an ihn selbst geschrieben 1792 (30 Bogen). — Des unglücklichen Grafen Struensee Apologie. Diese ist nicht ganz fertig geworden, die übrigen fehlenden Materialien liegen alle da, so dass dieses Buch, welches ohnehin zum Druck bestimmt ward, leicht vollständig werden kan. — Besondere Nachrichten von den Opfern der Staaten sowohl als auch von den Opfern der Gerechtigkeit des 18. Jahrhunderts, besonders von denen in Dänemark in dem Jahre 1772 hingerichtet gewesenen Grafen Struensee und Brand, Pohlen 1782 (Fin. Koll. Journ. Bilag 1795, 331). Zur Genealogie der Familie Camerer, Reutlinger Geschichtsblätter XV. Ansøgninger til Skatkammeret 1779—81. Rigsarkivet).

249. Et overskueligt Kort over Eiderkanalen findes i Handbuch für Kaufleute, Leipzig 1786, 2. Del.
252. Om v. Thaden se nu Th. Hauch-Fausbøll, Den hagemannske Slægtbog, 1905, 47 f.
254. Et ikke uinteressant Tidsbillede fra Talloetteriets og Aktiesvindlens Dage haves i en Ansøgning fra Konferensraad Jensenius Clasen.

(Fin. Koll. Journal, 1787, 189): „Ved et vanheldigt Spillen i Tal-Lotteriet, hvortil min Egte-Fælle, opmuntret ved nogle lykkelige Forsøg i det smaae, loed sig forleede, da der medgik til mine Sted-Døttres Udstyr meere end hun ville være bekient for mig, fordi jeg aldrig har nydt nogen Skilling dennem tilhørende“ — bortødtte hans Hustru 6014 Rdlr. „En daglig Fraværelse fra mit Huus en Tid af 20 Aar fra tiilig om Morgenen til silde ud paa Aftenen og meget ofte til Midnat, gjorde til en uundgaaelig Nødvendighed at overlade Bestyrelsen af mine egne Sager fornemmelig til min Hustru, og alt hvad jeg havde at oppebære og udbetale gik igiennem hendes Hænder. Hun havde dette tilfelles med fleere, først at spille for at vinde, siden for at erholde det tabte tilbage. Han selv var Spekulant som Ejer af Aktier i Pramlavet og det

østerseiske og vestindiske Kompagni; ved tvende Entrepriser til St. Domingo og Martinique tabte han ialt 5700 Rdlr., i Skibet „Vennerne“ og dets Ladning var han interesseret med 2500 Rdlr. Sin Gaard paa Vesterbro maatte han sælge til Tobaksfabrikken „Friheden“ i Anledning af „den anbefalede Tobaksplantning“. Han beder om at faa 1400 Rdlr. tilbage af Tallotteriets Kasse, hvoraf „den kgl. Kasse har draget betydelige Fordeele, at det ikke ved sin smigrende Tillokkelse for et vankundigt Fruentimmer elendelig skal blive Anledning til min og mine Børns fuldkomne Ødelæggelse“. Ligeledes beder han om et Laan af den kgl. Kasse af 5000 Rdlr. Han har ialt ved Spil og Spekulationer mistet 25,197 Rdlr.

Af Interesse for Belysning af Aktiespekulationerne i den store Handelsperiode er følgende Udtalelser af Dr. B. Münter i et Brev til Sønnen Fritz af 7. Jan. 1785: Die Veränderung mit der Westindischen Compagnie ist zu Stande gekommen. Nie hat eine Regierung väterlicher mit ihren Unterthanen gehandelt. Hauser hatte die Compagnie fast banquerot hinterlassen. Brun entdeckte den unheilbaren Schaden und meldete es gehörigen Orts. Die Actien waren kaum noch 30 rd. werth, die vor 3 Jahren 800 gegolten hatten. Die Regierung trat zu, bot den Interessenten 260 rd. und wird nun durch B. den Kaffehandel für ihre Rechnung treiben lassen, um in einer Reihe von 20 Jahren ihre Auslage wieder zu erhalten. Nie ist aber auch ein Publicum undankbarer gewesen als das hiesige. Der arme Brun ward so von giftigen Zungen gemissandelt, alle Künste der Verläumdung wurden angewendet, ihn verhasst zu machen, und es waren vielleicht nicht 20 Menschen in Kopenhagen, die ihn nicht anfangs für einen Erzbetrieher hielten. Der junge Tutein, der hier Gelegenheit fand, seinen alten Groll wider ihn auszulassen, war Urheber und Anführer dieser Angriffe und gab ihn öffentlich an der Börse, ja sogar bey dem Kronprinzen selbst als einen Schurken an, der seine Mitbürger um ihr Eigenthum gebracht hätte. Die Anklage gründete sich darauf, dass Brun schon seit 8 Monaten auf Befehl der Direction zwischen 4—500 Actien in der Stille aufgekauft hatte, um ihren tiefern Fall zu hemmen. Alle diese Actien, hiess es nun, hat er für sich gekauft, er, der wohl wusste, dass der König den Interessenten mehr für die Actien geben wollte. Er hat sie uns aus den Händen gespielt um sich auf unsre Kosten zu bereichern. Brun ward sogleich durch Schimmelmann und Bernstorff im Staatsrath gerechtfertigt. Es ward Befehl gegeben, dass er eine öffentliche Anzeige in den Zeitungen thun und den Hergang der Sache unter Autorität erzählen sollte. Dies geschah.

- 256.** Carl Gustaf Gottfried Hilffeling, født 1740, fra 1765 i Forbindelse med Langebek, kom 1767 til Danmark, hvor han tegnede Antikviteter, Runestene, Gravstene og Sigiller for L. 1770 siger denne, at H. alene hænger paa ham. 1771, 4. Marts, døbtet i Nicolai Kirke Hilffelings og Hustru Anne Marie Strengbergs Søn Carl Johan. 1773 var han Stempelmeister ved Hall-Manufaktur Retten i Norrköping. Fra 1775 oppebar han af Chatolkassen 120 Rdlr. aarlig og 50 Rdlr. Rejsepenge foruden andre Ducører i Kongens Tjeneste som Samler af Tegninger, Monumenter og Antikviteter. 1787 ansøgte han om aarligt Tillæg af 100 Rdlr. Suhm paategner hans Ansøgning: Da Hr. H. er en duelig og flittig Mand, oplært af salig Etats Raad Langebek, og en god Tegner, saa ved jeg ingen beqvæmere end han til at optage Old Sagerne i Skaane, Halland og Blegind, hvorpaa han allerede haver vist saamange Prøver, hvorfor jeg vil have hans Ansøgning paa det allerunderd. recommenderet. Han rejste 5 Aar paa Gotland for Brugspatron Tham paa Dagsnäs og døde 1823 i Stockholm. Hans Rejsejournaler, 11 Bind, 1788—1801, i det kgl. Bibl. i Stockholm, en Kapsel Hilffelings antikvariske Reise paa Gulland og Øsel 1799—1801 i Gi. kgl. Sml. 409, Oktav. Se H. F. Rørdam, Breve fra J. Langebek, 1895, 444 f., 455 f., 476, 482, 508 ff. C. Molbech, Breve fra Sverrige I, 343 f. L. Wimmer i Univ. Prog. 1895, 65. Svensk biogr. Lex., Ny följd. V, 195 ff. Fin. Koll. Journ. Bil. 1787, 510. G. Lindström, Anteckningar om Gotlands Medeltid, 1892, I, 38, II, 3. Medd. af afd. Bibliothekar Weeke.
- 262.** Et Exempel paa, hvor bitre Klager over Landets slette finansielle Stilling Schimmelmann allerede 1806 maatte høre, kan ses af et Andragende fra en dansk Undersaat, den russiske Hofraad Clausen (Fin. Koll. Journ. Bil. 1806, 1448): „C'est un probleme, dit un célèbre Italien, l'Abbé Danina, que le Danemarc avec une paix de cent ans a fait si peu de progrès encore dans sa civilisation; c'en serait encore un qu' à la premiere pacification de l'Allemagne on n'a pas su faire des acquisitions dans une conjoncture qui n'arrive qu'une seule fois dans le siecle, si l'on ne connoissoit l'indolence qui regne ici, content de vivre du jour à la journée, on ne voit pas que la Prusse convoite les provinces Allemandes et qu'elle va les prendre à la premiere occasion. Comme tous les établissemens sont encore dans l'enfance j'ai été voir la fabrique de porcelaine, j'y fus avec un étranger, nous étions également étonnés sur la mauvaise marchandise et sur le prix enorme qu'on en demande, on croit voir le rebut des fabriques de Sevres, de Berlin et de St. Petersbourg. — — Dans aucun pays du monde l'Etat perd autant par d'infidèles caissiers, on leur pardonne, mais



non, on les pensionne, c'est presque l'asyle des banqueroutiers, d'escrocs et de mauvais receveurs“.

269. Friedrich Adam Senfft von Pilsach, f. 18. Feb. 1763, † i Dobberpuhl ved Schwedt 1. Marts 1838, kurfyrstelig sachsisk, derefter kgl. preussisk Major og Gesandt, Burgmann i Giessen, g. 2<sup>o</sup> 1797 i Kbh. m. Caroline Adelheid Luise von Schimmelmann, f. 10. Maj 1778, † i Rogätz 3. Febr. 1853, se IV, 273. (Adeliges Taschenbuch 1902, 785).
278. (VI, 581). Livlægen Johan Just v. Berger blev bisat 22. Marts 1791 fra Frederiks tyske Kirke, hans Hustru Sara Maria f. v. Ramdohr smstds. 18. Maj 1780; hans Søn Johan Wilhelm smstds. 3. April 1779. Hans Datter Dorothea Louise var født 31. Okt. 1755. Generalmajor Ernst Ludvig v. Berger havde Sønnen Conrad Ludvig Leopold, Forst- og Jagtjunker, † 30. Sept. 1835 i Kbhvn. (Skifteprotokollen). Den 1730, 6. Aug., i Celle døbte August Gottlieb v. Berger døde 1807 i Oldenburg som Kancellidirektor, dansk Konferensraad (se G. A. v. Halems Selbstbiographie, 73. J. G. Zimmermanns Briefe an Freunde in der Schweiz, Aarau 1830, 298. G. Jansen, Aus vergangenen Tagen, 1877, 30).
281. (VI, 582). Johan Christian Leisching og Margrethe Elisabeth Baur havde til Daaben i Tyske Frederiks Kirke Børnene Johan Ernst (16. Juni 1766), den senere Legationssekretær, og Frederikke Margrethe Elisabeth (21. Aug. 1767).  
Om Rüdingers Omgang med Klopstock og Schönborn se J. D. Preisler, Journal over en Reise igiennem Frankrige og Tydskland, Kbhvn. 1789, II, 313.
- Til Stamtavlen Holck. C. F. Holck døde paa Louisenberg i Hede-  
marken, Vang Sogn (Berlingske Tid. 1782, 18).

### Til VI. Bind.

- 15—28. Efter at de her meddelte Breve fra Hertug Frederik Christian af Augustenborg til C. D. F. Reventlow vare trykte, har Hr. Dr. Hans Schulz, Leipzig, i Arkivet paa Primenkau fundet Kopier af samme. En Jævnførelse af disse med de originale Texter giver Anledning til følgende Korrekturer. Brevet Nr. 3 S. 16—25 (i Originalen udateret) er Svaret paa C. D. F. Reventlows Brev af 31. Jan. 1803 (I, 236) og er altsaa sikkert skrevet i Februar 1803 og bør følge efter Nr. 4, af 26. Jan. 1803. — Side 17, Linje 15: damit, læs: daraus. S. 18, L. 5 f. n. er foran erforderlichen indskudt dazu. S. 19, L. 3, wenn, læs wem; L. 14, dem, læs denen; L. 5 f. n. sey ændret til seyn; L. 4 f. n. begreife til bezweifle. S. 20,

L. 14 lyder i Afskriften: Stelle eines früheren Aufsatzes, welche die Besorgniss veranlasst, das eine aus Kennern etc. S. 24, L. 11, der, læs dem. S. 25, L. 10 i Originalen gefasst, i Kopien gehofft. Afskriveren har øjensynlig i Kopien efter Hertugens egenhændige, saare flygtige og tit meget vanskelig læselige Nedskrift hist og her foretaget Korrektiver til Brevenes Ordlyd. Et Par Steder skyldes, som det vil ses, Læsefejl fra min Side.

493. Christian Günther Bernstorffs, hans ældre Brødre Hans og Andreas og de yngre Sødskende Charlottes og Joakims Opdrager var Johan Christian Didrik Eckhoff, født 1743 i Wilster, var 1765 Hjælpepræst hos J. G. Ahlemann og derefter i 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Aar Legationspræst i Wien. Han nævnes 1774—79 som Lærer i Bernstorffs Hus, var to Aar Kompastor i Segeberg, blev 1784 Sognepræst i Süderau, 1791 Slots- og Garnisonspræst i Glückstadt, † 1798 (Archiv für Staats- u. Kirchengesch. IV, 129. Ad. Langguth, Chr. Hier. Esmarch, 1903, 71, 94 o. a. St. F. Brun, Wahrheit aus Morgenräumen, 1824, 117—20). — C. G. Bernstorffs Buste, udført af Rauch efter Anmodning af Kongen af Preussen, blev opstillet 1843 i Statsraadssalen i Berlin. Den findes nu i det for Generalsekretæren ved det kgl. Museum i Berlin indrettede Kontor. Afstøbning i Rauchmuseet Nr. 176 (F. og K. Eggers, Chr. Dan. Rauch III, 1886, 155).

Om Marianne v. Eybenberg se nu A. Sauer, Goethe u. Oesterreich II, LII ff., 110—246, 368 ff. (Schriften der Goethe Gesellschaft XVIII). — Jvfr. Brev fra C. v. Humboldt til F. Brun: Die Eibenberg lebt noch, obgleich sie alle 8 Tage operirt wird. Sie sammelt ihren Geist in keinen ernsten Gedanken; Weltverhältnisse, Moden-Klatsch etc. füllen ihre letzten Lebenstage. Sie jammert mich, nicht allein um ihrer Leiden willen, sondern um ihr armseliges Gemüth und Wesen. Das ist mir unbegreiflich, wie Menschen wie die Münster, wie Bernstorff etc., je an dieser erbärmlichen Person haben Gefallen finden können. Ich gestehe, dass sie mich nie getäuscht hat, denn sie hat offenbar keine Liebe in ihrem Wesen (Wien, 16. Maj 1812).

503. Bartholomæus Herman Løvenskiold, Søn af Kmjkr. Jakob Løvenskiold og Caroline Adolphine Schubart, født ifølge egen Angivelse 12. Nov. 1782 paa Vold i Norge, var indtil sit 18. Aar i Huset hos sin Onkel Grev Reventlow paa Brahe-Trolleborg, studerede i Kiel, bestod 1804 juridisk Examen i Slesvig og opholdt sig derefter et Aar ved Göttingens Universitet. Fra 1806 boede han i Oldenburg, hvor han levede som Advokat og Retskonsulent og forestod under den franske Landokkupation forskellige Administrationsforretninger „als Gehülfe“. 1823 vendte han tilbage

- til Danmark. 1824 ansøgte han om en Stilling som Retsskriver i Haderslev („Tyske Sager“, Rigsark.).
508. Om Basedow se nu Robert Diestelmann, J. B. Basedow, i Serien Grosse Erzieher, Lpg. 1897. Han oplyser S. 8, at B. er døbt 11. Sept. 1724, ikke 1723, i St. Nikolai Kirke i Hamborg, sandsynligvis født 5. Sept. B. blev immatrikuleret i Leipzig 12. Maj 1746 (S. 14). Om B.s Elev F. Rosenkrantz se Pershist. Tidsskr. 4. R. II, 171.
509. Ifølge Liv-Rente Societets Inscriptions Protocol 1757 havde Basedow Sønnen Hinrich Josias Basedow, f. 1. Aug. 1753 i Sorø, † 16. Jan. 1795.
511. Hans Kruusberg er født 27. Febr. 1723 i Krusberg, Kalø Amt, † 19. Maj 1762 (Liv-Rente Societetets Inscriptions Protocol 1757, 177).
517. Christian Wendt (f. 1684 i Itzehoe) studerede 1704 i Wittenberg, 1725—30 Metropolitan i Kirtorf, † 1774 (Worbs, Kirchen-Prediger- u. Schulgeschichte von Sorau u. Triebel, 69 ff. B. Schmidt og O. Meusel, A. H. Franckes Briefe an den Grafen Heinrich XXIV j. L. Reusz, Leipzig 1905, 126 o. a. St.). Den førstnævnte Bog har jeg ikke kunnet benytte.
525. Regimentskvartermester Christian Møller Friis blev 8. Marts 1741 viet til Christiane Elisabeth Jørgensen (Angivelser fra Pensionister ang. Indskud i den alm. Enkekasse, Rigsark.).
534. C. F. E. Rantzau, Lieutenant og Jagtjunker, Hofjægermester Greve Ahlefeldt og Jagtjunker Osborn dimitteres 21. Maj 1771 fra Jagten (Fin. Koll. Forestill. 27. Apr.). R. var født i Blankenburg i Harzen. 1790 faar han af Kongen Skjøde paa Eremitagen i Jægersborg Dyrehave. 1795, 16. Maj, udgaar Forbudsforretning mod at sælge Jagtslotet Eremitagen. Han afstod det atter 1797 (Skjøde- og Panteprotokollen. F. R. Friis, Kulturhistoriske Studier 1904, 20 ff.).
537. Tirsdagen d. 15de Aprilis 1738 blev Obriste Falchenschields Søn døbt og kaldet Senecha Ottho. Obrist L. Yttervigs Frue bær ham, Cancellie Raad Roedes Frue gik hos. Fad. vare: Major Rohweder, Ritmester Bardenfledt og Ritmester Wolfradt (Næstved Kirkebog).
556. Tilemann Müller skriver i sin Ansøgning om Indfødsret, dat. Arnis 12. Sept. 1800: Nachdem ich in meinem Vaterlande Francken auf einer dortigen Schule für die Wissenschaften mich gebildet hatte, bezog ich Ostern 1791 die Universität zu Kiel. Hier studirte ich mehrere Jahre und wählte nachher das Geschäft eines Privatlehrers. — Attester fra Universitetslærerne i Kiel ved føjede.

557. Baggesen. Fr. Schlegel skriver til Caroline 29. Okt. 1798: Baggesen er nu i Paris, og Humboldt umager og piner sig for at agte ham, fordi han er et Geni (G. Waitz, Caroline, 1871, I, 227). — J. G. Müller udtaler sig s. A. om Baggesen: Baggesen er et Menneske, som jeg forestiller mig Georg Forster. En Gang var han en sand Bedesøster, da Lavaters Aand omgav ham, derpaa en rasende revolutionær — altid et exalteret Menneske (Briefwechsel der Gebrüder J. G. Müller u. Joh. v. Müller, 1893, 143). — Heinrich Voss d. y. udtaler sig om Baggesen og Oehlenschläger i et Brev, dat. Heidelberg 14. Dec. 1808: Heute kommt B. nach Heidelberg. Er ist der liebenswürdigste Gesellschafter, den Gott erschaffen. Er bleibt 14 Tage hier und will hier seine concordia diabolica drucken lassen. Von Ö. hat B., als er zuletzt hier war, mir viel erzählt. Ich fürchte für dessen Verstand, seine Eitelkeit ist bis zum höchsten Grade gestiegen; er kann ohne Vorlesen und Declamiren nicht mehr leben. Die Schlegel sind ihm bitter in die Quere gekommen; ihr Lohn ist, dass Ö. sie für geistlose Formensmenschen erklärt. Es ist doch traurig, dass ein Mensch von soviel Anlagen, von soviel Liebenswürdigkeit — so durch Egoismus zerstört wird; denn trauriger giebt's doch wohl kaum etwas, als wenn man nur sich und immer und ewig nur sich zu schauen verdammt ist (F. J. Frommann, Das Frommannsche Haus, Jena 1872, 105). — Baggesen ventedes 12. Nov. 1808 til Weimar (F. Heitmüller, Aus dem Goethehause, Stuttgart 1892, 136, 306 f.). — F. L. W. Meyer til Georg Kerner (1806): Er bedeutet sehr viel als geselliger — und noch mehr — was noch mehr ist — als ungeselliger Mensch. Es ist der erste Mensch, den ich kennen gelernt, der eine sanfte und ruhige Originalität hat. Ich kann nicht umhin, ihn zu lieben, ob ich mir gleich seit langer Zeit viel Mühe gebe, ächt oconomisch — auch mit meinem Herzen zu sein. (Zur Erinnerung an F. L. W. Meyer, Braunschweig, 1847, II, 79 f.). — L. Uhland til J. Kerner om Baggesens Ophold i Paris se Justinus Kerners Briefwechsel mit seinen Freunden 1897, I, 142, 150; Udtalelser af Varnhagen om B. I, 179, II, 127. — Caroline Humboldt til Frederikke Brun (Wien, 3. Jan. 1812): Baggesen grüssen Sie doch sehr von mir, ich war ihm recht gut, und halte ihn eigentlich für einen genievolleren Menschen als Oehlenschläger. Und eine gute Haut, obschon voller Thorheiten und Inconsequenzen. — Baggesens Idé at give sine Veninder græske Navne har sit Forbillede i den darmstadt-homburgske sentimentale Kred, hvor Navnene Psyche, Urania og Serene forekommer. Den følsomste i Kredsen, Frk. v. Ziegler, hvem Goethe har tilegnet „Pil-

gers Morgenlied“, hed Lila (efter Wielands Idris). Jvfr. Goethe-Jahrbuch VIII, 232.

559. Brev fra Baggesen til Schiller, dat. Belvedere 9. Juni 1795, i hvilket han anbefaler Frederikke Brun til Digteren, aftrykt i Euphorion XII, 373. — Jvfr. nu L. Geigers Afhandling i Euphorion XII, 272—82: Über die Echtheit des Briefes von Schiller an die Gräfin Schimmelmänn vom 23. Nov. 1800. Smstds. S. 436—38 et Brev fra Grevinde Ch. Schimmelmänn til Schiller, dat. Kbhvn. 6. Marts 1798. — Schillers Brevvexling med Hertug Frederik Christian af Augustenborg er nu udgivet, samlet og revideret efter Originaltexterne i det hertugelige Arkiv paa Primkenau af Hans Schulz, Schiller und der Herzog von Augustenburg in Briefen, Jena 1905. Fra samme Forfatters Haand kan ventes en større Monografi af Hertugen (Jvfr. Deutsche Rundschau, Marts 1905). — Et Brev fra Baggesen til F. A. Brockhaus fra 2. Sept. 1807 er meddelt i Studien zur vergl. Literaturgesch. 5. Bd., 1. Hefte.
562. Charlotte Wieland rejste 1793, ledsaget af Baggesen og hans Hustru, fra Weimar over Zürich til Bern, hvor hun tilbragte næsten et helt Aar i Huset hos Digterens Svigermoder Fru v. Haller. B. rejste imidlertid uden noget bestemt Øjemed til Wien og stod i Begreb med at tiltræde en Rejse til Italien, da han til Wielands store Tilfredsstillelse kaldtes tilbage af Hertugen af Augustenborg, hvorved han blev nødt til at afhente sin Hustru og Charlotte Wieland i Bern. Ifølge Wielands udtrykkelige Ønske skulde B. af Hensyn til Damerne og den fremrykkede Aarstid gjøre et lille Ophold i Zürich, hvilket forlængedes til henimod Foraaret 1795. I dette Tidsrum lærte Heinrich Gessner Charlotte at kjende og fik hendes Jaord. Gessner og hans Moder formaaede B. til personlig at indhente Wielands Samtykke til Forlovelsen, naar han bragte Charlotte tilbage til Faderen i Osmannstedt. Wieland modtog med Glædestaarer Baggesens Meddelelse om den paatænkte Forbindelse mellem de to Digterbørn og betegnede den som Opfyldelsen af sine skjønneste Drømme. B. ilede tilbage til Zürich, dels for at underrette Familien Gessner om Wielands Indvilligelse, dels ogsaa for at overtale den nyforlovede unge Mand til at gjøre ham Selskab paa en Rejse til Paris. Det lykkedes B.s Overtalelsesevne at gjøre Familierne Gessner og Wieland indlysende, at Rejsen ikke var forbunden med Fare, og at den forretningsmæssigt kunde blive til Nytte for Heinrich. I Midten af Maj rejste begge til Paris, hvor de bleve Vidne til Terroristernes sidste Kamp, der stod mellem det indre Paris og Forstæderne. 8. Juni indtraf B. og G. i god Behold i Weimar, hvor Brylluppet fejredes 18. Juni (ikke 5. Juli).

Charlotte Gessner ernærede sig efter Mandens Død (19. Dec 1813) ved en Kniplingshandel, som hun drev sammen med sin Søn Salomon. Sorgen over dennes tidlige Bortgang fremskyndede hendes Død, der indtraf 26. Dec. 1816. Hun udgav sin Faders *Ausgewählte Briefe*.

Se Theophil Zolling, Heinrich v. Kleist in der Schweiz, Stuttgart 1884, 23 ff. Smstds. er aftrykt to meget karakteristiske Breve fra Baggesen til Heinrich Gessner af 13. Marts 1795 og Charlotte Wieland, dat. Paaskesøndag s. A.

570. Fra C. L. Sander foreligger en Ansøgning fra 1802. Han har været ansat i kgl. Tjeneste først i 2 Aar som Fuldmægtig ved Kreditkassen med 200 Rd., siden som Vejsekretær med 400 Rd. aarlig. „Da jeg foruden mig selv, her i det dyre Kiøbenhavn endnu havde at sørge for min gamle Fader, en Haandværksmand i Holsteen, saa kunde jeg ikke undgaae en i sig selv ikke betydelig, men for mig nedtrykkende Byrde af Gield. Vel blev min aarlige Løn forhøyet til 600 Rd. og 1799 til 800 Rd. Men min Faders tiltagende Alder gjorde nu alt eget Arbeide umueligt for ham, gjorde det altsaa til en hellig Pligt for mig, alene at bestride hans Huusholdning. I Begyndelsen af 1800 har D. M. behaget at ansætte mig ved det pædagogiske Seminar som Prof. i Pædagogiken med en aarlig Løn af 1000 Rd. Endskiøndt jeg ved denne Forandring vandt en meere passende Virkekreds, og tillige syntes at have vundet i Indkomster, saa var Udfaldet dog, at mit aldeles nye Lærefag nødte mig til en aarlig Udgift af meere end 400 Rd. for Bøger, at jeg følgelig hidtil betydeligen har tabt. (1801 fik han af Kongen et Forskud af 600 Rd.). Nu, da mit yderst eensomme Liv gjør det nødvendigt for mig at give mig, nu føler jeg hver Byrde af Gield dobbelt trykkende. Hertugen af Augustenborg, Seminariets høye Patron, der har forskaffet mig min nærværende skønne Virkekreds, seer sig ikke istand til at forbedre min Stilling ved et Tillæg eller en Understøttelse af Communitets Cassen.“ Han ansøger om et aarligt Tillæg til Gagen af Fondet ad usus og Eftergivelse af det fornævnte Forskud (Fin. Koll. Journ. Bil. 1802, 1266).

Judithe Caroline la Monnerie blev døbt 9. Febr. 1741 i Kallundborg; sammesteds hendes Broder David Elias 28. Maj 1743.

572. Saavel de i Biografisk Lexikon og i Danmarks Adels Aarvog (1904, 232) anførte Dødsaar og Data for Charitas Emilie v. Lentes Forældre ere urigtige. Ifølge den, først i indeværende Aar ved Ordningen af By- og Kirkearkivet i Oldesloe forefundne ældste Begravelsesprotokol for Byens Kirke er det rigtige dette:

- „1716 d. 13. Jan. ist die Fr. Lentinn, des Hr. Geheimten Rahts von Lenten Frau, auf Fresenburg Erbherrin, im Herrn selig entschlaffen vnd d. 7. Febr. in Lübeck begraben. — 1719 d. 16. Jan. ist Ihre Excell. d. H. Geheimter Raht von Lente auf Fresenburg Erbherr zu Nachmittags sanfft vnd selig im Herrn verstorben vnd d. 28. Febr. in Lübeck begraben.“
575. Conrad René de la Roche Gallichon fik 1708, 2. Okt., udbetalt Afskedspenge som kgl. Page (Partikulærkassens Regnskab). 1709 Kornet i 1. jyske Rytterreg.; 1710 Ltnt., deltog i Slaget ved Helsingborg, 1723 Kaptejnltn., 1727 Ritmester, 1737 Sekond- og 1743 Premiermajor, afsk. 1745 (Krigskanc. Ref. Sager 1710, 13. Juni, § 11). Han blev 3. Febr. 1722 i Citadelskirken viet til Wellmuth Marie Juffer. 1723, 24. Okt., døbes Kaptejnltn. la Roches Barn i Esbønderup Kirke, begr. 21. Juli 1725. Han døde 12. April 1754 i sit Logis i Dybensgade i Kbhvn., efterladende som eneste Arvinger Sønnen Frederik Christian og Søsterdatteren Marie Sophie Ziervogel. Sønnen, Landraad F. C. de la Roche G., døde 3. Juli 1789 paa Hjørnet af Nørregade og Skidentorvet (Hofrettens Skifter, i hvilke Renskrifter og Kladder til hans Projekter til Gjenopdagelsen af det gamle Grønland, særlig til Skriftet: Sendschreiben des F. C. de la Roche Gallichon, Königlich Dänischen Landraths, an den Herrn Verfasser des Politischen-Journals betreffend die Wiederfindung des alten Grönlands und der unzertrennlich damit verknüpften sogenannten Nordwestlichen-Durchfarth. Kopenhagen 1787, gedruckt auf Kosten des Verfassers bey Chr. Frid. Holm). (Dedikationsexpr., har tilhørt Statsminister, Grev C. D. F. Reventlow, i Bibliotheket paa Brahe-Trolleborg).
577. Oberst J. G. Mazars aandfulde Hustru Sophie Rénée Roques fra Basel (født 1717) samlede i Aarene 1740—80 i sit gæstfri Hjem, først i Knabrostræde og fra 1747 paa Kjøbmagergade samt paa deres Landsteder Rosendal og Høyersgaard en Kreds af betydelige, aandeligt interesserede Mænd og Kvinder, særligt Medlemmerne af den herværende franske Koloni. „Enhver Fremmed, Lærd, Kunstner og Videnskabsmand maatte besøge Mazars Hus,“ siger F. L. Mouriér (Iris og Hebe 1807, IV 97-122), „det var Vittighedens og den gode Levemaades Segl“, og han betegner det som et Sidestykke til Bergers Bakkehus. Her færdedes Mallet, Angliviél la Beaumelle (Hist. Tidsskr. 7. R. I, 3—58; II, 577—86), Reverdil, Fru Mazars Næstsødskendebarn, og hans Fætter A. Roger i Følge med Grevinde Bernstorff (J. H. E. Bernstorffs Gemalinde), Marquise Vêrac, født Hertuginde de Croy-Havré (se S. 464), Brødrene C. L. og G. P. A. Bosc de la Calmette (V, 219), General Sames (se S. 539), Oberst Henri Alexis d'Origny (se G. L. Wad,

Fr. Jul. d'Origny, 1888, 26), R. Iselin (VI, 534) og P. Peschier med Familie, Fru Suzanne de la Tour d'Aliés, født Martin, Præstefrue (f. 15. Juni 1680 i Bergerac, † 30. Marts 1767), og hendes Søsterdatter Marthe de Meynardie de Séjournas (if. Tontinens Protokol 1757 dbt. 25. Sept. 1725 i Clairans i Périgord (Guienne), † 16. Marts 1805), Boghandleren Claude Philibert fra Genf, Bonnets og Rogers Forlægger (C. Nyrop, Den danske Boghandels Historie, I, 297, 308, D. L. Clément, L'église française réformée de Coph., 1870, 31), Kommercesekretær J. P. le Fevre (V, 604), Aug. Hennings o. m. a. Fru Mazar havde et digterisk Talent og skrev bl. a. 1738 en Ode over Freden i Journal helvétique, ligesom hun var meget bevandret i den theologiske og filosofiske Literatur og stod i Brevvexling med fremmede Lærde (H. F. Rørdam, Breve fra J. Langebek, 1895, 496).

Til Trods for den i Hist. Tidsskrift 7. R. I—II, offentliggjorte fortjenstfulde Monografi over de franske Literater i Kbhvn. paa Kong Frederik V.s Tid savner man korrekte og udførligere Oplysninger om deres Livsdata. Særlig gjælder det Roger, hvis Biografi (Biogr. Lexikon XIX, 475) i høj Grad tiltrænger Korrektiver.

André Salomon Roger, født i Nyon 3. Februar 1721, Søn af Thomas André Roger fra Gex, Borger i Nyon, og Hustru Jaqueline Salomé Reverdil, blev 1736 indskrevet ved Universitetet i Genève, hvor han fra April 1740 studerede Retsvidenskab, gjorde som Hovmester for en schweizisk Adelsmands Sønner i Paris Bekjendtskab med A. P. Bernstorff, paa hvis Foranledning han 1752 indkom til Danmark. Af hans Lettres sur le Dannemarc udkom 1. Bind Genève 1757 chez les frères Philibert, 2. Bind, fuldent af Reverdil, 1764, chez Claude Philibert. Udsendt af Bernstorff i et diplomatisk kommercielt Hverv til England, kom han 1759 ulykkelig af Dage i Hamborg. Johnn skriver 16. Okt. til Bernstorff: Msr. Roger est parti d'ici vendredi passé, après s'être arrêté quelques jours en cette ville. Il a eu le même jour le malheur d'être renversé si rudement avec sa voiture à quelque distance de Buxtehude qu'il y a de u faire venir un médecin d'ici, qui l'a ramené en cette ville hier après midi. Il est logé ici chez un marchand françois de ses amis. Han døde 18. Oktober. Den fransk reformerte Menigheds Dødsbog (Hamborg) indeholder følgende Notits: „Mr. André Salomon Roger, secrétaire intime de S. E. le baron conseiller privé de Bernstorff, est décédé à Hambourg le 18 octobre 1759. Il a été enterré le 22 du même mois à Altona dans la tombe appartenante à l'Eglise.“ Slægtskabsforholdet mellem Familien Reverdil og Roger er ret indviklet, men kan oplyses ved følgende Oversigt, opstillet efter Kirkebøgerne i Nyon.



Urbain Reverdil,  
curial, secrétaire de la cour de  
justice à Nyon,  
g. m. Henriette Merseille.

Jaqueline Salomé Reverdil,  
g. m. Thomas André Roger.

1. Élie Salomon	2. Henriette gift med	Urbain Roger, Borger	André \
François Rever-	Reverdil (7 Febr.	i Genève og Nyon,	Salomon
dil, f. 19. Maj	1777 i	kgl. dsk. Ambassade-	Roger,
1732 i Nyon, †	Lyon)	raad i Lyon.	f. 1721,
4. Aug. 1808			† 1759.
i Genève.			

Om Reverdil se iøvrigt J. J. Bjørnståhl, Resa, Stockholm 1780 II, 94; Friederike Brun, Episoden, Zürich 1806, I, 228 f.; J. G. Zimmermanns Briefe, Aarau 1830, 163.

Paul Henri Mallet, født 1730 i Genf, indskrevet 1746 ved Universitetet i Genf, studerede fra 1751 Jura og blev derefter Lærer hos John Stuart Earl af Butes' ældste Søn John Baron Cardiff (f. 1744), hvis Fader var Lord of the bedchamber hos Prins Frederik af Wales, J. H. E. Bernstorffs Ven. 1760, 28. Maj, meddeler Overhofmarskal A. G. Moltke Rentekammeret, at Kongen har beskikket Mallet til at informere Prins Frederik i det franske Sprog og smukke Videnskaber med en aarlig Løn af 200 Rdlr. D. 15. Sept. meddeler samme, at Kongen har givet M. Tilladelse til at rejse bort for et Aars Tid og faar bevilget et Aars Forskud af den ham tillagte Gage.

For ovenstaaende Oplysninger vedrørende Slægtskabet mellem Roger og Reverdil skylder jeg Tak til Hr. Pastor Marrel i Nyon, Hr. Louis Gauthier, Chef du service des cultes, université, bibliothèques, musées et archives i Lausanne, og Hr. Pastor Th. Barrelet for Udtog af fransk reformert Kirkes Bøger i Hamborg. — Om Rogers Død se Johnns Depeche af 16. Okt. 1759 i Udenrigsministeriets Arkiv. Om Mallet Danske Assignations Kontors Kgl. Res. 1761, Nr. 60, 80 (Rigsark.). Le livre du Recteur, catalogue des étudiants de l'académie de Genève 1559—1859, Genève 1860, 235, 244. Reverdil studerede fra 1751 Theologi i Genève, Angliviel Beaumelle blev immatrikuleret 1745. Fr. Brun, Episoden, I. 212.

579. I Dagen 1807 Nr. 98 hedder det: Direktør Strasoldo venter ikke at kunne fuldføre den Rejse til Polen og Friaul, Hs. Maj. har tilladt ham som 65 aarig Mand og kgl. Embedsmand.

583. Henrik Burchard Schröling fødtes 20. Nov. 1704 i Trier, 1743 Adjutant og Kornet i Neubergs hvervede Rytterreg., afsk. 1756 (Medd. af Hr. Oberstltnt. Hirsch).

- Carl Leopold v. Winther fra Meklenborg ægtede 24. Febr. 1763 Friederike Louise Christiane v. Helmolt, f. 8. April 1736 paa Sachsenburg, Datter af Carl Gustav v. Helmolt til Cannawurf, kurfyrstelig mainzisk Kaptejn († 29. Maj 1762, 64 Aar), og Johanne Lucia v. Hayn († 22. Aug. 1772). Jvfr. Vierteljahrsschrift für Wappen-, Siegel- u. Familienkunde XXI, Berlin 1893, 250.
584. J. F. Barisien døde 4. Juni 1767 i Konsulatshuset i Salé. Hans Bo forsegledes af Konsul Jens Koustrup. B. var Søn af Ernst Georg Barisien, hertugelig sachsen-coburg-saalfeldsk Bygningsinspektør, død o. 1760 (Hofrettens Skifter, Provinsarkivet).
585. 1812, 2. April, ansøger H. W. v. Gerstenberg, 76 Aar gl., om Afsked som Medlem af Justitsdirektionen ved Talloetteriet i Altona og Wandsbeck og tilføjer: Es sind nunmehr etwas über 50 Jahre, seit ich Ao. 1761 als Cornett à la suite der Cav. angestellt wurde, von welchem Zeitpunkte an ich in der kurzen Zeit von 5 Jahren das Glück hatte, bey dem damaligen Marsche nach Mekelnburg gegen die Russen, wo ich als Aide bey dem General-Quartiermeister-Stabe diente, bis zum Rittmeister zu avanciren, als mich das bisherige Kriegsglück dieser fünf kurzen Jahre auf einmal verliess, und ich durch die Reduction desjenigen Curassier Regiment, in welchem ich meine Ancienneté als Ritmeister hatte, noch mehr aber durch die gleichfalls erfolgte Aufhebung des derzeitigen Generalitäts u. Commissariats-Collegii, wo so eben das Referat für die Dänischen, Norwegischen und Holsteinischen Militair-Angelegenheiten unter drey von demselben dazu in Vorschlag gebrachte Subjekti vertheilt, und ich als Referent für die letzteren gebraucht werden sollte, mich plötzlich, bey der Unmöglichkeit, von dem mir bestimmten Wartegelde zu subsistiren, in die Nothwendigkeit versetzt sah, meine Beförderung im Civil Etat zu suchen. (Fin. Koll. Journ., B. 1812, 941).
586. B. Ph. S. A. Greve Gronsfield-Diepenbroick, født 19. Nov. 1715, var Fader til Grev G. V. A. D. Münsters første Hustru, se III, 375.
588. Johan Peter Buth de Costa, født 1691 i Daxa i Bajern, „det hellige Romerske Riges Ridder“, opdragen som Page ved det bayerske Hof, studerede ved adskillige Akademier i Østrig, Oberstlieutenant i russisk Tjeneste, anbefales af J. H. E. Bernstorff i Marts 1758 til Kong Frederik V., blev s. A. Kaptejn i Garnisonsregimentet. I Dec. 1761 meldes det, at han er rejst for rum Tid siden og ingen ved, om han er levende eller død; 1762 vendte han tilbage og ansattes 12. Maj paany ved Regimentet. Han døde 23. Dec. 1772 i Kbhvn. (Adr. Avisen 1772, Nr. 211. Medd. af Hr. Oberstltnt. Hirsch).

Frederik Maximilian Lersner, dbt. 21. Febr. 1697 i Frankfurt, † 21. Marts 1753 smstds., Ejer af Nieder-Erlenbach. 1733 Medlem af Raadet i Frankfurt, 1740 Schöffe, 1742—45 kejs. Raad og Resident, bøhmisk Legationsraad, g. 8. Nov. 1734 i Frankfurt m. Sophie Magdalene v. Syverdes.

589. Samuel Kirchberger v. Kirchberg var født 1735 (døbt 25. Juli) i Bern, Søn af Staatsschreiber Samuel Kirchberger. I et Brev fra Julie v. Bondeli til J. G. Zimmermann af 21. April 1762 omtales le sort gracieux de Mr. K. à Copenhagen („de tous les agrements dont il y jouit je ne lui envie que l'intimité avec Klopstock“). 1766 blev han Rathsexpectant, 1771 Unterschreiber, 1772 Rathsschreiber, 1775 Medlem af de 200s Raad (det store eller suveræne Raad i Bern), 1784 Staatsschreiber, død 1. Febr. 1786. Han ejede i Lohr eller Lorraine ved Bern et smukt Gods, paa hvis Forbedring og Forskjønnelse han anvendte mange Penge. Han var en lærd, talentfuld Mand og ejede et stort Bibliothek. (Velvillige Meddelelser af Professor v. Mülinen i Bern. Ed. Bodemann, Julie v. Bondeli u. ihr Freundeskreis, Hannover 1874, 222 o. a. St.).

C. L. W. v. Flotow udgav if. Worms og Nyerup og Krafts Forfatterlexika 1753 i Rostock en Sermo solennis in natalem Regis Friderici V. og 1763 Anmærkninger i Anledning af Christianiæ maanedlige Afhandlinger Nr. 71, Christiania 1763. Han „satte Livet til i Nærheden af Udevalle paa en Rejse imellem Norge og Danmark“ s. A. (18. Juni). F. foretog sammen med den senere Amtmand Magnus Teiste (Biogr. Lex. XVII, 169) i Aarene 1761-63 paa kgl. Bekostning Rejser til Norge. I de ovennævnte Anmærkninger (indbundne i det kgl. Bibliotheks Expl. af Maanedlige Afhandlinger til en og anden Forbedring i Husholdningen, udgivne af Bog-Trykkeriet i Christiania 1762), en Replik til Herman Ruge paa Slidre (dat. Christiania 1763), siger F., at han har opholdt sig 7 Aar paa tyske Akademier, har studeret Landøkonomi i Hannover, Preussen og Sachsen, samt halvandet Aar i England (S. 12 f.). Skifte efter Kammerjunker v. Flotow holdtes i Kjøbenhavn i Dronningens Bredegade 30. Juni, hvor hans Enke boede, der s. A. nedkom med en Datter Sophie Aemilia Friederica Wilhelmina, døbt 24. Nov. 1763 i Stuer Kirke ved Lübtz, død 27. Februar 1764 (Hofrettens Skifter, Provinsarkivet).

H. A. M. de Verrayon døde ifølge katolsk Kirkes Begravelsesprotokol 15. Aug. 1811 i Kbhvn., 87 Aar gammel. Han var født i Draguignan. Jeg har forgjæves hos den stedlige Præst søgt Oplysninger om hans Familie.

Johan Joachim v. Flotow, født paa Stürsch Vorwerk, kom

1740 til Danmark, Premierltnt. ved norske Livreg., 1769 Kaptejn ved 1. sjæll. nat. Bat., afsk. 1774, død 9. Sept. 1782.

590. I det 24. Maj 1723 mellem Konrektor ved Domsolen i Magdeburg Johann Gottfried Walther og Margrethe Sophie Strobel i Weferlingen (Culmbach-Baireuth) sluttede Ægteskab fødtes Børnene: 1. Christian Friederich Walther, f. 17. Apr. 1724 i Magdeburg, † 22. Maj 1785 i Helsingør, Konferensraad. 2. Sophie Christiane Walther, f. 1. April 1726, g. m. Oberst Eigtved. Da Konrektor Walther døde 1727, gik Enken til Danmark som Kammerfrue hos Dronning Sophie Magdalene. Datteren fulgte med hende, senere Sønnen, efter at have afsluttet sin Skolegang 1742. — Konferensraad Walther havde en eneste Søn Lieutenant Frederik Magnus Walther, f. 13. Sept. 1758, † 19. April 1784 (Skiftesager i Provinsark. F. M. Walthers Gravplade i St. Petri Kirkes Kapel).

Overhofmester hos Hertuginde af Østfriesland Christoph Wilhelm v. Schlegel døde 6. Nov. 1759 i Palæet i Kalveboderne. Han kalder sig Erb-Lehn- u. Gerichtsherr auf Mittelhausen. Hans Sædskende og Arvinger vare: Christiane Eleonore v. Schlegel, Enke efter sachsen-weimarsk Kammerjunker Christoph v. Trebra, Gottfried Lebrecht v. S., sachsen-eisenachsk Major i Jena, Catharine Amalie Dorothea v. S., Hoffrøken i Köthen Armgaard Sophie Helene v. S. til Farnstedt og Rudolph Ernst v. S., kgl. polsk og kursachsisk Kaptajn, til Mittelhausen (Hofrettens Skifter, Provinsarkivet).

591. Ifølge Citadelskirkens Bog blev C. L. G. Harling og Hedevid Christine Heldt viiede 18. Juni 1734. De havde til Daaben i Garnisons Kirke Døtrene Christiane Sophie, 22. Jan. 1736, og Benedicte Charlotte, 27. Aug. 1740, boede 1789—96 i Larslejstræde.

592. Johann Friedrich Friherre Bachoff v. Echt til Dobitschen, Zschöpferitz, Schlettwein, Hartmansdorff etc., f. 1679 i Gotha, † 1736, sachsen-gothask Geheimeraad, Overkonsistorialraad og Regeringskansler i Gotha, g. 1705 m. Johanne Elisabeth v. Watzdorf, f. 1686, † 1751, havde Sønnerne:

1. Johann Friedrich Rigs greve Bachoff von Echt til Dobitschen og Tauschwitz, f. 12. Jan. 1710 i Gotha, blev 1732, 31. Okt., (paa anbefaling af Greve Seckendorff) Kancelli- og Regeringsraad, 1733, 28. Okt. virk. Justitsraad, 1736, 31. Aug., Instrux og Kreditiv som Resident ved det russiske Hof, fik 1740, 18. Juli, Kreditiv som Envoyé extraordinaire, efter 1739, 27. April, at være bleven Etatsraad, fik 1742, 12. Okt., Ordre til at indtage sit forrige Sæde ved Regeringskancelliet i Glückstadt, 1743, 16. Dec., Avokationskrivelse og s. D. Kreditiv

som Envoyé extr. ved det kejserlige Hof og Instrux som befuldmægtiget Minister ved Rigsdagen, 1750, 31. Marts, hvid Ridder, og 15. Maj ny Instrux som befuldmægtiget Minister i Wien, 1759, 31. Marts, Gehejmerraad. Han ophøjedes 1752, 24. Marts, i Rigsgrevestanden, † 24. Jan. 1781 i Wien, begravet i Schwarzspaniernes Kloster Monte Serrato, g. 9. Juni 1756 m. Henriette Caroline Grevinde Ronow, f. 1. Juni 1738, † 28. Aug. 1808 i Weimar (Epith. i Hofkirken), Datter af Greve Johann v. Ronow und Bieberstein og Anna Amalie Gertrud Baronesse v. Straub.

2. Ludwig Heinrich Friherre Bachoff v. Echt til Dobitschen (1781—92), Romschütz og Hartmannsdorf, f. 16. Marts 1725 i Gotha, blev 1756, 4. Dec., Kammerherre, 1757, 22. April,—1760, 11. Febr., Envoyé extraordinaire i Spanien, 1758, 13. Marts, Kammerherre, 1760, 30. Maj, Kreditiv og Instrux som medbefuldmægtiget Gesandt ved Rigsdagen i Regensburg, 1767, 1. Maj, hvid Ridder, 1768, 21. Marts, rappelleret, 1776, 5. Juli, Envoyé extr. ved det sachsiske Hof, 1778, 21. Febr., rappelleret, Gehejmerraad, † 15. Maj 1792, Forfatter af flere smukke og kjendte Salmer (Jvfr. J. Kehrein, *Dram. Poesie der Deutschen*, I, 224), g. 29. Nov. 1749 m. Gustave Dorothea Vilhelmine v. Moltke, f. 12. Dec. 1731, † 2. Feb. 1787, Datter af Gehejmerraad Joachim Christoph v. Moltke.

A. Anna Vilhelmine Sophie Christiane, f. 4. Jan. 1752, † 26. Nov. 1811, Stiftsdame i Vallø.

B. Friedrich Christoph Ludwig til Hartmannsdorf, f. 15. Juni 1756, blev 1773 Sekondltnt. ref. i slesvigske hvervede Infanterireg., 1776 v. Sekondltnt., 1784 Premltnt., afsk. 1788 som Kaptein, † 29. April 1827 paa Hartmannsdorf, g. 7. Maj 1789 med sin Kusine Augusta Beate Sophie Bachoff v. Echt.

(Sophie Caroline Baronesse Bachoff faar 1759, 5. Okt., Pas fra Spanien til Tyskland). — (K. Adolph Bachofen v. Echt, *Beiträge zur Gesch. der Familie Bachoven v. Echt*, Wien 1904, 3. Aufl.).

Af Familien v. Kayn indkom gennem Markgrevinden af Brandenburg-Culmbach Søstrene Sophie Charlotte, f. 1706, † 18. Marts 1793, begr. 25. Marts i Itzehoe, Hofdame ved det markgrevelige Hof paa Drage, Louise Henriette, f. 12. Maj 1712 i Grossen-Gottern ved Langensalza, indskreven 1749 i Vallø, † 12. Okt. 1784, bgr. 18. s. M. i Itzehoe, Hofdame hos Dronning Sophie Magdalene, og Louise Amalie, f. 1718, † 4. Juni 1790, bgr. 8. Juni i Itzehoe, 72 A. 5 Mdr., Hoffrøken paa Drage. De vare Døtre af Kommandant i Jever Hans Carl v. Kayn og Sophie Magdalene von Bila. (Itzehoe St. Laurentii Kirkes Begravelsesprot. Tontinen 1747 [Rigsark.]. H. Hansen, *Chronik des Kirchspiels Hohenaspe, Hohenaspe* 1895, 37. G. L. Wad, *Det adelige Stift Vallø*, S. 152).

Af den thüringske Adelsslægt v. Kospoth indkom paa Foranledning af Landgreven af Hessen, begge i hessisk Tjeneste: Christian August v. Kospoth, 1789 Stabskapt. à la suite i Kronprins Frederiks Reg., 1790 Chef for Grenaderkomp., 1801 Major, † 1802, bgr. i Garn. Kirke, 45<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Aar gl. — Frederik v. K., 1789 Stabskapt. à la suite i Dske. Livreg., afsk. 1803, kar. Major, † 6. April 1833 (Richter).

Til Eventyrenen Gehejmerraad J. W. F. Krohnes Biografi i Biogr. Lexikon kan gives følgende Supplemer. Blandt Ansøgninger til Skatammeret (Rigsarkivet) findes et Andragende fra ham til Kongen om at vende tilbage til Tyskland. Det er dateret fra „Sundersthoed pr. Weiler“ (21. Jan. 1783) — Sønderhovedgaard ved Vejle, som han 1782 købte af Landraad C. V. L. E. v. Schleppegrell for 4000 Rdlr., men atter solgte 1785 for 1800 Rd. (Trap V, 373). Hans Datter, der opdroges ved Hoffet i Neustrelitz af Prinsesse Christine, blev husvild ved dennes Død, og Moderen, fra hvem Krohne alt havde været skilt i mange Aar, var bleven ramt af et Slagtilfælde. 1778 flyttede K. til Ringkjøbing, fordi Frk. v. Grambow havde lovet at følge ham derhen, men hun var ikke kommen, og det Hus, han ifølge hendes Raad havde købt, og i hvilket hun havde lovet at ville sætte Penge, maatte han sælge med betydeligt Tab. I 3 Maaneder har han levet paa Sønderhovedgaard af muggent Brød; Kmh. v. Lüttichau paa Engelholm har givet ham et Par Favne Brænde. Han vil gjerne lade sin Datter komme til sig, men han vil ikke gjerne, at hun skal se sin Fader sulte og sin Moder gaa uden Sko. — Den sidstnævnte Person er Krohnes anden Hustru Charlotte Amalie Lehmeier, f. i Kolding 22. Maj 1734, † 29. Febr. 1804 i Huset 119 i Landemærket i Kbhvn., Datter af Sognepræst i Stubbekjøbing Fred. Chr. Lehmeier. Som hendes eneste Arving nævnes hendes Søster. — Jvfr. Kbhvns. Skifterets Forseglingsprot. 1804—5, I, S. 29.

Stephan Martin Schultze, født 12. Maj 1715 i Stendal, Regimentskvartermester ved General Greve Schulenburgs Regiment, 1742, 31. Aug., virkelig Kancelliassessor og supernumerær Sekretær ved Regeringen i Glückstadt, 1746, 8. Marts, Votum ved Regeringen i Glückstadt og rejste derefter flere Aar udenlands, 1749, 28. Okt., Kancelliraad, 1753, 9. April, 1. Sekretær, 1757, 5. Aug., Regeringsraad, 1760, 3. Marts, Justitsraad, 1767, 29. Juni, Etatsraad, 1772, 9. April, Medlem af den fælles holstenske Landret, 1778, 4. Juni, Konferensraad, 1781, 26. Jan., Vicekansler og 27. April Landkansler i Holsten, † 14. Jan. 1783 i Glückstadt, 67 Aar 8 Mdr. 2 Dage, gift 3. Jan. 1769 i Slesvig med Ida Birgitte Piper, døbt 1. Febr. 1748 i Domkirken i Slesvig, † 22. Marts

- 1826, Datter af Overretsadvokat Anton Frederik Piper til Hohenlied og Ida Birgitte Voltelen (Tyske Kancelli, Overretten i Glückstadt, Personalia, Glückstadt og Slesvig Domkirkes Bøger. Enkekassen Nr. 3355. Tyske Kancellis Forestillinger 1772—81. C. D. Biehls Breve om Kong Christian VII, ved L. Bobé, 1901, S. 188).
- Gottlieb Schütze (Søn af Eustasius Friedrich Schütze fra Hayn i Grevskabet Stolberg, f. 1688, 1715 Rektor i Wernigerode, 1738 Dir. og Prof. theol. ved Gymnasiet i Altona, 1741 Præst ved Dreifaltigkeitskirche, † 1758 — og Anna Elisabeth Schmidt fra Halberstadt), blev 1751, 13. Aug., Legationssekretær i Stockholm, fik 1752, 14. Juli, Ordre til at begive sig til Haag som Legationssekretær, 1757, 14. Nov., Legationssekretær i Paris, 1758, 13. Febr., Kancelliraad, 1763, 31. Jan., Legationsraad, adlet 1777, 26. Nov., † 2. Juli 1784 (Extr. af tyske Kanc. Expeditioner, Rigsark., J. A. Bolten, Hist. Kirchen-Nachrichten, I, 121). En Søn (?) af Gottlieb er Gottfried Schütze, f. 1719 i Wernigerode, 1750 Rektor ved Pædagogiet i Altona, 1760 Dr. theol. i Kbhvn., 1762 Prof. ved Gymnasiet i Hamborg, † 1784. I sit Ægteskab med Christine Elisabeth Esmarch havde han Sønnen Johann Friedrich Schütze, f. 1758, 1793 Kancellisekretær ved Lotto'et i Altona, 1797 Generaladministrator, † 1815, Forf. af Romaner, Noveller, Digte og Skuespil samt af Holsteinisches Idiotikon (1800—6) og Hamburgische Theatergeschichte (1796).
593. I Adresseavisen 1784, Nr. 66, averteres, at Generalkrigskommissær Brown „agter at begive sig til Landlevnet for sin øvrige Tid“, hvorfor han agter at afhænde: 1) De af ham og Familie beboende, paa Hjørnet af Ny Kongens Gade og Kanalen beliggende Gaarde med Pakhus Nr. 340—41. 2) Et Hus med Pakhuse og Lofter samt Skibsbro, beliggende ved Christianshavns Bro Nr. 1. 3) En stor Plads med Pakhuse paa Christianshavn ved Snorrebroen Nr. 177. 4) Gaarden Maglegaard og Tranegaard (med et meget important Teglværk). 5) Lystgaarden Getreuensand. — William Browns Børn med Margrethe Elisabeth B. (f. 14. Febr. 1766) vare: 1. Anna Margrethe, f. 2. Okt. 1783, † 1852, gift med Grev Foucault. 2. Louise Elisabeth, f. 1785 (g. m. Greve S. L. Schulin). 3. John, f. 29. Apr. 1787, † 19. Juli 1860 (Tontinens Protokol). — William Brown d. æ., kom 1749 til Danmark og tog 1754 Borgerskab som Handelsmand i Helsingør (Indfødsretsakter, ikke indført i Protokollen). — William Brown d. y., f. 9. Jan. 1765, blev 1788 Konsul i Göteborg, 1806 Kommerceintendant, 1809 R. af Dbg., 1810 Generalkonsul, † 6. Aug. 1811 i Kbhvn. (Manthey, Riddere). — Eliza Brown, født Henderson, død 13. Maj 1810, 44 Aar, var Datter

- af Mr. Henderson til Grange House i Skotland (Tysk Reformeret Kirkes Bog, i Kirkens Arkiv). — David Brown, † 13. Maj 1804 i Helsingør, g. m. Mary Forbes, † 5. Jan. 1827, efterlod Sønnerne Nicolas og Edward (V. Hostrup Schultz, Genealogiske Efterretninger om Helsingør Embeds- og Bestillingsmænd 1905, 176). — Om Kaptejnltnt. Philip Schultz (S. 594) se Memoirer og Breve, udgivne af Jul. Clausen og P. F. Rist II, 1905, 81. — I John Brown Grosshandlers Gaard ved Holmens Canal, ud til Laxegade beliggende, boede 1762 han selv, Hustru og fire Børn Anna Margreta, f. 6. Jan. 1758, William, f. 1. Maj 1759, Peter, f. 2. Juli 1760, og John, f. 14. Febr. 1762.
- 1793 indgiver kgl. Agent Peter Appleby Ansøgning om en aarlig Understøttelse af 300 Rdlr. Det før saa store og rige Handelshus, hvis Chef han havde været, var nu fuldkommen ødelagt. Efter Faderen Agent Peter Appleby arvede han, der i længere Tid ved Akademiet i London og andre fremmede Universiteter havde studeret Videnskaber og Sprog — det store Sukkerraffinaderi i Odense og drev en stor Skibsrhederforretning, indtil han for at dække et Tab ved et uassureret Skibs Forlis begyndte at spille i Talloetteriet, i hvilket han tabte 50,000 Rdlr. og siden Resten af sin Formue og nu levede i største Fattigdom. A. døde 16. Febr. 1807 (Fin. Koll. Journ. Bil. 1793, 177). — Peter Heiliger de Nully blev begravet 27 Aar gl. 19. Marts 1776 i Frederiks Tyske Kirke, død af Kopper.
594. Anna Fenwich, f. i Maj 1741 i Stockholm, † 17. Maj 1776, Søster til kgl. storbritannisk Generalkonsul i Helsingør Niclas F. (Livrentesocietetets Inskriptionsprot. 1757, 76).
599. Lykønskingsvers i Anledning af Kammerjunker E. A. v. Dörings Bryllup med Frk. Henriette v. Döring paa Badow ved Ratzeborg 29. Aug. 1793 i Adresse Avisen 1793, Nr. 221.
604. Bessel. Generalmajor Carl v. Bessel havde Børnene: Johan Peter, dbt. 21. Marts 1755; Anna Joakimine, dbt. 13. Marts 1758, † 30. Juni 1846, g. 9. Juli 1785 m. Generalkrigskommissær Johan Outzen, † 24. Nov. 1806, 67 Aar (Citadellets Kirkebog, Richters Dødsfald).
- Blandt Damerne i den warnstedt-schulinske Kreds, der vel kunde fortjene en Monografi, maa især nævnes den af Enkedronning Juliane Marie yndede Vilhelmine Juliane Sophie Baronesse Wedel Jarlsberg, f. 31. Marts 1752, † 24. Febr. 1789 i Legationsraad Verrayons Gaard Kongens Nytorv 162. Hun var Datter af Gehejmekonferensraad Frederik Vilhelm Frih. Wedel Jarlsberg til Raunstrup og blev gift 23. Juli 1774 med Johan Friherre von Mestmacher, f. 1743, russisk Envoyé i Kbhvn. 1770, 5. Juni, ved



- Brev af Panin, i Anledning af en russisk Eskadres Gjennemsejling i Sundet, † 2. Jan. 1806. De havde tre Børn Frederik Carl Johan, 1789 13 Aar gl., Peter Frederik Ludvig, 9 Aar, og Henriette Frederikke Vilhelmine, 11 Aar. Mestmacher var ved hendes Død russisk Envoyé ved det portugisiske Hof (Skifteprotokol).
605. Henriette (Harriet) Silberschildt, f. Barton, blev begravet 1804, 16. Aug., 29 Aar gl., i Søllerød.
- Til Stamtavlen v. Brandt. Ved Aabningen af den v. brandtske Familiebegravelse i St. Petri Kapel i Juli 1905 fandtes flere Kisteplader med Indskrifter, ifølge hvilke Schoutbynacht Henrik v. Brandt var født 27. Sept. 1687 i Kjøbenhavn, død 20. Nov. 1733 „paa sin nykøbte Gaard Gammelgaard“, viet 24. Maj 1718 paa Knuthenborg. Hans ved Døden tidligt afdøde Sødskende vare: Charlotte Amalie, f. 22. Dec. 1683, † 23. Aug. 1689, 5 Aar 8 Md. 1 Dag (herefter maa hendes Søster Anna Margrethes Fødselsdatum være urigtigt), og Vilhelm, † 31. Marts 1699, 10 Mdr. 12 Dage.
- Til Stamtavlen Fabritius. Generalmajor Jakob Frederik Schaffalitzky de Muckadell, f. 28. Dec. 1722 i Kjøge, † 3. Aug. 1776 (Livrentesocietetets Inskriptionsprot. 1757, 189).

---

Hr. Boghandler H. Lyngø ejer et Exemplar af F. H. Jacobis Eduard Allwills Briefsammlung (Erster Band, Königsberg 1792), der paa Titelbladet bærer følgende egenhændige Tilegnelse af Forfatteren: „Meinem innig geliebten Freunde Baggesen. Wandsbeck d. 24ten Juni 1797. F. H. Jacobi“. Over Kapitlet XXI, Luzie an Eduard Allwill (S. 246) har Baggesen skrevet: Darstellung meiner Jugend. S. 253 i Randen udfor Ordene: Ordnung, Mässigung und Beständigkeit ausgenommen: Fanny! — S. 256 langs hele venstre Rand en rød Streg og udfor denne Ordene: Der | ehemalige | Baggesen | (wolle | Gott) | nicht | der | dermalige von | Jacobi | dargestellt. — Siderne 260—61 (til L. 6 f. n.) ere forsynede med en rød Streg i Margenen, den sidstnævnte yderligere med Kors udfor Randen (midtvejs).

---

## TIL OVERSIGTSTAVLERNE.

- I. Hammerstein. Medd. af Fru Generalinde, Baronesse v. Hammerstein, f. Baronesse Marschalck i Hildesheim.
- II. Reventlow. I Danmarks Adels Aarvog 1893, 383 anføres som Overkammerherre Greve Ditlev Reventlows ældste Barn Comtesse Frederikke Elisabeth, f. 8. Okt. 1748, † 8. Maj 1787, gift med General Christian Magnus Frederik Greve Moltke af Bregentved til Nøer og Grønvold (f. 1741, † 1813). I Hofmans Adelsmænd III, 341, Tab. V kaldes hun Datter af Friederich von Reventlou af det Huus Wittenberg og Catharina Margaretha von Paden. H. H. Langhorn betegner i sin Bog Hist. Eft. om de danske Moltke 1866, 31, Hofmans Angivelse som „aldeles urigtig“ og gjør hende ogsaa til en Datter af Grev Ditlev Reventlow, Biogr. Lexikon XI, 408, begaar samme Fejl. Saamegen Usikkerhed kan der altsaa endnu herske i vore personalhistoriske Skrifter vedrørende det 18de Aarhundrede, selv naar det drejer sig om saa bekjendte Slægter. Ditlev Reventlow siger udtrykkelig i sine Optegnelser i Familiebiblen paa Altenhof, at hans første Barn Cai Frederik fødtes 1753 efter at hans Ægteskab havde været ufrugtbart i syv Aar. Generalinde F. E. Moltke er i Virkeligheden en Datter af Ritmester Frederik Reventlow, om hvem kan oplyses følgende: Frederik Reventlow, født 1699, traadte o. 1715 i dansk Militærtjeneste, var 1718 Kadet, da han 18. Nov. d. A. udnævntes til Kornet ved (Rantzau)s holstenske hvervede Rytterregiment, blev 1720, 13. Dec., Ltnt., 1734, 15. Marts, kar. Ritmester med Tilladelse til at deltage som Volontær i Felttoget ved Rhinen, laa 1745—54 i Garnison i Randers, afsk. 1754, 24. Juli, paa Grund af Svaghed, † 20. Dec. s. A. i Slesvig, g. 14. Aug. 1744 m. Catharine Margarethe von Toden, dbt. 18. Sept. 1715 paa Oberhof i Sognet Klütz i Meklenborg, † 30. Jan. 1795 i Kiel, bgr. i Nøer, Datter af Gotthard Christopher v. T. til Oberhof og Maria Gertrud. De havde Børnene: 1. Magdalene Sophia, dbt. 16. Juli 1745 i Randers, bgr. 24. Dec. ib. 2. Frederikke Elisabeth, f. 8., dbt. 23. Okt. 1746 i Randers, † 8. Maj 1787 i Kiel, 39 Aar, bgr. i Slesvig, g. 24. Juli 1762 m. General C. M. F. Greve Moltke (se ovenfor). 3. Et Barn bgr. 8. Jan. 1748 i R. 4. Sophie Magdalene, dbt. 18. Juli 1749, bgr. 20. Jan. 1750. 5. Christine Marie, dbt. 30. April 1752, † 9. April 1813 i Uetersen. (Ref. Sager 1718, 14. Nov., § 1; 1734, 10. Maj, § 8; 1754, 24. Juli, § 19. Mil. Enkekasse, Nr. 1380. Ekernførde og Uetersen Kirkebøger. Overkammerherre Grev D. Reventlows Familieoptegnelser [Arkivet paa Altenhof]).

# FREMMED ADEL I DANMARK

I

ANDEN HALVDEL AF DET ATTENDE  
AARHUNDREDE.



# I.

## VON DEN BRINCKEN.

---

Conrad von den Brincken (førte i Vaabenet tre hvide Roser i blaat Felt, paa Hjelmen to halv hvide, halv blaa Ørneflugter, mellem hvilke en hvid Rose), født 1633, indkom som ung fra Kurland til Danmark, var 1661—62 Ritmester for 1. Frikompagni paa Bornholm, 1666 Oberstltnt. i holstenske Landeværns Regiment, 1675 i Wittmacks hvervede Inf. Reg., i Okt. s. A. Kommandant i Rostock, i Febr. 1676 Oberstltnt. i slesvigske nat. Inf. Reg., i April s. A. Oberst og Chef for Regimentet; fik 14. Juni Ordre til at indskibe sig i Kiel og gaa til Landskrona, pensioneret 1678. Han fik 1667 Vojensgaard (Jægerup Sogn), købte 1672 Faarupgaard (Jellinge Sogn) og 1677 Haraldskjær (Skibet Sogn), begravet 31. Aug. 1696 i Skibet Kirke, gift med Anna Ahlefeldt, begravet smstds. 6. Nov. 1694. Børn:

1. Godske, 1693 Ltnt. i 2. jyske nat. Rytterreg., afgaaet som Ritmester, Ejer af Haraldskjær, død 1730, gift med Eva Henriette Krabbe, Datter af Ole Krabbe til Bjerre.
  1. Conrad, dbt. 12. Maj 1709 i Skibet Kirke, død lille.
  2. Cathrine Margrethe, dbt. 27. April 1710, død lille.
  3. Ide Sophie, f. 14. Juni 1711 paa Haraldskjær, levede 1787, gift 2. Dec. 1739 paa Sneumgaard m. Oberstltnt. Christian Ditlev Muhl, død 13. Juli 1771 i Husum, 87<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Aar (g. 1<sup>o</sup> m. Johanne Amalie Valert; 2<sup>o</sup> med Claudiane Krabbe; 3<sup>o</sup> m. Margrethe Ackermann, † 1732).

4. Lene Catharine, f. 1. Apr. 1713 paa Haraldskjær, død 7. Apr. 1778, g. 22. Sept. 1739 paa Dalsgaard (Vive Sogn) m. Vulf Unger v. Gjedde, f. 21. Jan. 1710, død 10. Juni 1777, Major af Inf.
5. Ole Krabbe, dbt. 8. Apr. 1714 i Skibet Kirke, 1734 Kadet, 1736 Kornet i Holsteins hvervede Rytterreg., død 1758, kort før 27. Maj, som Lieutenant i russisk Tjeneste.
6. Catharine Margrethe, dbt. 29. Nov. 1716.
7. Mette Margrethe, dbt. 23. April 1719, † 1766 i Kbhvn.; g. 11. Aug. 1740 i Husum m. Oberstltnt., Stadskafej i Kbhvn. Anton Muhl, f. 1663, † 12. Okt. 1734 i Kbhvn.
8. Eva Henriette, f. 25. Juni 1720 paa Haraldskjær, død spæd.
9. Eva Henriette, f. 14. Maj 1721, levede 1787, g. 17. April 1743 i Husum m. Oberstltnt. i 1. jydsk Rytterreg. Frederik Christian Muhl, † 4. Sept. 1769 i Husum.
10. Conrad, f. 28. Juni 1726 paa Haraldskjær, 1755 Ritmester i 2. fynske Rytterreg., 1761 kar. Major, 1764 Eskadronschef og Sekondmajor, 1765 Premiermajor, 1774 Oberstltnt. af Kav., 1777 i norske Livreg. Ryttere, 1783 Oberst af Kav., afsk. 1788 som Generalmajor, død 15. Maj 1793 paa Sandager (Brinckenslyst), g. 27. Juni 1774 m. Henriette Margrethe v. Grambow, f. 9. Marts 1756, fraflyttede 1795 den s. A. afhændede Gaard, † 22. Aug. 1839. Datter af Oberstltnt. Carl v. G. til Sandagergaard og Frederikke Amalie v. Holten.
  - A. Godske Carl, f. 30. April 1776 paa Sandagergaard, Hofjunker, 1798 Auskultant ved Overretten paa Gottorp, 1802 Overretssekretær, afsk. 1812, † 28. Decbr. 1835.
  - B. Eva Henriette Frederikke, f. 17. Sept. 1777, indskr. i St. Johannes Kloster, begr. 28. Dec. 1791 fra Sandager Kirke.
  - C. Conrad Henrik Ole Ernst, f. 5. Juni 1781, 1796 Kostkadet, meklenborg-schwerinsk Premltnt. i Hestgarden, † 23. Aug. 1800.
  - D. Ide Sophie Juliane Vilhelmine, f. 22. Okt. 1785, indskr. i St. Johannes Kloster.

- E. Johanne Benedicte, dbt. 10. Juni 1791 i Sandager.
- II. Helvig Catharine, f. 1668, † 1709, g. m. Oberst Ole Rudolf Krabbe til Mindstrup, f. 1683, † 23. Juni 1753 (g. 2<sup>o</sup> m. Lene Catharine Kaas; 3<sup>o</sup> m. Frederikke Louise Bille).
- III. Mette Margrethe, faar 1696 sammen med sine to yngre Søstre Till. til at være sin egen Værge, g. 1<sup>o</sup> m. Kaptejn Cai Blome til Refstrup, † 1700. 2<sup>o</sup> Jægermester, Etatsraad Joakim Christoph v. Zepelin til Refstrup, f. o. 1660, † 29. Aug. 1727 i Odense.
- IV. Helvig Margrethe.
- V. Bertha (Bartje) Magdalene, boede 1704 paa Faarup.
- VI. Ulrik Frederik, født 1676, † 1698, Lieut.
- VII. Bendix, født 1677, † 1703, begr. i Skibet.

---

## II.

### V. CARLOWITZ.

Hans Carl v. Carlowitz til Schwarzbach a. d. Orla, kurfyrstelig sachsisk Krigskommissær og Kaptejn, g. m. Susanne Sabine v. Seydewitz. Børn:

- I. Caroline Erdmuthe, f. 1. Dec. 1716 paa Schwarzbach, Hoffrøken hos Dronning Sophie Magdalene, 1743 Kammerfrøken, 1748 indskreven i Vallø, 1747 dek. med l'union parfaite, † 14. Apr. 1774 paa Vallø.
- II. Moritz Carl v. Carlowitz, f. 22. Nov. 1731, Page hos Dronning Louise, blev 1748 Fændrik i Grenaderkorpsen, 1751 Sekondltnt. og Adjutant, 1758 Premierltnt., 1759 i württembergsk Tjeneste, 1762 virk. Premltnt., 1763 Kapt. i oldenb. nat. Bat., afsk. 1765; Kontrollør ved Vestertolden i Norge, var 1753—54 Medejer af Burkersdorf, død ugift i Elsfleth i Oldenburg 24. Marts 1780.

## III.

## VON CRAMOHN.

Reinhold Gebhard v. Cramohn til Lischow og Ilow, var Kornet i holstenske Rytterregiment, afsk. 1676, 1. Aug., † 1709, g. m. Elisabeth v. Kaphengst.

- I. Jørgen Heidenreich v. C., 1714 Landkadet, 1716 Sekondltnt. i 1. danske hvervede Infreg., 1721 Premltnt., afsk. 1722, fik 1733 ny Afsked som Kaptejn, 1736 i 1. sydjydske nat. Infreg., 1741 Sekondmajor, 1744 Premiermajor, 1760 Oberst af Inf., 1761 virk. Oberstltnt., † 1. Sept. 1761 i Frederiksort, g. 1<sup>o</sup> 7. Marts 1736 m. Sophie Elisabeth Charisius, f. 29. Sept. 1711, † 29. Nov. 1737 i Assens, bgr. i Vedtofte Kirke, D. af Christian Charisius til Constantinsborg. 2<sup>o</sup> 1744 m. Hieronymine Henriette de la Mare, dbt. 2. Juni 1722 i Greis, † 28. Maj, bgr. 31. Maj 1790 i Odense Frue Kirke, D. af Hieronymus de la M. til Aggersbøl.
1. Gebhard Heidenreich, f. o. 1745, 1759 Fændrik réf. i sydjydske Reg., 1762 Sekondltnt. réf., 1764 virk. Sekondltnt., 1773 Premltnt., 1782 kar. Kaptejn, 1785 afsk., † 10. Marts 1794 i Ebeltoft, 49 Aar gl., g. 12. Marts 1783 i Ebeltoft m. Johanne Catharine Schreil Detlefsen, dbt. i Ebeltoft 18. Juli 1753, † smstds. 24. Febr. 1814, D. af Byskriver i E. Lorentz Detlefsen og Christiane Margrethe Boesen.
  - A. Jørgen Heidenreich, f. 24. Jan. 1784 i Ebeltoft, 1799 Landkadet, afsk. s. A., gik til St. Domingo.
  - B. Lauritz Ditlev, f. 30. Juli 1785 i E., Kadet, gik til Bengalen.
  - C. Jacob Ludvig, f. 3. Febr. 1790, levede 1804 hos Moderen.
2. Margrethe Sophie Ilsabe, dbt. 21. Juni 1747, Klosterfrøken i Dobbertin, † 8. Maj 1779 paa Constantinsborg, ugift.
3. Hieronymus Ludvig, dbt. 4. Aug. 1748, 1762 Kadet, 1769 Sekondltnt. i Delmenhorstske Reg., derefter i Viborgske Reg., bgr. 12. Nov. 1781 i Lemvig.



4. Christian August, dbt. 4. Aug. 1748 i Assens, 1762 Kadet, 1772 Sekondltnt. i nordenfj. Reg., † 7. Maj 1772 i Kbhvn.
5. Frederik, f. 20. Aug. 1750 i Assens, 1762 Kadet ved Kyradsérreg., † 1779 i Haderslev.

## IV.

**DUVAL DE LA POTTRIE.**

Jacques Duval, Sieur de Mare et Vieuxpont, »procureur du Roi, greffier en chef du bureau des finances« i Alençon, g. m. Marthe Bizeuil:

Thomas Duval, Sieur du Noyer, conseiller du Roi, lieutenant particulier, assesseur criminel au siège présidial i Alençon:

Thomas Duval, Sieur de la Croix, g. m. Marie de Grimandet (g. 2<sup>o</sup> m. Erard de Badoire):

- I. Jacques Duval de la Pottrie (Flække i Sognet S. Nicolas des Bois, 9 Km. nordøstlig for Alençon, ejedes 1694 af Broderen Jean D. de la P.), født o. 1660, emigrerede 1680, blev 1683 Lieut. réformé i sjæll. Inf. Reg., 1684 Sekondltnt., 1687 Premierltnt., 1687 Kapt. i fyenske Inf. Reg., var 1689—91 i Irland i engelsk Tjeneste, saaret 1690 ved Limerick, 1692 Kaptejn i Gardebataillonon i Flandern, sendtes 1699 til Kong August af Sachsen for at forhandle om de svenske Troppers Udmarsch af Gottorp, 1700 Oberst til Føds og Generaladjutant, førte 1702 Grenadererne ved Stormen paa Fortet la Chartreuse ved Lüttich, saaret, deltog i Slaget ved Höchststedt 13. Aug. 1704, død 16. Aug. af sine Saar. Gift med Marie Anne Everard, bgr. 12. Febr. 1759 fra fransk ref. Kirke i Kbhvn.
1. Marianne, † 5. Jan. 1733 i Celle, g. 1<sup>o</sup> m. Oberst de Lescours, 2<sup>o</sup> 28. Nov. 1730 i Celle m. Georg Wilhelm v. Beaulieu-Marconnay, Overjægermester hos Kong Georg III. i Hannover.
2. Ferdinand Guillaume, f. o. 1696, 1704 Fændrik i 1. Bataillon Prins Georg, 1713 Sekondltnt., 1716 Premltnt. ved Livgarden t. F., 1720 Kaptejn i Dronningens Livreg., 1735 kar. Oberst, 1738 virk. Oberst

- og Chef for Marineregimentet, 1753 Generalmajor, 1759 Generalltnt., 1760 hvid Ridder, afstod sit Regiment til Prins Frederik Vilhelm af Anhalt, 1761 Kommandant i Rendsborg, † 24. Maj 1768 i Rendsborg, g. 1<sup>o</sup> 5. Dec. 1727 i Kbhvn. m. Regitze Sophie Baronesse Guldenchrone, f. 8. April 1707 paa Thaastrup (Lolland), † 1735, bgr. i Husby Kirke, Datter af Baron Vilhelm G. og Anna Vind Banner. 2<sup>o</sup> 1740 m. Suzanne Marguérite de Coron de Tharot (Thuosson).
- A. Charlotte Anne, f. 2. Febr. 1732 i Glückstadt, † 18. Juni 1800 paa Graasten, g. 12. Marts 1760 i Rendsborg m. General Adam Eggert v. Holstein, f. 17. Febr. 1708 i Odense, † 14. Juli 1784.
- B. Frédéric Charles, f. 21. Maj 1740 i Kbhvn., 1747 Fændrik i bornholmske hvervede Inf. Reg., 1748 Sekondltnt., 1758 Premltnt., 1760 Kmjkr., 1761 Legationssekretær i Haag, derefter Ministerresident, afsk. s. A. fra Militærtjenesten, rappelleret 1772 fra Haag og udnævnt til Resident i Lybek, afskediget 1775; 1774 Landraad, 1778 Kammerherre, † 11. Marts 1804 i Kbhvn., g. 1780 m. Catharine Magdalene Karll fra Lybek, f. 1754, † 24. Jan. 1815 (ej Børn).
- C. Regitze Sophie, dbt. 2. Okt. 1742, † 30. Marts 1771 i Rendsborg, g. 1768 m. Kmh., Oberst Johan Georg Wichmann Hansen, dbt. 28. Febr. 1723, † o. 1800.
- D. Billa, bgr. 21. Juli 1744 i Rendsborg.
3. Charles, f. 12. Juli 1701 i Kbhvn., 1717 Landkadet, 1723 Fændrik i Prins Christians Reg., 1726 Sekondltnt., 1733 Premltnt., 1734 kar. Kaptejn, 1735 virk. Kaptejn i Dronningens Livreg., 1736 kar. Major, 1740 virk. Oberstltnt., derefter Kammerjunker hos Prins Carl August af Sachsen-Weilburg, rejste 1744 med Prinserne af Lippe-Detmold og Nassau-Weilburg og fik s. A. Afsked fra dansk Tjeneste, levede senere i Detmold, † 1772, g. 26. Juli 1740 i Lausanne m. Suzanne Françoise de Seigneux, bgr. 20. April 1763 i Haag, D. af Jean Samuel de S., Borgmester i Lausanne og Marianne Doxat de Démoret.

- A. Simon Auguste Jean Samuel, f. 1741 i Lausanne.
- B. Juste Louis, f. 6. Okt. 1742, Kammerjunker hos Prinserne af Nassau, Præsident for Borgeraadet i Lausanne, † 22. Aug. 1818 i Lausanne, g. 11. Sept. 1778 m. Suzanne Louise de Loys, † 13. Okt. 1795, D. af Paul de Loys til Villardin etc.
- 1) Charles Paul, f. 8. Juli 1780 i Lausanne, † 1799 i Tyskland, Elev af Maleren Hackert.
  - 2) Louise, f. 1785, g. 1807 m. preussisk Dragonmajor Guillaume Greve de Larrey.
  - 3) Angélique Caroline Vilhelmine Lucie, f. 6. Okt. 1789, † 23. Febr. 1846 i Lausanne, g. 1812 m. Charles Louis Balthasar v. Steiger, Amtmand i Büren, Oberstltn. i Kongen af begge Siciliers Tjeneste.
- C. Charles Louis, f. 8. April 1745.
- D. Frédéric Antoine, f. 28. Juli 1746, † 9. Marts 1775.
- E. Ferdinand Guillaume, f. 21. Sept. 1751, Kaptejn i den hollandske Garde, † 12. Sept. 1828 i Haag.
- F. David Christian Frédéric, f. 9. Jan. 1755.

## V.

## VON EICKSTEDT.

Alexander Ernst v. Eickstedt til Tantow, Rothenklempenow, Hohenholz og Glasow, Ritmester, † 1693 paa Tantow, g. 1<sup>o</sup> m. Dorothea Sophie v. Suckow, 2<sup>o</sup> m. Marie Sophie v. Normann.

Af første Ægteskab:

- I. Valentin, f. 13. Dec. 1669 paa Hohenholz (ved Stettin), 1685 Sekondltn. i Schacks hvervede Rytterreg., 1688 Kaptejn, 1693 Major, s. A. tiltraadt Besiddelsen af Hohenholz og Glasow, 1697 Oberstltn., 1701 Oberst for Ribe Stifts Reg. og Oberstltn. ved Grenadérkorpset, 1704 Kammerherre, 1705 hvid Ridder, 1706 Brigadér,

1708 Oberst af Grenadérkorpset og Generalmajor, kommanderede Corps de bataille i Slaget ved Helsingborg, 15. Maj s. A. Gehejmerraad og Oversekretær i begge Etater, 1710—17 Deputeret i Landetatens Krigskommissariat, 1717 Amtmand o. Frederiksborg og Kronborg Amter, † 17. Sept. 1718 i Frederiksborg, bgr. i St. Petri Kirkes Kapel; g. 4. Juni 1708 i Christiansborg Slotskirke m. Edel Catharine Kaas, f. 1679, bgr. 22. Maj 1742 i St. Petri Kirkes Kapel (g. 2<sup>o</sup> 1721 m. Viceadmiral Casper v. Wessel, f. 1. Nov. 1693, † 9. Sept. 1768), Datter af Hans Kaas til Hastrup. Hun købte 1720 Ravnstrup, der afhændedes af Wessel 1744.

1. Frederik, dbt. 8. Juli 1709 i Christiansborg Slotskirke, bgr. 6. Juli 1710 i St. Petri Kirkes Kapel.
2. Frederikke Louise, dbt. 7. Febr. 1711, † 12. Nov. 1755 i Brotnov, Ullensaker Sogn, g. m. General Ove Ramel Sehested til Katholm, f. 13. Juli 1687, † 30. Maj 1774 paa Eidsvold.
3. Alexander Ernst til Hohenholtz og Glasow, dbt. 10. Nov. 1712, blev 1729 Kornet i 3. jydsk Reg., 1732 Sekondltnt., 1733 Ritm. i 5. jydsk nat. Rytterreg., 1742 Sekond- og 1745 Premiermajor, 1749 kar. Oberst, afsk. 1753 som Oberst t. Hest, død 5. April 1756 i Pommern paa Rejse fra Skanderborg til sine Godser, g. 1744 m. Cathrine v. Eickstedt, død efter 1. Jan. 1763, Datter af svensk Oberstltnt. v. E. og Margrethe Dorothea v. Vieregg.
  - A. Augusta Ernestine, dbt. 13. Nov. 1747 i Skanderborg, levede 1802 paa Damme i Nypommern, g. m. Hr. v. Aschersleben.
  - B. Louise, dbt. 20. Marts 1749 i Skanderborg, g. m. Hr. v. Itzenplitz, levede 1802 i Berlin.
4. Dorothea Sophie, f. 15. Juni 1714 i Kbhvn., dbt. 5. Juli, † 11. Juni 1765; g. 15. Juli 1746 i Vemmetofte m. Generalmajor Otto Ditlev Kaas til Nedergaard, f. 14. Juni 1719.
5. Hans Henrik, f. 14. Juli 1715 i Kbh., 1732 Kornet i 5. jydsk Rytterreg., 1737 Kaptejn i 2. jydsk Rytterreg., 1738 Ritmester, 1746 Major, 1754 Oberstltnt., 1759 Oberst, 1766 Chef for sjæll. Dragonreg., 1769 Generalmajor, 1772, 18. Jan., Statsminister, General af Kavalleriet, Oberstltnt. ved Livgarden til Hest, Kommandant i Kbhvn. og Deputeret i Genera-

litets- og Kommissariatskollegiet 22. s. M., 1773 Inspektør over Kavalleriet i Sjælland og Fyen, Overhofmester hos Kronprinsen, afsk. 4. Apr. 1784, Overkammerherre; 1773 R. af Elefanten, † 13. Aug. 1801 paa Boltinggaard, som han 1773 arvede efter General Henrik Bielke Kaas; fik efter Faderen Hohenholtz og Glasow, som han afstod til Broderen. Gift 15. Jan. 1745 i Næstved m. Marie Lucia v. Krakowitz, f. o. 1728, † 24. Aug. 1800 i Rostock, Datter af meklenborgsk Kammerjunker Ernst Gustav v. K. og Louise Amalie v. Kosboth.

A. Henrik Christopher Valentin, f. 1. Juni 1740, besøgte fra 1758 Skolen i Herlufsholm, 1758 Kornet i 2. jydsk nat. Rytterreg., 1759 virk. Kornet, 1761 Premltnt., 1766 Sekondkaptejn i sjæll. gev. Dragonregiment, bgr. 19. Marts 1770 i Næstved.

6. Louise Christiane, dbt. 14. Nov. 1716, bgr. 15. Maj 1717.

#### Af andet Ægteskab:

II. Christopher, f. 1675, 1704 Kaptejn i fyenske gev. Infreg., 1709 kar. Kaptejn i Grenadérkorpset, s. A. Major i 1. Bat. Sjælland, 1711 Oberstltnt., 1713 kar. Oberst, 1716 Chef for Prins Georgs Reg., 1724 virk. Oberst og Chef for Mogens Kraghs hvervede Infreg., 1728 Generalmajor, blev 1725, 28. Maj, dansk Friherre til Wintersborg, † før 24. Nov. 1728, g. 1724 m. Juliane Margrethe Friherreinde til Wintersborg, Frue til Sæbyholm, f. 1694, † 1741.

---

## VI.

### VON GAMM.

#### I.

Otto Frederik v. Gamm til Pulwitz (Søn af svensk Oberstltnt. Christopher v. Gamm til Pulwitz og Eva v. Grambow) (Vaaben: en Skraabjælke, belagt med 3 Stjærner), f. 1640 i Freystaedt i Schlesien, 1672 Kaptejnlnt. i nørrejydsk nat. Rytterreg., 1675 Ritmester i 1. jydsk Rytterreg., 1677 Major,

s. A. Oberstltnt., fra 1. Aug. s. A. til slesvigske Rytterreg., 1678 Oberst og Chef for Reg., 1696 Generalmajor, † 24. Marts 1698, bgr. i Hornstrup Kirke, g. m. Kirsten Vind til Grundet og Højgaard, f. 1644, † 3. Okt. 1690, bgr. i Hornstrup Kirke, Datter af Lehnsmand Niels Vind til Grundet og Mette Rosenkrantz (g. 1<sup>o</sup> m. Tage Krabbe til Jordbjerg, f. 1630, † 1676).

I. Christopher Frederik, f. 1681, indskr. 1698 paa det ridderlige Akademi, 1700 Fændrik i Livgarden t. F., † 1701.

II. Christine Charlotte, f. 1685, † 1738, g. 19. Marts 1717 i V. Hæsinge Kirke m. sin Slægting Povl Otto v. Gamm, se nedenfor.

## II.

Johan Frederik v. Gamm til Göhren og Lebbin, f. 1655, 1683 Ritmester i Livreg. til Hest, afsk. 1688, † 1704, g. m. Magdalene Sophie v. Vogelsang.

I. Povl Otto til Göhren og Lebbin, 1709 Fændrik i Livgarden t. F., fangen ved Helsingborg, 1712 Sekondltnt., 1713 Premltnt., afsk. 1716, kar. Kaptejn, købte 1722 Søbysøgaard, solgt 1730, † 1756, g. m. Christine Charlotte v. Gamm.

1. Otto Frederik, dbt. 11. Okt. 1717, bgr. 30. Nov. s. A. i Vester Hæsinge.

2. Christoph Otto, f. 19. Jan. 1721, 1739 Kancellisekretær i tyske Kancelli, 1743, 2. Aug., Ordre til at gaa til Spanien som Legationssekretær, fik 1746, 15. Jan., Till. til at opgive sin Post af Helbreds Hensyn, 1747, 22. Okt., Ordre til at gaa til Stockholm som Legationssekretær, 1749, 28. Okt., virk. Justitsraad, 1753, 29. Okt., Etats- og Landraad i Holsten, 1757, 11. Apr., Landfoged i Delmenhorst, 1759, 19. Apr., Landdrost, 1764, 11. Maj, Kammerherre, 1773, 14. Sept., hvid Ridder, meklenborg-strelitzsk Gehejmerraad og Præsident for Gehejmerraadet, Forf. af et stort i Mskrpt. bevaret Værk om meklenborgske Adelsfamilier, Ejer af Göhren, Lebbin og Corow, † 25. Maj 1796, g. 1<sup>o</sup> 7. Okt. 1757 m. Louise Henriette v. Driberg, f. 1733, † 1772, 2<sup>o</sup> 6. Nov. 1772 m. Florine Louise Leopoldine v. Below, f. 1. Okt. 1749, † 12. Apr. 1793 (D. af Henning Otto v. B. og Emerentze Elise v. Kamptz).

## III.

Johann Gustav v. Gamm blev 1738 Fændrik i Grenadérkorpset, 1739 Sekondltnt., 1743 kar. Premltnt., 1750 kar. Kapt., † 17. Apr. 1752.

## VII.

## VON GRAMBOW.

## I.

Hans Ernst von Grambow til Wildkuhl, g. m. Elisabeth Tugendreich v. Wartenberg, Datter af Hans v. W. til Luggendorf og Christine Sophie v. Meusebach.

I. Joakim Didrik v. G., g. m. Magdalene Elisabeth v. Lücken.

i. Hans Didrik, 1735 Fændrik i fyenske hvervede Infreg., 1738 Sekondltnt., afsk. 1739.

II. Hans Henrik, f. 1677, 1707 Kaptejn i fyenske Landreg., forflyttet 1709 til hvervede Inf. Reg., fangen ved Helsingborg, 1710 kar. Major, 1718 virk. Premiermajor, 1725 Oberst og Chef for fyenske nationale Inf. Reg., reduceret 1731 og s. A. Overfører for Drabantgarden og Chef for Landkadetkompagniet, 1733 Brigadér, 1734 Generalmajor, 1738 Kommandant i Nyborg, kasseret 1741, † 1752, g. 1713 m. Margrethe Catharine Hoppe, f. 8. Marts 1681, † 8. Nov. 1731 (g. 1<sup>o</sup> 1700 m. Kancelliraad Nicolai Vindtz til Sandagergaard).

i. Carl, f. 4. Dec. 1715, 1732 Landkadet, 1733 Fændrik i Kronprinsens Reg., 1735 Sekondltnt., 1739 Kaptejn i sjæll. hvervede Inf. Reg., afsk. 1743; 1756 kar. Oberstltnt., Ejer af Sandagergaard, † 15. Dec. 1779 paa Sandager, g. 26. Marts 1755 i Bogense m. Frederikke Amalie v. Holten, Datter af Isbrand v. Holten og Charlotte v. Eldern, f. 10. Febr. 1737, † 14. Sept. 1784 i Odense. Datter:

A. Henriette Margrethe, f. 9. Marts 1756, † 22. Aug. 1839, g. 27. Juni 1774 m. Generalmajor Conrad v. den Brinken til Sandagergaard (Brinkenslyst), f. 28. Juni 1726, † 15. Maj 1793.

III. Henrik Jørgen, hertugelig meklenborgsk Staldmester, g. m. Eva Marie v. Gamm.

1. Heinrich August, 1728 Fændrik i sjæll. hvervede Inf. Reg., 1729 Sekondltnt., 1732 til Grenadérkorpset, 1736 Premierltnt., 1747 Kaptejn i laalandske hvervede Inf. Reg., † 18. Dec. 1749 i Kbhvn., g. 23. Sept. 1738 m. Sophie Dorothea v. Löben fra Nedrelausitz, † 26. Nov. 1757.
  - A. Henrikka Dorothea, dbt. 14. Sept. 1741 i Kbhvn., † 1746.
  - B. Christiane Caroline, dbt. 12. Maj 1743, død 11 Uger. gl.
- IV. Adam Didrik, f. 1683, 1703 Fændrik i Schwertzels hvervede Inf. Reg., 1706 Premltnt., 1709 Kaptltnt., 1710 Kaptejn i sjæll. hvervede Inf. Reg., 1718 Sekondmajor, 1727 Premiermajor, 1728 kar. Oberstltnt., 1734 kar. Oberst, afsk. 1739, købte 1743 Tøystrup (Ringe Sogn), † 8. Maj 1766; g. 25. Apr. 1732 i Kbhvn. m. Margrethe Christine Vindtz, f. 2. Apr. 1701 paa Sandagergaard, † 18. Nov. 1783 paa Tøystrup, bis. i Trin. Kirke, Datter af Kancelliraad Nicolai Vindtz til Sandager.
  1. Elisabeth Tugendreich, dbt. 8. Aug. 1733, bis. 26. Marts 1736 i Trin. Kirke.
  2. Hans Nicolai, dbt. 30. Juli 1734, 1751 Fændrik réf. i laalandske hvervede Inf. Reg., 1753 Fændrik, 1754 Sekondltnt., 1760 Premltnt., 1762 kar. Kaptejn, afsk., † 10. Juni 1763 paa Tøystrup.
  3. Augusta, dbt. 15. Sept. 1735 i Kbhvn., † 1. Juni 1820 paa Tøystrup, g. 1768 m. Major Carl Adolph v. Bülow, f. 11. Maj, dbt. 2. Pinsedag i Spjellerup Kirke 1731, † 21. April 1794 paa Tøystrup (g. Okt. 1760 m. Ulrikke Auguste Reventlow, f. 2. Marts 1736, † 1764).
  4. Carl Adolph, dbt. 24. Okt. 1737, bgr. 4. Marts 1739 i Trin. Kirke.
  5. Charlotte Amalie, dbt. 10. Juni 1743, bgr. 19. Febr. 1746.
- V. Volrad Levin, f. 1688, 1709 Fændrik i fyenske nat. Inf. Reg. 1710 Sekondltnt., 1711 Fændrik, 1717 Kaptejnlnt., 1718 Kaptejn, 1721 til sjæll. gev. Inf. Reg., 1728 Sekondmajor, 1736 Premiermajor, 1743 Oberst, 1744 Oberst og Chef for slesv.-holst. nat. Inf. Reg., 1754 Generalmajor, 1760 Generalltnt., † 19. Juni 1761 i Helsingør, g. 1730 m. Barbara Sophie v. d. Lühe, f. 1711, † 3. (9.) Jan. 1766 i Kbhvn., bgr. 26. s. M.



i Helsingør, D. af Didrik Otto v. d. L. og Charlotte Amalie du Puits.

1. Didrik Otto, f. 4. Apr. 1732, gik paa Akademiet i Sorø, 1750, 1. Apr., kgl. Page, 1751 Hofjunker, 1756 Kammerjunker, 1760 Auskultant ved Overretten paa Gottorp, 1764 Overrets-Raad, 1766 Stiftamtmand i Throndhjem, 1769 hvid Ridder, 1772 (30. Juli) Stiftamtmand over Aggershus, † 15. Apr. 1773 i Christiania, bisat 12. Sept. 1774 i Frue Kirke i Kbhvn., g. 13. Aug. 1765 paa Lykkesholm m. Elisabeth Sophie Adeler, f. 29. Juni 1735 paa Lykkesholm, dbt. 21. Juli i Ellested Kirke, † 22. Febr. 1788 i Horsens, bgr. 3. Marts i Frue Kirke i Kbhvn., Hofmesterinde ved det russiske Hof i Horsens, 1768 Dame de l'union parfaite, Datter af Gehejmeraad Theodorus Lente af Adeler til Lykkesholm og Leopoldine Catharine Rosenkrantz.
  2. Elisabeth Tugendreich, f. 1733, † 3. Jan. 1777 i Kbhvn., g. 1757 m. Joakim Hartvig Johan v. Barner til Vedbygaard, Oberst, Amtmand over Kallundborg, Gehejmeraad, f. 25. Marts 1699, † 17. Dec. 1768.
  3. Charlotte Amalie, f. 28. Febr. 1735 i Kbhvn., † 19. Aug. 1771, g. 24. Maj 1758 i Helsingør m. General August Frederik v. Wackenitz, f. 26. Apr. 1726 paa Boltenhagen i Pommern, † 16. Dec. 1808 i Christiania (g. 2<sup>o</sup> 5. Sept 1775 m. Marie Elisabeth Adeler, f. 16. Juni 1740, † 26. Sept. 1811).
  4. Henrikka Juliane Marie, dbt. 10. Aug. 1736 i Kbhvn., † 23. Marts 1799 i Kbhvn., Klosterfrøken i Riebnitz.
  5. Louise Sophie, dbt. 2. Sept. 1738 i Kbhvn., død ung.
  6. Frederikke Christiane Ludovica, dbt. 6. Juni 1743, † 22. Sept. 1770, g. 1763 m. Major Nicolai Casper Hartvig v. Barner, f. 1735, † 23. Maj 1794.
- VI. Ernst Frederik v. G., f. 1691, 1713 Fændrik i fyenske nat. Inf. Reg., 1716 Kaptejnltn., 1718 Kaptejn, 1728 i hvervede fyenske Reg., 1734 Major af Inf., 1736 Sekondmajor, 1744 Premiermajor, 1743 kar. Oberstltn., 1747 virk. Oberstltn., 1750 kar. Oberst, 1755 til fyenske nat. Inf. Reg., † 30. Nov. 1756, g. 3. Okt. 1751 m. Johanne Vindz, f. 10. Juli 1703, † 27. Nov. 1783, Priorinde i det harboeske Enkekloster.

1. Hans Ernst, dbt. 12. Juli 1732, 1750 Kornet i 2. jydsk nat. Rytterreg., 1757 virk. Kornet, 1759 kar. Ltnt., 1769 Premltnt. i bornholmske hvervede Inf. Reg., afsk. 1771, † 7. Marts 1772 i Rendsborg.
2. Nicolai Henrik Ludvig, dbt. 13. Jan. 1734, 1750 Fændrik i slesv.-holst. nat. Inf. Reg., 1754 Sekondltnt., 1755 Premltnt., 1756 til møenske Inf. Reg., 1773 Kompagnichef, 1774 Stabskaptejn, 1785 til Kongens Reg., 1789 kar. Major, 1794 afsk. som Oberstltnt., † 31. Jan. 1814 i Kbhvn.
3. Margrethe Elisabeth, dbt. 12. Maj 1735 i Kbh., † 1736.
4. Elisabeth Tugendreich, dbt. 8. Nov. 1737, † 1739.

## II.

Otto v. Grambow til Wildkuhl, g. m. Ursula Sophie v. Raven, Datter af Caspar v. R. til Wrechen. Sønner:

- I. Caspar Ernst, f. 1666, 1701 Kornet i holstenske hvervede Rytterreg., 1702 Ltnt., saaret 1706 ved Ramellies, død o. 1715 i Kbhvn.
- II. Christopher Otto, 1683 Kornet i 2. fyenske nat. Rytterreg., 1686 Ltnt., 1695 Kaptejnltnt., 1701 Ritmester, begr. 22. Maj 1710 i Sandager Kirke.

## ·VIII.

**VON INGENHAFEN.**

1. Vilhelm Adam v. Ingenhafen, 1696 Sekondltnt. i jydsk wedelske Bataillon i Flandern, 1698 Premltnt., 1700 Kaptejn, 1703 i 3. hvervede Inf. Reg., 1705 Major i 1. danske hvervede Inf. Reg., saaret ved Szibo i Siebenbürgen, 1710 Oberstltnt. i sjæll. Landdragoner, 1713 Oberstltnt. t. H., 1716 Chef for 2. danske hvervede Inf. Reg., bisat 27. Febr. 1717 i tysk reformert Kirke i Kbhvn. Viet 27. Apr. 1710 i Fredericia til Amalie Juliane Agnese v. Lambsdorff, D. af Oberst Andreas v. der Wengen L.
1. Carl Vilhelm, dbt. 25. Sept. 1711, begr. 9. Jan. 1712.

2. Anna Marie Hedevig, f. 1713, † 12. Dec. 1774, Konventualinde i Vemmetofte.
- II. Johan Peter v. Ingenhafen, 1683 Ltnt. i hvervede Inf. Reg. Passow, 1684 Sekondltnt. i Livgarden t. F., 1686 Premltnt. i Irland og Flandern, 1692 Kaptejn, 1695 Major i Livgarden og Oberstltnt. af Inf., 1701 Oberst og Chef for riberstiftske nat. Inf. Reg., 1710 Brigadér og Chef for jydskt hvervede Inf. Reg., 1711 Generalmajor, Kommandant paa Kronborg, ejede Amnitzbølgaard, † 1717, g. m. Øllegaard Rantzau, † 2. Jan. 1759 i Vejle (D. af Oberst Christoph Frederik R. til Tralau).
1. Johan August, 1714 Landkadet, 1722 Fændrik i sjæll. hvervede Inf. Reg., 1730 afsk. som Sekondltnt.
  2. Christoph Frederik, f. 15. Jan. 1703 paa Svinginge, dbt. i Hjembæk, 1714 Landkadet, 1722 Fændrik i jydskt hvervede Inf. Reg., 1725 Sekondltnt., 1728 Kaptejn i aalborgske nationale Inf. Reg., 1737 kar. Major, 1741 Premiermajor, 1743 Oberstltnt., 1744 til sjællandske hvervede Inf. Reg., 1751 kar. Oberst, 1761 Generalmajor, afsk. 1763, 1769 hvid Ridder, 1770 Kmd. paa Frederikssteen, 1772 paa Akershus, 1774 i Fredericia, afsk. 1780, † 27. Febr. 1781, bgr. 6 Marts i Fredericia, g. 13. Dec. 1729 i Aale Kirke m. Mette Margrethe Krabbe, f. 14. Maj 1741 paa Bjerregaard i Aale Sogn, † 7. Apr. 1775 i Fredericia, D. af Etatsraad Ole Krabbe til Bjerre.
    - A. Johan Peter, dbt. 8. Sept. 1729 i Aale, † før 1733.
    - B. Ide Benedicte, dbt. 13. Dec. 1731, bgr. 8. Jan. 1733, 1 Aar 1 Uge 6 Dage.
    - C. Johan Peter, dbt. 2. Febr. 1733, død ung.
    - D. Benedicte Rudolphine, f. 17. Jan. 1735, † 18. Okt. 1803, g. 1755 m. Christian Ulrik v. Sundt, Oberst og Chef for 2. vesterlehnske Inf. Reg., f. 6. Jan. 1723 i Frederiksstad, † 25. Sept. 1775 paa Akershus.
  3. Benedicte Gertrud, † 20. Juli 1728, g. 21. Maj 1727 m. Generalmajor Niels Rosenkrantz Schack til Sneumgaard, f. 1681, † 27. Jan. 1731 i Nykjøbing p. F.
  4. Anna Sophie Margrethe Marie Thomasine, f. 8. Marts 1706, dbt. i Jellinge, † 8. Okt. 1776 paa Løvenborg, Kammerfrøken hos Dronning Anna Sophie,

1772—73 Overhofmesterinde hos Kronprinsen, 1773 Dekanesse i Vallø, g. 18. Dec. 1725 m. Feltmarskal Michael Numsen, f. 1686, † 1757.

## IX.

## VON KEYSERLING.

Carl Gustav v. Keyserling (Søn af preussisk Oberstlieutenant Ernst Christoph v. K.), f. 1718, 1735 Kornet i 3. jyske nationale Rytterreg., 1739 Ltnt., 1744 kar. Ritmester, 1754 Major af Kavalleriet, 1755 forsat til 2. fyenske nat. Rytterreg., 1758 kar. Oberstltnt., 1759 Generaladjutant hos Kongen, afsk. 1761 som Oberst, 1776 Kammerherre, † 14. Maj 1797 i Næstved, 79 Aar gl., g. 1<sup>o</sup> 7. Juli 1759 i Næstved m. Eleonora Barbara v. Galkowsky, bgr. smstds. 13. Sept. 1765, 2<sup>o</sup> 13. Dec. 1769 i Næstved m. Marie Birgitte Beate Kaas, f. 1747, † 6. Apr. 1815 i Næstved, D. af Generalmajor Otto Ditlev Kaas.

- I. Dorothea Sophie Christiane Frederikke, f. 1770, † 16. Nov. 1797 i Næstved, g. smstds. 21. Juli 1796 m. Major Christian Weideborg, † 13. Febr. 1849, 80 Aar gl. (g. 2<sup>o</sup> 1810 m. Dorothea Eggers).
- II. Ottina Henriette, dbt. 23. Okt. 1772 i Næstved, † 2. Apr. 1821 smstds., g. m. Skolelærer Plow i Næstved.
- III. Hanna Maria Eleonore, dbt. 23. Marts 1778 i Næstved.

## X.

## VON DER MAASE.

Nikolai (Maes) Masius, Sognepræst i Schlagsdorf i Meklenborg, g. m. Elisabeth Bremer.

- I. Nikolai Henrik (Masius) v. der Maase, f. o. 1650, Amtsinpektør hos Greve F. Ahlefeldt, 1688 Assessor ved Justitskancelliet paa Gottorp, faar 1692, 9. April, Bestalling at fungere som Guvernør og Amtmand i Steinburg i Grev Ahlefeldts Fraværelse, 1694 Raad ved Regeringskancelliet i Slesvig og Holsten, adlet 1710, † 16. Dec.

1719, bgr. i Itzehoe, g. 30. Sept. 1691 m. Marie Elisabeth Hey, bgr. 27. Okt. 1721.

I. Maria Amalie, gift 11. Okt. 1741 i Hamborg m. Kancelliraad Cai Grimmenstein.

- II. Hector Gottfried Masius, f. 13. Apr. 1653 i Schlagsdorf, 1675 Mag. i Giessen, 1682 Legationspræst i Paris, 1686 Hofprædikant og Prof. theol., 1687 Dr. theol., købte 1706 Fuglebjerggaard og Førsløv, 1709 Gunderslevholm, † 20. Sept. 1709 paa Ravnstrup, bgr. i Gunderslev Kirke; g. 1<sup>o</sup> 4. Sept. 1692 m. Birgitte Magdalene v. Engberg til Ravnstrup, f. 13. Jan. 1677, † 15. Marts 1694, bgr. i St. Petri Kirkes Kapel, D. af Justitsraad, Landsdommer Andreas v. E. til Ravnstrup og Ottilia Meyercron; 2<sup>o</sup> 1695 m. Anna Catharine Drøge, f. 19. Maj 1661, † 12. April 1705, bgr. i St. Petri Kirkes Kapel, D. af Raadmand Hans Drøge og Anna Nielsen (g. 1<sup>o</sup> 1678 m. Kjøbmand Claus Reimer, † 2. Jan. 1692.)

Af første Ægteskab:

- I. Christian v. der Maase, f. 3. Marts 1694, adlet 1712 med Søskende, 1718 Kancelliraad, 1731 Justitsraad, købte 1728 Raskenberg (Juelsberg), solgt 1744, da han købte Clausholm, † 11. Maj 1753, g. 18. Marts 1716 m. Magdalene Susanne v. Numsen, f. 11. Jan. 1689, † 4. April 1758, Datter af Gehejmerraad, Generalmajor Matthias N. og Marie Worm.
- A. Henning, f. 7. Aug. 1718, 1738 Fændrik ved 1. sydjydske nat. Rytterreg., 1740 Kaptejn ved sjæll. hvervede Inf. Reg., 1747 Major af Inf., 1755 kar. Oberstltnt., 1760 virk. Oberstltnt., 1761 kar. og 1767 virk. Oberst og Chef f. sjæll. hvervede Inf. Reg., † ugift 31. Juli 1768 i Aachen.
- B. Mathias, f. 27. Jan., dbt. 1. Marts 1720 i Gunderslev Kirke, 1737 Kornet ved 1. jyske Rytterreg., 1743 Ritmester, 1748 til oldenborgske Rytterreg., 1756 kar. Major af Kav., 1763 Sekondmajor, † 28. (29.) Marts s. A.
- C. Maria Elisabeth, f. 19. Nov. 1722, dbt. 5. Dec. i Gunderslev Kirke, † 20. Juli 1746 i Odense, g. 8. Juli 1744 i Odense m. Oberstltnt. Carl Rudolph Schubart, f. 23. Sept. 1714, † 9. Okt. 1759 i Odense (g. 2<sup>o</sup> 1751 m. Inger Løvenskiold,

- f. 2. Sept. 1732 paa Borrestad, Gjerpen Sogn, † 10. Dec. 1808 paa Brahe Trolleborg).
- D. Christian, f. 9. April, dbt. 3. Maj 1723 i Gunderslev Kirke, Exam. jur., 1744 Landsdommer ved Fyenbo Landsting, begr. 12. Aug. 1748 i Voldum.
- E. Birgitte Magdalene, f. 3. Febr. 1725 i Kbhvn., † 27. Febr. 1726, bgr. i St. Petri Kirkes Kapel.
- F. Frederik Christian, f. 2. Juni 1726, 1744 Vicelandsdommer paa Fyen og Langeland, Justitsraad, 1770 Etatsraad, † 24. Febr. 1808, g. 16. Nov. 1761 m. Charløtte Amalie v. Holstein, f. 5. Nov. 1739, † 1798, D. af Major Joakim Christopher v. H. og Anna Elisabeth v. Linstow (Descendens).

Af andet Ægteskab:

2. Frederik, f. 27. Maj 1696 i Cassel, 1717 Kornet i 1. jyske nat. Rytterreg., afsk. 1719 som Rittmester, 1721—23 Ejer af Førsløvgård, købte 1724 Tybjerggaard (solgt af Enken 1735), † 22. Aug. 1728 paa Tybjerggaard, g. 7. Aug. 1720 paa Krogerup m. Conradine Sophie Rostgaard til Stamhuset Krogerup med Øerne Anholt, Sejerø og Nekselø (g. 2<sup>o</sup> 2. Marts 1736 paa Ødemark m. Kancelliassessor, Justitsraad, Byfoged i Kbhvn. Oluf Bruun, f. 6. Apr. 1711, † 30. Dec. 1762), f. 20. Maj 1704, † 23. Febr. 1758.
- A. Anna Catharine, dbt. 31. Jan. 1722 paa Førslø, † 31. Jan. 1786, g. 1<sup>o</sup> 10. Maj 1749 paa Krogerup m. Kammerherre, Staldmester Adolph Henrik v. Staffeldt, f. 1. Dec. 1717, † 20. Okt. 1759; 2<sup>o</sup> 24. April 1761 m. General Andreas v. Hauch, f. 27. Marts 1708, † 19. Maj 1782.
- B. Frederikke Conradine, f. 11. Febr. 1723, † 1750 paa Krogerup, bgr. 13. Juni fra St. Olai Kirke.
- C. Frederik til Stamhuset Krogerup med Øerne Anholt, Sejerø og Nekselø, f. 30. Nov. 1724, 1743 Fændrik i sydjyske nat. Inf. Reg., 1745 til Kronprinsens Reg., 1747 kar. Premltnt. ved falsterske hvervede Inf. Reg., 1750 virk. Premltnt., 1754 Kaptejn og Chef for Regimentet, 1761 Sekondoberstlnt. ved fyenske nat. Inf. Reg., 1763 Bataillonskommandør, 1764 Premieroberstlnt. i Delmenhorstske Reg., 1767 kar. Oberst, 1769 Kom-

mandør for 3. sjæll. nat. Bat., 1768 Kammerherre, † 20. Maj 1774, bgr. 26. Maj fra Mariekirken i Helsingør, g. 1<sup>o</sup> 28. Juni 1756 i Garnisons Kirke m. Christiane Catharine v. Styrup, f. 14. Sept. 1737 i Kbhvn., † 28. Febr. 1759, bgr. i St. Petri Kirkes Kapel, Datter af General Georg Christopher v. S. og Margrethe Friis; 2<sup>o</sup> 16. Dec. 1761 m. Sophie Henriette v. Moltke, f. 10. Jan. 1742, † 8. Jan. 1830 paa Vallø, Datter af General Johan Georg v. Moltke og Elisabeth Johanne v. Wolzogen.

1) Charlotte Christiane Conradine, f. 1. Aug. 1770, 1771 indskr. i Vallø, † 6. Okt. 1832.

2) Frederik Anton Adam til Stamhuset Krogerup etc., Kammerherre, Staldmester, f. 5. Jan. 1773, † 13. Aug. 1821, g. 20. Febr. 1796 m. Vilhelmine Løvenskiold, f. 17. Sept. 1779, † 10. Aug. 1829 paa Giesegaard, Datter af Herman L. til Fossum og Inger Deichmann (Descendens).

3) Frederikke Amalie Marie Hedevid, f. 5. Okt. 1774, 1802 indskr. i Vallø, Hofdame hos Kronprinsesse Marie, † 9. Febr. 1823.

D. Christian Carl, f. 9. Apr. 1726, † Aug. s. A. paa Tybjerggaard, bgr. 9. Sept. fra Gunderslev Kirke.

E. Gottfried, f. 31. Aug. 1727, bgr. 16. Dec. s. A.

F. Gottfried Frederik, f. 7. Febr. 1729 paa Tybjerggaard, 1741 Kadet, 1749 Sekondltnt. i Marinen, deltog 1753 i den marokkanske Expedition, † 18 Jan. 1754 i Kbhvn., bgr. i St. Petri Kirkes Kapel.

3. Charlotte Louise, f. 1697, g. 5. Marts 1716 i Hamborg m. Etatsraad, Regeringsraad i Glückstadt Georg Schrøder.

4. Sophie Hedevid, f. 1699, † 18. Febr. 1739, g. m. General Christian Vilhelm v. Numsen, f. 1687, † 1756.

5. Anna Elisabeth, f. 6. Apr. 1702, † 8. Maj 1752 i Aabenraa, g. 11. Okt. 1726 m. General Niels Juel v. Schinkel, † 1772.

## XI.

## DE LA MARE.

Jean de la Mare, Major i fransk Tjeneste under Henrik IV., gift med Louise de Troymont, udvandrede under Religionsfølgelsen til Holsten.

I. Emanuel de la Mare, fra 1640—64 hertugelig gottorpsk Pensionær paa Godset Koselau, Lensahn Sogn, som han havde i Forpagtning mod en Afgift af 2200 Rdlr. aarlig, død 1664; gift med Marie Elisabeth v. Halle, levede 1664 paa Koselau.

1. Cai de la Mare, f. 15. Marts 1630 paa Koselau, 1657 Rytter i Livkompagniet af Hans Rantzaus Regiment, 1671 Rytter og Korporal i Livgarden t. H., 1670—75 Ltnt. i nørrejydske nat. Rytterregiment, 1675 Ritmester i 4. jydske nat. Rytterreg., 1677 Major i jydske Rostjeneste, 1679 Oberstltnt., reduceret Nov. 1679, købte 1681 Aggersbøl (Øster Snede Sogn), † 28. Juli 1713, bgr. i Vejle Kirke; g. 1<sup>o</sup> m. Catharine Sehested, f. 1638, † 1676, Datter af Oberst Hieronymus S. til Ottenbüttel; 2<sup>o</sup> 15. Juli 1679 i Preetz m. Hedevig Dorothea v. Buchwald, f. 1638, † 1726, bgr. 7. Jan. 1727 i Vejle, Datter af Jesper Buchwald. Søn:

A. Hieronymus, f. o. 1665—70, 1691 Sekondltnt. i wedelske Bataillon i engelsk Tjeneste i Irland og Flandern, 1696 Premltnt., 1697 Kapt. réformé, afg. som Oberstltnt, arvede 1713 Aggersbøl (solgt 1728), † 1727, bgr. 18. April i Vejle; g. m. Lucie Emerentia Brockdorff, † 1736, bgr. 27. Aug. i Vejle, D. af Ditlev B. til Hvolgaard og Laage (som hun arvede, solgt henholdsvis 1722 og 1723) og Sophie Dorothea v. Levetzow.

1) Jeannette Antoinette, f. o. 1710, † 20. Juli 1780 i Altona, g. 1728 m. Overpræsident i Altona Sigismund Vilhelm v. Gähler, f. 20. Okt. 1706 i Haag, † 28. Sept. 1788.

2) Cathrine Elisabeth, f. 19. Juni 1714, † 10. Okt. 1748 i Randers, bgr. i Vejle, g. 29. Marts 1733 i Vejle m. Major Johan Moldrup til Brandlund, f. 20. Aug. 1710, † 25. Febr. 1762.



- 3) Ditlev, f. 1716, 1744 Kornet réf. i Livreg. t. H., 1746 virk. Kornet, 1755 kar. og 1759 virk. Ltnt., afsk. 1762, var 1780 portugisisk Kaptejn.
  - 4) Sophie Dorothea, f. 21., dbt. 23. April 1721 i Greis, † 19. Marts 1791, g. 1745 m. Major Tage Krabbe, dbt. 11. Okt. 1705 paa Søbysøgaard, † 1774.
  - 5) Hieronymine Henriette, dbt. 2. Juni 1722 i Greis, Konventualinde i Odense, † 28. Maj 1790, g. 1744 m. Oberst Jørgen Heidenreich v. Cramohn, † 1. Sept. 1761.
2. Marie Elisabeth, † 1719 ugift i Hamborg.
  3. Louise Eleonore, blev 1681 if. kgl. Befaling optaget i Klostret Uetersen, bgr. 19. Febr. 1750 i Vejle.

---

## XII.

### DE LAMY DU PONT.

Carol Vilhelm de Lamy du Pont (Søn af østfrisk Overskænk de L. du Pont og Sophie Charlotte v. Auer), f. 22. April 1707 i Aurich, kom 1727 til Danmark, blev 1729 Fændrik i Marinereg., 1733 til norrøjydske nat. Inf. Reg., 1734 til Livgarden til Fods, 1739 kar. Premltnt. af Garden, s. A. virk. Premltnt., 1747 Kapt. i møenske hvervede Inf. Reg., 1754 Tredje Major, 1760 Sekondmajor og 1764 Premiermajor, 1769 Kommandør for 2. fyenske nat. Bataillon, afskediget 1772, † 1. Dec. 1783, bgr. 5. Dec. i Rendsborg, g. 6. Okt. 1747 paa Baggessvogn (Ulsted Sogn) m. Helvig Juliane v. Unger, f. 1711, † 9. Sept. 1763, D. af Vulf Abraham v. U. til Baggessvogn og Helene Christine v. Mösting. 2<sup>o</sup> 4. Okt. 1768 i Rendsborg m. Louise Ernestine v. d. Marwitz, dbt. 23. Nov. 1739 i Voigtsdorf, † 12. Maj 1776 i Rendsborg, Datter af Oberstvagtimester v. d. M.

- I. Johan Vulf Carl, dbt. 13. Dec. 1751 i Rendsborg, 1760 Fændrik réf. i møenske hvervede Inf. Reg., 1763 Sekondltnt. réf., 1770 Sekondltnt., 1774 Premierltnt., 1775 til møenske hv. Inf. Reg., 1785 Kapt. af Inf., 1799 afsk. som Major, † 4. Sept. 1802 i Rendsborg.

- II. Johan Volf Abraham, f. 1749 paa Baggesvogn, bgr. 16. Okt. 1750 i Rendsborg.

## XIII.

## VON DER OSTEN.

## I.

Hieronymus Georg v. der Osten til Ahrenshagen og Koppelow, 1638 gottorpsk Raad, grevelig Landdrost i Delmenhorst, † 28. Maj 1639, g. o. 1630 m. Marie Sybilla v. Bülow.

- I. Carl Henrik, blev som svensk Major tagen til Fange i Slaget ved Nyborg, 1662 Major over Artilleriet i Nyborg, 1668 Oberstltnt. ved Fortifikationen i Kbhvn., 1672 Oberst for sjæll. nat. Inf. Reg. og Komm. paa Kronborg, 1674 Generalkvartermester og Overingeniør, 1676 Kommandant paa Kronborg, 1677 Generalmajor og Kommandant i Christiansstad, kapitulerede 4. Aug., Kommandant i Landskrona, 1679 paa Kronborg, 1683 hvid Ridder, 1687 Kommandant i Danzig, † 2. Juni 1691.
- II. Christian Günther, 1660 Hofjunker hos Prins Jørgen, 1662 Kammerjunker og 1668 Hofmester, 1671 hvid Ridder, Overkammerjunker, † 12. Okt. 1677 paa Rejsen fra Rygen, Ejer af Arnshagen, g. 28. Apr. 1673 paa Gottorp m. Kammerfrøken hos Hertuginde af Gottorp Augusta Marie Elisabeth Winterfeldt, f. 23. Marts 1653, † i Kbhvn. 13. Febr. 1674, D. af Gehejmeraad og Amtmand i Trittau Johan Frederik v. W. til Quarnbeck.
  1. Christian Georg, f. 1674 i Mannheim, 1694 Kaptejn i jydsk Inf. Reg., 1699 Oberstltnt. i Hausmanns hvervede Inf. Reg., 1704 Oberst og Chef for 2. danske hvervede Fodreg., afsk. 1709, russisk Generalltnt., Guvernør i Livland, udmærkede sig ved Pruth, Gehejmeraad hos Kurfyrsten af Pfalz, † 1735 i Mannheim, g. 25. Maj 1702 i Holmens Kirke m. Anna Dorothea Gjedde, f. 1683, † 17.., Datter af Frederik Ejler G. og Susanne Elisabeth Adeler.
    - A. Frederik, dbt. 2. Marts 1703 i Holmens Kirke.
    - B. Anna Susanne, f. i Kbhvn. 4. Febr. 1704, 1720 Hofdame, 1736 Hofmesterinde hos Prinsesse Char-

lotte Amalie, 1737 Dame de l'union parfaite, † 1 Maj 1773 i Uetersen, oprettede en Stiftelse til adelige Frøkeners Underhold.

- C. Ermegaard Margrethe, f. 19. Dec. 1707 i Regensburg, † 1. Okt. 1736, g. m. Greve Claude Louis Saint Germain, f. 15 Apr. 1707, † 15. Jan. 1778, dansk Generalfeltmarskal og Præsæs i Generalkrigsdirektoriet, fransk General.

## II.

Otto Christopher, fik 1653 ved Arvedelingen Wisbu i Bagpommern, nævnes 1673, g. m. Eva Erdmuthe v. Zitzewitz fra Ziegelow.

- I. Peter Christoph, f. 13. Marts 1659 paa Woldenburg, 1679 Fændrik i Wedells Inf. Reg., 1682 Generaladjutantltnt. i Norge, 1684 Sekondltnt. ved Prins Frederiks Reg., 1685 Generaladjutant, 1688 Oberstltnt., 1690 ansat ved Marschalcks nationale Dragoneskadron, saaret ved Fleurus, 1693 Oberst af Inf., s. A. til Holland for at ordne Prinsessen af Tremouilles Sager, Hofkøgemester, giver 1695 i Kbhvn. Afkald paa Wisbu og Bandekow, 1697 Hofmarskal, afg. i Aug. 1700, s. A. preussisk Gehejmerraad og Landdrosst i Minden, 1715 Regeringspræsident i Fyrstendømmet Minden, dek. 1691 m. Johanniterordenen og 1699 med de la générosité, † 13. Apr. 1730 i Minden; gift 18. Marts 1691 i Kbhvn. m. Louise Benedicte v. Reichau, f. 10. Okt. 1670 i Hannover, † 10. Febr. 1755 i Bremen, D. af kurhannoversk Overhofmarskal v. R.
1. Ulrikke, f. 1692, † 1731, g. Jan. 1715 m. Major i Dronningens Livregiment Casimir Rudolf v. Aderkass, bgr. 30. April 1722 i Rendsborg.
  2. Charlotte, f. 5. Dec. 1695 i Kbhvn., † 17. Sept. 1773 i Minden, g. 4. Maj 1720 m. Friedrich Friherre v. d. Horst til Haldem og Steinlacke, preussisk Gehejmefinansraad, f. 11. Nov. 1693, † 12. Okt. 1762 paa Steinlacke.
  3. Vilhelm August, f. 7. Jan. 1697 i Kbhvn., 1716 Student, 1721 Kammerjunker hos Dronning Anna Sophie, 1728 Stiftsbefalingsmand i Bergen, afgaaet 1732, 1735 Amtmand o. Sorø Amt, 1738 Direktør for Øresundstolden, 1743 Deputeret i Rentekammeret og

Direktør for Finanserne, afsk. fra dette Embede 1746. 1740 hvid Ridder, 1744 Gehejmerraad, 1752 de l'union parfaite, 1755 Gehejmekonferensraad, † 15. Jan. 1764, bgr. 28. s. M. fra Marie Kirke i Helsingør, g. 1<sup>o</sup> m. Charlotte Amalie Lützwow, f. 1696, † 11. Maj 1743 i Helsingør (D. af Oberst Frederik L. til Lundsgaard og Dorothea Magdalene v. Harstall). 2<sup>o</sup> 1745 m. Frederikke Anna Sophie v. Massau, † 9. Aug. 1750, Datter af Amtmand Christian Albrecht v. M.

A. Charlotte Dorothea, f. 19. Juli 1731 i Bergen, † 22. Juli 1750.

B. Iver, f. 16. Juli 1732 i Bergen, † 27. Maj 1751.

C. Christiane Sophie, dbt. 18. Jan. 1734 i Hellegaands Kirke i Kbhvn.

D. Louise Charlotte, f. 10. Okt. 1735 i Sorø, † 5. Juli 1766 paa Solitude ved Kbhvn., g. 1. Marts 1758 paa Christiansborg Slot m. Statsminister, Vicestatholder i Norge Gregers Christian v. Haxthausen, f. 1. Febr. 1732 i Kbhvn., † 10. Juli 1802 (g. 2<sup>o</sup> 18. Sept. 1767 m. Anna Elisabeth Juul, f. 15. Dec. 1750, † 10. Apr. 1813).

E. Eleonore Franciska, f. 24. Juli 1737 i Sorø, † 18. Jan. 1765 i Aarhus, Hofdame, g. 16. Dec. 1763 i Christiansborg Slotskirke m. Frederik v. Numsen, f. 20. Febr. 1737, † 1802 i Rusland, Generalltn.

F. Frederik, dbt. 21. Apr. 1748 i Nikolaj Kirke.

G. Christian Albrecht Massau, f. 4., dbt. 5. Marts 1749 ib., 1758 Sekondltn. i Kongens Livregiment, 1764 kar. Premltn., 1768 Kompagnichef i oldenborgske Inf. Reg. og Ritmester, 1770 til jydsk Kyradsereg., 1768 Kammerjunker, 1770 Kammerherre, 1777 Major, † 23. Okt. 1793, Ejer af Kongsdal, g. 8. Juni 1770 i Fjenneslev Kirke m. Frederikke Louise Charlotte Skeel, f. 31. Juli 1747 paa Mullerup, † 10. Febr. 1823 paa Krumstrupgaard. Han mishandlede sin Kone, der herover mistede Forstanden og var afsindig i 23 Aar til sin Død.

1) Vilhelm August Massau, f. 12. Maj 1771 i Kallundborg, 1781 Landkadet, 1788 Fændrik i Kongens Reg., 1791 til 1. thronhjemske

- nationale Inf. Reg., s. A. Sekondltnt., 1794 Premltnt., 1799 Resident i Logen Patna med Kaptejns Karakter, levede 1805.
- 2) Holger Massau, f. 13. Febr. 1773 i Kallundborg, 1782 Page, 1790 Fændrik à la suite i danske Livreg., 1796 Sekondltnt., 1802 Premierltnt., 1807 Stabskaptejn, afsk. 1809, † 23. Maj 1829 paa Birkelse.
  - 3) Sophus Carl Massau, f. 18. Febr. 1773 i Kallundborg, 1786 Page, 1789 Fændrik à la suite i Dronningens Livreg., 1795 Sekondltnt., 1802 Premltnt., 1808 Kaptejn og Kompagnichef, afsk. 1812, † 11. Aug. 1818 i Slagelse.
- II. Georg Casper til Wisbu og Bandekow, f. 27. Marts 1660, først i brandenborgsk Tjeneste, tog Del i Slaget ved Fehrbellin, kom 1676 ved Stralsund i svensk Fangenskab, 1683 Fændrik i Prins Frederiks Reg., 1686 Sekondltnt., 1688—92 Premltnt., 1695 Kaptejn, afsk. s. A., † 7. Juni 1736 paa Wisbu, g. o. 1696 m. Helene Juliane v. Lepel fra Württemberg, † 6. Apr. 1713 paa Wisbu (Descendens).
- III. Jacob Frantz, f. 8. Jan. 1664 paa Woldenburg, var 1685 Page ved det danske Hof, 1687 Fændrik i Livgarden t. F., 1689 Sekondltnt., 1697 Kapt. i sjæll. nat. Inf. Reg., afsk. 1700, 1699 Hofjunker, Kammerjunker og Forskærer, 1706 Hofkøgemester, 1712 Etatsraad, Amtmand o. Sorø og Ringsted Amter samt Forstander for Sorø Skole, 1722 Konferensraad, 1729 hvid Ridder, 1738 Gehejmerraad, † 8. Nov. 1739 paa Frederiksberg Slot, Ejer af Plate og Himmelmark, g. m. Eleonore Christine Basse, f. 31. Okt. 1688 paa Nygaard i Jylland, † 8. Nov. 1737 i Køge, Datter af Oberst B.
1. Frederik Felix, f. 30. Juni 1709, 1728 Fændrik i Livgarden t. F., 1730 Sekondltnt., 1735 Premierltnt., 1739 kar. Kapt., til Dronn. Livreg., 1742 Kapt. i Livgarden t. F., 1750 Major, 1756 Premiermajor, 1759 Oberstltnt., 1758 kar. Oberst og Komm. paa Frederikssteen, 1759 til sjæll. nat. Inf. Reg., † 11. Maj 1762, bgr. i Garnisons K., g. 1752 m. Ingeborg v. d. Osten, f. 1735, † 19. Nov. 1771.
  2. Ludvig Christian, dbt. 13. Okt. 1710 i Christiansborg Slotskirke, 1730 Fændrik réf. i Livgarden t. F., 1731 virk. Fændrik, 1733 Sekondltnt., 1736

- Kapt. ved Drabantgarden, 1737 kar. Ritmester, 1740 ved oldenb. Inf. Reg., 1745 Kapt. i fyenske nat. Inf. Reg., † 15. Apr. 1748.
3. Helene Catharine, f. 4. Aug. 1713 i Sorø, † 3. Apr. 1784, Priorinde i det harboeske Kloster, g. 23. Nov. 1734 i Sorø m. Thomas Lilienskiold.
  4. Frederikke, dbt. 30. Okt. 1714 i Sorø, † 1715.
  5. Carl, f. Dec. 1718, Page hos Prinsesse Sofie Hedevig, studerede 1735—43 i Halle, 1744 Auditor ved gottorpske Overret, † 17. April 1792, afsindig.
  6. Christoph Casimir, f. 2. Aug. 1721 paa Sorø-kloster, Page, 1743 Kornet réf. i 3. jydsk nat. Rytterreg., 1752 virk. Kornet, † 16. Apr. 1776 i Ringsted.
  7. Otto Frantz, f. 15. Febr. 1724 i Sorø, studerede ved Kbhvns. Univ., Kmjkr., 1768 Toldkæmner ved Øresunds Toldkammer, † 16., bgr. 22. Apr. 1778 fra Mariekirken i Helsingør.
  8. Adolph Sigfred, f. 21. Okt. 1726 i Sorø, 1750 Hofjunker, 1754 Kammerjunker, 1755 Envoyé i Rusland, 1761 til Warschau, 1763 atter i St. Petersborg, 1765 Kammerherre, 1766 hvid Ridder og R. af Alexander Newsky og St. Stanislaus O., 1768 polsk Greve, 1766 Gesandt i Neapel, 1770 Udenrigsminister, 1773 Stiftamtmand i Aalborg, 1774 Gehejmekonferensraad, 1782 Justitiarius i Højesteret, 1783 R. af Elefanten, 1788—94 Overpræsident i Kbhvn., † 2. Jan. 1797.
- IV. Otto Frederik, f. 1665 paa Wisbu, var 1683 Premierltnt. i Frikomp. paa Akershus, 1687 Kaptejn i smaalshnske nat. Inf. Reg., 1698 Major, 1702 kar. Oberstltnt., 1707 Kommandant i Throndhjem, 1709 Oberst, † 17. Febr. 1728 i Throndhjem, g. 31. Aug. 1702 m. Margrethe Vibe, f. 20. Nov. 1683, † 4. Febr. 1763, Priorinde i det harboeske Enkekloster, Datter af Generalltnt. Johan V. og Margrethe Marie Gaarman.
1. Otto Christopher, f. 6. April 1707, 1726 kar. Fændrik i Livgarden t. F., 1728 Sekondltnt., 1733 Premltnt., 1735 Kaptejn, 1738 til Grenaderkorpset, 1748 Major, 1752 kar. og 1762 virk. Oberst og Chef for jydsk hv. Inf. Reg., 1760 Kammerherre, s. A. Generalmajor, 1764 Generalltnt., † 5. Juli 1773 i Fredericia; g. 1<sup>o</sup> 1734 m. Frederikke Dorothea v. Körbitz, f. 1710, † 10. Sept. 1750 i Kbhvn., bis. i Trin. Kirke,

Datter af Generalmajor Johan Christoph v. K. til Hellerup og Charlotte Sophie v. Harstall; 2<sup>o</sup> 10. Dec. 1752 i Glæsborg m. Sophie Amalie Dyre til Mejlgaard (solgt 1769), f. 1704, bgr. 1. Febr. 1770 i Rendsborg, Datter af Major Johan Nikolai Dyre (g. 1<sup>o</sup> 18. Sept. 1739 m. Major Johan Nikolai Rosenørn til Meilgaard, f. 15. Juli 1710, † 26. Juni 1747.

A. Otto Balthasar Carl, f. 27. Juni 1734, 1757 Kornet i Livgarden t. H., 1761 kar. Ritmester af Kav., 1762 Sekondritmester i Husarreg., 1767 Kaptejn i holst. Drag. Reg., 1769 Kammerjunker, 1772 Sekondmajor i slesvigske Rytterreg., 1785 kar. Oberstltnt., 1786 Oberstltnt. i holstenske Rytterreg., 1790 Oberst af Kav., † 4.—5. Okt. 1792 i Kolding, g. 1<sup>o</sup> 16. Juli 1762 i Garnisons Kirke m. Catharine (Kathien) v. Brüggemann, f. 9. Maj 1736, † 16. Dec. 1790 i Kolding, Datter af Konferensraad Casper Herman B. til Østergaard og Ide Sophie Brockenhuus-Løvenhielm. 2<sup>o</sup> 15. Juli 1791 i Garnisons Kirke m. Christine Augustine v. Kalkreut, dbt. 22. Nov. 1754 i Kbhvn., † 21. Aug. 1800 i Sorø, Konventualinde i Roskilde Kloster (g. 1<sup>o</sup> i Kbhvn. 28. Nov. 1783 m. Major Peter Abraham Lund, f. 1735, † 1. Marts 1790).

- 1) Sophie Amalie, f. 1763, † Apr. 1802, g. 22. Okt. 1779 i Horsens m. Kancelliraad Overretsprok. Rasmus Cornelius Friis, † 13. Jan. 1828 i Helsingør.
- 2) Casper Herman, f. 18. Febr. 1769, 1781 Sekondltnt. à la suite i slesvigske Rytterreg., 1791 Premltnt. ved sjæll. Rytterreg., 1799 virk. Premltnt. og Kammerjunker, 1800 Sekondritmester, afsk. 1803; Kapt. i søndre sjæll. Landeværns Reg., afsk. 1808, † 3. Sept. 1829 paa Lille Frederikslund, g. 15. Juli 1791 i Garnisons K. m. Antoinette Helene Lund, † 23. Nov. 1832, 62 A. gl.
- 3) Otto Christopher, f. 18. Okt. 1770, 1787 Kornet à la suite i holst. Rytterreg., 1789 virk. Kornet, 1801 Premltnt., 1804 Kaptejn i 2. østerjydske Landeværns Reg., afsk. 1808, 1813 Majors Kar., † 21. Febr. 1822 i Kolding, g. 1796 m. Frederikke

- Elisabeth Boeck, f. 1760, † 11. Apr. 1812 i Kolding. 2<sup>o</sup> 9. Juli 1813 m. Pauline Seidelin, f. Nov. 1766, † 31. Dec. 1844.
- B. Povl, dbt. 26. Jan. 1739 i St. Petri Kirke, bgr. 3. Marts 1770 i Rendsborg.
- C. Margrethe Marie, dbt. 12. Febr. 1740 smstds., † 12. Jan. 1799, g. 2. Juni 1762 m. Generaladjutant Joakim Gerstorff til Isgaard og Kvolstrup, f. 1743, † 14. Maj 1781.
2. Johan Vibe, f. 8. Aug. 1708, 1728 Fyrværker ved Kbhvns. Tøjhus, 1729 Fændrik i Grenaderkorpset, 1730 Sekondltnt., 1734 Premltnt., 1743 Kaptejn i fyenske hvervede Inf. Reg., Generaladjutant, 1745 til Grenaderkorpset, 1751 virk. Oberstltnt. og kar. Oberst i 2. oplandske nat. Inf. Reg., 1758 Kommandant paa Frederikssten, 1764 Generalmajor og 1765 komm. General nordensfjælds, Kommandant i Throndhjem (til 1788), 1774 Generalltnt., 1772—83 Stiftshauptmand i Throndhjem, afgaaet 1790, blev 1767 hvid Ridder, 1755 Kammerherre, † 10. Jan. 1800 i Throndhjem. G. 3. Maj 1752 i Christiania m. Cathrine Vilhelmine v. Krogh, f. 6. Juli 1728 i Throndhjem, † 26. Jan. 1797 smstds., Datter af Georg Frederik v. K. og Hedevig Augusta v. Brüggemann.
  3. Ulrik Ferdinand, f. 1710, 1734 Kornet réf. i holst. Rytterreg., 1740 Fændrik i 1. throndhjemiske nat. Inf. Reg., 1743 i 1. fyenske nat. Rytterreg., 1745 kar. Premltnt., 1749 virk. Premltnt., 1754 Ritmester, 1756 Fløjadjutant m. Majors Rang, † 6. Okt. 1768 paa Frederiksdal, Lolland.
  4. Catharine Vincentine, f. 23. Apr. 1713 i Throndhjem, † 12. Juli 1780, 1735 Konventualinde, 1746 Priorinde i Vemmetofte.
  5. Ovidia Anna Frederikke, f. 3. Dec. 1714 i Throndhjem, † 2. Jan. 1799, Konventualinde i Vemmetofte.
  6. Jacob Frederik, f. 10. Aug. 1717 i Throndhjem, 1729 Kadet, 1736 Ltnt. réf. i 2. throndhjemiske nat. Inf. Reg., 1740 til Grenaderkorpset, 1744 Premltnt., 1750 kar. Kaptejn, 1762 kar. Oberstltnt., 1764 kar. Oberstltnt. i jydsk hv. Inf. Reg., 1768 virk. Oberstltnt. i møenske hv. Inf. Reg., 1772 til nordensfjældske hv. Inf. Reg., 1774 Chef for oldenborgske Inf. Reg.,



1780 Generalmajor af Inf., 1784 Interimskommandant i Kbhvn., 1785 afsk. som Generalltnt., † 15. Maj 1796 i Kbhvn.; g. 1<sup>o</sup> 7. Marts 1747 m. Ulrike Eleonore Frölich, f. 5. Aug. 1722 paa Teie ved Tønsberg, † 14. Nov. 1748 i Throndhjem, Datter af General Johan Frederik Frölich og Hilleborg v. Wetberg. 2<sup>o</sup> 18. Dec. 1753 paa Vemmetofte m. Sophie Charlotte v. Witzleben, f. 28. Jan. 1727, † 1756, bgr. i Garnisons Kirke, D. af Jægermester Christoph Burchard W. og Anna Theresia Ursula v. Dorgelo. 3<sup>o</sup> 27. Febr. 1761 i Flensborg m. Emilie Charlotte Louise Komtesse Holstein, f. 24. Apr. 1737 i Flensborg, † 2. Dec. 1782 (Garnisons Kirke), D. af Gehejmeraad Christian Ditlev Greve H. og Catharine Elisabeth v. Holstein.

A. Johan Otto, dbt. 21. Aug. 1747, 1765 Sekondltnt. i jyske hvervede Inf. Reg., 1774 Premltnt., 1778 til lollandske Inf. Reg., 1782 Kaptejn à la suite i det throndhjemmske Garnisonkompagni, 1801 kar. Major, afsk. 1807 som Oberstltnt., † 15. Okt. 1821 paa Kulsaa ved Throndhjem, g. 1787 m. Elisabeth Kirstine Selmer, D. af Oberst Sigismund Christian S. og Johanne Cathrine Nyrop, dbt. 16. Juni 1752, † 22. Dec. 1811.

B. Otto Frederik, f. 14. Okt. 1748, 1765 Sekondltnt. i Livgarden t. F., 1770 Hofjunker, 1772 Premltnt., 1774 Kaptejn i danske Livreg., 1780 kgl. Generaladjutant, 1788 Major, 1792 Premiermajor, 1799 virk. Oberstltnt., 1803 Oberst af Inf., 1807 afg. som Generalmajor, † 16. Maj 1818, g. 1<sup>o</sup> 31. Apr. 1775 i St. Petri K. i Kbhvn. m. Ingeborg Margrethe Edinger, f. 1. April 1749 ib., † 19. Juni 1796, Datter af Raadmand, Justitsraad Johan E. og Anna Dorothea Laub. 2<sup>o</sup> 27. Dec. 1799 i Garnisons Kirke m. Dorothea Magdalene Scharffenberg, f. 1781, † 18. Juni 1862 (g. 2<sup>o</sup> m. Major Johan Arnold Schulz, † 15. Jan. 1825) (Descendens).

C. Ulrikke Eleonore Theresia, dbt. 28. Maj 1755 i Garn. Kirke.

D. Christian Ditlev, f. 1761 i Flensborg, 1773 Sekondltnt. i nordensfjældske hv. Inf. Reg., 1775 til oldenborgske Inf. Reg., 1781 Sekondltnt. à la

- suite i Livgarden t. F., 1783 Premltnt., 1788 Kaptejn, afsk. 1789, † 17. Nov. 1794 i Kbhvn.
- E. Ulrik Adolph Frederik, dbt. 20. Dec. 1764 i Rendsborg, begr. 13. Okt. 1765.
7. Anna Christine, f. 22. Sept. 1723, † 16. Maj 1791, g. 10. Apr. 1752 i Christiansborg Slotskirke m. Christian Didrik Baron Knuth til Christiansdal, f. 4. Marts 1728, † 26. Dec. 1801.
8. Christian Ulrik, f. 8. Aug. 1724 i Throndhjem, 1743 Kornet i 2. jydsk Rytterreg., s. A. Sekondltnt., 1745 til Frijs' hv. Rytterreg., 1747 til Grenaderkorpset, 1752 kar. Premltnt., 1756 Kapt. réf. i throndhjemse Garnisonskomp. og Kommandant paa Frederiksholm, 1758 kar. Major, 1773 virk. Oberstltnt. i 2. vesterlehnske nat. Inf. Reg., 1774 Oberstltnt. i danske Livreg., 1776 i delmenhorstske hv. Inf. Reg., 1777 i danske Livreg., 1780 Oberst af Inf., 1785 afsk. som Generalmajor, † 11. Aug. 1790 i Holbæk, g. 22. Okt. 1749 i Vor Frue Kirke m. Sophie Magdalene Thambesen, f. 29. Marts 1727 i Rødnæs, † 15. Maj 1804, D. af Schoutbynacht Otto Jacob T. og Birgitte Vissing.
- A. Margrethe Birgitte Catharine, f. 15. Jan., dbt. 19. Jan. 1750 i Garnisons Kirke, † 28. Juli 1825 paa Frederiks Hospital i Kbhvn., 1808 Priorinde i Vemmetofte Kloster, bgr. smstds.
- B. Charlotte Amalie, dbt. 3. Febr. 1751, † 19. Okt. 1792, g. 5. Okt. 1779 m. Maximilian Oldeland, Major, Generalkrigskommissær, f. 8. Dec. 1750 i Joarp i Sverig, † 22. Okt. 1813 i Kjerteminde.
- C. Susanne Sophie Vincentine, f. 25. dbt. 28., Juni 1752 ib., † 12. Juli 1810, Konventualinde i Roskilde.
- D. Christian Magnus, dbt. 24. Okt. 1753.
- E. Christian Magnus, dbt. 6. Marts 1755.
- F. Otto Frederik, dbt. 9. Marts 1756 ib.
- G. Johan Vibe, f. 5. Marts 1761 i Kristianssand, 1772 Landkadet, 1778 Page hos Kronprinsen, 1779 Sekondltnt. i møenske Inf. Reg. 1785 til oldenborgske Inf. Reg., 1787 Premltnt., 1788 i russisk Tjeneste, russisk Oberstltnt., † 1. Okt. 1812 som Kredstoldchef i Riga, g. 1790 m. Baronesse Uexkull Gyllenband.

## XIV.

## VON DER PFORDTEN.

Hans Christoph v. der Pfordten til Pinnewitz, † 22. Marts 1657 i Dresden, g. m. sin Kusine, Datter af Oberst v. der Pfordten til Wesenigk.

I. Hans Erasmus, f. 10., dbt. 14. Okt. 1646 paa Pinnewitz. 15 Aar gl. kom han til Danmark og kaldes 1661 Page og Edelknabe; 1666, 23. Maj, lader Kongen udgaa Ordre til, at han skal lære Fyrværkeriet og Artillerikunsten. Ved Festlighederne 1668 i Kbhvn. i Anledning af Prinsesse Anna Sophies Bryllup fik han Lejlighed til at vise sin pyrotekniske Færdighed. 1671 blev han Fændrik i Kongens Livreg. t. F., gik Aaret efter som Volontær med de brandenborgske Tropper til Rhinen og deltog i 3 Kampagner under Derfflinger. Hjemvendt 1675 ansattes han som Ltnt. i Livreg., tog Del i Erobringen af Wismar, 1676 Kaptejn, gik 1677 med Hæren til Skaane, 1678 Major, 1679 Oberstltnt. i Livgarden, 1682 Vicekommandant i Citadellet Frederikshavn, 1683 Oberst og Kommandant i Frederiksstad, 1696 Chef for Fortifikationen i Danmark, 1694 Kommandant paa Kronborg, 1699 Brigadér, 1708 Generalmajor. † 4. Maj 1711 paa Kronborg. G. 1683 m. Anna Vissing, f. o. 1657, bgr. 28. Maj 1715 (Datter af Kbmd. Jens Jensen V.).

1. Elisabeth Sophie, dbt. 28. Okt. 1683, † 1741, g. 10. Aug. 1701 i Helsingør m. Ejler Hammond, Stiftamtmand i Bergen, † i Bergen 9. April 1711.
2. Ulrik Vilhelm, f. 1684, 1701 Fyrværker ved holst. Artillerikorps, deltog 1702 i Kampene i Holland, 1704 ved Höchstädt som Fændrik ved Oberst Schönfeldts Bat., 1705 Ltnt., 1710 saaret og fangen ved Helsingborg og Kaptejn ved holstenske Artillerikorps, 1722 Major, 1728 Oberstltnt., 1733 Chef for norske Artillerikorps og Oberst, 1744 Chef for holst. Artillerikorps, 1746 Generalmajor, 1754 hvid Ridder, 1755 Generalltnt. og 1756 Chef for danske Artillerikorps, † 18. Jan. 1761 i Rendsborg, g. 4. Febr. 1724 i Hamborg m. Catharine Marie v. Eberhertz, † 6. Okt. 1793, 89 A., i Rendsborg, D. af Generalmajor Frederik E.

- A. Charlotte Amalie, f. i Rendsborg 8. Sept. 1725, † 5. Maj 1795, g. 13. Apr. 1764 m. General-ltnt. Ernst Christoph v. Blücher, f. 25. Nov. 1714 paa Gutzkow, † 7. Apr. 1800.
- B. Sophie Magdalene, f. 26. Febr. 1728 i Rendsborg, † 2. Sept. 1747, bgr. 7. Sept. i Rendsborg.
- C. Hans Frederik, f. 16. Marts 1729 paa Falster, 1748 Sekondltnt. i bornholmske hvervede Inf. Reg., 1751 Kaptejn, 1770 Major af Inf., afsk. 1785, † 18. Jan. 1791.
- D. Christian Ulrik, f. 11. Apr. 1731 i Glückstadt, 1752 Sekondltnt. réf. i slesvigske hvervede Inf. Reg., 1753 Kaptejn, 1761 Major af Inf., † 14. Jan. 1824 i Kiel, g. 1801 m. Dorothea Vilhelmine Meyer.
- E. Christian, f. 7. Juni 1736 i Christiania, Kammerjunker, † 20. Jan. 1799 i Uk ved Tønder, sindssvag i 35 Aar.
3. Birgitte Catharine, trolovet 1705 med Adam Levin v. Knuth, † 1733, g. m. Amtmand i Stavanger Ulrik Christian Mese, † 1714 i Stavanger.
4. Hans Erasmus, 1708 Korporal i gottorpske Livreg. i Tønning, Fyrværker i Major Harbous Komp. i Holsten, bgr. 15. Apr. 1710 i Helsingør.
5. Christian Frederik, f. o. 1690, faar ved Afskeden som kgl. Page 1709, 17. Okt., udbetalt 330 Rdlr., 1710 Hofjunker og Forskærer, 1712 Kammerjunker, 1722 Landraad i Slesvig og Holsten, 1732 Etatsraad, † 1763.
6. Henriette Marie, † 2. Maj 1755 i Slesvig, g. 21. Maj 1718 i Kbhvn. m. Oberstltnt. Preben Schinkel, † 2. Okt. 1739.
7. Adam Levin, dbt. 29. Okt. 1695 i Helsingør.
8. Magdalene Margrethe, dbt. 17. Maj 1697, Hofdame paa Augustenborg.
- II. August Frederik, 1681 Ltnt. i Akershusiske Garnisons Komp., afsk. 1682 og rejste sammen med Broderen, der afstod Godset til ham, hjem til Sachsen.

## XV.

## VON PLOYART.

Conrad Ployart, f. 2. Febr. 1691 i Hamborg, 1707 Kadet i Marinen, 1711 Sekondltnt., 1714 Premltnt., førte 1715 Løvendals Galej »og var dermed i Øster-Søen, da han af Admiral Rabe var afsendt med et Brev til den engelske Admiral Norris«, erobrede 22. Juli s. A. en fjendtlig Kaper, »Landsort«, 1716 Kaptejnlnt. »og tillige anfortroed at føre H. Majts egen Lystjagt »Emanuel« fra Korsør over Beltet«, 1719 Kaptejn, afhentede 1720 Tordenskjolds Lig i Hannover, 1722 Kommandørkaptejn, 1733 kgl. Jagtkaptejn, 1740 Schoutbynacht, † 2. Juni 1744 i Kbhvn., g. 11. Maj 1725 m. Frederikke Louise Oksen, f. 18. Nov. 1702, † 22. Apr. 1764.

- I. Johan Henrik, f. 3. Marts 1726, † 12. Dec. 1732.
- II. Marie Margarethe, f. 22. Sept. 1727, † 2. Dec. 1814, g. 1<sup>o</sup> 17. Maj 1740 i Slotskirken m. Konferensraad Anton Fabritius, f. 1712, † 31. Maj 1787 i Altona. 2<sup>o</sup> m. Konferensraad Christian Anton v. Saldern, f. 1721, † 21. Marts 1806 i Altona.
- III. Frederik Conrad, f. 24. Dec. 1728, † 6. Sept. 1729 i Kbhvn.
- IV. Maria Magdalene, f. 2. Febr. 1730, † 12. Jan. 1742.
- V. Nicolai Theodor, f. 10. Maj 1731, † 9. Apr. 1740.
- VI. Charlotte Helene, f. 11. Maj 1732, † 31. Maj 1805 i Haderslev, g. 21. Maj 1753 i det mødrene Hus paa Gl. Torv i Kbhvn. m. Oberstltnt. Frederik v. Saldern (Søn af Pastor Sebastian v. S. og Eleonore Lohmann), f. 9. Dec. 1707 i Starup Præstegaard, † 3. Febr. 1775 i Haderslev.
- VII. Henriette Johanne Dorothea, f. 20. Sept. 1733, † 7. Dec. 1807, g. 1<sup>o</sup> 8 Febr. 1754 i Holmens Kirke m. Herman de Place, f. 1717, † 11. Nov. 1757; g. 14. Juni 1758 m. Jacob Christian v. Deurs, f. 18. Nov. 1729, † 4. Juni 1800.
- VIII. Christiane Sophie, f. 2. Jan. 1735, † 20. Febr. 1776, bgr. 24. s. M. fra Olai Kirke i Helsingør, g. 26. Apr. 1775 m. Justitsraad Gerhard Jochim v. Deurs, By- og Raadstueskriver i Helsingør, f. 26. Juni 1731, † 14. Jan. 1800.

- IX. Johan Martin, f. 9. Marts 1736, blev 1749 Volontær og 1750 virk. Kadet, deltog 1752 i det marokkanske Tog, gik 1754 med Orlogsskibet Slesvig til Middelhavet, 1755 Sekondltnt., 1760 Premltnt., † 2. Juni 1762 paa Frederiks Hospital.
- X. Conradine Frederikke, f. 1. Jan. 1738, † 5. Jan. 1742.
- XI. Louise, f. 1. Maj 1739, † 24. Jan. 1742.
- XII. Birgitte Catharine, f. 25. Juli 1740, † 22. Aug. 1822, g. 16. April 1775 med Admiral Lorentz Heinrich de Fisker, f. 4. Jan. 1720, † 20. Juni 1797.
- XIII. Nicolai Theodorus, f. 20. Sept. 1741, blev 1753 volontær og 1754 virk. Kadet, 1759 Sekondltnt., 1763 Premltnt., 1770 kar. Kaptejnlnt., »udi disse Charger gjort 10 Reysser med Krigs Skibene til Middelhavet, Constantinopel og Øster Søen«, gik 1. Marts s. A. i russisk Tjeneste, sejlede s. A. »til Archipelen, hvor ansat som General-Adjutant hos den commanderende General Grev Alexei Orloff«, blev 1772 kaldet til St. Petersborg, for der at modtage Commandoen af »et 66 Canons Skib, og at afkrydse ved Sverrigs Kyster«, overtog 1773 »i Sorte Søen Befalingen over flere armerede Skibe«, tillige Kapt. af 1. Kl. eller Oberst, 1775 »efter Freds Slutningen nedlagt Kommandoen og erholdt Afsked«, indtraadte 3. Apr. atter i Marinen m. Kaptejnlnts. Gage, Generaladjutant, 1776 Kammerherre, 1777 naturaliseret som dansk Adelsmand, 1779 Chef for Vagtskibet paa Helsingørs Rhed og 1780 af Vagtskibet paa Kbhvns. Rhed, fik 1781 med Hustru Befaling at sejle med et Orlogsskib til Bergen for at modtage de russiske Prinser og Prinsesser og føre dem til Horsens, samt indtil videre at forblive som Hofchef og Hofmesterinde, 5. Juni s. A. hvid Ridder, 1785 Amtmand over Haderslev østre Amt, 1787 over Flensborg Amt, afgaaet 1808 som Gehejme-konferensraad, flyttede 1809 til Altona, † 21. Marts 1821, g. 12. Sept. 1775 i Hamborg m. Anna Barbara Lastrup, f. 10. Marts 1751 i Hamborg, † 18. Marts 1821, begge begravne 29. Marts.

## XVI.

## VON RAMMIN.

Carl Andreas v. Rammin, 1724 Sekondltnt. réf. i Prætorius' hvervede Inf. Reg., 1726 virk. Sekondltnt., 1731 Premltnt., 1734 kar. og 1735 virk. Kapt., 1751 Sekondmajor, 1753 Premiermajor, afsk. 1757, † 1. Apr. 1767, g. m. Barbara Augusta f. Rammin, † 19. Jan. 1775.

- I. Jobst Henrik August, f. 22. Aug. 1737 i Nyborg, 1753 Fændrik réf. i slesv. hv. Inf. Reg., 1754 Fændrik og Sekondltnt., 1757 Premltnt., 1764 til langelandske Inf. Reg., 1767 til 1. trondhjemske nat. Inf. Reg., 1768 i Kronprins Frederiks Reg., 1772 Kapt. i 5. sjæll. nat. Bat., 1773 til 1. slesv. holst. nat. Bat., 1774 til møenske hvervede Inf. Reg., 1778 Stabskaptejn, † 20. Dec. 1779, Ejer af Aastrupgaard, myrdet af sin Tjener.
- II. Johan Gustav, f. 4. Nov. 1738 i Nyborg, 1756 Fændrik i slesv. hv. Inf. Reg., 1757 Sekondltnt., † 4. Dec. 1761 i Holsten.
- III. Susanne Louise, f. 18. Maj 1741 i Fredericia, † 10. Jan. 1760 i Holsten.
- IV. Carl Vilhelm, dbt. 24. Nov. 1743 i Rendsborg, bgr. 2. Dec.

## XVII.

## VON REICHE.

Jobst Christoph v. Reiche, hannoveransk Gehejmejustitsraad, ophøjet 7. Juli 1716 i Rigsadelsstanden, Ejer af Gilten og Pattersen i det calebergske, nedstammede fra en gammel Patricierslægt i Hameln, levede 1736, da han stod Fadder til sin Sønesøn (?).

- I. Johan Georg v. Reiche, f. 1696, storbrittansk Resident ved det danske Hof i 57 Aar til sin Død 28. Okt. 1776, bgr. fra St. Petri Kirke i Kbhvn., viet smstds. 27. Febr. 1727 til Eleonore Zimmer, f. o. 1692, † 1779 i Kbhvn.
1. Berthe Frederikke, dbt. 21. Okt. 1727 i St. Petri Kirke.

2. Cathrine Christine, dbt. 30. Nov. 1728, fik 1759 Expektancebrev paa Klostret Heiligenrode, bgr. 31. Marts 1798 paa St. Petri Kirkes Urtegaard.
  3. Frederik Johan, dbt. 9. Maj 1731, blev 1759 Assessor i Højesteret, 1782 virkelig Justitsraad, 1769 Etatsraad, 1773 virkelig Etatsraad, 1776 Konferensraad, † 19. Maj 1783.
  4. Cathrine Elisabeth, dbt. 19. Dec. 1732, bgr. 11. April 1798 paa St. Petri Kirkes Urtegaard.
  5. Christian Heinrich, dbt. 8. Apr. 1734, † 12. Apr. 1761 i Kbhvn.
  6. Jobst Mathias, dbt. 12. Maj 1735, 1770 Konsul ved Republikken Tripolis, 1770 Kancelliraad, 1774 Justitsraad og Fyrforvalter ved Skagens og Anholt's Fyr, † 7. Aug. 1794, bgr. 27. Aug. paa St. Petri Kirkes Urtegaard, g. 10. Maj 1779 m. Karen Fogh Clementin, f. 1742, † 3. Nov. 1779, D. af Peder Clementin, Kapellan v. Budolphi Kirke i Aalborg (g. 1<sup>o</sup> 2. Dec. 1761 m. Christen Wognsen, øverste Borgmester og Toldinspektør i Aalborg, † 21. Jan. 1774). (Descendens).
  7. Johan Georg, dbt. 29. Juni 1736, † 22. Aug. 1789, bgr. paa St. Petri Kirkes Urtegaard.
  8. Eleonore, født og død 1737.
  9. Alexander Gottlob, dbt. 19. Dec. 1739, † 1741.
  10. Johan Christian Walther, dbt. 12. Aug. 1744, 1767 Cand. jur., † 20. Apr. 1769.
  11. Eleonore Christine, dbt. 7. Juli 1746, bgr. 13. Dec. 1784 fra Nikolaj Kirke, g. 8. Sept. 1779 i St. Petri Kirke m. Auditør, Assessor i Højesteret Andreas Bruun, † 30. Aug. 1798, 84 Aar gl.
- II. Georg Friederich, Kancellisekretær, † 11. Febr. 1752.

---

## XVIII.

### VON RIEPPUR.

Friedrich Carl v. Rieppur, f. o. 1683, afrejst fra sin Hjemstavn til Kbhvn. 13. Okt. 1709 og kom 15. Nov. s. A. »i det kgl. Livré«, blev 1719 Kornet i Livgarden t. H., 1723 Ltnt. i Livreg. t. H., 1730 Kapltnt., 1734 Major, 1736 Oberstltnt. i holst. hvervede Rytterreg., 1746 Oberst af Kav.,



1753 Chef for 2. fynske nat. Rytterreg., 1755 Generalmajor, 1759 Generalltnt.. 1760 hvid Ridder, 1774 General af Kav., † 2. Okt. 1781 i Odense; g. 1737 m. Else Cathrine Hagedorn, bgr. 22. Apr. 1739 i Randers.

---

XIX.

VON SAMES.

Johan Vulpert Sames, f. 1692 i Wetterau, studerede i Marburg, Officer i østerrigsk Tjeneste, Hofraad hos Landgrevinden af Hessen-Homburg, fyrstelig solms-braunfels'sk Hofkammerraad, 1752, 14. Juli, kejserlig Raad, † 1774 i Wetzlar, forlenet med Godset Bergstedt i Fuldaer-Kredsen.

Søn:

1. Carl Vilhelm, f. 1. Marts 1724 i Braunfels, studerede i Jena, 1761, 8. Juli, kar. Oberst og ansat ved oldenborgske hvervede Inf. Reg., 1762, 14. April, virk. Oberstltnt., 1763, 30. Nov., Chef for oldenborgske Reg., 1767 Direktør for Exercitsen i Danmark, 1771, 25. Maj, Kommandant i Kbhvn., 1772, 27. Aug., Kommandant i Glückstadt, 1773, 4. Aug., til 1774, 7. Juli, Chef for Dronn. Livreg., 1782, 25. Sept., Generalltnt., kvitterer 1788, 7. April, Reg., 22. Aug. s. A. Kommandant i Rendsborg og kommanderende General i Hertugdømmerne, † 18. Okt. 1789. Han fik 1774, 2. Maj, af Biskop og Abbed i Fulda, Heinrich, for sig og sine tvende Brødre Ferdinand og Abraham, Brev paa et Lehn i Bergstedt. 1775, 15. Dec., ophøjedes han og hans yngre Broder Ferdinand (kgl. fransk Kaptejn i Reg. Nassau-Saarbrück), »hvis Slægt har sin Oprindelse i Grækenland«, i Rigsadelsstanden. Gift 1753 m. Marie Jeanne Constance de St. Germain, f. 24. Aug. 1737 i Sedan, † 23. Maj 1791 i Glückstadt.
1. Carl Erik, f. 9. Juli 1754, 1769, 7. Juni, Sekondltnt. réf. i oldenb. hvervede Inf. Reg., 1771 virk. Sekondltnt., 1781, 25. Juli, kar. Premltnt., 1783, 11. Juni, virk. Premltnt., 2. Juli, Kapt. af Inf. og Legationssekretær i Spanien, 1779, 22. Maj, Kammerjunker, 1799, 14. Jan., afsk. som Oberstltnt., 1801, 20. Marts, Kommandør af 10. Bat., af søndre sjæll.

- Landeværnsreg., 1803, 25. Nov., Oberst i Landeværnet, 1806, 21. Febr., sat à la suite, 1800 Meddirektør for det kgl. Theater og Kapel, afg. 1807, 7. Marts. 1809, 9. Okt., Kammerherre, 16. Nov. s. A. Generalmajor, 1812, 26. Febr., beordret at overtage Generalmajor Wegeners Kommando i Holsten, 1814, 8. Febr., afgaaet 1819, 7. Marts, † 27. Okt. 1828, g. 14. Juli 1797 i St. Clemens Kirke i London m. Miss Sarah Locke fra Norfolk, f. 18. Dec. 1763 i England, † 27. Febr. 1826 i Kbhvn., bgr. paa Ref. Kirkegaard.
- A. John Charles, f. 20. Maj 1796 i London, † 8. Nov. 1797.
- B. Marie Elisabeth, f. 17. Marts 1798 i Kensington, † 22. April 1798.
2. Vilhelm Nicolai, f. 17. Febr. 1759, † 1779, Ltnt. i Søetaten.
  3. Hans Frederik Ludvig, f. 9. Juli 1763 i Slesvig, 1777, 5. Nov., Landkadet, afg. 1778, 8. Juli, i 11 Aar i fransk Tjeneste som Premltnt., Adjutant hos Marquis de Jeaucourt ved Belejringen af Genf, hos Grev Coromon og Marquis de Bouillé, 1789, 24. Apr., Premltnt. ved slesvigske Inf. Reg. med Kaptejns Kar., 1790, 16. Juli, Stabskaptejn, 1793, 17. Maj, Kompagnichef, 1796, 9. Juli, Kapt. af Inf., 1803, 10. Juni, Major af Inf., 1805, 29. Marts, Major ved 2. jydsk Inf. Reg., 1808, 2. Marts, Bataillonskmdr., 8. Marts s. A. Pladskommandant i Fredensborg og Frederiksborg, 16. Maj i Slagelse og 20. Juni i Roskilde, 1. Aug. s. A. kar. Oberstltnt., 1809, 3. Febr.—3. Nov. Interimskommandant i Fredericia, 9. Okt. Kammerherre, 1811, 11. Jan., til Kjøbenhavns Inf. Reg., 1812, 10. Marts, kar. Oberst, 1816, 25. Jan., Bataillonskmdr. i norske Livreg., 1819, 4. Juli, Chef for 3. jydsk Reg., 1824, 16. Maj, R. af D., afsk. 1828, 12. Maj, † 27. Nov. 1831 i Aabenraa, g. 1805 m. Margrethe Cecilie Frederikke Hintzpeter, f. 31. Marts 1779 i Glückstadt, † 31. Aug. 1853 i Lyngby, D. af Krigsraad og Auditor Joakim Ernst H. og Charlotte Louise Horn (Descendens).

## VON SCHINDEL.

Wiglas v. Schindel til Puditsch, Wabnitz og Nauke, var 1665 i Danmark, senere i Kurpfalz, blev 1690 Overhofmester ved det af ham oprettede ridderlige Akademi, † 16. Marts 1695 i Kjøbenhavn; gift med Anna Helene Baronesse Horn, der 1683 af sin Fætter Christoph Georg v. Niebelschütz fik skænket Godset Puditsch, Pausnitz Sogn, Militsch Kreds i Schlesien, gravsat 4. Juni 1709 i St. Petri Kirke. smstds.

- I. Johan Carl Eberhard, f. 1681, var 1692 Ridepage.
- II. Johanne Margrethe, gift 14. Aug. 1699 i Kbhvn. m. Ritmester Conrad v. Burgstorff, f. 13. Okt. 1673, † 10. Dec. 1713.
- III. Wiglas, f. 9. Juni 1684, 1703 Sekondltnt. i Marinen, 1706 Premltnt., 1709 Kaptejnlnt., 1710 Kaptejn, 1711 Kommandørkaptejn, 1715 Kommandør, 1717 Schoutbynacht, 1720 Viceadmiral, 1735 virkelig Admiral, † 10. Juli 1756 ugift.
- IV. Henrik Leopold, f. Juli 1686 paa Puditsch, 1707 Kammerpage hos Kong Frederik IV., faar 1710, 9. Juni, ved sin Afgang 1000 Rdlr. i Rejsepenge, ca. 1712 Kammerjunker, 1716 Amtmand o. Antvorskov og Korsør Amter, 1720 Etatsraad, † 20. Marts 1723 paa Antvorskov; g. 23. Juni 1714 m. Edel Rodsten Dyre til Elvedgaard (som han solgte 1719), Datter af Jens Dyre til Elvedgaard og Helle Margrethe Lykke (g. 1<sup>o</sup> 16. Sept. 1701 m. Oberstltnt. Henrik Juel, faldt 20. Okt. 1712 ved Gadebusch).
- V. Gottlieb Bernhard, f. o. 1688, 1702 Fændrik i 2. Bataillon Sjælland i Braband, 1704 Sekondltnt., 1706 Premltnt. ved Grenaderkorpset, 1709 Kaptejn i Prins Carl af Hessens hvervede Infanteriregiment, taget til Fange ved Helsingborg 1710, s. A. Kaptejn ved Grenaderkorpset, faldt ved Gadebusch 20. Okt. 1712, ugift.
- VI. Frederik Vilhelm, f. 3. Marts 1690, indtil 1709 Kammerpage, 1709 Major til Hest, 1710 Generaladjutant hos Jørgen Rantzau, 1712 Oberstltnt. t. H., 1713 Generaladjutant hos Gregers Juel, 1718 Oberstltnt. i fyenske nationale Dragonregiment, 1725 karakteriseret og 1729 virkelig Oberst og Chef for Regimentet, 1737

Kommandant paa Fladstrand, 1746 Generalmajor, † 13. Apr. 1755; g. 1<sup>o</sup> m. Anna Ulfeldt, † 1744, Datter af Major Frederik Ulfeldt og Anna Margrethe Kruse; 2<sup>o</sup> m. Anna Dorothea Wildenradt, f. 2. Aug. 1712 paa Anneberggaard, † 19. Okt. 1754, Datter af Kancelliassessor Christian W. til Anneberggaard og Vibeke Margrete Welling (g. 1<sup>o</sup> 8. Febr. 1730 i Højby m. Kaptejn Hans Friboe, † 18. Dec. 1747).

1. Frederik, f. 11. Febr. 1713 paa Frederiksholm, Page, rejste 1734 til Norge, 1745 Assessor ved Overbjergamtet, 1760 Bjergraad, s. A. Justitsraad, 1770 Etatsraad, 1771 Assessor ved Overbjergamtet i Kongsberg, † 26. Marts 1779 paa Kongsberg, g. 25. Juni 1758 paa Kongsberg, g. m. Anna Cathrine Darjes, f. 1718, † 30. Nov. 1800 i Kongsberg, Datter af Sorenskriver Johan Henrik Darjes og Magdalene Arndtsdatter, Enke efter Schichtmester Johannes Komers.
2. Conrad, f. 24. Febr. 1715, 1737 Sekondltnt. i Marinen, 1740 Premierltnt., 1746 Kaptejnltn., 1755 Kaptejn, 1738 og 1744—46 i engelsk Orlogstjeneste, 1759 Kommandørkaptejn, 1761 Holmens Chef, 1766 Kommandør, 1770 Schoutbynacht, 1776 Viceadmiral, 1790 virkelig Admiral, 1767 Generaladjutant, Jagtkaptejn og Kammerherre, 1769 dek. m. Ordenen de l'union parf., 1774 hvid Ridder, administrerede 1788—92 som 1. Deputeret i Kollegiet Marinen, arvede 1780 Familiegodserne Senioratet Kunzendorf, Wabnitz og Nauke i Schlesien, † 30. Nov. 1794, gift 1<sup>o</sup> 1747 m. Hendrine Cathrine Decker, f. 1724, † 29. Juli 1762, bgr. 30. Juli fra Tysk Ref. Kirke (7 Børn); 2<sup>o</sup> i Holmens Kirke 4. April 1764 m. Christine Leegaard, f. 1730, † 24. Marts 1771, bis. 30. Marts i Trin. Kirke (g. 1<sup>o</sup> m. Justitsraad, Møntinspektør Peter Nicolai v. Haven, bis. 5. Jan. 1762 i Trin. Kirke).

Af første Ægteskab:

- A. Frederik Viglas, f. 22. April 1748 i Kbhvn., 1768 Sekondltnt. i Marinen, † 11. Aug. 1770 i Port Mahon paa Orlogsskibet Mars.
- B. Anna Agathe, f. 5. Juli 1750 i Kbhvn., † i Vedbæk 26. Dec. 1833 ugift.
- C. Conradine Vilhelmine, f. 13. Aug. 1751 i Kbhvn., † 16. Febr. 1834 i Søllerød, Konventualinde i Gisselfeldt.

- D. Peter Laurids Christopher, f. 23. Sept. 1754 paa Veddeløvggaard (Himmelev), dim. 1771 fra Kjøge, † 1838, Auskultant i Rentekammeret.
- E. Elisabeth Hendrine Dorothea, f. 27. Okt. 1755 i Kbhvn., † 25. Febr. 1803 ugift.
- F. Henrik Leopold, f. 7. Okt. 1757 i Kbhvn., 1778 Sekondltnt. i Marinen, † 26. Sept. 1779 paa Fregatten Møen i Vestindien.
- G. Otto Frederik, f. 20. Juli 1762 i K., 1782 Sekondltnt. i Marinen, 1790 Premierltnt., † 5. Apr. 1791.
- Af andet Ægteskab:
- H. Peter Nicolai, f. 19. Jan. 1765 i K., 1782 Sekondltnt., 1790 Premltnt., 1800 Kaptejnltnt., 1808 Kaptejn i Søetaten, † 13. Juni 1824 ugift.
- I. Christine Hendrine, f. 29. Jan. 1766 i K., † 16. Jan. 1802, ugift.
- K. Frederik Jørgen, f. 17. Juni 1767 i K., 1788 Fændrik i sjæll. hvervede Inf. Reg., afsk. 1796 som Premierltnt., 1802 Kompagnichef i fyenske Landeværn, 1808 Kaptejn og Kompagnichef i Kongens Regiment, afskediget 1816 som Major, † 16. Maj 1837, g. m. Dorothea Sophie v. Falkenskiold, f. 17. Okt. 1774, † Apr. 1863 i Kjøbenhavn (Descendens).
- L. Sophie Magdalene, f. 28. Okt., dbt. 4. Nov. 1768, † 7. Dec. 1769.
- M. Christian Christopher, f. 8. Febr. 1770, Ltnt. i Kronprinsens Reg., † 26. Jan. 1791.
- N. Frederikke Nikoline, f. 1., dbt. 8. Marts 1771, † 21. Marts 1858, g. 10. Marts 1796 i Holmens Kirke m. Frederik Johan Henrik Bruun, † 17. Okt. 1840, Husfoged og Amtsforvalter i Husum.
- VII. Charlotte Helene, f. o. 1690, først Husfrøken hos Grevinde Vieregg, senest fra 1709 Kong Frederik IV.s Elskerinde, ophøjet 1710 til Grevinde og fik Grevskabet Frederiksholm, oprettet af Næsbyholm og Bavelse, frataget hende 1716, da hun faldt i Unaade, † 6. April 1752 i Flensborg; gift 9. Febr. 1716 i Antvorskov Slotskirke med Generalmajor, Amtmand paa Antvorskov Ernst Gotskalk v. Bülow, f. 1674, † 27. Dec. 1721 i Hamborg.

## VON STAFFELDT.

## I.

Joakim Albrecht v. Staffeldt, 1660—80 til Rittermannshagen, g. 1<sup>o</sup> m. N. N. v. Zülow, 2<sup>o</sup> m. Sophie Elisabeth v. der Lühe af Linjen Panzow.

- I. Adolph Frederik, dbt. 6. Juli 1660, 1691 Fændrik i jyske Inf. Reg., 1693 Ltnt. i Livreg. Dragoner, 1702 Kaptejnltn., deltog i Slaget ved Helsingborg 1710; 21. Juni s. A. kar. Major, 1712 kar. og 1715 virk. Oberstltnt., 1717 kar. Oberst, 1720 Oberst og Chef for Livreg., 1731 Brigader, 1734 afsk. som Generalmajor. Han købte 1729 Carlewitz i Meklenborg, † 19. Okt. 1735 i Pinneberg, g. 1<sup>o</sup> 12. Dec. 1704 m. Cathrine Elisabeth v. der Lühe, † 1707, 2<sup>o</sup> 13. Febr. 1711 m. Cathrine Marie v. der Lühe, dbt. 21. Maj 1688, † 17. Nov. 1728.
1. Joakim Frederik, f. 1715, 1724 Fændrik i Livreg. Dragoner, 1734 Ltnt., 1740 i Livgarden t. H., bisat 6. Dec. 1741 i St. Petri Ligkapel, 26 Aar gl.
2. Christian Otto, f. o. 1716, 1734 Fændrik, 1738 Sekondltnt. i Livgarden t. F., 1744 Premierltnt., 1750 Kaptejn i møenske hvervede Inf. Reg., † 5. Febr. 1753 i Rendsborg.
3. Adolph Henrik, f. 1. Dec. 1717 i Pinneberg, Kammerpage, 1742 Kammerjunker, 1745 Rejsestaldmester, 1746 Staldmester, 1749 Kammerherre, † 20. Okt. 1759, Ejer af Kongsdal, g. 10. Maj 1749 paa Krogerup m. Anna Cathrine v. der Maase (D. af Ritmester Frederik v. d. M. til Tybjerggaard og Conradine Sophie Rostgaard), dbt. 25. Dec. 1721, † 31. Jan. 1786 (g. 2<sup>o</sup> 24. April 1761 m. Generallieutenant Andreas v. Hauch, f. 27. Marts 1708, † 19. Maj 1782.
4. Vilhelm Ditlev Verner, f. 3. Marts 1724 i Rendsborg, 1746 Kornet i Livgarden t. H., 1747 Hof- og Ridejunker, 1750 Ltnt. og Kammerjunker, 1755 Major af Kav., 1759 Staldmester og Kammerherre, afsk. fra Militærtjenesten, 1766 hvid Ridder, 1767 dek. med de l'union parfaite, 1768 Overstaldmester, afgaet 11. Aug. 1771, 1768 Gehejmeraad, † 4. Juni 1801 paa Nærumgaard. Han ejede 1772—76 Dronninggaard og derefter Nærumgaard, g. 24. Febr. 1758

i Kbhvn. m. Anna Sophie Comtesse Schack, f. 21. Jan. 1734, † 1802 paa Fredensborg, bgr. 10. Marts i Søllerød, dek. 1765 m. l'union parfaite, D. af Gehejmeraad Greve Otto Didrik Schack til Schackenborg og Ernestine Margrethe v. Gabel.

- A. Frederikke Juliane, f. 17. Aug. 1759, Kammerfrøken hos Enkedronning Juliane Marie, Stiftsdame i Vallø, † 28. Apr. 1835.
- B. Frederik Adolph, f. 4. Nov. 1760, 1782 Sekondltnt. i Marinen, 1790 Premltnt., afsk. 1794, »henfalden til Drikfældighed og deraf flydende Uanstændigheder; et godt Geni og intet ondt Hjerter«, fik 100 Rdlr. Rejsepenge; g. 29. Sept. 1796 m. Christine Dam.
- C. Otto Didrik, f. 7. Febr. 1762 i Kbhvn., Page hos Enkedronning Juliane Marie, 1784 Hofjunker, 1790 Kammerjunker, vandt 1793 Universitetets Guldmedaille for Besvarelsen af en æstetisk Prisopgave, 1808 Amtmand i Cismar, 1810 over Travendal, 1808 Kammerherre, † 29. Dec. 1828 paa Travendal, g. 10. Marts 1802 i Rendsborg m. Engelke (Angelique) Juliane Vigantine Jochel Holten, f. 14. Marts 1777, † 10. April 1865 i Slesvig, Datter af Oberst Christian Ludvig Holten og Frederikke Sophie Klaumann (Descendens).
- D. Christian Magnus, f. 11. Apr. 1763, 1782 Sekondltnt. à la suite i Kav., 1783 Sekondltnt i 1. sjæll. Rytterreg., 1789 i Livgarden t. H., 1790 Fændrik i Kav., 1791 Ritmester, 1795 à la suite i Livreg. Ryttere; afsk. 1796, † 28. Sept. 1815, g. 1794 m. Johanne Frederikke Baronesse Brockdorff, f. 27. April 1768, † 9. Juni 1841 i Kiel (D. af Hans Schack v. B. og Anna Sophie Schack).
- 1) Louise Henriette Volfine Ernestine, f. 24. Aug. 1795 paa Güldenstein, † 23. Febr. 1808 i Preetz.
  - 2) Juliane Marie Ernestine, f. 15. Dec. 1797 smstds., † 12. Dec. 1831 i Kiel, g. m. John Heiliger Burt, f. 1797, † 25. Juli 1856.
- E. Cathrine Marie, f. 6. Apr. 1764, † 28. s. M.
- F. Vilhelm Zabel, f. 1. Sept. 1766 i Søllerød, 1777 Landkadet, 1786 Fændrik i oldenborgske Inf. Reg., † 1. Juli 1786 i Rendsborg.

- G. Frederikke Louise (Christiane Frederikke), f. 17. Febr. 1768, † 1. Apr. 1800 paa Nærumgaard, Konventualinde i Vemmetofte.
- H. Charlotte Mathilde, f. 12. Jan. 1771, † 18. Okt. 1826 paa Vallø, g. 13. Okt. 1791 i Søllerød K. m. Gehejmerraad Christian Frederik Baron Knuth til Christiansdal, f. 4. Maj 1728, † 28. Dec. 1801.
5. Anna Eleonore, f. 1725, dbt. 22. Marts i Rendsborg, bgr. 21. Aug. 1747 i St. Petri Kapel.
6. Juliane Marie, f. 16. Okt. 1728, † 3. Maj 1751 i Slesvig, g. m. Gehejmerraad Kammerherre Bernhard Hartvig v. Plessen, Amtmand paa Gottorp, f. 1709, † 27. Aug. 1767 (g. 1<sup>o</sup> 29. Okt. 1752 paa Grambow m. Sophie Dorothea v. Driberg, f. 14. Apr. 1717, † 7. Apr. 1771 [g. 1<sup>o</sup> 25. Nov. 1769 i Slesvig m. Gehejmerraad Christian Frederik v. Heespen til Hemmélmark, f. 24. April 1717 i Lybek, † 1. Maj 1776 i Slesvig]).
7. Christian Frederik, dbt. 27. Sept. 1734.
- II. Christian Frederik, f. 1671, 1697 Fændrik ved Prins Georgs Reg., 1700 Sekondltnt., 1701 Premltnt. ved Grenaderkorpset, 1702 Kaptejnltnt., 1703 Kaptejn, 1709 Major, 1711 kar. Oberst, 1712 Chef for et hvervet Reg., 1717 Oberstltnt. ved Grenaderkorpset, 1720 Generalmajor, 1727 hvid Ridder, 1725—26 Medlem af Gehejmeinkvisitionskommissionen, 1729 Kommitteret i Politi- og Kommercekollegiet, 1730 Stiftamtmand over Viborg Stift og Amtmand over Halds Amt, 1731 Generalltnt., 1732 Kommandant i Fredericia, † 18. April 1741. G. 1<sup>o</sup> m. Anna Eleonore v. Schack, f. 1669, † 1732. 2<sup>o</sup> 1733 m. Louise Eleonore v. Wackenitz, bgr. 21. Okt. 1734 i Fredericia. 3<sup>o</sup> m. Helene Marie v. Kleist, f. 1695, † 20. Dec. 1740, bgr. 21. Jan. 1741 i Fredericia, 45 Aar gl.
1. Christian Frederik, dbt. 27. Sept. 1734 i Fredericia.

## II.

Berend Ditlev v. Staffeldt til Zipke i Svensk Pommern og Cassenwitz paa Rygen, Ltnt. u. Carl XII., † 1757, g. 1<sup>o</sup> m. Eleonore v. Usedom. 2<sup>o</sup> 27. Sept. 1736 paa Drigge m. Eleonore Cathrine v. Platen, † 1. Dec. 1755 paa Zipke.

- I. Agatus (Achatz) Ludvig, f. 1734, 1752 Fændrik i Kronprinsens Inf. Reg., 1753 Sekondltnt., 1755 kar.



- Kaptejn, afsk., rejste 1756 i Tyskland og Ungarn og 1759 i Sverig og Danmark, kom 4. Nov. s. A. til Kbh., 1761 Kaptejn i oldenborgske hvervede Inf. Reg., 1769 Major, 1773 Kommandør for 3. jydsk nat. Bat., 1777 naturaliseret, † 22. Marts 1780 i Kbhvn, bgr. i Garnisons Kirke, g. 1. Okt. 1755 m. Marie Regine v. Klingen, f. 1742, † 22. Marts 1776, Datter af Oberstltnt. v. K.
1. August Adam Joakim, f. 24. Jan. 1758 paa Ramin i Pommern, 1769 Kadet, nat. 1776, 1779 Sekondltnt. i danske Livreg., 1783 i Livgarden t. F., 1786 virk. Premltnt., 1790 Kaptejn, 1795 Kompagnichef i 1. jydsk Reg., 1803 Major, afsk. 1808, † 17. Sept. 1808 i Fredericia, g. 28. Sept. 1795 i Garnisons Kirke m. Inger Kirstine Holm, f. 1766, † 19. Dec. 1844 (Descendens).
  2. Carl Christian Ditlev Vilhelm Zabel, f. 8. Maj 1763, 1783 Sekondltnt. ved sjæll. Inf., 1790 Premltnt. ved Prins Frederiks Reg., 1799 Kaptejn, 1801 Kompagnichef, 1807 Pladsmajor i Kbhvn., 1811 R. af Dbg., 1815 Kammerherre, 1823 Oberst, 1824 Dmd., 1827 Generalmajor og Kommandant i Nyborg, † 16. Dec. 1831, g. 26. Sept. 1794 i Garnisons Kirke m. Anne Margrethe Klauen, † 13. Aug. 1829 (Descendens).
  3. Adolph Vilhelm Schack, f. 28. Marts 1769 i Gartz, 1778 Landkadet, 1785 Korporal, 1786 Kommandersergeant, s. A. Fændrik i Arveprins Frederiks Reg., 1786—91 tjenestgjørende i Kbhvn., 1791 à la suite, 1801 extr. Assessor i Økonomi- og Kommercekollegiet, 1801 Kammerjunker, 1808, 17. Apr., opv. Kmjkr. hos Dronn., 1810 Kammerherre og Amtmand i Cismar, 1813 o. Gottorp Amt, 1814—24 Overdirektør for Staden Slesvig, 1814 R. af Dbg., † 26. Dec. 1826 i Slesvig, berømt Digter.
  4. Maria Dorothea Louise, dbt. 31. Juli 1772 i Kbhvn., † 24. Maj 1848 i Herløv, g. 3. Febr. 1804 m. Kaptejn, Toldkasserer i Kolding Niels Henrik Stockfleth, f. 23. Juni 1771, † 15. April 1807.
- II. Bernhard Ditlev, f. 23. Okt. 1752 paa Zipke, 1767 Page hos Enkedronning Sophie Magdalene, 1770 Hofjunker, 1771 Sekondltnt. i nordenfjældske hvervede Inf. Reg., 1773 til Livgarden t. F., 1774 Kammerjunker, 1781 kar. og 1782 virk. Premltnt., 1785 Kaptejn,

1787 Chef for Kongsvingers lette Komp. Inf., 1788 Major ved norske Jægerkorps, 1789 Kommandør og 1803—14 Chef for Korpset, 1793 Kammerherre, 1796 kar. Oberstltnt., 1803 Oberst, 1808 Generalmajor og Chef for den ved Laurvig samlede Brigade, 1809 Kmd. af Dbg., 1811 Vicekomm. i Frederiksstad, 1812 Stks. af Dbg., 1814 Generalltnt. og kommanderede en Brigade paa o. 4000 Mand, der skulde føre Forsvaret østen for Glommen, dømt paa Grund af sit Forhold ved denne Lejlighed til at miste Livet, Straffen forandret til Arrest paa Frederiksstens Fæstning, † 11. Jan. 1818 paa »Rolighed« ved Laurvig, g. 18. Okt. 1797 m. Karen Birgitte Herfordt, dbt. paa Moss 3. Okt. 1777, † 4. Maj 1860 i Christiania, D. af Kjøbmand Peder Colbiørnsen Herfordt og Margrethe Elisabeth Gude (Descendens).

---

 XXII.

## VON WALDOW.

Emil Bogislaus v. Waldow til Behrstein og Behrfeldt i preussisk Pommern, f. 1659, 1682 Fændrik i Dronn. Livreg., 1683 Sekondltnt., 1686 Generaladjutant, 1687 Kapt. i Krag's hv. Inf. Reg., 1695 Major i Hausmann's hv. Inf. Reg., 1700 Oberstltnt., 1707 Kommandant paa Akershus, † 1709, g. m. N. N. (g. 2<sup>o</sup> m. Oberst og Kommandant paa Akershus Johan Friedrich Münnich, † 20. Jan. 1712. (II Børn.)

I. Erhard, f. 29. Okt. 1693, blev 1709 Fændrik i 2. danske hv. Inf. Reg. i Ungarn, 1710 Premltnt., boede 1718 paa Soltin i Pommern, s .A. Ltnt. i Oetkens Dragoner, 1719 Kapt. i Hert. af Sønderborg's hv. Inf. Reg., 1724 Kapt. i Eickstedt's hv. Inf. Reg., 1734 kar. Major, 1737 virk. Major, 1743 Oberstlt., 1750 kar. Oberst, † 21. Juni 1754 i Lyngby, g. m. Marie Louise v. Weise, f. 1699, † 1. Juli 1755, bgr. fra Garnisons Kirke, D. af preussisk Gehejmeraad v. W.

I. Charlotte Louise, f. 1718, † 23. April 1763 i Palæet i Kalveboderne, bisat i Frederiks Tyske Kirke, Kammerfrøken hos Fyrstinden af Østfriesland.

2. Christian August Ludvig, f. 6. Nov. 1724 paa Soltin, 1741 Fændrik, 1743 Sekondltnt., 1747 Premltnt., 1756 kar. Kapt., 1762 Stabskapt., 1765 Sekondmajor, 1768 Premiermajor, 1779 Oberstltnt., 1788 til Kongens Reg., 1789 Oberst af Inf., afsk. 1790 som Generalmajor, † 19. Okt. 1796 i Viborg.

## XXIII.

## VON WANGELIN.

Frederik Christoph v. Wangelin til Alt-Schwerin, † 1695, g. 1677 m. Anne Cathrine v. Hahn, † 1731:

- I. Christian Frederik til Alt-Schwerin, f. 18. Juli 1682, 1701 Fændrik i Livgarden t. F., 1702 Sekondltnt., 1704 Premltnt., deltog i Slaget ved Helsingborg, 1712 Generaladjutant hos Baron Wedel, 1717 hos General Eyndten, 1719 Premiermajor og kar. Oberstltnt. i Marinereg., 1720 kar. Oberst, 1733 virk. Oberst og Chef for fyenske nat. Inf. Reg., 1737 Chef for oldenb. nat. Inf. Reg., 1742 Generalmajor, 1751 Generalltnt. af Inf., † 6. Jan. 1755, blev 1752 hvid Ridder, g. m. Adelheid Augusta von Heespen, † 15. Jan. 1758 i Varel, Datter af fyrstelig østfrisisk Regeringsraad og Kancelliforvalter i Landet Harling Vilhelm v. H. og Adelheid Juliane Tammerna.

## XXIV.

## VON WIDDERSHEIM.

Ernst Ludvig Rücker v. Widdersheim (Wietersheim), Sergeant i Frölichs hvervede Inf. Reg., 1734 Fændrik, 1736 Sekondltnt., 1742 Premierltnt., 1759 Kaptejn i nordenfjeldske Dragon Reg., 1761 Major, † 17. Sept. 1762; g. 2<sup>o</sup> 1745 m. Elisabeth Charlotte Schmidt, † 1746; 3<sup>o</sup> m. Ingeborg Cathrine Strömberg.

- I. Ernst Ludvig Rücker, f. 7. Nov. 1735 i Frederiksstad, Kvartermester i nordenfjeldske Dragonreg., 1751

kar. Fændrik, stod i ti Aar i preussisk Tjeneste, 1758 Gefreiterkorporal i det lattorfske Reg. t. Fods i preussisk Tjeneste, 1759 Fændrik i det zeunerske Reg., 1760, 20. Nov., Sekondltnt., 1759, 30. Aug., Kapt. af Inf., 1761 Premierltnt. ved Oberst v. Rathenows Grenaderbataillon ved Naundorf; s. A. dansk Major i Norge, 1766 Kompagnichef ved Kronprins Frederiks Regiment, 4. Sept. s. A. Major af Dragonerne, 1772—78 Stadsmajor i Kbhvn., opholdt sig i Sept. 1779 i Philadelphia og søgte her Ansættelse i de forenede Staters Tjeneste, afsk. 1780, 15. Marts, af dansk Tjeneste med et rosende Testimonium, ansøgte i Juli 1782 »paa femte Aars kummerfulde Landflygtighed« om Tjenesten som Overfiskevejer i Bergen, købte 1785 en Gaard og Kronskattejord paa Hveen, St. Ibs Sogn, og levede her til sin Død 20. Jan. 1795; g. 19. Nov. 1766 m. Maria Christine Hviid, f. 19. Jan. 1741, † 17. Juli 1804.

1. Matthias Ludvig, dbt. 10. Juli 1767 i Garnisons Kirke, Kadet, afsk. 1783, var 1795 Lærling paa et af det ostindiske Kompagnis Skibe, gik derefter i engelsk Tjeneste; hans Spor tabt 1796.
2. Karen, dbt. 19. Marts 1769; g. 5. Jan. 1798 i Garnisons Kirke m. Toldbetjent, Stud., Krigsassessor Hans Frederik Thams, † 2. Maj 1819.
3. Ernst Ludvig, dbt. 11. April 1770, † 1772.
4. Hans Heinrich, dbt. 5. Marts 1772, 1786 Landkadet, 1791 Fændrik à la suite i 3. jyske Inf. Reg., 1792 virk. Fændrik, 1798 Sekondltnt., afsk. 1800, 1802 Kaptejn i 3. vesterjyske Landeværnsreg., † 9. Jan. 1804, g. 23. Apr. 1800 paa Lindtorp (Asp Sogn) m. Anna Margrethe Biering til Lindtorp (g. 1<sup>o</sup> m. Konsumtionsforvalter Balthasar Low, † 5. Apr. 1799 paa Lindtorp, 55 A.).  
A. Ernst Ludvig, f. 6. Marts 1802 i Lemvig, † lille.
5. Frederik Carl Ferdinand, dbt. 4. Juni 1773, † 1775.
6. Ernst Ludvig, dbt. 10. Juni 1774, † 1776.
7. Carl Frederik Ferdinand, dbt. 13. Sept. 1775, † 1777.

## XXV.

## VON WITZLEBEN.

Kurt Veit v. Witzleben til Hude og Elmelo (i Oldenburg) og Delmenhorst Ladegaard, Medejer af Liebenstein og Gräfinau, f. 7. Juni 1645 paa Liebenstein, 1671 dansk Hofjunker, Overjægermester og Overførster i Grevskaberne Oldenburg og Delmenhorst samt Overlanddrost i Delmenhorst, † 22. Juni 1719 paa Elmelo, bisat 13. Juli i Kirken i Ganderkesee, g. 1685 m. Eleonore Marie v. Knuth, f. 14. Jan. 1658, † 15. Febr. 1707, Datter af svensk Oberstltnt. Jakob Ernst v. K. til Leetzen og Elisabeth v. Marien (Søster til Overjægermester Adam Levin v. Knuth).

I. Christian Frederik, f. 12. Apr. 1686, 1710 Sekondltnt. i oldenborgske Landregiment, † 11. Febr. 1711, bgr. 11. Marts i Kirken i Ganderkesee.

II. Christoph Burchard, f. 2. Maj 1687, 1706 Fændrik i Dronningens Livreg., 1707 Sekondltnt., fangen 1712, Kammerjunker, Jægermester og Landraad, † 6. Juni 1732, g. 9. Marts 1721 m. Anna Theresia Ursula v. Dorgelo, † 9. Apr. 1750 paa Hude, Datter af Johan Röttger v. D. til Brettberg og Augusta Anna Sophie v. Rhaden til Höven.

I. Adam Levin, f. 17. Juni 1721, 1741 Fændrik i sjællandske hvervede Inf. Reg., 1743 Sekondltnt. i slesvigske hvervede Inf. Reg., tiltraadte 1745 Besiddelsen af Hude og Elmelo, afsk. 1746, † 8. Juli 1766 paa Hude, g. 31. Maj 1748 i Berlin m. Caroline v. Sobbe, f. 1727, † 4. Juli 1774 paa Hude, D. af preuss. Gehejmerraad Friedrich Christian v. Sobbe og Catharine Elisabeth Gregori.

A. Christopher *Ernst* til Hude og Elmelo, f. 14. Marts 1751, † 9. Febr. 1813 paa Hude, oldenborgsk Hofjægermester og Slotshauptmand i Oldenburg, g. 1<sup>o</sup> 24. Okt. 1786 m. Elisabeth Luise Philippine Ernestine v. Weitelshausen genannt Schrautenbach, f. 23. Nov. 1746, † 17. Marts 1808 paa Hude, 2<sup>o</sup> 14. Apr. 1809 m. Friederike Augusta Vilhelmine v. Römer, f. 26. Aug. 1774, † 8. Marts 1863 (Descendens).

B. Sophie Hedevig *Amalie*, f. 25. Febr. 1752 † 18. Apr. 1819 i Delmenhorst.

- C. *Charlotte Amalie Henriette*, f. 27. Marts 1753, g. 1777 m. Ditlev Heinrich Ludwig v. Linstow til Vietzkow og Belitz, hertugelig oldenborgsk Overjægermester.
- D. *Augusta Conradine Frederikke*, f. 9. Febr. 1755, † 25. Jan. 1838, g. 1786 m. Henning Christian Friedrich v. Lindelof, oldenborgsk Oberstltnt.
- E. *Therese Catharine Caroline*, f. 24. Febr. 1756, † 3. Nov. 1811.
- F. *Rochus Friederich Otto*, f. 10. Apr. 1758, 1769 Sekondltnt. réf. i oldenborgske hvervede Inf. Reg., 1773 virk. Sekondltnt., 1782 afsk. som kar. Kaptejn, derefter Slotshauptmand i Eutin, 1800 dansk Kammerherre, 1820 Hofchef hos Hertug Peter Frederik Vilhelm af Oldenburg i Pløen, † 31. Maj 1826 i Brügge, g. 19. Jan. 1789 i Eutin m. Mariane Vilhelmine Antoinette Maximiliane v. Biedenfeldt, f. 11. Febr. 1750, † 4. Febr. 1831 i Eutin, Datter af Oberstsvagtmester Christoph Friederich v. B. fra Hessen og Elisabeth Conradine Louise Maximiliane Marquise du Hamel, Hofdame i Pløen († 18. Jan. 1767, 65 A. 2 Mdr. 5 D.) (Descendens).
- G. *Christoph Henning*, f. 24. Juli 1759 paa Hude, 1769 Sekondltnt. réf. i oldenborgske hvervede Inf. Reg., 1776 virk. Sekondltnt., 1783 kar. Premierltnt, 1785 til slesvigske Inf. Reg., afsk. 1786 som kar. Kaptejn, senere Majorspatent, 1804 Kammerherre, derefter Kavalier hos Hertug Peter Frederik Vilhelm i Pløen, † 25. Jan. 1838 i Pløen, g. 27. April 1787 paa Løitmark m. Frederikke Juliane Marie Charlotte Louise Grevinde Stolberg, f. 9. Nov. 1759 i Kbhvn., † 20. Maj 1847 i Pløen, Datter af Gehejmerraad, Overhofmester Christian Gynther Greve Stolberg.
- 1) *Luisse Vilhelmine Catharine*, f. 4. Okt. 1789 i Pløen, † 10. Dec. 1849, Stiftsdame i Vemmetofte.
  - 2) *Marie Louise Sophie*, f. 4. Okt. 1791, † 8. Maj 1869, Hofdame hos Hertuginde Frederikke af Oldenburg, Konventualinde i Vemmetofte, bgr. i Vemmetofte.

- 3) Leopold Ludvig *Johannes* Ernst, f. 20. Juli 1793 i Kbhvn., 1812 dansk Kadet, 1813 Kornet i den russisk-tyske Legion, 1814 Sekondltnt., 1815 ved 2. Gardeulanreg., 1819 ved 4. Husarreg., 1826 ved 2. Grenader-Divisions Kompagniet, afsk. 1827 som Kaptejn, 1839 Skatteopkræver, † 13. Febr. 1854 i Freienwalde, preussisk Ritmester, Toldembedsmand i F., g. 22. Juli 1828 m. Adelheid Lemaitre, f. 20. Marts 1805 i Berlin, † smstds. ca. 1875.
  - 4) *Caroline* Charlotte Eleonore Louise, f. 1. Juni 1795, † 13. Marts 1858 i Kiel, fra 1817 Hofdame hos Storhertuginde Cecilie af Oldenburg, Konventualinde i Vemmetofte.
  - 5) *Augusta* Andrea, f. 21. Aug. 1797 i Pløen, † 9. Febr. 1845 paa Sophienhof, Kontventualinde i Vemmetofte, g. 7. Aug. 1825 i Pløen m. *Herman* Vilhelm Rigs greve Baudissin til Sophienhof, hertugelig oldenborgsk Kammerherre og dansk Hofjærgermester, f. 2. Okt. 1798 i Kbhvn., † 13. Maj 1891 i Freiburg i Baden.
  - 6) *Magnus* Ernst Christian, f. 31. Jan. 1799, † 13. Nov. 1860 i Oldenburg, storchert. oldenborgsk Kammerherre.
  - 7) *Marie*, f. 16. April 1801 i Pløen, † 30. Jan. 1875 i Slesvig, g. 15. Aug. 1846 i Pløen m. Gehejmekonferensraad, Guvernør i Lauenborg Christian Andreas Friedrich Greve Rantzau til Rastorf, f. 5. Febr. 1796, † 26. April 1857.
- H. Christoph Burchard *Reiniger*, f. 20. Aug. 1760, 1781 Stud., s. A. Cand. jur., Hofjunker, oldenborgsk Legationsraad og Assessor ved Landretten i Delmenhorst, † 17. Okt. 1815 i Delmenhorst, g. m. Hedevig Dorothea Rumohr, dbt. 23. Jan. 1764 i Eutin, † 31. Dec. 1844 i Altona, Datter af fyrstebiskoppelig lybeksk Gehejmeraad og Statsminister Henning Bendix Rumohr og Adelheid Benedicte Blome.
- 1) Benedicte *Louise*, f. 30. Juni 1787, † i Preetz 1874, g. 10. Juli 1813 m. Gehejmekonferensraad Carl Emil Rigs greve Rantzau til Rastorf, f. 17. Febr. 1775, † 25. Okt. 1857.
  - 2) *Hedevig* Frederikke, f. 16. Maj 1788 i

- Ekernførde, † 15. Dec. 1850, g. 2. Sept. 1811 m. Kammerherre Christian Frederik Baron Wedel-Jarlsberg til Fornebo, f. 7. Juli 1788, † 22. Marts 1854.
- 3) Ernst Adolph Leopold, f. 14. Juni 1789 i Ekernførde, † 29. Okt. 1806.
- 4) Sophie Hedevig *Charlotte* Frederikke, f. 20. Juli 1790 i Ekernførde, Konventualinde i Roskilde, † 15. Nov. 1851 i Preetz.
- 5) *Ida* Frederikke, f. 16. Apr. 1792 i Ekernførde, † 11. Aug. 1833, g. 1812 m. Andreas Gustav Greve Holstein-Holsteinborg til Gross Colmar, Hofjægermester, f. 5. Juni 1791, † 17. Marts 1835.
- 6) *Juliane Vilhelmine* Ditlevine, f. 16. Sept. 1793 i Ekernførde, † 7. April 1872 i Bamberg, g. 14. Aug. 1814 m. Ritmester Carl v. Plüskow til Trechow, f. 19. Sept. 1788, † 28. Jan. 1821 paa Trechow, Konventualinde i Vemmetofte Kloster og Overhofmesterinde hos Dronning Amalie af Grækenland.
- I. Henriette Eleonore *Agnes*, f. 9. Okt. 1761 paa Hude, 1767 Konventualinde i Vemmetofte, † 15. Nov. 1788 i Neuenburg, bgr. paa Brahe-Trolleborg Kirkegaard, g. 11. Juni 1782 paa det fyrstebiskoppelige Slot i Eutin m. Frederik Leopold Greve Stolberg, f. 7. Nov. 1750 i Bramsted, † 5. Dec. 1819 i Sondernmühlen ved Osnabrück, oldenborgsk Overskjænk, dansk Gesandt i Berlin.
- K. Albrecht Frederik *Carl*, f. 8. Juli 1763 paa Hude, Page hos Prinsesse Charlotte Amalie, 1782 Sekondltnt. à la suite i 1. jydsk Rytterreg., 1785 afsk., 1801 Kaptejn à la suite i søndersjællandske Landregiment, 1804 Kompagnichef, 1808 ved norske Livreg., afsk. 1809 som Major, flyttede 1814 til Oldenburg, † 27. Dec. 1843 i Oldenburg, g. 17. Okt. 1794 m. Marie Dorothea (*Doris*) Humble, f. 13. Nov. 1768 i Kbhvn., † 25. Nov. 1841, Datter af Frantz Joakim H., Hushovmester hos Gehejmeraad Saldern (*Descendens*).
- L. Katharine *Vincentine*, f. 22. Nov. 1764 † 18. Jan. 1805 i Delmenhorst, Konventualinde i Vemmetofte.



2. Ernst August, f. 6. Nov. 1722, 1742 Fændrik i Livgarden t. F., 1743 Kornet i Livgarden t. F., 1748 Ltnt., afsk. 1754.
  3. Eleonore Marie, f. 15. Okt. 1724, † 24. Jan. 1812 paa Hude, Konventualinde i Vemmetofte, Overhofmesterinde hos Hertuginde af Oldenburg.
  4. Kort Veit, f. 30. Okt. 1725, 1748 Sekondltnt. i oldenborgske hvervede Inf. Reg., 1750 Premierltnt., 1760 kar. Kaptejn, 1763 virk. Kaptejn, 1774 afsk., † 19. Jan. 1779, g. 1764 m. Anna Catharine von Schinkel, f. 18. April 1734 paa Antvorskov, † 11. Aug. 1812 (g. 2<sup>o</sup> m. Kammerherre Christian Frederik Bülow, f. 19. Jan. 1743, † 6. Apr. 1797 i Aabenraa).
    - A. Niels Christoph, f. 8. Jan., † 8. Juli 1765 i Kbhvn.
    - B. Niels Burchard, f. 22. Apr., † 19. Okt. 1766.
    - C. Concordia Vilhelmine, f. 17. Sept. 1767, † 18. Marts 1769, bgr. 22. Marts fra St. Marie Kirke i Helsingør.
    - D. Vilhelmine Caroline, f. 31. Maj 1769, † 4. Sept. 1773.
  5. Sophie Charlotte, f. 28. Jan. 1727, † 1756, Konventualinde i Vemmetofte, g. 1753 m. Generalltnt Jacob Frederik v. der Osten, se S. 531.
  6. Judithe Agnes, f. 29. Juni 1728, † 28. Okt. 1786, Konventualinde i Vemmetofte, bgr. smstds.
  7. Ulrikke Amalie, f. 21. Febr. 1730, † 1736, bgr. 6. Juli fra Garnisons Kirke.
  8. Christian Frederik, f. 24. Aug. 1731 i Oldenburg, s. A. Patent som Landkadet, 1751 Fændrik, 1752 Sekondltnt. réf. i oldenborgske hvervede Inf. Reg., 1754 Premltnt., 1765 Chef for et Reg. i Grenaderkorpset, 1772 Sekondmajor, 1781 Premiermajor, afsk. 1787, † 5. Dec. 1792 i Kbhvn., fik 1758 Ordre til at ægte Kaptejn François Isaac Briand de Crevecoeurs Datter, hvem han to Gange havde besvangret.
- III. Adam Levin, f. 6. Juni 1688 i Delmenhorst, 1700 paa Gymnasiet i Gotha, 1704 Stud. i Jena, indtil 1707 i Utrecht og Leiden, 1710 Kammerjunkere hos Prins Carl, 1713 Jægermester i Oldenburg og Delmenhorst samt Stiftet Bremen, Landraad i Hertugdømmerne og Landfoged i Amterne Neuenburg, Ape og Rastede, 1724

Medlem af den oldenborgske Regering, 1728 Hofmester hos Prinsesse Charlotte Amalie, 1730 Overhofmarskal, 1732 Gehejmerraad, 1735 Amtmand i Husum og Svavestad, Overstaller i Eiderstedt og Landdrost i Delmenhorst, 1738 Gehejmekonferensraad, 1741 Overlanddrost, 1729 hvid Ridder og 1732 de l'union parfaite, † 30. Okt. 1745 i Delmenhorst. G. I. Sept. 1713 paa Frederiksborg Slot m. Eleonore Marie v. Lüttichau, f. 14. April 1669 i Güstrow, † 13. Jan. 1746, Hofmesterinde, Dame de l'union parfaite (1736), Datter af meklenborg-güstrowsk Overhofmester Wulf Casper v. L. til Duben (i Sachsen) og Eva Marie v. Oertzen.

---

## ANMÆRKNINGER TIL STAMTAVLERNE.

---

- I. v. den Brincken. Danske Atlas V, 986. Trap, Danmark V, 381, 96. Hofmans Foundationer IV, 746. Bertouchs Korrespondance med Adelen. Jydske Reg. XVI, 410. Indk. Breve til Rentekammeret 1704. Skibet Kirkebog. Tyske Kancellis Forestill. 1798, 1802, 1812. Referat Journal der Finanzdeputation Nr. 1177 (Godske Carl). Ref. Sager 1734, 7. Apr.
- II. v. Carlowitz. Aus dem Archive der Familie Carlowitz, als Manuskrift gedruckt, Dresden 1875, 207, 209. P. Brock, Den oldenborgske Kongeslægt, 1870, 108. Danske Saml. 2. R. IV, 307. A. Petersen, Vallø og Omegn, 289. G. L. Wad, Vallø, 1888, 152. Til denne Slægt hører ikke Johan Ernst Carlowitz, indskr. 1692 ved det ridderlige Akademi som Hovmester for Peter v. d. Osten, 1700 Kancelliraad og Sekretær hos Prins Vilhelm, 1705 Justitsraad, 1708 Amtmand o. Assens og Hindsgavl Amter, afsk. 1718, † 11. Okt. 1736 i Assens, g. 29. Marts 1713 m. Sophie Wigant (Datter af Kjøbmand Wigand Michelbecker), f. 4. Aug. 1675 † 23. Nov. 1738 (g. 17. Maj 1703 m. N. N., Assessor ved Regeringen i Glückstadt, † 29. Marts 1705). — Pershist. Tidsskr. 2. R. I, 59. J. Bloch, Amtmænd 74. Gratialprot. 1714, 15, 299. Patente 1705.
- III. v. Cramohn. Medd. af Statsark. i Schwerin. Militaria og Medd. fra Assens Kirkebog ved Hr. Jægermester Schøller. Kallske Saml. 377, 4to (Kgl. Bibl.). Ref. Sager 1744, 20. Nov. Adr. Cont. Efterr. 1772. Mil. Enkekasse 968, 1110. A. Stubs samlede Digte, 5. Udg. 1879, 114.
- IV. Duval de la Pottrie. C. de Steiger, Les Duval de la Pottrie, Berne 1879, autograferet Mskrpt. i Stadtbibliothek i Bern, Ms. Hist. Helv. X, 169. Hjælpetropperne 1701—12, Schnells Reg. (Rigsark.). Livrentesocietetets Inskriptionsprot. 1747. Mil. Enkekasse 1224.

- V. v. Eickstedt. Pershist. Tidsskr. VI, 69; 2. R. VI, 15 f., 26 f., 29; 3. R. I, 93. Tidsskr. f. norsk Pershist. I, 227. A. L. Leth og G. L. Wad, Medd. om dimitterede fra Herlufsholm 1875, 106 f. Æresminde o. Capt. [Henr. Chph. Valentin] v. Eichstedt, oprettet ved et Selskab af Venner, Sorøe 1770. Fin. Koll. Journ. Bil. 1802, 894. Skanderborg, Næstved og Slotskirkens Bøger. Mil. Enkekasse 242, 946.
- VI. v. Gamm. Dansk Atlas V, 994, 997, 1001. Hofmans Fundationer IV, 725. Fyenske Tegn. XIV, 66, 89, 297, 300. Jydske Reg. XIX, 200. Pershist. Tidsskr. 2. R. I, 205. Ref. Sager 1752, 19. Apr. § 17.
- VII. v. Grambow. Medd. fra Statsark. i Schwerin. Pershist. Tidsskr. 4. R. V, 168. Mil. Enkekasse 2457, 3324.
- VIII. v. Ingenhafen. Der Deutsche Herold I, 1890, Nr. 7. Tysk Ref. Kirkes Bog. M. Sundt, Stamtavle o. Fam. Sundt, 1895, 8. Mil. Enkekasse 200, 1892.
- IX. v. Keyserling. Pershist. Tidsskr. V. Finanskollegiets Journal 1797, 1293. Postkasse Pensions Direktionen, Generalitetet 1797. Hovedbog for Generalpostdirektionens Pensionsvæsen 1806—15. Næstved Kirkebøger og Skifteprotokoller.
- X. v. der Maase. St. Petri Kirkes, Gunderslev og Krogerup Kirkebøger. Kisteplader i St. Petri Kirkes Kapel.
- XI. de la Mare. Bertouchs Korrespondance med Adelen (Rigsark.) Kammerexpeditioner, Gottorp 1666. Hofman, Fundationer IV, 725 f. Danske Atlas V, 943, 78, 92. Trap, Danmark V, 275, 364; VI, 362. Preetz' Klosterkirkes Bog. Vejle og Greis Kirkebog. Vierteljahrsschrift f. Heraldik XV, 92. Mil. Enkekasse. Ambrosius Stub, Samlede Digte ved Barfod, 1852, 188. Pershist. Tidsskr. I, 23; 2. R. IV, 168. G. F. Gaarmann, Weile, 1794, 43 f.
- XII. de Lamy du Pont. Ulsted Kirkebog. Pershist. Tidsskr. VI, 204. Mil. Enkekasses Arkiv.
- XIII. von der Osten. Entwurf zu einem Stammbaum des Schlossgesessenen Geschlechts v. der Osten (u. St. og A.). Vierteljahrsschrift des Vereins Herold XXV, 2. Hefte 1897. Kaptejn C. v. der Ostens Samlinger (Berlin). Ausländ. Reg. 1668—70, 319 f.; Breve fra Hertuginde Marie Elisabeth af Gottorp til Kong Christian IV, 1638—39 (Rigsark.). V. S. Skeel, Opt. om Familien Skeel, 321. Pershist. Saml. III, 376 f. Pershist. Tidsskr. IV, 300. H. P. Selmer, Stam. o. Fam. Selmer, S. 32. Medd. af Hr. Jægermester Schøller og Hr. Toldassistent v. der Osten. — Eva Margrethe v. der Osten, g. m. Kaptejn v. Steding, † 26. Marts 1715 i Slesvig (Ref. Sager 1715, 5. Maj). Ltnt. Claus

- Christopher v. d. Osten døde i Rendsborg 15. Dec. 1714. Page Ditlev v. der Osten, 10 Aar gl., blev 1733 begravet fra Holmens Kirke. V. A. v. der Ostens Skifte i Provinsark.
- XIV. von der Pfordten. A. Hoff, Leichenpred. üb. H. E. v. der Pfordten, Coph. 1711. Militaria, Gottorp (Statsark. i Slesvig). Sjæll. Reg. 1683, 31. Marts. Indk. Sager 1690, 26. Okt. Sjæll. Tegn. 1705—6. Partikulærkassens Regnskab 1709. Patente 1722, 9. Acta A. XVIII, 2423 (Slesvig), 7046, 5. Marts 1707 (Birgitte Catharine). Memorialer 1755 Lit. P. Ref. Sager 1733, 14. Okt. — Elisabeth v. d. Pf. antoges 1670 som Kammerpige; 1673, 2. Juni, Ordre til Udbetaling af hendes Løn (Bestallingsbog S. 128. Sjæll. Tegn. 1673). Frederik v. d. Pf., f. i Flandern, var 1759 Menig i falsterske Reg. (Ref. Sager 1759, 17. Okt.). Medd. af Hr. Jægermester Schøller. Frederiksstads Kirkebøger begynder først 1717 (Medd. fra det norske Rigsarkiv). Adresseavisen 1781 Nr. 49.
- XV. v. Ployart. N. Th. Ployarts Autobiografi (Koncept), hans Adelspatent, Fr. v. Salderns genealogiske Optegnelser og Stamtavle over Familien v. Ployart i de Regenburske Papirer, forhen tilh. Frk. Corinna Lassen. Livrentesocietetets Inskriptionsprot. 1747. Kisteplader med Indskrifter i St. Petri Kirkes Kapel. Samme Kirkes Bøger. Schlesw.-holst. Provinzialber. 1787, 523.
- XVI. v. Rammin. Livrentesocietetets Inskriptionsprot. 1747 og 1757.
- XVII. v. Reiche. St. Petri Kirkes Bøger. Elvius, Døbte i St. Petri Kirke før 1728, S. 15. Sjæll. Reg. 1773, 538; 1777, 557. Kneschke, Adels Lexicon VII, 412. Skifte efter J. M. Reiche (Provinsarkivet). A. H. Nielsen, Embeds- og Bestillingsmænd i Aalborg, 1879—80, S. 115.
- XVIII. v. Rieppur. C. F. Rieppurs Selvbiografi i Krigsmin.s Arkiv.
- XIX. v. Sames. Familiepapirer, Autobiografier, Breve og Patenter i Hr. Stationsforstander Sames' Eje.
- XX. v. Schindel. Familiepapirer i Fru Schouw, f. v. Schindels Eje. Medd. fra Statsark. i Breslau og det norske Rigsarkiv. Kirkebøgerne i Stroppen (Schlesien), Holmens Kirke, Kbhvns. og Antvorskovs Slotskirke. Pershist. Tidsskr. 4. R. V, 153. Kongsberg Kirkebog.
- XXI. v. Staffeldt. Familiepapirer og afd. Cand. pharm. Paulsens Saml. til Slægtens Hist. (Rigsark.). Enkekassens Pensionsrulle 1841. Søetatens Kgl. Res. 1794, 20. Juni. Medd. fra Statsark. i Stettin.
- XXII. v. Waldow. Pershist. Tidsskr. I, 56; 2. R. I, 138. Norske Saml. II, 118, 138. Ref. Sager 1712, 30. Marts, § 27. Kirkebøgerne for Akershus fra 1690—1720 fattes.

- XXIII. v. Wangelin. Medd. fra Statsarkivet i Schwerin og Hr. v. Hedemann til Deutsch-Nienhof.
- XXIV. v. Widdersheim. M. C. v. W.s Skifte i Provinsark. Garnisons, Lemvig og Asp Kirkebøger. Personalia Widdersheim i norske Rigsark. Frederikshald Kirkebøger ere bevarede fra 1758 af, Frederiksstads fra Aarene 1731—53 fattes.
- XXV. v. Witzleben. Gerh. Aug. og Karl Hartmann Aug. v. Witzleben, Geschichte der Familie v. Witzleben, I, 4. Hefte, Die Liebensteiner Linie, Berlin 1878. Eutin Hofkopulationsregister, Ekernførde, Kbhvns. Garnisons Kirkes Bøger. Familiepapirer i Fru M. B. C. v. Witzleben f. Christensens Eje. Pershist. Saml. III, 380 f. Meddelelser af Hr. Landraad H. v. Rumohr i Pløen. — Johan Adam v. W., der en Tid har tjent ved Hoffet, anbefales 1681, 13. Aug., af Kongen til Kurfyrsten af Brandenburg (Ausländ. Reg. 1681, S. 162). — Johan Henrik v. W. blev begr. 10. Febr. 1784 i Fredericia, 30 Aar gl.
-

## TIL BILLEDERNE.

---

1. Titelbillede. Hertug Frederik Christian af Augustenborg. Efter Maleri i Konsistoriets Sal.
2. Side XXV. Charles Claude de Flahault Greve d'Angiviller. Skizze til J. S. Duplessis' Portræt af ham (Nr. 6). Efter Originalfotografi, taget efter Skizzen i Musée Condé, Chantilly, paa Foranledning af Hr. Gustave Macon, Musæets Konservator.
3. Side 113. Grev Christian Günther Stolberg. Efter Originalmaleri paa Breitenburg ved Itzehoe, tilhørende Hr. Kammerherre, Greve O. Rantzau-Breitenburg.
4. Side 133. Kammerherreinde Juliane v. Witzleben. Efter Originaltegning, tilhørende Fru C. von Rumohr, født Grevinde Baudissin, i Preetz.
3. Side 169. Charles Claude de Flahault Greve d'Angiviller. Efter J. S. Duplessis' Maleri paa Nørager, tilhørende Hr. Højjægermester Greve O. Moltke. Replik (?) i Galleriet i Versailles.
7. Side 195. Saint-Germain. Efter Stik i det store kgl. Bibliothek, jvfr. J. C. Lavaters Rejse til Danmark 1793, Kbhvn. 1898, 158.
7. Side 220. Carl Leonhard Reinhold. Efter Originalmaleri (Pastel), tilhørende Geheimejustitsraad Reinhold i Weimar.
8. Side 251. Grevinde Louise Stolberg. Efter Originalmaleri paa Christianssæde.
9. Side 285. Grev Christian Ditlev Carl Rantzau. Efter Lithografi, tilhørende Hs. Excellence, Geheimeraad Greve Brockdorff Ahlefeldt paa Ascheberg.
10. Side 288. Grevinde Charlotte Rantzau, født Diede. Efter Lithografi paa Ascheberg.
11. Side 304. Grevinde Amalie Münster. Efter Originalmaleri paa Nørager, tilhørende Hr. Højjægermester, Greve O. Moltke.

12. Side 360. Grevinde Caroline Baudissin. Efter et Stik af Charles Townley efter Maleri af Edward Francis Cuningham med Underskrift: Son Excellence, Madame la Comtesse de Baudissin née Comtesse de Schimmelmänn. Dedié à Son Excellence Madame la Comtesse de Schimmelmänn née Comtesse de Gersdorff par son très humble et très obeissant serviteur G. M. Pascal. Berlin 1788.
-



## INDHOLD.

---

	Side.
Fortale .....	VII
Charles de Flahault Greve d'Angiviller, Bidrag til hans Biografi	XIX
Breve til Hertug Frederik Christian af Augustenborg fra Statsminister Greve Ernst Schimmelmann.....	I
Ungdomserindringer, nedskrevne af Komtesse Catharine Stolberg, hendes Søster Julie v. Witzleben og dennes Ægtefælle, Kammerherre Henning v. Witzleben .....	113
Autobiografiske Optegnelser af Charles Claude Flahault de la Billarderie Greve d'Angiviller og Breve fra ham til Grevinde Louise Stolberg i Udvalg .....	169
Breve fra Grevinde Louise Stolberg til Grevinde Sybilla Reventlow og andre....	251
Anmærkninger .....	365
Tilføjelser til Anmærkningerne i I.—VI. Bind.....	456
Tillæg. Fremmed Adel i Danmark i anden Halvdel af det attende Aarhundrede. Slægterne von den Brincken, v. Carlowitz, v. Cramohn, Duval de la Pottrie, v. Eickstedt, v. Gamm, v. Grambow, v. Ingenhafen, v. Keyserling, v. der Maase, de la Mare, de Lamy du Pont, v. der Osten, v. der Pfordten, v. Ployart, v. Rammin, v. Reiche, v. Rieppur, v. Sames, v. Schindel, v. Staffeldt, v. Waldow, v. Wangelin, v. Widdersheim, v. Witzleben.....	501
Til Billederne.....	561
Oversigtstavler over Familien v. Hammerstein og den grevelige Linje af Slægten Reventlow paa Altenhof .....	564

---

Hans Adam Friherre v. Hammerstein,  
f. 1579, † 1653.

Christoph Ludolf  
til Gesmold og Equord, f. 1646, † 1728; g. m. Johanne Sophie Schenk v. Winterstedt,  
f. 1662, † 1708.

Christian Günther  
til Loxten, f. 1649, † 1692, hollandsk Oberstlieutenant, g. m. Gertrud v. Winterstedt,  
f. 1661, † 1721.

Hans Verner  
til Equord ved Hildesheim, f. 1696, † 1787, g. 1732 m. Grevinde Euphemia Louise  
v. Schlippenbach, f. 1699, † 1763.

Christian Ludvig  
til Krummendiek og Castorf, f. 18. Nov. 1682 paa Loxten, † 22. Dec. 1759 i Lyneborg,  
hannoveransk Generallieutenant og Kommandant i Lyneborg, g. 4. Aug. 1717 paa Holm  
Lyneborg m. Marie Elisabeth Ahlefeldt, f. 24. Maj 1699, † 27. Jan. 1743 paa Ascheberg.

Georg August  
til Equord, f. 3. Juni 1734, † 7. Maj 1813; g. 22. Febr. 1769 m. m. Henriette Charlotte  
v. Münster, f. 4. Juli 1752, † 24. Febr. 1796.

Hans Christian  
til Castorf, f. c. 1720, † 14. Maj 1771, g. 28. Maj 1763 m. Caroline Agnes Louise v. Schrader,  
f. 19. April 1744, † 28. Dec. 1801 i Lyneborg.

Hans Georg  
til Equord, westfalsk Generallieutenant,  
f. 17. Dec. 1771, † 9. Dec. 1841, g. 10. Marts  
1824 m. sin Søsterdatter Komtesse Adelgunde  
Frederikke Charlotte Georgine Bernstorff,  
f. 12. Dec. 1805, † 23. Febr. 1875.

Ferdinandine (Nandine) Charlotte Mariane  
Caroline, f. 19. Nov. 1783 paa Equord,  
† 24. Marts 1853 i Hamborg, g. 23. Maj 1803  
paa Equord m. Kammerherre Frederik Greve  
Bernstorff til Stintenburg, f. 24. Juli 1773,  
† 3. April 1838.

Hans Detlev  
til Castorf, f. 18. Marts 1768 paa Castorf,  
† 30. Juli 1826, storbrittansk Oberst, Ge-  
sandt ved Forbundsdagen i Frankfurt,  
g. 22. Aug. 1792 m. Sophie Dorothea Louise  
Komtesse Holck, f. 26. Sept. 1774,  
† 15. Dec. 1863 i Preetz.

Frederikke Juliane Hedevig,  
f. 14. Nov. 1770 paa Castorf, † 13. Juli 1804  
i Kiel, g. 4. Maj 1794 paa Lüdersburg m.  
Major Claus Otto Christopher v. Qualen til  
Vindeby og Marienthal, f. 10. Sept. 1768,  
† 26. Okt. 1826 paa Pederstrup.

Juliane  
Caroline  
Frederikke,  
f. 27. Juli  
1793, † 20.  
Dec. 1866  
i Preetz.  
[Preetz.]

Caroline Agnes  
Hedevig, f. 17. Sept.  
1794, † 15. Juli 1866  
i Preetz.  
[Uetersen.]

Agnes, f. 18. Sept.  
1795, † 19. Jan. 1824  
paa Sandberg,  
g. 24. Juni 1815 m.  
Ludvlg Ditlev Greve  
Reventlow, f. 6. Juni  
1780, † 10. Juni  
1857 i Preetz.

Anna  
Caroline,  
f. 3. Sept.  
1800,  
† 29. Okt.  
1867  
i Preetz.  
[Preetz.]

Emilie Hen-  
riette, f. 16. Juni  
1810 i Eutin,  
† 4. Marts 1896  
i Uetersen.  
[Uetersen.]

## Henning Reventlow

til Himmelmark, Glasau, Altenhof og Gottesgabe, ældre Broder til Storkansler Conrad Reventlow, Amtmand over Sønderborg, Svavested og Flensborg, Geheime- og Landraad, f. 14. Juni 1640, † 30. Jan. 1705, g. 26. Dec. 1665 m. Margrethe Rumohr, f. 7. Nov. 1637, † 11. Marts 1705.

### Cai Frederik Reventlow

til Altenhof, Glasau, Wittenberg og Dörphof, Sekondlieutenant i fyenske hvervede Infanteri-Regiment (1704), f. 13. Juli 1685, † 27. Nov. 1762 paa Altenhof, g. 12. April 1710 m. Hedevig Ida Buchwald, f. 12. Marts 1690, † 6. Juni 1761 i Preetz, begravne i Sarau Kirke.

Benedicte Margrethe, f. 10. Juli 1711, † 9. Juli 1742, g. Aug. 1741 m. Johan v. Bülow til Trambs.	Ditlev Greve Reventlow til Altenhof, Glasau, Witten- berg og Emkendorf, Geheimeraad i Konseillet, Overkammerherre etc., f. 29. Okt. 1712, † 5. Dec. 1783 i Kiel; g. 30. Juni 1745 i Kbhvn. m. Margrethe Raben til Lundsgaard, f. 8. Dec. 1726, † 13. Sept. 1794 i Kiel.	Sophie Eme- renze, f. 14. Marts 1714, † 10. Sept. 1715.	Ottilie Elisa- beth, f. 18. Aug. 1715, † 1717.	Hede- vig Ida, f. 26. Nov. 1716, † 1717.	Frederikke Elisabeth, f. 15. Jan. 1718, † 17. . . , g. 1734 m. Oberst Joa- chim Albrecht Rubow, f. 1700, † 1763.	Anna Henriette, f. 25. Juni 1719, † 1720.	Sophie Frede- rikke Dorothea, f. 1720, † Jan. 1792, g. 1753 m. Konferens- raad Henning Buchwald til Pronstorf, f. 18. Sept. 1705, † 17. Sept. 1760.	Bendix Frede- rik, f. 11. Okt. 1721, † 16. Juli 1741 i Ueter- sen.	Sophie Magda- lene, f. 5. Nov. 1722, † 10. Nov. 1797 i Preetz.	Henrik Cai Bertram til Kal- tenhof, Geheime- raad, f. 14. Febr. 1724, † 7. April 1807 i Kiel, g. m. Agathe Hedevig Blome, f. 9. Okt. 1732, † 19. Maj 1812 i Kiel.	Conrad Chri- stian, f. 1. 1727, † 5. Maj 1728.	Christine Elisabeth, f. 24. April 1727, † 5. Maj 1728.	Cai Ber- tram, f. 1. Juni 1728, † 26. Okt. 1750.	Anna Emerentia, f. 4. Okt. 1731, † 31. Okt. 1732.
--	---	---	--	--	---	---	--	--	---	---	--	---	--	--

Cai Frederik til Altenhof, Glasau og Aschau, Geheime- konferensraad, Statsminister og Præsident i Tyske Kancelli, Guvernør i Lauenborg, f. 17. Nov. 1753 i Paris, † 6. Aug. 1834, g. 1 <sup>o</sup> 1785 m. Vilhelmine Magdalene Ul- rikke Komtesse Bernstorff, f. 1766, † 10. Maj 1787 i Kbhvn., 2 <sup>o</sup> 24. April 1797 m. Emilie Louise Henriette Komtesse Bern- storff, f. 7. Okt. 1776 i Kbhvn., † 26. Nov. 1855 i Preetz. (Descendens.)	Frederik til Emkendorf, Geheimekonferensraad, Kurator for Universitetet i Kiel, Gesandt i Berlin, f. 31. Jan. 1755 paa Altenhof, † 28. Sept. 1828 i Berlin; g. 1 <sup>o</sup> 16. Aug. 1779 paa Ahrensburg m. Christine Juli- ane Frederikke Komtesse Schimmelmann, f. 16. Febr. 1763 i Kbhvn., † 27. Dec. 1816 paa Emkendorf; 2 <sup>o</sup> 5. April 1822 m. Charlotte Grevinde Schlippenbach, f. 21. Juni 1794, † 1840.	Christian til Wittenberg, General- major, f. 9. Jan. 1759 i Kbhvn., † 27. Nov. 1816.	Hedevig Ida, f. 1. Dec. 1760 i Kbhvn., † 4. April 1837.	Berthe, f. 20. Febr. 1762 i Kbhvn., † 15. Sept. 1818 i Preetz.	Henrik til Wittenberg, Kaltenhof og Aakjær, Generalmajor, f. 30. Sept. 1763, † 31. Jan. 1848, g. 21. Maj 1794 m. Sophie Anna Rigsgravinde Baudissin, f. 20. Dec. 1778, † 22. Dec. 1853. (Descendens.)	Sophie Magdalene, f. 30. Maj 1765, † 29. Jan. 1848 i Preetz.	Caroline Mathilde, f. 3. Jan. 1767, † 21. Sept. 1834.
--	--	---	---	--	---	--	--